

Ακαδημία Αθηνών Athenian Academy of Athens

Εἰς τὴν αὐτὴν κατηγορίαν ὑπάγεται καὶ ἡ περιουσία τῶν κατα τόπον ἀγαθουργῶν κατασκευάσεων, καὶ ὅσων αὐτῶν εἰς τυμιακοὺς Δήμους, ὅεν ἀνῆκει ἀποκλειστικῶς εἰς αἰτιότεραν θρησκείαν.

Ἄρθρ. 21.

Ὅλη ἡ πρὸς ἄμεσον ἐπιτυχίαν τῶν δημοτικῶν σκοπῶν περιουσία καὶ ἀπαραίτητος δι' αὐτὴν περιουσία τοῦ Δήμου εἶναι ἀναπαύωτος.

Ἡ λοιπὴ περιουσία τοῦ Δήμου εἴμπορεῖ, ἢ
 Νὰ ἐκποιηθῇ:

1) Πρὸς ἐκπλήρωσιν δημοτικῶν υποχρεώσεων εἰς ἀναφεύκτον ἀνάγκην,

2) Πρὸς προφικνὴ τοῦ Δήμου ὠφέλειαν ἀπὸ οἰκονομικῶν λόγων, φυλαττομένων τῶν νομιμῶν τύπων ἢ

3) Νὰ διαμειωθῇ πρὸς ἐπαύξησην τῆς καλλιέργειας κατὰ τοὺς ἐπὶ τούτῳ νόμους.

Ἄρθρ. 22.

Τὸ εἰσόδημα τῆς ὀλικῆς δημοτικῆς περιουσίας προσδιορίζεται διὰ τὰς ἀφεύκτους καὶ ἐπωφελεῖς τῶν Δήμων ἀνάγκας.

Ἄρθρ. 23.

Ὅσα μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν ὅλων τῶν δημοτικῶν ἀναγκῶν περισσεύουσιν ἐκ τοῦ εἰσοδήματος τῆς δημοτικῆς περιουσίας, ἢ καταθέτονται ὡς κεφάλαια, ἢ χρησιμεύουσιν πρὸς σύστασιν νέων ὠφελίμων δημοτικῶν καταστημάτων· δὲν ἐπιτρέπεται δὲ τὸ νὰ διανέμονται μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Δήμου.

Ἄρθρ. 24.

Ὅσον μέρος τῆς δημοτικῆς περιουσίας εἶναι προσδιωρισμένον διὰ νὰ διδεται εἰς τοὺς δημῶτας πρὸς ἐπικαρπίαν, ἀφαιρεῖται ἀπ' αὐτοὺς, ὅταν θεωρηθῇ ἀναγκαῖον διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Δήμου (ἄρθρ. 17 καὶ 18). Εἰς τοιαύτην περίπτωσιν ἢ δαπάνῃ, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν ἐπαρκοῦν τὰ εἰσοδήματα τῆς λοιπῆς δημοτικῆς περιουσίας, ἐπιβάλλεται ἀναλόγως εἰς τοὺς ἔχοντας τὴν ἐπικαρπίαν δημῶτας, ἂν δὲν προκρίνωσι νὰ παραιτήσωσι διόλου τὴν ἐπικαρπίαν ταύτην.

Ἄρθρ. 25.

Ἐκαστος Δήμος λαμβάνει διὰ τὰς δημοτικὰς ἀνάγκας τὰ πρόστιμα, ὅσα ἐπιβάλλονται παρα τῶν ἀρμοδίων Δικαστικῶν Ἀρχῶν διὰ τὰς ἐντὸς τῆς περιφερείας τῶν Δήμων γενομένας παραβάσεις τῶν ὅρων τῆς τοπικῆς καὶ ἀγρονομικῆς Ἀστυνομίας.

Ἄρθρ. 26.

Ἄν τὸ εἰσόδημα τῆς ὀλικῆς τοῦ Δήμου περιουσίας καὶ τὰ διαληφθέντα πρόστιμα δὲν ἀρκῶσι πρὸς ἐξοικονόμησιν τῶν δημοτικῶν ἀναγκῶν, καὶ ὁ σκοπὸς δὲν δύναται νὰ κατορθωθῇ οὐδὲ διὰ κοινῆς ἐργασίας (προσωπικῶν δουλειῶν, servitudes personnelles), τὰ ἐλλειπόν συμπληρώνεται ἢ δι' ἐμμέσων φόρων, ἢ δι' ἀμέσων ἐράνων τῶν δημοτῶν.

Κ ε φ α λ. Β'.

Περὶ τῶν ἐμμέσων δημοτικῶν φόρων.

Ἄρθρ. 27.

Διὰ νὰ ἐπιβληθοῦν ἐμμεσοὶ δημοτικοὶ φόροι, ἀπαιτεῖται:

α'. Νὰ ἀποδειχθῇ, ὅτι τὰ τακτικὰ τῶν Δήμων εἰσοδήματα δὲν ἐξαρκοῦσι διὰ τὰς κατεπειγουσὰς καὶ ἐπωφελεῖς δημοτικὰς ἀνάγκας·

β'. Νὰ γενῇ ἐκλογὴ ἐκείνων τῶν φόρων, τῶν ὁποίων ἡ ἐπίθεσις εἶναι ὀλιγώτερον ἐνοχλητικὴ ἢ

γ'. Νὰ τεθῇ προθεσμίᾳ τὸ πολὺ 1 ὄ ἐτῶν, μετὰ πηρέλευσιν τῆς ὁποίας ὁ ἕκτακτος φόρος νὰ παύῃ, ἂν δὲν ἀνανεωθῇ ἐν τοσούτῳ.

Ὡς ἐμμεσοὶ δημοτικοὶ φόροι θεωροῦνται οἱ ἀπὸ ἀντικείμενα καταναλώσεως δασμοὶ, τὰ ἐκ τῆς ἐκδίσεως ἐπιστήμων ἐγγράφων δικαιώματα, τὰ διὰ τὰς γεφυρας καὶ τοὺς λιθοστρώτους δρόμους διόδους, οἱ ἐκ τῶν πανηγυρειῶν καὶ τῶν κατ' αὐτὰς παραπηγμάτων (baraques) περὶ, τὰ ἐκ τῶν σατῆρων, τῶν ἀποθηκῶν, τῶν μακίλλειων καὶ κροπωλείων δικαιώματα.

Demselben wird in dieser - Beziehung das örtliche Stiftungsvermögen gleichgachet, soweit dasselbe nicht in gemischten Gemeinden einem Religionstheil ausschliesslich angehört.

Art. 21.

Alles der unmittelbaren Erfüllung von Gemeindezwecken gewidmete und hiefür unentbehrliche Vermögen ist unveräusserlich. Das übrige Gemeindevermögen kann

- a) bei unabweislicher Nothwendigkeit zur Erfüllung der Gemeindverbindlichkeiten, oder
- b) zum erwishchen Nutzen der Gemeinde aus administrativen Gründen unter Beobachtung der vorgeschriebenen Formen veräussert, oder endlich
- c) zur Beförderung der Cultur nach d'n Bestimmungen der diessfallsigen Gesetze vertheilt werden.

Art. 22.

Der Ertrag des sämmtlichen Gemeinde - Vermögens ist zur Bestreitung der nothwendigen und nützlichen Gemeindebedarfnisse bestimmt.

Art. 23.

Wenn sich nach Bestreitung sämmtlicher Gemeindebedürfnisse ein Ueberschuss aus dem Ertrage des Gemeinde - Vermögens ergibt, so ist derselbe entweder zu Capital anzulegen, oder zur Gründung neuer nützlicher Gemeindeanstalten zu verwenden. Eine Vertheilung unter die Gemeindeglieder findet nicht statt.

Art. 24.

Der Genuss desjenigen Gemeindevermögens, welches den Gemeinde Mitgliedern zur Nutzung hingegeben zu werden bestimmt ist, kann nur so lange fortbestehen, als der Ertrag nicht durch die Gemeindebedürfnisse (Art. 17, 18) in Anspruch genommen wird.

Tritt dieser Fall ein, so ist der aus den Renten des übrigen Gemeindevermögens nicht zu deckende Bedarf auf diejenigen Gemeinde Mitglieder, welche im Genusse stehen, nach Verhältniss dieses Genusses auszutheilen, so fern dieselben nicht vorziehen, auf die Nutzung selbst Verzicht zu leisten.

Art. 25.

Jeder Gemeinde soll der Ertrag der Geldbussen, welche wegen der innerhalb ihrer Gemarkung verübten Uebertretungen der Orts- und Feldpolizei von den zuständigen richterlichen Behörden verhängt werden, zur Bestreitung der Gemeindebedürfnisse zugewiesen werden.

Art. 26.

Wenn die Früchte des sämmtlichen Gemeindevermögens und die Erträgnisse der Polizeistrafgelder zur Bestreitung der Gemeindebedürfnisse nicht hinreichen, und der Zweck auch durch gemeinsame Arbeit (persönliche Dienste) nicht erfüllt werden kann, so ist der Abgang entweder durch indirekte Auflagen oder durch direkte Gemeindeumlagen zu decken.

ZWEYTES CAPITEL.
Von indirekten Gemeindeumlagen.

Art. 27.

Die Einführung indirekter Gemeindeumlagen, zu welchen alle Abgaben auf Gegenstände des Verbrauches, die Taxgelder, die Brücken- und Pflasterzölle, die Markt- und Standgelder, die Wag- und Lagerhausgebühren, dann die Reichnisse für Benutzung öffentlicher Schulathäuser und Fleischbänke gerechnet werden sollen, erfordert,

- 1) die Nachweisung der Unzulänglichkeit des ordentlichen Gemeindeeinkommens zu den nothwendigen oder nützlichen Gemeindebedürfnissen;
- 2) die Auswahl solcher Gegenstände, bei welchen diese Art von Besteuerung am wenigsten drückend ist;
- 3) die Beschränkung auf einen gewissen nicht 15 Jahre überschreitenden Zeitraum, nach dessen Ablauf die Bewilligung erlischt, wenn sie nicht erneuert wird.

Ο Δημοτικός εισπράκτωρ φροντίζει ώστε να κρατώνται ακριβώς αί εις τόν προϋπολογισμόν του Δήμου διαλαμβανόμεναι μερίδες, και είναι ιδιαιτέρως διὰ τούτο υπεύθυνος.
Άρθρ. 104.

Αί ιδιαιτέρων οδηγίων θέλουν προσδιορισθῆ τὰ περαιτέρω περί τῆς διοικήσεως του δημοτικού εισπράκτορος.

Β. Περί του δημοτικού προϋπολογισμού.
Άρθρ. 105.

Αί ἐκ τὸν Δήμον συντάσσεται κατ' ἔτος προϋπολογισμός κατά τὸς διορισθησομένους περί τούτου τύπους.

Θέλει δὲ ἐμπεριέχει διὰ τὸ ἐπόμενον ἔτος:

1 Ὅλας τὰς δημοτικὰς εἰσπράξεις, τόσον τὰς σταθερὰς, ὡρισμένας ἢ ἀορίστους, καθὼς και τὰς μὴ σταθερὰς.

2 Ὅλας τὰς δημοτικὰς δαπάνας μετὰ τὸν ἀποθεματικῶν κεφαλαίων (fonds de réserve) δι' ἀπροσδοκίτους περιστάσεις, και

3 Ὅλα τὰ πρὸς ἀπάντησιν τὸν ἐξόδων συντελοῦντα μέσα.
Άρθρ. 106.

Τὸ καταστρωθησόμενον περί ἐξετάσεως του προϋπολογισμού εις τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον πρωτόκολλον πρέπει νὰ περιέχη τὴν αἰτιολογίαν διὰ πᾶσαν μερίδα, και, τυχεύσης διχογνωμίας, νὰ ἀναφέρῃ τὰς διαφόρους γνώμας τὸν μὴ συμφωνούντων μετὰ τὴν πλειψηφίαν. Γενομένης δὲ τῆς ἀποφάσεως, ἐκτίθενται ὅ,τε ἐγκριθεὶς προϋπολογισμός και τὰ πρακτικὰ τὸν συσκέψεων εἰς τὸ Δημαρχεῖον ὀκτὼ ἡμέρας διὰ νὰ λάβουν γνώσιν αὐτῶν οἱ φορολογούμενοι, διευθύνονται ἔπειτα εἰς τὸν Ἐπαρχον τοῦλάχιστον δύο μῆνας πρὸ τῆς ἐνάρξεως του νέου διοικητικοῦ ἔτους.

Γνωστοποιεῖται δὲ εἰς τὸς δημότας, ὅτι τὰ εἰρημένα ἔγγραφα εἶναι ἐκτεθειμένα εἰς τὸ Δημαρχεῖον.
Άρθρ. 107.

Λαβὼν ὁ Ἐπαρχος τὸν προϋπολογισμόν, τὸν ἐξετάζει αὐτοῦ ἀναβολῆς και τὸν καθυποβάλλει μετὰ τῆς γνωμοδοτήσεώς του εἰς τὸν Νομάρχην, ὅστις χρεωστὲι νὰ δώσῃ τὴν ἐγκρίσιν του ἀνυπερβέτως, ἐὰν δὲν εὑρῇ τίποτε προσβάλλον τὰ συμφέροντα ἢ τὰς ὑποχρεώσεις του Δήμου, ἢ τὰ δίκαια και τὰ συμφέροντα τῆς Ἐπικρατείας.
Άρθρ. 108.

Ἐὰν ἀποποιηθῇ τὴν ἐγκρίσιν, πρέπει νὰ ἐκθέσῃ ἀκριβῶς τὸς λόγους.

Ἄλλ εἰς τοιαύτην περίπτωσιν τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐκκαλῇ πρὸς τὴν προεστῶσαν πολιτικὴν Ἀρχήν.

Άρθρ. 109.

Κατὰ τὸν ἐγκριθέντα προϋπολογισμόν και ἐντὸς τὸν ὄρων αὐτοῦ διευθύνει ὁ Δήμαρχος τὰ του Δήμου κατὰ τὸς γενικοὺς περί διαχειρίσεως κανονισμοὺς, και ἐκδίδει πρὸς τὸ Δημοτικὸν Ταμεῖον εἰδικὴν διαταγὴν διὰ πᾶσαν μερίδα εἰσπράξεως ἢ δαπάνης.

Πρὸ πάντων δὲ, καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸς ἀμέσους δημοτικούς ἐράνους, πρέπει εὐθὺς μετὰ τὴν ἐγκρίσιν του προϋπολογισμού νὰ καταστρώνωνται οἱ περί διανομῆς αὐτῶν καταλογοὶ δι' ὅλους τὸς ὑποκειμένους εἰς τὴν συνεισφορὰν δημότας, και νὰ ἐκτίθενται ὀκτὼ ἡμέρας εἰς τὸ Δημαρχεῖον πρὸς γνώσιν πάντων παρελθούσης δὲ τῆς ὀκταήμερου ταύτης προθεσμίας, ὁ Δήμαρχος κηρύττει τὸς καταλόγους ὡς ὑποχρεωτικούς, και παραπέμπει αὐτοὺς εἰς τὸν Δημοτικὸν εισπράκτορα, διὰ νὰ ἐνεργήσῃ τὴν εἰσπραξίν. Τὰ κατὰ τῆς διανομῆς προκύπτοντα παρακίονα ἐξετάζονται διὰ τῆς διοικητικῆς ὁδοῦ, δὲν ἐμπεριέχουν ὅμως τὴν κατὰ τὸς καταλόγους εἰσπραξίν. Ὁ Δήμαρχος δὲν ἔχει τὴν ἀδείαν νὰ διατάξῃ δαπάνην, μὴ ἀναφερομένην ῥητῶς εἰς τὸν προϋπολογισμόν, ἐκτὸς μόνον ὅταν διαταχθῇ παρὰ τῆς προεστῶσης Ἀρχῆς κατὰ συνέπειαν του άρθρ. 17 β, ἢ νὰ λάβῃ τὴν πληρεξουσιότητα δι' ιδιαιτέρων νομιμῶν ἀδείων του Δημοτικού Συμβουλίου ἄλλ εἰς τοιαύτην

Der Gemeinde-Einnehmer ist bei allen auf dem Grunde des Budget angewiesenen Zahlungen für die genaue Einhaltung der budgetmässigen Positionen besonders verantwortlich.

Art. 104

Die näheren Bestimmungen über die Amtsführung des Gemeinde-Einnehmers werden in einer besonderen Instruction ertheilt.

ZWEYTER ABSCHNITT.

Von dem Gemeinde Budget.

Art. 105.

Jährlich ist für eine jede Gemeinde ein Gemeinde-Budget nach der dafür vorzuschreibenden Form anzufertigen. Es muss hierin für das nächst kommende Rechnungsjahr

- 1) jede Gemeinde - Einnahme, sowohl die ständige bestimmte als die ständige unbestimmte und die unständige;
- 2) jede Gemeinde Ausgabe nebst dem Reservefond für unvorhergesehene Fälle; und
- 3) jedes Deckungsmittel für die Ausgaben enthalten seyn.

Art. 106.

Das über die Prüfung des Voranschlags im Gemeinderathe zu führende Protokoll hat die Gründe für jeden Posten, und bei Verschiedenheit der Meinungen auch die von der Mehrheit der Stimmen abweichenden Ansichten anzugeben.

Nach erfolgter Beschlussfassung sind der angenommene Voranschlag und das Berathungsprotocoll zur Einsicht jedes Interessenten auf dem Gemeindehause acht Tage lang aufzulegen, und sodann an das vorgesetzte Bezirks - Commissariat wenigstens zwey Monate vor dem Anfange des neuen Verwaltungs - Jahres einzusenden.

Die geschehene Auflegung ist öffentlich bekannt zu machen.

Art. 107.

Der eingesendete Voranschlag ist von dem Bezirks-Commissariate unverzüglich zu prüfen, und dem General-Kreis-Commissariate mit Gutachten vorzulegen, welches denselben, wenn darin nichts aufgefunden wird, was dem Gemeinde - Wohle den Gemeinde - Verbindlichkeiten, oder den Rechten und dem Interesse des Staates widerstritte, ohne Aufschub zu genehmigen hat.

Art. 108.

Bei Versagung der Genehmigung sind die Gründe genau anzugeben.

Dem Gemeinderathe stehet dagegen der Recurs an die vorgesetzte Administrativstelle offen.

Art. 109.

Auf dem Grunde des genehmigten Budget und innerhalb der Bestimmungen desselben, hat der Bürgermeister die Gemeinde-Verwaltung nach den allgemeinen Verwaltungs - Vorschriften zu führen, und die einzelnen Posten in Einnahme und Ausgabe auf die Gemeinde-Casse zu dekretiren.

Was insbesondere die direkten Gemeinde-Umlagen betrifft, so sind sogleich nach Genehmigung des Budget die Listen der Vertheilung auf die einzelnen Beitragspflichtigen zu entwerfen, und acht Tage lang auf dem Gemeindehause zur öffentlichen Einsicht aufzulegen. Nach Ablauf der achttägigen Frist hat der Bürgermeister die Listen executorisch zu erklären, und dem Gemeinde Einnehmer zum Vollzuge mitzutheilen.

Die gegen die Vertheilungslisten zu erhebenden Beschwerden werden im administrativen Wege verhandelt, hemmen aber die Vollziehbarkeit der Listen nicht.

Der Bürgermeister ist nur dann zur Anweisung einer in dem Budget nicht vorgesehenen Ausgabe befugt, wenn er hierzu von der vorgesetzten Behörde in dem Falle des Art. 17 Abs. 2 angewiesen, oder durch besondere, gesetzlich gültige Beschlüsse des Gemeinderathes ermächtigt worden ist.

Κ ε φ ς λ. Ι Α.

Περί παραχράξεως, κίβδηλείας, και άλλων αξιοποιών πράξεων ως προς το νομισμα.

Άρθρ. 234.

Όστις καθ' οιονδήποτε τρόπον παραποιεί άθιμίτως νομίσματα, μη απαγορευθέντα εντός του Βασιλείου, τιμωρείται ως παραχράκτης:

1) Με δεσμά πρόσκαιρα, εάν κατασκευάσθησαν χρυσά ή άργυρα νομίσματα, και μάλιστα κατωτέρας έσωτερικής αξίας, παρά την όποιαν έχουν τα γνήσια τούτου του είδους νομίσματα.

2) Με είρκτην, εάν παρεπιλήθησαν χάλκινα νομίσματα, ή εάν τα παραποιηθέντα, χρυσά ή άργυρά, δεν έχωσιν έσωτερικήν αξίαν ελάττωον της των γνησίων νομισμάτων του είδους τούτου. Είς την έπιμέτρησην δε της ποινής θεωρείται ως ιδιαίτέρα επιβαρυντική αίτία, εάν ο παραχράκτης έβαλε τρόντι εις κυκλοφορίαν τοιαύτα παραποιημένα νομίσματα.

Άρθρ. 235.

Όστις αλλοιώνει κατά την έσωτερικήν αξίαν νομίσματα, μη απαγορευμένα εις το Βασίλειον, και βάλλει εις κυκλοφορίαν τοιαύτα νενοθευμένα, τιμωρείται έπι κίβδηλεία:

1) Με είρκτην, εάν ή αλλοίωσις των γνησίων νομισμάτων έγινε διχ περικοπής, διαρρηπτήσεως, ή δι άλλων τοιούτων μέσων.

2) Με δεσμά πρόσκαιρα, εάν ή αλλοίωσις έγινε κατά τρόπον άπατηλότερον και δυσκολώτερον να γνωρισθῆ.

Άρθρ. 236.

Με φυλάκισιν τουλάχιστον δύο έτών τιμωρείται όστις παραποιεί και κίβδηλεύει τά απαγορευμένα εις το Βασίλειον νομίσματα, και βάλλει εις κυκλοφορίαν τά παραχραγμένα ή κίβδηλα ταύτα νομίσματα.

Άρθρ. 237.

Μεγάλη και άπατώσα όμοιότης των παραχραγμένων ή κίβδηλων νομισμάτων με τά γνήσια και άνόθευτα ισχύει εις τάς περιπτώσεις των άρθρων 234, 235 άρθρ. 2 και του άρθρ. 236 ώ, ιδιαίτέρη επιβαρυντική περίπτωσις.

Άρθρ. 238.

Όστις, σκοπούων να παραποιήση μεταλλικά νομίσματα, είτε απαγορευμένα είτε μη, προμηθεύεται τα προς τούτο συντείνοντα εργαλεία, εάν δεν έχωμεν είτέτι χρηστων αυτων, τιμωρείται με την ποινήν της άποπειρας.

Άρθρ. 239.

Με φυλάκισιν το πολύ έξ μηνών τιμωρείται όστις εύρέθη έχων νομισματοσήμαντρα, τύπους ή άλλα εις νομισματοκοπίαν πρόσφορα εργαλεία, και δεν δύναται να κατασχησθῆ πιθανήν άναίτιόν τινα της τοιαύτης κατοχής άφρομην.

Άρθρ. 240.

Επίσης με τον παραχράκτην και κίβδηλοποιόν τιμωρείται όστις δίδει όδηγίαν ή διδασκαλίαν περί του παραχράκτης ή κίβδηλοποιούς, όστις, συνεννοημένος με παραχράκτης ή κίβδηλοποιούς, κατασκευάζει δι' αυτούς, ή τους προμηθεύει νομισματοσήμαντρα, τύπους ή άλλα πρόσφορα εργαλεία και όστις κατά συνεννόησιν ώσαύτως βάλλει εις κυκλοφορίαν τά παραχραγμένα ή κίβδηλα νομίσματα.

Άρθρ. 241.

Με φυλάκισιν το πολύ έξ μηνών τιμωρείται όστις, άνευ μέν συνεννόησεως μετά τινος παραχράκτης ή κίβδηλοποιού, αλλά και άνευ έπιταγής άρμοδίας τινός Αρχῆς, κατασκευάζει νομισματοσήμαντρα ή άλλα εις νομισματοκοπίαν πρόσφορα εργαλεία, ή τά παραδίδει εις άλλον παρά την Αρχήν ταύτην.

Άρθρ. 242.

Όστις, έχων γνώσιν γενομένης τινός παραχράξεως ή κίβδηλεύσεως, ή του τύπου όπου είναι έναποτεθειμένα τά τοιαύτα νομίσματα, ή των ανθρώπων οίτινες τά διαδίδου-

EILFTES CAPITEL.

Von dem Falschmünzen, Münzverfälschen, und von andern das Münzwesen betreffend. n. scrafbaren Handlungen.

Art. 234.

Wer im Koenigreiche nicht ausser Cours gesetzte Geldmünzen auf was immer für eine Art unbefugter Weise nachmacht, soll wegen Falschmünzens bestraft werden:

I. mit Ketten Strafe auf bestimmte Zeit, wenn Gold oder Silber Münzen, and zwar von geringerer inneren Güte, als welche die ächten Münzen dieser Art haben, verfertigt worden sind;

II. mit Arbeit-Haus, wenn Kupfer-Münzen nachgemacht, oder an den nachgemachten Gold-oder Silber-Münzen der innere Werth, welchen die ächten Münzen dieser Art haben, nicht verringert worden ist.

Hat der Falsch Münzer solche nachgemachte Münzen wirklich in Umlauf gesetzt, so ist dieser Umstand bei Zumessung der Strafe, als besonderer Erschwerungs-Grund zu betrachten.

Art. 235.

Wer im Koenigreiche nicht ausser Cours gesetzte Münzen ihrem inneren Werthe nach verändert und solche verfälschte Münzen in Umlauf setzt, ist wegen Münz-Verfälschung zu strafen.

I. mit Arbeits-Haus, wenn dieses durch Beschneiden oder Durchlöchern der ächten Münzen, oder durch andere ähnliche Mittel;

II. mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn dieses auf andere mehr täuschende und weniger erkennbare Art geschehen ist.

Art. 236.

Wer im Koenigreiche ausser Cours gesetzte Münzen nachmacht oder verfälscht, und diese falschen oder verfälschten Münzen in Umlauf bringt, wird mit Gefängniß nicht unter zwei Jahren bestraft.

Art. 237.

Grosse und täuschende Aehnlichkeit der falschen oder verfälschten Münzen mit den ächten und unverfälschten gilt in den Fällen der Art 234, 235, N° II und Art. 236, als besonderer Erschwerungs-Grund.

Art. 238.

Wer in der Absicht, Geld Münzen nachzumachen, sie mögen ausser Cours gesetzt seyn, oder nicht, die dazu dienenden Werkzeuge sich verschafft, soll, wenn davon noch kein Gebrauch gemacht worden, mit der Strafe des Versuches belegt werden.

Art. 239.

Derjenige, bei welchem Münzstempel, Formen oder andre zum Münzen dienende Werkzeuge gefunden worden, ohne dass er die unschuldige Ursache seines Besitzes wahrscheinlich machen kann, wird mit Gefängniß bis zu 6 Monaten bestraft.

Art. 240.

Wer im Falschmünzen oder Münzverfälschen Anleitung oder Unterricht gibt; wer im Einverständniß mit Falschmünzern oder Münzverfälschern denselben Münz-Stempel, Formen oder andre hierzu dienliche Werkzeuge oder Materialien verfertigt oder verschafft; wer in gleichem Einverständniß die falschen oder verfälschten Münzen in Umlauf bringt, wird wie der Falschmünzer oder Münzfälscher selbst bestraft.

Art. 241.

Wer ohne Einverständniß mit Falsch Münzern oder Münz-Verfälschern, aber ohne Auftrag einer zuständigen Behörde Münzstempel oder andere zum Münzen dienende Werkzeuge verfertigt, oder an einen Andern als an diese Behörde abliefern, ist mit Gefängniß bis zu 6 Monaten zu strafen.

Art. 242.

Wer von einer Falschmünzerei oder Münzverfälschung, von einer Niederlage, oder von den Verbreitern falscher oder verfälschter Münzen Kenntniß hat, und davon nicht innerhalb vier-

Γ'. Θρασύτης κατὰ τῆς Ἀρχῆς.

Ἄρθρ. 167.

Ἐργοστασιάρχαι καὶ χειροτέχναι, οἵτινες πρὸς ἐπιτυχίαν τῶν παραπόνων τῶν συμφωνοῦσι περὶ παύσεως τῆς βιομηχανίας τῶν, προτρέπουσιν εἰς τοιαύτην συμφωνίαν, ἢ ἀπειλοῦσι δι' αὐτῆς τὴν Ἀρχὴν ἐργαταὶ διχοφύρων ἐργοστασίων καὶ χειροτεχνείων, οἵτινες διὰ φαινόμενα παράπονα κατὰ τῶν πρωτεργατῶν ἢ κατὰ τῆς Ἀρχῆς συμφωνοῦσιν πρὸς παῦσιν τῆς ἐργασίας τῶν, ἢ παρακινουῦσιν εἰς τοιαύτην συμφωνίαν, ἢ ἐπαπειλοῦσι δι' αὐτῆς, τιμωροῦνται με φυλάκισιν τὴ πολὺ τριῶν μηνῶν, ἐὰν, διαταχθέντες παρὰ τῆς Ἀρχῆς, δὲν ὑπακούσωσιν· ἡ δὲ ἐντεῦθεν ἀναφύεσης, ὅσοι ἐνήργησαν τὴν συμφωνίαν, ἢ ἐπροκάλεσαν πρῶτοι εἰς ταύτην, τιμωροῦνται ὡς ἀρχηγοὶ τῆς στάσεως.

Ἄρθρ. 168.

Ἐὰν, πρὸς ἐνδείξιν ἀπειθαίειας, πεοιρρονήτεως ἢ δυσταρεσκείας κατὰ τῆς Ἀρχῆς, μέλη τινὸς συστήματος ἢ ἄλλως πολλοὶ ἄνθρωποι συστασιάζωσι δημοσίως, ἢ φυλακισμένοι συσρέφονται ἐντὸς τοῦ τόπου τῆς ποινῆς, ἢ τινες τῶν εἰς ἐπιμελητήριον ἢ ἄλλο δημοσίον κατάστημα εἰσδελεγεμένων συνταράσσονται ἐν αὐτῷ, καὶ προσαττόμενοι δὲν ἀποχωροῦσιν ἀμέσως, ἢ καταγινωσκομένη εἰς τοιαύτην περίπτωσιν ποινὴ εἶναι φυλάκισις εἰς μὲν τοὺς ἀρχηγούς καὶ ὀδηγούς ἑνὸς μέχρι τεσσάρων μηνῶν, εἰς δὲ τοὺς λοιποὺς συνκίτους, τὸ πολὺ δύο μηνῶν.

Ἐὰν οἱ συστασιάζοντες διαλυθῶσι πάραυτα, τιμωροῦνται μόνον οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ με φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο μηνῶν.

Δ'. Ἀντίστασις.

Ἄρθρ. 169.

Ὅστις ζητεῖ νὰ ἀναγκάσῃ τὴν Ἀρχὴν εἰς ἐπιχείρησιν, παράλειψιν, ἢ ἀνατροπὴν πράξεώς τινος, ἢ διατάξεως ἀναγομένης εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς, τιμωρεῖται ὡς ἐνοχὸς ἀντιστάσεως κατὰ τῆς Ἀρχῆς:

- 1) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ἐγείνη βία κατὰ προσώπου·
- 2) Μὲ φυλάκισιν τοὺλάχιστον τριῶν μηνῶν, ἐὰν ἢ ἀντίστασις ἐγείνη μόνον δι' ἀπειλῶν.

Ἀπολυεταὶ δὲ τῆς ποινῆς ὁ εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ 2 ἀριθμοῦ ἀντιστάμενος, ἐὰν ἤθελεν ὑπακούσει πάραυτα εἰς τὴν προσταγὴν τῆς Ἀρχῆς, ἢ τῶν ὑπηρετῶν τῆς.

Ἄρθρ. 170.

Ὅστις ἀνθίσταται εἰς τοὺς ὑπαλλήλους Ἀρχῆς τινος, θέλων νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν πρὸ αὐτῆς διατεταγμένων καὶ ἰδίως τῆς κατασχέσεως (saisie) κινήτων ἢ ἀκινήτων πραγμάτων, ἢ εἰς τοὺς ἐπὶ τούτῳ σελλομένους στρατιωτικούς, τιμωρεῖται ὡς νὰ ἀπεινετο ἢ βία ἢ ἡ ἀπειλή του ἀμέσως κατὰ τῆς Ἀρχῆς αὐτῆς.

Ἄρθρ. 171.

Μὲ φυλάκισιν τοὺλάχιστον ἑνὸς ἔτους τιμωρεῖται ὅστις ἐξ οἰασοῦποτε αἰτίας ὑφαίρει τὰ ἤδη κατασχεθέντα πράγματα.

Ἡ αὐτὴ ποινὴ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς τὰς ἀπαλλοτριώσεις τῶν μεσεγγυημένων κινήτων ἢ ἀκινήτων, ἢ εἰς τὰς ἐκ προθέσεως γινομένας βλάβας τοιούτων πραγμάτων ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆμονος αὐτοῦ, τοῦ μεσεγγυητοῦ ἢ τοῦ φύλακος.

Ε'. Στάσις.

Ἄρθρ. 172.

Πᾶσα δημοσίος συνάθροισις πολλῶν ἀτόμων, τείνουσα εἰς τὸν ἀπροσβάλη βιαίως τὴν Ἀρχὴν, νὰ ἀντισταθῇ εἰς αὐτὴν, νὰ τὴν ἀναγκάσῃ εἰς ἐπιχείρησιν, παράλειψιν, ἢ ἀνατροπὴν ὅποιουδήποτε ἐπισήμου πράξεως ἢ διατάξεως, ἢ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐκτέλεσιν νόμου τινός, διαταγματος, ἐνταλματος, συλλήψεως ἢ φυλακίσεως, ἢ ἀποφάσεώς τινος, ἢ νὰ ἐλευθερώσῃ φυλακισμένους ἀπο τὴν ἐξουσίαν τῆς Ἀρχῆς, ἢ νὰ ἐκδικηθῇ ταύτην ἕνεκα δημοσίας τινὸς πράξεως, θεωρεῖται ὡς στάσις, ἀδιαφόρως ἂν ἢ βία ἢ ἐπιβλέπη δημοσίον ὑπάλληλον, εἴτε δημοσίους ὑπηρετάς, εἴτε τοὺς ἀπεσταλμένους στρατιώτας.

III. Trotz gegen die Obrigkeit.

Art. 167.

Fabrikanten und Handwerker, welche, um ihre Beschwerden durchzusetzen, die Einstellung ihres Gewerbes verabreden, zu einer solchen Uebereinkunft auffordern, oder die Obrigkeit damit bedrohen; Fabrikarbeiter oder Handwerks-Gesellen verschiedener Fabriken oder Meister, welche wegen angeblicher Beschwerden wider diese, oder wider die Obrigkeit sich zur Einstellung ihrer Arbeit verabreden, zu einer solchen Verabredung auffordern, oder mit derselben drohen, sollen, wenn sie nicht auf Befehl der Obrigkeit sich in Gehorsam unterwerfen, mit Gefängniß bis zu 3 Monaten bestraft werden.

Ist hieraus ein Aufruhr entstanden, so sind diejenigen, welche die Verabredung bewirkt oder zuerst dazu aufgefordert haben, als dessen Anstifter zu strafen.

Art. 168.

Wenn, um der Obrigkeit Ungehorsam, Geringschätzung oder Misshandlung zu bezwecken, Mitglieder einer Körperschaft, oder sonst mehrere Personen, öffentlich, oder auch Gefangene im Straforte oder in einer Verpflegungs- oder andern öffentlichen Anstalt aufgenommene Individuen in dieser Anstalt sich zusammenrotten und auf Befehl nicht sogleich wieder auseinandergehen, so findet Gefängniß statt: gegen die Anstifter und Anführer von einem bis zu vier Monaten, gegen die uebrigen Theilnehmer bis zu 2 Monaten.

Sind die Zusammengerotteten sogleich wieder auseinander gegangen, so trifft bloss die Anstifter und Anführer Gefängniß bis zu zwei Monaten.

IV. Widersetzung.

Art. 169.

Wer die Obrigkeit zur Vornahme, Unterlassung oder Zurücknahme einer Amts-Handlung oder Verfügung zu nöthigen sucht, der ist wegen Widersetzung gegen die Obrigkeit zu bestrafen:

- 1) mit Arbeits-Haus, wenn Gewalt an der Person ausgeübt worden;
- 2) mit Gefängniß, nicht unter 3 Monaten, wenn dieses nur durch Drohungen geschehen ist.

Hat sich im Falle N^o 2, der sich Widersetzende auf Befehl der Obrigkeit oder ihrer Diener sogleich in Gehorsam unterworfen, so ist er von der Strafe frei.

Art. 170.

Wer sich der Vollziehung einer Verfügung der Obrigkeit in der Person ihrer Diener, insbesondere auch der Beschlagnahme von Mobilien oder Immobilien, oder des dazu abgeordneten Militärs widersetzt, ist eben so zu strafen, als wäre seine Gewalt oder Drohung unmittelbar gegen die Obrigkeit selbst gerichtet gewesen.

Art. 171.

Wer bereits ausgepfändete Gegenstände aus irgend einem Grunde auf die Seite schafft, soll mit Gefängniß nicht unter einem Jahre bestraft werden.

Gleiche Strafe tritt ein bei Veräusserungen von mit Beschlag belegten Mobilien oder Immobilien, oder bei absichtlich an solchen Gegenständen vorgenommenen Beschädigungen durch den Eigenthümer selbst, durch den Sequester, Bewahrer oder Hüter.

V. Aufruhr.

Art. 172.

Jede öffentliche Zusammenrottung von mehreren Personen zum gewaltsamen Angriff oder Widerstand gegen die Obrigkeit, oder um zur Vornahme, Unterlassung oder Zurücknahme einer Amts-Handlung oder Verfügung was immer für einer Art zu zwingen, oder den Vollzug eines Gesetzes, einer Verordnung, eines Verhaft- oder Verwahrungs-Befehles oder eines Urtheiles zu verhindern, oder um Gefangene aus der Gewalt der Obrigkeit zu befreien, oder, um wegen einer Amts-Handlung Rache an der Obrigkeit zu verüben, ist als Aufruhr zu betrachten, die Gewalt mag gegen die Person eines öffentlichen Beamten selbst, oder gegen öffentliche Diener oder gegen das abgeordnete Militär gerichtet seyn.

Άρθρ. 56.

Διὰ τὴν ἐγκρίσιν ἢ ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἀπαιτεῖται ἡ παρουσία τοῦλάχιστον τῶν δύο τρίτων τῶν μελῶν του, καὶ ἡ ἀπόλυτος πλειοψηφία τῶν παρόντων. Ἰσοψηφίας τυχούσης, ἡ ψήφος τοῦ Προέδρου ἀποφασίζει.

Άρθρ. 57.

Πᾶσα ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἀφορῶσα ἀντικείμενον ἐκτὸς τῆς ἀρμοδιότητός του, εἶναι ἄκυρος.

Άρθρ. 58.

Τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐκλέγονται δι' ἐνταμίαν. Δὲν εἶναι ἀναγκαῖα εἰς τὸν διορισμὸν τῶν ἢ ἐπιπλέον τῆς προεστῶσης Ἀρχῆς.

Κατὰ τριετίαν ἐξέρχεται μὲν τὸ ἀρχαιότερον τρίτον, ἀκολουθεῖ δὲ ἡ ἀντικατάστασις διὰ νέων ἐκλογῶν.

Σχηματισθέντος ὅλου τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου διὰ συγχρόνου ἐκλογῆς, προσδιορίζεται διὰ τοῦ κλήρου ἢ σειρᾶ τῆς ἐξελεύσεως.

Δὲν συγχωρεῖται νὰ ἐξέλθῃ μέλος τι πρὸ τοῦ προσδιορισμένου καιροῦ, ἐκτὸς τῶν εἰς τὸ ἄρθρον 43 ἀναφερομένων περιπτώσεων.

Συμπεσοῦσης μιᾶς ἐξ αὐτῶν, ἢ ἀποθνήσκοντος ἑνὸς μέλους, εἰσέρχεται τὸ πλησιέστερον συμπληρωτικὸν μέλος, τὸ ὁποῖον χρεωστεῖ νὰ διαμῆνῃ εἰς τὸ Συμβούλιον ὅσον καιρὸν ἤθελε διαμῆναι εἰσέτι τὸ ἐξελεθὼν ἢ τὸ ἀποθνήσκον μέλος.

Άρθρ. 59.

Ὁ Βασιλεὺς ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ διαλύῃ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον.

Τούτου δὲ γενομένου, πρέπει νὰ γενῆ νέα ἐκλογὴ ἐντὸς τεσσάρων ἐβδομάδων.

Άρθρ. 60.

Τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ὑπηρετοῦν ἀμισθί, ἐκτὸς τῆς ἀντιμισθίας, τὴν ὁποῖαν λαμβάνουν, ὡς ἀπαιτεῖται δι' ἀνάγκης τῆς ὑπηρεσίας ἐξέλιθον τῆς περιφέρειᾶς τοῦ Δήμου.

ΜΕΡΟΣ ΣΤ'.

Περὶ τῶν Δημοτικῶν.

Κεφ. Α'.

Περὶ ἐκλογῆς τῶν Δημοτικῶν Συμβούλων.

Άρθρ. 61.

Τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐκλέγονται ἀμέσως.

Άρθρ. 62.

Ἡ ἐκλογὴ ἐνεργεῖται, συνεργουμένων ἐπὶ τούτῳ τῶν ἐχόντων τὸ δικαίωμα τῆς ψηφοφορίας (ἄρθ. 13) δημοτῶν.

Εἰς τὴν συνέλευσιν ταύτην συγκαλοῦνται ἐκ τῶν ὀρθῶν δημοτῶν οἱ μᾶλλον φορολογούμενοι ὡς πρὸς τοὺς ἀμέσους φόρους τοῦ δήμου, εἰς τῶν δὲ ὡς ὁ ἀριθμὸς τῶν συνεργουμένων εἰς τοὺς δήμους τῆς τρίτης τάξεως νὰ ἐξισοῦται μὲ τὸ ὄψον μέρος τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν κατοίκων· εἰς δὲ τοὺς τῆς δευτέρας, νὰ αὐξάνῃ ἀνὰ ἕξ διὰ πᾶσαν ἐπέκεινα τῶν δύο χιλιάδων ἑκατοντάδων κατοίκων· εἰς δὲ τοὺς Δήμους τῆς πρώτης, νὰ προβαίνῃ αὐξάνων κατὰ πέντε εἰς ἑκάστην περαιτέρω ἑκατοντάδα.

Ὁ ὀλιγὸς ἀριθμὸς τῶν μελῶν τῆς συνέλευσεως δὲν πρέπει ποτὲ νὰ ᾔναι ὀλιγώτερος τῶν 30, ἐνόσω ὑπάρχουν εἰς τὸν αὐτὸν Δῆμον τόσοι δημόται, ὑπαγόμενοι εἰς ἀμέσον φορολογίαν καὶ ἔχοντες τὸ δικαίωμα τῆς ψηφοφορίας.

Άρθρ. 63.

Πᾶς δημότης, ἔχων τὰς κατὰ τὸ ἄρθ. 13 ιδιότητες, δύναται νὰ ἐκλεχθῇ.

Πρέπει ὅμως τοῦλάχιστον τὰ δύο τρίτα τῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου νὰ ἐκλέγονται ἐκ τῶν λαμβανόντων μέρος εἰς τὴν συνέλευσιν.

Άρθρ. 64.

Ἔχουσι δὲ τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ ἀποποιηθῶσι τὴν ἐκλογὴν:

Art. 56.

Zu einem gültigen Beschlusse des Gemeinderathes ist die Anwesenheit von wenigstens zwey Drittheilen seiner Mitglieder und die absolute Stimmenmehrheit der Anwesenden erforderlich. Bei Gleichheit der Stimmen hat der Vorsteher abzustimmen und zu entscheiden.

Art. 57.

Jeder von dem Gemeinderathe gefasste Beschluss über einen seinem Wirkungskreise nicht angehörigen Gegenstand ist nichtig.

Art. 58.

Die Mitglieder des Gemeinderathes werden für die Dauer von neun Jahren gewählt; die Bestätigung der vorgesetzten Stelle ist zu ihrer Ernennung nicht erforderlich.

Alle drey Jahre tritt das ältere Drittheil aus, und wird durch neue Wahl ersetzt.

Ist der ganze Gemeinderath durch gleichzeitige Wahl gebildet worden, so wird die Reihenfolge des Austrittes durch das Loos bestimmt.

Kein Mitglied darf vor dem Ablaufe der festgesetzten Zeit austreten, ausgenommen, wenn eine oder die andere von den im Art. 43 bezeichneten Voraussetzungen eintritt.

In diesem Falle, so wie bei dem Abgange eines Mitgliedes rückt der nachfolgende Ersatzmann ein, und es hat dieser sodann diejenige Zeit im Gemeinderathe zu vollenden, während welcher der Ausgetretene oder Verstorbene in selbem noch zu verbleiben gehabt hätte.

Art. 59.

Dem Könige steht das Recht zu, den Gemeinderath aufzulösen.

In diesem Falle ist binnen vier Wochen zu einer neuen Wahl zu schreiten.

Art. 60.

Die Mitglieder des Gemeinderathes haben ihr Amt unentgeltlich zu versehen, vorbehaltlich der bei etwaigen Amtsverrichtungen ausserhalb des Gemeindebezirks gebührenden Entschädigung.

VI. TITEL.

Von den Gemeinde-Wahlen.

ERSTES CAPITEL

Art. 61.

Die Mitglieder der Gemeinderathe werden unmittelbar gewählt.

Art. 62.

Die Wahl wird durch eine aus den Wahlstimmfähigen Mitgliedern (Art. 13) gebildeten Wahlversammlung vorgenommen.

In die Wahlversammlung sollen aus den eben erwähnten Gemeinde-Mitgliedern diejenigen berufen werden, welche nach der direkten Steuerrolle der Gemeinde zu den Höchstbesteuerten in derselben gehören, und zwar in dem Verhältnisse, dass ihre Zahl in allen Gemeinden der dritten Classe dem achten Theile der Gesammt-Bevölkerung gleichzukommen, und von zweytausend bis zu zehntausend Seelen der Bevölkerung für jedes Hundert um sechs, von da an aber für jedes weitere Hundert über zehntausend Seelen um fünf zu steigen hat.

Die Gesammtzahl der Wahlversammlung darf jedoch nie unter dreyszig seyn, so lange noch so viele direkt steuerbare wahlstimmfähige Gemeinde-Mitglieder in der Gemeinde sich befinden.

Art. 63.

Wählbar ist jedes Gemeinde-Mitglied, welches die im Art. 13 bestimmten Eigenschaften besitzt.

Es sollen jedoch wenigstens zwey Drittheile der Mitglieder des Gemeinderathes aus der Wahlversammlung genommen werden.

Art. 64.

Zur Ablehnung der Wahl sind berechtigt:

Κ ε φ α λ. Γ.

Περί των άμεσων δημοτικών έράνων.

Άρθρ. 28.

Αν, προς άπάντησιν άναγκάσιων και έπωφελών του Δήμου έξίστων, δεν έξαρκεσουν ούτε τὰ εκ της δημοτικής περιουσίας εισοδήματα, ούτε τὰ πρόστιμα, ούτε οι έμμεσοι φόροι, δύνανται να επιλήθουν και άμεσοι έρανοι.

Άρθρ. 29.

Όλοι οι δημόται και όλα τὰ έντός της περιούχης του Δήμου εις φόρον ύποκειμένα πράγματα καθυποβάλλονται εις την αναλογία των δημοτικών έράνων.

Η συνεισφορά αύτη κανονίζεται κατ' αναλογίαν των άμεσων φόρων. Απόκειται δε εις τας Δημοτικές Αρχάς να εκλέξωσιν άλλο καταλληλότερον περι της αναλογίας της συνεισφοράς μέτρον.

Η συνεισφορά των δημοτών, των μη έχόντων ιδιοκτησίαν ύποκειμένην εις φόρον έντός της περιούχης του Δήμου, μήτε μετεροχομένων εν αυτώ φορολογούμενόν τι επιτήδευμα, κανονίζεται εκάστοτε δι' ιδιαίτερων αποφάσεων της Δημοτικής Αρχής.

Άρθρ. 30.

Δεν ύπόκεινται εις τους έράνους

α. Οι έφημέριοι και οι δημόσιοι διδάσκαλοι, αν δια τούτου ήθελον ελαττωθῆσθαι τὰ προς συντήρησιν των άναγκαίων.

β. Η δημοτική περιουσία.

γ. Η περιουσία των υπ' άρθρ. 17 διαληφθέντων άγαθουργών και ασκημάτων, εν τὰ εισοδήματα αυτών δεν έξαρκώσι δια τους άγαθουργούς αυτών σκοπούς.

Άρθρ. 31.

Ουδεις των δημοτών ύποχρεούται να συνεισφέρει εις έρανον προ-διωρισμένον δια τας άνάγκας εκκλησιών και σχολείων άλλης τὰρ εις ήν ύπάγει θεοσηκείας, εν ή εκ τούτων ώφέλεια δεν ήναι κοινή, ή αν δεν ύπαρχη ιδιαίτερα τις νόμιμος περίστασις.

Άρθρ. 32.

Οι Δήμοι έχουσι την έξουσίαν, χρείας τυρούσης, να εισπράττωσι δια της βίαις τους έράνους.

Η βαθμολογία της τοιαύτης βιαίας εισπράξεως είναι ή εξής:

α. Αν ο φορολογούμενος δεν επλήρωσεν εις προ-διωρισμένην ήμέραν, αποστέλλεται την όγδην μηνυτής προς αυτον και τω διδεται νέα προθεσμία οκτώ ήμερών.

β. Παρελθούσης δε άπρακτι και της προθεσμίας ταύτης, αποστέλλεται πωνήτωρ προς αυτον, όστις προμηνυει την βιαίαν εισπράξιν. Διαμένει δε ουδεις πωρά τω φορολογουμένω τρεις μόνον ήμέρας.

γ. Εαν δε και τοιουτοτρόπως δεν ενεργηθη ή πληρωμή, μεσεγγυώνται και πωλούνται τὰ κινητά κτήματα του χρεώστου, και εν αυτα δεν έξαρκώσι, πωλούνται και τὰ άκίνητα κατὰ τους όρισμούς των ύπαρχόντων περι βιαίας εισπράξεως των δημοσίων φόρων νόμων και διαταγμάτων.

Ός δε προς τὰ δικαιώματα των δια την βιαίαν εισπράξιν των δημοτικών έράνων άναγκαίων μηνυτών και πωνητόρων θέλει ισχύει ο εξής κανονισμός.

Αν ο μηνυτής σαλή προς ένα δημότην, ο όποιος κατοικει εις το αυτό μέρος, όπου έیرهσει το Δημαρχείον, λαμβάνει 15 λεπτά παρά του μηνυθέντος μέλους, εν δε στέλλεται εν τέταρτον της ώρας μακράν του χωρίου τούτου, λαμβάνει λεπτά 30, εν δε ήμισίαν ώραν μακράν, 45 λεπτα, εν δε μίαν ώραν, 60 λεπτά. Αν ο μηνυθείς κατοικη άκριμη μακρότερα από το Δημαρχείον, πληρώνει δι' εκαστον τέταρτον της ώρας 15 λεπτά περισσότερον.

Ο δε πωνήτωρ λαμβάνει, εκτός των άνω ρηθέντων ποδο-κοπίων, και άλλα 60 λεπτά το πολυ την ήμέραν.

DRITTES CAPITEL.

Von den direkten Gemeindeumlagen.

Art 28.

Bei Unzulänglichkeit der Früchte des Gemeindevermögens, des Ertrags der Polizeistrafen und der bewilligten indirekten Gemeindeumlagen können direkte Gemeindeumlagen erhoben werden, in so weit dieselben zur Deckung nothwendiger oder nützlicher Gemeindeausgaben unentbehrlich sind.

Art. 29.

Alle Gemeinde Mitglieder und alle steuerbaren Objekte in der Gemeinde - Markung sind verbunden, zu den Gemeinde - Umlagen beizutragen.

Der Massstab des Beitrags ist das Prinzipale der sämmtlichen direkten Steuern.

Den Gemeindebehörden bleibt jedoch die Wahl eines andern zweckmässigen Konkurrenzmassstabes unbenommen.

Die Beyträge der Gemeindeglieder, welche weder ein steuerbares Objekt in der Gemeindegemarkung besitzen, noch einen steuerbaren Erwerbszweig in der Gemeinde ausüben, werden jedesmal nach besonderen Beschlüssen der Gemeindebehörden regulirt.

Art. 30.

Von der Theilnahme an Gemeindeumlagen sind befreit:

- 1) Pfarrer und Schullehrer, soweit dieselben dadurch an ihrer Congrua verkürzt werden würden;
- 2) das Gemeindevermögen.
- 3) das Vermögen der Art 17 bezeichneten Ortsstiftungen, wenn der Ertrag zur Erfüllung der Stiftungszwecke nicht hinreicht.

Art. 31.

Kein Gemeinde Mitglied ist verbunden, zur Befriedigung der Bedürfnisse von Kirchen und Schulen einer Religionsgesellschaft, zu welcher es nicht gehört, mittelst Umlagen beizutragen, wenn nicht ein gemeinschaftlicher Genuss oder ein besonderes Rechtsverhältniss besteht.

Art. 32.

Die Gemeinden sind ermächtigt, die Umlagen nöthigen Falls durch Execution beizutreiben.

Die Gradationen des executiven Verfahrens sind:

- a) wenn der Beitragspflichtige die Zahlung an dem festgesetzten Tage nicht geleistet hat, so wird am achten Tage hierauf ein Mahnungsbote abgesendet, und ein neuerlicher Termin von 8 Tagen anberaumt;
- b) nach fruchtlosem Verlaufe dieses Termins wird ein Strafbote zur Execution, unter Beschränkung derselben auf 3 Tage, abgeordnet;
- c) wenn auch diese Execution eine Zahlung nicht bewirkt, so wird zur Auspfändung und zum Verkaufe der Mobilien, und so weit diese nicht zureichen, zum Verkaufe der Immobilien nach den Bestimmungen der über das Zwangsverfahren zur Beitreibung der öffentlichen Abgaben bestehenden Gesetze und Verordnungen geschritten.

Hinsichtlich der Gebühren für die zur executiven Beitreibung von Gemeindeumlagen erforderlichen Mah- und Strafboten, soll folgendes Regulativ in Anwendung gebracht werden.

Wird ein Mahnbote an ein Gemeindeglied gesendet, welches in demselben Orte wohnt, wo die Zusammenkünfte der Gemeindebehörde gehalten werden, so erhält er *funfzehn Lepten* von dem angemahnten Gemeindegliede; ausser diesem Orte in einer Entfernung von einer viertel Stunde *dreissig Lepten*, von einer halben Stunde *funf und vierzig Lepten*, und bei der Entfernung einer Stunde *sechzig Lepten*.

Sollte ein Gemeindeglied in einer weitem Entfernung von seinem Gemeindeorte wohnen, so werden für jede Viertel Stunde *funfzehn Lepten* mehr bezahlt.

Der Strafbote erhält neben dem oben angeführten Laufgelde für jeden Fall höchstens *sechzig Lepten* des Tags als Executionsgebühr.

καταδικάζονται εις θάνατον, οί συντρέχοντες τινα, ώς εξ έπιτη-
 δεύματος, κατά τον εις τό άρθρ. 72 αριθ. 5 ειρημένον
 τρόπον καταχρώμενοι δέ προς ταύτην την συνδρομήν και τό
 όσον μετέρχονται δημόσιον έπιτηδευμα, σιμά της όποιας
 έφείλκυσαν εις έκτουδ; ποινής, καθυποβάλλονται και εις
 την έρήσιν αυτού τούτου του έπιτηδευματος.

Άρθρ. 74.

συνεργοί τιμωρούνται, αλλά με φυλάκισιν μόνον, μη
 ύπερβαίνουσιν τα δύο έτη:

Όσοι, άνευ προηγουμένης συνεννοήσεως, και χωρίς
 ιδιοτελή σκοπόν, γίνονται ένοχοι των πράξεων, περι όσων
 έπράξατο τό άρθρ. 72 αριθ. 5.

Όσοι, επίσης άνευ προηγουμένης συνεννοήσεως, και
 χωρίς ιδιοτελή σκοπόν, εύκολυνουσιν έν γνώσει την δρα-
 πέτευσίν τινος κακούργου, ή συντρέχουσι τον έλ φυλα-
 κής δραπέτευσαντα εις τό να διασωθής, τον κρύπτουσιν
 από τας έρευνας της Αρχής, ή έμποδίζουσι τας έρευνας
 αυτής:

3) Όσοι, μη ανήκοντες εις την τάξιν των εις τό
 άρθρ. 72 αριθ. 6 αναφερομένων, δέν προσπαθούν να έμπο-
 δίσουν αξιοποιήτους πράξεις άλλων, κατά τους εκεί δια-
 λαμβανομένους όρισμούς.

Άρθρ. 75.

Οί εις τό άρθρ. 72 αριθ. 6 στοιχ. 6 αναφερόμενοι δέν
 δύνανται να τιμωρηθώσι με τας εις τό 71 άρθρ. ορισθείσας
 ποινάς, άν μετεχειρισθησαν μεν άλλα πρόσφορα μέσα προς
 παρεμπόδισιν των εκεί ειρημένων αξιοτιμωρήτων πράξεων,
 άλλ ήμέλησαν να τας ανηγγειλωσιν εις την Αρχήν, ή να
 μεταχειρισθώσι τοιαύτα έμποδιστικά μέσα, τα όποια
 ήθελον έχει ως συνέπειαν την άγγελίαν ταύτην.

Άρθρ. 76.

Σύζυγοι, συγγενείς άνωιντες και κατιόντες, άδελφοί,
 συγγενείς εξ άγχισείας μέχρι του δευτέρου βαθμού, κατα
 τον ύπολογισμόν του πολιτικού δικαίου, έπίτροποι, ή θετοί
 γονείς του ύπαιτιού, απαλλάττονται της εις τό άρθρ. 74
 ώρισμένης ποινής του φυλακισμού, άν έπραξαν τας εις τό
 αυτό άρθρον αριθ. 1 και 2 ειρημένας βοηθείας, μόνον
 γάρ εις προσωπικής ύπερασπίσεως του συζύγου, συγγενούς
 εξ αίματος ή εξ άγχισείας, ή του υπό την έπιμελείαν των
 εύρισκομένου.

Άρθρ. 77.

Η ένστασίς τινος συνεργού, ότι, προτου έκτελεσθής, ενώ
 έξετελείτο και αφού έξετελέσθη η πράξις, δέν ήθέλησε να
 χορηγήσει την συνδρομήν του ειμή εις πράξιν όλιγώτερον
 αξιοποιήτων της αληθώς τελεσθείσης, τότε μόνον τον ώφε-
 λει, όταν δύναται να αποδείξη ότι έπικαλέσθη υπό του
 πράξαντος ρητώς δια την όλιγώτερον αξιοποιήτων πράξιν,
 και άν περιώρισε την συνδρομήν του εντός των όριων
 τούτων.

Εις τοιαύτην περίπτωσιν ή ποινή αυτού πρέπει να με-
 τρήται κατά την αναλογίαν της ποινής εκείνης της πρα-
 ξεως, εις την όποιαν άπε εινετο κατά τον σκοπόν του,
 ή δοθείσα συνδρομή.

Άρθρ. 78.

Μη έκτελεσθείσης της αξιοποιήτου πράξεως, εις την
 όποιαν έχρηγήθη ή βοήθεια, ή ποινή του συνεργού μετρεϊ-
 ται αναλόγως με την ποινήν της άποπειρας, την όποιαν
 έφείλκυσεν εις εκαυτον ο πράξας.

Άρθρ. 79.

Τό άτιμώρητον της άποπειρας ως προς τον πράξαντα
 τότε μόνον ώφελει τον συνεργόν, όταν οί λόγοι της άτιμω-
 ρησίας ειμπορούν να εφαρμοσθούν ώσαύτως και εις αυτον
 και εις την πράξιν αυτού.

Άλλως δέ, ή ποινή του συμπράξαντος προσδιορίζεται
 κατά τον βαθμόν της όποιας μετεχειρίσθη δραστηριότητος.

Άρθρ. 80.

Υπόσχεσις βοηθείας, την όποιαν ύπεσχέθη μεν τις, αλλά

bezeichnete Weise Vorschub leisten, sollen als Miturheber ge-
 straft, jedoch deswegen niemals zum Tode verurtheilt werden.
 Haben sie zu solcher Hulfleistung ihr öffentliches Gewerbe
 missbraucht, so tritt neben der sonst verwirkten Strafe die Ein-
 ziehung dieses Gewerbes ein.

Art 74.

Als Gehülfen, jedoch nur mit Gefängniss nicht über 2 Jahre
 sollen bestraft werden diejenigen:

1) welche sich ohne vorgängiges Einverständniss und ohne
 eigennützige Absicht der im Art. 72 N° 5, vorgesehenen Hand-
 lungen schuldig machen;

2) welche unter gleichen Voraussetzungen wissentlich entweder
 einem Verbrecher zur Flucht behülflich sind, oder einem ent-
 wichenen Gefangenen zu seinem Fortkommen Vorschub leisten,
 ihn vor der nachforschenden Obrigkeit verheimen, oder die
 Nachforschungen derselben hindern;

3) welche ohne zur Classe der im Art. 72 N° 6, genannten
 Personen zu gehören, unter den dort festgesetzten Bestimmungen
 strafbare Handlungen Dritter nicht zu hindern suchen.

Art. 75.

Die im Art 72 N° 6, lit. b, genannten Personen können mit
 den im Art. 71 festgesetzten Strafen nicht belegt werden, wenn
 sie zwar andere zur Verhinderung der dort bezeichneten straf-
 baren Handlungen dienende Mittel angewendet, aber die Anzeige
 bei der Obrigkeit, oder solche Hinderungsmittel, welche diese
 Anzeige zur Folge gehabt haben würden, unterlassen haben.

Art. 76.

Ehegatten, Verwandte in auf und absteigender Linie, Ge-
 schwister, Verschwägerte bis zum zweiten Grade nach civil-
 rechtlicher Berechnung, Vormünder oder Pflegältern des
 schuldigen sind von der im Art. 74 bestimmten Gefängniss-
 strafe frei, wenn sie die in eben diesem Art. N° 1, und 2, ge-
 nannten Hulfleistungen blos zum persönlichen Schutze des mit
 ihnen verheiratheten, verwandten, verschwägerten oder unter
 ihrer Pflege stehenden Thäters begangen haben.

Art. 77.

Einem Gehülfen kommt die Einrede, er habe seinen Beistand
 vor, bei oder nach der That zu einer geringer strafbaren That
 leisten wollen, als die wirklich vollbrachte ist, nur dann zu
 Statten, wenn er zu zeigen vermag, dass er von dem Thäter aus-
 drücklich nur für die geringer strafbare That aufgefordert wor-
 den, und wenn er seine Beihülfe auch innerhalb dieser Gränzen
 gehalten hat. In solchem Falle ist seine Strafe nach dem Verhält-
 nisse der Strafe derjenigen That auszumessen, auf welche, seiner
 Absicht nach, die Beihülfe gerichtet war.

Art. 78.

Ist die strafbare That, zu welcher die Beihülfe geleistet wurde,
 nicht vollendet worden, so soll die Strafe des Gehülfen im
 Verhältnisse zu der von dem Thäter selbst verwirkten Strafe des
 Versuches ausgemessen werden.

Art. 79.

Die Straflosigkeit des Versuches von Seite des Thäters kommt
 dem Gehülfen nur dann zu Statten, wenn die Gründe der Straf-
 losigkeit auch in Ansehung seiner Person und Handlung zu-
 treffen.—

Ausserdem wird die Strafe des Gehülfen nach dem Grade der
 von ihm angewandten Thätigkeit bestimmt.

Art. 80.

Versprochene, aber nicht geleistete Hülfe ist nach den Gesetzen

προεπιλεγμένον ἢ διπλωμένον εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατικῆς Ἐπιτροπῆς.

Δεν ἀπαιτεῖται νὰ ᾖ ὑπογεγραμμένον τὸ ψηφοδέλτιον.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατικῆς Ἐπιτροπῆς φροντίζει νὰ καταχωρισθῇ ἀμέσως εἰς τὸ πρωτόκολλον τὸ ὄνομα τοῦ παραουσαντος τὸ ψηφοδέλτιον, τὸ ὅποιον ρίπτει, χωρὶς τὰ τὸ ἀνοίξῃ, παρόντος τοῦ ἐκλογέως, εἰς ἐπίτηδες προετοιμασμένην καὶ ἐσφραγισμένην κάλπην.

Ἄρθρ. 70.

Εἰς τὰς ἐκλογὰς τῶν δημοτικῶν Συμβούλων ἕκαστος τῶν ψηφοφορούντων ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ προτείνῃ:

α. Εἰς τοὺς Δήμους α' τάξεως,

1 Ἐὰν μὲν τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον πρόκηται νὰ σχηματισθῇ κατὰ πρώτην φοράν, 27 ὑποψηφίους

2 Ἐὰν δὲ μέλλῃ νὰ ἀνανεωθῇ κατὰ τὸ τριτημόριον (ἄρθ. 58), ἑννέα

β. Εἰς τοὺς Δήμους β' τάξεως,

1 Κατὰ τὴν πρώτην περιπτώσιν, δέκα ὀκτώ

2 Κατὰ τὴν δευτέραν, ἕξ

γ. Εἰς τοὺς Δήμους τῆς τρίτης τάξεως,

1 Κατὰ τὴν πρώτην περιπτώσιν, ἑννέα

2 Κατὰ τὴν δευτέραν, τρεῖς.

Οἱ ἀμέσως μετὰ τὰ ἐκλεγθέντα μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου λαβόντες τὰς περισσοτέρας ψήφους γίνονται συμπληρωτικὰ μέλη.

Ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν εἶναι:

1 Εἰς μὲν τοὺς Δήμους πρώτης τάξεως, ἑννέα

2 Εἰς δὲ τοὺς Δήμους δευτέρας τάξεως, ἕξ

3 Εἰς δὲ τοὺς Δήμους τρίτης τάξεως, τρεῖς.

Ἄρθρ. 71.

Διὰ νὰ ἔχη κύρος μία πράξις ἐκλογῆς, ἀπαιτεῖται νὰ ψηφοφορήσωσι τοῦλάχιστον τὰ δύο τρίτα τῶν ἐκλογέων. Δεν συγχωρεῖται δὲ ἡ δι' ἀντιπροσώπων ψηφοφορία.

Ἄν διὰ τὴν ἔλλειψιν τοῦ ἀπαιτουμένου ἀριθμοῦ τῶν πρὸς ψηφοφορίαν συνελθόντων δημοτῶν, ἡ ἐκλογὴ δὲν δύναται νὰ ἐκπεραιωθῇ ἐντός τῆς προθεσμίας, προσκαλοῦνται ἰδιαίτερος οἱ Δημόται, ὅσοι, χωρὶς νὰ ᾖ ἐμποδισμένοι ἀπὸ ἀσθένειαν ἢ ἀπουσίαν, δὲν παρευρέθησαν εἰς τὰς ἐκλογὰς. Τὰ ἐκ τῆς προσκλήσεως καὶ ἐκ τῆς ἀναβολῆς τῆς ἐκλογῆς προκύπτοντα ἐξόδα πιπτουν εἰς βάρος των.

Ἄρθρ. 72.

Εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκλογὴν ἀνοίγεται ἡ κάλπη καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ψηφοδέλτια, ἕκαστον τῶν ὁποίων καταχωρεῖται εἰς τὸ περὶ ἐκλογῆς πρωτόκολλον ὑπὸ τὸν ὅποιον φέρει ἀριθμὸν, διὰ νὰ πληροφορηθοῦν οἱ ἐκλογεῖς ὅτι αἱ ψηφίων ἦσαν τῶν κατὰγεγραμμένων.

Ἀφοῦ καταχωρηθῶσιν ὅλα τὰ ψηφοδέλτια, ἐξάγεται καὶ δημοσιεύεται τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐκλογῆς, εἰς δὲ τοὺς ἐκλεγθέντας κοινοποιεῖται ἰδιαίτερος.

Ἄν κατὰ τὸ ἄρθ. 68 ἔγεινεν ἡ ἐκλογὴ κατὰ τμήματα, ἀντιπαραβάλλονται πρῶτον τὰ ἀποτελέσματα τῶν τμηματικῶν πρωτοκόλλων, καὶ ἐντεῦθεν ἐξάγεται τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐκλογῆς.

Ἄρθρ. 73.

Διὰ νὰ ἔχη κύρος ἡ ἐκλογὴ, ἀρκεῖ ἡ σχετικὴ πλειοψηφία ἰσοψηφίας δὲ τυχούσης, ἀποφασίζει ὁ λαχνός.

Ἄρθρ. 74.

Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ ἀποτελέσματος τῆς ἐκλογῆς, μένουσιν τὰ πρωτόκολλα τρεῖς ἡμέρας ἐκτεθειμένα εἰς τὸ Δημαρχεῖον, διὰ νὰ δυνηθῶσιν οἱ μὲν ἔχοντες δικαίωμα ψήφου δημόται νὰ λάβωσι γινῶσιν τῶν ἐν αὐτοῖς, καὶ νὰ ἀναφέρωσι τὰς ἐνδεχομένας ἐναντίον τῆς ἐκλογῆς ἐνστάσεις τῶν εἰς τὸν Δήμαρχον, οἱ δὲ ἐκλεγθέντες νὰ ἐκθέσωσι τὰς αἰτίας τῆς παραιτήσεώς των, ἂν τυχὸν τὴν ζητήσωσιν.

ausschusses in eigener Person verschlossen oder zusammengelegt zu übergeben.

Die Unterzeichnung des Wahlzettels ist nicht erforderlich.

Der Vorstand des Wahlausschusses wird den Namen dessen, der den Wahlzettel übergeben hat, sogleich in das Wahlprotocoll eintragen lassen, den Wahlzettel aber uneröffnet in des Wahlmannes Gegenwart in eine dafür bereit stehende versiegelte Urne legen.

Art. 70.

Bei der Wahl der Gemeinderathe hat jeder Wähler I. in den Gemeinden der ersten Classe:

a) wenn der ganze Gemeinderath neu gebildet wird

sieben und zwanzig Personen

b) wenn derselbe nach Art. 58 zum dritten Theile erneuert wird

neun Personen

II. in den Gemeinden der zweyten Classe

in dem eben erwähnten Falle a.

Achtzehn Personen

in dem Falle b.

sechs Personen

III. in den Gemeinden der dritten Classe

in dem Falle a.

neun Personen

in dem Falle b.

drey Personen.

zu wählen.

Diejenigen, welche den nach dem Resultate der Abstimmung gewählten wirklichen Mitgliedern des Gemeinderathes nach der Zahl der erhaltenen Stimmen am nächsten folgen, nehmen die Eigenschaft der Ersatzmänner an.

Die Zahl dieser Ersatzmänner wird

a) für die Gemeinden erster Classe auf neun

b) für die Gemeinden zweiter Classe auf sechs

c) für die Gemeinden dritter Classe auf drey

bestimmt.

Art. 71.

Zu einer gültigen Wahlhandlung ist erforderlich, dass wenigstens zwei Dritttheile der Wahlmänner ihre Stimmen abgegeben haben.

Eine Abstimmung durch Stellvertreter ist unzulässig. Kann die Wahl wegen Unzulänglichkeit der Zahl der zur Abstimmung erschienenen Wahlmänner bei dem Ablaufe des Termins nicht geschlossen werden, so sollen diejenigen, welche ohne durch Krankheit oder Abwesenheit verhindert zu seyn, zu der Wahlhandlung nicht erschienen sind, besonders vorgeladen werden; dieselben haben sodann die hierdurch und durch die Verlängerung des Wahltermins verursachten Kosten zu tragen.

Art. 72.

Unmittelbar nach dem Schlusse der Wahl ist zur Eröffnung der Wahl Urne und der darin hinterlegten Wahlzettels zu schreiten, und jeder Wahlzettel sofort unter der Ziffer, womit er bezeichnet ist, in das Wahlprotocoll einzutragen, damit jeder Wahlmann sich von der richtigen Eintragung seiner Wahlstimme überzeugen könne.

Sind sämmtliche Wahlzettels eingetragen, so ist das Resultat der Wahl zu bestimmen und öffentlich bekannt zu machen, den Gewählten aber besonders zu eröffnen.

Wenn nach Art. 68 in Sektionen gewählt worden ist, so hat die Zusammenstellung des Resultates der einzelnen Sektionsprotokolle voranzugehen, und es ist das Wahlergebniss nach dieser Zusammenstellung zu bestimmen.

Art. 73.

Zur Gültigkeit der Wahl ist die relative Stimmen-Mehrheit genügend.

Bei Gleichheit der Stimmen entscheidet das Loos.

Art. 74.

Nach Bekanntmachung des Wahlergebnisses sind die Wahlprotokolle drey Tage lang auf dem Gemeindehause aufzulegen, damit jedes wahlstimmfähige Gemeinde-Mitglied davon Einsicht nehmen, und seine Einwendungen gegen die Wahl bey dem Bürgermeister vortragen, jeder Gewählte aber seine etwaigen Ablehnungsgründe vorbringen könne.

5) Ἐάν κλοπή τις, τιμωρητέα μὲ εἰρκτὴν κατὰ τοὺς ἀριθμούς 1, 2, 3, 4 καὶ 5 τοῦ προηγουμένου ἄρθρου, ὑπερβαίῃ τὴν ποσότητα τῶν χιλίων Δραχμῶν.

Ἄρθρ. 376.

Ὡς ἰδιαίτερος ἐπιβαρύνουσα αἰτία θεωρεῖται, ἐάν ἡ κλοπὴ πραχθῇ:

1) Εἰς πράγματα ἀνήκοντα εἰς τὸ Κράτος, εἰς τὸν Βασιλέα, ἢ τὸν Βασιλικὸν οἶκον, ἢ εἰς κατάστημα ἐκκλησιαστικόν, διδασκικόν, ἢ φιλάνθρωπον ἢ ἄλλως ἀφιερωμένα εἰς ὄφελος ἢ γρηῃτιν τοῦ κοινοῦ, ἢ τεθειμένα ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἀρχῆς, ἢ κατασχεθέντα ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου.

2) Εἰς ζῶα βόσκοντα, κοπρῶντα, ἢ ἐλαυνόμενα, εἰς μελίσσαις συμπουρουμέναις ἐν ὑπαίθρῳ, εἰς γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ ζῶα εὐρισκόμενα ἐπὶ τῶν ἀγρῶν εἰς καρπούς θερισμένους, καὶ μὴ ἐναποταμιευμένους εἰσέτι εἰς περίφρακτον μέρος· εἰς ξυλικὴν κεκοιμημένην μὲν, ἀλλ' εἰσέτι εἰς τὸ ὑπαίθρον κειμένην· εἰς ξύλα ἐπιπλέοντα, ἢ εἰς σκεδῆς· εἰς ἀγριμαῖα περίκλειστα, ἢ ἐν θηριοτροφείοις διατιθέμενα· εἰς ἰχθύας ἐπὶ ἰχθυοτροφείων· εἰς ὀθόνας λευκαίνουμένας, καὶ εἰς ἄλλα πράγματα μὴ δυνάμενα νὰ φυλαχθῶσιν ἰδίως.

3) Εἰς τεχνουργήματα ἐκτεθειμένα εἰς θέαν τοῦ Δημοσίου, ἢ εἰς ἄλλα μνημεῖα, συντείνοντα πρὸς καλλωπισμὸν ἢ ὄφελος.

4) Εἰς κοινὰ ξενοδοχεῖα.

5) Ἐν καιρῷ πυρκαϊᾶς ἢ πλημμύρας, εἰς δεινούς κινδύνους πολέμου, ἐν καιρῷ τῆς ἰσχυρῆς, ἢ εἰς ἄλλας περιστάσεις δυστυχεῖς περιστάσεις.

6) Εἰς κοινὰ πρατήρια, εἰς ἀγορὰς γινόμενας κατ' ἔτος, ἢ κατ' ἐβδομάδα, ἢ εἰς συρροὴν λαοῦ συνήθρουμένου ἐπὶ δημοσίου τόπων.

7) Ἐν καιρῷ νυκτός.

8) Ἀπὸ ὑπρέτας (ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 377 ἀριθ. 7), ἀπὸ συνεργάτας, ἢ μαθητάς, ἀπὸ ἡμερομισθίους, ἢ ἄλλους μισθάρνας ἢ ἐπισιτικούς, οἵτινες εἰσέρχονται διὰ τοῦτο εἰς οἰκίαν τινὰ καὶ ἐξέρχονται αὐτῆς, κατ' ἐκείνων παρὰ τοῖς ἀποστολέοις, κατὰ τοῦ πρωτεργάτου ἢ οἰκοδεσπότου, ἢ κατὰ τινος, ὅστις εὐρίσκαται μετ' αὐτῶν εἰς τὴν αὐτὴν κατ' οἶκον κοινότητα.

9) Εἰς ἀκατοίκητα κτίρια διὰ ῥήξεως ἢ ἀναβάτρεως, ἢ εἰς κατοικημένα, ἀναβάντων τῶν ἐνόχων δι' ἐπίτηδες γενομένων προπαρασκευῶν ἢ βοηθητικῶν μέσων.

Ἄρθρ. 377.

Ἐξαιρέσεις γινόμεναι,

1) Μεταξὺ συζύγων, ἢ ἀπὸ γηρεύοντος καὶ γηρευσίας εἰς τὴν παρὰ τοῦ ἀποθανόντος ἢ τῆς ἀποθανούσας συζύγου καταλειφθεῖσαν περιουσίαν.

2) Μεταξὺ γνησίων ἢ θετῶν γονέων καὶ τέκνων.

3) Μεταξὺ ἀδελφῶν.

4) Μεταξὺ ἀνεψιῶν καὶ θείων, ἢ μεγάλων θείων.

5) Μεταξὺ ἄλλων συγγενῶν ἐνδικοινομένων εἰς τὴν αὐτὴν κατ' οἶκον κοινότητα.

6) Μεταξὺ τῶν ἐξ ἀγγιστείας συγγενῶν μέχρι τοῦ δευτέρου βαθμοῦ κατὰ τὸν ὑπολογισμόν τοῦ Πολιτικοῦ Δικαίου.

7) Ὑπὸ οἰκετῶν εἰς φαγητὰ καὶ ποτὰ ἐκ λιμαργίας.

Ἐποβάλλονται εἰς ἐξέτασιν καὶ τιμωροῦνται, ἐξαιρουμένων τῶν εἰς τὸ ἄρθρ. 374 ἀριθ. 4-6 καὶ ἄρθρ. 375 ἀρ. 3 εἰρημένων περιπτώσεων, μόνον κατ' αἰτήσιν καὶ εἰσαγγελίαν τοῦ ἐλαφθέντος, μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν, ἐάν ἐπρόκειτο νὰ καταγνωσθῇ ἡ ποινὴ τῶν δεσμῶν ἢ τῆς εἰρκτῆς· ἄλλως δὲ, μὲ φυλάκισιν ἀνάλογον.

Ἄρθρ. 378.

Δὲν ἐξετάζεται οὔτε τιμωρεῖται ἡ κλοπὴ, ὅταν ὁ κλέπας, πρὶν ἐπιξετασθῆναι ὅπωςδήποτε περὶ τῆς πράξεώς του παρὰ τῆς Ἀρχῆς ἢ παρὰ τοῦ Δικαστηρίου, ἀποδώσῃ ἢ

5) wenn ein, nach No 1, 2, 3, 4 und 5 des vorbergehenden Artikels, mit Arbeitshaus strafbarer Diebstahl die Summe von tausend Drachmen übersteigt.

Art. 376

Als besonderer Erschwerungsgrund ist es zu betrachten, wenn der Diebstahl verübt worden ist:

1) an Sachen, welche zum Eigenthum des Staates, des Königs oder des königlichen Hauses; oder zum Vermögen einer frommen Stiftung für Gottesdienst, Unterricht, oder Wohlthätigkeit gehören, oder sonst zum Nutzen oder Dienste des Publicums gewidmet, oder unter obrigkeitlichem Schutze hinterlegt, oder mit gerichtlichem Beschlage belegt sind;

2) an Vieh auf der Weide, im Pferche oder Triebe; an den auf freiem Felde stehenden Bienenstöcken; an den auf dem Felde stehenden Ackergeräthschaften und Ackerthieren; an geernteten Früchten, welche noch nicht in einen geschlossenen Hofraum gebracht sind; an bereits gefälltem aber noch im Freien sitzendem Holze; an Schwemm- oder Flossholz; an Wild in Parken oder Thiergarten; an Fischen in Weihern und Fischteichen; am Tuche auf der Bleiche und andern Sachen, welche nicht besonders verwahrt werden können;

3) an öffentlich aufgestellten Kunstgegenständen, oder anderen zur Zierde oder zum Nutzen dienenden Denkmahlen;

4) in öffentlichen Gasthäusern;

5) bei Feuers- und Wassernoth, in dringenden Kriegsgefahren, während eines Aufruhrs oder bei andern dergleichen Unglücksfällen;

6) in öffentlichen Kaufplätzen, auf Jahr- und Wochenmärkten, oder im Gedraenge einer an öffentlichen Orten versammelten Volksmenge;

7) zur Nachtzeit;

8) von Dienstboten ausser dem Falle des Artikels 377 No 7; von Gesellen oder Lehrlingen; von Tagelöhnern oder solchen Personen, welche für Lohn oder Kost Dienste leisten und deswegen im Hause aus- und eingehen, an der Dienstberrschaft, dem Meister oder Hausberrn oder an Jemand, der sich mit diesen in derselben häuslichen Gemeinschaft befindet;

9) durch Einbruch oder Einsteigen in unbewohnte Gebäude, oder durch Einsteigen in bewohnte, mittelst besonders veranstalteter Vorbereitungen oder herbeigeschaffter Hülfsmittel.

Art. 377

Entwendungen, welche

1) zwischen Ehegatten oder von Wittvern und Wittwen am Nachlasse des verstorbenen Ehegatten;

2) zwischen rechten oder diesen gleichgeachteten Aeltern und Kindern;

3) zwischen Geschwistern;

4) zwischen Neffen und Oheimen oder Tanten, Grossoheimen oder Grosstanten;

5) zwischen andern in derselben Familiengemeinschaft lebenden Verwandten;

6) zwischen Verschwaegerten bis zum zweiten Grade nach civilrechtlicher Berechnung;

7) vom Gesinde an Ess- und Trinkwaaren aus Lusternheit begangen werden, sollen, die im Art. 374 No 4-6 und Art. 375 No 3 bezeichneten Faelle ausgenommen, nur auf Verlangen und Anzeige des Beschädigten in Untersuchung gezogen und alsdann, wenn Kettenstrafe oder Arbeitshaus eintreten würde, mit Gefaengniss nicht unter sechs Monaten, ausserdem aber mit Gefaengniss in verhaeltnissmaessigem Maasse bestraft werden.

Art. 378.

Wenn der Dieb, ehe derselbe über die Entwendung auf irgend eine Art von der Obrigkeit oder vom Gerichte zur Rede gestellt wurde, ohne rechtswidrigen Nachtheil eines Dritten die Zurück-

Academy of Athens

των δεσμών εάν ο ψευδορκος έλαβε χρήματα ή άλλα δώ-
α, ή τουλάχιστον υποσχέσεις.

Πάν ό,τι δίδει τις ή υπόσχεται ως αντιμισθίαν εις τον
ψευδορκον, δημεύεται.

Άρθρ. 269.

Οι όρκου τόπον επέχοντες επιβεβαιωτικοί τύποι των
Ιερονιτών, ή άλλων αίρεσιωτών, οίτινες, κατά τας άρ-
τας της θρησκείας των, δέν όρκίζονται, ισουδυναμοῦσι με
τον όρκον, ως προς την ποινήν της ψευδορκίας.

Β'. Επιορκία, ψευδής δια χειραψίας υπόσχε-
σις, και άνώμοτοι μαρτυρία.

Άρθρ. 270.

Όστις ενώπιον του Δικαστηρίου επιβεβαιωτῶ μὲν ενόρκως
δια χειραψίας, γενομένης άντι όρκου, υπόσχεσιν τινα
υποχρέωσιν (εὐλογον) ή άλλην επικειμένην εις αυτόν
υποχρέωσιν προς μελλούσας πράξεις ή παραλείψεις, εν
γνώσει όμως και εκουσίως άθετεί την τοιαύτην διομολό-
γησιν· όστις ως δικάδικος, μάρτυς, ή πραγματογνώμων
άντι όρκου έδωκε ψευδή δια χειραψίας υπόσχεσιν· όστις κη-
ρύττει εκυτον έτοιμον προς ψευδορκίαν ενώπιον του Δικα-
στηριου, την όποιαν όμως δέν έκαμε, διότι ά αντίδικος (τό εναν-
τίον μέρος) την έδέχθη ως δεδομένην, τιμωρείται με
φυλάκισιν τουλάχιστον έξ μηνών.

Άρθρ. 271.

Γ'. Ψευδομαρτυρία ενώπιον της Αρχής.

Με φυλάκισιν τό πολὺ ενός μηνός, ή με χρηματικήν
ποινήν τό πολὺ εκατόν δραχμών τιμωρείται όστις εις τας
ενώπιον Αρχής τινος έξετάσεις, ή εις τας προς αυτήν δι-
δομένας μαρτυρίας άπαγγέλλει εν γνώσει ψευδή πράγμα-
τα ή ψευδεις σχέσεις.

Κ ε φ ά λ. ΙΕ.

Περὶ βλάβης των ήθών.

Α. Προσβολή κατά των ήθών εν γένει (atten-
tats aux moeurs).

Άρθρ. 272.

Όστις, προς κοινόν σκάνδαλον και επί σκοπῶ του να
παρασύρη άλλους, βλάπτει τὰ ήθη, διαδίδων άκόλαστα
συγγράμματα ή συμβολικὰς παραστάσεις, τιμωρείται με
φυλάκισιν τό πολὺ ενός έτους, και όστις ώσαύτως προσ-
βάλλει την αιδῶ δι άκολάσων πράξεων μη τιμωρουμένων
ιδίως εις τον παρόντα Ποινικόν Νόμον, καταδικάζεται εις
φυλάκισιν τό πολὺ τριῶν μηνών.

Ό ενοχος, εάν έχη εκκλησιαστικήν ή πολιτικήν
υπηρεσίαν, γίνεται συγχρόνως εκπτώτος αυτής.

Όταν δέ τρις τιμωρηθῆ διὰ μίαν των άνωτέρω πράξεων,
διατάττεται και ή ιδιαίτερα άσυνομική επιτήρησις.

Β'. Βιασμός.

Άρθρ. 273.

Όστις αναγκάζει εις άσελγειαν θήλυ ή άρρεν, μεταχειρι-
ζόμενος σωματικήν βίαν ή άπειλάς, ήνωμένος με δεινόν
κίνδυνον σώματος ή ζωής, ή κατασταίνει τινά άνίκανον
άμύνης φέρων δολίως εις άπονάγκωσιν τας αισθήσεις του,
και οὕτως έχοντα καταχράται αυτόν προς άσελγειαν, τι-
μωρείται ενεκα βιασμού:

1) Με δεσμὰ δια βίου, εάν τό βιασθέν πρόσωπον δια της
εκτελέσεως της πράξεως, μη γενομένης μολοντούτο με
σκοπόν φόνου, άπωλέση την ζωήν του·

2) Με πρόσκαιρα δεσμὰ, εάν του βιασθέντος ή υγεία
έβλάφη ως εκ της πράξεως, ή εάν ό βιασθείς άνθρωπος
ήτο νεώτερος των δώδεκα έτών·

3) Με ειρκτήν, εις πᾶσαν άλλην περίπτωσιν παρά τας
είρημένους.

ein, wenn der Meineidige Geld oder andere Belohnung oder wenig-
stens Versprechungen erhalten hat.

Was dem Meineidigen als Lohn gegeben, oder versprochen
worden ist, soll confiscirt werden.

Art. 269.

Die an Eidesstatt gebräuchlichen Bekräftigungsformeln der
Mennoniten oder anderer Sectirer, welche nach ihren Religions-
Grundsätzen keinen Eid leisten, sind, rücksichtlich der Strafe
des Meineides, dem Eide selbst gleich zu achten.

II. Eidesbruch, falsche Handgelübde und un-
beschworne Aussagen.

Art. 270.

Wer ein gütiges Versprechen oder eine andere ihm obliegen-
de Verbindlichkeit zu künftigen Handlungen oder Unterlassungen
durch einen abgelegten Eid oder durch ein statt des Eides gegeb-
enes Handgelübde vor Gericht bekräftigt, diese Aussage aber mit
Wissen und Willen gebrochen hat; wer als Parthei, Zeuge oder
Sachverständiger ein Handgelübde statt des Eides vor Ge-
richt falsch abgelegt hat; wer sich zu einem falschen Eide vor Ge-
richt bereit erklärt, diesen aber deswegen, weil er vom Gegen-
theile für geleistet angenommen worden ist, nicht abgeschworen
hat, soll mit Gefängniß nicht unter sechs Monaten bestraft wer-
den.

III. Falsche Aussagen vor der Obrigkeit.

Art. 271.

Wer ausserdem bei Vernehmungen, welche eine Obrigkeit von
Amtswegen mit ihm vornimmt, oder bei Anzeigen an sie wissent-
lich falsche Thatsachen oder Verhältnisse angibt, wird mit
Gefängniß bis zu einem Monat oder an Geld bis zu 100 Drach-
men bestraft.

FUENFZEHNTE CAPITEL.

Von Verletzungen der Sittlichkeit.

I. Von Verletzung der Sittlichkeit überhaupt.

Art. 272.

Wer mit öffentlichem Aergerniss oder mit absichtlicher Ver-
führung durch Verbreitung unzüchtiger Schriften oder bildlicher
Darstellungen die Sittlichkeit verletzt, soll mit Gefängniß bis zu
einem Jahre, und wer in gleicher Art durch unzüchtige Hand-
lungen, welche nicht besonders in diesem Gesetz - Buche mit
Strafe belegt sind, die Schamhaftigkeit beleidigt, soll mit Gefäng-
niß bis zu 3 Monaten bestraft werden.

Der Thäter ist, wenn er ein geistliches oder weltliches Amt be-
kleidet, desselben sogleich zu entlassen.

Mit der dritten Bestrafung soll die besondere Polizeiaufsicht
angeordnet werden.

II. Nothzucht.

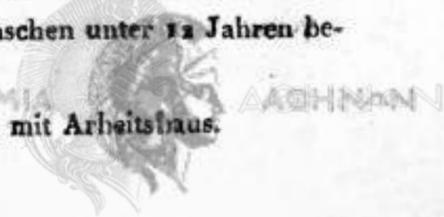
Art. 273.

Wer eine Person weiblichen oder männlichen Geschlechtes
durch körperliche Gewalt oder Drohungen, die mit dringender
Gefahr für Leib oder Leben verbunden sind, zur Unzucht nöthig-
igt, oder eine Person durch arglistige Betäubung ihrer Sinne aus-
ser Stand der Abwehre setzt, und in diesem Zustande zur Un-
zucht missbraucht, soll wegen Nothzucht bestraft werden:

I. mit lebenslänglicher Ketten - Strafe, wenn die genothzuch-
tigte Person durch die, jedoch ohne mörderische Absicht, voll-
brachte That ihr Leben verloren;

II. mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn die genothzuech-
tigte Person durch die That an ihrer Gesundheit Nachtheil erlitten
hat, oder die Nothzucht an einem Menschen unter 12 Jahren be-
gangen worden ist;

III. ausser den vorstehenden Fällen mit Arbeitshaus.



Μη μεταχειρισθέντος όμως του καταδίκου κἀνεν ἔνδικον ἔναντίον τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως, κατ' ἐξαίρεσιν τότε ἡ ποινικὴ διάρκεια ἀρχεται ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν δημοσιεύεται ἡ ἀπόφασις, καὶ ἂν τυχὸν ἤθελε μεταχειρισθῆ κατ' αὐτῆς ὁ Ἐπίτροπος τῆς Ἐπικρατείας ἔνδικόν τι μέσον, καὶ ὅποιονδῆποτε καὶ ἂν ᾖ τὸ ἀποτέλεσμα αὐτοῦ.

Τὸ αὐτὸ ἰσχύει ἐπίσης καὶ ὅταν ὁ καταδικασθεὶς εἰς τοιαύτων περιπτώσεων μεταχειρισθῆ ἔνδικόν τι μέσον, καὶ δι' αὐτὴν κατώρῃσεν τὴν ἐλάττωσιν τῆς καταγνωσθείσης εἰς αὐτὸν ποινῆς.

2) Ἐὰν ὁ καταδικασθεὶς δὲν εὑρίσκειται εἰς προσωρινὴν κράτησιν, ἀφ' ἧς ἡμέρας οὗτος φυλακισθῆ πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ποινῆς.

Ἀρθρ. 18.

Ἡ θανατικὴ ποινὴ ἐκτελεῖται εἰς τόπον δημόσιον, ὠρισμένον παρὰ τῆς ποινικῆς ἀποφάσεως.

Ἀρθρ. 19.

Κἀμμία καταδίκη δὲν ἐκτελεῖται τὰς κυριακὰς καὶ τὰς παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένας ἑορτάς.

Ἀρθρ. 20.

Δήμευσίς τινων πραγμάτων γίνεται μόνον εἰς τὰς παρὰ τοῦ νόμου ὀριζόμενας περιπτώσεις, καὶ εἰς μόνὰ τὰ παρὰ τοῦ νόμου σημειούμενα ἀντικείμενα.

Ἀρθρ. 21.

Ὁ διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως εἰς ἐγκληματικὴν ποινὴν καταδικασθεὶς στερεῖται, κατὰ συνέπειαν τῆς καταδίκης ταύτης:

1) Πάσης δημοσίας, ἢ ἐκκλησιαστικῆς, ἢ δημοτικῆς ὑπηρεσίας καὶ θέσεως, ὁμοῦ μὲ ὅλα τὰ ἐξαρτώμενα ἐντεῦθεν δικαιώματα καὶ πλεονεκτήματα·

2) Ὅλων τῶν ἀξιωμάτων, τιμῶν καὶ διακριτικῶν σημειῶν·

3) Τῆς τιμῆς τοῦ νὰ ᾖ μέλος Νομαρχικοῦ τινος, Ἐπαρχιακοῦ, ἢ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἢ ἄλλης τινὸς συνελευσεως, συγκαλουμένης παρὰ τῆς Κυβερνήσεως διὰ πολιτικὰς ὑποθέσεις, καὶ τοῦ νὰ διορίζηται ὀρκωτὸς κριτής·

4) Τῆς ἱκανότητος τοῦ νὰ γενῆ μέτοχος τοῦ λοιποῦ τοιοῦτων Ἀρχῶν, ὑπηρεσιῶν, πλεονεκτημάτων καὶ τιμῶν.

Ἀρθρ. 22.

Τὸ αὐτὸ ἀποτέλεσμα συνοδεύει καὶ τὴν εἰς ἐπανορθωτικὴν ποινὴν καταδίκην ἕνεκα κλοπῆς, ὑφαιρέσεως, ἀπάτης, παραποιήσεως, ψευδοῦς ὑποσχέσεως ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου, ἐπιπορκίας, ψευδοῦς καταμηνύσεως, ἢ συκοφαντίας, καὶ τέλος ἕνεκα πταισμάτων ἀφορώντων τὰ νομίσματα καὶ προσβαλλόντων τὰ ἥθη.

Ἀρθρ. 23.

Ἡ εἰς ἐγκληματικὴν ποινὴν καταδίκη συνεπάγει προσέτι μεθ' αὐτῆς καὶ τὴν διὰ βίου στέρησιν τῶν ἀκλιούθων δικαιωμάτων, ὡς καὶ τὴν ἀνικανότητα εἰς ἀπόκτησιν αὐτῶν:

1) Τοῦ δικαιώματος τοῦ ὑπηρετεῖν εἰς τὸ στράτευμα τῆς ξηρᾶς, εἰς τὸ ναυτικόν, καὶ εἰς τὴν ἐθνοφυρουράν·

2) Τοῦ δικαιώματος τῆς ὀπλοφορίας καὶ τῆς χρήσεως τοῦ ἐθνοσήμου·

3) Τοῦ δικαιώματος τῆς ψηφοφορίας εἰς ὅλας τὰς πολιτικὰς σχέσεις·

4) Τοῦ δικαιώματος τοῦ παρουσιάζεσθαι ὡς πραγματογνώμων εἰς δικαστικὴν τινὰ ὑπόθεσιν, ἢ ὡς μάρτυς πρὸς βεβαίωσιν δικαστικῶν καὶ ἐξωδικῶν πράξεων·

5) Τῆς ἱκανότητος τοῦ μαρτυρεῖν ἐν ὄρκῳ ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου·

6) Τῆς ἱκανότητος τοῦ ἀναδέχεσθαι ἐπιτροπεῖαν ἢ κη-

Wenn jedoch der Verurtheilte ein Rechtsmittel gegen das verurtheilende Erkenntniss nicht ergriffen hat, so soll ausnahmsweise die Strafzeit schon vom Tage der Urtheils-Verkündung zu laufen anfangen, ohne Rücksicht auf ein etwa von dem Staatsprocurator eingelegtes Rechtsmittel und auf den Erfolg desselben.

Eben dasselbe soll dann gelten, wenn der Verurtheilte in einem solchen Falle ein Rechtsmittel ergriffen und dadurch die Herabsetzung der gegen ihn erkannten Freiheitsstrafe bewirkt hat;

2) wenn der Verurtheilte sich nicht in provisorischer Haft befindet, von dem Tage, an welchem derselbe zum Zwecke des Strafvollzuges verhaftet worden ist.

Art. 18.

Die Todesstrafe ist auf einem öffentlichen in dem Strafurtheile zu bestimmenden Platze zu vollziehen.

Art. 19.

An Sonn- und gesetzlichen Feiertagen soll keine Verurtheilung in Vollzug gesetzt werden.

Art. 20.

Die Confiscation einzelner Sachen kommt nur in den gesetzlich bestimmten Fällen, mit Beschränkung auf die vom Gesetze bezeichneten Gegenstände, zur Anwendung.

Art. 21.

Der zu einer Verbrechensstrafe rechtskräftig Verurtheilte verliert in Folge dieser Verurtheilung:

1) alle Staats- oder anderen öffentlichen, oder Kirchen- oder Gemeindedienste und Stellen, sammt allen davon abhängenden Rechten und Vorzügen;

2) alle Würden, Ehrenämter und Ehreenauszeichnungen;

3) die Stelle als Mitglied eines Kreis-Bezirks- oder Gemeinderaths oder einer anderen in staatsbürgerlichen Angelegenheiten von der Staatsregierung einberufenen Versammlung; dann die Function eines Geschwornen;

4) die Fähigkeit zur Erwerbung aller dergleichen Aemter, Dienste, Vorzüge und Auszeichnungen.

Art. 22.

Die nämliche Folge tritt auch bei der Verurtheilung in die Strafe eines Vergehens wegen Diebstahls, Unterschlagung, Betruges, Fälschung, falschen Handgelübdes vor Gericht, Eidbruches, wegen falscher Denunciation oder Verläumdung, dann wegen Münzvergehen oder Vergehen gegen die Sittlichkeit ein.

Art. 23.

Ausserdem zieht die Verurtheilung in eine Verbrechensstrafe auch noch den lebenslänglichen Verlust nachstehender Rechte und die Unfähigkeit zu denselben nach sich:

1) der Fähigkeit zum Dienste in dem Landheere, der Marine und der Landwehr;

2) des Rechtes Waffen und die National-Kokarde zu tragen;

3) des Wahlstimmrechtes in allen staatsbürgerlichen Verhältnissen;

4) des Rechtes als Sachverständiger in einem gerichtlichen Geschäfte zu handeln, oder als Zeuge zur Beglaubigung von Rechtsgeschäften zugezogen zu werden;

5) der Fähigkeit eidliches Zeugnis vor Gericht abzulegen;

6) der Fähigkeit Vormund oder Curator zu seyn, ausgenommen



Π Α Ρ Α Ρ Τ Η Μ Α

ΑΡΙΘ. 3 ΕΤΟΥΣ 1834 ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

ΠΟΙΝΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ.

Ο Θ Ω Ν
Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμην τοῦ ἡμετέρου Ἰπουργικοῦ Συμ-
βουλίου, ἀπεφασίσαμεν τὰ ἑξῆς.

ΒΙΒΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.
Γενικοὶ ὁρισμοί.

Κ ε φ ἄ λ. Α.

Περὶ ἀθεμίτων πράξεων καὶ τῆς τιμωρῆσεως αὐτῶν ἐν γένει.

Ἀρθρ. 1.

Ποινὴ δὲν ἐπιβάλλεται πλὴν εἰς ἐκείνας μόνον τὰς πρά-
ξεις καὶ ἐλλείψεις, κατὰ τῶν ὁποίων νόμος τις ὥρισε προ-
ηγουμένως ῥητὴν ποινὴν.

Ἀρθρ. 2.

Αἱ ἀθέμιτοι πράξεις καὶ ἐλλείψεις, εἰς ὅσας οἱ νόμοι ἐπι-
βάλλουσι ποινὴν ἐγκληματικὴν, καλοῦνται κακουργήμα-
τα· ἐκεῖναι δὲ, κατὰ τῶν ὁποίων ὀρίζουσιν οὗτοι ποινὴν ἐπανορθωτικὴν, ὀνομάζονται πλημμελήματα, καὶ ἐκεῖναι
τῶν ὁποίων τάττουσι ποινὴν ἀστυνομικὴν, λέγονται πται-
σμάτα.

Ἀρθρ. 3.

Καὶ τὰ κακουργήματα, καὶ τὰ πλημμελήματα καὶ τὰ
πταισμάτα φέρουσι τὸ κοινὸν ὄνομα, πράξεις, ὑπὸ τὸ ὁποῖον
συμπεριλαμβάνονται ὡσαύτως καὶ αἱ ἐλλείψεις.

Ἀρθρ. 4.

Ἐγκληματικαὶ ποιναὶ εἶναι:

1. Θάνατος·
2. Δεσμὰ διὰ βίου (travaux forcés à perpétuité)·
3. Δεσμὰ πρόσκαιρα (travaux forcés à temps)·
4. Εἰρηκτὴ (réclusion)·

Ἐπανορθωτικαὶ ποιναὶ εἶναι:

1. Φυλακίσις (emprisonnement)·
2. Χρηματικὴ ποινὴ.

Ἀστυνομικαὶ ποιναὶ εἶναι:

1. Κράτησις (arrêt)·
2. Πρόστιμον.

Ἀρθρ. 5.

Ὁ καταδικασθεὶς εἰς θάνατον ἀποκεφαλίζεται διὰ τοῦ
λαίμητρου.

Ἡ περιουσία του, ἅμα δηλωθείσης τῆς ὀριστικῆς ἀποφά-
σεως, μεταβαίνει εἰς τοὺς κληρονόμους του· ὁ ἴδιος δὲ ἀπὸ
τῆς στιγμῆς ταύτης καθίσταται ἀνίκανος νὰ διαθέσῃ· καὶ
πᾶσα πράξις, ἀφορῶσα συμβόλαιόν τι μεταξὺ αὐτοῦ καὶ
ζώντων, εἶναι ἄκυρος.

Τὸ σῶμά του ἐνταφιάζεται ἡσυχῶς καὶ ἄνευ τινὸς πομπῆς
διὰ τῆς ἄστυνομίας· εἰμπορεῖ δὲ, κατ' ἐγκρίσιν τῆς ἰδίας
Ἀρχῆς, καὶ νὰ παραδοθῇ, ζητηθὲν, εἰς χεῖρας τῶν συγγενῶν,
διὰ νὰ ἐνταφιασθῇ παρ' αὐτῶν με ἄκραν σιγήν.

Ἀρθρ. 6.

Ἐὰν γυνὴ τις, καταδικασθεῖσα εἰς θάνατον, ὁμολογήσῃ
ἑαυτὴν ἐγκυον, καὶ ἡ ὁμολογία αὐτῆς εὐρεθῇ ἀληθῆς, ἡ θα-
νατικὴ ποινὴ τῆς ἐκτελεῖται μετὰ τὸν τόκον.

Ἀρθρ. 7.

Ἀφ' ἧς στιγμῆς δηλωθῇ ἡ ὀριστικὴ ἀπόφασις, ὁ κατα-

BEILAGE

ZU N^o. 3 DES REGIERUNGSBLATTES.
DES KOENIGREICHS GRIECHENLAD.

STRAFGESETZBUCH.

OTTO
VON GOTTES GRADEN
KOENIG VON GRIECHENLAD.

Wir haben nach Vernehmung Unseres - Ministerrathes be-
schlossen.

ERSTES BUCH. Allgemeine Bestimmungen.

ERSTES CAPITEL.

Von unerlaubten Handlungen und deren Bestrafung überhaupt.

Art 1.

Eine Strafe soll nur wegen solcher Handlungen und Unterlas-
sungen erkannt werden, welche ein Gesetz ausdrücklich zuvor
mit Strafe belegt hat.

Art. 2.

Die unerlaubten Handlungen und Unterlassungen, welche die
Gesetze mit einer Criminalstrafe belegen, heissen Verbrechen, dieje-
nigen, für welche sie eine Zuchtpolicei-Strafe bestimmen, heissen
Vergehen, und diejenigen, auf welche sie eine Policei - Strafe
setzen, heissen Policei-Uebertretungen.

Art. 3.

Sowohl Verbrechen, als Vergehen und Uebertretungen, wer-
den durch das gemeinschaftliche Wort «That-oder-»Handlung-»
bezeichnet, worunter auch die Unterlassungen begriffen sind.

Ars. 4.

Die Criminalstrafen sind:

- 1) Todesstrafe;
- 2) lebenslängliche Kettenstrafe;
- 3) Kettenstrafe auf bestimmte Zeit;
- 4) Arbeitshaus.

Die Zuchtpolicei-Strafen sind

- 1) Gefängniss;
- 2) Geldstrafe;

Die Policei Strafen sind

- 1) Arrest,
- 2) Geldbusse.

Art. 5.

Wer zur Todesstrafe verurtheilt worden ist, soll mit dem Fall-
beile enthauptet werden.

Sein Vermægen fällt in dem Augenblicke der Verkündung des
rechtskräftigen Urtheiles an seine Erben, und er ist von diesem
Momente an, unfähig zu einer letztwilligen Verfügung sowohl,
wie zum Abschluss eines gültigen Rechtsgeschäftes unter Leben-
den. Sein Leichnam ist in aller Stille von Policei wegen zur Erde
zu bestatten. Er kann jedoch, nach dem Ermessen der Policei
auch dessen Verwandten, wenn sie es begehren, zum Behufe
stiller Beerdigung ausgeliefert werden.

Art 6.

Erklärt eine zum Tode verurtheilte Weibsperson, dass sie
schwanger sey, und ist diese Erklärung als wahr befunden wor-
den, so soll erst nach ihrer Entbindung die Strafe an ihr vollzo-
gen werden.

Art. 7.

Von der Verkündung des rechtskräftigen Urtheiles an ist der

Αρθρ. 470.

Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν τιμωροῦνται ἐπιτάται ταχυδρομείων, ἢ ἄλλοι δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες, ἢ μόνοι ὑπεξαιροῦν ἢ ἀνοίγουν τὰς εἰς τὸ ταχυδρομεῖον ἐμπεισιευμένας ἐπιστολάς, ἢ συνεργοῦν εἰς τοῦτο.

Αρθρ. 471.

Ἐξεταστικοὶ δικασταὶ, οἵτινες, ἄνευ εὐλόγου αἰτίας, ἀναβάλλουσι πλέον τῶν εἰκοσιτεσσάρων ὥρων τὴν πρώτην ἀκρόασιν τοῦ ἐπί τινι κατηγορίᾳ κρατηθέντος, ἐὰν τοῦτο προέρχεται ἐκ μίσους, μνησικακίας, ἰδιοτελείας, ἢ ἄλλου ἀθεμίτου συμφέροντος, ἢ ἐὰν ἡ ἀναβολὴ διήρκεσε πλέον τοῦ ἐνὸς μηνός, τιμωροῦνται με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

Αρθρ. 472.

Αἰκίαι, ἐπενεχθεῖσαι εἰς κατηγορούμενους ἢ μάρτυρας παρ' ἐξεταστικῶν δικαστῶν ἢ ἀστυνομικῶν ὑπαλλήλων, ἐὰν δι' αὐτῶν ἐκβιάζεται ἀθῶος εἰς τὸ νὰ ὁμολογήσῃ τι, ἢ μάρτυς εἰς τὸ νὰ ψευδομαρτυρήσῃ, τιμωροῦνται:

1) Με φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ τοιαύτη ἐκβίασις ἔγινε, προκειμένου λόγου περὶ κακούργηματος·

2) Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ πλημμελήματος·

3) Με φυλάκισιν δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν, ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ πειθαρχικῆς παραβάσεως ἢ πταισματος.

Αρθρ. 473.

Κλήτορες Δικαστηρίων, ἔφοροι δεσμοτηρίων, ἢ δεσμοφυλάκες, οἵτινες ὑβρίζουν ἢ αἰκίζουσιν τοὺς φυλακισμένους, τιμωροῦνται με φυλάκισιν ἐνὸς μηνός μέχρι δύο ἐτῶν, ἐξεταστικοὶ δὲ δικασταὶ ἢ ἀστυνομικοὶ ὑπάλληλοι, τὰ αὐτὰ πράττοντες, ὑποβάλλονται εἰς φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν.

Αρθρ. 474.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες αὐτογνωμότως καὶ ἐν γνώσει τῆς παραβάσεως τῶν ὀρίων τῶν καθηκόντων τῶν ἐκδίδουσι ποινικὰς ἀποφάσεις, ὑπαγομένους εἰς τὴν ἀρμοδιότητα ἄλλης Ἀρχῆς, ἐκτελοῦσιν ἐν γνώσει τὴν ποινικὴν ἀπόφασιν κατ' ἄλλον παρά τὸν ὅποιον ἢ ἰδίᾳ ἀπόφασιν διαγράφει τρόπον, ἐπιβάλλουσι ποινὴν, μὴ περιλαμβανομένην εἰς τὰ παρὰ τοῦ νόμου ἐριζώμενα εἶδη τῶν ποινῶν Νομαρχαί, οἵτινες, ἐνεργουμένης τῆς στρατιωτικῆς δικῆς, ἢ κατὰ συνέπειαν αὐτῆς, δὲν φυλάττουσι τοὺς περὶ ποινικῆς διαδικασίας ὠρισμένους κανόνας· δημόσιοι συνήγοροι καὶ ἄλλοι ὑπάλληλοι, οἵτινες, αποφασισθείσης τῆς στρατιωτικῆς δίκης, ἢ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῆς γίνονται ἐν γνώσει ἢ ἐκ προθέσεως ἔνοχοι παρανόμου διαγωγῆς, ἐὰν ἔμεινεν ἀτελεσφόρητος ἢ ἐνεκα τοῦτου καταγνωσθεῖσα εἰς αὐτοὺς πειθαρχικὴ ποινὴ, τιμωροῦνται με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν δὲ συμβῇ καὶ ἐκ νέου ὑποτροπῆ, καθ' ὅσον αὕτη εἶναι δυνατὴ, με φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἐνὸς ἔτους.

Αρθρ. 475.

Δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις, μηδεμίαν οὐσίας ὀριστικῆς ἀποφάσεως, ἢ ἐκδοθείσης τῆς ἀπολυούσης ἀποφάσεως, ἐκτελεῖ αὐθαρέτως ποινὴν κατὰ τινος, τιμωρεῖται:

1) Με φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ ἐκτελεσθεῖσα ἦτο ποινὴ κακούργηματος·

2) Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἦτο ποινὴ πλημμελήματος·

3) Με φυλάκισιν δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν, ἐὰν ἦτο ποινὴ πειθαρχικῆς παραβάσεως ἢ πταισματος.

8. Ἰπέρβασις τῶν καθηκόντων δημοσίων ὑπαλλήλων.

Αρθρ. 476.

Δικασταὶ, ἐξεταστικοὶ ὑπάλληλοι, ἐπίτροποι τῆς ἐπικρατείας, καὶ οἱ βοηθοὶ αὐτῶν, τιμωροῦνται:

Art. 470.

Post-und andere Beamte, welche die Unterschlagung oder Eröffnung der der Post anvertrauten Briefe entweder selbst begangen oder dazu mitgewirkt haben, sind mit Gefängnis - Strafe von 3 Monaten bis zu 2 Jahren zu belegen.

Art. 471.

Untersuchungs-Beamte, welche mit einem zum Verhaft gebrachten Angeschuldigten das erste Verhör länger als vier und zwanzig Stunden ohne gegründete Ursache verschieben, sollen, wenn dieses aus Hass, Rachsucht, Eigennutz, oder sonst unerlaubtem Interesse geschehen, oder wenn die Verschiebung länger als einen Monat gedauert hat, mit Gefängnis von 3 Monaten bis zu 2 Jahren gestraft werden.

Art. 472.

Misshandlungen von Angeschuldigten oder Zeugen, welche sich Untersuchungs- oder Polizei-Beamte zu Schulden kommen lassen, sollen, wenn dadurch einem Unschuldigen ein Geständnis, oder einem Zeugen eine falsche Aussage abgepresst worden, bestraft werden:

I) mit Gefängnis nicht unter zwei Jahren, in sofern es bei einem Verbrechen;

II) mit Gefängnis von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, wenn es bei einem Vergehen;

III) mit Gefängnis von 2 Wochen bis zu 3 Monaten, in sofern es bei einer Disciplinar oder Polizei-Übertretung geschehen ist.

Art. 473.

Haben Gerichts-Diener, Aufseher oder Wärter die Gefangenen muthwillig oder boshaft misshandelt, so sollen sie mit Gefängnis von einem Monat bis zu 2 Jahren, andere Untersuchungs oder Polizei-Beamte aber mit Gefängnis nicht unter 3 Monaten bestraft werden.

Art. 474.

Oeffentliche Beamte, welche mit wissentlicher Ueberschreitung ihrer Amtsgrenzen Strafurtheile, die zum Erkenntnis einer andern Behörde geeignet sind, eigenmächtig fällen; wissentlich das Straferkenntnis nicht so, wie es erlassen worden ist, vollziehen; Strafen, welche zu den vom Gesetze angenommenen Strafarten nicht gehören, verhängen; Nomarchen, welche bei oder in Folge der Anordnung eines Standrechtes die in dem Gesetzbuche über das Verfahren in Strafsachen bestimmten Vorschriften nicht beobachten; desgleichen Staats-Anwälte und andere Beamte, welche bei oder in Folge der Erkennung des Standrechtes wissentlich oder absichtlich ungesetzliches Benehmen sich zu Schulden kommen lassen, sollen, wenn eine deshalb gegen sie verfügte Disciplinar-Strafe fruchtlos geblieben ist, mit Gefängnis von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, beim weiteren Rückfalle aber, sofern dieser eintreten kann, mit Gefängnis nicht unter einem Jahr bestraft werden.

Art 475.

Ein Staats-Beamter, welcher willkürlich ohne ein rechtskräftiges oder gegen ein lossprechendes Urtheil an einer Person eine Strafe vollzogen hat, soll gestraft werden:

I) mit Gefängnis nicht unter zwei Jahren, wenn die vollzogene Strafe die eines Verbrechens war;

II) mit Gefängnis von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, wenn sie die Strafe eines Vergehens gewesen;

III) mit Gefängnis von 2 Wochen bis zu 3 Monaten, wenn die Strafe die einer Disciplinar oder Polizei-Übertretung war.

8) *Amts-Ueberschreitung.*

Art. 476.

Richter, Untersuchungs-Beamte, Staats- und General-Procuratoren, so wie deren Substitute, sind zu bestrafen:

τιμωρείται, παρεκτός εάν πρόκυψεν εκ τούτου θάνατος, και εάν η νόσος η ή προς έργασίαν ανικανότης του βλαφθέντος διήρκεσεν υπέρ τὰς τρεῖς ημέρας, με φυλακισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν, και, εάν υπερέβη τα ὅρια της αμύνης, με φυλάκισιν τριῶν μέχρι τριακοντα ημερῶν.

Και εἰς τὰς περιπτώσεις της ἐς ἀμελείας σωματικῆς βλάβης ἐφαρμόζονται ὅσα εἰς τὸ 301 ἀρθ. ὠρισθησαν περὶ τερήσεως της δοθείσης ἀδείας πρὸς τὸ μεταρρῆσαι ἐπιτηδῆμν τινὰ, τέχνην, και ἐπιτήδευμα, καθὼς και περὶ συρροῆς (ἀρθ. 109-110).

4. Γενικοὶ ὀρισμοί.

Ἀρθ. 311.

Ὅταν εἰς τινὰ συμπλοκὴν πολλοὶ ἐπέβαλλον χεῖρα εἰς τὸν θανατωθέντα ἢ πληγωθέντα, εάν 1) μόνον ἡ συμπτωσις τῶν πολλῶν αἰκιῶν ἔφερε τὸ γενόμενον ἀποτελεσμα, ἢ 2) εάν ἦναι βέβαιον ὅτι μόνον ἡ μία ἢ τινες τῶν γενομένων αἰκιῶν συνήργησαν εἰς τοῦτο,

Κατὰ μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν ἕκαστος τῶν αἰκισάντων, κατὰ δὲ τὴν δευτέραν πᾶς ὅστις ἔπέφερε μίαν τοιοούτων αἰκιῶν, τιμωρεῖται ὡς αὐτουργὸς τοῦ συμβάντος ἀποτελέσματος.

Ἀρθ. 312.

Εάν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἀρθρου 311 ἀριθ. 2 δὲν ἐξηκριβώθη παρὰ τίνος αἱ τοιαῦται αἰκίαι ἐγέναν, ἐκεῖνοι μὲν, περὶ τῶν ὁποίων εἶναι ἀποδεδειγμενον ὅτι δὲν ἔπέφερον καμμίαν ἐξ αὐτῶν, τιμωροῦνται κατὰ λόγον τῶν ἐκτὸς τούτων μικροτέρων αἰκιῶν, τῶν ὁποίων ἤθελον εὔρεθῆ ἵγνη εἰς τὸ σῶμα τοῦ αἰκισθέντος, οἱ δὲ λοιποὶ, ἀντιμὲν τῶν δεσμῶν, ἄτινα, συμβάντος τοῦ ἀποτελέσματος, ἐπιβάλλονται, με εἰρκτὴν τὸ πολὺ ὀκτῶ ἐτῶν ἀντὶ δε τῆς εἰρκτῆς, με φυλακισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν και τέλος εάν ἐπρόκειτο νὰ καταγνωσθῆ φυλακισις, ἢ ἐπιβάλλεται αὐτῇ εἰς βαθμὸν ἀναλόγως μικρότερον, ἢ προσδιορίζεται ἀνάλογος χρηματικὴ ποινὴ.

Ἀρθ. 313.

Κατὰ παντός, ὅστις κατέστη ἔνοχος σωματικῆς βλάβης πρὸς συγγενεῖς ἐξ αἵματος εἰς ἀνιόντα και κατιόντα βαθμον, πρὸς σύζυγον, πρὸς ἀδελφοὺς, πρὸς γυναῖκα τὴν ὁποῖαν ἐγνώριζεν ἐγκυμονοῦσαν, πρὸς τὸν ἐπίτροπόν του, πρὸς τὸν θετὸν πατέρα του, πρὸς τὸν διδάσκαλον ἢ κύριόν του, ἢ πρὸς ἄλλους, εἰς τοὺς ὁποίους χρεωστεῖ ἰδιαιτέρον σέβας, ἢ προσωπικὴ αὐτῇ σχέσις ἰσχύει ὡς ἰδιαιτέρως ἐπιβαρύνουσα αἰτία.

Ἀρθ. 314.

Εάν τις ἐνῶ διαχειρίζει τὸν κατ' οἶκον σωφρονισμόν, ὀλιγορῶν τὴν προσήκουσαν πρόνοιαν και μετριότητα, ἐπέφερε σωματικὴν βλάβην εἰς τοὺς διατελοῦντας ὑπο τὴν ἐφορείαν, ἐξουσίαν ἢ ἐπιμέλειαν αὐτοῦ, τιμωρεῖται με φυλακισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν ὃ δὲ αἰκισθεῖς λυμβάνεται ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν αἰκίζόντων γνησίων ἢ θετῶν γονέων, ἐπιτρόπων, ἢ ἐπιμελητῶν, ἀν και εἰς τὸ μέλλον ἦναι φόβος ἄλλων αἰκιῶν ἢ θανατηφόρων κακώσεων, και διὰ δαπάνης των, ἢ διὰ δαπάνης τῶν ὑπὲρ τῶν πτωχῶν ὑφισταμένων καταστημάτων, παραδίδεται εἰς ἄλλων ἐπιμέλειαν και ἐπιτήρησιν.

Ἀρθ. 315.

Γνωστοὶ πρωταίτιοι διαπληκτισμῶν, συνήθως διαπληκτιζόμενοι ἄνθρωποι, δις τοῦλάχιστον ἐπὶ αἰκία τιμωρηθέντες, παρομοίως και ὅσοι τρεῖς ἔγιναν ἔνοχοι αἰκίας κατὰ τῶν εἰς τὸ ἀρθ. 313 ἀναφερομένων προσώπων, ὑποβάλλονται πρὸς τὴν ποινὴν και εἰς ἰδιαιτέραν ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν.

Ἀρθ. 316.

Ὅσα εἰς τὸ ἀρθρον 287 ὠρισθησαν περὶ θανατηφόρων αἰκιῶν ἢ πληγῶν, ἐφαρμόζονται και εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς ἐπισυμβαίνει θάνατος ἐκ τῶν αἰκιῶν.

Ἀρθ. 317.

Αἱ ἀπρομελετήτως και ἐξ ἀμελείας προερχόμεναι σωματικαὶ βλάβαι, περὶ ὧν ἔγινε λόγος εἰς τὸ ἀρθ. 308 ἀριθ.

Unvorsichtigkeit, Nachlässigkeit oder Ungeschicklichkeit schuldig macht, soll, ausser dem Falle einer erfolgten Tödtung, und wenn die Krankheit oder Arbeits - Unfähigkeit des Beschädigten mehr als drei Tage gedauert hat, mit Gefängniß bis zu sechs Monaten, und bei überschrittener Gränze der Nothwehr von drei bis zu dreisig Tagen bestraft werden.

Was im Artikel 301 wegen Einziehung der erhaltenen Erlaubniß zu Ausübung einer Wissenschaft, einer Kunst, eines Gewerbes, dann wegen Zusammenflusses bestimmt ist, findet auch bei Fällen fahrlässiger Körperverletzung seine Anwendung.

4. Allgemeine Bestimmungen.

Art. 311.

Haben bei einem Raufhandel Mehrere an den Getödteten oder Verwundeten Hand angelegt, so ist:

1) wenn die zugefügten Verletzungen nur durch ihr Zusammentreffen den eingetretenen Erfolg hervorgebracht haben, jeder, welcher eine Verletzung zugefügt hat:

2) wenn es gewiss ist, dass nur die eine oder die andere der zugefügten Verletzungen diesen Erfolg bewirkt haben, jeder, welcher eine dieser Verletzungen zugefügt hat; als Urheber des eingetretenen Erfolges zu strafen.

Art. 312.

Hat es im Falle des vorigen Art. 311 N° 2 nicht zur Gewissheit gebracht werden können, von wem diese Verletzungen zugefügt worden sind, so sollen diejenigen, von welchen es hergestellt ist, dass sie keine derselben zugefügt haben, nach Verhältniss der ausserdem noch befundenen geringeren Verletzungen, die übrigen aber statt der auf den eingetretenen Erfolg gesetzten Kettenstrafe mit Arbeitshaus bis zu acht Jahren; statt des Arbeitshauses mit Gefängniß bis zu zwei Jahren, und wenn bei eingetretenem Erfolge auf Gefängniß zu erkennen wäre, auf Gefängniß in verhältnissmässig geringerem Grade; oder mit verhältnissmässiger Geldstrafe bestraft werden.

Art. 313.

Gegen denjenigen, welcher sich an Blutsverwandten in auf- oder absteigender Linie, an seinem Ehegatten, seinen, Geschwistern, an einer Schwängern, deren Zustand ihm bekannt gewesen; an seinem Vormunde, Pflege-Vater, an seiner Lehr- oder Dienst-Herrschaft oder andern Personen, welchen er zur besonderen Achtung verpflichtet ist, einer Körperverletzung schuldig gemacht hat, soll dieses persönliche Verhältniss als besonderer Erschwerungs - Grund gelten.

Art. 314.

Hat sich Jemand bloss in Handhabung der häuslichen Zucht mit Vernachlässigung der gebærigen Vorsicht und Mässigung an den unter seiner Aufsicht, Gewalt oder Pflege stehenden Personen einer Körperverletzung schuldig gemacht, so ist derselbe mit Gefängniß bis zu drei Monaten zu belegen; die misshandelte Person soll aber den misshandelnden Aeltern, Pflegeæltern, Vormündern oder Aufsehern, wenn noch weitere leibes-oderlebensgefährliche Misshandlungen zu besorgen sind, aus ihren Händen genommen und auf deren Kosten, oder auf Kosten der Armen-Anstalten in andere Pflege und Aufsicht gegeben werden.

Art. 315.

Bekannte Anstifter von Raufhændeln; gewohnte Raufher, welche wenigstens schon zweimal wegen Körperverletzung gestraft worden sind; desgleichen diejenigen, welche sich gegen die im Art. 313. genannten Personen der Körperverletzung zum drittenmal schuldig gemacht haben, sollen, neben der Strafe, unter die besondere Polizei - Aufsicht gestellt werden.

Art. 316.

Was im Art. 287. wegen Tödtlichkeit der Beschädigungen oder Verwundungen festgesetzt ist, findet auch in allen Fällen seine Anwendung, wo bei Körperverletzungen Jemand das Leben verloren hat.

Art. 317.

Diejenigen Körperverletzungen, ohne Vorbedacht und aus Eahlræssigkeit, welche im Art. 308. N° II bis IV, im Art. 309

ξοφίων, ἢ τοὺς ἐμποδίζουσιν ἀπὸ τοῦ νὰ συγκοινωνήσῃ μετ' ἄλλων, ἢ ἐγκρίσιον Κυβερνητικῆς ἀπαγγελίας, ζητοῦν νὰ διαστέλωσιν ἑαυτοὺς καὶ τὰ μέλη τῆς αἰρέσεώς τε καὶ δι' ἐξωτερικῶν γνωρισμάτων, τιμωροῦνται μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἑνὸς ἔτους, καὶ, ἐὰν ἔχωσι πολιτικὴν ἢ ἐκκλησιαστικὴν ἐπαγγελίαν, ἀποβάλλονται τῆς ὑπηρεσίας.

Ἄρθρ. 199.

Μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν τιμωρεῖται ὅστις ἢ ἐξυβρίσῃ διὰ περιφρονητικῶν λέξεων, κινήσεων ἢ ἀπειλῶν, ἢ κατὰλογεῖ, χλευάζει ἢ λοιδορεῖ ἐγγράφως ἢ διὰ ζώσης ὑπαλλήλους ἢ ὑπηρεσίας τῆς ἐκκλησίας, ἐνῶ ἐκτελοῦν τὰ καθήκοντά των, καὶ ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν.

Ἐὰν ἢ ὑβρίσῃ γενῆ ἐν κειρῷ τῆς ἐκτελέσεως τῶν καθήκοντων ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας ἢ εἰς ἄλλην δημοσίαν συνέλευσιν, ἐπιβάλλεται τότε εἰς τὸν ἐνοχὸν φυλάκισις τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 200.

Δίξια κατ' ἐκκλησιαστικῶν ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν, γινομένη μὲν ἐνῶ οὗτοι ἐκτελοῦσι τὰ καθήκοντά των, καὶ ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν, ἐπισύρει εἰς τοὺς ἐνόχους φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν πραττομένη δὲ ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας αὐτῆς ἢ εἰς δημοσίαν συνέλευσιν, ἐπιφέρει τὴν ποινὴν τῆς εἰρκτῆς.

Γ'. Διατάραξις τῆς οἰκιακῆς εἰρήνης.

Ἄρθρ. 201.

Ὅστις, χωρὶς νὰ διατραπῆ τὴν κοινὴν εἰρήνην, εἰσέρχεται παρανόμως εἰς ἐνὸς ἄλλου οἰκίαν ἢ κατάλυμα καὶ ἐπιχειρεῖ αὐτοῖσι πράξεις, εἰς τὰς ὁποίας δὲν ἔχει κἀνὲν δίκαιον, ἢ παρενοχλεῖ τὸν οἰκοδεσπότην ἢ τὸν κάτοχον δι' ἀπρεποῦς τρόπου, τιμωρεῖται μετὰ φυλάκισιν:

- 1) Ἐὰν ἔγιναν βιαιοπραγίαι εἰς πρόσωπα, τοῦλάχιστον ἑνὸς ἔτους;
- 2) Ἐὰν εἰς πράγματα, τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν;
- 3) Ἐὰν οὐδέτερον ἐκ τῶν δύο ἐπράχθη, τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν.

Ἡ χρῆσις τῶν ὀπλῶν, ἡ ὀπλοφορία, ἡ ἐπιχειρήσις τοιούτων παραβιάσεων τοῦ δικαίου ἐντὸς δημοσίων καταστημάτων, ἢ ἐν κειρῷ νυκτός, θεωροῦνται ὡς ἰδιαίτεροι ἐπιβαρυντικοὶ αἰτίαι.

Δ'. Διατάραξις τῆς ἡσυχίας διαφόρων συστημάτων.

Ἄρθρ. 202.

Αἱ εἰς τὸ προλαβόν ἄρθρον (201) ὄρισμέναι ποιναὶ καταγινώσκονται καὶ εἰς ἐκείνους, οἵτινες, χωρὶς νὰ παραβιάζωσι τὴν κοινὴν εἰρήνην, ἐμποδίζουσιν αὐθαιρέτως νομίμους συνελύσεις νομαρχικοῦ, ἐπαρχιακοῦ, ἢ δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἢ συστήματος τινος, ἢ κοινότητος, καὶ ἰδίως συνελύσεως συγκεκλημένης παρὰ τῆς Κυβερνήσεως χάριν ἐκλογῆς ἢ ἄλλων δημοσίων ὑποθέσεων παρεισέρχονται εἰς ταύτας, διακόπτουσι τὰς πράξεις των, ἢ ἄλλως δι' ἀπρεποῦς τρόπου ταράττουσι τὴν ἡσυχίαν καὶ εὐταξίαν τοιούτου συστήματος ἢ τῶν πράξεών του.

Ε'. Διατάραξις τῆς εἰρήνης τῶν πολιτῶν.

Ἄρθρ. 203.

Εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν καταδικάζεται ὅστις ἐγγράφως, διὰ λόγου ἢ διδασκαλίας διασπείρει ἐν γνώσει ψευδεῖς περὶ προκειμένων δεδηλωμένων κυβερνητικῶν μέτρων εἰδήσεις ἢ φήμας ἐπιτηδεύει νὰ φέρωσιν ἀνησυχίαν εἰς τοὺς πολίτας, νὰ ταράξωσι τὴν δημοσίαν πίσιν, ἢ νὰ διεγείρωσιν ἀπεχθείας.

Ἄρθρ. 204.

Ὅστις διὰ ζώσης ἢ ἐγγράφως προκαλεῖ ἢ ἐρεθίζει τοὺς πολίτας εἰς διαφροσίνην, εἰς ἀμοιβαίαν καταφρόνησιν ἢ ἐχθροπάθειαν, τιμωρεῖται μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν, καὶ ἐν ὑποτροπῇ, τὸ πολὺ ἑνὸς ἔτους.

Verkehre mit Andern abhalten; oder einem obrigkeitlichen Verbote zuwider sich und die Mitglieder ihrer Secte durch æussere Kennzeichen zu unterscheiden suchen; sollen mit Gefængniss nicht unter ein Jahr, und wenn sie ein Staats- oder Kirchen-Amt bekleiden, mit Dienst-Entlassung betrafft werden.

Art. 199.

Wer Beamte oder Diener der Kirche während oder in Beziehung auf ihre Amts-Verrichtungen durch beschimpfende Worte, Bewegungen oder Drohungen beleidiget, schriftlich oder mündlich læstert, verspottet oder schmæcht, soll mit Gefængniss bis zu 2 Jahren bestrafft werden.

Hat die Beleidigung während ihrer Amts-Verrichtungen in der Kirche selbst oder in einer andern öffentlichen Versammlung statt gefunden, so tritt Gefængniss-Strafe nicht unter 2 Jahren ein.

Art. 200.

Bei thættlicher Misshandlung von kirchlichen Beamten oder Dienern während oder in Beziehung auf ihre Amts-Verrichtungen tritt Gefængniss-Strafe nicht unter 2 Jahren gegen die Schuldigen ein.

Hatte die Misshandlung in der Kirche selbst oder in einer öffentlichen Versammlung statt, so ist auf Arbeits-Haus zu erkennen.

III. Störung des Hausfriedens.

Art. 201.

Wer ohne einen Land-Friedensbruch zu begehen, in eines Andern Haus und Wohnung widerrechtlich eindringt, und daselbst Handlungen vornimmt, wozu er nicht berechtigt ist, oder den Eigenthümer oder Besitzer durch ungebührliches Benehmen beunruhigt oder belæstigt, soll mit Gefængniss bestrafft werden:

- I. wenn an einer Person Gewaltthätigkeit verübt worden, nicht unter ein Jahr;
- II. wenn an Sachen Gewalt verübt wurde, bis zu 6 Monaten;
- III. wenn keines von beiden geschehen, bis zu drei Monaten.

Der Gebrauch oder das Mitsichführen von Waffen, ferner die Vornahme solcher Rechts-Verletzungen in öffentlichen Anstalten, oder zur Nachtszeit sollen als besondere Erschwerungsgründe gelten.

IV. Störung des Friedens einer Kœrperschaft.

Art. 202.

Die im Art. 201 bestimmten Strafen werden auch gegen diejenigen erkannt, welche, ohne einen Friedensbruch zu begehen, rechtmæssige Versammlungen eines Kreis-Bezirks oder Gemeinderathes, oder einer öffentlichen Kœrperschaft oder Gemeinheit, insbesondere auch einer zu Wahl- oder anderen öffentlichen Geschæften von der Regierung einberufenen Versammlung unbefugt hindern; sich in dieselben eindringen; deren Handlungen unterbrechen; oder sonst durch ungebührliches Benehmen die Ruhe und Ordnung einer solchen Kœrperschaft oder ihrer Handlungen stœren.

V. Störung des Friedens der Staats-Einwohner.

Art. 203.

Wer in einer Schrift, Rede oder Lehre wissentlich falsche, zur Beunruhigung der Staats-Einwohner, zur Störung des öffentlichen Vertrauens oder zur Erregung von Gehæssigkeiten geeignete Nachrichten oder Gerüchte über angeblich bevorstehende Regierungs-Massregeln ausstreut, verfällt in Gefængniss-Strafe bis zu 3 Monaten.

Art. 204.

Wer mündlich oder in einer Schrift die Staats-Einwohner zur Zwietracht, zur gegenseitigen Verachtung oder Feindseligkeit auffordert, oder anreizt, soll mit Gefængniss bis zu 6 Monaten und im Wiederholungs-Falle bis zu einem Jahr gestrafft werden.

1) Ἐὰν ἡ φαρμακεία ἔγινεν ἐπὶ σκοπῷ θανατώσεως, καὶ ἐκ τούτου ὁ φαρμακευθεὶς ἢ ἀπέθανεν ἢ υπέπεσεν εἰς φρενοβλάβειαν ἢ εἰς σωματικὴν νόσον, βεβαίως ἢ πιθανῶς ἀνιάτους, καταγινώσκειται ποινὴ θανάτου· ἄλλως δὲ, ἢ τῶν διὰ βίου δεσμῶν·

2) Πραχθέντος δὲ τοῦ κακούργηματος ἐπὶ σκοπῷ βλάβης, εἰ μὲν ὁ φαρμακευθεὶς ἀπέθανεν, ἐπιβάλλεται θάνατος· εἰ δὲ ἡ φαρμακεία ἐπέφερε φρενοβλάβειαν ἢ νόσον τινὰ ἐκ τῶν εἰς τὸν ἀριθ. I διαλαμβανόμενων, καταψηφίζεται ἡ ποινὴ τῶν προσκείμενων δεσμῶν· ἄλλως δὲ, ἢ τῆς εἰρκτῆς.

Ἄρθρ. 290.

Ὅστις φαρμακεύει ἐπιτηδῆς φράκτα, δεξαμενὰς (cisternes), ὑδραγωγεία, πηγὰς, ὠνία ἐπ' ἀγορᾶς, ἢ ἐν γένει τοιαῦτα πράγματα, δυνάμενα νὰ φέρουν ἀπώλειαν ζωῆς ἢ υγείας ἀνθρώπων τινῶν, καταδικάζεται εἰς θάνατον, καὶ εἰ δὲν ἤθελε βλαφθῆ κάποις ἐντεῦθεν.

Ἄρθρ. 291.

Ὁ γενόμενος ἔνοχος φαρμακείας ἐξ ἀπερισκεψίας ἢ ἀμελείας, τιμωρεῖται, κατὰ μὲν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀρθρ. 290, μὲ φυλάκισιν· ἄλλως δὲ,

1) Ἐὰν συμβῆ θάνατος, κατὰ τὸ ἀρθρ. 300·

2) Ἐὰν συμβῆ βλάβη, κατὰ τὸ ἀρθρ. 310·

3) Ἐὰν ἡ ἐξ ἀμελείας προεληθῆσα φαρμακεία δὲν ἔχῃ κανὲν ἀποτέλεσμα, ἐπιβάλλεται φυλάκισις τὸ πολὺ ἐξ ἑξήμηνης.

Μένει δὲ πάσης ποινῆς ἐλεύθερος ὅστις, ἢ μόνος, ἢ ἐπικαλούμενος ταχέως τὴν βοήθειαν τῆς Αρχῆς ἢ ἄλλου τινος, ἀποτρέπει, ἢ ζητεῖ ν' ἀποτρέψῃ ἀμέσως τὴν βλάβην, ἥτις ἠδύνατο νὰ προέλθῃ ἐκ τῆς ἀπερισκέπτου φαρμακείας.

Ἄρθρ. 292.

Ὅστις νοθεύει τὰ παρ' αὐτοῦ πωλούμενα τρόφιμα ἢ ἱατρικὰ καὶ πράγματα ἐπιβλαβῆ εἰς τὴν υγείαν· ὅστις πωλεῖ ἐν γνώσει τοιαῦτα νενοθευμένα, πρᾶγματειάς, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, καὶ, ἐν ὑποτροπῇ, μὲ εἰρκτὴν.

Γ'. Ἀναίρεσις.

Ἄρθρ. 293.

Ὅστις ἀπρομελετήτως εἰς βραχυὸν ψυχικῆς ὀρατῆς ἀπεφάσισε καὶ ἐξέτελεσεν ἀνθρωποκτονίαν, τιμωρεῖται ὡς ἔνοχος ἀναιρέσεως:

1) Μὲ δεσμὰ ἀπὸ δεκαπέντε μέχρις εἴκοσιν ἐτῶν, εἰ δὲν συνέβῃ κάμμία τῶν εἰς τοὺς ἐφεξῆς ἀριθμούς (2 καὶ 3) σημειουμένων περιπτώσεων·

2) Μὲ δεσμὰ τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν, εἰ μὲν ὁ φονευθεὶς ἠρέθιτε καὶ παρώργιστε τὸν ἀναιρέτην·

3) Μὲ εἰρκτὴν, εἰ μὲν ἡ ἐρέθισις αὐτῆ ἐγίνε διὰ χαλεπῶν ὀνειδισμῶν, δεινῆς ὑβρεως, ἢ ὑπερβαλλούσης κακοποιήσεως.

Δ'. Παιδοκτονία.

Ἄρθρ. 294.

Ἡ μήτηρ, ἥτις φονεύει ἐπιτηδῆς διὰ πράξεώς τινος ἢ ἐλλείψεως τὸ νόθον νεογνὸν τέκνον τῆς, ἢ ἐπιχειρεῖ, ἐπὶ σκοπῷ δολοφονίας, θανατηφόρους κακώσεις κατὰ τὸ νόθον τέκνον τῆς, ἐν καιρῷ τοῦ τοκετοῦ, πρὶν ἔτι τὸ προαγαγῆ ἐντελῶς εἰς τὸ φῶς, τιμωρεῖται ὡς παιδοκτόνος μὲ δεσμὰ δεκαπέντε μέχρις εἴκοσιν ἐτῶν.

Ἐὰν ἡ παιδοκτόνος ἀπεφάσισε τὸν φόνον τοῦ παιδὸς τῆς πρὸ τοῦ τοκετοῦ ἢ ἐξέτελεσεν αὐτὸν ἐσκεμμένως, ἢ περιστασις αὐτῆ θεωρεῖται ὡς ἰδιαίτερος ἐπιβαρυντικὴ.

Ὡς νεογνὸν θεωρεῖται πᾶν τὸ μὴ ἔχον εἰσέτι εἰκοσιτεσσάρων ὡρῶν ἡλικίαν.

Ἄρθρ. 295.

Ἐὰν δὲ ἐγίνε ἡ παιδοκτονία εἰκοσιτέσσαρας ὡρᾶς μετὰ

I. wenn es in der Absicht zu tödten geschehen und der Vergiftete durch die Vergiftung entweder gestorben, oder in eine gewiss oder wahrscheinlich unheilbare Geistes-Zerrüttung oder Krankheit des Körpers versetzt worden ist, mit dem Tode; ausserdem mit lebenslänglicher Ketten-Strafe;

II. wenn es in der Absicht zu schaden geschehen, mit dem Tode alsdann, wenn der Vergiftete durch die Vergiftung gestorben ist; mit Ketten-Strafe auf bestimmte Zeit, wenn die Vergiftung eine Geistes-Zerrüttung oder Krankheit der in vorbergebender Nr. I beschriebenen Art zur Folge gehabt hat, ausserdem mit Arbeits-Haus.

Art. 290.

Wer Brunnen, Cisternen, Wasser-Leitungen, Quellen, öffentlich verkäufliche Waaren, oder überhaupt solche Sachen, wodurch eine bestimmte Menschenzahl Leben oder Gesundheit verlieren kann, absichtlich vergiftet, soll, wenn gleich Niemand dadurch beschädigt worden ist, mit dem Tode bestraft werden.

Art. 291.

Wer sich einer Vergiftung aus Unvorsichtigkeit oder Fahrlässigkeit schuldig gemacht hat, der soll im Falle des Art. 290, mit Gefängniss nicht unter einem Jahre; ausserdem aber:

1) bei erfolgter Tödtung nach Art. 300;

2) bei erfolgter Beschädigung nach Art. 310 bestraft werden.

3) Hat die fahrlässige Vergiftung keine Folgen gehabt, so findet Gefängniss bis zu einem Monat statt.

Wer jedoch den Schaden, welcher aus seiner unvorsichtigen Vergiftung entstehen konnte, sogleich entweder selbst, oder durch schleunig herbeigerufene obrigkeitliche oder andere Hülfe abwendet, oder abzuwenden sucht, bleibt von jeder Strafe frei.

Art. 292.

Wer die bei ihm verkäuflichen Nahrungs-oder Arznei-Mittel mit Dingen verfälscht, die der Gesundheit nachtheilig sind; wer wissentlich solche verfälschte Waaren verkauft, der soll mit Gefängniss nicht unter 3 Monaten, beim Rückfalle aber mit Arbeits-haus gestraft werden.

3. Todtschlag.

Art. 203.

Wer eine Tödtung ohne Vorbedacht in auffallender Gemüths-Bewegung beschlossen und in derselben ausgeführt hat, wird wegen Todtschlags bestraft:

I. mit Ketten-Strafe von 15—20 Jahren, wenn keiner der in den folgenden Nummern II und III bezeichneten Fälle eintritt;

II. mit Ketten-Strafe bis zu fünfzehn Jahren, wenn der Getödtete den Todtschläger zum Zorne gereizt hat;

III. mit Arbeitshaus, wenn diese Anreizung durch schwere Beschimpfung, harte Beleidigung oder grobe Misshandlung geschehen ist.

4. Kinds-Mord.

Art. 294.

Eine Mutter, welche ihr uneheliches neugeborenes Kind durch Handlung oder Unterlassung absichtlich tödtet, oder an ihrem unehelichen Kinde, noch ehe sie dasselbe vollkommen zur Welt geboren, während der Geburt selbst tödtliche Misshandlungen in mörderischer Absicht vorgenommen hat, soll wegen Kinds-Mordes zu Ketten-Strafe von 15—20 Jahren verurtheilt werden.

Hat die Kinds-Mörderin die Tödtung ihres Kindes schon vor der Niederkunft beschlossen oder mit Ueberlegung ausgeführt, so ist dieser Umstand als besonderer Erschwerungs-Grund anzusehen.

Ein Kind, welches noch nicht vier und zwanzig Stunden alt geworden, ist für ein neugeborenes Kind zu achten.

Art. 295.

Ist das Kind erst vier und zwanzig Stunden nach seiner Geburt

ρόντων πολλῶν, ἢ διὰ δημοσίων ἐγγράφων καὶ παραστάσεων, ἢ δι' ἀνακοινώσεως πρὸς τὸ δημόσιον προσβάλλει τὸ Σύνταγμα ἢ τοὺς Συνταγματικούς νόμους, κακολογῶν, λοιδορῶν ἢ χλευάζων ταῦτα μετὰ περιφρονήσεως.

Παρομοίᾳ προσβολῇ κατ' ἄλλων καθεστῶτων νόμων ἐπισύρει φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Ἄρθρ. 151.

Μὲ φυλάκισιν ἐξ μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις προκαλεῖ ἢ διεγείρει εἰς ἀπειθειαν κατὰ τῶν καθεστῶτων νόμων εἰς δημοσίαν συνέλευσιν, ἢ εἰς δημόσιον τόπον, παρόντων πολλῶν, ἢ διὰ δημοσίου ἐγγράφου, ἢ ἄλλης ἀνακοινώσεως πρὸς τὸ δημόσιον.

Ἐὰν διὰ τοιαύτης προκλήσεως ἢ διεγέρσεως παρεκινήθησαν τῶντι πολλοὶ τῶν πολιτῶν εἰς ἀπειθειαν, ἐπιβάλλεται φυλάκισις τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 152.

Ὅστις διὰ δημοσίου ὁμιλίας, διδασκαλίας, συγγράμματος ἢ συμβολικῆς παραστάσεως ἐκφράζει τοικυίας ἀρχάς, δοξάς ἢ φρονήματα, τὰ ὅποια ἀντιβαίνουν ἐν γένει εἰς τὰς βάσεις τῆς θρησκείας καὶ ἠθικῆς, ἢ ἄλλως εἶναι κοινῶς ἐπιβλαβῆ εἰς τὴν θρησκείαν καὶ εἰς τὰ ἥθη ὅστις ἐκφράζεται, εἰς πρόσκομμα ἄλλων, μὲ τρόπον προσβάλλον αὐτὸ τὸ σέβας τὸ ὀφειλόμενον πρὸς τὸ ὕψιστον Ὄν, καταδικάζεται εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ, ἐν ὑποτροπῇ, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Κ ε φ ἄ λ. Ε.

Περὶ πράξεων ἀντικειμένων εἰς τὸ πρὸς τὴν Ἀρχὴν ὀφειλόμενον σέβας.

Α. Περιῦβρισις δηλοποιήσεων καὶ ἄλλων ἐγγράφων τῶν δημοσίων Ἀρχῶν.

Ἄρθρ. 153.

Μὲ φυλάκισιν ἐνὸς μηνός ἕως ἐνὸς ἔτους τιμωρεῖται ὅστις αὐτογνωμόνως σχίζει, ἀφαιρεῖ, βλάπτει, ρυπαίνει ἢ παραμορφώνει τὰ παρὰ τῆς Ἀρχῆς ὑπογεγραμμένα καὶ πρὸς γνωστοποίησιν τοιχοκολλημένα διατάγματα, τὰς ἀποφάσεις, τὰ διπλώματα, καὶ ἄλλας δημοσίας εἰδοποιήσεις. Μὲ φυλάκισιν δὲ τὸ πολὺ ἐνὸς μηνός τιμωρεῖται ὅστις περιῦβρίζει δημοσίως ἄλλα ἐγγράφα τῆς Ἀρχῆς.

Β'. Παραβίασις καὶ βλάβη τῶν παρὰ τῆς Ἀρχῆς ἐπιτιθεμένων σφραγίδων.

Ἄρθρ. 154.

Ὅστις ἐν γνώσει, ἐξεπίτηδες καὶ αὐτογνωμόνως διαρρήγνυει, λύει ἢ βλάπτει σφραγίδας δικαστηρίου ἢ ἄλλης Ἀρχῆς, δι' ὧν φυλάττονται κεκλεισμένα πράγματα ἢ ἐγγράφα, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν ἐξ μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 155.

Ἐὰν αὐτοὶ οὗτοι οἱ ἐπιτετραμμένοι τῶν κεκλεισμένων πραγμάτων τὴν φύλαξιν γενῶσιν ἐνοχοὶ τῆς διαρρήξεως ἢ βλάβης τῶν εἰς τὴν ἐπιτήρησιν των ἐμπιστευμένων σφραγίδων τῆς Ἀρχῆς, τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν δύο ἕως πέντε ἐτῶν.

Ἄρθρ. 156.

Κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἄρθ. 154 οἱ εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθ. ἀναφερόμενοι φύλακες τιμωροῦνται διὰ τὴν ἀπλήν ἀμέλειαν μὲ φυλάκισιν ὀκτὼ ἡμερῶν ἕως ἐξ μηνῶν.

Ἄρθρ. 157.

Ὅστις δι' αἰκίας γενῆ ἐνοχος ἐνὸς τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 154 καὶ 155 ἀναφερομένων πλημμελημάτων, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν, παρεκτος τῆς μεῖαλη-τέρας ποινῆς, ἐὰν ἡ αἰκία εἴχεν ἀκόλουθον κακούργημα τι τιμωρούμενον μὲ μεγαλύτεραν ποινήν.

Γ'. Ἐξῦβρισις τῆς εἰς τὴν Ἀρχὴν ὀφειλομένης τιμῆς.

Ἄρθρ. 158.

Ὅστις εἰς δημοσίαν συνέλευσιν, ἢ εἰς δημοσίους τόπους, παρόντων πολλῶν, ἢ διὰ δημοσίων ἐγγράφων ἢ συμβολικῶν παραστάσεων, ἢ ἄλλων ἀνακοινώσεων πρὸς τὸ δημόσιον συκοφαντεῖ, λοιδορεῖ, ἢ μὲ περιφρονητικὸν χλευασμὸν προσβάλλει τὴν Κυβέρνησιν ἢ τὰς πράξεις αὐτῆς, καταδι-

Schrift oder Darstellung oder Mittheilung an das Publicum die Verfassung oder die Verfassungs-Gesetze durch Lästung, Schmähung oder verachtenden Spott angreift, soll zum Gefängnisse von einem Monate bis zu einem Jahre verurtheilt werden.

Gleicher Angriff auf andere bestehende Gesetze hat Gefängniss bis zu sechs Monaten zur Folge.

Art. 151.

Wer in öffentlicher Versammlung oder an einem öffentlichen Orte in Anwesenheit mehrerer Personen, oder in öffentlicher Schrift oder sonstigen Mittheilung an das Publicum zum Ungehorsam wider die bestehenden Gesetze auffordert oder anreizt, wird mit Gefängniss bis zu 6 Monaten bestraft.

Sind durch solche Aufforderung oder Anreizung mehrere Staatseinwohner zum Ungehorsame wirklich veranlasst worden, so tritt Gefängniss von drei Monaten bis zu zwei Jahren ein.

Art. 152.

Wer durch öffentliche Rede, Lehre, Schrift oder bildliche Darstellung solche Grundsätze, Meinungen oder Gesinnungen ausspricht, welche wider die Grundlagen der Religion und Sittenlehre überhaupt gerichtet oder sonst für Religion oder Sitten von gemeinverderblicher Beschaffenheit sind; wer sich öffentlich zum Aergernisse anderer auf eine die Ehrfurcht gegen das höchste Wesen beleidigende Weise äussert, ist mit Gefängniss bis zu 3, beim Rückfalle aber bis zu 6 Monaten zu bestrafen.

FUENFTES CAPITEL.

Von Handlungen gegen die der Obrigkeit schuldige Ehrfurcht.

I. Verunglimpfung obrigkeitlicher Bekanntmachungen und Ausfertigungen.

Art. 153.

Wer die von der Obrigkeit unterzeichneten und zur Bekanntmachung angehefteten Verordnungen, Entschliessungen, Patente und öffentlichen Anzeigen eigenmächtig abreisst, hinwegnimmt, beschädigt, verunreinigt oder verunstaltet, ist mit Gefängniss von einem Monat bis zu einem Jahr zu bestrafen.

Wer andere obrigkeitliche Ausfertigungen öffentlich verunglimpft, ist mit Gefängniss bis zu einem Monat zu strafen.

II. Von der Verletzung und Beschädigung obrigkeitlich angelegter Siegel.

Art. 154.

Wer Gerichts-oder andere obrigkeitliche Siegel, womit Sachen oder Schriften verschlossen gehalten werden, wissentlich, absichtlich und eigenmächtig erbricht, ablaset oder beschädigt, soll mit Gefängniss von sechs Monaten bis zu zwei Jahren bestraft werden.

Art. 155.

Haben die zur Bewachung der verschlossenen Gegenstände aufgestellten Wächter sich selbst der Erbrechung oder Beschädigung der ihrer Aufsicht anvertrauten obrigkeitlichen Siegel schuldig gemacht, so sind dieselben mit Gefängniss von zwei bis fünf Jahren zu bestrafen.

Art. 156.

Im Falle des Art. 154 sind die im vorhergehenden Art. genannten Wächter bei blosser Fabrlässigkeit mit Gefängniss von acht Tagen bis zu sechs Monaten zu bestrafen.

Art. 157.

Wer mittelst thätlicher Misshandlung eines der im Art. 154 und 155 erwähnten Vergehen begeht, soll mit der Strafe des Arbeits-Hauses belegt werden, vorbehaltlich der grössern Strafe, wenn die Misshandlung ein mit höherer Strafe belegtes Verbrechen zur Folge gehabt hat.

III. Beleidigung der Amts-Ehre.

Art. 158.

Wer in öffentlicher Versammlung oder an öffentlichen Orten in Anwesenheit mehrerer Personen, oder in öffentlichen Schriften oder bildlichen Darstellungen, oder andern Mittheilungen an das Publicum die Staats Regierung oder deren Handlungen durch Verläumdung, Schmähung oder verachtenden Spott angreift, soll

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἄπο ξένην ὑπηρεσίαν, εἰς τὴν ὁποίαν προσεχώρησαν
 ἢ ἀφ' ἑαυτῶν ἀπὸ τὸν δεσμὸν τοῦ ὑπηκόου, ἢ ὅσοι,
 καὶ ἄνευ ἰδιαιτέρας ἀνακλήσεως, μὴ ἐγκαταλιπόντες τὴν
 ὑπηρεσίαν ξένης Δυνάμεως, ἀμα αὐτὴ ἐμβῆ εἰς κατάστασιν
 πλεμῖαν κατὰ τῆς Ἐπικρατείας, δὲν ἀναγγεῖλωσι καὶ ἀπο-
 δέξωσι τρανῶς εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας τὰ ἐμπόδια,
 ἀνα τοὺς ἀναγκαιῶς ἢ τοὺς ἀνεγκαιῶς ἀκόντας·

3) Ὅσοι ἄνευ ἰδιαιτέρας συγκαταθέσεως τῆς Κυβερνή-
 σεως πολιτογραφεῖται εἰς ξένην ἐπικρατείαν, καὶ ἀποκαθίσ-
 τήσονται τὴν κατοικίαν τῶν·

4) Πᾶς ἐν ἀλλοδαπῇ διατρίβων, ὅστις, ἐκδοθείσης ἐπι-
 μού ἀνακλήσεως, οὐδ' ἐμφανίζεται, οὐδ' ἀναγγέλλει καὶ
 ἀποδεικνύει νομίμους τῆς μὴ ἐμφανίσεώς του αἰτίας, ὑπαρ-
 χούσης βεβαιώτητος ὅτι οὗτος ζῆ καὶ διατρίβει εἰς ῥητὸν
 ἄλλο κράτος.

Καθ' ὅλας ταύτας τὰς περιπτώσεις ἡ περιουσία τοῦ ἀπόν-
 τος πταΐσται μεσεγγυᾶται, καὶ ὁ ὡς πρὸς τὰ ἀκίνητα κτή-
 ματὰ του περιορισμὸς τῆς ἐξουσίας τοῦ διαθέτειν ἐγγράφεται
 εἰς τὸ βιβλίον τῶν ὑποθηκῶν, καὶ ἐὰν πρὸ τῆς ἐπιστροφῆς
 του ἀποβῆ εἰς τὸν ξένον τόπον, παραδίδεται ἡ περιουσία
 εἰς τοὺς ἐξ ἀδιαθέτου κληρονόμους του.

Ἐὰν ἐπιστρέψῃ ὁ μεταναστεύσας, καταγινώσκειται εἰς αὐ-
 τὸν ἡ ποινή.

Ἄρθρ. 528.

Μὲ κράτησιν τοῦλάχιστον δύο ἐβδομάδων τιμωρεῖται ὅστις
 διὰ συμβουλῆς, συστάσεως, μαρτυριῶν καὶ ἄλλων παρομοίων
 βοηθημάτων καὶ μέσων ὑποστηρίζει ἐν γνώσει ὑπηκόους τοῦ
 Κράτους εἰς τὴν ἐκτέλεσιν μεταναστεύσεως πινος, ἀποφασί-
 σθείσης μὲν ἄνευ τῆς συνεργίας αὐτοῦ, προετοιμασθείσης δὲ ἢ
 ἐπιχειρηθείσης ἄνευ ἀδείας· ὅστις ἄνευ συγκαταθέσεως τῆς
 Κυβερνήσεως παραδίδει ἐν γνώσει εἰς τὸν ἄνευ ἀδείας μετα-
 ναστευόντα ἢ μεταναστεύσαντα ὅλην τὴν περιουσίαν του ἢ
 μέρος αὐτῆς· ὅστις, χωρὶς νὰ βεβαιωθῇ ἐὰν ἔλαβον ἐπίσημον
 ἀδειαν μεταναστεύσεως ὑπὸ τοῦ Κράτους, τῶν ὁποίων
 γνωρίζει τὴν περὶ μεταναστεύσεως πρόθεσιν, συνδέει καὶ ἐκ-
 τελεῖ μετ' αὐτῶν συνθήκας, δι' ὧν οἱ μεταναστὰται ευκολύ-
 νονται νὰ σύρωσι τὴν περιουσίαν των εἰς ξένην ἐπικρατείαν·
 ὅστις συγχωρεῖ εἰς ἀπόντας νὰ λάβωσι τι ἐκ τῆς περιουσίας
 των, ἐναντίον ἀπαγορεύσεως τῆς Ἀρχῆς.

Ἐὰν τὸ πταῖσμα τοῦτο συνέβῃ ἐκ φιλοκερδείας ἢ καὶ
 τρίτην φορὰν μετὰ προηγηθεῖσαν διττὴν τιμώρησιν, κατα-
 γινώσκειται κράτησις ἐνὸς μέχρι τριῶν μηνῶν.

Καθ' ὅλας τὰς περιπτώσεις ὁ ἐνοχὸς χρεωθεῖ ν' ἀντικατα-
 στήσῃ τὴν παραδοθεῖσαν ἢ τὴν διὰ τῆς βοήθειάς του εἰς ξέ-
 νον τόπον μετενεχθεῖσαν περιουσίαν, καὶ ὡς πρὸς ταύτην
 λαμβάνουν χώραν αἱ εἰς τὸ τελευταῖον ἐδάφιον τοῦ προη-
 γουμένου ἀρθροῦ διατεταγμέναι συνέπειαι.

4. Ἀποδοχὴ μισθοῦ καὶ ἄλλων διακριτικῶν ση-
 μείων παρὰ ξένης Δυνάμεως.

Ἄρθρ. 529.

Ὅστις ἄνευ ῥητῆς ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως δέχεται παρὰ
 τινος ξένης Δυνάμεως μισθοὺς, συντάξεις, τίτλους, παρά-
 σσημα, καὶ ἄλλα διακριτικὰ σημεῖα, ἢ ἐξακολουθεῖ νὰ λαμβ-
 βάνῃ καὶ νὰ φυλάττῃ ὅσα ἤδη ἔλαβε πρὸ τῆς δημοσιεύσεως
 τοῦ παρόντος νόμου, τιμωρεῖται μὲ πρόστιμον τοῦλάχιστον
 πενήκοντα Δραχμῶν ἢ μὲ κράτησιν τοῦλάχιστον μιᾶς ἐβδο-
 μάδος, ἐκτὸς τῶν ἄλλων συνεπειῶν ὡς πρὸς τὰ πολιτικά
 δίκαιά του κατὰ τοὺς περὶ τούτου νόμους.

5. Ἀθέμιτος ἔξοδος ἐκ τῆς χώρας.

Ἄρθρ. 530.

Μὲ πρόστιμον τοῦλάχιστον δέκα Δραχμῶν τιμωρεῖται
 ὅστις παραβαίνει τοὺς ὅρους, ὑπὸ τοῦς ὁποίους συγχωρεῖται
 ἡ εἰσοδος τῶν παιδῶν ἢ τῶν νέων εἰς ξένα διδασκτικά ἢ
 παιδαγωγικά καταστήματα.

rückberufung, sie geschehe durch einen an ihn besonders gerichteten Befehl oder durch eine allgemeine Verordnung, nicht zurückkehrt, oder auch ohne besondere Zurückberufung den Dienst einer auswärtigen Macht nicht verlässt, sobald derselbe gegen den Staat in Kriegsstand tritt, ohne in diesen Fällen die Hindernisse, welche ihn ohne sein Verschulden zurückhalten oder zurückgehalten haben, anzuzeigen und glaubhaft nachzuweisen;

3) wer ohne besondere Bewilligung der Regierung in einem fremden Staate das Indigenat erwirbt, und in diesem Staate seinen Wohnsitz aufschlägt;

4) jeder Landesabwesende, welcher auf obrigkeitliche Zurückberufung sich weder stellt, noch rechtmässige Entschuldigungs-Ursachen anzeigt und nachweist, vorausgesetzt, dass über dessen Leben und Aufenthalt in einem bestimmten auswärtigen Staate Gewissheit vorliegt.

In allen diesen Fällen wird das Vermögen des abwesenden Uebertreters sequestrirt, hinsichtlich des unbeweglichen Gutes die Beschränkung der Dispositionsbefugnis im Hypotheken-Buche eingetragen, und wenn er vor seiner Rückkehr im Auslande stirbt, das Vermögen seinen Intestat-Erben ausgeantwortet.

Kehrt der Ausgewanderte zurück, so wird gegen ihn die Strafe erkannt.

Art. 528.

Wer Staatsunterthanen in der Ausführung einer ohne sein Zuthun beschlossenen, ohne Erlaubnis vorbereiteten oder unternommenen Auswanderung durch Rath, Empfehlung, Zeugnisse oder andere dergleichen Befehle und Mittel wissentlich unterstützt; wer wissentlich einem ohne Erlaubnis auswandernden oder Ausgewanderten Staatsunterthan ohne obrigkeitliche Genehmigung sein Vermögen ganz oder zum Theil verabfolgen lässt, oder wer mit Staatsunterthanen, deren Auswanderungs-Vorhaben ihm bewusst ist, ohne sich der obrigkeitlichen Auswanderungs-Erlaubnis zu versichern, Verträge abschliesst und vollzieht, wodurch die Auswanderer in den Stand gesetzt werden, ihr Vermögen ins Ausland zu ziehen; wer Landes-Abwesenden wider obrigkeitliches Verbot von ihrem Vermögen etwas verabfolgen lässt, wird mit Arrest nicht unter zwei Wochen gestraft.

Geschah diese Uebertretung aus Gewinnsucht oder nach zweimaliger Bestrafung zum drittenmale, so tritt Arrest von einem Monat bis zu drei Monaten ein.

In allen Fällen hat der Schuldige das verabfolgte oder durch seine Hülfe in das Ausland gebrachte Vermögen zu ersetzen, und es treten in Bezug auf dasselbe die im letzten Absatz des vorigen Artikels angeordneten Folgen ein.

4) *Annahme von Gehalten und Auszeichnungen von einer auswärtigen Macht.*

Art. 529.

Wer ohne ausdrückliche Erlaubnis der Staats-Regierung von einer auswärtigen Macht Gehalte, Pensionen, Titel, Orden oder andere Ehreenauszeichnungen annimmt, oder schon vor Bekanntmachung gegenwärtigen Gesetzes angenommene ohne Erlaubnis fortbezieht oder beibehält, wird an Geld nicht unter 50 Drachmen oder mit Arrest nicht unter einer Woche bestraft, vorbehaltlich der sonstigen in Ansehung seiner staatsbürgerlichen Rechte nach den desfallsigen Gesetzen eintretenden Folgen.

5) *Unerlaubter Austritt aus dem Lande.*

Art. 530.

Wer die Bedingungen verletzt, unter welchen der Eintritt der Kinder oder junger Leute in fremde Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalten gestattet ist, wird an Geld nicht unter 10 Drachmen bestraft.

φυλάκισιν τουλάχιστον ἑξ μηνῶν· ἐὰν δὲ κάμη χρῆσιν αὐ-
τῆς, μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 262.

Εἰς εἰρκτὴν καταδικάζεται ὅστις παραποιεῖ ἢ νοθεύει
σήμαντρα ἢ ἄλλα σημεῖα, δι' ὧν ἐπιστημαίνονται παρὰ τῆς
δημοσίας Ἀρχῆς πραγματεῖαι, μέτρα, ἢ σταθμὰ καὶ ἄλ-
λα παρόμοια ἀντικείμενα· ἢ μεταχειρίζεται ἐν γνώσει
τοιαῦτα παραποιημένα ἢ νόθα σήμαντρα.

Ἄρθρ. 263.

Ὅστις, χωρὶς νὰ ἴηται παρηγγελμένος παρὰ τινος Ἀρ-
χῆς, κατασκευάζει ἢ διορίζει νὰ κατασκευάσῃ παρόμοια
σήμαντρα ἢ ἄλλα σημεῖα, ἢ καταλαμβάνει ἐν γνώσει ἀθε-
μίτως τοιοῦτον σήμαντρον, εἴτε γνήσιον εἴτε νόθον, ἐὰν δὲν
ἔγινεν εἰσέτι κάμη χρῆσιν αὐτοῦ, τιμωρεῖται μὲ φυλάκι-
σιν τουλάχιστον τριῶν μηνῶν.

Ἄρθρ. 264.

Μεγάλη καὶ ὀπατῶσα ὁμοιότης τῶν παραποιημένων
ἢ νοθευμένων δημοσίων σφραγίδων καὶ σημάτων μετὰ
τῶν γνησίων καὶ ἀνοθεύτων ἰσχύει, εἰς τὴν ἐπιμέτρησιν τῆς
ποινῆς, ὡς ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικὴ περίστασις.

Τὰ παραποιημένα, νοθευμένα ἢ ἀθεμίτως καταλη-
φθέντα σήμαντρα, αἱ σφραγίδες καὶ τὰ σημεῖα τοιοῦτου
εἴδους, καθὼς καὶ τὰ δι' αὐτῶν ἐπιστημαινόμενα ἔγγραφα ἢ
ἀντικείμενα, δημεύονται.

Κ ε ρ ἄ λ. ΙΔ'.

Περὶ ψευδορκίας, ἐπιρκίας, καὶ ψευδομαρτυρίας.

Α. Ψευδορκία.

Ἄρθρ. 265.

Ὅστις εἰς ἐξέτασιν τινα, ὑπὲρ ἢ κατὰ τοῦ κατηγομένου,
ὀρκίζεται ψευδῶς ἐν γνώσει ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου, ἢ,
ἀναφερόμενος εἰς τὸν ἤδη δεθέντα ὄρκον, ἀποφαίνεται ἢ
ὁμολογεῖ ἐν γνώσει ψευδὲς τι ἐπὶ Δικαστηρίου, τιμωρεῖται
ὡς ἔνοχος ψευδορκίας:

Α. Διὰ ψευδομαρτυρίαν εἰς τὴν ἔνεκα κακούργηματος γι-
νομένην ἐξέτασιν,

1) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν τὸ προσαπτόμενον κακούργημα ἐπι-
σύρῃ τὴν ποινὴν τῆς εἰρκτῆς·

2) Μὲ πρόσκιρον δέσμευσιν, ἐὰν τὸ προσαπτόμενον κα-
κούργημα ἐπισύρῃ τοιαύτην ποινὴν·

3) Μὲ δέσμευσιν διὰ βίου, ἐὰν τὸ προκείμενον κακούρ-
γημα ἐδύνατο νὰ ἐπισύρῃ τὴν αὐτὴν ποινὴν ἢ τὸν θάνατον·

Β. Διὰ ψευδομαρτυρίαν εἰς τὴν ἔνεκα πλημμελήματος
ἢ πταισματος γινόμενην ἐξέτασιν,

Μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 266.

Εἰς εἰρκτὴν καταδικάζεται ὅστις εἰς πολιτικὴν τινα διαφο-
ρὰν ψευδορκεῖ ἐν γνώσει ἐπὶ Δικαστηρίου ὡς μάρτυς ἢ ὡς πραγ-
ματογνώμων εἰς ξένην ὑπόθεσιν, ἢ ὡς διὰ δικῶν (διαφερόμε-
νος) εἰς ἰδίαν, ἢ ὡς πληρεξώσιος ἀντὶ τοῦ ἐντολέως του,
ὡς ἐπίτροπος ἀντὶ τοῦ ἀφήλικος, ἢ ὡς ἀντιπρόσωπος ἀγτ
ἐκείνου, τὸν ὅποσον παριστάνει εἰς τὸ Δικαστήριον.

Εἰς τὸν χάριν ἐκτιμήσεως γινόμενον ὄρκον διὰ πολιτι-
κὰς ὑποθέσεις δὲν ἔχει χώραν ἢ περὶ ψευδορκίας ἐξέτασις.

Ἄρθρ. 267.

Ἐπίσης μὲ ψευδορκὸν μάρτυρα τιμωρεῖται ὅστις εἰς πο-
λιτικὴν ἢ ἐγκληματικὴν τινα ὑπόθεσιν γίνεται ἔνοχος
νοθεύσεως ἔγγράφων, ἢ μεταχειρίζεται ἐν γνώσει νόθα ἔγ-
γραφα, ἢ ἀποκρύπτει ἔγγραφα καὶ ἄλλα ἀποδεικτικὰ, ἢ
ἐπιμένει ἀρνούμενος τὴν μαρτυρίαν του ἢ τὸν ὄρκον τῆς
μαρτυρίας του.

Ἄρθρ. 268.

Εἰς πολιτικὰς δίκας καὶ εἰς ἐξετάσεις περὶ πλημμελημά-
των ἢ πταισμάτων καταγινώσκειται ἢ ποινὴ τῶν προσκαί-

sechs Monaten, wenn er aber davon Gebrauch macht, mit Arbeits-
haus gestraft werden.

Art. 262.

Wer Stempel, oder andere Zeichen, mit welchen Waaren,
Maasse oder Gewichte und andere ähnliche Gegenstände unter öf-
fentlicher Autorität bezeichnet werden, nachmacht oder fälscht,
oder sich solcher nachgemachter oder falscher Stempel wissent-
lich bedient, soll mit Arbeitshaus bestraft werden.

Art. 263.

Wer dergleichen Stempel oder andere Zeichen ohne amtlichen
Auftrag verfertigt oder verfertigen lässt, oder einen solchen Stem-
pel, er sei echt oder unecht, wissentlich in unerlaubten Besitz
nimmt, soll, wenn davon noch kein Gebrauch gemacht worden ist,
mit Gefängniss nicht unter drei Monaten gestraft werden.

Art. 264.

Grosse und täuschende Aehnlichkeit der nachgemachten oder
verfälschten öffentlichen Siegel und Stempel mit den echten und
unverfälschten gilt bei Ausmessung der Strafe als besonderer
Erschwerungsgrund.

Die nachgemachten oder verfälschten, oder in unerlaubten Be-
sitz genommenen Siegel, Stempel und Zeichen der erwähnten Art,
desgleichen die damit gesiegelten Urkunden und gestempelten
Gegenstände werden confiscirt.

VIERZEHNTE CAPITEL.

Vom Meineide, Eides - Bruch, und falscher Aussage.

I. Meineid.

Art. 265.

Wer in einer Untersuchungs - Sache, es sey für oder gegen den
Beschuldigten, vor Gericht einen Eid wissentlich falsch geschwor-
en oder unter Beziehung auf einen schon geleisteten Eid wissent-
lich etwas Unwahres vor Gericht behauptet, oder ausgesagt hat,
der soll wegen Meineides bestraft werden:

I bei falschem Zeugniss in einer Untersuchung wegen Verbrechen:

1) mit Arbeitshaus, wenn die Strafe des angeschuldeten Ver-
brechens in Arbeitshaus besteht;

2) mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn diese Strafe auf das
angeschuldete Verbrechen gesetzt wird;

3) mit lebenslänglicher Ketten - Strafe, wenn das angeschuldete
Verbrechen lebenslängliche Ketten- oder Todes - Strafe nach
sich ziehen konnte;

II. bei falschem Zeugniss in einer Untersuchung wegen Vergehen
oder Polizei - Uebertretungen mit Arbeitshaus.

Art. 266.

Wer in einer Civil - Streitigkeit als Zeuge oder Kunstverstän-
diger in fremder Sache, oder als Parthei in eigener Sache, als Be-
vollmächtigter für den Vollmacht - Geber, als Vormund für einen
Minderjährigen oder als sonstiger gesetzlicher Vertreter für die
von ihm vor Gericht vertretene Parthei, einen gerichtlichen Eid
wissentlich falsch geschworen hat, der ist mit Arbeitshaus zu
bestrafen.

Wegen des Schätzungs - Eides in Civil - Sachen ist die Unter-
suchung wegen Meineides unzulässig.

Art. 267.

Wer sich in einer Civil- oder Untersuchungs-Sache einer Fälsch-
ung von Urkunden oder des Gebrauches wissentlich falscher Ur-
kunden schuldig macht; oder Urkunden, desgleichen andere Be-
weis - Mittel unterdrückt; oder die Ablegung der Zeugschaft oder
des Zeugen - Eides beharrlich verweigert, soll gleich einem mein-
eidigen Zeugen bestraft werden.

Art. 268.

In Civilsachen, so wie bei Untersuchungen wegen Vergehen
oder Polizeiübertretungen, tritt Kettenstrafe auf bestimmte Zeit

Β'. Παράνομος κατακρατήσις.

Άρθρ. 322.

Όστις σφερεί τινα άκοντα τής προσωπικής του ελευθερίας, δι' έγκαθειρξέως ή δι' άλλου τρόπου, εάν ο παθών, άνακτήσας τήν ελευθερίαν του δια δικαστικής ή άλλης οδού, ήθελεν αναφερθή περί τούτου, τιμωρείται επί παρανόμω κατακρατήσει:

1) Με είρκτην τουλάχιστον οκτώ έτών, εάν ή κατακρατήσις παρετύχη πλέον των τριάκοντα ήμερών, ή και διήρκεσε μεν βραχύτερον, ενεργήθη δε δια ψευδούς ή πλαστής άνωτέρας διαταγής, ή υπό πλασόν όνομα, ή υπό πλασήν δημοσίαν σολήν, ή εάν ο κατακρατηθείς, ως εκ του τύπου και του είδους τής κατακρατήσεως, ή καθ' οιοδήποτε τρόπον, έπαθε και άλλας ιδιαίτερας κακώσεις.

2) Με είρκτην το πολύ οκτώ έτών, εάν ή κατακρατήσις διήρκεσεν υπέρ τήν μίαν εβδομάδα, άλλ' όχι και επείκεινα των τριάκοντα ήμερών, ή συνέβη εις τόπον, μη ώρισμένον προς φυλακήν.

3) Είς άλλας περιπτώσεις με φυλάκισιν τουλάχιστον έξ μηνών, εάν ή κατακρατήσις διήρκεσεν υπέρ τας τρεις ήμέρας· άλλως δε, το πολύ έξ μηνών.

Περιπλέον ο ένοχος καταδικάζεται και εις αποζημιώσιν του κατακρατηθέντος κατά τους όρους του επομένου άρθρου.

Άρθρ. 323.

Το ποσόν τής εις το προηγούμενον άρθρον αναφερομένης αποζημιώσεως προσδιορίζεται, λαμβανομένης υπ' όψιν τής ιδιότητος του κατακρατηθέντος, τής όποιας έπαθεν ούτος ζημίας, και των λοιπών περιστάσεων, άλλ' ούτως ως ο παρανόμως κατακρατηθείς να λαμβάνη δι' έκάστην ήμέραν τής κατακρατήσεως τουλάχιστον είκοσιπέντε Δραχμάς.

Άρθρ. 324.

Δημόσιοι υπάλληλοι, οίτινες χρεωσούν ως εκ των καθηκόντων αυτών να ανακαλύπτωσι και εξετάζωσι τα πρατόμενα κακούργήματα και πλημμελήματα, εάν παρημέλησαν τήν εις αυτούς γενομένην μήνυσιν περί τινος αυθαίρετου κατακρατήσεως συμβάσας εις όποιονδήποτε τόπον, δεν εξέτασαν παραχρήμα τήν μηνυθείσαν πράξιν, και δεν τήν ανήγγειλαν εις τήν ανήκουσαν Αρχήν, καταδικάζονται ως συναίτιοι τής αυθαίρετου κατακρατήσεως.

Άρθρ. 325.

Όστις μετά επανειλημμένην τιμωρίαν γενή και τρίτον ένοχος παρανόμου κατακρατήσεως, υποβάλλεται εις ιδιαίτεραν άσυνομικήν επιτήρησιν, και, εάν έπραξε ταύτην προς συγγενείς βαθμού ανιόντος, ή προς ανθρώπους, εις τους όποιους έφειλεν ιδιαίτερον σεβας, ή περιστάσις αυτη θεωρείται ως ιδίως επιβαρύνουσα αίτια.

Άρθρ. 326.

Κατακρατήσεις, γινόμεναι παρά τινος, δύναμι τής όποιας έχει σωφρονιστικής εξουσίας, εις ανθρώπους υποκειμένους εις τήν εξουσίαν, έφουρείαν, ή επιμέλειαν του, τιμωρούνται τότε μόνον, και τούτο με φυλάκισιν το πολύ τριών μηνών, όταν ή κατακρατήσις δια τον τρόπον ή τήν διάρκειάν τής ήναι όπωςδήποτε επιβλαβής ή επικίνδυνος εις τον κατακρατούμενον, ή αντιβαίνη εις τους ιδιαίτερους όρισμούς των έγκεκριμένων οικιακών και σωφρονιστικών διατάξεων.

Εάν εξ αυτών προήλθε τινόντι βλάβη τις εις το σώμα ή εις τήν υγείαν, καταγινώσκονται οι ανήκοντες ποινικοί όροι, και συγχρόνως αποβάλλονται τής υπηρεσίας οι επίστάται των σωφρονιστικών ή εκπαιδευτικών καταστημάτων, όσοι έφάνησαν ένοχοι τοιαύτης πράξεως.

Άρθρ. 327.

Δικασαί, εξεταστικοί υπάλληλοι, επιτροπαι τής Επικρατείας και επιστάται φυλακών, οίτινες δεν απολύουσιν εντός είκοσιτεσσάρων ώρων φυλακισμένον τινά άφου λάξη ή

II. Widerrechtliches Gefangenhalten.

Art. 322.

Wer Jemand wider seinen Willen durch Einsperrung oder auf andere Art des Gebrauches seiner persönlichen Freiheit beraubt, soll, sofern der Beleidigte, nachdem er mit oder ohne richterliche Einwirkung seine Freiheit wieder erlangt hat, deshalb einen Antrag stellt, wegen widerrechtlicher Gefangenhaltung bestraft werden:

I. mit Arbeitshaus nicht unter acht Jahren, wenn die Gefangenhaltung länger, als 30 Tage gedauert, oder dieselbe selbst bei einer kürzeren Dauer, mittelst eines falschen oder verfälschten obrigkeitlichen Befehles, oder unter falschem Namen oder falscher Amts-Kleidung bewerkstelligt; oder wenn der Beleidigte durch den Ort oder die Art der Gefangenhaltung, oder sonst auf irgend eine Weise noch besondere Misshandlungen erlitten;

II. mit Arbeitshaus bis zu acht Jahren, wenn die Gefangenhaltung über eine Woche, jedoch nicht über 30 Tage gedauert, oder an einem nicht zum Gefängnis bestimmten Orte statt hatte;

III. in andern Fällen mit Gefängnis, wenn die Gefangenhaltung über drei Tage gedauert hat, nicht unter 6 Monaten, ausserdem bis zu 6 Monaten.

Ueberdies ist auf Schadensersatz nach den näheren Bestimmungen des folgenden Artikels zu erkennen.

Art. 323.

Die Grösse des nach dem vorbergehenden Artikel zu leistenden Schadensersatzes wird mit Rücksicht auf die Eigenschaft der gefangen gehaltenen Person, den erlittenen Schaden, und die übrigen Nebenumstände ausgemittelt, jedoch so, dass jedes widerrechtlicher Weise gefangen gehaltene Individuum wenigstens fünf und zwanzig Drachmen für jeden einzelnen Tag seiner Gefangenhaltung zu bekommen hat.

Art. 324.

Oeffentliche Beamten, welche Kraft ihres Amtes die Entdeckung und Untersuchung begangener Verbrechen und Vergehen zu bewerkstelligen haben, sollen, wenn sie einer ihnen gemachten Anzeige über eine an was immer für einem Orte stattfindende willkürliche Gefangenhaltung keine Folge gegeben, die ihnen angezeigte Thatsache nicht sofort untersucht und der zuständigen Behörde angezeigt haben, als Theilnehmer der willkürlichen Gefangenhaltung verurtheilt werden.

Art. 325.

Wer sich, nach zweimaliger Bestrafung, einer widerrechtlichen Gefangenhaltung zum drittenmale schuldig macht, soll unter die besondere Polizeiaufsicht gestellt; und wer dieselbe an Bluts-Verwandten in aufsteigender Linie oder an Personen, gegen welche er zu besonderer Ehrerbietung verpflichtet ist, begangen hat, gegen den soll dieser Umstand als besonderer Erschwerungs-Grund betrachtet werden.

Art. 326.

Gefangenhaltungen, welche Jemand an Personen, die seiner Gewalt, Aufsicht oder Pflege untergeben sind, vermöge des Züchtigungs-Rechtes vorgenommen hat, werden nur dann, und zwar mit Gefängnis bis zu 3 Monaten bestraft, wenn die Gefangenhaltung durch ihre Art oder Dauer dem Gefangengehaltenen auf irgend eine Weise nachtheilig oder gefährlich, oder den besonderen Bestimmungen genehmigter Haus- und Zuchtordnungen zuwider ist.

Wurde durch dieselbe ein Nachtheil am Körper oder an der Gesundheit wirklich zugefügt, so treten die betreffenden Strafbestimmungen ein, und zugleich sollen die Vorsteher von Straf- oder Erziehungs-Anstalten, welche sich dergleichen haben zu Schulden kommen lassen, ihres Dienstes entlassen werden.

Art. 327.

Richter, Untersuchungs-Beamte, Staatsprocuratoren und Vorsteher von Gefängnissen, welche einen Gefangenen nach eingetretener Rechtskraft des lossprechenden Erkenntnisses, oder nach

φήματα, είτε αναφέρεται ὀνομασί ὁ προσβαλλόμενος, ἢ ἄλλως καθ' οἰονδήποτε τρόπον χαρακτηρίζεται, τιμωρεῖται κατὰ τὰς ἀκολουθοῦσας περιστάσεις μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν:

1) Ἐάν τὸ εἶδος τῆς προσβολῆς δύναται νὰ ἔχη ἐπιβάρυνσιν ἐπιβάρυνσιν εἰς τὴν ὑπόληψιν τοῦ ὑβρισθέντος ὡς ἀξιότιμου, εἰς τὰς σχέσεις τῆς τάξεώς του, εἰς τὰ ἔργα τοῦ ἀγγελέματός του, καὶ εἰς τὴν πρόδόν του·

2) Ἐάν ἡ προσβολὴ ὡς ἐκ τοῦ τόπου, τοῦ χρόνου, καὶ τῶν μέσων αὐτῆς διήγειρεν ἰδίως τὴν κοινὴν περιέργειαν·

3) Ἐάν αὕτη ἀπετείνεται εἰς πρόσωπα, τὰ ὑποῖα, διὰ τὴν τάξιν των ἢ δι' ἄλλας σχέσεις, εἶχον δικαίον νὰ ἀπαιτήσωσι παρὰ τοῦ ὑβριστοῦ ἰδιαίτερον σέβας καὶ τιμὴν.

Ἡ παρουσίαι δύο ἢ πλειοτέρων τοιούτων περιστάσεων χρεῖται ὡς ἰδιαίτερος ἐπιβαρύνουσα αἰτία.

Ἄρθρ. 337.

Μὴ ὑπάρχουσας καμμίαις τῶν εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀναφερομένων περιστάσεων, ὁ προσβάλλων ἀδικῶς τὴν τιμὴν ἄλλου, ἐάν τούτο ἐγένεν ἐπὶ παρουσίαι τρίτου τινός, ἢ ἐγνωστοποιήθη εἰς τρίτον παρὰ τοῦ ὑβριστοῦ, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς μηνός, ἄλλως δὲ τὸ πολὺ δύο ἐβδομάδων.

Ἄρθρ. 338.

Φυλάκισις δύο ἐβδομάδων μὲχρι δύο μηνῶν καταγινώσκειται ὡςάκις ἡ προσβολὴ τῆς τιμῆς ἀπευθύνεται εἰς οἰκογένειαν, εἰς πολιτικὸν ἢ θρησκευτικὸν σύστημα, εἰς τάξιν ἢ εἰς ὀλόκληρον κλάσιν πολιτῶν ἢ ὡςάκις ἄλλως διαδίδονται ἐναντίον τοιαύτης ὁμάδος δόξαι ἢ φρονήματα, σκοπον ἔχοντα νὰ ἐκθέσωσι ταύτην εἰς τὴν γενικὴν καταφρόνησιν ἢ εἰς τὸ δημόσιον μῖσος.

Ἄρθρ. 336.

Ἐάν συνυπηρετοῦτες, καθ' ὃν χρόνον ἐκτελοῦν τὴν ὑπηρεσίαν των, προσβάλωσι τὴν τιμὴν ἀλλήλων, εἴτε ὁ ἀνώτερος μετὰξὺ αὐτῶν ὑπερσπήδησε τὰ συγκεχωρημένα ὄρια ὡς πρὸς τὸν ὑπάλληλόν του, εἴτε οὗτος δὲν ἀπέδωκε πρὸς ἐκεῖνον τὴν χρεωστούμενην ὑποταγήν ἢ τὸ σέβας, ἢ ἄλλως συνέβη ἀπρεπῆς τις πράξις ἢ ἔκφρασις μετὰξὺ τῶν εἰς ὑπηρεσίαν διατελούντων, τοιαῦται περιπτώσεις θεωροῦνται καὶ τιμωροῦνται ὅχι κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ παρόντος Νόμου, ἀλλὰ κατὰ τὰς πειθαρχικὰς διατάξεις, καὶ κατὰ τοὺς περὶ παραβάσεως τῶν καθηκόντων δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν ὀρισμούς.

Δ'. Γενικοὶ ὕρισμοί.

Ἄρθρ. 340.

Ἀπαλλάττεται τῆς ποινῆς ὁ κατηγορηθεὶς ἐπὶ συκοφαντίαι ἢ ἐξυβρίσει τιμῆς, ἐάν, κατὰ τὰς περιπτώσεις τῶν ἀρθρ. 334-338, εἰμπορῇ ν' ἀποδείξῃ ἐντελῶς τὴν ἀλήθειαν τῶν λόγων του.

Ἐάν μολοντούτο ἢ εἰς αὐτὸν προσαπτομένη συκοφαντία ἢ ἐξυβρίσει ἀφορᾷ σχέσιν τινὰ τοῦ ἰδιωτικοῦ βίου, δὲν συγχωρεῖται ἢ ἀπόδειξις αὕτη εἰς τὰς περιπτώσεις τῶν ἀρθρῶν 336-338.

Ἄρθρ. 341.

Ἡ παρὰ τοῦ νόμου ὀρισμένη ποινὴ ἐφαρμόζεται κατὰ τὸν ἐλάχιστον αὐτῆς ὅρον, ἐάν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγούμενου ἀρθρ. ὁ ὑβριστὴς ἢ δὲν εἶχεν ἐν γένει δικαίωμα νὰ προσφέρῃ τὴν ὑβριστικὴν ἔκφρασιν, ἢ τοῦλάχιστον δὲν εἶχε τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ μεταχειρισθῇ τὴν τοιαύτην ἔκφρασιν, ἢ νὰ κάμῃ τὴν δηλοποίησιν ταύτην κατ' ἐκεῖνον τὸν τρόπον, τὸν χρόνον, ἢ τὸν τρόπον, ἢ ἐάν ἄλλως ἐμπεριείχετο εἰς αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς ὑβρεως ὑπέρβασις ἢ ὑπερβολή.

Ἄρθρ. 342.

Ὅστις ἀνταποδίδει διὰ τῶν ἴσων τὴν εἰς αὐτὸν γενομένην ἐξυβρίσιν, τιμωρεῖται μὲν καὶ κατὰ λόγον τῆς εἰς τὴν ἀνταπόδοσιν ταύτην ἐμπεριεχομένης προσβολῆς τῆς τιμῆς.

Rede, Schrift oder bildlicher Darstellung widerechtlich angreift, mag der Angegriffene genannt, oder sonst auf irgend eine Weise kenntlich bezeichnet seyn, soll unter nachstehenden Umständen mit Gefängniß bis zu sechs Monaten gestraft werden:

1) wenn die Beschaffenheit des Ehrenangriffes nachtheiligen Einfluss auf die bürgerliche Achtung des Beleidigten, die Verhältnisse des Standes, seinen Geschäfts-Betrieb und sein Fortkommen haben kann;

2) wenn der Angriff durch Ort, Zeit oder Mittel desselben ein besonderes Aufsehen erregt hat;

3) wenn derselbe gegen Personen gerichtet war, welche nach ihrem Stande oder nach anderen Verhältnissen von dem Beleidiger besondere Achtung oder Ehrerbietung zu fordern berechtigt sind.

Das Vorhandenseyn zweier oder mehrerer solcher Umstände gilt als besonderer Erschwerungs-Grund.

Art 337.

Tritt keiner der im vorhergehenden Artikel bemerkten Umstände ein, so wird derjenige, welcher die Ehre eines Andern widerechtlich angegriffen hat, wenn es in Beiseyn dritter Personen geschieht, oder dritten Personen vom Beleidiger bekanntgemacht worden ist, mit Gefängniß bis zu einem Monate, ausserdem bis zu zwei Wochen bestraft.

Art 338.

Ist ein Ehrenangriff an einer Familie, einer politischen oder religiösen Körperschaft oder Gemeinheit, einem Stande oder einer ganzen Klasse von Staats-Einwohnern begangen; oder sind sonst gegen eine solche Gesamtheit Meinungen oder Gesinnungen verbreitet worden, welche dahin abzielen, dieselbe der allgemeinen Verachtung oder dem öffentlichen Hasse auszusetzen; so tritt Gefängniß von 2 Wochen bis zu 6 Monaten ein.

Art. 339.

Wenn in der Ausübung des Dienstes Ehrenbeleidigungen unter Bediensteten vorkommen, es mag ein Vorgesetzter gegen seinen Untergebenen die erlaubten Gränzen überschreiten, oder der Untergebene gegen seinen Vorgesetzten die schuldige Subordination oder Achtung verletzen, oder sonst eine ungebührliche Handlung oder Aeusserung unter den im Dienste stehenden Personen sich ergeben, so sollen solche Fälle nicht nach gegenwärtigen Vorschriften, sondern nach den Disciplinar-Verordnungen und nach den Bestimmungen über die Dienst-Pflichtüberschreitungen der Staats-Beamten und öffentlichen Diener behandelt und bestraft werden.

IV. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN.

Art. 340.

Kann in den Fällen des Art. 334 bis 338 der der Verläumdung oder der Ehrenbeleidigung Beschuldigte die Wahrheit des gemachten Vorwurfes vollständig beweisen, so ist er von der Strafe frei.

Betrifft jedoch der Vorwurf ein Verhältniß des Privat-Lebens, so findet in den Fällen der Art. 336 bis 338 diese Beweisführung nicht statt.

Art. 341.

War im Falle des vorhergehenden Artikels der Beleidiger zu der beleidigenden Aeusserung entweder nicht, oder wenigstens nicht an dem Orte, oder zu der Zeit, oder zu der Art des Ausdruckes oder der Bekanntmachung, deren er sich bedient hat, berechtigt, oder lag sonst in der Form der Beleidigung selbst eine Ueberschreitung oder ein Uebermass, so findet die gesetzliche Strafe nur im verringertem Maasse, statt.

Art. 342.

Wer eine durch Ehrenangriff ihm zugefügte Beleidigung erwidert, ist nach Verhältniß des in dieser Erwidrerung liegenden Angriffes auf die Ehre des Beleidigers ebenfalls zu

δεν ἐδέχθη τὸ δῶρον, ἢ τὸ κέρδος, ἢ ὅτι δεν ἠθέλησε νὰ τὸ δεχθῆ.

Ἄρθρ. 459.

Ὅστις ὑπόσχεται ἢ δίδει μόνος ἢ δι' ἄλλου εἰ, δημόσιον ὑπάλληλον, ὄρκωτον, ἢ εἰς τοὺς οἰκειούς του αἰσθητοῦτε δῶρον ἢ ὅποιονδήποτε κέρδος, χάριν τινὸς πράξεως ἀναγομένης εἰς τὰ τῶν καθηκόντων του, κἄν τε ἐδέχθη, κἄν τε ἀπέρριψεν ὁ δημόσιος ὑπάλληλος ἢ ὁ ὄρκωτος, τὸ καθομολογηθὲν ἢ τὸ δοθὲν, καταδικάζεται εἰς τὸ νὰ πληρώσῃ τὸ διπλοῦν τοῦ δοθέντος ἢ προσνεχθέντος δώρου, ἢ, μὴ ἐπιλεγομένου τούτου ἐκτίμησιν εἰς χρήματα, ὑποβάλλεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν τοῦλάχιστον πενήκοντα δραχμῶν.

Ἐὰν μολαντοῦτο ἡ δωροδοκία, τείνοντα εἰς ἀθέμιτον ὀφείλειαν τοῦ δωροδοκούντος, ἢ τρίτου ἄλλου, ἢ πρὸς βλάβην τῆς ἐπικρατείας, ἢ ἰδιώτου τινός, ἐγένεν ἐπὶ σκοπῶ τὸ νὰ ἀποπληρώσῃ τὸν ὑπάλληλον ἢ τὸν ὄρκωτον εἰς πράξιν τινὰ ἐναντίον τῶν καθηκόντων του, τότε πρὸς τῆ χρηματικῆς ποινῆς καταγινώσκεται καὶ φυλάκισις τὸ πολὺ δύο ἐτῶν, καὶ ἂν τὸ μελετηθὲν ἀποπέλασμα συνέβῃ τῷ ὄντι, τοῦλάχιστον ἐνὸς ἐτους.

Ἄρθρ. 460.

Τὸ δοθὲν ἢ καθομολογηθὲν δῶρον κατ' εἴδηαι πάντοτε εἰς τὸ ταμεῖον τῶν πραγμῶν τοῦ τόπου ἐνθα κατοικεῖ ὁ δημόσιος ὑπάλληλος ἢ ὄρκωτος, πρὸς δωροδοκίαν τοῦ ὅποιου ἐγένεν ἀπόπειρα, ἢ ὅστις τῷ ὄντι ἐδωροδοκήθη.

4. Καταπίσεις.

Ἄρθρ. 461.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες, ἐξ ἰδιοτελείας εἰσπράττουσιν ἀπὸ ἰδιῶτην τινὰ φόρους, δασμούς, ἐράνους, δικαιοματὰ χαρτοσήμων, δικαστικά ἐξόδα, καὶ ἄλλα τέλη, τὰ ὅποια οὗτος δεν χρεωθεῖ παντάπασιν ἢ δεν ὀφείλει νὰ πληρώσῃ κατὰ τὴν ἀπαιτουμένην παρ' αὐτοῦ ποσότητα, τιμωροῦνται:

1) Μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν δεν ὑπάρχῃ καμία τῶν εἰς τοὺς ἀκολουθοῦς ἀριθμούς 2 καὶ 3 ὀριζομένων ἐπιβαρυντικῶν ἰδιοτήτων.

2) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν ἐὰν ὁ ὑπάλληλος πρόκειται νὰ τιμωρηθῆ ἢ ἔνεκα τριῶν τούτων πράξεων συγχρόνως, ἢ κατ' ἐπανάληψιν μετὰ προηγηθεῖσαν τιμωρίαν.

3) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν τοιαύτη πράξις ἐγένε με μηχανογράφειαν, δολίως, ἢ διὰ ψευδῶν παραστάσεων.

Ἄρθρ. 462.

Αἱ αὐταὶ ποιναὶ ἐπιβάλλονται καὶ κατ' ἐκείνων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, οἵτινες ἀφίνουσι τὴν εἰσπραξίν τῶν εἰρημένων φόρων, ὅποιονδήποτε ὄνομα καὶ ἂν φέρωσιν οὗτοι, εἰς τοὺς παρ' αὐτῶν διοριζομένους γραφεῖς ἢ συμβουλοῦς, ἐὰν προῦθεν ἐντεῦθεν οἰαδήποτε ἐκ τῶν εἰς τὸ προηγουμένον ἄρθρον ἀναφερομένων καταπίσεων, καὶ καθ' ὅσον τοῦτο ἐγένεν ἐν γνώσει τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου, πρὸς ἴδιον αὐτοῦ ὄφελος, ἢ πρὸς τὸ τῶν γραφῶν ἢ συμβουλιῶν.

Οἱ γραφεῖς καὶ συμβουλοῦς τιμωροῦνται πάντοτε με φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν ἐκτος ἂν αἱ συνοδεύουσαι τὴν πράξιν περιστάσεις, ἐπαυξάνουσαι τὸ βῆρος αὐτῆς, τὴν καθίσωσι κακούργημα.

5. Ἀποσιώπησις τῆς ἰδίας συμμετοχῆς.

Ἄρθρ. 463.

Δημόσιος ὑπάλληλος, τὸν ὅποιον διαφέρει τοσοῦτον ὑπόθεσις τις, ὥστε, κατὰ τοὺς ὅρους τῆς δικονομίας, δεν δύναται νὰ ἦναι δικαστὴς εἰς αὐτήν, καὶ ἀποσιωπῶν ταύτην τὴν γνώσιν εἰς αὐτὸν σχέσιν πρὸς τὸ πρᾶγμα, ἐνεργεῖ με δημοσίαν χαρακτῆρα, εἴτε δικαστικῶς εἴτε κτ', εἴτε εἰς πολιτικὴν ἢ ποινικὴν δίκην, εἴτε εἰς διοικητικὴν, ἢ ἀδυναμικὴν ὑπόθεσιν, τιμωρεῖται:

Geschenk oder den Vortheil nicht angenommen habe oder nicht habe annehmen wollen, nicht gehört.

Art. 459.

Wer einem Staatsbeamten, Geschwornen oder seinen Angehörigen irgend ein Geschenk, oder was immer für einen Vortheil wegen einer zu dessen amtlichen Wirkungskreise gehörenden Handlung verspricht oder gibt, versprechen oder geben laesst, ohne Rücksicht, ob das Versprochene oder das Gegebene von dem Beamten oder Geschwornen angenommen worden ist oder nicht, soll in die Bezahlung des doppelten Werthes des gegebenen oder angebotenen Vortheiles oder, wenn dieser nicht in Geld zu berechnen waere, in eine Geldstrafe nicht unter 50 Drachmen verurtheilt werden.

Wenn jedoch die Bestechung in der Absicht, sich oder einem Dritten einen unerlaubten Vortheil zu verschaffen, oder den Staat oder einen Privaten in Schaden zu bringen, zu dem Zwecke geschehen ist, um den Beamten oder Geschwornen zu einer pflichtwidrigen Handlung zu verleiten, so soll ausser der Geldstrafe auf Gefaengniss bis zu zwei Jahren, und in sofern der beabsichtigte Erfolg wirklich eingetreten ist, nicht unter einem Jahr erkannt werden.

Art. 460.

Das gegebene oder versprochene Geschenk soll jedesmal der Armenkasse des Orts, wo der Staatsbeamte oder Geschworne wohnt, dessen Bestechung versucht, oder der wirklich bestochen worden ist, verfallen seyn.

4) Bedrückung.

Art. 461.

Beamte, welche aus Eigennutz einem Privaten an Steuern, Abgaben, Taxen, Stempeln, Sporteln oder anderen Leistungen etwas abnehmen, was diesem überhaupt nicht, oder wenigstens nicht in der geforderten Grösse zu zahlen obliegt, sollen gestraft werden:

I. mit Gefaengniss von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn keine der in den nachfolgenden Nummern II. und III. bestimmten erschwerenden Eigenschaften vorhanden ist;

II. mit Gefaengniss nicht unter zwei Jahren, wenn der Beamte entweder wegen drei solcher Handlungen zugleich oder nach vorhergegangener Bestrafung wiederholt zu strafen ist;

III. mit Arbeitshaus, wenn eine solche Handlung mit Raenken, betrüglich oder unter falschen Vorspiegelungen geschehen ist.

Art. 462.

Gleiche Strafen finden gegen diejenigen Beamten statt, welche die Erhebung dieser Abgaben, welchen Namen sie immer haben mögen, den von ihnen bestellten Schreibern oder Gehülften überlassen, wenn hieraus eine in dem vorhergehenden Artikel berührte Bedrückung entstanden, in so weit dieses mit Wissen des Beamten zu seinem eigenen oder zum Vortheile der Schreiber oder Gehülften geschehen ist.

Die Schreiber und Gehülften werden in jedem Falle, wenn nicht die Umstände der That diese zum Verbrechen steigern, mit Gefaengniss bis zu zwei Jahren bestraft.

5) Verschweigung eigener Betheiligung.

Art. 463.

Ein Staatsbeamter, welcher bei einer Sache so betheiligt ist, dass er nach den Bestimmungen der Prozessordnung darin Richter zu seyn unfähig wäre, und mit Verschweigung dieses ihm bekannten Verhältnisses in der Sache nach seiner amtlichen Eigenschaft handelt, soll, ohne Unterschied, ob die Ausübung des Amtes im streitigen oder nicht streitigen, im civil- oder strafrechtlichen, im administrativen oder polizeilichen Wege geschehen, gestraft werden:

δικασθείς εἰς δεσμὰ διὰ βίου θεωρεῖται ὡς νεκρὸς πολιτικῶς. Ὅθεν ἡ μὲν περιουσία του μεταβαίνει εἰς τοὺς κληρονόμους του, αὐτὸς δὲ καθίσταται ἀνίκανος νὰ διαθέσῃ, καὶ πᾶσα πράξις, ἀφορῶσα συμβολαίον τι μεταξὺ αὐτοῦ καὶ ζώντων, εἶναι ἄκυρος. Δὲν δύναται πλέον νὰ ἔχη τι ἢ ν' ἀποκτᾷ οὔτε ὡς κατήγορος, οὔτε ὡς κατηγορούμενος, νὰ ἐμφανίζεται ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου, οὔτε μάρτυς νὰ γίνεται εἰς δικαστικὰς ἢ εἰς ἐξωδίκους πράξεις· προσέτι καθίσταται ἀνίκανος τελέσεως νομίμου γάμου, καὶ αὐτὸς δὲ ὁ προὔπαρχον γάμος του διαλύεται πολιτικῶς, ὡς διὰ φυσικοῦ θανάτου.

Ἄρθρ. 8.

Ἡ διάρκεια τῆς εἰς πρόσκαιρα δεσμὰ ποινῆς δὲν ὑπερβαίνει τὰ εἴκοσιν ἔτη, οὔτε εἶναι βραχυτέρα τῶν δέκα.

Ἄρθρ. 9.

Οἱ εἰς δεσμὰ καταδικασμένοι δεσμεύονται τοὺς δύο πόδας διὰ μακρᾶς ἀλυσέως, προσηρητημένην ἐχούσης καὶ σιδηρὰν σφαῖραν, καὶ ἐργάζονται ἔργα βαρύτερα ἐντὸς τοῦ δεσμωτηρίου.

Οἱ εἰς δεσμὰ διὰ βίου καταδικασμένοι ἀσχολοῦνται καὶ εἰς δημόσια ἔργα.

Ἄρθρ. 10.

Γυναῖκες, ἀνάπηροι ἢ ἀσθενεῖς ἄνθρωποι, καὶ οἱ τὰ ἐξήκοντα ἔτη ὑπερβαίνοντες, οἵτινες κατεδικάσθησαν εἰς δεσμὰ, ἀπαλλάττονται τῶν δημοσίων ἔργων, καὶ ἐπιφορτίζονται μὲ ἀσχολίας ἀναλόγους τῶν δυνάμεών των ἐντὸς τοῦ τόπου τῆς ποινῆς.

Ἄρθρ. 11.

Κάνεις δὲν καταδικάζεται εἰς εἰρκτὴν ἑλαττον τῶν πέντε ἢ πλέον τῶν δέκα ἐτῶν. Οἱ εἰς ταύτην καταδικασμένοι κατακλείονται εἰς τὸν τόπον τῆς ποινῆς, καὶ ἐργάζονται ἐν αὐτῷ συνεχῶς.

Ἄρθρ. 12.

Τῆς φυλακίσεως ὁ μὲν ἐλάχιστος ὅρος συνίσταται εἰς ὀκτὼ ἡμέρας, ὁ δὲ μέγιστος εἰς πέντε ἔτη. Οἱ εἰς ταύτην καταδικασθείς φυλάττεται μὲ ἀπλὴν διαίτην εἰς τόπον διάφορον τῆς εἰρκτῆς ἢ τοῦ δεσμωτηρίου, καὶ προτρέπεται εἰς ἀνάλογον ἐνασχόλησιν, μάλιστα δὲ, ὅσον αἱ περιστάσεις συγχωροῦσιν, εἰς τὰ συνήθη τοῦ ἐπαγγέλματός του ἔργα.

Ἄρθρ. 13.

Ἡ χρηματικὴ ποινὴ δὲν δύναται νὰ ᾖ μικρότερα τῶν δεκαπέντε, ἀλλ' οὔτε μεγαλητέρα τῶν πεντακοσίων δραχμῶν, ἐκτὸς ἐὰν ὁ νόμος διατάτῃ ῥητῶς ἄλλο τι εἰς εἰδικὰς περιπτώσεις.

Ἄρθρ. 14.

Ἡ διάρκεια τῆς κρατήσεως, μὴ ὑπαρχόντων μερικωτέρων νομίμων ὁρισμῶν, δὲν δύναται νὰ ᾖ βραχυτέρα τῆς μιᾶς ἡμέρας, οὔτε νὰ ὑπερβαίῃ τὸν μῆνα.

Ἄρθρ. 15.

Τὸ πρόστιμον, ὡσάκισ δὲν προσδιορίζει ἄλλο τι ῥητῶς ὁ νόμος περὶ εἰδικῶν περιπτώσεων, οὔδ' εἰς τῆς μιᾶς δραχμῆς εἶναι ἑλαττον, οὔδ' εἰς τὰς ἑκατὸν δραχμὰς ὑπερβαίνει.

Ἄρθρ. 16.

Ἐπὶ τῶν πρόσκαιρων ποινῶν, αἵτινες περιορίζουν τὴν ἐλευθερίαν, ἡ μὲν ἡμέρα θεωρεῖται ἰσοδύναμος μὲ εἰκοτὶ τέσσαρας ὥρας, ὁ δὲ μῆν μὲ τριάκοντα ἡμέρας, τὸ δὲ ἔτος λογαριάζεται κατὰ τὸ ἐν χρήσει χρονολόγιον (καλενδᾶριον).

Ἄρθρ. 17.

Ἐπὶ τῶν πρόσκαιρων ποινῶν, τῶν περιοριζουσῶν τὴν ἐλευθερίαν, ἡ ἀρχὴ τῆς ποινικῆς διαρκείας προσδιορίζεται:

1) Ἐὰν ὁ καταδίκος εὑρίσκηται εἰς προσωρινὴν κράτησιν, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἡ καταδίκη ἐγένεεν ἀνέκλητος·

zu lebenslänglicher Kettenstrafe Verurtheilte bürgerlich todt.

Daher fällt sein Vermögen an seine Erben, und er ist unfähig zu einer letztwilligen Verfügung, so wie zum Abschluss eines gültigen Rechtsgeschäftes unter Lebenden. Er kann nichts mehr besitzen, oder erwerben; weder als Kläger, noch als Beklagter bei Gericht auftreten, nicht Zeuge seyn, weder bei gerichtlichen, noch bei aussergerichtlichen Handlungen; er ist unfähig eine gültige Ehe zu schliessen, und seine geschlossene Ehe löst sich bürgerlich auf, wie durch seinen natürlichen Tod.

Art. 8.

Die Kettenstrafe auf bestimmte Zeit darf nicht über zwanzig Jahre, und nicht unter zehen Jahren zu erkannt werden.

Art. 9.

Die zur Kettenstrafe Verurtheilten werden an beiden Füßen durch eine lange Kette gefesselt, an welcher eine schwere eiserne Kugel befestigt ist, und im Arbeitshause zu den schwersten Arbeiten angehalten.

Die zu lebenslänglicher Kettenstrafe Verurtheilten sollen ausserdem noch zu öffentlichen Arbeiten verwendet werden.

Art. 10.

Weibspersonen, gebrechliche oder schwächliche Menschen, Leute über sechzig Jahre, welche zur lebenslänglichen Kettenstrafe verurtheilt worden sind, sollen mit der öffentlichen Arbeit verschont, und auf die ihren Kräften angemessene Art in dem Straforte selbst beschäftigt werden.

Art. 11.

Zum Arbeitshause soll Niemand auf weniger, als fünf, und auf mehr, als zehen Jahre verurtheilt werden. Die da in Verurtheilten werden in diesem Straforte eingesperrt, und innerhalb desselben zur Arbeit angehalten.

Art. 12.

Gefängniss-Strafe soll nicht auf kürzere Zeit, als acht Tage, und nicht auf längere, als auf fünf Jahre ausgesprochen werden.

Der hierzu Verurtheilte wird in einem vom Arbeitshause verschiedenen Orte bei einfacher Kost verwahrt, und zu angemessener Beschäftigung, insbesondere, soweit es die Umstände gestatten, zu den gewöhnlichen Arbeiten seines Berufes angehalten.

Art. 13.

Die Geldstrafe kann nicht unter 15 und nicht über 500 Drachmen ausgesprochen werden, in sofern nicht für einzelne Fälle ein Anderes ausdrücklich im Gesetze bestimmt ist.

Art. 14.

Die Arrest-Strafe kann, in Ermanglung besonderer gesetzlicher Bestimmungen, nicht auf kürzere Zeit, als auf einen Tag, und nicht auf längere, als auf einen Monat zuerkannt werden.

Art. 15.

Die Gelbuse soll, wo nicht für einzelne Fälle ein Anderes ausdrücklich im Gesetze verordnet ist, nicht unter einer und nicht über 100 Drachmen ausgesprochen werden.

Art. 16.

Bei zeitlichen Freiheitsstrafen wird ein Tag zu vier und zwanzig Stunden, ein Monat zu dreissig Tagen, ein Jahr aber nach dem Kalender gerechnet.

Art. 17.

Der Lauf der Strafzeit beginnt bei zeitlichen Freiheitsstrafen:
1) wenn der Verurtheilte sich in provisorischer Haft befindet, von dem Tage, an welchem die Verurtheilung unwiderruflich geworden ist.

αντικατάσσει ολοκλήρως, άνευ βλάβης τρίτου τινός, τὸ φαιεθὲν πράγμα, ἢ ικανοποίησι ἐντελῶς τὸν ζημιωθέντα. Ἐάν ἡ ἀπόδοσις ἢ ἡ ικανοποίησις ἔγινεν ἐν μέρει μόνον, ὑφαιρέσας δὲν ἀπαλλάσσεται διὰ τοῦτο ἐντελῶς τῆς ποιότητος καὶ καθ' ὅσον ὁ προσδιορισμὸς καὶ ἡ ἐπιμέτρησις αὐτῆς κήρηται ἐκ τῆς ἀξίας τοῦ κλαπέντος πράγματος, ἐπιβάλλεται τοσαύτη μόνον ποινὴ, ὅση ἀναλογεῖ κατὰ τὸν νόμον εἰς τὸ μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ ἐπιστραφέντος ὑπολειπόμενον.

Ἄρθρ. 379.

Εἰς τὸν προσδιορισμὸν τῆς κλοπιμαίας ποσότητος λαμβάνεται ὡς θάσις ἡ ἀγοραία τιμὴ, τὴν ὅποιαν εἶχε τὸ ὑφαιεθὲν πράγμα, καθ' ὃν χρόνον ὑφαιεθή· ἐάν δὲ πολλοί, ὡς λειτουργοί, ἔπραξαν τὴν κλοπὴν, εἰς ἕκαστον αὐτῶν καταλογίζεται πλήρης ἡ πρᾶξις, χωρὶς νὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἡ διανομὴ τοῦ κλαπέντος πράγματος.

Ἄρθρ. 380.

Ὡς κατοικημένα κτίρια θεωροῦνται:

- 1) Ὅλαί αἱ οἰκίαι, καὶ τὰ κτίρια, εἰς τὰ ὅποια κατοικοῦσι τῶν ἄνθρωποι καὶ ἂν δὲν εὑρίσκοντο αὐτοῖσι καθ' ὃν χρόνον συνέβη ἡ κλοπή·
- 2) Ἡ εἰς κατοικημένην οἰκίαν ἀνήκουσα περίφρακτος αὐλή, καὶ τὰ ἐν αὐτῇ εὑρισκόμενα κτίρια.

Ἄρθρ. 381.

Περίφρακτος εἶναι ἡ αὐλή, εἰς τὴν ὅποιαν δὲν δύναται νὰ εἰσελθῆ τις εἰμὴ διὰ ῥήξεως καὶ ἀναβάσεως.

Ἄρθρ. 382.

Ἐξωτερικὴν ῥῆξιν πράττει, ὅστις καθ' οἷονδῆποτε τρόπον ἀνοίγει εἰσοδὸν μὴ οὔσαν πρότερον, ἢ κεκλεισμένην ἤδη, ἢ πλατύνει ὑπάρχουσαν τινα ὀπὴν, διὰ νὰ εἰσχωρήσῃ, ἢ κατασκευάζει ἄλλως ὀπὴν τινα, διὰ τῆς ὅποιας δύναται νὰ ἀνοίξῃ τὴν ὑπάρχουσαν εἰσοδὸν, διὰ νὰ εἰσδύσῃ, ἢ νὰ ἐκτελέσῃ τὴν κλοπὴν χωρὶς νὰ εἰσελθῇ.

Ἄρθρ. 383.

Ἡ ἐσωτερικὴ ῥῆξις ἐκτελεῖται διὰ βιαίας ἀνοίξεως θυρῶν, θαλάμων, ἢ ἄλλων ἀποδοχείων.

Ἄρθρ. 384.

Διὰ ἀντικλειδῶν ἐννοοῦνται ἀγκυρίδες, γνήσια καὶ παραποίητα κλειδιά καὶ ἄλλα ἐργαλεῖα, δι' ὧν δύναται νὰ ἀνοιχθῶσι κλειθρα.

Β. Ὑπεξαίρεσις,

Ἄρθρ. 385.

Ἐνοχος ὑπεξαίρεσεως εἶναι, ὅστις διακατέχει ἢ φυλάττει ξένον κινήτὸν πράγμα, καὶ ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἀποστερήσῃ τούτου τὸν ἰδιοκτῆμονα, τὸ κατακρατεῖ, τὸ ἀναλίσκει ὅλον ἢ ἐν μέρει, ἢ τὸ παραχωρεῖ εἰς ἄλλους ἐπὶ δικαιώματι ἰδιοκτησίας.

Ἄρθρ. 386.

Ὁ σκοπὸς τῆς ἀποστερήσεως ἐκλαμβάνεται ὡς ἀποδειγμένος κατ' ἐκείνου, ὅστις

- 1) Ἄρνεῖται εἰς τὸν ἔχοντα δικαίωμα πρὸς ἀπαίτησιν, ὅτι διακατέχει ἢ φυλάττει τὸ ζητούμενον·
- 2) Ἐπιχειρεῖ τὴν ἀνάλωσιν ἢ τὴν ἀπαλλοτριώσιν, χωρὶς νὰ ἔχη πρόχειρα τὰ μέσα πρὸς ἀντικατάσασιν, καὶ, γενομένης τῆς ἀπαιτήσεως, οὔτε ἀποδίδει τὸ ὑπεξαίρεθὲν, οὔτε ικανοποιεῖ παραχρῆμα ἐντελῶς ἐκείνον, εἰς τὸν ὅποιον ἀνήκει.

Ἄρθρ. 387.

Κατὰ τοὺς περὶ ὑπεξαίρεσεως ὅρους, τιμωρεῖται καὶ ὅστις εὑρίσκει πράγμα τι, καὶ, ἐπερωτώμενος τὸ ἀρνεῖται, ἢ δὲν ἀναγγέλλει εἰς τὴν Ἀρχὴν τὴν εὑρεσιν τοῦλάχιστον ἐν τῷ ὀκτῶ ἡμερῶν μετὰ τὸ κήρυγμα.

Ἄρθρ. 388.

Ἡ ὑπεξαίρεσις, ἣτις δὲν ἔχει καμμίαν τῶν εἰς τὰ ἐπό-

gabe oder den vollen Ersatz des Entwendeten, oder die gänzliche Zufriedenstellung des Beschädigten bewirkt hat, so findet dieses Diebstahls wegen Untersuchung und Bestrafung nicht statt.

Ist der Ersatz oder die Zufriedenstellung nur zum Theil geschehen, so wird dadurch die Strafbarkeit nicht ganz aufgehoben, und so weit, als es bei Bestimmung und Zumessung der Strafe auf eine Summe anzukommen hat, nur diejenige Strafe zuerkannt, welche nach Abrechnung des Zurückstatteten dem Gesetze nach statt findet.

Art. 379.

Bei der Bestimmung des Betrages eines Diebstahls ist der gemeine Werth, welchen die entwendete Sache zur Zeit der Entwendung hatte, zum Grunde zu legen. Haben Mehrere als Miturheber einen Diebstahl verübt, so wird derselbe ohne Rücksicht auf die Vertheilung des Gestohlenen einem jeden Miturheber nach dem vollen Betrage zugerechnet.

Art. 380.

Zu den bewohnten Gebäuden werden gerechnet:

- 1) alle Häuser und Gebäude, in welchen Menschen wirklich wohnen, wenn sie sich auch zur Zeit des begangenen Diebstahls darin nicht aufgehalten haben;
- 2) der zu einem bewohnten Hause gehörige geschlossene Hofraum und die in demselben stehenden Gebäude.

Art. 381.

Ein geschlossener Hofraum ist derjenige, in welchen man nur durch Einbrechen oder Einsteigen gelangen kann.

Art. 382.

Aeussern Einbruch begibt derjenige, welcher sich, auf was immer für eine gewaltsame Art und Weise, entweder einen vorher nicht vorhanden gewesenen oder geschlossenen Eingang eröffnet, oder eine vorhandene Oeffnung zum Eindringen erweitert, oder sich sonst eine Oeffnung verschafft, mittelst welcher er den vorhandenen Eingang zum Eindringen sich öffnen oder auch ohne einzudringen die Entwendung im Innern vollbringen kann.

Art. 383.

Der innere Einbruch wird durch gewaltsame Eröffnung von Thüren, Gemächern oder andern Behältnissen begangen.

Art. 384.

Unter falschen Schlüsseln werden Sperrhacken, Dietriche, Haupt- und nachgemachte Schlüssel und andere Instrumente verstanden, womit Schösser eröffnet werden können.

II. Unterschlagung.

Art. 385.

Wer eine fremde bewegliche Sache in Besitz oder Gewahrsam hat, und in der Absicht, sie dem Eigenthümer ohne Ersatz zu entziehen, dieselbe für sich behält, ganz oder zum Theile verbraucht, aus Eigenthum übertragenden Titeln an Andere überlässt, der macht sich der Unterschlagung schuldig.

Art. 386.

Diese Absicht, zu entziehen, ist gegen denjenigen als erwiesen anzunehmen, welcher:

- 1) dem zur Zurückforderung Berechtigten den Besitz oder die Gewahrsam abgelugnet; oder
- 2) ohne bereite Mittel zum Ersatze die Verbrauchung oder Veräußerung vorgenommen, und auf erfolgte Zurückforderung die Herbeischaffung der Sache, oder die vollkommene Zufriedenstellung des Berechtigten nicht sogleich bewirkt hat.

Art. 387.

Nach den Bestimmungen über die Unterschlagung ist auch derjenige zu strafen, welcher eine Sache findet, und diese auf Anfrage abgelugnet, oder der Obrigkeit den Fund nicht wenigstens innerhalb 8 Tagen, nach dem eine öffentliche Aufforderung an den Finder geschehen ist, anzeigt.

Art. 388.

Die Unterschlagung, welche keine der in den folgenden Arti-

Akademi of Athens

καταθέσεως τῆς ἀρομοδίας Ἀρχῆς, λαμβάνει δάνειον ταμείων, τὰ ὁποῖα δὲν ἰσικουνται πρὸς αὐτοῦ, ὑποκείνεται ὁμως εἰς τὴν ἰφορείαν τοῦ.

11. Παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μὴ ἀναφερόμεναι ῥητῶς ἐν τῷ παρόντι νόμῳ.

Ἀρθρ. 487.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες, ἐκτὸς τῶν εἰς τὸν παρόντος νόμον ῥητῶς ὀρισμένων περιπτώσεων, παραβαίνουσι κρινὰ ἢ τὰ ἰδιαίτερα καθήκοντα τῆς ἐπιτετραμμένης αὐτοῦς ὑπηρεσίας, εἴτε ἐνυπάρχουσι ταῦτα εἰς τὴν φύσιν καὶ ἰδιότητα τῆς ὑπηρεσίας, εἴτε εἶναι διαγεγραμμένα ἰδιαίτερων ὁδηγίων, τιμωροῦνται, καθ' ὅσον εἰς αὐτὰς ὑπάρχει τὰς ὁδηγίας δὲν διατάσσονται ἄλλαι ποιναὶ κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον:

1) Ἐὰν ἡ παράβασις ἔγινεν ἐπὶ σκοπῷ ἰδίας ὠφελείας, ἢ πρὸς βλάβην τῆς ἐπικρατείας, ἢ τινος ιδιώτου, με χρηματικὴν ποινὴν τοῦλάχιστον ἑκατὸν δραχμῶν.

2) Μετὰ προηγηθεῖσαν πρῶτην πειθαρχικὴν ποινὴν, ἐὰν ἡ παράβασις ἔγινεν ἐκ προθέσεως μὲν, ἀλλὰ χωρὶς τοῦ πλάγιου ἐκείνου σκοποῦ, με χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ διακοσίων δραχμῶν.

12. Παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐξ ἀμελείας, ἀκηρίας ἢ κουφότητος.

Ἀρθρ. 488.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες γίνονται ἐνοχοὶ ἀμελείας, ἐνῶ μετέρχονται τὰ δημόσια τῶν ἔργα, ἀμελοῦν δι' ἄκνηρίαν ἢ κουφότητα τὰ ἐπιχειρήματα εἰς αὐτοῦ, χρέη, καὶ διακακηθειαν γίνονται ἀνάξιοι τοῦ ἐπαγγέλματός των, ὑποβάλλονται εἰς πειθαρχικὴν ποινὴν.

13. Παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας τῶν δημοσίων ὑπηρετῶν.

I. Ἐν γένει.

Ἀρθρ. 489.

Ὅσακις αἰ εἰς τὰ προηγούμενα ἄρθρα ἢ εἰς ἄλλα τοῦ παρόντος νόμου μέρη ἀναφερόμεναι παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων πράττονται ἀπὸ δημοσίων ὑπηρετῶν, καθ' ὅσον τοῦτο δύναται νὰ συμβῆ, ὡς ἐκ τῆς φύσεως τῶν πράξεων τούτων, θεωροῦνται καὶ τιμωροῦνται καὶ αὐτοὶ ὡσαύτως κατὰ τοὺς αὐτοὺς ὀρισμούς, ἐὰν δὲν διατάσσεται ἄλλο τι ῥητῶς.

2. Ἰδίως τῶν συνηγόρων.

Ἀρθρ. 490.

Συνήγοροι ἐξ ἐπαγγέλματος, οἵτινες, συνεννοούμενοι παράνομως μετὰ τοῦ ἀντιδίκου τοῦ πελάτου αὐτῶν, ἐνεργοῦσι πρὸς χάριν μὲν αὐτοῦ, πρὸς βλάβην δὲ τοῦ πελάτου αὐτῶν, ἐσηθοῦσι κατὰ τὴν αὐτὴν ἔνδικον ὑπόθεσιν, διὰ συμβουλῆς ἢ ἀντιλήψεως, ἀμφοτέρους τοὺς διαδίκους, δίδουσι ἐκ προθέσεως συμβουλὰς ἐπιβλαβεῖς εἰς τὸν πελάτην των, τιμωροῦνται μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, καὶ παύονται τῆς συνηγορίας τοῦλάχιστον ἐπὶ μῆνας ἑξ, ἐν ὑποτροπῇ δὲ, ἢ ἐὰν τοῦλάχιστον πρόκειται νὰ τιμωρηθῶσι συγχρόνως τρεῖς εἰσέτι ἀτιμώρητοι ὅμοιαι πράξεις, καταδικάζονται εἰς εἰρκτὴν, καὶ ἐξαλείφονται διὰ παντὸς ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν συνηγόρων.

Ἀρθρ. 491.

Ἐὰν ἐξ ἐπαγγέλματος συνηγόροι ἀναβάλλωσιν ἐκ φιλοκερδείας τὰς διαπεπιστευμένας εἰς αὐτοὺς ὑποθέσεις, δὲν παραδίδωσιν ἐν καιρῷ τῷ προσήκοντι εἰς τὸν πελάτην των ὅσα δι' αὐτὸν ἔλαβον χρήματα, ἢ ἄλλα χρηματικὴν ἀξίαν ἔχοντα πράγματα λόγῳ τῶν ἐπιτετραμμένων αὐτοῖς ὑποθέσεων, ἀλλὰ τὰ κατακρατοῦσι παράνομως, καταδικάζονται, μετὰ προηγηθεῖσαν ἀπὸ πειθαρχικὴν ποινὴν, εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἔτους, καὶ παύονται τῆς συνηγο-

jedoch seiner Aufsicht untergeben sind, ohne Genehmigung der zuständigen Behörden ein Darlehen aufgenommen hat.

11) Ungenannte Dienstpflicht-Verletzungen der Staats-Beamten.

Art. 487.

Oeffentliche Beamte, welche ausser den im gegenwärtigen Gesetz-Buche ausdrücklich bestimmten Fällen die gemeinen oder die besonderen Pflichten des ihnen übertragenen Amtes verletzen, diese mögen in der Natur und Eigenschaft desselben liegen, oder durch besondere Instructionen vorgezeichnet seyn, sollen, in so fern nicht in diesen Instructionen selbst andere Strafen angeordnet sind, auf folgende Weise gestraft werden:

1) wenn es geschehen ist, um sich selbst einen Vortheil zu verschaffen, oder den Staat oder einen Privaten in Schaden zu bringen, mit Geldstrafe nicht unter 100 Drachmen;

2) nach vorausgegangener einmaliger Disciplinar-Strafe mit Geldstrafe bis zu 200 Drachmen, wenn es zwar vorsätzlich, jedoch ohne jene Nebenabsicht geschah.

12) Dienstpflicht-Verletzungen der öffentlichen Beamten aus Fahrlässigkeit, Unfleiss oder Leichtsin.

Art. 488.

Oeffentliche Beamte, welche bei Ausübung ihres Amtes Fahrlässigkeiten begehen; aus Unfleiss oder Leichtsin die obliegenden Pflichten ihres Amtes vernachlässigen; durch unsittliches Betragen ihres Amtes sich unwürdig bezeigen, sollen mit Disciplinar-Strafe belegt werden.

II) Dienstpflicht-Verletzungen der öffentlichen Diener.

1) Ueberhaupt.

Art. 489.

Wenn die in den vorhergehenden Artikeln oder an andern Stellen dieses Gesetz-Buches erwähnten Dienstpflicht-Verletzungen der Staatsbeamten von öffentlichen Dienern, sofern dieses nach der Natur dieser Handlungen geschehen kann, begangen werden, so sind auch diese, wenn nicht etwas Abweichendes ausdrücklich angeordnet ist, nach denselben Vorschriften zu behandeln und zu strafen.

2) Insbesondere der Advokaten.

Art. 490.

Verpflichtete Rechtsanwälte, welche, im rechtswidrigen Einverständnis mit der Gegenparthei, dieser zu Gunsten und ihrer eigenen zum Nachtheile handeln, in derselben Rechts-Sache beiden Partheien durch Rath oder Beistand dienen, ihrer Parthei absichtlich nachtheilige Rathschläge ertheilen, sollen mit Gefängniss nicht unter 3 Monaten gestraft, und mindestens auf 6 Monate von der Rechtsanwaltschaft suspendirt, beim Rückfalle aber, oder wenn wenigstens drei solche noch ungestrafte Thaten zugleich zu strafen sind, zum Arbeitshause verurtheilt, und aus der Liste der Rechtsanwälte für immer gestrichen werden.

Art. 491.

Wenn verpflichtete Rechtsanwälte aus Gewinnsucht die ihnen anvertrauten Geschäfte verzögern, ihrer Parthei dasjenige, was sie für dieselbe in den ihnen übertragenen Geschäften an Geld oder geldeswerthen Sachen empfangen haben, nicht zu gehöriger Zeit ausliefern, sondern widerrrechtlich vorenthalten: so sollen dieselben, nach vorausgegangener einmaliger Disciplinarstrafe, mit Gefängniss bis zu einem Jahre bestraft, und mindestens auf

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τοκετόν, εφαρμόζονται τότε οι γενικοί περί άνθρωπο-
νίας νόμοι.

Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ ἐὰν μήτηρ τις φονεύσῃ τὸ ἐκ νομί-
μου γάμου νεογνὸν αὐτῆς τέκνον.

Ἄρθρ. 296.

Μὴ οὐσῆς ἀποδείξεως, ὅτι τὸ νεογνὸν τέκνον ἔζησε μετὰ
τὸν τοκετόν, ἢ ἀπέδωκε διὰ τινος πράξεως ἢ ἐλλείψεως
τῆς μητρὸς, ἢ μητῆρ, ἢ τις ἀπέκρυψε τὸν τοκετόν τῆς, τι-
μωρεῖται,

1) Ἐὰν τὸ τέκνον ἐκρύφθη παρ' αὐτῆς ἢ ἐξηφανίσθη,
ἀ. Μὲ εἰρκτὴν, ὁμολογηθέντος ἢ ἀποδειχθέντος τοῦ δολο-
φόνου σκοποῦ τῆς.

β. Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν ἐτῶν, μὴ ὁμολογη-
θέντος οὐδὲ ἐξελεγχθέντος τοῦ δολοφόνου σκοποῦ.

2) Ἐὰν δὲν ἐκρύφθη ἢ δὲν ἐξηφανίσθη τὸ τέκνον, με-
φυλάκισιν ἐξ μὲν τοῦλάχιστον μηνῶν εἰς τὴν περίπτωσιν
τοῦ 1, ἀ, τὸ πολὺ δὲ ἐξ μηνῶν εἰς τὴν περίπτωσιν
τοῦ 1, β.

Ἄρθρ. 297.

Ὁ τοκετὸς ἀποκρύπτεται, ἐὰν ἡ κυφοροῦσα, ἢ τις
ἐδύνατο νὰ ἔγῃ πρὸς μακρυτὴν τὴν συνδρομὴν ἄλλου τινὸς
τίκτῃ ἢ μηδενὸς παρευρισκομένου, ἢ ἐπὶ παρουσίᾳ μόνων
τῶν μετ' αὐτῆς συνεννοημένων.

Ἄρθρ. 298.

Ἡ μήτηρ, ἢ τις ἀποδεδειγμένως ἔφερε νεκρὸν εἰς φῶς
νόθον βρέφος, ἢ τῆς ὁποίας τὸ ζωογέννητον βρέφος ἀπέθα-
νε μετὰ τὴν γέννησιν βίαιον φυσικόν, ἐὰν ἐκ τῆς ἀπο-
κρύψεως προήλθεν ἡ νεκροτοκία, ἢ ὁ θάνατος τοῦ βρέφους,
ἐπισύρει εἰς ἑαυτὴν τὴν ποινὴν τοῦ ἐξ ἀμελείας φόνου
(ἄρθρ. 300).

Ε. Τερατοκτονία.

Ἄρθρ. 299.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ ἑβδομάδων τιμωρεῖται ὅστις
φονεύσῃ ἀβιαιρέτως ζωογέννητον τέρας ὡς σερούμενον ἀν-
θρώπινου μορφῆς.

Ζ. Φόνος ἐξ ἀμελείας.

Ἄρθρ. 300.

Ὅστις φονεύει ἐξ ἀμελείας, ἀπροσεξίας, ἀπερισκεψίας ἢ
ἀνεπιτηδεύτητος, τιμωρεῖται:

1) Ἐὰν μὲν ὁ φόνος ἔγινεν ἐξ ὑπαίτιου ὑπερβάσεως
τῶν ὅρων τῆς νομίμου ἀμύνης, ἢ τοῦ δικαίου τῆς ἀνάγκης,
μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἐτους.

2) Ἄλλως δὲ, μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 301.

Ἐὰν ὁ ἐξ ἀμελείας φόνος προήλθεν ἐκ τῆς ἀνεπιτηδεύτου ἐφαρ-
μογῆς ἐπιστήμης τινός, τέχνης, ἢ ἐπιτηδεύματος, τὰ ὁποῖα ὁ
ὑπαίτιος εἶχε τὴν ἀδειαν νὰ μετέρχεται, πρὸς τὴν ποινὴν τοῦ
προηγούμενου ἄρθρ., τοῦ ἀφαιρεῖται συγχρόνως καὶ ἡ ἀδεία
αὕτη, κατὰ τὰς περιστάσεις οὐλοῦ ἢ πρὸς καιρὸν, ἢ ἀμε-
σῶς εἰς τὴν πρώτην φορὰν, ἢ ὅταν ὁ πράξας περιπέσῃ κα-
αὐθὶς εἰς τὸ αὐτό.

Ἄρθρ. 302.

Κατὰ τοὺς ὅρους περὶ τοῦ ἐξ ἀμελείας φόνου τιμω-
ρεῖται:

1) Ὅστις ἐν γνώσει ἐνταφιάζει, μόνος ἢ δι' ἄλλου, κυφο-
ροῦσάν τινα, ἢ τις ἀπέθανε πρὸ τοῦ τοκετοῦ, καὶ τῆς
ὁποίας τὸ εἶδησόν, ἀναληγίξ μενοῦ τοῦ χρόνου τῆς κυφο-
ρίας, δύναται νὰ ζῆσῃ, μηδεμίαν ἐπι ἐξετάσεως γενομένης
ὑπὸ δημοσίου ιατροῦ ἢ μακρυτοῦ, ἢ παραμεληθέντων τῶν
μέσων, τὰ ὁποῖα οὗτος ἐνέκρινε πρὸς σωτηρίαν τοῦ παιδός.

2) Ὅστις ἀνατέμνει ἢ ἐνταφιάζει, μόνος ἢ δι' ἄλλου, νε-
κροφανῆ τινα, ἢ ὅστις, ἀναγγέλλων σφαλερῶς τὸν χρόνον
τῆς τελευτῆς, γίνεται αἰτίος τῆς τοιαύτης πρόωρου ἀνατο-
μῆς ἢ ἐνταφιάσεως ἐὰν δε τυχόν ὁ νεκροφανῆς σωθῇ, ἢ

getödtet worden, so sind die allgemeinen Gesetze über Tödtung
in Anwendung zu bringen.

Dasselbe gilt von dem Falle, wenn eine Mutter ihr eheliches
neugebournes Kind getödtet hat.

Art. 296.

Ist nicht hergestellt, dass das uneheliche Kind nach der Ge-
burt gelebt, oder durch eine Handlung oder Unterlassung der
Mutter sein Leben verloren habe, so soll die Mutter, wenn sie ihre
Niederkunft verheimlicht hat, bestraft werden:

I. wenn das Kind von ihr verborgen, oder auf die Seite geschafft
worden ist:

1) mit Arbeitshaus bei eingestanderener oder erwiesener mör-
derischer Absicht;

2) mit Gefängniß nicht unter 3 Jahren, wenn sie der mörder-
ischen Absicht weder geständig noch überwiesen ist;

II. bei nicht vorhandener Voraussetzung von No I mit Gefängniß,
und zwar im Falle I. 1. nicht unter 6 Monaten, im Falle I. 2,
bis zu 6 Monaten.

Art. 297.

Die Niederkunft ist verheimlicht, wenn die Gebärende, welche
zu der Entbindung den Beistand einer andern Person haben
konnte, entweder ohne Beiseyn anderer, oder nur in Gegenwart
mit ihr einverständener Personen geboren hat.

Art. 298.

Eine Mutter, welche ein aussereheliches Kind erwiesenermas-
sen todt zur Welt gebracht hat, oder deren lebendig zur Welt
gebrachtes Kind nach der Geburt eines natürlichen Todes ge-
storben ist, soll, wenn durch diese Verheimlichung selbst die
todte Geburt oder das Absterben des Kindes veranlasst worden,
die Strafe fahrlässiger Tödtung (Art. 300) zu leiden haben.

5. Tödtung einer Missgebur.

Art. 299.

Mit Gefängniß bis zu 6 Wochen wird gestraft, wer eine le-
bendig zur Welt gekommene Leibesfrucht wegen Mangels
menschlicher Gestalt eingemächtigt tödtet.

6. Tödtung aus Fahrlässigkeit.

Art. 300.

Wer Jemand aus Nachlässigkeit, Unvorsichtigkeit, Unbe-
dachtsamkeit oder Ungesehicklichkeit tödtet, der soll gestraft
werden:

I. wenn dieses aus schuldhafter Ueberschreitung der Gränzen
rechtmässiger Nothwehr oder des Nothrechtes geschehen, mit
Gefängniß bis zu einem Jahre;

II. ausserdem mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu 2 Jahren.

Art. 301.

Berubt die fahrlässige Tödtung auf ungeschickter Anwen-
dung einer Wissenschaft, einer Kunst oder eines Gewerbes, zu
deren Ausübung der Thäter die Erlaubniß hat, so ist neben der
Strafe des vorhergehenden Artikels zugleich diese Erlaubniß, nach
Umständen gleich im ersten oder Wiederholungs-Falle, ganz
oder auf einige Zeit einzuziehen.

Art. 302.

Nach den Bestimmungen über Tödtung aus Fahrlässigkeit wird
gestraft;

1) wer wissentlich eine schwangere, vor ihrer Entbindung ge-
storbene Person, deren Leibesfrucht mit Rücksicht auf die Zeit
der Schwangerschaft schon lebensfähig seyn kann, ohne Unter-
suchung durch einen öffentlich aufgestellten Arzt oder Geburts-
helfer, oder mit Umgehung der von demselben zur Rettung des
Kindes dieilich befundenen Mittel, beerdigt oder beerdigen läßt;

2) wer eine Person, von der sich ergibt, das sie bloss schein-
todt gewesen, zu fruh geöffnet oder beerdigt hat, oder
beerdigen läßt; oder, wer das eine oder andere durch unrichtige

πραγμάτῳ τῶν εἰρημένων περὶ διαχειρίσεως κανονισμῶν, καθὼς καὶ ἐξ ἄλλων ἀνωτέρων πράξεων ἢ ἀποφάσεων τῶν ὑπαλλήλων τῆς δημοτικῆς διαχειρίσεως, κτλ. ὅταν ὁ Δῆμος παρὰ τῶν αἰτίων, αἵτινες περιπέσειν ὑποχρεῖται καὶ εἰ, τῆς κατὰ νόμον ποινῆς.

Κ ε φ α λ. Γ'.

Περὶ τῆς διοικήσεως τῆς περιουσίας τῶν κατὰ τύπους ἀγαθοεργῶν Καταστημάτων.

Ἄρθρ. 114.

Ἡ διοίκησις τῶν τοπικῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων γίνεται ὑπὸ τὴν ἀμεσον διεύθυνσιν τῶν δι' ἰδιαιτέρων διαταγμάτων σχηματισθησομένων ἐπιτροπῶν, ἡ δὲ διεύθυνσις τῶν τοπικῶν διδασκαλικῶν καταστημάτων ἀνατίθεται εἰς συσταθησομένης τοπικῆς ἐφορίας τῶν σχολείων.

Διὰ τὴν διοίκησιν τῶν τοπικῶν ἐκκλησιαστικῶν καταστημάτων διορίζονται Ἐκκλησιαστικὴ Συμβούλιος συνιστάμενα ἀπὸ τῶν Δημάρχων, τῶν ἀνήκοντα Ἐφημέριον καὶ δύο ἕως τέσσαρας Δημῶτας, διοριζομένους παρὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρ. 115.

Ὅταν ἡ ἔκτασις τῆς ἀκινήτου περιουσίας ἐνὸς ἀγαθοεργῶν καταστήματος ἀπαιτῆ τὸν διορισμὸν ἰδιαιτέρου Οἰκονόμου, γίνεται ἡ ἐκλογή αὐτοῦ κατὰ τὸ ἀρθ. 50 ἀρθ. 12. Ὁ Οἰκονόμος ὑπάγεται εἰς τὴν ἀνωτέραν διοικητικὴν Ἀρχὴν τοῦ καταστήματος.

Ἄρθρ. 116.

Αἱ εἰς τὸ ἀρθ. 114 διαλαμβάνόμενα Ἀρχαὶ ἔχουν πρὸς τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον τὸν αὐτὸν λόγον, ὃν ἔχει ὁ Δημάρχος πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν Δημοτικὴν περιουσίαν.

Ὅλα τὰ περὶ τῆς διαχειρίσεως τῆς δημοτικῆς περιουσίας ἐν τῷ παρόντι νόμῳ κανονισμένα ἐφαρμόζονται ἐξίσου καὶ εἰς τὰ ἀγαθοεργὰ καταστήματα.

ΜΕΡΟΣ Η.

Περὶ τῆς ὑπαλληλίας τῶν Δήμων εἰς τοὺς Ἐπάρχους καὶ Νομάρχας.

Ἄρθρ. 117.

Οἱ Δήμοι καὶ αἱ Διοικητικαὶ αὐτῶν Ἀρχαὶ ὑπάγονται εἰς τοὺς Ἐπάρχους. Εἰς τούτους ἀπόκειται τὸ νὰ ἐπιτηρώσιν ἀμέσως τὴν διοίκησιν τοῦ Δημάρχου καὶ τῶν Δημοτικῶν Συμβουλίων, καὶ νὰ διατάττουν κατὰ τοῦτο ὅσα εἶναι ἀναγκαῖα πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν νόμων.

Εἶναι ὁμῶς ἀπηγορευμένον εἰς αὐτοὺς, ἐπὶ βχυράτῃ εὐθύνη, νὰ παρεμβάδουν εἰς τὴν ἐνέργειαν τῶν δημοτικῶν δικαιωμάτων, ἢ νὰ παρεμποδίζουσιν ἀθεμίτως τὴν νόμιμον καὶ ἐλευθέρην κίνησιν τῶν Δημοτικῶν διοικητικῶν Ἀρχῶν.

Ἄρθρ. 118.

Πᾶσα ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου θέλει καθυποβάλλεσθαι, ἐπὶ ἀποδείξει παραλαβῆς, εἰς τὸν Ἐπόρχον καὶ δι' αὐτοῦ εἰς τὸν Νομάρχην· ἀποῦ δὲ παρέλθουν δέκα πέντε ἡμέραι μετὰ τὴν πρὸς τὸν Ἐπάρχον κοινοποίησιν, ἂν ἐν τῷ διαστηματι τούτῳ δὲν ἐκδοθῇ διαταγὴ τοῦ Νομάρχου ἢ Ἐπάρχου, ἐμποδίζουσα τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως, εἴτε ὡς παρανόμου, εἴτε κατὰ συνέπειαν ἀναγραφῆς τῶν φορολογουμένων, ἡ ἀπόφασις θεωρεῖται ὡς ἔχουσα κύρος, καὶ ἐνεργεῖται.

Ἄρθρ. 119.

Αἱ ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου γράφουσιν τῆς βρυτῆς ἐγκρίσεως τοῦ Νομάρχου εἰς τὰς ἐφεξῆς περιπτώσεις:

- α. Εἰς τὸν προσδιορισμὸν τοῦ δημοτικοῦ προϋπολογισμοῦ
- β. Εἰς τὴν ἐγκρίσιν ἐκτάκτων δαπανῶν, τὰς ὁποίας δὲν προεἶδεν ὁ προϋπολογισμὸς, ἐξαιρέτως δὲ ὅταν πρόκηται λόγος νὰ ἀναδεχθῇ ἐκουσίως ὁ Δῆμος βάρη, εἰς τὰ ὅποια δὲν εἶναι ὑπόχρεως, οὔτε δυνάμει τοῦ κοινωνικοῦ του σκοποῦ, οὔτε δι' ἰδικῆς νομίμου αἰτίας
- γ. Εἰς τὴν ἐκποίησιν, πρόσκτησιν, ἢ ἀνταλλαγὴν ἀκινήτων κτημάτων ἢ δικαιωμάτων ἐπικαρπίας
- δ. Εἰς συμφωνίας ἐνοικιάσεων ἐπέκεινα τῶν ἐννέα ἐτῶν
- ε. Εἰς μεταρρυθμίσεις τοῦ τρόπου τῆς διαχειρίσεως τῶν κτημάτων ἢ δικαιωμάτων ἐπικαρπίας, τούτέσιν,

ungs-Vorschriften, so wie aus sonstigen schuldhaften Handlungen oder Unterlassungen der Gemeinde-Verwaltungs-Beamten den Gemeinden zugehende Schaden ist denselben von den Schuldigen zu ersetzen, vorbehaltdlich der nach den Gesetzen begründeten Strafeinschreitungen.

DRITTES CAPITEL.

Von der Verwaltung des örtlichen Stiftung-Vermögens.

Art. 114.

Die Verwaltung der örtlichen Wohlthätigkeits-Stiftungen wird unter die unmittelbare Leitung der nach besonderen Verordnungen zu bildenden Pflege-Ausschüsse gestellt, die der örtlichen Unterrichts-Stiftungen aber den zu errichtenden Local-Schul-Inspectionen übertragen.

Zur Verwaltung der örtlichen Kultusstiftungen werden Kirchenfabrikräthe gebildet, die aus dem Bürgermeister, dem betreffenden Pfarrer, und zwei bis vier von dem Gemeinderathe zu ernennenden Gemeindegürgern zu bestehen haben.

Art. 115.

Wenn der Umfang des liegenden Vermögens einer Stiftung die Aufstellung eines eigenen Oekonomen notwendig macht, so ist zu dieser nach Vorschrift des art 50 Ziff. 12 zu schreiten.

Der Oekonom ist der oberen Verwaltungsbehörde der Stiftung untergeben.

Art. 116.

Die im Art. 114. bezeichneten Verwaltungsbehörden stehen zu dem Gemeinderathe in dem nämlichen Verhältnisse, welches dem Bürgermeister zu denselben in Ansehung des Gemeindevermögens angewiesen ist.

Alle für die Verwaltung des Gemeinde-Vermögens in gegenwärtigem Gesetze gegebenen Vorschriften sind auf jene des Stiftung-Vermögens in gleichem Masse anwendbar.

VIII TITEL

Von der Unterordnung der Gemeinden unter die Bezirks- und Kreis- Behörden.

Art. 117.

Die Gemeinden und ihre Verwaltungs-Behörden sind zunächst den Bezirks-Commissariaten untergeordnet. Diesen steht die unmittelbare Aufsicht über die Amtsverwaltung des Bürgermeisters und der Gemeinderäthe mit dem Rechte zu, die in dieser Hinsicht zur Handhabung der Gesetze erforderlichen Verfügungen und Anordnungen zu treffen.

Denselben ist jedoch bei strenger Verantwortlichkeit jede Einmischung in die Ausübung der Gemeinderächte; so wie jede unbefugte Hemmung der gesetzlichen freien Bewegung der Gemeinde-Verwaltungsbehörden untersagt.

Art. 118.

Jeder Beschluss des Gemeinderathes ist gegen Empfangsschein dem Bezirks-Commissariate und durch dieses dem General-Kreis-Commissariate vorzulegen.

Derselbe wird nach Ablauf von vierzehn Tagen, von der Uebergabe an den Bezirks-Commissar an gerechnet, vollziehbar, sofern nicht bis dahin wegen Gesetzwidrigkeit oder auf Beschwerde der Betheiligten eine den Vollzug hemmende Verfügung der vorgesetzten Bezirks- oder Kreisbehörde erfolgt ist.

Art. 119.

Die Beschlüsse des Gemeinderathes bedürfen in folgenden Fällen der ausdrücklichen Genehmigung des General-Kreis-Commissariates.

- 1) bei der Festsetzung des Gemeinde-Budget;
- 2) bei der Bewilligung ausserordentlicher nicht in dem Budget vorgesehener Ausgaben, insbesondere bei der freiwilligen Uebnahme solcher Leistungen, zu denen die Gemeinde weder vermöge ihres gesellschaftlichen Zweckes noch aus besonderen Rechtsgründen verbunden ist;
- 3) bei der Veräußerung, Erwerbung oder Vertauschung unbeweglicher Güter oder nutzbarer Rechte;
- 4) bei der Eingehung von Pachtverträgen auf länger als neun Jahre;

1) Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ ἀποπέσει, ἔγινεν ἐπὶ σκοπῷ ἀθεμίτου ὠφελείας τοῦ ἰδίου ἢ ἄλλου τινός, ἢ πρὸς βλάβην τοῦ Κράτους, ἢ ὁποιοῦδήποτε ἰδιώτου.

2) Με φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν, τοῦ αὐτοῦ σκοπῷ ὑπάρχοντος, κατωρθώθῃ ἢ μελετηθεῖται ὠφέλεια, ἢ ἄνευ ἢ βλάβῃ, ἢ ὁ ἔνοχος ἐπλημμέλησε καθ' ὑποτροπήν.

3) Συμμεθεξίς εἰς πράγματα, μὴ συμβεβηκότα ἐξ ἑαυτῶν, ἀλλὰ μετὰ ἔργα τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας.

Ἄρθρ. 464.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν ἑκατὸν μέχρι διακοσίων Δραχμῶν τιμωρεῖται πᾶς δημόσιος ὑπάλληλος ἢ ὑπηρετής, ὅστις κατ' εὐθείαν ἢ πλαγίως, φανερώς ἢ κρυφίως, καὶ ἰδίως προστησάμενος ἢ ὑποβλάσων ἄλλους, ἔλαβε χρηματικὴν ἢ ἄλλο ὁποιοῦδήποτε ὄφελος εἰς πλειστηριαμούς, μισθώσεις, ἢ ἄλλας ἐργολαβίας, τῶν ὁποίων εἶχε τὴν διοίκησιν, ἐφορείαν, ἢ διεύθυνσιν, ἢ περὶ τῶν ὁποίων ἐχρεώσεται νὰ φροντίζη καθ' ὄν χρόνον ἐπεχείρησε τὴν πράξιν.

Ἄρθρ. 465.

Ἡ εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ὠρισμένη ποινὴ καταγιγνώσκεται καὶ εἰς τοὺς λαμβάνοντας κατ' εὐθείαν ἢ πλαγίως, φανερώς ἢ κρυφίως ὁποιοῦδήποτε ὄφελος ἢ μετοχὴν εἰς ὑπόθεσιν, καθ' ἣν χρεωστοῦσι νὰ πληρώσωσι, ἢ νὰ καταγράψωσι τὰ χρήματα, νὰ κατασφώνωσι ἢ νὰ ἐπιθεωρῶσι τοὺς λογαριασμούς ἢ νὰ συνεργῶσιν εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν αὐτῶν.

Ἄρθρ. 466.

Πᾶς ἀρχηγὸς στρατιωτικός, Νομάρχης, ἢ Ἐπαρχος, ὅστις φανερώς ἢ κρυφίως, κατ' εὐθείαν ἢ πλαγίως λαμβάνει κατὰ τὸν τόπον, ἢ τὴν ἐπαρχίαν, ἔπου ἐκτελεῖ τὰ δημόσια χρεῖα του, ὁποιοῦδήποτε μετοχὴν εἰς ἐμπόριον σίτου, κλεφτου, ὀσπρίων, ὀρυζῆς, οἴνου, ἢ ἄλλων ποτῶν, τιμωρεῖται μὲ χρηματικὴν ποινὴν τριακοσίων μέχρις ἑξακισχιλίων Δραχμῶν ἐνταυτῷ δὲ ἀποφασίζεται καὶ ἡ δήμευσις τῶν εἰς τὸ ἐμπόριον τοῦτο προσδιορισμένων ταμειευμάτων.

Ἐξαιρεῖται τοῦ κανόνος ἡ πώλησις καρπῶν φυσικῶν εἰς ἰδίον ἀγρὸν ἢ κτήμα.

7. Κατὰ χρῆσιν τῆς ἐξουσίας τῆς Ἀρχῆς.

Ἄρθρ. 467.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, ὑποβάλλοντες ἐν γνώσει ἀθῶν τινὰ εἰς ἐγκληματικὴν διαδικασίαν, τιμωροῦνται μετὰ τὴν ποινὴν τῆς ψευδοῦς εἰσαγγελίας (ἄρθρ. 334).

Με τὴν ποινὴν ταύτην συνάπτεται καὶ ἡ ἐκ τῆς ὑπηρεσίας ἀποβολή.

Ἄρθρ. 468.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες, ἐναντίον τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας των, παραλείπουσι ἐξέτασιν τινὰ, ἀνήκουσαν εἰς αὐτοὺς, ἢ αὐτογνωμόνως, ἄνευ δικῆς, ἀπολύουσι τῆς ἐξετάσεως τοὺς κατηγορηθέντας, ἂν φέρονται οὕτως ἐξ ἰδιοτελοῦς σκοποῦ, ἢ κατὰ συνεννόησιν μὲ τὸν ἐξετασθέν, ἢ ἐπ' ὠφελείᾳ ἢ βλάβῃ τρίτου τινός, τιμωροῦνται:

1) Με φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐξετάσεως ᾖ κακούργημα.

2) Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν τὸ ἀντικείμενον ᾖ πλημμέλημα.

3) Με φυλάκισιν δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν, ἢ μὲ χρηματικὴν ποινὴν τοῦλάχιστον πενήκοντα Δραχμῶν, ἐὰν ᾖ πταῖσμα, ἢ πειθορχικὴ παράβασις.

Ἄρθρ. 469.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν τιμωρεῖται πᾶς δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις, παρὰ τὰς εἰς τὸν Ποινικὸν Νόμον διατεταγμένας περιπτώσεις, καὶ μὲ ὀλιγορίαν τῶν νομίμων διατυπώσεων, εἰσέρχεται, ὡς τοιοῦτος, εἰς ἰδιώτου οἰκίαν, ἄκοντος τοῦ κατέχοντος αὐτήν.

I. mit Gefängniß von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn dieses in der Absicht geschah, sich oder einem Andern einen un-erlaubten Vortheil zu verschaffen, oder den Staat oder einen Pri- vaten zu beschädigen;

II. mit Gefängniß nicht unter zwei Jahren, wenn bei gleicher Absicht der Vortheil erreicht, oder der Schaden gestiftet worden, oder Rückfall vorhanden ist.

6) *Theilnahme an Geschäften, welche mit den Amts - Verrichtungen unverträglich sind.*

Art. 464.

Jeder öffentliche Beamte oder Diener, welcher auf directe oder indirecte, auf offene oder versteckte Weise, insbesondere auch durch vor- oder untergeschobene Personen, einen pecuniären oder irgend einen andern Vortheil bei Versteigerungen, Verpachtungen oder sonstigen Unternehmungen genommen, über welche er zur Zeit der Vornahme der Handlung die Verwaltung, Aufsicht oder Leitung gehabt, oder deren Besorgung ihm oblag, soll mit Gefängniß - Strafe bis zu zwei Jahren und Geldstrafe von 100 bis 200 Drachmen belegt werden.

Art. 465.

Dieselbe im vorhergehenden Artikel bestimmte Strafe ist auch gegen diejenigen zu erkennen, welche auf directe oder indirecte, auf offene oder versteckte Weise irgend einen Vortheil oder Privattheil an einem Geschäfte nehmen, bei welchem sie die Gelder aus- zuzahlen, oder anzuweisen, die Rechnungen zu stellen, oder zu re- vidieren, oder wobei sie an der Liquidation mitzuwirken haben.

Art. 466.

Jeder Militär - Commandant, Nomarch oder Eparch, welcher auf eine offene oder versteckte, directe oder indirecte Weise, an dem Orte, oder in dem Bezirke seiner Amtsführung irgend einen Privat - Antheil an einem Handel mit Getraide, Mehl, Hülsenfrüchten, Reis, Wein oder anderen Getränken nimmt, ist mit Geldstrafe von dreihundert bis sechstausend Drachmen zu belegen, und zu gleicher Zeit die Confiscation der zu diesem Handel be- stimmten Vorräthe auszusprechen.

Eine Ausnahme macht der Verkauf der auf eigenem Grund und Boden erzeugten Früchte.

7) *Missbrauch der Amts-Gewalt.*

Art. 467.

Staats - Beamte, welche wissentlich einen Unschuldigen dem Untersuchungs - Prozesse unterwerfen, sind mit der Strafe der falschen Denunciation (Art. 334) zu belegen.

Mit dieser Strafe ist die Dienst - Entlassung zu verbinden.

Art. 468.

Staats - Beamte, welche ihren Amts - Pflichten zuwider, eine ihnen obliegende Untersuchung unterlassen, oder Angeschuldigte eigenmächtig ohne Urtheil aus der Untersuchung entlassen, sollen, in so fern dieses aus eigennütziger Absicht, oder im Einverständ- nisse mit dem zur Untersuchung zu Ziehenden, oder um einem Dritten zu nützen oder zu schaden geschehen, gestraft werden:

I) mit Gefängniß nicht unter zwei Jahren, wenn die Unter- suchung ein Verbrechen;

II) mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu zwei Jahren, wenn die Untersuchung ein Vergehen;

III) mit Gefängniß von 2 Wochen bis zu 3 Monaten, oder Geldstrafe nicht unter 50 Drachmen, wenn sie eine Polizei- oder Disciplinar - Uebertretung betroffen hat.

Art. 469.

Wenn ein öffentlicher Beamter ausser den im Gesetze vorge- schriebenen Fällen, und ohne die Beobachtung der gesetzlich vorgeschriebenen Förmlichkeiten, in seiner amtlichen Eigenschaft, in eine Privatwohnung gegen den Willen des Inhabers eingedrungen ist, so soll derselbe mit Gefängniß bis zu 6 Monaten bestraft werden.

οι υπάλληλοι, οἵτινες κατὰ κοινὴν σύσκεψιν καὶ ἀπόφα-
σιν παραιτοῦνται τῆς ὑπηρεσίας, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐμπο-
σωσιν ἢ διακόψωσι τὴν ἐνέργειαν τῆς δικαιοσύνης, τῆς
οικησίας, ἢ ἄλλου κυβερνητικοῦ κλάδου.

Παράβασις τῆς περὶ τὴν ὑπηρεσίαν ἀπαιτου-
μένης ἐχεμυθίας.

Ἄρθρ. 452.

Ὅσις τῶν δημοσίων υπάλληλων, ἐναντίον τῶν καθηκόν-
των του, κοινοποιεῖ ἢ καθιστᾷ γνωστὰ εἰς ἄλλους,

1) Πράγματα, τὰ ὁποῖα μόνον ὡς ἐκ τῆς δημοσίας θέ-
ως του γνωρίζει·

2) Πράξεις ἢ ἐπίσημα ἔγγραφα, διαπειπιστευμένα εἰς
τὸν χάριν τοῦ δημοσίου ἐπαγγέλματός του.

Ἐὰν ἡ κοινοποίησις ἔγνε μὲ ἰδιοτελῆ σκοπὸν, ἢ ἔὰν ἐκ
αὐτῆς ἐβλάβη τὸ κράτος, ἢ τῶν ἰδιωτῶν τις, τιμωρεῖται,
κατὰ τὸ μέγεθος τῆς μελετηθείσης ὠφελείας ἢ τῆς προξεν-
ηθείσης ζημίας, μὲ φυλάκισιν ἐνὸς μηνὸς μέχρι δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 453.

Παραβάσεις τῆς ἐχεμυθίας ὡς πρὸς τὴν δημοσίαν ὑπηρε-
σίαν, πραττόμεναι κατὰ τὰς ὑπὸ τῶν δικαστῶν ἢ ὀρκωτῶν
γινόμενας ψευδοφωρίας, ἐὰν προήλθον ἀπὸ σκοπὸν ἰδιοτελῆ,
ἢ ἔὰν ἐντεῦθεν ἐβλάβη τὸ κράτος ἢ τις τῶν ἰδιωτῶν,
τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν, ἄλλως δὲ,
μὲ φυλάκισιν ἐνὸς μηνὸς μέχρις ἐνὸς ἔτους.

Ἄρθρ. 454.

Ἐὰν ἡ εἰς τὰ ἄρθρα 452 καὶ 453 ἀναφερομένη ἀνακοί-
νωσις γενῆ εἰς ξένην τινὰ δύναμιν, ἢ εἰς πράκτορα αὐτῆς,
ἐπιβάλλεται φυλάκισις τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν.

Ἄρθρ. 455.

Πᾶσα παράβασις τῆς ἀπαιτουμένης ὡς πρὸς τὴν ὑπηρε-
σίαν ἐχεμυθίας, ἐκτὸς τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 452 καὶ 454 εἰ-
ρημένων περιπτώσεων, τιμωρεῖται μὲ πειθαρχικὴν ποινὴν
κατὰ τὰς καθεσώσας περὶ ὑπηρεσίας διατάξεις.

3. Δωροδοκία.

Ἄρθρ. 456.

Οἱ δημόσιοι υπάλληλοι καὶ οἱ ὀρκωτοὶ τιμωροῦνται ἐπὶ
δωροδοκία:

1) Μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν ἐὰν δε-
χθῶν δῶρα ἢ ὁποιοδήποτε κέρδος, ἢ φανοῦν πρόθυμοι εἰς
ἀποδοχὴν τῶν γενομένων εἰς αὐτοὺς ὑποσχέσεων, διὰ νὰ
ἐκτελέσωσιν ἢ νὰ παραλείψωσιν πράξιν τινὰ ἐκ τῶν εἰς τὴν
ὑπηρεσίαν των ἀναγομένων·

2) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν ἀπεδέχθησαν
τὰ δῶρα ἢ τὴν ὑπόσχεσιν ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐπιχειρήσωσιν ἢ
παραλείψωσιν, ἐναντίον τῶν ἰδίων αὐτῶν καθηκόντων, πρά-
ξιν τινὰ ἐπίσημον πρὸς ὄφελος ἄλλου ἢ πρὸς βλάβην τῆς
ἐπικρατείας ἢ τινος ἰδιώτου·

3) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ἔγνε τῶντι ἐνοχος τοιαύτης πρά-
ξεως ἀντιδαιουσίας εἰς τὰ καθήκοντά του.

Ἄρθρ. 457.

Ἐπίσης ἐπὶ δωροδοκία τιμωρεῖται κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ
456 ἄρθρου, ὅστις, χάριν τετελεσμένης ἤδη ἐπισήμου πρά-
ξεως, ἔλαβε, καὶ μὴ προσηγθεῖσης ἐπὶ τούτῳ ὑποσχέσεως,
ὁποιοδήποτε ἀμοιβήν, ἢ ἀποδοχὴν τῆς ὑποίας δὲν τὸν ἐπε-
τρέπη παρὰ τῆς ἀρμοδίου Ἀρχῆς.

Ἄρθρ. 458.

Ἐὰν δημόσιος υπάλληλος ἢ ὀρκωτὸς, λαβῶν τι καθ'
ὁποιοδήποτε τρόπον ἂν καὶ ἄκων, ἢ δοθέντος δώρου εἰς
τινα τῶν οικείων του ὑπὸ τινος τῶν κρινομένων ἢ τῶν ἐξαι-
τουμένων, δὲν τὸ παραδώσῃ εἰς τὴν ἀστυνομικὴν Ἀρχὴν,
ἢ δὲν τὸ ἀναγγεῖλῃ εἰς τὸ Δικαστήριον πρὸς ἐξέτασιν, τοῦ-
λάχιστον ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν ἀφοῦ τὸ ἔλαβεν ἢ τὸ ἔμαθε,
χωρὶς νὰ ἀποδείξῃ νόμιμόν τινὰ τῆς παρεμποδισείας του
αἰτίαν, τοῦ τοιούτου δὲν εἰσακούεται πλέον ἢ ἐνστάσις, ὅτι

Berathung und Beschlussfassung ihre Dienst - Entlassung in der
Absicht eingereicht haben, um dadurch die Ausübung der Justiz,
der Administration, oder eines sonstigen Regierungszweiges zu
verhindern oder zu unterbrechen, sollen mit Gefaengniss nicht
unter 2 Jahren bestraft werden.

2) Verletzung der Amts-Verschwiegenheit.

Art. 452.

Ein Staats - Beamter, welcher seiner Amts - Pflicht zuwider :

1) Thatsachen, welche ihm bloss durch seine Amts - Verhaelt-
nisse bekannt geworden ;

2) Acten oder Urkunden, die ihm vermoege seines Amtes an-
vertraut sind ;

andern Personen mittheilt oder zur Einsicht vorlegt, soll, wenn
dieses in eigennuetziger Absicht geschehen, oder wenn dadurch
der Staat oder ein Private in Schaden gebracht worden ist, nach
Grosse des bezielten Vortheils oder gestifteten Schadens mit Ge-
faengniss von einem Monat bis zu 2 Jahren gestraft werden.

Art. 453.

Verletzungen der Amts - Verschwiegenheit bei Abstimmungen
durch richterliche Beamte oder Geschworne sollen, wenn es in
eigennuetziger Absicht geschehen oder dadurch der Staat oder ein
Private in Schaden gebracht worden ist, mit Gefaengniss nicht
unter 6 Monaten, ausserdem mit Gefaengniss von einem Monat
bis zu einem Jahr bestraft werden.

Art. 454.

Geschah die im Art. 452 und 453 erwaehte Mittheilung an eine
auswaertige Macht, oder ihren Agenten, so tritt Gefaengniss -
Strafe nicht unter 6 Monaten ein.

Art. 455.

Jede Verletzung der Amts - Verschwiegenheit ausser den in
Art. 452 bis 454 genannten Faellen wird nach den bestehenden
Dienst - Vorschriften mit Disciplinarstrafe belegt.

3) Bestechung.

Art. 456.

Ein Staatsbeamter oder Geschworne soll wegen Bestechung
bestraft werden :

I) mit Gefaengniss von drei Monaten bis zu 2 Jahren, wenn
er zur Vor - oder Nichtvornahme einer zu seinem amtlichen Wirk-
kungs - Kreise gehoerigen Handlung ein Geschenk oder was immer
für einen Vortheil angenommen, oder zur Annahme des Ver-
sprochenen sich bereit erkluert hat ;

II) mit Gefaengniss nicht unter zwei Jahren, wenn dieses
geschehen, um pflichtwidrig zum Vortheile eines Andern, oder
zum Nachtheile des Staates oder eines Privaten eine amtliche
Handlung vorzunehmen oder zu unterlassen ;

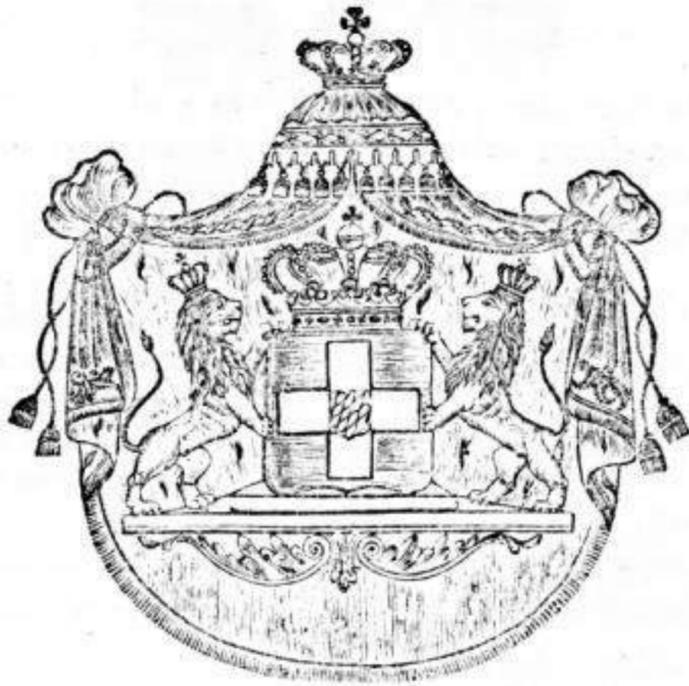
III) mit Arbeitshaus, wenn er sich einer solthen pflicht-
widrigen Handlung wirklich schuldig gemacht hat.

Art. 457.

Wer für eine bereits vollzogene Amtshandlung, selbst ohne vor-
gaengiges Versprechen, irgend eine Belohnung, zu deren An-
nahme er von der geeigneten Behoerde nicht ermachtigt worden
ist, angenommen hat, wird gleichfalls wegen Bestechung nach
den naeheren Bestimmungen des Art. 456 bestraft.

Art. 458.

Wenn der Beamte oder Geschworne das, was ihm, selbst ohne
seinen Willen, auf irgend eine Weise zugekommen, oder einem
seiner Angehoerigen von einer Partbei oder einem Sollicitanten ge-
geben worden ist, laengstens binnen drei Tagen nach dem Em-
pfange oder nach erlangter Kenntniss, ohne nachgewiesene recht-
maessige Verhinderungsursache, entweder der Polizeibehoerde
nicht uebergeben oder dem Gerichte zur Untersuchung nicht an-
gezeigt hat, so wird derselbe mit dem Einwande, dass er das



**ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.**

**REGIERUNGS-BLATT
DES KOENIGREICHS
GRIECHENLAND.**

ΑΡΙΘΜ. 3.
ΝΑΥΠΑΛΙΟΝ, 10 Ιανουαρίου.

1854

N. 3.
NAUPLIA, 22 Januar.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

1) Νόμος Περί συστάσεως των Δήμων. — 2) Πενικός Κώδικς (εις παράρτημα).

**ΟΘΩΝ
ΕΛΕΘΘΕΟΥ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,**

Ακούσαντες τήν γνώμην του Υπουργικού Συμβουλίου, άπεφασίσαμεν και διατάττομεν τά έρρησι:

ΜΕΡΟΣ Α.

Περί του σχηματισμού και της διαιρέσεως των Δήμων.

Άρθρ. 1.

Όλον τὸ Βασίλειον τῆς Ελλάδος θέλει διαιρεθῆ εἰς Δήμους· έκαστου δε Δήμου θέλει προσδιορισθῆ ἡ περιουχί.

Εκτεταμένα ὄρη, ἔλη, και ἄλλοι ἀκαλλιέργητοι και ὀλίγους κατοίκους ἔχοντες τόποι θέλου διαιρεθῆ εἰς ἰδίας περιουχάς.

Άρθρ. 2.

Τὰ ὄρια τῶν Δήμων και περιουχῶν θέλου τεθῆ, λαμβανομένης ἐπιμελῆς ὑπ' ὄψιν τῆς φυσικῆς τοποθεσίας, και, ὅπου εἶναι δυνατόν, κατὰ τὰ ὑπάρχοντα μόνιμα σήματα, δηλαδὴ τὰς βράχεις τῶν βουνῶν, τὰς φαραγγας, τὰ νερά και τὰ τοιαυτα.

Τα ὄρια θέλου σημειωθῆ δι' ἐροθετικῶν λίθων.

Άρθρ. 3.

Έκαστος ὑπήκοος του Κράτους πρέπει νὰ ἦναι αὐτὸς και ἡ οικογένειά του μέλος Δήμου τινός.

Οἱ κατοικοῦντες τὰς εἰς τὸ άρθρ. 1, β' διαλαμβανομένας ἰδίας περιουχάς ὑπαγονται εἰς τὸν πλησιέστερον Δήμον κατ' ἔσον ἀφορὰ τὸ δικητικὸν και τὴν αὐτοχθονίαν, εἰσο ου, αὐξανομένου του ἀριθμοῦ των, ἀπαρτίσωσιν ἰδίων Δήμων.

Άρθρ. 4.

Πᾶν χωρίον ἔγον τοῦλάχιστον 300 κατοίκους δύναται νὰ σχηματισθῆ ἰδίων Δήμων με ἰδίαν Δημοτικὴν Ἀρχήν.

Μικρότερα χωρία, σποράδην κειμεναι οἰκιαι, μύλη και ἄλλοι οικοδομαί, πρέπει νὰ ἐνωθῶν εἰς Δήμον ἢ μετ' ἄλλων, ἢ με πλησίον τι κείμενιν μεγαλήτερον χωρίον, ἢ, κατὰ τὴν εἰς τὸ άρθρ. 3, ε' διαλαμβανομένην περιπτώσιν,

INHALTS-ANZEIGE.

Gemeinde-Gesetz. — Das Strafgesetzbuch (in der Beilage).

**OTTO
VON GOTTES GNADEN
KOENIG VON GRIECHENLAND.**

Wir haben nach Vernehmung Unseres Ministerrathes beschlossen und verordnen, was folgt:

I. TITEL.

Von der Bildung und Eintheilung der Gemeinden.

Art. 1.

Das gesammte Gebiet des Koenigreichs Griechenland soll in Gemeind-bezirke abgetheilt, und jeder Gemeinde ihre Gemarkung aus-geschied-n werden.

Grosse Waldungen, Moeser und andere unbewohnte oder wenig bevœkerte Strecken Landes sind in eigene Gemarkungen abzu-theilen.

Art 2.

Die Begrænzung der Gemein-lebezirke und Gemarkungen ist mit sorgfæitiger Berœcksichtigung der natœrlichen Ortsver-nælt-nisse festzusetzen, und, wo es mœglich ist, nach den durch diese Verhælt-nisse geg-benen bleibenden Merkmalen, nach Gebirgs-rœcken, Schluchten, Gewæssern und dergleich-n zu bestimmen.

Die Grenzen sind mit Marksteinen zu bezeichnen.

Art 3.

Jeder Staatsangehœrige muss fur sich und seine Familie Mitglied einer Gemeinde seyn.

Die Einwohner der in Gemæssheit des vorhergehenden Art. 1. Absatz 2 gebildeten besonderen Gemarkungen sind in allen admi-nistrativen Beziehungen, dann in Hinsicht auf Heimathsrecht der nœchsten Gemeinde zuzuth-eilen, bis dass die Zunahme ihrer Zahl deren Erhebung zu eigenen Gemeinden gestattet.

Art. 4

Jede Ortschaft, welche wenigstens dreyhundert Seelen zœhlt, kann fur sich eine eigene Gemeinde mit einer eigenen Verwaltungs-behœrde bilden.

Kleinere Ortschaften, einzelne Hæuser, Mœhlen und andere Wohn-hæude sind mit umsichtiger Beachtung der bestehend-n Verbindungen und Verkehrs-Verhælt-nisse entweder unter sich oder mit einer nahe gelegenen grosseren Ortschaft zu einer Ge-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

4, εις τὸ ἄρθ. 309 ἀριθ. 2-4 καὶ εἰς τὸ ἄρθ. 310, καθ' ἑαυτὸν δὲν ἔχουσιν ἐπακόλουθον τὴν διατάραξιν τῆς κοινῆς ὑγείας καὶ εὐταξίας, καταδιώκονται καὶ τιμωροῦνται μόνον κατ' αἴτησιν τοῦ βλαφθέντος ἢ τῶν νομίμων ἀντιπροσώπων του, ἐκτὸς μόνον ὅταν οἱ ἀντιπρόσωποι οὗτοι ἔγινον οἱ ἴδιοι ἔνοχοι τῆς σωματικῆς βλάβης, καὶ ὁ βλαφθεὶς ἐν ἤναι εἰς κατάστασιν ἢ ἀναφερθῆ ἴσως εἰς τὴν Ἀρχήν.

Σωματικαὶ βλάβαι, καὶ κίνδυνοι ἐκ παραβίασεως τῶν λοιμοκαθαρητηρίων, καὶ διαδόσεως λοιμωδῶν νόσων.

Ἄρθ. 318.

Ὅστις παραβιάζει καθ' οἷονδὴποτε τρόπον τὰ παρὰ τῆς ἄρχῆς διατεταγμένα καθαρτήρια ἢ ἄλλα κατὰ τοῦ λοιμοῦ ἑτέρας λοιμωδούς νόσου ὑφιστάμενα ἀσφαλτικὰ κατὰ σήματα, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ θάνατον, ἐὰν συνέβη μόλυνσις·
- 2) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν δὲν συνέβη μὲν μόλυνσις, ὁ πράξας ὅμως ἦλθεν ἐκ τόπου, ἐνθα ὁ λοιμὸς ἢ ἄλλη λοιμώδης νόσος, πρὸς ἀποτροπὴν τῆς ὁποίας τὸ καθαρτήριον ἐσυστήθη, ἐξερράγη ἐν καιρῷ τῆς ἀναχωρήσεώς του, καὶ τοῦτο ἦτο γνωστὸν εἰς αὐτόν·
- 3) Μὲ εἰρκτὴν εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

Ἄρθ. 319.

Ὅστις μεταδίδει εἰς ἀνθρώπους ἐκ προθέσεως λοιμώδη τινὰ νόσον, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ θάνατον, ἐὰν ἐντεῦθεν ἀφῆρέθη ἐνός ἢ πλειότερων ἀνθρώπων ἢ ζωῆ·
- 2) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν τοὐλάχιστον δέκα ἀνθρώποι ἐμολύνθησαν, ἢ ἐὰν ἡ διαδοθεῖσα νόσος ἦτο λοιμὸς ἢ ἄλλη τις παρομοία χαλεπὴ νόσος·
- 3) Μὲ εἰρκτὴν εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

Ἄρθ. 320.

Ὅστις μεταδίδει λοιμώδη νόσον ὅχι ἐκ προθέσεως, ἀλλ' ἐξ ἀπλῆς ὀλιγωρίας, ἀπερισκεψίας, ἀπροσεξίας, ἢ ἀνεπιτηδειότητος, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν, ἐὰν τις ἀπέθανεν ἐκ τῆς νόσου ταύτης·
- 2) Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

Κεφ. λ. ΙΙΙ.

Περὶ πράξεων κατὰ τῆς προσωπικῆς ἐλευθερίας.

Α. Ἀρπαγὴ.

Ἄρθ. 321.

Ὅστις ἄνευ δικαιώματος συλλαμβάνει τινὰ βιαίως ἢ δολίως, ἢ πρὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 14 ἐτους τῆς ἡλικίας του ἐκόντα, ἀκόντων τῶν γονέων ἢ τῶν ἐπιτρόπων του εἰς τρόπον, ὥστε ὁ ἀρπαγὴς ἀφαιρεῖται τῆς προστασίας τῆς Κυβερνήσεως, ἢ ἐκείνων ὑπὸ τοὺς ὁποίους νομίμως διατελεῖ, τιμωρεῖται ἐπὶ ἀρπαγῆ:

- 1) Μὲ δεσμὰ διὰ βίου, ἐὰν ὁ ἀρπαγὴς ἀπάγεται εἰς μακρυνὰ μέρη, διὰ νὰ ὑπηρετῆ ἐκεῖ δούλου ἢ θητός δίκην·
- 2) Μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ τοὐλάχιστον δεκαπέντε ἐτῶν, ἐὰν ὁ ἀρπαγὴς ὑποβληθῆ εἰς ναυτικὴν ἢ στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν ξένης τινὸς Δυναμείας, ἢ ἐὰν ἡ ἀρπαγὴ πραχθῆ ὑπὸ ἀγυρτῶν, ἐπαϊτῶν, γοήτων, καὶ παρομοίων ἀνθρώπων εἰς παῖδα νεώτερον τῶν δώδεκα ἐτῶν·
- 3) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν, ἐὰν ἡ ἀρπαγὴ πραχθῆ ἄνευ τινὸς τῶν προειρημένων περιστασιῶν.

Ἐν ὅσῳ ὁ ἀρπαγὴς δὲν ἀνακτήσῃ τὴν ἐλευθερίαν του, ὁ κακούργησας δὲν δύναται εἰς τὰς περιπτώσεις 2 καὶ 3 ν' ἀπολυθῆ ἐκ τοῦ τόπου τῆς κοινῆς πρὶν ἢ πληρωθῆ ἢ παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένη μεγίστη διάρκεια τῶν προσκαίρων δεσμῶν (ἄρθ. 8).

Nº II bis IV, und im Art. 310. angeführt sind, sollen, sofern nicht deren Zufügung mit Störung der öffentlichen Ruhe und Ordnung verbunden gewesen, nur auf Verlangen des Beschädigten oder seiner gesetzlichen Vertreter untersucht und bestraft werden, diejenige Fälle ausgenommen, wo diese Vertreter selbst der Körperverletzung sich schuldig gemacht haben, u. der Beschädigte ausser Stand ist, an die Obrigkeit sich selbst zu wenden.

II. Körper-Verletzungen, Beschädigungen und Gefährdungen durch Verletzung der Quarantäne-Anstalten, so wie durch Verbreitung ansteckender Krankheiten.

Art. 318.

Wer die von der Obrigkeit gegen die Pest, oder eine andere pestartige Krankheit angeordneten Quarantäne- oder anderen Sicherheits-Anstalten auf irgend eine Weise verletzt, soll bestraft werden:

- 1) mit dem Tode, wenn eine Ansteckung erfolgt ist;
- 2) mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn zwar keine Ansteckung erfolgte, der Thäter aber von einem Orte kam, wo die Pest, oder eine andere pestartige Krankheit, gegen welche die Quarantäne errichtet war, zur Zeit seiner Abreise ausgebrochen und dieses ihm bekannt war;
- 3) in jedem anderen Falle mit Arbeitshaus. —

Art. 319.

Wer eine ansteckende Krankheit unter Menschen vorsätzlich verbreitet hat, soll bestraft werden:

- 1) mit dem Tode, wenn dadurch ein oder mehrerer Menschen das Leben verloren haben;
- 2) mit Ketten-Strafe auf bestimmte Zeit, wenn wenigstens 10 Menschen angesteckt worden sind, oder wenn die verbreitete Krankheit die Pest, oder eine andere ähnliche schwere Krankheit gewesen ist;
- 3) in jedem anderen Falle mit Arbeitshaus.

Art. 320.

Wer eine ansteckende Krankheit nicht vorsätzlich, sondern durch blosse Nachlässigkeit, Unbedachtsamkeit, Unvorsichtigkeit oder Ungeschicklichkeit verbreitet, wird bestraft:

- 1) mit Gefängniss von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn Jemand daran gestorben ist;
- 2) in jedem anderen Falle mit Gefängniss bis zu sechs Monaten.

ACHTZEHNTES CAPITEL.

Von Handlungen wider die Freiheit der Person.

I. Menschenraub.

Art. 321.

Wer sich ohne Recht eines Menschen entweder durch Gewalt oder List, oder vor dessen zurückgelegtem 14^{ten} Jahre mit seinem Willen, jedoch ohne Einwilligung seiner Aeltern oder Vormünder, dergestalt bemächtigt hat, dass derselbe dem Schutze des Staates oder derjenigen, welche ihn in rechtmässiger Gewalt haben, entzogen wird, der ist wegen Menschen Raubes zu bestrafen:

- I. mit lebenslänglicher Ketten-Strafe, wenn der Geraubte in entfernte Welt-Gegenden geführt worden ist, um dort als Sklave oder Leib-Eigener zu dienen;
- II. mit Ketten-Strafe auf bestimmte Zeit nicht unter fünfzehn Jahren, wenn der Geraubte zum Schiffs-oder Kriegs-Dienste einer auswärtigen Macht gebraucht, oder wenn von Vaganten, Bettlern, Gauklern, und dergleichen Menschen der Raub an einem Kinde unter zwölf Jahren verübt worden ist;
- III. mit zeitlicher Ketten-Strafe bis zu fünfzehn Jahren, wenn der Menschen-Raub ohne einen der vorbemerkten Umstände begangen wurde.

Solange die geraubte Person ihre Freiheit nicht wieder erlangt hat, kann der Verbrecher in den Fällen II und III nicht früher aus dem Strafe-Orte entlassen werden, als bis die höchste gesetzliche Dauer der Kettenstrafe auf bestimmte Zeit (Art. 8) vollende ist.

Γ'. Αντιποίσεις ιδιαίτερων δικαιωμάτων.

1. Αντιποίσεις γινομένη παρίδιωτικῶν εταιριῶν.

Άρθρ. 531.

Εάν ιδιωτική τις εταιρία περιάπτῃ εἰς ἐκυτὴν αὐτογνωμόνως δημόσια ἐνώσεως σημεῖα ἢ ἐξωτερικὰ πλεονεκτήματα καὶ διακρίσεις δημοσίων συστημάτων, τιμωροῦνται οἱ μὲν προϊστάμενοι τῆς εταιρίας ταύτης με κράτησιν, τὰ δὲ μέλη με πρόσμιμον τὸ πολὺ πενήτηκοντα Δραχμῶν.

2. Αντιποίσεις σχολικῆς ὑπηρεσίας.

Άρθρ. 532.

Κράτησις ἢ πρόσμιμον, ἐν ὑποτροπῇ δὲ κράτησις ἐνὸς μέχρι τριῶν μηνῶν ἢ πρόσμιμον ἑκατὸν μέχρι τριακοσίων Δραχμῶν ἐπιβάλλεται εἰς ἐκεῖνον, ὅστις, χωρὶς νὰ ἦναι διωρισμένος ἢ μὴ λαβὼν ἰδιαιτέραν ἀδειαν παρὰ τῆς Ἀρχῆς, διατηρεῖ σχολεῖόν τι, ἢ ἀνεγείρῃ ἄλλο παιδαγωγικὸν ἢ διδακτικὸν κατάστημα.

Τοιαῦτα ἐν παραβύστω διατηρούμενα σχολεῖα καὶ καταστήματα καταργοῦνται.

3. Αντιποίσεις δικαιωμάτων ἐπιτηδεύματος.

Άρθρ. 533.

Ὅστις μετέρχεται ἐπιτηδεῦμα, εἰς τὴν ἐνέργειαν τοῦ ἔργου ἀπαιτεῖται ἀδεία τῆς Ἀρχῆς, χωρὶς νὰ λάβῃ ταύτην ὅστις εἰς τὴν ἐνέργειαν ἐπιτηδεύματος τινος, τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν ἀδειαν νὰ μετέρχεται, ὑπερβαίνει τὰ ὅρια τῶν δικαιωμάτων τοῦ ὑπὲρ τὴν ὁποίαν διὰ διπλώματος ἔλαβεν ἀδειαν, ἢ ὑπὲρ τὸν κανονισμὸν τοῦ ἐπιτηδεύματος, ἢ ἄλλως ἐνα τῶν ῥητῆς ἀπαγορευσεως, καταδικάζεται εἰς πρόσμιμον πενήτηκοντα ἢ ἑκατὸν Δραχμῶν, ἢ εἰς κράτησιν τὸ πολὺ ἑξ ἑβδομάδων, παρεκτός τῶν ἰδιαιτέρων ὁρισμῶν, οἵτινες διαγράφονται ῥητῶς εἰς μερικά προνόμια ἐπιτηδεύματος.

Εἰς περίπτωσιν ἀσυγχωρήτου ἀντιποίσεως ἐπιτηδεύματος, τὰ ἐργαλεῖα, τὰ σκευῆ, αἱ ὕλαι καὶ αἱ πραγματεῖαι, τὰ ὁποῖα ἐγκλείμευσαν εἰς τὸ πταῖσμα, αφαιροῦνται, καὶ ἐκποιροῦνται δι' ἐξ ὧν καὶ διὰ λογαριασμὸν τοῦ πταίσου.

4. Μεταβολὴ τοῦ ὀνόματος τῆς γενεᾶς.

Άρθρ. 534.

Ὅστις ἀνευ συνουδοκίσεως τῆς Ἀρχῆς μεταβάλλῃ τὸ ὄνομα τῆς γενεᾶς του, ἢ περιάπτῃ εἰς ἐκυτὸν ἀνευ ἀδείας ὄνομα ξένης γενεᾶς, καταδικάζεται εἰς κράτησιν τὸ πολὺ ἐνὸς μηνός.

Δ'. Πταίσματα ἀναφερόμενα εἰς τὸν τύπον καὶ τὴν βιβλιοεμπορίαν.

1. Κατάχρησις τοῦ τύπου καὶ τῆς βιβλιοεμπορίας.

Άρθρ. 535.

Ὅστις ἐκδίδει συγγράμματα ἢ ἄλλα φύλλα διὰ τινος ἰδιωτικοῦ πιεστηρίου χωρὶς νὰ ἔχη τὸ δικαίωμα τοῦ μετέρχεσθαι τὸ τοιοῦτον ἐπιτηδεῦμα, τιμωρεῖται με πρόσμιμον εἴκοσι μέχρι διακοσίων Δραχμῶν, καὶ με κράτησιν δύο ἡμερῶν μέχρι δύο ἑβδομάδων.

Τὰ ὑπάρχοντα ἀντίτυπα τῶν ἀνευ ἀδείας τυπωθέντων συγγραμμάτων, τὰ σκευῆ τῆς τυπογραφίας καὶ λιθογραφίας δημεύονται.

Άρθρ. 536.

Με κράτησιν δύο ἡμερῶν μέχρι δύο ἑβδομάδων καὶ με πρόσμιμον δέκα μέχρι διακοσίων Δραχμῶν τιμωρεῖται ὅστις, χωρὶς νὰ ἔχη τὸ δικαίωμα τῆς τέχνης, μετέρχεται βιβλιοεμπορίαν ὅστις ἀνευ ἀδείας τῆς Ἀρχῆς κρατεῖ ἰδιαιτερον ἀναγνωστήριον ἢ συγγραμμάτων δανειστήριον, ὅστις ὁ ἴδιος ἢ δι' ἄλλου ῥωποπωλεῖ (colporteur) συγγράμματα, κηρυττεῖ αὐτὰ δημοσίως, ἢ τὰ προσφέρει εἰς ἀγορὰν, τὰ τοιχοκολλᾷ ἢ τὰ διασπείρει εἰς οὐδὸς, καὶ εἰς πλατείας.

III) Anmassung besonderer Rechte.

1) Anmassung von Privatgesellschaften.

Art. 531.

Wenn eine Privatgesellschaft sich öffentliche Vereins-Zeichen oder zussere Vorzüge und Auszeichnungen öffentlicher Körperschaften eigenmächtig beilegt, so werden die Schuldigen und zwar die Vorsteher dieser Gesellschaft mit Arrest, die Mitglieder aber an Geld bis zu 50 Drachmen gestraft.

2) Anmassung eines Schuldienstes.

Art. 532.

Arrest oder Geldbusse, beim Rückfalle Arrest von einem Monat bis zu drei Monaten oder Geldbusse von einhundert bis zu dreihundert Drachmen trifft denjenigen, welcher ohne Anstellung oder besondere Erlaubniss der Behörde eine Schule unterhält, oder sonst eine Erziehungs- oder Unterrichtsanstalt errichtet.

Solche Winkelschulen und Anstalten sollen geschlossen werden.

3) Anmassung von Gewerbsrechten.

Art. 533.

Wer ein Gewerbe, zu dessen Ausübung obrigkeitliche Berechtigung erfordert wird, ohne diese Berechtigung erlangt zu haben, betreibt; wer in der Ausübung eines Gewerbes, wozu er befugt ist, die Grenzen seiner Befugniss über die Erlaubniss in der Berechtigungsurkunde, oder in der Gewerbsordnung, oder sonst gegen ein bestimmtes Verbot überschreitet, wird zu einer Geldbusse von fünfzig bis zu einhundert Drachmen, oder Arrest bis auf zwei Wochen verurtheilt, vorbehaltlich der besonderen Bestimmungen, welche bei einzelnen Gewerbsprivilegien ausdrücklich festgesetzt sind.

Im Falle unbefugter Gewerbsanmassung werden Werkzeuge und Geräthe, Stoffe und Waaren, welche zur Uebertretung gedient haben, weggenommen und auf Kosten und Rechnung des Uebetreters veräußert.

4) Veränderung des Geschlechtsnamens.

Art. 534.

Gegen denjenigen, welcher ohne Genehmigung der Behörde seinen Geschlechtsnamen ändert, oder sich unbefugt einem fremden Geschlechtsnamen beilegt, wird Arrest bis zu einem Monate erkannt.

IV) Polizeiübertretungen in Ansehung der Presse und des Buchhandels.

1) Missbrauch der Presse und des Handels mit Schriften.

Art. 535.

Wer ohne Gewerbsberechtigung Schriften oder einzelne Blätter mit einer Privat-Pressen hervorbringt und ausgibt, wird mit Geld-Busse von 20 bis 200 Drachmen und mit Arrest von zwei Tagen bis zu zwei Wochen belegt.

Die vorhandenen Exemplare unbefugt gedruckter Schriften, dann das Schrift- und Steindruckereigethen werden confiscirt.

Art. 536.

Wer ohne Gewerbsberechtigung mit Schriften Handel treibt; wer ohne obrigkeitliche Erlaubniss eine Leseanstalt oder Niederlage von Schriften zum Ausleihen unterhält; mit Schriften hantirt; Schriften öffentlich ausruft oder ausbietet; auf Strassen und Plätzen anheftet, oder ausstreut; wer damit hantiren, dieselben ausrufen, ausbieten, anheften oder ausstreuen laesst, wird mit Arrest von zwei Tagen bis zu zwei Wochen, und an Geld von zehn bis zu zweihundert Drachmen gestraft.

Κεφάλ. ΙΖ΄.

Περὶ αἰκιῶν καὶ τραυματίων.

Α. Ἐν γένει.

1. Μετὰ προμελέτης.

Ἄρθρ. 307.

Ὅστις καθ' οἰονδήποτε τρόπον προξενεῖ εἰς ἄλλον ἐπίτη-
τος σωματικὴν βλάβην (τραῦμα), ἐὰν αὕτη ἀπεφασίσθη
προμελετημένως ἢ ἐξετελέσθη ἐσκεμμένως, τιμωρεῖται
ἀκολούθως:

1) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν ὁ βλαφθεὶς κατέστη διὰ
τῆς αἰκίας παντάπασιν ἄχρηστος εἰς τὸ ὅποιον μετέρχεται
ἀγγέλμα· ἢ ἐστερήθη τῆς γλώσσης, τῆς ἀκοῆς, τοῦ ἐτέ-
ρου ἢ ἀμφοτέρων τῶν ὀφθαλμῶν, τοῦ ἐτέρου ἢ ἀμφοτέρων
τῶν βραχιόνων, χειρῶν, ἢ ποδῶν, ἢ τῆς χρήσεως αὐτῶν
κατέστη ἀνίκανος εἰς παιδοποιεῖαν, ἢ ὑπέκυψεν εἰς ψυχι-
κὴν τινὰ νόσον, χωρὶς νὰ ὑπαρξῇ ἀποχρῶσα πιθανότης
ἀναρρώσεως, ἢ ἐστερήθη τῆς ζωῆς·

2) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ὁ αἰκισθεὶς ἠκρωτηριάσθη, ἀπέβα-
λε τὴν χρῆσιν ἄλλου τινὸς τῶν μελῶν του, παρεμορφώθη,
ἢ, κατὰ τὴν ὁμολογίαν τῶν πραγματογνωμόνων, κατέστη
ἄχρηστος εἰς τὰ ἔργα τοῦ ἐπαγγέλματός του ὑπὲρ τοῦς
τρεῖς μῆνας·

3) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν ὁ αἰκισθεὶς
ἐβλάφθη τὸ σῶμα κατ' ἄλλον τρόπον, καὶ ἐντεύθεν ὑπέπε-
σεν εἰς νόσον, ἢ ἀνικανότητα ἐργασίας, διηρκούσαν ὑπὲρ
τὰς τριάκοντα ἡμέρας ἀλλ' ὄχι καὶ ὑπὲρ τοὺς τρεῖς μῆνας,
καὶ δὲν φαίνεται ὅτι τὸ διασῆμα τοῦτο παρῆλθε μόνον ἐξ
αιτιῶν, μὴ δυναμένων νὰ καταλογισθῶσιν εἰς τὸν πραξάντα·

4) Μὲ φυλάκισιν ἐξ μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ νόσος
ἢ ἡ πρὸς ἐργασίαν ἀνικανότης τοῦ βλαφθέντος διήρκεσεν
ὑπὲρ τὰς τρεῖς ἡμέρας, ἀλλ' ὄχι καὶ ὑπὲρ τὰς τριάκοντα.

2. Ἄνευ προμελέτης.

Ἄρθρ. 308.

Ἐὰν ὁ τραυματισμὸς ἀπεφασίσθη καὶ ἐξετελέσθη ἀπρο-
μελετητῶς εἰς βρασμὸν ψυχικῆς ἰσχυρῆς, ἢ εἰς ἀπαρασκευ-
άστους διαπληκτισμοὺς, καταγινώσκεται:

1) Εἰρκτὴ, κατὰ τὰς εἰς τὸ 307 ἄρθρον ἀριθ. 1 ὁρι-
σθείσας περιπτώσεις·

2) Φυλάκισις τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, κατὰ τὰς εἰς τὸν
ἀριθ. 2 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου εἰρημένας περιπτώσεις·

3) Φυλάκισις ἐξ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, κατὰ τὰς εἰς
τὸν ἀριθ. 3 ὁρισμένους περιπτώσεις·

4) Φυλάκισις τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ
ἀριθ. 4.

Ἄρθρ. 309.

Ἐὰν ἐπὶ τινος ἀπρομελετήτου τραυματισμοῦ ὁ βλαφθεὶς
παρώξυνε τὸν πραξάντα δι' ἀθεμίτων ὀνειδισμῶν καὶ ὕβρεων,
καταγινώσκεται τότε:

1) Εἰς μὲν τὰς περιπτώσεις τοῦ ἄρθρ. 307 ἀριθ. 1 φυ-
λάκισις τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, καὶ ἐὰν ἡ ἐρέθισις ἐγένετο
διὰ χλευσῶν ὀνειδισμῶν καὶ ὕβρεων, ἢ διὰ κακώσεων φορ-
τικῶν, φυλάκισις ἐνός μέχρι δύο ἐτῶν·

2) Εἰς τὰς περιπτώσεις τοῦ ἀριθ. 2 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου,
κατὰ τὴν εἰς τὸν ἀριθ. 1 τοῦ παρόντος ἄρθρου γενομένην
διαστολήν, φυλάκισις ἐνός μέχρις ἐξ μηνῶν, ἢ δεκατεσσά-
ρων ἡμερῶν μέχρι τριῶν μηνῶν·

3) Εἰς τὰς περιπτώσεις τοῦ ἀριθ. 3 φυλάκισις τὸ πολὺ
τριῶν μηνῶν ἢ τὸ πολὺ ἐνός μηνός·

4) Εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀριθ. 4 φυλάκισις τὸ πολὺ
ἐνός μηνός, ἢ ἀπὸ τριῶν ἕως δεκατεσσάρων ἡμερῶν.

3. Ἐξ ἀμελείας.

Ἄρθρ. 310.

Ὅστις ἐξ ἀπερισκεψίας, ἀπροσεξίας, ὀλιγωρίας, ἢ ἀνε-
πιτηδεύτητος, πληγώσῃ τινὰ ἢ βλάβῃ τὴν υγείαν αὐτοῦ,

SIEBZEHNTES CAPITEL.

Von Körperverletzungen und Beschädigungen.

I. Ueberhaupt.

1.) Mit Vorbedacht.

Art. 307.

Wer einem Andern absichtlich auf was immer für eine Weise
eine Beschädigung an seinem Körper zufügt, soll, wenn dieses
mit Vorbedacht beschlossen oder mit Ueberlegung ausgeführt
worden ist, in folgender Art bestraft werden:

I. mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn der Beschädig-
te durch die Misshandlung zu seinen Berufsgeschäften völlig un-
brauchbar gemacht, oder der Sprache, des Gehörs, eines oder
beider Augen, eines oder beider Arme, Hände oder Füße, oder
des Gebrauches derselben beraubt, zur Fortpflanzung des Ge-
schlechtes unfähig gemacht, oder in eine Gemüths-Krankheit
hinsichtlich welcher keine begründete Wahrscheinlichkeit der
Wiederherstellung vorhanden, versetzt, oder des Lebens beraubt
worden ist;

II mit Arbeitshaus, wenn der Misshandelte sonst verstüm-
melt, um den Gebrauch eines andern seiner Glieder gebracht, ver-
unstaltet, oder zu seinen Berufs-Arbeiten, nach Aussage der
Sachverständigen über drei Monate unbrauchbar gemacht wird;

III. mit Gefängniß nicht unter zwei Jahren, wenn der Miss-
handelte auf andere Weise an seinem Körper beschädiget, und
dadurch in eine über dreißig Tage, allein nicht über drei Mona-
te dauernde Krankheit oder Arbeitsunfähigkeit versetzt worden,
und sich nicht zeigt, dass dieser Zeitraum nur aus Gründen,
welche dem Thäter nicht zugerechnet werden können, überschrit-
ten worden sey;

IV. mit Gefängniß von sechs Monaten bis zu zwei Jahren,
wenn die Krankheit oder Arbeitsunfähigkeit des Beschädig-
ten über drei Tage, allein nicht über dreißig Tage gedauert hat.

2) Ohne Vorbedacht.

Art. 308.

Ist die Körperverletzung ohne Vorbedacht, in aufwallender
Gemüthsbewegung, oder bei unvorbereiteten Raufhändeln be-
schlossen und ausgeführt worden, so soll erkannt werden:

I in den im vorhergehenden Art. 307. N° I. bestimmten,
Fällen auf Arbeitshaus;

II. in den dasselbst unter N° II. genannten Fällen auf Ge-
fängniß nicht unter zwei Jahren;

III. in den unter N° III. bestimmten Fällen auf Gefängniß
von sechs Monaten bis zu zwei Jahren;

IV. im Falle von N° IV. auf Gefängniß bis zu sechs Monaten.

Art. 309.

Hat bei einer Körperverletzung ohne Vorbedacht der Verletz-
te durch unerlaubte Beschimpfung oder Beleidigung den Thäter
zum Zorne gereizt, so ist:

I. in den Fällen des Artikels 307. N° I. auf Gefängniß nicht
unter zwei Jahren, und wenn die Anreizung durch schwere Be-
schimpfung, harte Beleidigung oder grobe Misshandlung geschehen,
auf Gefängniß von einem Jahre bis zu zwei Jahren;

II in den Fällen N° II. desselben Artikels, nach gleichem Unter-
schiede auf Gefängniß von einem Monate bis zu sechs Monaten,
oder von vierzehn Tagen bis zu drei Monaten;

III. in den Fällen N° III. auf Gefängniß bis zu drei oder bis
zu einem Monate;

IV. im Falle von N° IV. auf Gefängniß bis zu einem Monate,
oder von drei bis zu vierzehn Tagen.

3) Aus Fahrlässigkeit.

Art. 310.

Wer sich gegen einen Andern der Körperverletzung oder
einer Beschädigung seiner Gesundheit aus Unbedachtsamkeit,

εταιρίων, υποβάλλεται, μετά την αποπλήρωσιν τῆς ποινῆς, εἰς ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἀρ. 34-37· ἀποβάλλεται δὲ καὶ τῆς ὑπηρεσίας, ἐὰν ᾖ δημοσίος ὑπάλληλος ἢ ὑπηρετής.

Ἄρθρ. 221.

Εἰς χρηματικὴν ποινὴν δεκάεξ μέχρι διακοσίων δραχμῶν καταδικάζονται ὅσοι παραχωροῦσι τὴν κατοικίαν τῶν ὄκτων ἢ ἐν μέρει εἰς χρῆσιν φανερᾶς τινος ἐταιρίας, ἂν καὶ συγχωρημένης παρὰ τῆς Ἀρχῆς, χωρὶς νὰ ἀνγγεῖλωσι τοῦτο εἰς τὴν τοπικὴν ἀστυνομίαν.

Β'. Ὡς πρὸς τὰς θρησκευτικὰς αἱρέσεις.

Ἄρθρ. 222.

Κατὰ τοὺς περὶ ἀθεμίτων ἐταιριῶν ὅρους ἀρθρ. 212-221) τιμωροῦνται οἱ συνιστῶντες, διαδίδοντες, καὶ ἀκολουθοῦντες, νέας καὶ μὴ ἀναγνωρισμένας παρὰ τῆς Κυβερνήσεως θρησκευτικὰς αἱρέσεις.

Γ'. Ἀθεμίτος ἐνώσις δημοσίων συστημάτων.

Ἄρθρ. 223.

Οἱ ὅροι τῶν ἀρθρ. 212 κλπ. περὶ ἀθεμίτων ἐταιριῶν ἐφαρμόζονται, ὅταν εἰς δημοσίον τι σύστημα σχηματισθῶσιν ὑπὸ ἰδίου τύπου, θεσμοῦ, ἢ συμφωνίας, παραφύδα: τῆς κυρίας ἐνώσεως, μὴ ἀναγνωρισμένην ῥητῶς παρὰ τῆς δημοσίας Αρχῆς.

Ἄρθρ. 224.

Ἐὰν δημοσίον τι σύστημα ἢ μέρος αὐτοῦ συναθροίζεται ὡς τοιοῦτον εἰς ἄλλους τόπους, εἰς ἄλλους χρόνους, ὑπὸ ἄλλους τύπους καὶ πρὸς ἄλλους σκοποὺς παρὰ τοὺς διὰ νόμου, διατάξεως, ἢ ἰδιαίτερας ἀδείας, τῆς Κυβερνήσεως συγχωρηθέντας· ἐὰν δημοσίων συστήματα, ἐκτὸς τῶν διὰ τοῦ κανονισμοῦ τῶν ὠρισμένων περιπτώσεων, συνέρχονται, ἄνευ συναίνεσεως τῆς Ἀρχῆς εἰς ἀλληλογραφίαν ἢ εἰς κοινὸν σύνδεσμον, οἱ μὲν προϊστάμενοι τιμωροῦνται με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν καὶ χρηματικὴν ποινὴν μέχρι ἑκατὸν δραχμῶν· οἱ δὲ συνεταῖροι, τὸ πολὺ με φυλάκισιν δύο μηνῶν καὶ ζημίαν πενήκοντα δραχμῶν, ἐπιφυλακτομένων τῶν περὶ ἀθεμίτων ἐταιριῶν ὅρισμῶν, ἐὰν τοιαῦται συναθροίσεις ἢ ἐνώσεις εἴμεναν ἀπόκρυφοι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Ἄρθρ. 225.

Αἱ αὐταὶ ποιναὶ καὶ ἡ αὐτὴ ἐπιφύλαξις κατὰ τὴν περίπτωσιν τῆς ἀποκρύψεως ἐφαρμόζονται καὶ ἐὰν δημοσίον τι σύστημα, οἱ προϊστάμενοι αὐτοῦ, ἢ μέλη τινὰ τοῦ ἰδίου, ἐκδίδωσι διατάγματα καὶ δηλοποιήσεις περὶ ἀντικειμένων, τὰ ὁποῖα εἶναι ἀλλότρια τῆς νομίμου ἀρμοδιότητός των, ἢ χωρὶς νὰ ζητήσουν τὴν ἀπαιτούμενην συγκατάθεσιν τῆς Αρχῆς, ἢ συντάττωσιν αὐτογνωμόνως νέους θεσμοὺς, μεταβάλλωσι κατὰ τὸ δοκοῦν τοὺς προτεταγμένους, ἐνεργῶσι πράξεις παρανομου δικαιοδοσίας, εἰσπράττωσιν ἀδίκους φόρους ἢ ἐρᾶνους, ἢ μεταχειρίζονται ἀσυγχώρητα μέσα διὰ ν' αὐξήσωσι τὸν ἀριθμὸν τῶν συνεταίρων.

Με χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ πενήκοντα δραχμῶν τιμωροῦνται οἱ κατ' ἄλλον τρόπον παραβιάζοντες τοὺς περιλαμβανομένους εἰς τὸ περὶ σχηματισμοῦ συστήματος τινος διατάγμα ἐπιτακτικὸς ἢ ἀπαγορευτικὸς ὅρους, καὶ μάλιστα ὅσον ἀποβλέπει τὴν συγκατάταξιν νέων μελῶν ἢ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ὑπαρχόντων.

Κ ε φ ἄ λ. Ι.

Περὶ ἀντιποιήσεως νομημάτων ἡγεμονικῶν (droits regaliens), Αρχῆς ἢ ὑπηρεσίας μὴ ἐπιτραπέισης, καὶ ἄλλων δικαιωμάτων καὶ πλεονεκτημάτων.

Ἄρθρ. 226.

Ὅστις ἀδίκως καὶ ἐν γνώσει ἀντιποιεῖται νομημάτα ἡγεμονικά, καταδικάζεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν ἰσοδυναμοῦσαν μετὰ τὸ διπλοῦν τῆς εἰς τὸ δημοσίον Ταμεῖον ἐπιγενομένης ζημίας, οὐδέποτε ὅμως ἐλάττονα τῶν πενήκοντα δραχμῶν.

theilte steht nach überstandener Strafe unter polizeilicher Aufsicht nach Vorschrift des Art. 34 bis 37 und soll des Postens entlassen werden, wenn er ein öffentlicher Beamter oder Diener ist.

Art. 221.

Mit einer Geld Strafe von sechzehn bis zweihundert Drachmen werden diejenigen bestraft, welche ihre Wohnung ganz oder zum Theil einer öffentlichen, wenn auch obrigkeitlich erlaubten Gesellschaft zur Benutzung einräumen, ohne vorher der Ortspolizei die nöthige Anzeige gemacht zu haben.

II. In Beziehung auf Religions-Secten.

Art. 222.

Gegen Stifter, Verbreiter und Theilnehmer neuer, von der Staats-Regierung nicht aufgenommenen Religions-Secten ist nach den Bestimmungen der Art. 212 bis 221 über unerlaubte Gesellschaften zu verfahren.

III. Unerlaubte Verbindung öffentlicher Körperschaften.

Art. 223.

Die Vorschriften der Art. 212 ff. über unerlaubte Gesellschaften kommen in Anwendung, wenn in einer öffentlichen Körperschaft besondere, von der Staats-Behörde nicht ausdrücklich genehmigte Nebenvereine unter eigenen Formen, Satzungen oder Verabredungen gebildet werden.

Art. 224.

Wenn eine öffentliche Körperschaft oder ein Theil derselben in dieser ihrer Eigenschaft sich an andern Orten zu andern Zeiten, unter andern Formen oder zu andern Zwecken als denjenigen versammelt, welche durch Gesetz, Ordnung oder besondere Erlaubniss der Staats-Behörde genehmigt sind; wenn öffentliche Körperschaften, ausser den in ihren Ordnungen bestimmten Fällen, ohne Genehmigung der Obrigkeit in gegenseitigen schriftlichen Verkehr oder gemeinsamen Verhandlungen treten, so werden die Schuldigen und zwar die Vorsteher mit Gefängniss bis zu 6 Monaten und an Geld bis zu 100 Drachmen, die übrigen Theilnehmer mit Gefängniss bis zu 2 Monaten und an Geld bis zu 50 Drachmen gestraft; vorbehaltlich der Bestimmungen über unerlaubte Gesellschaften, wenn dergleichen Versammlungen oder Verbindungen vor der Obrigkeit verborgen gehalten werden.

Art. 225.

Die nämlichen Strafen und der nämliche Vorbehalt für den Fall des Verborgenhaltens kommen zur Anwendung, wenn von einer öffentlichen Körperschaft, ihren Vorstehern oder einzelnen Mitgliedern entweder über Gegenstände, welche ihrer gesetzlichen Wirksamkeit fremd sind, oder mit Umgehung der erforderlichen Genehmigung der Staats-Behörde Verordnungen und Bekanntmachungen erlassen, neue Satzungen eigenmächtig gemacht, oder die vorgeschriebenen Satzungen willkürlich verändert, Handlungen unbefugter Gerichtsbarkeit ausgeübt, ungebührliche Auflagen oder Beiträge erhoben oder unerlaubte Werbungsmitel geltend gemacht werden.

Andere Verletzungen der in der Vereinsordnung einer Körperschaft enthaltenen gebietenden oder verbotenden Bestimmungen, insbesondere über den Ein- oder Austritt der Mitglieder werden mit Geld-Strafe bis zu 50 Drachmen belegt.

ZEHNTES CAPITEL.

Von der Anmassung nutzbarer Regalien, nicht übertragener Aemter oder Dienste, und anderer Rechte und Vorzüge.

Art. 226.

Wer sich eines der nutzbaren Regalien widerrechtlich und wesentlich anmasset, soll mit einer dem doppelten Betrag des der Staats-Kasse zugefügten Schadens gleichkommenden Geldstrafe, nie aber unter 50 Drachmen belegt werden.

5) Τῶν συμβολαιογραφικῶν ἐγγράφων, καὶ τῶν πρωτοκόλλων ὅθεν ἐξάγονται τὰ τοιαῦτα ἐγγράφα· παρομοίως καὶ τῶν παρὰ τοῖς συμβολαιογράφοις κατὰ τοὺς τύπους γινομένων διαμαρτυριῶν καὶ τῶν παρ' αὐτῶν ἐκδιδόμενων μαρτυρικῶν καὶ διαβεβαιώσεων·

6) Τῶν πιστωτικῶν γραμματίων δημοσίων συστημάτων καὶ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἐγκεκριμένων πιστωτικῶν ἐπιταγῶν.

Τιμωρεῖται

1) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν δὲν ἔγινεν εἰσέτι κἀμμία χρῆσις τοιοῦτου πλαστογραφημένου ἢ νενοθευμένου ἐγγράφου·

2) Μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ, ἐὰν ἔγινε τοῦτου χρῆσις καθ' οἴονδ' ἕτερον τρόπον.

Ἄρθρ. 249.

Ὅστις συνθέτει πλαστὰ διαβατήρια, ἀδείας ὁδοπορίας, στρατιωτικὰς ἀδείας, ἢ πιστοποιητικὰ ἐπίσημα, ἢ μαρτυρικὰ ὁποιοῦδ' ἕτερου εἶδους, ἢ νοθεύει τὰ γνήσια, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἔγινε χρῆσις τῶν τοιούτων ἐγγράφων, ἄλλως δὲ, μὲ φυλάκισιν ἑνὸς μηνὸς μέχρις ἑνὸς ἐτους.

Ἄρθρ. 250.

Φυλάκισις ἑνὸς μηνὸς μέχρις ἑνὸς ἐτους ἐπιβάλλεται εἰς ἐκεῖνον, ὅστις ὑπὸ πλαστον ὄνομα λαμβάνει παρὰ τῆς ἀρμοδίας Ἀρχῆς διαβατήριον, ἀδειαν ὁδοπορίας, ἢ ἐπίσημόν τι πιστοποιητικόν.

Ἡ αὐτὴ ποινὴ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς τοὺς μάρτυρας, κατὰ τὴν ὁμολογίαν τῶν ὁποίων ἐκδίδεται τοιοῦτον διαβατήριον ἢ μαρτυρικόν.

Ἄρθρ. 251.

Εἰρκτὴ καταγινώσεται ἐὰν τὰ εἰς τὸ ἄρθρ. 249 ἀναφερόμενα πλαστὰ ἢ νενοθευμένα ἐγγράφα ἐκδίδωνται ἐν γνώσει ἀπὸ δημοσίου ὑπάλληλου, ἢ παρ' αὐτῶν εἰς γνήσια τριουτοῦ εἶδους ἐγγράφα ἐπικυρόνωνται καὶ μαρτυρῶνται ἐν γνώσει πράγματα ψευδῆ ὡς ἀληθῆ, εἴτε ἔγινε χρῆσις τῶν τοιούτων ἐγγράφων, εἴτε μὴ.

Ἄρθρ. 252.

Δημόσιοι ὑπάλληλοι, οἵτινες ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τοῦ προηγουμένου ἀρρίου ἐκδίδουσιν ὑπὸ πλαστον ὄνομα διαβατήρια, ἢ ὁδοπορίας ἀδείας εἰς ξένους τοὺς ὁποίους δὲν γνωρίζουσι προσωπικῶς, ἐὰν δὲν ἐζήτησαν νὰ θεβαιωθῶσι πρότερον περὶ τῆς ταυτότητός των διὰ τῆς ὁμολογίας δύο ἀποκαταστημένων καὶ ἐγνωσμένων εἰς αὐτοὺς πολιτῶν, τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν ἑνὸς μέχρι τριῶν μηνῶν.

Ἄρθρ. 253.

Ἡ εἰς τὸ προηγουμένον ἄρθρον ὁρισμένη ποινὴ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς τοὺς συμβολαιογράφους, οἵτινες ἐκδίδουσιν ὑπὸ πλαστον ὄνομα ἐγγράφα πρὸς ξένους, τοὺς ὁποίους δὲν γνωρίζουσι προσωπικῶς, ἐὰν ἠμέλησαν νὰ λάθωσι τὴν ἀναγκαίαν βεβαιότητα ἀπὸ δύο ἐγγεγυῶς μάρτυρας περὶ τῆς ταυτότητός των προσώπων.

Ἄρθρ. 254.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις κἀμνει χρῆσιν τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 249--253 ἀναφερομένων γνήσιων ἢ μὴ νενοθευμένων ἐγγράφων δι' ἄλλους ἀνθρώπους καὶ σκοποῦς, παρ' ἐκείνους, διὰ τοὺς ὁποίους ἐξεδόθησαν.

Ἄρθρ. 255.

Τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν ὁ δημόσιος ὑπάλληλος ὅστις παραμορφῶναι ἐν γνώσει διὰ παραλείψεως, προσθήκης ἢ μεταβολῆς, ὅσα ἐπίσημα ἐγγράφα, διαπραγματεύσεις, ἐξηγήσεις θελήσεως ἢ διομολογήσεις τῶν συναλλαττομένων ἢ διαφορομένων ἢ τῶν μαρτύρων, γρεωστῆ ὡς ἐκ τῶν καθήκοντων του νὰ συνθέτῃ ἢ νὰ φυλάττῃ ἢ εἰς τὴν σύνθεσιν ἢ ἀποδοχὴν τούτων ἀναφέρει πλαστὰ ἢ ὑποβόλιματ' ἀποσπασμα, ἢ ψευδεῖς χρόνου ἢ τόπου προσδιορισμούς· ἢ ὡς ἐξ ἐπαγγέλματος βεβαιῶναι καὶ ἐπιμαρτυρεῖ ἐν γνώσει μὴ

5) an Notariats-Instrumenten und Notariats-Protocollen, woraus jene Instrumente gefertigt werden, desgleichen an den von Notaren förmlich aufgenommenen Wechselprotesten und von ihnen gefertigten Zeugnissen und Beglaubigungen;

6) an Creditpapieren öffentlicher Corporationen und bestätigter Credit-Vereine; wird bestraft:

I. mit Arbeitshaus, wenn auch von einer solchen falschen oder verfälschten Urkunde noch kein Gebrauch gemacht worden ist;

II. mit Ketten-Strafe auf bestimmte Zeit, wenn davon auf irgend eine Weise Gebrauch gemacht worden ist.

Art. 249.

Wer insbesondere unächte Pässe, Marschrouten, Militärabschiede, oder amtliche Certificate oder Zeugnisse irgend einer Art verfertigt, oder ursprünglich achte verfälscht, soll mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu zwei Jahren belegt werden, wenn davon Gebrauch gemacht wurde, sonst aber mit Gefängniß von 1 Monat bis zu einem Jahr.

Art. 250.

Gefängniß-Strafe von einem Monat bis zu einem Jahr tritt gegen denjenigen ein, welcher sich unter einem falschen Namen einen Pass, eine Marschroute, oder ein amtliches Certificat von der dazu competenten Behörde ausstellen läßt.

Gleiche Strafe findet gegen die Zeugen statt, auf deren Aussage hin ein solcher Pass oder ein solches Zeugniß ausgestellt worden ist.

Art. 251.

Arbeitshaus-Strafe tritt dann ein, wenn die im Artikel 249 genannten falschen oder verfälschten Urkunden wissentlich von öffentlichen Beamten ausgestellt, oder von ihnen in echten Urkunden dieser Art, wissentlich unwahre Thatsachen als wahr bestätigt oder als wahr beurkundet worden sind, ohne Unterschieb von solchen Urkunden Gebrauch gemacht wurde oder nicht.

Art. 252.

Öffentliche Beamte, welche ausser dem Falle des vorigen Artikels Pässe oder Marschrouten an Fremde, ihnen persönlich unbekannt Personen unter falschem Namen ausstellen, sollen, wenn sie sich nicht durch die Aussage zweier angesessenen, ihnen bekannten, Bürger über deren Identität Gewissheit zu verschaffen gesucht haben, mit Gefängniß-Strafe von einem Monate bis zu 3 Monaten belegt werden.

Art. 253.

Die im vorigen Art. bestimmte Strafe tritt auch gegen Notare ein, welche für fremde, ihnen persönlich unbekannt Partheien unter falschem Namen instrumentiren, wenn sie die Beiziehung von zwei gehörig befähigten Zeugen, um sich die nöthige Gewissheit über die Identität der Personen zu verschaffen, unterlassen haben.

Art. 254.

Wer von den in Art. 249--253 erwachten Rechten oder unverschänten Urkunden für andere Personen oder Zwecke, als für welche sie ausgestellt sind, Gebrauch macht, soll mit Gefängniß bis zu 6 Monaten gestraft werden.

Art. 255.

Ein Staatsbeamter, welcher Urkunden, Verhandlungen, Willens-Erklärungen oder Aussagen von Betheiligten oder Zeugen, die er vermöge seines Amtes abzufassen oder aufzubewahren hat, durch Auslassung, Zusatz oder Veränderung wissentlich entstellt; bei Abfassung oder Aufnahme derselben erdichtete oder unterschobene Personen, desgleichen falsche Zeit oder Orts-Bestimmungen auführt; wissentlich unwahre Thatsachen als wahr unter amtlichem Glauben bestätigt oder beurkundet; Acten, Urkunden oder andere Schriften, welche ihm seines Amtes wege-

ταπόκρισιν μετ' ἀλλήλων, οἱ μὲν καθιδρυταὶ καὶ οἱ προΐσαμένοι τοιαύτης ἐταιρίας τιμωροῦνται μετὰ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, καὶ μετὰ χρηματικὴν ποινὴν πενήκοντα ἕως διακοσίων δραχμῶν· οἱ δὲ συνεταῖροι, μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἐτους, καὶ χρηματικὴν ζημίαν τὸ πολὺ ἑκατὸν δραχμῶν.

Ἄρθρ. 213.

Αἱ αὐταὶ ποιναὶ, φυλαττομένης τῆς αὐτῆς διαστολῆς, καταγινώσκονται καὶ ἐὰν τοιαύτη ἐταιρία ἔλθοι μὲν τὴν ἐγκρατάθεισιν τῆς Ἀρχῆς, ἀλλ' αὐτογνωμόνως παρεκτρέπεται, κατὰ τὸν σχηματισμὸν καὶ τὰς σχέσεις τῆς ἐνώσεως τῆς, ἐκ τῶν τετραγμένων ὄρων, ἢ μεταβάλλει τὸν σχηματισμὸν τῆς.

Ἄρθρ. 214.

Ἐὰν ἡ ὑπαρξίς ὁποιασοῦποτε συστηθείσης ἐταιρίας, οἱ σκοποὶ αὐτῆς, οἱ θεσμοὶ, τὰ μέλη, αἱ συναθροίσεις, αἱ ἀποφάσεις ἢ ἀσχολίαι ἀποσιωπῶνται κατ' ἀλοιβαίαν ὑποχρέωσιν, ἢ ἄλλως ἀποκρύπτωνται ἐπίτηδες ἐκ τῆς Ἀρχῆς, ἢ ἀναγγέλλωνται ψευδῶς, εἰς μὲν τοὺς καθιδρυτὰς καὶ προΐσαμένους ἐπιβάλλεται φυλάκισις τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, καὶ χρηματικὴ ποινὴ ἑκατὸν μέχρι πεντακοσίων δραχμῶν, εἰς δὲ τοὺς λοιποὺς συνεταίρους φυλάκισις ἐνός ἐτους μέχρι τριῶν ἐτῶν, καὶ χρηματικὴ ποινὴ πενήκοντα μέχρι τριακοσίων δραχμῶν.

Ἄρθρ. 215.

Ἐὰν ἡ εἰς παρασιώπησιν καὶ τήρησιν τῆς μυσικότητος ὑποχρέωσις ἐνισχύεται ἐνόρκως, ἢ ἄλλως γίνεται ὄρκος τις ἐκ μέρους τῶν εἰσαγομένων εἰς τὴν μυσικὴν ἐταιρίαν, οἱ μὲν συνεταῖροι τιμωροῦνται μετὰ εἰρκτῆν, καθιδρυταὶ δὲ καὶ προΐσαμένοι καταδικάζονται εἰς πρόσκαιρα δεσμά.

Ἄρθρ. 216.

Ἀθέμιτοι ἐταιρίαι διαλύονται· τὰ δὲ ἔγγραφα, σκεῦη καὶ λοιπὰ πράγματα αὐτῶν δημεύονται.

Ἄρθρ. 217.

Μετὰ τοὺς καθιδρυτὰς καὶ προΐσαμένους συνεξομοιοῦται:

- 1) Ὅστις ἀναδέχεται ἐν ὀνόματι ἢ διὰ σκοποὺς ἀθεμίτου τινὸς ἐταιρίας ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν ἢ ἀσχολίαν·
- 2) Ὅστις προσπαθεῖ νὰ συλλεξῆ ἢ καὶ τῶντι συλλέγει μέλη τοιαύτης ἐταιρίας·
- 3) Ὅστις, ὡς μέλος μυσικῆς ἐταιρίας, παραχωρεῖ εἰς ταύτην ἐν γνώσει τὴν οἰκίαν ἢ τὴν κατοικίαν του με ἐνοίκιον ἢ ἄνευ ἐνοικίου, ἢ συγχωρεῖ νὰ γίνωνται ἐντὸς αὐτῆς συνέλευσεις, ἢ νὰ ἐναποτίθενται πράγματα τῆς τοιαύτης ἐταιρίας.

Ἄρθρ. 218.

- Ὡς συνεταῖρος τιμωρεῖται:
- 1) Ὅστις, χωρὶς νὰ ἦναι μέλος ἀθεμίτου τινὸς ἐταιρίας, παραχωρεῖ ἐν γνώσει τὴν οἰκίαν ἢ τὴν κατοικίαν του με ἐνοίκιον ἢ ἄνευ ἐνοικίου, ἢ ἀνέχεται τὸ νὰ γίνωνται ἐν αὐτῇ συνέλευσεις, ἢ νὰ ἐναποτίθενται πράγματα τῆς ἰδίας·
 - 2) Ὅστις ἐν γνώσει συμπαρασκευάζεται ὡς φίλος εἰς τὰς συνέλευσεις τοιαύτης ἐταιρίας, κατασκευάζει πρὸς χρῆσιν αὐτῆς ἰδιαιτέρα σύμβολα τῆς ἐνώσεως ἢ σκεῦη, ἢ βοηθεῖ τὰς πράξεις τῆς κατ' οἰονοῦν τρόπον.

Ἄρθρ. 219.

Ὁ εἰσερχόμενος ἄνευ ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως εἰς οἰανδήποτε ξένην ἐταιρίαν, ὅποια ἢ διὰ τοῦ ἄρθρ. 212 περιγραφεῖται, ἐὰν μὲν αὕτη ἀφορᾷ δημοσίαν ἢ θρησκευτικὰν πρᾶγμα, ἢ ἄλλου δημοσίου σκοποῦς, καταδικάζεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν δέκα μέχρι ἑκατὸν δραχμῶν, καὶ εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἐτους· ἐὰν δὲ ὁ σκοπὸς τῆς διετηρήθη ἐπίτηδες μυσικὸς ἢ ἀναγγελη ψευδῶς, τιμωρεῖται μετὰ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν καὶ μετὰ χρηματικὴν ποινὴν πενήκοντα ἕως διακοσίων δραχμῶν.

Ἄρθρ. 220.

Ὅστις καταδικάσθη ὡς λαβὼν μέρος εἰς μυσικὴν τινα

zu Zeit zu versammeln, oder durch Schrift oder andere Zeichen gemeinsamen Verkehr zu pflegen, so werden die Stifter und Vorsteher einer solchen Gesellschaft mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, und an Geld von 50 bis 200 Drachmen, die übrigen Theilnehmer aber mit Gefängniß bis zu 1 Jahr, und an Geld bis zu 100 Drachmen bestraft.

Art. 213.

Gleiche Strafen mit Beobachtung des nämlichen Unterschiedes werden erkannt, wenn eine solche Gesellschaft die obrigkeitliche Genehmigung zwar erhalten hat, aber willkürlich in ihrer Bildung oder in ihren Vereins-Verhältnissen von den vorgeschriebenen Bedingungen abweicht, oder ihre Verfassung ändert.

Art. 214.

Wird das Bestehen irgend einer errichteten Gesellschaft, oder werden deren Zwecke, Satzungen, Mitglieder, Zusammenkünfte, Beschlüsse oder Geschäfte in Folge gegenseitiger Verpflichtung zur Verschwiegenheit, oder sonst absichtlich vor der Obrigkeit geheim gehalten, oder falsch angegeben, so tritt gegen die Stifter und Vorsteher Gefängniß-Strafe nicht unter 2 Jahren und Geld-Strafe von 100-500 Drachmen, gegen die übrigen Theilnehmer aber Gefängniß-Strafe von 1 Jahr bis zu 3 Jahren, und Geld-Strafe von 50 bis 300 Drachmen ein.

Art. 215.

Wird die Verpflichtung zur Verschwiegenheit oder Geheimhaltung eidlich erhärtet, oder sonst ein Eid bei der Aufnahme in die geheime Gesellschaft geleistet, so ist jeder Theilnehmer in Arbeits-Haus-Strafe, Stifter und Vorsteher aber in Ketten-Strafe auf bestimmte Zeit zu verurtheilen.

Art. 216.

Unerlaubte Gesellschaften werden aufgelöst, ihre Papiere, Gelder, Geräthschaften und übrigen Effecten confiscirt.

Art. 217.

Den Stiftern und Vorstehern wird gleichgeachtet:

- 1) Wer im Namen oder für Zwecke einer unerlaubten Gesellschaft einen besondern Dienst, oder eine besondere Geschäftsführung übernimmt;
- 2) wer für eine solche Gesellschaft anzuwerben versucht, oder wirklich anwirbt;
- 3) wer wissentlich sein Haus oder seine Wohnung derselben mit oder ohne Vermiethung einräumt, oder darin Zusammenkünfte oder Niederlagen einer solchen Gesellschaft duldet, in sofern er Mitglied der Gesellschaft ist.

Art. 218.

Als Theilnehmer ist zu bestrafen:

- 1) wer einer unerlaubten Gesellschaft, ohne Mitglied derselben zu seyn, wissentlich sein Haus oder seine Wohnung, mit oder ohne Vermiethung einräumt, oder darin Zusammenkünfte oder Niederlagen derselben duldet;
- 2) wer wissentlich den Versammlungen einer solchen Gesellschaft als Gast beiwohnt, für dieselbe besondere Vereins-Zeichen oder Geräthe verfertigt, oder ihrer Wirksamkeit auf irgend eine Weise Vorschub leistet.

Art. 219.

Wer ohne obrigkeitliche Erlaubniß in irgend eine ausländische Gesellschaft, wie solche im Art. 212 beschrieben ist, sich einläßt, wird, wenn die Absicht einer solchen Gesellschaft auf Staats- oder Religions-sachen oder auf andere öffentliche Zwecke Beziehung hat, an Geld von 10-100 Drachmen und mit Gefängniß bis zu 1 Jahr; wenn aber die Absicht derselben vorsätzlich geheim gehalten oder falsch angegeben worden ist, mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu 2 Jahren und an Geld von 50 bis zu 200 Drachmen bestraft.

Art. 220.

Jeder wegen Theilnahme an einer geheimen Gesellschaft Verur-

ρίξ ἐπὶ τρεῖς τοῦλάχισον μῆνας, ἐν δὲ ὑποτροπῇ εἰς φυλάκισιν τοῦλάχισον ἕξ μηνῶν, καὶ ἐξελείφονται τοῦ καταλόγου τῶν συνηγόρων.

3. Παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως δημοτικῶν ὑπαλλήλων.

Ἄρθρ. 492.

Δήμαρχοι, σύμβουλοι δημοτικοί, καὶ ὅσοι λαμβάνουσι μετοχὴν εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας τῶν δήμων ἢ τῶν δημοσίων καταστημάτων, ὑπόκεινται εἰς χρηματικὴν ποινὴν εἴκοσι μέχρι διακοσίων δραχμῶν, ἐὰν, ὅχι μὲν αὐτογνωμόνως, παραβαίνοντες ὁμῶς τοὺς διατεταγμένους τύπους, λαμβάνωσι δάνεια ἐκ τῆς περιουσίας τῶν δήμων, ἢ τῶν καταστημάτων τῶν ὁποίων εἶναι ἐπιτετραμμένοι τὴν διοίκησιν, ἢ μισθώνωσιν ἐξ αὐτῆς ἀγροὺς, ἢ συντελοῦν εἰς τὸ νὰ δοθῶσι τοιαῦτα δάνεια ἢ νὰ γένωσι τοιαῦτα μισθώσεις εἰς τοὺς ἐξ αἵματος ἀνιόντας καὶ κατιόντας, ἢ εἰς τοὺς ἐκ πλαγίου καὶ ἐξ ἀγγιστείας συγγενεῖς τῶν μέχρι τοῦ δευτέρου βαθμοῦ.

Γ'. Γενικοὶ ὁρσμοί.

Ἄρθρ. 493.

Ἐὰν αἱ εἰς τὰ προηγούμενα ἄρθρα ἢ εἰς ἄλλα τοῦ παρόντος νόμου μέρη ἀναφερόμεναι παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῆς ὑπηρεσίαςπραχθῶσι, καθ' ὅσον ἢ φύσις τῶν πράξεων τούτων τὸ συγχωρεῖ, ἀπὸ ὑπαλλήλους στρατιωτικῶν, ναυτικῶν, ἐκκλησιαστικῶν ἢ δημοτικῶν, θεωροῦνται κατιμωροῦνται καὶ οὗτοι κατὰ τοὺς αὐτοὺς ὁρισμοὺς, ὡς οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι· ἰδίως δὲ ἐφαρμόζεται καὶ εἰς αὐτοὺς ἡ διαταξὶς τοῦ 24 ἄρθρου.

Ἄρθρ. 494.

Ἐὰν δημόσιοι ὑπάλληλοι ἢ ὑπρέται ἐκτελώσιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν πράξεων, οὐσας καθ' ἑαυτὰς κακοουργήματα ἢ πλημμελήματα, ἢ πρὸς ἐκτέλεσιν τοιούτων πράξεων καταχρῶνται τοῦ δημοσίου χαρακτήρος τῶν ἢ τῆς ὑπηρεσίας τῶν, ὑποβάλλονται μὲν, καθ' ὅσον δὲν ἐλήφθη πρόνοια ἰδιαιτέρα, εἰς τὰς διατεταγμένας κατὰ τοιούτων πράξεων ποινάς, ἢ ἰδιότης ὁμῶς τοῦ πράξαντος, ὡς δημοσίου ὑπαλλήλου ἢ ὑπρέτου, εἶναι ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικῆ αἰτία.

Ἄρθρ. 495.

Καθ' ὅλας τὰς περιπτώσεις οἱ προϊστάμενοι τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας, ἢ αἱ ἀνώτεροι Ἄρχαι, αἵτινες συγχωροῦσιν ἐν γνώσει εἰς τοὺς ὑποκειμένους αὐτοῖς δημοσίους ὑπαλλήλους ἢ ὑπρέτας τὴν παράβασιν τῶν καθηκόντων αὐτῶν, τιμωροῦνται, κατὰ τὴν διαφορὰν τῆς ἐνοχῆς τῶν, ὡς αὐτουργοὶ ἢ συνεργοὶ τῆς παραβάσεως.

Κ ε φ α λ. Α'.

Περὶ πλημμελημάτων τῶν κληρικῶν ὡς πρὸς τὴν δημοσίαν ὑπηρεσίαν αὐτῶν.

Ἄρθρ. 496.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν τιμωροῦνται ὅσοι τῶν ἐκ τοῦ κλήρου εἴτε ἀπὸγγέλλοντες λόγον ἐπὶ δημοσίας συνελεύσεως, ἐνῶ ἐνεργοῦν τὰ καθήκοντά τῶν, εἴτε εἰς ποιμαντικὰς ὁδηγίας, μέμφονται καθ' οἰονδήποτε τρόπον νόμους ἢ ἄλλας κυβερνητικὰς πράξεις ἢ αὐτὴν τὴν Κυβέρνησιν.

Ἄρθρ. 497.

Εἰς τὴν αὐτὴν ποινὴν ὑπόκεινται ἐκκλησιαστικαὶ Ἄρχαι καὶ ἀπλῶς κληρικοὶ, αἵτινες ἔχουσι, δι' ἄλλης ὁδοῦ παρὰ τὴν τῆς ἀρμοδίας Γραμματείας, ἀλληλογραφίαν, ἢ ἄλλην σχέσιν με ἐξωτερικὴν τινὰ Δύναμιν, ἢ με ἐξωτερικὴν ἐκκλησιαστικὴν ἢ κοσμικὴν Ἄρχην, περὶ ἀντικειμένων τῆς ὑπηρεσίας τῶν.

Ἄρθρ. 498.

Ἡ αὐτὴ ποινὴ ἐπιβάλλεται εἰς τὰς ἐκκλησιαστικὰς Ἄρ-

3 Monate von der Rechtsanwaltschaft suspendirt, beim Rückfalle aber zum Gefängniß nicht unter sechs Monaten verurtheilt, und aus der Liste der Rechtsanwälte für immer gestrichen werden.

5) *Dienstpflicht - Verletzungen der Gemeinde-Verwaltungs - Beamten.*

Art. 492.

Gemeinde - Vorstände, Gemeinde - Ræthe, und diejenigen, welche an der Verwaltung des Gemeinde-oder Stiftungs-Vermögens Theil nehmen, unterliegen einer Geldstrafe von zwanzig bis zweihundert Drachmen, wenn sie zwar nicht eigenmächtig, aber mit Verletzung der vorgeschriebenen Formen, aus dem Vermögen ihrer Gemeinden, oder der ihrer Verwaltung übergebenen Stiftungen, Anlehen entnehmen, Grundstücke pachten, oder dergleichen Anlehen oder Verpachtungen an ihre Verwandten in auf- oder absteigender Linie oder Seitenverwandten und Verchwägerten bis zum zweiten Grade bewirken.

III. *Allgemeine Bestimmungen.*

Art. 493.

Wenn die in den vorhergehenden Artikeln oder an anderen Stellen dieses Gesetzbuches angeführten Dienstpflicht - Verletzungen, sofern dieses nach der Natur dieser Handlungen geschehen kann, von Militär-Marine-Kirchen-oder Gemeindebeamten begangen werden, so sind auch sie nach denselben Vorschriften, wie die öffentlichen-oder Staatsbeamten selbst, zu behandeln und zu bestrafen. In besondere findet die Verfügung des Art. 24 auch bei ihnen Anwendung.

Art. 494.

Wenn öffentliche Beamte oder öffentliche Diener in ihrem Amte oder Dienste Handlungen begehen, welche schon an sich Verbrechen oder Vergehen sind, oder zu Begehung solcher Handlungen ihr Amt oder ihren Dienst missbrauchen, so finden zwar, so weit nicht besondere Vorsehung getroffen, die gegen solche Handlungen angeordneten Strafen statt: jedoch soll die Eigenschaft des Thæters als Staatsbeamter oder öffentlicher Diener, als besonders erschwerender Umstand gelten.

Art. 495.

In allen Fällen sind Amtsvorgesetzte oder obere Behörden, welche Dienstpflicht Verletzungen der ihnen untergebenen Staatsbeamten oder öffentlichen Diener wissentlich geschehen lassen, nach Verschiedenheit ihrer Verchuldung als deren Urheber oder Gehulfen zu strafen.

DREISSIGSTES CAPITEL.

Von den Amtsvergehen der Geistlichen insbesondere.

Art. 496.

Geistliche, welche entweder in einer bei Ausübung ihres Amtes, und vor einer öffentlichen Versammlung gehaltenen Rede, oder in Pastoralinstructionen über ein Gesetz oder eine sonstige Regierungshandlung oder über die Staatsregierung selbst, auf was immer für eine Weise einen Tadel aussprechen, sollen mit Gefängniß bis zu zwei Jahren bestraft werden.

Art. 497.

Derselben Strafe unterliegen geistliche Behörden und einzelne Geistliche, welche mit einer auswärtigen Macht, oder mit einer auswärtigen geistlichen oder weltlichen Behörde über Gegenstände ihrer Amtsführung auf andere Weise als durch das zuständige Staatsministerium einen Briefwechsel oder sonstigen Verkehr unterhalten.

Art. 498.

Dieselbe Strafe tritt auch dann gegen geistliche Behörden und

1) Εάν διὰ τοῦ ἐκραγέντος πυρός ἐφρονεύθη ἢ ἐπικινδύνως ἐβλάβη τις, καὶ ὅσον ὁ ἐμπρηστής ἠδύνατο νὰ προῖδῃ τὸ συμβᾶν τοῦτο·

2) Εάν τὸ πῦρ ἐξερρήχη καθ' ὄν χρόνον συνήθως οἱ κάτοικοι ὑπνώττουσι·

3) Εάν ὁ ἐμπρηστὴς συνέβη εἰς πόλεις ἢ χωρία, καθ' ὄν κειρὸν τὸ πλεῖστον τῶν κατοικίων μέρους εὑρίσκειτο ἐκτὸς αὐτῶν, καὶ τοῦτο ἦτον γνωστὸν εἰς τὸν ἐμπρηστὴν·

4) Εάν ὁ κακοῦργος ἔβαλε πῦρ εἰς πόλεις ἢ χωρία κατὰ διαφόρους τόπους συγχρόνως, καὶ τὸ πῦρ ἐξερρήχη τοῦλάχιστον εἰς ἓνα τόπον·

5) Εάν τὸ πῦρ ἐβλήθη εἰς τοιαύτους συναθροίσεως τόπους, ὅπου πολλοὶ ἀριθμὸς ἀνθρώπων ἐξετέθη εἰς τῆς βλάβης τὸν κίνδυνον·

6) Εάν ὁ ἐμπρηστὴς ἐγένεν ἐν καιρῷ κοινῆς ἀνάγκης, γένους, κινδύνων, πλημμύρας, πολέμου καὶ τῶν τοιαύτων·

7) Εάν τὸ πῦρ ἐβλήθη εἰς κτίρια, ὅπου ἦσαν ἐναποτιμωμένα πολεμικὰ ἔξοπλα, ἢ εἰς τόπους, πλησίον τῶν ὁποίων εὑρίσκοντο τιμωμένα, καὶ ὁ ἐμπρηστὴς εἶχεν εἰδησιν τοῦ πρᾶγματος·

8) Εάν ὁ ἐμπρηστὴς ἔβαλε τὸ πῦρ ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ εὐκολύνῃ ἐαυτὸν ἢ ἄλλου· εἰς ἐκτελεσιν ἄλλου κακοῦργήματος, τοῦ οὐδαμῶς καὶ ἐγένε τῶντι τοῦλάχιστον ἀποπειρᾶ·

Ἄρθ. 410.

Ὅστις βλάττει πῦρ εἰς μεμονωμένα ἀκατοίκητα κτίρια, εἰς ἀποθήκην, πλῆρα, ἀποθήκας, ναυπηγία, ἐκτὸς τῶν εἰς τὸ ἄρθ. 408 διαλαμβανόμενων περιστάσεων, εἰς κεχωρισμένους σωρὸς ξύλων, συγκεκομισμένους, καὶ εἰς τὸ ὑπαιθρον ἔτι καιμένους καρπὸς ἀγρῶν, λειμώνων καὶ κηπῶν, εἰς χωριστὰ δένδρα, αἰμασίας, θάμνους, καὶ εἰς ἄλλα πράγματα, ἐκ τῆς ἐμπρησέως τῶν ὁποίων δὲν εἶναι παντάπασιν πιθανὸν οὔτε τὸ πῦρ νὰ μεταδοθῇ, οὔτε νὰ κινδυνεύσουν κατοικίαι ἀνθρώπων, τιμωρεῖται, ἐάν μὲν τὸ πῦρ δὲν ἐξερρήχη, μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, ἐάν δὲ ἐξερρήχη, τοῦλάχιστον ἑξ μηνῶν.

Ἄρθ. 411.

Ὁ ἐμπρηστὴς, ὅστις συνέβη ἰδίως εἰς δάσος, ἢ εἰς μήπω θερισμένους δημητριακοὺς καρποὺς, χωρὶς ὅμως νὰ φέρῃ κίνδυνον εἰς ἀνθρώπους, ἢ εἰς ἀνθρώπων κατοικίας, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν, καὶ ἐάν τὸ πῦρ ἐξερρήχη, μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ.

Ἄρθ. 412.

Ὅστις βλάττει μόνος πῦρ εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν του,

1) Εάν ἡ πυρπόλησις συμβῇ χωρὶς νὰ φέρῃ κίνδυνον εἰς ἀνθρώπους ἢ ζῆν ἰδιοκτησίαν, τιμωρεῖται κατὰ τοὺς ὅρους τῶν προηγουμένων ἄρθρων·

2) Ἄλλως δὲ, τιμωρεῖται μόνον ὅταν γενῇ μὲ δόλιον σκοπὸν, καὶ ἀπλῶς μὲν ἐπὶ ἐμπρησμῷ, μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἑξ μηνῶν, ἐάν ὅμως ἡ γενομένη βλάβη ὑπερβαίνῃ τὰς τετρακοσίας δραχμάς, μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθ. 413.

Ἐμπρηστὴς ὑπάρχει ὅστις το πῦρ μεταδοθῇ εἰς ἄλλα πράγματα, ἐκτὸς τῶν ἐμπρηστικῶν ὄλων.

Ἄρθ. 414.

Ἡ ὑποτροπὴ ἢ συρροὴ ἐπισύρει εἰς τοὺς ἐμπρησμοὺς τὸ ἀμέσως βαρύτερον εἶδος τῆς ποινῆς:

1) Εάν ἐπρόκειτο νὰ καταγνωσθῇ εἰς τὸν ὑπότροπον ποινὴ τοῦ αὐτοῦ εἶδους μὲ τὴν ὁποίαν οὗτος ὑπέφερε πρότερον·

2) Εάν ἐκ τῶν συρρέοντων ἐμπρησμῶν τοῦλάχιστον εἰ

1) wenn durch das ausgebrochene Feuer ein Mensch getödtet oder lebensgefährlich beschädigt worden ist, in soferne der Brandstifter diese Folge voraussehen konnte;

2) wenn das Feuer ausgebrochen ist zu einer Zeit, wo die Bewohner gewöhnlich im Schlafe liegen;

3) wenn der Brand in Städten oder Dörfern zu einer Zeit ausgebrochen ist, wo sich der grösste Theil der Einwohner ausser derselben befunden hat, vorausgesetzt, dass dieses dem Brandleger bekannt gewesen;

4) wenn der Verbrecher in Städten oder Dörfern an verschiedenen Orten zugleich Brand gelegt hat, und das Feuer wenigstens an einem Orte ausgebrochen ist;

5) wenn der Brand an solchen Versammlungsorten gelegt war, wo eine grosse Anzahl von Menschen der Beschädigungsgefahr ausgesetzt wurde;

6) wenn die Brandlegung begangen wurde während einer gemeinen Noth, bei Aufruhr, Wassers-, Kriegs- und andern dergleichen Gefahren;

7) wenn der Brand an Gebäuden gelegt wurde, in welchen Pulvervorräthe verwahrt werden, oder an Orten, in deren Nähe sich solche Vorräthe befinden, vorausgesetzt, dass der Brandleger davon Wissenschaft hatte;

8) wenn der Brand gelegt wurde, damit unter dessen Begünstigung ein andres Verbrechen von dem Brandleger selbst oder von Andern begangen werden möge, und zu Legung dieses Verbrechens wenigstens der Versuch gemacht worden ist.

Art. 410.

Wer an einsam stehenden unbewohnten Gebäuden oder Behältnissen, an Schiffen, Magazinen, Schiffswerften ausser den im Artikel 408 bemerkten Voraussetzungen, abgeernteten Holzvorräthen, abgeernteten und noch im Freien stehenden Feld-, Wiesen- oder Gartenfrüchten, an einzelnen Bäumen, Hecken, Gesträuchen, oder an andern Sachen, von deren Anzündung nach aller Wahrscheinlichkeit weder Verbreitung des Feuers, noch Gefahr für bewohnte menschliche Aufenthaltsorte zu besorgen ist, Brand gelegt hat, soll, wenn auch das Feuer nicht ausgebrochen, mit Gefängniss nicht unter drei Monaten, und wenn dasselbe ausgebrochen ist, nicht unter sechs Monaten gestraft werden.

Art. 411.

Die Brandlegung, welche insbesondere an Waldungen oder noch nicht abgeernteten Feldfrüchten ohne Gefahr für Menschen und menschliche Aufenthaltsorte begangen wird, ist mit Arbeitshaus, und wenn das Feuer ausgebrochen, mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit zu strafen.

Art 412.

Wer an seinem Eigenthume selbst Brand gelegt hat, der ist zu bestrafen:

I wenn dieses mit Gefahr für Menschen oder fremdes Eigenthum geschieht, nach den Bestimmungen der vorstehenden Artikel;

II ausserdem nur dann, wenn es in der Absicht des Betruges geschieht, und zwar allein der Brandlegung wegen mit Gefängniss nicht unter sechs Monaten; wenn aber der Schaden den Betrag von vierhundert Drachmen übersteigt, mit Arbeitshaus.

Art. 413.

Das Feuer ist in allen Fällen für ausgebrochen zu erachten, sobald sich dasselbe andern Sachen ausser den Brandmaterialien mitgetheilt hat.

Art. 414.

Der Rückfall oder Zusammenfluss zieht bei Brandlegungen die nächst höher stehende Strafattung alsdann nach sich:

1) wenn den Rückfälligen eine Strafe derselben Gattung, wie er sie vorher schon erlitten hat, treffen würde;

2) wenn von den im Zusammenflusse stehenden Brandlegungen

δὲν ἀναγγέλλει τὸ πρᾶγμα εἰς τὴν Ἀρχὴν ἐντὶς εἰκοσι-
πέντε ἡμέραις ἢ ἔστω ἡμετέρας, τιμωρεῖται με-
τὰ τὴν ἐπίσημον ἀρχὴν, ἐάν δὲν ᾔνοιε ἐξ ἐκείνων, περὶ ὧν διαλάβε τὸ
ἀρθρ. 130 ἐδάφ. 3.

Ἄρθρ. 243.

Τὰ εἰς παραχράξιν ἢ κίβδηλα τυντείνοντα, οἷον νο-
μισματοσήματα, τύποι, σκεύη, ἢ ὕλη, καθὼς καὶ αὐτὰ
παραχαραγμένα ἢ κίβδηλα νομίσματα, δημεύονται.

Ἄρθρ. 244.

Ὅστις διδῆι εἰς κίβδηλα ἢ δυσφημισμένα μεταλλικὰ νο-
μισματα, ἢ εἰς γνήσια μὲν καὶ μὴ δυσφημισμένα, ἀξίζοντα
ὡς, ὀλιγώτερον, τὴν ἐξωτερικὴν ὄψιν γνησίων, ἢ ἐν χρή-
σει, ἢ πλείωτερον ἀξίζόντων νομισμάτων, καὶ βάλλει ταυ-
τὰ εἰς κυκλοφορίαν, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐλάβεν ἐντεῦθεν κέρδος
περὶ τὴν ἑκατὸν δραχμῶν, τιμωρεῖται μετὰ εἰρήνην,
πᾶσαν δὲ ἄλλην περίπτωσιν μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον
μηνῶν.

Ὁ ἐνοχὸς καταδικάζεται προσέτι καὶ εἰς τὸ νὰ πληρώ-
σῃ τὴν τετραπλῆν ἀξίαν τοῦ κέρδους, ὅπερ ἀπήλαυσεν
ἀποδεδειγμένως.

Ἄρθρ. 245.

Μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν τιμωρεῖται, ὅστις
ἀνευ συνεννοήσεως μετὰ τοῦ παραχράξου ἢ κίβδηλοποιῦ
ἀνταλλάσσει καὶ ἐξοδεύει ἐν γνώσει παραχαραγμένα ἢ κι-
βδηλα νομίσματα, ἢ εἰσαγεῖ, ἢ διαδίδει ἀπηγορευμένα.

Ἄρθρ. 246.

Ὅστις ἐξοδεύει ἐν γνώσει παραχαραγμένα ἢ κίβδηλα
νομίσματα, τὰ ὁποῖα ἐλάβεν ὁ ἴδιος ὡς πληρωμὴν εἰς ἄλ-
λους περιπτώσεις παρὰ τὴν εἰς τὸ προηγουμένον ἀρθρον
διαλαμβανομένην, τιμωρεῖται μετὰ χρηματικὴν ποινὴν, ἀπο-
τελοῦσαν τὴν τετραπλῆν τιμὴν τῶν ἐξοδευθέντων, οὐδέ-
ποτε ὁμῶς κατωτέραν τῶν εἰκοσι δραχμῶν.

Κ ε φ α λ. IB'.

Περὶ πλαστογραφίας.

Α' Ἐν γένει.

Ἄρθρ. 247.

Ἐνοχὸς πλαστογραφίας καθίσταται ὅστις ἐκδίδει ἔγγραφα
ἐν ὁνόματι ἄλλου καὶ ὡς νὰ ἦσαν παρ' αὐτοῦ τοῦτου ἐκδε-
δομένα ὅστις μιμεῖται εἰς ἐπίσημόν τι ἔγγραφο τὴν ὑπο-
γραφήν ἢ τὴν σφραγίδα ἄλλου, ἢ καταχράται ταῦτα εἰς
νόθων τι ἔγγραφο μὴ ἐκδομένον παρ' ἐκείνου, καὶ ὅστις
παραμορφῶναι τὴν ἐννοίαν γνησοῦ τινὸς ἔγγραφου, μετα-
βάλλων, προσθετῶν ἢ ἐξαλείφων λέξεις, γράμματα, ἀριθ-
μοὺς, ἢ διακριτικὰ σημεῖα.

Β'. Πλαστογραφία τῶν δημοσίων ἔγγράφων.

Ἄρθρ. 248.

Ἡ νόθευσις

1) Ἐγγράφων, τὰ ὁποῖα φέρουσι τὴν ὑπογραφήν τοῦ
Βασιλέως, ἢ τὴν βασιλικὴν σφραγίδα τοῦ Κράτους, ἢ τὴν
σφραγίδα τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐκρατίας, ἢ τινος τῶν
Βασιλικῶν Ὑπουργείων.

2) Ἐγγράφων, ἐκδομένων καὶ ἐπικυρωμένων ἀπὸ ἄλ-
λων δημοσίων Ἀρχῶν.

3) Πρωτοκόλλων τῶν Δικαστηρίων καὶ ἄλλων δημοσίων
Ἀρχῶν, καὶ ἐπικυρωμένων ἀντιγράφων αὐτῶν, παρομοίως
τῶν μετὰ σημεῖα ἐπικυρώσεως, ἢ ἐκπεραιώσεως κατὰ τοὺς
τύπους ἐφωδιασμένων σχεδίων δημοσίων ἔγγράφων, τὰ
ὁποῖα φυλάττονται εἰς τὰ ἀρχεῖα τῶν Δικαστηρίων ἢ τῶν
δημοσίων Ἀρχῶν.

4) Τῶν ὑπὸ τὴν πίστιν τῆς δημοσίας Ἀρχῆς ἀπειργα-
σμένων ἢ κρατουμένων βιβλίων τῶν κτημάτων καὶ ὑποθη-
κῶν ἀπογραφῶν τῶν φόρων, καὶ τῶν κτημάτων καταλό-
γων βαπτίσεων, γάμων, καὶ θανάτων, καὶ τῶν τοιούτων,
ὁμοῦ μετὰ τὰς ἐντεῦθεν ὑπὸ τὴν βεβαίωσιν τῆς Ἀρχῆς ἐξα-
γομένους περιληψεῖς.

undzwanzig Stunden nach erlangter Wissenschaft der Obrigkeit
die Anzeige macht, soll deswegen mit Gefängniß gestraft werden,
wenn er nicht zu den im Art. 130 Absatz 3 genannten Personen
gehört.

Art. 243.

Die zum Falschmünzen oder Münzverfälschen dienenden
Stempel, Formen, Geräthschaften und Materialien, so wie die
falschen oder verfälschten Münzen selbst, sollen confiscirt wer-
den.

Art. 244.

Wer unächten oder verrufenen Metallstücken, oder auch æch-
ten unverrufenen, jedoch geringer geltenden Münzen den æusse-
ren Schein æchter oder gültiger oder höher geltender Münzen
gegeben, und solche Stücke in Umlauf gesetzt hat, soll, wenn
der bezogene Gewinn mehr als 100 Drachmen betrægt, mit Ar-
beits-Haus, in jedem andern Falle aber mit Gefängniß nicht unter
6 Monaten bestraft werden.

Ausserdem hat noch der Thæter den vierfachen Werth des
erweislich bezogenen Gewinnes als Strafe zu erlegen.

Art. 245.

Wer ohne Einverständniß mit dem Falschmünzer oder Münz-
verfälscher wissentlich unächte oder verfälschte Münzen ein-
wechselt und wieder ausgibt, oder ausser Curs gesetzte Münzen
einführt oder verbreitet, ist mit Gefängniß nicht unter 3 Monat-
en zu strafen.

Art. 246.

Wer falsche oder verfälschte Münzen die er selbst ausser
dem Falle des vorigen Art. in Zahlung empfangen hat, wissentlich
wieder ausgibt, ist mit einer Geldstrafe, welche den vierfachen
Werth der ausgegebenen Goldstücke, in keinem Falle aber weni-
ger als 20 Drachmen betragen soll, zu bestrafen.

ZWOELFTES CAPITEL.

Von Fälschungen der Urkunden und öffentlichen Credit-
Papiere.

I. Im Allgemeinen.

Art. 247.

Wer Urkunden, als wären sie von einem andern ausgefertigt,
auf dessen Namen ausstellt; wer die Unterschrift oder das Siegel
eines Andern in einer Urkunde nachahmt, oder zu einer falschen,
von diesem nicht ausgestellten Urkunde missbraucht; wer den
Inhalt einer æchten Urkunde durch Verænderung, Zusatz oder
Auslæschung von Worten, Buchstaben, Zahlen oder Unter-
scheidungs Zeichen entstellt, der macht sich der Urkunden-
fälschung schuldig.

II. Der öffentlichen Urkunden.

Art. 248.

Die Fälschung

1) an Urkunden, welche mit der Unterschrift des Königs, oder
mit dem Køniglichen Staats-Siegel, oder dem Siegel des Staats-
rathes oder eines der Køniglichen Staats-Ministerien ausgefer-
tigt sind;

2) an Urkunden, welche von andern Staatsbehærdern ausge-
fertigt und beglaubigt sind;

3) an Protocollen der Gerichte oder anderer Staats-Behærdern
und an beglaubigten Abschriften derselben, desgleichen an den
mit den vorschriftsmæssigen Beglaubigungs- oder Expeditions
Zeichen versehenen Concepten der amtlichen Ausfertigungen,
welche bei den Acten der Gerichte oder Staats-Behærdern aufbe-
wahrt werden;

4) an den unter amtlichem Glauben hergestellten oder zufüh-
renden Grund- und Hypothekenbüchern, Steuerkatastern, Lager-
büchern, Tauf-Huraths- und Sterberegistern, und dgl. sammt
den hieraus mit amtlicher Beglaubigung gefertigten Auszügen;

δὲν ἐχορήγησε, κρίνεται κατὰ τοὺς περὶ ἀποπειρας νόμους.
 Δὲν τιμωρεῖται ἡ ὑπόσχεσις τότε μόνον ὅταν ὁ συνεργὸς ἤθελεν ἀπαρνηθῆ ἐκούσιως τὴν ἐκπλήρωσιν αὐτῆς, καὶ πρὸ τῆς ἐκτελέσεως ἀκόμη ἐξηγήσει σαφῶς εἰς τὸν πράξαντα ὅτι ἀφίσταται τῆς ὑποσχεσεώς του.

Κ ε φ α λ. Ε΄.

Περὶ καταλογισμῶ τῶν πράξεων.

Ἄρθρ. 81

Διὰ τὴν ἐπιβλήθη εἰς τινὰ ποινὴ ἕνεκα ἀξιοτιμωρήτου πράξεως, ἀπαιτεῖται τὸ νὰ εἴμφορῇ νὰ καταλογισθῇ εἰς αὐτὸν, ὡς εἰς αἴτιον, ἡ γενομένη πράξις.

Ἄρθρ. 82.

Πράξις τις δὲν εἴμφορῇ νὰ καταλογισθῇ εἰς παῖδας ἔχοντας ἡλικίαν κατωτέραν τῶν δέκα ἐτῶν· σωφρονίζονται δὲ οὗτοι κατ' οἶκον παρὰ τῶν προσατῶν των, χωρὶς ὅμως νὰ ἐξαιρῆται καὶ ἡ Ἀστυνομία ἀπὸ τὴν κατὰ τοῦτο συνεργειαν καὶ συνεπιτασίαν.

Ἄρθρ. 83.

Ἐὰν ὁ κατηγορούμενος ἔφθασε μὲν τὸ δέκατον, ἀλλ' ὄχι εἰσέτι τὸ δέκατον τέταρτον ἔτος τῆς ἡλικίας του, καὶ ἀποφασισθῇ παρὰ τοῦ Δικαστηρίου ὅτι ἐνήργησεν ἄνευ διακρίσεως, ἀπολύεται τῆς ἐνοχῆς.

Εἰς τὴν αὐτὴν ἀπόφασιν προσδιορίζεται, καὶ ἐὰν πρέπη οὗτος νὰ ἐπιστραφῇ εἰς τοὺς γονεῖς του, ἢ νὰ παραδοθῇ, χάριν τῆς ἀνατροφῆς του, εἰς ἐπανορθωτικὸν τι κατάστημα· εἰς τὴν τελευταίαν δὲ περιστασιν ὀρίζεται ἀκριβῶς ἡ διάρκεια τῆς φυλάξεως, ἥτις ὅμως δὲν ἐκτείνεται ὑπὲρ τὸ συμπληρωθὲν δέκατον ὄγδον ἔτος τῆς ηλικίας.

Ἄρθρ. 84.

Ἐὰν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἄρθρου ἀποφασισθῇ ὅτι ὁ κατηγορούμενος ἐνήργησε μετὰ διακρίσεως, τιμωρεῖται ὡς ἐφεξῆς:

- 1) Ἀντὶ τοῦ θανάτου ἢ τῶν διὰ βίου δεσμῶν, μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα·
- 2) Ἀντὶ τῶν προσκαίρων δεσμῶν, μὲ εἰρκτὴν·
- 3) Ἀντὶ τῆς εἰρκτῆς, μὲ φυλάκισιν·
- 4) Ἀντὶ τῆς φυλακίσεως, μὲ κράτησιν μέχρι τριῶν μηνῶν·
- 5) Ἡ κράτησις καὶ ἡ χρηματικὴ ζημία ὡς καὶ τὸ πρόστιμον πρέπει νὰ ἐλαττώνωνται κατὰ τὸ ἡμισυ τῆς παρὰ τοῦ νόμου ὀρισμένης ποινῆς.

Ἄρθρ. 85.

Μετὰ παρέλευσιν τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν ἡ νεανικὴ ἡλικία δὲν χορηγεῖ κατ' ἑαυτὴν κανέν δικαίωμα εἰς μετρίασιν τῆς ποινῆς.

Ἄρθρ. 86.

Πράξις τις δὲν δύναται νὰ καταλογισθῇ εἰς ἐκείνους, οἱ τινες ἐξετέλεσαν ταυτην ἐνῶ δὲν ἦσαν κυριοὶ τῆς χρήσεως τοῦ λογικοῦ.

Εἰς τὴν τάξιν δὲ τῶν τοιούτων ἀνήκουσιν ἰδίως:

- 1) Ὅσοι πάσχουσιν ἀπὸ μανίαν, καθολικὴν ἢ μερικὴν παραφροσύνην, ἢ ἐν γένει ἀπο ὁποιαυδήποτε βλάβην τοῦ νοός, ἢ ψυχικὴν ἀσθένειαν, ἀποκλείουσιν παντάπασι τὴν ἐλευθέραν τοῦ λόγου χρῆσιν·
- 2) Ὅσοι ἐκ βλακειᾶς δὲν δύνανται νὰ κρίνωσι τῶν πράξεων των τὰς συνεπειᾶς, ἢ νὰ κατανοήσωσι τὸ ἀξιοποινὸν αὐτῶν·
- 3) Ὅσοι ἀπὸ ἀσθένειαν τοῦ γήρατος ἀπέβαλον τοῦ νοός τὴν χρῆσιν·

ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ.

Εἰς τὸ Παράρτημα τοῦ 3 ἀρθ. τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τοῦ 1834 ἔτους, σελίδι 1, εἰς τὴν ἀρχὴν ἀνάγνωθι: ἀπεφασίσασμεν καὶ διατάττομεν ἄρθρ. 2, ἀντὶ ἐκείναι τῶν ὁποίων, ἀνάγνωθι ἐκείναι, ἐπὶ τῶν ὁποίων. Σελ. 2, ἀρθρ. 7, §. 2 ἀντὶ: οὔτε ὡς κατηγορος, οὔτε ὡς κατηγορούμενος, ἀνάγνωθι: οὔτε ὡς ἐνάγων, οὔτε ὡς ἐναγόμενος. Σελ. 1, ἀρθρ. 22, ἀντὶ πταισμάτων, ἀνάγνωθι: πλημμελημάτων. Σελ. 4, ἀρθρ. 23, §. 7, ἀντὶ πταίσματος, ἀνάγνωθι: πλημμελήματος, καὶ ἀντὶ πταίσματα, πλημμελήματα· αὐτῶν ἀρθρ. 24, ἀντὶ πταίσματος, πλημμελήματος.

über den Versuch zu beurtheilen. Strafflos ist das Versprechen nur, wenn der Gehülfe freiwillig von der Leistung abstand, und noch vor Vollführung der That die Zurücknahme seines Versprechens dem Thäter deutlich erklärte.

FUENFTES CAPITEL.

Von der Zurechnung zur Strafe.

Art. 81.

Um gegen eine Person wegen einer strafbaren That eine Strafe zu erkennen, wird erfordert, dass dieser Person die begangene That zur Schuld zugerechnet werden kann.

Art. 82.

Kinder vor zurückgelegtem zehnten Lebensjahre kann eine Handlung nicht zugerechnet werden; sie sind der häuslichen Züchtigung ihrer Vorgesetzten zu überlassen, jedoch vorbehaltlich der Mitwirkung und Aufsicht der Polizei.

Art. 83.

Wenn der Beschuldigte zehn, aber nach nicht 14 Jahre alt, und vom Gerichte entschieden ist, dass er ohne Unterscheidungskraft gehandelt habe, so soll er freigesprochen werden.

Zugleich ist in dem Urtheile zu bestimmen, ob derselbe seinen Aeltern zurückgegeben, oder zum Behufe seiner Erziehung einer Besserungsanstalt übergeben werden solle. Im letzteren Falle ist die Dauer der Verwahrung genau zu bestimmen, allein nicht über das zurückgelegte achtzehnte Lebensjahr auszudehnen.

Art. 84.

Wird im Falle des vorhergehenden Art. entschieden, dass der Beschuldigte mit Unterscheidungskraft gehandelt habe, so soll er auf folgende Weise gestraft werden:

- 1) statt der Todes-oder Lebenslänglichen Kettenstrafe mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit;
- 2) statt der Kettenstrafe auf bestimmte Zeit mit der Strafe des Arbeitshauses;
- 3) statt der Arbeitshausstrafe mit der Strafe des Gefängnisses;
- 4) statt der Gefängnisstrafe mit Arrest bis zu 3 Monaten.
- 5) die Arrest- und Geldstrafe, desgleichen die Geldbusse ist auf die Hälfte der gesetzlichen Strafe herabzusetzen.

Art. 85.

Nach zurückgelegtem vierzehnten Lebensjahre gibt das jugendliche Alter für sich allein keinen Anspruch auf Milderung.

Art. 86.

Denjenigen, welche eine Handlung begangen haben in einem Zustande, wo sie des Gebrauches ihrer Vernunft nicht mächtig waren, kann diese That nicht zugerechnet werden.

Dahin gehören insbesondere:

- 1) jene, welche an Raserei (Manie), allgemeinem oder besonderem Wahnsinne, oder überhaupt an einer Geisteszerrüttung oder Gemüthskrankheit leiden, durch welche der Vernunftgebrauch aufgehoben wird.
- 2) solche, die aus Blödsinn völlig ausser Stande waren, die Folgen ihrer Handlungen richtig zu beurtheilen, oder deren Strafbarkeit einzusehen;
- 3) Personen, welche wegen Altersschwäche den Gebrauch ihres Verstandes verloren haben;

In der Beilage des Regierungsblattes No. 3 d. J., am Anfange der 1 Seite, nach beschlossen, lies: und verordnen wie folgt.



των 71 - 74 δὲν ὑπόκειται εἰς μεγαλητέραν ποινὴν, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν.

Ἄρθρ. 187.

ὁ καταδικασθεὶς δι' ἀπόλυσιν φυλακισμένου τινός, ἢ δι' ἀναιδέησιν ἄλλην συμμετοχὴν εἰς ταύτην, δύναται, καθ' ὅσον ἤθελε κριθῆ εὐλογον παρὰ τοῦ Δικαστηρίου, νὰ τεθῆ ὑπὸ ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν ἐνὸς μέχρι δέκα ἐτῶν.

Παραβίασις τῆς ἀστυνομικῆς ἐπιτηρήσεως.

Ἄρθρ. 188.

Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν τιμωροῦνται:

- 1) Ὅσοι ὑπὸ ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν διατελοῦντες, παραβιάσιν τινὰ τῶν εἰς τὰ ἄρθρ. 35 -- 37 περιλαμβανομένων ὄρων.
- 2) Ὅσοι, κατὰ τὸ 37 ἄρθρον, εἰς ἐξορίαν καταδικασθέντες, ἐπανέλθωσιν ἄνευ ἀδείας ὑπὸ ὑποινδήποτε πρόσχημα εἰς τὴν Ἐπικρατείαν.

Συγχρόνως οἱ μὲν πρῶτοι πρέπει νὰ ὑποβληθῶσιν ἐκ νέου εἰς ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν πέντε ἕως δέκα ἐτῶν, οἱ δὲ τελευταῖοι, μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ποινῆς, νὰ διωχθῶσιν αὐτὴς μακρὰν τῶν ὁρίων.

Κ ε φ α λ. Ζ'.

Περὶ πράξεων κατὰ τῆς ἐνεργείας τῶν πολιτικῶν καὶ δημοσίων δικαίων.

Ἄρθρ. 189.

Ὅστις, συστασιάζων, ἢ μετερχόμενος βίαν ἢ ἀπειλὴν, ἐμποδίζει ἢ προσπαθεῖ νὰ ἐμποδίσῃ ἓνα ἢ πλείονας τῶν πολιτῶν ἀπὸ τὴν ἐνέργειαν τῶν δημοσίων αὐτῶν καθηκόντων καὶ δικαίων ἐν καιρῷ τῶν ἐκλογῶν ἢ ἄλλων κοινῶν ὑποθέσεων, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἕξ μηνῶν, καὶ κωλύεται τῆς ἐνεργείας ὅλων τῶν δημοσίων δικαίων τοῦ εἰς διάστημα πέντε ἕως δέκα ἐτῶν.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις κατὰ τὸν εἰρημένον τρόπον ἐμποδίζει ἢ προσπαθεῖ νὰ ἐμποδίσῃ τινὰ ἀπὸ τὴν ἐνέργειαν τῶν πολιτικῶν (ιδιωτικῶν) δικαίων καὶ καθηκόντων τοῦ.

Ἄρθρ. 190.

Δωροδοκίαι γινόμεναι κατὰ τὰς εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀναφερομένας ἐκλογὰς τιμωροῦνται, καὶ ὡς πρὸς τὸν δωροδοκῆσαντα καὶ ὡς πρὸς τὸν δωροδοκῆθέντα, μὲ χρηματικὴν ποινὴν, ἰσοδύναμον μὲ τὴν διπλασίαν ἀξίαν τοῦ δώρου, μηδέποτε δὲ κατωτέραν τῶν πεντακοσίων Δραχμῶν.

Ἐκτὸς τούτου ἀπαγορεύεται εἰς τὸν ἔνοχον ἐν διαστήματι πέντε μέχρι δέκα ἐτῶν ἡ ἐνέργεια ὅλων τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 21 καὶ 23 ὁρισμένων δικαιωμάτων.

Ἄρθρ. 191.

Φυλάκισις ἕξ μηνῶν ἕως πέντε ἐτῶν ἐπιβάλλεται εἰς τὸν κατὰ τὰς τοιαύτας ἐκλογὰς νοθεύοντα, κρύπτοντα, ἢ μεταλλάττοντα ψηφοδέλτιόν τι ἀρχαιρεσιακόν, ἢ ἐγγράφοντα ἄλλο ὄνομα παρὰ τὸ δοθὲν εἰς αὐτόν.

Ἐκτὸς τούτου καταψηφίζεται εἰς τὸν ἴδιον καὶ ἡ ἀπαγόρευσις τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 21 καὶ 23 ὁρισμένων δικαιωμάτων ἀπὸ δέκα μέχρι εἴκοσι ἐτῶν.

Ἄρθρ. 192.

Ἡ ἀντίστασις, στάσις, ἢ προφορικὴ ἢ ἐγγράφος ἐξυβρισις τῆς ἀνηκούσης εἰς τὸ ἀξίωμα τιμῆς, κατὰ Νομαρχικῶν, Ἐπαρχιακῶν ἢ Δημοτικῶν συμβουλίων, τῶν μελῶν καὶ ὑπηρετῶν αὐτῶν, ἐνῷ διαρκοῦσιν αἱ συνελεύσεις των, ὡσαυτὼς δὲ κατὰ τῶν ἀρχαιρεσιακῶν καὶ ἄλλων συνελεύσεων συγκαλημένων χάριν δημοσίων ὑποθέσεων παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἢ Κυβερνητικῆς τινος Ἀρχῆς, τιμωροῦνται μὲ τὴν αὐτὴν ποινὴν, ὡς νὰ ἐπράττοντο τὰ πλημμελήματα ἢ κακουργήματα ταῦτα ἀμέσως κατὰ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἢ ὑπηρετῶν.

Ἡ δὲ ἐξυβρισις τῆς ἀνηκούσης εἰς τὸ ἀξίωμα τιμῆς τιμωρεῖται μόνον ὅταν ὁ ὑβρισθεὶς ἐγκαλέσῃ, κατὰ τοὺς περὶ τούτου ἰδιαίτεροὺς ὁρισμοὺς τῆς Ποινικῆς Δικονομίας.

den Bestimmungen der Art. 71 bis 74 mit einer höheren Strafe zu belegen ist, mit Gefängniß von einem bis zu 6 Monaten bestraft.

Art. 187.

Wer wegen Befreiung eines Gefangenen, oder wegen irgend einer Theilnahme daran verurtheilt worden ist, kann nach dem Ermessen des Gerichtes auf ein bis zehn Jahre unter polizeiliche Aufsicht gestellt werden.

VII. Verletzung der polizeilichen Aufsicht.

Art. 188.

Mit Gefängniß-Strafe nicht unter 3 Monaten sind zu belegen:

1) diejenigen, welche unter polizeiliche Aufsicht gestellt worden sind, und gegen eine der im Art. 35 — 37 enthaltenen Bestimmungen gehandelt haben;

2) diejenigen, welche nach Vorschrift des Art. 37 über die Gränze verwiesen worden sind, und unter was immer für einem Vorwande ohne erhaltene Erlaubniß ins Inland zurückkehren.

Zu gleicher Zeit sollen die Ersten neuerdings wieder auf 5 bis 10 Jahre unter polizeiliche Aufsicht gesetzt, die letzten aber nach überstandener Strafe von Neuem über die Gränze gebracht werden.

SIEBENTES CAPITEL.

Von den Handlungen gegen die Ausübung bürgerlicher und staatsbürgerlicher Rechte.

Art. 189.

Wer durch Zusammenrottung, Gewalt oder Drohung eines oder mehrere Bürger an der Ausübung ihrer staatsbürgerlichen Rechte und Pflichten bei Wahl oder andern öffentlichen Geschäften verhindert, oder zu verhindern versucht, wird mit Gefängniß nicht unter sechs Monaten bestraft, und demselben während 5 - 10 Jahren die Ausübung aller staatsbürgerlichen Rechte untersagt.

Wer auf die angegebene Weise Iemanden an der Ausübung seiner bürgerlichen Rechte und Pflichten verhindert, oder zu verhindern versucht, soll mit Gefängniß-Strafe bis zu sechs Monaten belegt werden.

Art. 190.

Bestechungen bei den im vorigen Artikel erwähnten Wahlen sind sowohl an demjenigen, welcher die Bestechung vorgenommen, als an demjenigen, welcher das Geschenk angenommen hat, mit einer Geldstrafe zu belegen, welche dem zweifachen Werthe dieses Geschenkes gleichkommt, niemals aber in weniger als fünf hundert Drachmen festehen darf.

Ausserdem ist dem Schuldigen während fünf bis zehn Jahren die Ausübung aller der im Art. 21 und 23 bestimmten Rechte zu untersagen.

Art. 191.

Gefängniß-Strafe von sechs Monaten bis zu fünf Jahren tritt gegen denjenigen ein, welcher bei solchen Wahlen Wahlzettel verfälscht, oder unterdrückt, oder austauscht, oder darauf einen anderen Namen setzt, als ihm angegeben wurde.

Ausserdem tritt die Untersagung der im Art. 21 und 23 bestimmten Rechte während eines Zeitraumes von 10 bis 20 Jahren ein.

Art. 192.

Bei Widersetzung, Aufruhr oder mündlicher oder schriftlicher Beleidigung der Amts-Ehre, gegen einen Kreis-Bezirk-oder Gemeinde-Rath, deren Mitglieder und Diener, während der Dauer ihrer Versammlungen; desgleichen gegen Wahl- und andere zu öffentlichen Geschäften von der Staats-Regierung oder einer Regierungs-Behörde einberufene Versammlungen, tritt dieselbe Strafe ein, als wenn diese Vergehen oder Verbrechen unmittelbar gegen öffentliche Beamte oder Diener begangen worden wären.

Bei Beleidigung der Amts-Ehre jedoch nur auf erhobene Beschwerde des Beleidigten, nach den näheren Bestimmungen des Gesetzbuches über das Straf Verfahren.

Θ'. Βλάβη διὰ παραβιάσεως ξένων ἀπορρήτων.

Ἀρθρ. 445.

Ὅστις, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ βλάβῃ τινὰ ἢ νὰ ὠφελήσῃ ἑαυτὸν ἢ ἄλλον, εἰσχωρεῖ ἀθεμίτως καὶ παρανόμως εἰς ξένα ἀπορρήτα, διαρρήγνυων, ἀναγινώσκων ἢ ἀντιγράφων αὐτὰ ἢ δι' ἄλλου ἐπιστολὰς ξένας, ἔγγραφα, πράξεις (actes), βιβλία ἐμπορικὰ ἢ ἄλλα τοιαῦτα, τιμωρεῖται κατ' ἀναφορὰν ἢ εἰσαγγελίαν τοῦ βλαφθέντος, μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ ἐὰν κατώρθωσῃ τὸν παρανόμον σκοπὸν του, ὅλον ἢ ἐν μέρει, μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

Ἀρθρ. 446.

Ὅστις, εὐρισκόμενος εἰς ὑπηρεσίαν ἐργοστασίων ἢ ἐμπορικῶν οἰκιῶν, εἰσχωρεῖ δι' ἀθεμίτων ὁδῶν ἢ μέσων εἰς τὰ ἰδιωτικὰ αὐτῶν ἀπορρήτα, ἢ μαθὼν ταῦτα ἐπὶ ὑποχρεώσει ἐχεμυθίας, τὰ προδίδει εἰς ἄλλους, τιμωρεῖται κατ' αἴτησιν ἢ εἰσαγγελίαν τοῦ ἐργοστασιάρχου, ἢ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἐμπορικῆς οἰκίας, μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ, γενομένης πραγματικῆς βλάβης, μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι τριῶν ἐτῶν.

Ἀρθρ. 447.

Φυλάκισις τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ, προσγενομένης πραγματικῆς βλάβης, τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν ἐπιβάλλεται, κατ' ἀναφορὰν ἢ εἰσαγγελίαν τοῦ βλαφθέντος, εἰς τοὺς κληρικοὺς, συνηγόρους, ἰατροὺς, τὰς μαίας, τοὺς φαρμακοπώλας, καὶ ἄλλους, εἰς τοὺς ὁποίους διαπιστεύονται συνήθως, χάριν τοῦ ἐπαγγέλματός των, ἰδιαίτερα ἀπορρήτα, ἐὰν οὗτοι, πλὴν τῶν περιπτώσεων, καθ' ἃς ὀφείλουν κατὰ νόμον νὰ εἰδοποιῶσι τὴν Ἀρχὴν, κοινοποιῶσιν εἰς ἄλλους τοιαῦτα ἀπορρήτα.

Κ ε φ ἄ λ. ΚΗ.

Περὶ παραβιάσεως τοῦ δικαιώματος τῆς ἀλιείας.

Ἀρθρ. 448.

Ὅστις ἀλιεύει εἰς ὕδατα, ὅπου ἄλλος ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἀλιείας, ἀνευ τῆς ἀδείας τούτου, τιμωρεῖται, κατ' εἰσαγγελίαν τοῦ ἔχοντος τὸ δικαίωμα, μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς μηνός, ἢ μὲ χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ διακοσίων δραχμῶν.

Ἐὰν ὁ ἔνοχος μετεχειρίσθῃ φθοροποιὰ μέσα, ἢ ἐὰν πλείονες ἐξῆλθον ὁμοῦ πρὸς τοιαύτην ἀθέμιτον ἀλιεύσιν, καταγινώσκεται τότε φυλάκισις τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν ἢ χρηματικὴ ποινὴ τὸ πολὺ πεντακοσίων δραχμῶν.

Τὰ σκευῆ τῆς ἀλιείας καὶ τὰ ἐργαλεῖα τῶν πλημμελησάντων, δημεύονται.

Κ ε φ ἄ λ. ΚΘ'.

Περὶ παραβιάσεως τῶν καθηκόντων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν.

Α. Παραβάσεις τῶν καθηκόντων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων.

Ι. Παρανόμος ἑναρξίς, ἐξακολούθησις καὶ ἀπέκδυσις τῆς ὑπηρεσίας.

Ἀρθρ. 449.

Πᾶς δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις ἀρχεται τῶν ἐργασιῶν του πρὶν εἶναι ὀρκισθῆναι τὸν διατεταγμένον τῆς ὑπηρεσίας ὅρκον, δύναται νὰ τιμωρηθῆ διὰ τοῦτο μὲ χρηματικὴν ποινὴν εἴκοσι μέχρι διακοσίων δραχμῶν.

Ἀρθρ. 450.

Εἰς φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν καταδικάζεται ὁ δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις ἀφ' οὗ ἐλάβεν ἐπισήμω γνώσιν τῆς παρὰ τῆς ἀρμοδίου Ἀρχῆς ἀποφασισθείσης προσωρινῆς παύσεως, τῆς καταβιβάσεώς του, ἢ ἀποβολῆς ἐκ τῆς ὑπηρεσίας, ἐξακολουθεῖ, ἐκτελῶν τὰ δημόσια ἔργα του.

Ἡ αὐτὴ ποινὴ ἐπιβάλλεται, καὶ ἐὰν ὑπάλληλος τις, μετατεθείς, ἐπιμένει, ἐναντίον τῆς ὁποίας ἐλάβεν διαταγῆς, εἰς τὸ παλαιὸν του ὑπουργεῖον.

Ἀρθρ. 451.

Μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον δύο ἐτῶν τιμωροῦνται δημό

IX. Beschädigung durch Verletzung fremder Geheimnisse.

Art. 445.

Wer unbefugter Weise und mit rechtswidriger Absicht, um Jemanden zu schaden, sich oder einem Dritten einen Vortheil zu verschaffen, in fremde Geheimnisse sich dadurch eindringt, dass er eines Andern Briefe, Urkunden, Acten, Handels-Bücher oder andere Papiere erbricht, liest, abschreibt, erbrechen, lesen oder abschreiben lässt, soll auf Antrag oder Anzeige des dadurch Verletzten mit Gefängniss bis zu drei Monaten; und wenn er seine rechtswidrige Absicht ganz oder zum Theil erreicht hat, mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren bestraft werden.

Art. 446.

Wer, im Dienste von Fabriken oder Handelshäusern stehend, in deren Privatgeheimnisse durch unerlaubte Wege oder Mittel eindringt, oder diese unter Verpflichtung zur Verschwiegenheit erfahren hat, und solche Geheimnisse an Andere verräth, wird auf Verlangen oder Anzeige des Fabrik- oder Handlsherrn mit Gefängniss bis zu 3 Monaten, bei wirklicher Beschädigung mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 3 Jahren gestraft.

Art. 447.

Gefängniss - Strafe bis zu 3 Monaten, und bei wirklicher Beschädigung von 3 Monaten bis zu 2 Jahren tritt auf Antrag oder Anzeige des Verletzten ein gegen Geistliche, Advokaten, Aerzte, Hebammen, Apotheker, und andere Personen, welchen ihres Berufes wegen Privatgeheimnisse anvertraut zu werden pflegen, wenn sie, ausser den Fällen, in welchen sie gesetzlich zur Anzeige bei der Obrigkeit verbunden sind, solche Geheimnisse andern mittheilen.

Acht und zwanzigstes Capitel.

Von Verletzung des Fischerei-Rechtes.

Art. 448.

Wer ohne Erlaubniss des Berechtigten in Gewässern, in welchen Jemand die Fischereigerechtigkeit hat, fischt, der wird auf Anzeige des Berechtigten mit Gefängniss bis zu einem Monate oder an Geld bis zu 200 Drachmen bestraft.

Hat der Thäter verderbliche Mittel angewendet, oder sind die Thäter in Verbindung auf das Fischen ausgegangen, so soll auf Gefängniss bis zu drei Monaten oder auf Geld bis zu 500 Drachmen erkannt werden.

Die Fischereigeraethschaften und Werkzeuge der Frevler werden confiscirt.

NEUN UND ZWANZIGSTES CAPITEL.

Von den Dienstverletzungen der Staats-Beamten und öffentlichen Diener.

I. Dienstverletzungen der Staatsbeamten.

1) wegen gesetzwidrigen Antrittes, gesetzwidriger Fortsetzung und Niederlegung ihres Amtes

Art. 449.

Jeder öffentliche Beamte, der seine Funktion begonnen hat, ohne vorher den vorgeschriebenen Amts Eid gelistet zu haben, kann deshalb mit einer Geldstrafe von 20 bis 200 Drachmen bestraft werden.

Art. 450.

Setzt ein öffentlicher Beamter, nachdem derselbe von seiner durch die zuständige Behörde ausgesprochenen Suspension, Degradation oder Dienstenthebung auf officiellm Wege in Kenntniss gesetzt worden ist, seine amtlichen Functionen fort, so ist derselbe in eine Gefängnissstrafe von 3 Monaten bis zu zwei Jahren zu verurtheilen.

Dieselbe Strafe tritt dann ein, wenn ein Beamter versetzt worden ist, und gegen die erhaltene Weisung in seinem alten Amte fortfährt.

Art. 451.

Öffentliche Beamte, welche in Folge einer gemeinschaftlichen

θέσεις. Αὐτὸς ἐνεργεῖ τὰ τῆς ἐπιτοπίου ἀστυνομίας καὶ τὴν διοίκησιν τοῦ Δήμου κατὰ τοὺς καθεστῶτας νόμους, καὶ ἐκτελεῖ ἐνταυτῷ ὅσα οἱ νόμοι καὶ τὰ διαταγματα ἐπιβάλλουσιν εἰς τὰς Δημοτικὰς Ἀρχὰς τῶν Δήμων περὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως (état civil), περὶ τῆς εἰσπραξέως τῶν δημοσίων φόρων καὶ περὶ στρατιωτικῶν ὑποθέσεων. Αὐτὸς ὀφείλει νὰ ἐκτελεῖ ἀκριβῶς ὅλας τὰς παρὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐντὸς τῆς ἀρμοδιότητός του ἐκδιδόμενας νομίμως ἀποφάσεις. Εἰς αὐτὸν ὑπόκειται ὅλον το εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Δήμου διορισμένον προσωπικόν. Ὀφείλει δὲ πρὸ πάντων νὰ ἐλέγχει τὰ κροφόντα τὸ ταμεῖον τοῦ δημοτικοῦ εἰσπρακτορῶς, καὶ νὰ ἐξετάζη ἐπ' αὐτῷ τοῦτο περιουτικῶς τὴν πραγματικὴν χρηματικὴν κατάστασιν τοῦ ταμεῖου, κατὰ τὰς περὶ τοῦτου ἰδιαίτερας οδηγίας.

Ἄρθρ. 41.

Τὸ δημοτικὸν ἀξίωμα δίδεται τιμῆς χάριν. Ἐπομένως ὁ Δημάρχος οὔτε σταθερὸν μισθὸν λαμβάνει, οὔτε ἀπὸ τὰ ἐπὶ τῆς περιουσίας ἐπιβαλλόμενα ἔκρη τῶν Δήμων εἶναι ἐλευθερὸς· μᾶλλον τοῦτο θέλει διδῆ εἰς αὐτὸν κατ' εἰρὴν προσδωρισμένη τις ποσότης χρημάτων πρὸς ἀμοιβὴν τῆς κόπῃς του, διὰ μισθολογίαν τοῦ ἀναγκασίου εἰς τὸ γραφεῖον προσωπικῶν καὶ διὰ τὰς λοιπὰς ἀνάγκας τοῦ γραφείου, κατὰ τὴν ἕκαστην τῶν ἐργασιῶν καὶ κατὰ τὸ ποσὸν τῆς δημοτικῆς περιουσίας, χωρὶς νὰ ἴηαι ὑπόχρεως νὰ δώσῃ λόγον διὰ τὴν διαχείρισιν τῆς ἀνω ποσότητος.

Ὅσακις ἡ ἀνάγκη τῆς ὑπηρεσίας ἀπαιτεῖται το νὰ ἐξελεθῇ ὁ Δημάρχος τῶν ὀριων τοῦ Δήμου, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσῃ τὴν δι' ἰδιαίτερων κανονισμῶν διορισθεῖσαν ἀντιμισθίαν.

Ἄρθρ. 42.

Ὁ Δημάρχος διορίζει τοὺς ὑπαλλήλους τῆς δημοτικῆς ὑπηρεσίας, καὶ κατ' ἐξοχὴν το εἰς τὸ γραφεῖον ἀναγκαῖον προσωπικόν· ἀλλὰ δὲν ἔχει τὴν ἀδειαν νὰ κάμῃ μισθολογίαν διορισμῶν.

Ὁ διορισμὸς τῶν ἀστυνόμων ἐναπόκειται εἰς τὸν Βασιλέα· γίνεται δὲ κατὰ γνώμησίν του τοῦ Δημάρχου.

Ἄρθρ. 43.

Ἡ ὑπηρεσία τοῦ Δημάρχου διαρκεῖ τρία ἔτη. Ἄν δὲ ἐν τῷ μεταξύ παύσῃ αἱ ιδιότητες, δυνάμει τῶν ὁποίων ἐγγίνον ἡ ἐκλογή, ἢ ἂν συμβῶσι περιστάσεις τοιαῦται, αἱ ὁποῖαι ἢ ἔλθον ἐμποδίσῃ τὴν ἐκλογὴν, εἰς μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν ἀπαιτεῖται ἀναγκασίως, εἰς δὲ τὴν δευτέραν δύναται νὰ παύσῃ ἡ ὑπηρεσία τοῦ Δημάρχου, καὶ πρὶν παρελθῇ ὁ ἀνω προσδιορισμένος καιρὸς.

Ἄρθρ. 44.

Ἡ παύσις τοῦ Δημάρχου ἐνεργεῖται μόνον δι' ἀποφάσεως τοῦ Βασιλέως, ἀκούσαντος τὴν γνώμην τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἢ δυνάμει δικαστικῆς ἀποφάσεως.

Ὁ Νομάρχης ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ παύῃ εἰς κατεπειγούσας περιπτώσεις προσωρινῶς τὸν Δημάρχον· ὀφείλει δὲ νὰ ἀναφέρῃ τοῦτο ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν εἰς τὴν ἀρμοδίαν Γραμματεῖαν τῆς Ἐπικρατείας, ἐκθέτων τὰς αἰτίας τῆς τοιαύτης παύσεως, καὶ ἐπισυναπτῶν καὶ τὰς περὶ τοῦτου πράξεις.

Ἡ Γραμματεία ὀφείλει ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν, ἀφ' ἡμέρας τὴν ἀναφορὴν τοῦ Νομάρχου, ἢ νὰ διατάξῃ τὴν ἀποκαταστάσιν τοῦ προσωρινῶς πεπαυμένου Δημάρχου, ἢ νὰ προβάλλῃ τὴν ἀπόδοσιν αὐτοῦ εἰς τὸν Βασιλέα.

Κεφ. Β'.

Περὶ τῶν Παρεδρῶν.

Ἄρθρ. 45.

Οἱ Παρεδρῶν εἶναι βοηθοὶ τοῦ Δημάρχου εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ· θέλουσι δὲ ἐνεργεῖν κατὰ τὰς παραγγελίας του.

Ἄρθρ. 46.

Τὰ εἰς τὰ 43 καὶ 44 ἄρθ. περὶ τοῦ Δημάρχου διατεταγμένα ἰσχύουσι καὶ περὶ τῶν Παρεδρῶν.

Angelegenheiten; er hat die vollziehende Gewalt hinsichtlich der öffentlichen Polizei und der Gemeinde-Verwaltung nach den bestehenden Gesetzen auszuüben, und zugleich alles dasjenige zu besorgen, was die Gesetze und Verordnungen den Gemeindevorständen in Rücksicht auf den Civilstand, auf die Erhebung der öffentlichen Abgaben und in Militär-Sachen übertragen.

Derselbe ist gehalten alle von dem Gemeinderathe innerhalb der Grenzen seiner Kompetenz erlassenen Beschlüsse pünktlich zu vollziehen, sobald solche zur vollen Gültigkeit gediehen sind.

Ihm ist das gesammte für den Dienst der Gemeinde angestellte Personal untergeordnet.

Er ist insbesondere verpflichtet, die Controlle über das Cassawesen des Gemeinde-Einnehmers zu führen, und zu diesem Behuf periodisch den Cassasturz vorzunehmen—alles dieses nach Vorschrift der desfallsigen besonderen Instruction.

Art 41.

Das Amt des Bürgermeisters ist ein Ehrenamt; mit demselben ist weder ein ständiger Gehaltsbezug, noch eine Befreiung von den auf dem Vermögen haftenden Gemeinde-Lasten verbunden.

Es soll jedoch dem Bürgermeister zur Belohnung für seine Bemühungen, dann zur Unterhaltung des unentbehrlichen Kanzleipersonals und zur Bestreitung der Kanzleibedürfnisse seines Amtes nach dem Umfange der Geschäfte und der Grösse des Gemeinde-Vermögens eine angemessene Aversalsumme in dem Budget der Bürgermeisterei jährlich zur Verfügung gestellt, und ohne die Verbindlichkeit weiterer Nachweisung verabfolgt werden.

Bei Amtsverrichtungen außerhalb des Gemeinde-Bezirktes hat derselbe die durch besondere Regulative bestimmte Entschädigung anzusprechen.

Art. 42.

Die Vergebung der sämtlichen Gemeinde-Dienste, insbesondere die Aufnahme des Kanzleipersonals ist dem Bürgermeister überlassen.

Klein-Gewerendienst kann jedoch von demselben mit dem Anspruche auf Stabilität verliehen werden.

Die Ernennung der Polizey-Commissare ist dem Könige vorbehalten.

Sie erfolgt nach gutachtlicher Vernehmung des Bürgermeisters.

Art. 43.

Das Amt des Bürgermeisters dauert drey Jahre. Wenn jedoch in der Zwischenzeit die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften aufgehoben werden, oder solche Verhältnisse eintreten, wegen deren die Wahl selbst abgelehnt werden können, so muss in jenem—und kann in diesem Falle das Amt noch vor dem Ablaufe des oben bestimmten Zeitraums niedergelegt werden.

Art 44.

Die Dienst-Entlassung eines Bürgermeisters kann nur durch Entschliessung des Königs auf vorangegangene Vernehmung des Ministerrathes oder vermöge richterlichen Erkenntnisses stattfinden.

Dem Nomarchen stehet die Befugniss zu, in dringenden Fällen den Bürgermeister vom Amte zu suspendiren. Er hat sodann binnen drey Tagen die getroffene Verfügung dem zuständigen Ministerium anzuzeigen, und die Gründe derselben unter Befügung der gepflogenen Verhandlungen zu entwickeln.

Das Ministerium ist verpflichtet, binnen 3 Tagen nach Empfang des Berichtes entweder die Wiedereinsetzung des suspendirten Bürgermeisters zu verfügen, oder über dessen Entlassung Antrag an den König zu erstatten.

ZWEYTES CAPITEL.

Von den Beigeordneten.

Art 45.

Die Beigeordneten sind die Gehülffen des Bürgermeisters in der Ausübung seiner Amtsverrichtungen: sie haben hiebey nach seinen Aufträgen zu verfahren und diese zu vollziehen.

Art. 46.

Was in den Artikeln 43 und 44 hinsichtlich des Bürgermeisters verordnet worden ist, gilt auch von den Beigeordneten.

2) Με φυλάκισιν τουλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν δὲν ἐπέτυχε τοῦ σκοποῦ του.

Ἐὰν εἰς τὴν τελευταίαν περίπτωσιν ἀπέβαλεν ἐκουσίως τὸν ὁποῖον εἶχεν ἐξ ἀρχῆς σκοπὸν, καὶ πρὸ πάσης ἐξετάσεως ἀπέλυσεν ἀλύμαντον τὸν ἀπαχθέντα, τιμωρεῖται τότε με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἔτους.

Ἄρθρ. 332.

Ἐὰν τις, ἔχων μὲν ὑπὲρ τὰ 12 ἔτη, ἀλλ' ὄχι καὶ ὑπὲρ τὰ εἴκοσι καὶ ἓν, ἀπήχθη ἐκουσίως ἀπὸ τὰς χεῖρας ἐκείνων εἰς τοὺς ὁποίους ὑπόκειται, εἰς τοιαύτην περίστασιν τιμωρεῖται:

α. Ὁ μὲν ἀπαγαγὼν,

1) Με φυλάκισιν τὸ πολὺ μὲν ἐξ ἑβδομάδων, ἐὰν ἡ πράξις εἶχε σκοπὸν τὴν ἀσελγείαν, ἐνός δὲ μέχρι τριῶν μηνῶν ἐὰν προσέτι ἐπληρώθη καὶ ὁ σκοπός·

2) Με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός μηνός, ἐὰν ἔγινεν ἡ ἀπαγωγή ἐπὶ σκοπῷ τῆς μετὰ τοῦ ἀπαχθέντος νομιφεύσεως.

β. Τὸ δὲ ἀπαχθὲν πρόσωπον, εἰς μὲν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἄρθ. 1, με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός μηνός, εἰς δὲ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἄρθ. 2 τὸ πολὺ δύο ἑβδομάδων.

Ε. Γενικοὶ ὁρισμοί.

Ἄρθρ. 333.

Οἱ εἰς τὸ ἄρθρ. 281 ἐκτεθέντες ὁρισμοὶ ἐφαρμόζονται καὶ εἰς τὴν ἐκδίασιν (ἄρθρ. 330) καὶ εἰς τὴν ἀπαγωγήν (ἄρθ. 331), καὶ, ἐὰν ὁ ἀπαγαγὼν, ἢ ἐκεῖνος, εἰς τὸν ὁποῖον οὗτος παρεχώρησε τὴν ἀπαχθεῖσαν, ἐνυμφεῦθη αὐτήν, δὲν δύναται νὰ γενῆ ἔρευνα, οὐδὲ νὰ ἐπιβληθῇ ποινὴ, εἰμὴ κατ' αἴτησιν καὶ εἰσαγγελίαν τῶν ἐχόντων δικαίωμα νὰ προσβάλωσι τὸν γάμον ὡς ἄκυρον, καὶ ἀφοῦ οὗτος ἐκηρύχθη ὡς ἄκυρος παρὰ τοῦ ἀνέχοντος δικαστηρίου.

Κ ε φ ἄ λ. ΙΘ'.

Περὶ προσβολῶν κατὰ τῆς τιμῆς.

Α. Ψευδῆς εἰσαγγελία.

Ἄρθρ. 334.

Ὅστις καταμηνύει εἰς τὴν Ἀρχὴν ἕνεκα ἀξιοποίνου τινός πράξεως ἀνθρώπου, τοῦ ὁποῦ γνωρίζει τὴν ἀθωότητα, ἢ δὲ καταμηνύσις του εἶναι τοιαύτη, ὡς δύναται νὰ δώσῃ ἀφορμὴν εἰς ἐξέτασιν (καταδίωξιν) τοῦ καταμηνυθέντος, τιμωρεῖται ἐπὶ ψευδαῖ εἰσαγγελίᾳ με φυλάκισιν,

1) Δύο μέχρι πέντε ἐτῶν, ἐὰν ἡ καταμηνυθεῖσα πράξις χαρακτηρίζεται ὑπὸ τοῦ Ποινικοῦ Νόμου ὡς κακούργημα·

2) Τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ καταμηνυθεῖσα πράξις ἦναι πλημμέλημα·

3) Δύο ἑβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν, ἐὰν αὐτὴ ἀποτελῇ πειθαρχικὴν τινα παράβασιν ἢ πταῖσμα.

Β. Συκοφαντία.

Ἄρθρ. 335.

Ὅστις προσάπτει εἰς ἄλλον ἐν γνώσει δι' ἐξωδίκου διαφημίσεως ἢ διαδόσεως, ἐγγράφως ἢ προφορικῶς, δημοσίως ἢ κρυφίως πράξιν τινα, ἥτις, ἐὰν ἀληθεύει, ἤθελεν ἐκθέσει τὸν ἐνοχοποιούμενον εἰς δικαστικὴν ἐξέτασιν, τιμωρεῖται ἐπὶ συκοφαντίᾳ με φυλάκισιν

1) Τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ προσαπτομένη πράξις ἦναι κακούργημα·

2) Δύο ἑβδομάδων μέχρις ἐνός ἔτους, ἐὰν αὐτὴ ἦναι πλημμέλημα·

3) Τριῶν ἡμερῶν μέχρις ἐνός μηνός, ἐὰν ἦναι πειθαρχικὴ παράβασιν ἢ πταῖσμα.

Γ. Ἐξύβρισις τῆς τιμῆς.

Ἄρθρ. 336.

Ὅστις ἐκτὸς τῶν περιπτώσεων τῆς ψευδοῦς εἰσαγγελίας ἢ συκοφαντίας προσβάλλει ἀδίκως διὰ λόγου, ἐγγράφου, ἢ συμβολικῆς παραστάσεως τὴν τιμὴν τοῦ πολίτου ὡς τοιούτου, κακολογῶν, λοιδορῶν, χλευάζων αὐτὸν περιφρονητικῶς, καὶ προσάπτων εἰς τὸν ἴδιον ιδιώματα, δόξας ἢ

II. mit Gefängniss nicht unter zwei Jahren, wenn der Entführer seine Absicht nicht erreicht hat.

Ist in diesem letzteren Falle der vorgehabte Zweck freiwillig aufgegeben und die entführte Person vor aller Untersuchung unbeschädigt wieder entlassen worden, so soll auf Gefängniss bis zu einem Jahre erkannt werden.

Art. 332.

Ist eine Person von mehr, als 12, jedoch nicht mehr als ein und zwanzig Jahren, mit ihrem Willen aus der Gewalt derjenigen, denen sie untergeben ist, entführt worden, so ist zu bestrafen:

I. der Entführer:

1) wenn dieses in der Absicht, Unzucht zu verüben, geschehen ist, mit Gefängniss bis zu sechs Wochen, und bei erreichter Absicht von einem bis zu drei Monaten;

2) wenn es in der Absicht, die entführte Person zu ehelichen, geschehen, mit Gefängniss bis zu einem Monate;

II. die entführte Person im Falle N^o 1. mit Gefängniss bis zu einem Monate, und im Falle N^o 2. bis zu zwei Wochen.

V. Allgemeine Bestimmungen.

Art. 333.

Die im Art. 281 gegebenen Bestimmungen finden auch bei der Vergewaltigung (Art. 330) und bei der Entführung (Art. 331) Anwendung, und wenn insbesondere der Entführer oder derjenige, welchem dieser die entführte Person überlassen hat, dieselbe ehelichte, kann Untersuchung und Strafe nur auf Verlangen und Anzeige derjenigen, welche die Ehe als nichtig anzufechten berechtigt sind, und nachdem diese vom zuständigen Gerichte für nichtig erklärt worden ist, statt finden.

NEUNZEHNTES CAPITEL.

Von Angriffen auf die Ehre.

I. Falsche Denunciation.

Art. 334.

Wer gegen Jemand, dessen Unschuld ihm bekannt, wegen einer strafbaren Handlung bei der Obrigkeit eine Anzeige macht, welche so beschaffen ist, dass sie gegen diesen eine Untersuchung veranlassen kann, soll wegen falscher Denunciation bestraft werden, mit Gefängniss:

1) von 2 Jahren bis zu 5 Jahren, wenn die angezeigte Handlung durch die Strafgesetze als Verbrechen bezeichnet ist;

2) von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn die angezeigte Handlung ein Vergehen;

3) von zwei Wochen bis zu drei Monaten, wenn dieselbe eine Disciplinar-oder Polizei-Uebertretung begründet.

II. Verläumdung.

Art. 335.

Wer einem Andern durch aussergerichtliche Ausstreuung oder Verberitung, schriftlich oder mündlich, öffentlich oder heimlich eine Handlung wissentlich andichtet, welche, wenn sie wahr wäre, den Beschuldigten einer gerichtlichen Untersuchung aussetzen würde, soll wegen Verläumdung bestraft werden, mit Gefängniss:

1) von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn die angedichtete Handlung ein Verbrechen;

2) von zwei Wochen bis zu einem Jahre, wenn sie ein Vergehen;

3) von drei Tagen bis zu einem Monate, wenn sie eine Disciplinar-oder Polizei-Uebertretung ist.

III. Ehrenbeleidigung

Art. 336.

Wer, ausser den Fällen einer falschen Denunciation oder Verläumdung, die bürgerliche Ehre eines Andern durch Lästung, Schmähung, verachtenden Spott, oder durch Anschuldigung verächtlicher Eigenschaften, Meinungen oder Gesinnungen in

Γ. Αποπλάνησις εις ασέλγειαν.

Άρθρ. 274.

Όστις εκτός της περιπτώσεως του προηγούμενου άρθρου ασέλγει κατά τινος προσώπου μη συμπληρώσαντος εισέτι το δωδέκατον έτος της ηλικίας, τιμωρείται κατά την διαστολήν των εις το προηγούμενον άρθρον αναφερομένων περιπτώσεων έπισης με βίασίν.

Άρθρ. 275.

Έάν μητριός ή μητριώ, θεοί γονεΐς, έπίτροποι, παιδαγωγοί ή οι οιδασκαλοί, διδάσκαλοι σχολείων, ή έπιστάται και έφοροι δημοσίων καταστημάτων, ιδίως δε διδάσκαλοι της θρησκείας ή κληρικοί, γενώσιν ένοχοι παρομοίως πράξεως προς τα πνευματικά τέχνα, ή προς τους θετούς παιδάς, αφήλικας, μαθητάς, ή υπεξουσίους των, ή σχέσις αυτή του πράξαντος προς τιν αποπλάνηθέντα ισχύει εις την έπιμέτρησην της ποινής ως ιδιαίτερα έπιβαρυντική αίτία.

Άρθρ. 276.

Οί εις το προηγούμενον άρθρον αναφερόμενοι, έάν μόν το εις ασέλγειαν παρ αυτών κακόμεταχειρισθέν πρόσωπον συνεπλήρωσε το δωδέκατον έτος της ηλικίας, τιμωρούνται με φυλακισιν τουλάχισον έξ μηνών, οι δε διδάσκαλοι θρησκείας, διδάσκαλοι σχολείων, έπιστάται ή έφοροι δημοσίων καταστημάτων, γίνονται προσέτι και της ύπηρεσίας των έκπτωτοι.

Άρθρ. 277.

Οί εις τα δύο προηγούμενα άρθρα αναφερόμενοι κηρύττονται προσέτι άνίκανοι πάσης έπιτροπείας και κηδεμονίας έπομένως δεν δύνανται να λάβωσι μέρος εις συγγενικά συμβούλια, άποσερούνται δε και πάντων των προσκόντων εις αυτούς δικαιων επί του όποιου κατεγράσθησαν πρόσωπου.

Άρθρ. 278.

Με φυλάκισιν τριών μηνών μέχρι δύο έτών τιμωρείται ό επ ασέλγεια καταχρωμένος παρεφρανας, ευήθους, μεθύσμενου, ή άλλω, ζαλισμένου ανθρώπου.

Άρθρ. 279.

Με φυλάκισιν έξ μηνών μέχρις ενός έτους τιμωρούνται ύπηρεται και σύνιοι, ούτινες κατεγράσθησαν αρχήλικων υπερβάντων τα δώδεκα έτη, έχόντων συγγένειαν με τιν οι οδεσπότην ή τιν οικιδεσποιναν, ή υποκειμενων εις τή έξουσίαν, έπιτροπειαν, κηδεμονίαν, ή έπιμέλειαν των οικου δεσποτών, και άνγκόντων εις την αυτήν οικιακήν χορεία.

Δ. Γενικοί όρισμοί περι βιασμού και αποπλάνησεως εις ασέλγειαν.

Άρθρ. 280.

Ένεκα βιασμού και αποπλάνησεως εις ασέλγειαν θήλεός τινος δεν γίνεται εξέτασις, ουδ έπιβάλλεται ποινή ει μη μόνον κατ αίτησιν ή εισαγγελίαν της βιασθεισης ή αποπλάνηθεισης, των γνησίων ή θετών γονέων αυτης, του έπιτροπου, κηδεμόνος, ή συζύγου, παρεκτός μόνον έάν αι πράξεις αυται εξετελεσθησαν παρ των εις τα άρθρα 275 και 276 αναφερομένων, ή υπό περιστάσεις, αι όποιαι διήγειραν την κοινήν περιέργειαν ή έπροξένησαν σκάνδαλον, ή έάν ό βιασμός ειχε το εις το άρθρον 273 άριθ. 1 όρισμένον άποτέλεσμα.

Ε. Αίμομιξία.

Άρθρ. 281.

Γονεΐς και εξ αίματος συγγενείς εις ανιόντα βαθμόν, ούτινες συνουσιάζονται μετά των τέκνων των ή άλλων απογόνων των, άδελφοί άμφιθαλείς και έτεροθαλείς, ούτινες άκολασαίνουσι μετ άλληλων, καταδικάζονται εις είρκτην.

Οί τοιούτου κακούργήματος ένοχοι γονεΐς άποσερούνται προσέτι όλων των πατρικών δικαιών, και κηρύττονται

III. Verführung zur Unzucht

Art. 274.

Wer ansser dem Falle des vorigen Artikels eine Person, die das 12^{te} Lebensjahr noch nicht zurückgelegt hat, zur Unzucht missbraucht, ist, nach Verschiedenheit der im vorhergehenden Artikel genannten Fälle, gleich einem Nothzüchtiger zu strafen.

Art. 275.

Haben sich Stief- oder Pflege- Aeltern, Vormünder, Erzieher oder Lehrmeister, Schullehrer oder Vorsteher und Aufseher öffentlicher Anstalten, insbesondere auch Religions- Lehrer oder Geistliche, an ihren Pfarr- oder Pflege- Kindern, Mündeln, Zöglingen oder Untergebenen einer solchen That schuldig gemacht, so soll dieses Verhältniss des Thäters zum Verführten bei Ausmessung der Strafe als besonderer Erschwerungsgrund gelten.

Art. 276.

Die im vorhergehenden Artikel genannten Personen sollen, wenn die von ihnen zur Unzucht missbrauchte Person das 12 Jahr ihres Lebens erreicht oder zurückgelegt hatte, mit Gefängniss nicht unter 6 Monaten, Religionslehrer, Schullehrer, Vorsteher oder Aufseher öffentlicher Anstalten aber noch überdiess mit Dienst- Entlassung bestraft werden.

Art. 277.

Die in den beiden vorhergehenden Artikeln genannten Personen sollen ausserdem noch jeder Tutel und Curatel, ferner jeder Theilnahme an einem Familien- Rathe für unfähig, und aller ihnen an der missbrauchten Person zuständigen Rechte für verlustig erklärt werden.

Art. 278.

Wer eine wahnsinnige, berauschte oder sonst betäubte Person zur Unzucht missbraucht, ist mit Gefängniss von drei Monaten bis zu zwei Jahren zu strafen.

Art. 279.

Dienstboten und Hausgenossen, welche ein dem Hausvater oder der Hausfrau anverwandte, oder ihrer Gewalt, Vormundschaft, Curatel oder Pflege untergebene, zur nemlichen Haushaltung gehörende minderjährige Person über 12 Jahre missbraucht haben, werden mit Gefängniss von 6 Wochen bis zu einem Jahre gestraft.

IV. Allgemeine Bestimmungen über Nothzucht und Verführung zur Unzucht.

Art. 280.

Wegen Nothzucht und Verführung zur Unzucht an einer Person weiblichen Geschlechtes kann Untersuchung und Strafe nur auf Verlangen oder Anzeige der genothzüchtigten oder verführten Person, ihrer Aeltern und Pflege- Aeltern, ihres Vormundes, Curators oder Ehegatten verhängt werden; es ware denn, dass diese Thaten von den im Art. 275 und 276 genannten Personen, oder unter Umständen vollbracht sind, welche öffentliches Aufsehen und Aergerniss erregt haben, oder dass die Nothzucht die im Art. 273 N^o I bestimmte Folge gehabt hat.

V. Blutschande.

Art. 281.

Aeltern und Blutsverwandte in aufsteigender Linie, welche mit ihren Kindern oder andern Abkömmlingen, dann leibliche voll- oder halbbürtige eheliche Geschwister, welche mit einander Unzucht verüben, sollen mit Arbeitshaus bestraft werden.

Auch sollen die Aeltern, welche dieses Verbrechen begangen

προξενηθείσης ζημίας, καὶ ἡ σχέσηις πρὸς τὴν ἐπιχειρημένην εἰς τὸ ἐγκλημα ἢ τὸ προαιρετικὸν πλημμέλημα ποινὴν.

Ἄρθρ. 45.

Ἐὰν ἐκ τῶν προκειμένων περιστάσεων ἐξάγεται, ὅτι ὁ πράξας ἐσκύπει ἄλλο τι ὀλιγώτερον ἀξιοποιῶν παρά τὸ συμβάν ἀποτέλεσμα, ἢ πράξι, αὐτοῦ, καὶ ὅσον μὲν ἐμπεριείχετο εἰς τὸν σκοπὸν τοῦ, ἀναφέρεται πρὸς τὴν προχίρεσιν, ὡς πρὸς τὸ συμβάν δὲ ἀποτέλεσμα θεωρουμένη, ἀποδίδεται εἰς τὴν ἀμέλειαν, καὶ ἐφαρμόζεται τότε ὁ ὅρος τοῦ 109 ἄρθρου.

Κ ε φ ἄ λ. 1'.

Περὶ τελείας καὶ ἀποπειρᾶς κριτικῶν πράξεων.

Ἄρθρ. 46.

Ὁ ἐνοχὸς πράξεως, περιεχούσης πᾶν ὃ, τι κατὰ τὸν παρόντα Ποινικὸν Νόμον ἀπαρτίζει τὴν ἐν καιρῷ ὀρισμένου τινὸς κακούργηματος ἢ πλημμελήματος, ἐπιτίθει εἰς ἐκείτὸν πληρῆ του κακούργηματος ἢ τοῦ πλημμελήματος τούτου τὴν ποινὴν.

Ὅσακις δὲ ἀπαιτεῖται ὀρισμένον τι ἀποτέλεσμα παρὰ τοῦ νόμου, ἢ παράβασις θεωρεῖται ὡς τελεία, ἀφοῦ συμβῆ τὸ ἀποτέλεσμα.

Ἄρθρ. 47.

Ὅστις, σκοπῶν νὰ ἐκτελέσῃ κακούργημα ἢ πλημμέλημα, ἐπιχειρεῖ ἐξωτερικὴν τινὰ πράξιν, περιέχουσαν τοῦλάχιστον ἀρχὴν ἐκτέλεσεως, ὑπόκειται εἰς ἐλαφροτέραν ἀναλόγως ποινὴν παρὰ τὴν ἐπιβαλλομένην εἰς αὐτὸ τὸ κακούργημα ἢ πλημμέλημα.

Ἄρθρ. 48.

Ὅστις δίδει διαταγὴν ἢ παραγγελίαν εἰς ἄλλον πρὸς ἐκτέλεσιν τινὸς κακούργηματος ἢ πλημμελήματος, ἢ ἕνεκα τούτου μεταχειρίζεται πρὸς αὐτὸν βίαν ἢ ἀπειλὰς, ἢ πρὸς τὸν ἴδιον σκοπὸν τὸν χρηρεῖ ἢ τὸν ὑπόσχεται μισθὸν, ἐὰν ἡ μελετηθεῖσα ἀξιοποιῶσα πράξις δὲν ἐτελέσθῃ, ὑποβάλλεται εἰς τὴν ποινὴν τῆς ἀποπειρᾶς.

Ἄρθρ. 49.

Ἡ ἀπόπειρά τινος κακούργηματος τιμωρεῖται, ἐφ' ὅσον εἰς εἰδικὰς περιπτώσεις δὲν διατάττει ῥητῶς ἄλλως πως ὁ νόμος, κατὰ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους:

- 1) Ἄντι τῆς εἰς τὸ τετελεσμένον κακούργημα ἐπιβαλλομένης ποινῆς τοῦ θανάτου, καταγινώσκεται ἡ ποινὴ τῶν διὰ βίου δεσμῶν, καὶ εἰς τὰς ἰδίως ἐλαφροντικὰς περιστάσεις, ἢ τῶν προσκαίρων δεσμῶν.
- 2) Ἄντι τῆς εἰς τὸ τετελεσμένον κακούργημα ὀριζομένης ποινῆς τῶν διὰ βίου δεσμῶν, ἢ τῶν προσκαίρων δεσμῶν ποινῆ, καὶ εἰς τὰς ἰδίως ἐλαφροντικὰς περιστάσεις, εἰρκτῆ, πλὴν ὄχι βραχυτέρας τῶν ὀκτὼ ἐτῶν διάρκειας.
- 3) Ὅσακις εἰς τὸ τετελεσμένον κακούργημα ἐπιβάλλονται δεσμὰ ῥητοῦ χρόνου, ἢ ποινὴ πρέπει μὲν νὰ ἐλαττωταί, ἀλλ' ὄχι ἐπέκεινα τοῦ ἡμίσεος, καὶ, ἐὰν ἐντεῦθεν ἡ ποινικὴ διάρκεια γίνεται βραχυτέρα καὶ τοῦ εἰς τὸ 8 ἄρθρ. ὀρισμένου ἐλαχίστου βαθμοῦ τῶν προσκαίρων δεσμῶν, πρέπει τότε νὰ καταψηφίζηται ἡ ποινὴ τῆς εἰρκτῆς.
- 4) Παρομοίᾳ τῆς ποινῆς μίωσις γίνεται, ὅταν τὸ τετελεσμένον κακούργημα τιμωρῆται μὲ εἰρκτὴν καὶ, ἐλαττωμένης ἐντεῦθεν τῆς ποινικῆς προθεσμίας ὑπὸ τὴν ἐλαχίστην διάρκειαν τούτου τοῦ εἶδους τῆς ποινῆς (ἄρθρ. 11), ἐπιβάλλεται τότε ἡ φυλάκισις.

Ἄρθρ. 50.

Ἡ ἀπόπειρά τινος πλημμελήματος, ἐὰν δὲν διατάττηται ἄλλο τι εἰς εἰδικὰς περιπτώσεις, τιμωρεῖται μὲ ἐλαττωμένην ποινὴν, πλὴν ὄχι κατωτέρω τοῦ ἡμίσεος ἐκείνης, ἢ τις ἐπιβάλλεται εἰς τὴν τετελεσμένην πράξιν. Δὲν συγχωρεῖται δὲ πᾶσι ἡ μεταβολὴ τοῦ εἶδους τῆς ποινῆς ἢ ἡ ἐλάττωσις ὑπὸ τὸ εἰς τὰ ἄρθρα 12 καὶ 13 ὀρισμένον ἐλάχιστον μέτρον.

Ἄρθρ. 51.

Ἐὰν ὁ ἀποπειρούμενος ἀφήσῃ ἀνεκτέλεσον τὴν μελετηθεῖσαν ποινὴν, ἢ παρὰ τὴν ἐπιχειρησεως, ὄχι ἐκ τύχης ἢ δι' ἐξωτερικὰ ἐπιπτώσια, ἀλλ' ἐκούσιως, εἴτε δηλαδὴ ἀπὸ

brechen oder vorsätzlichen Vergehen gedachten Strafe Rücksicht zu nehmen.

Art. 45.

Ist nach Art. 40 - 42 anzunehmen, dass der Thäter einen minder strafbaren als den eingetretenen Erfolg der Handlung beabsichtigt habe, so ist ihm die That, in so weit sie in seiner Absicht lag, zum Vorsatze, hinsichtlich des eingetretenen Erfolges aber zur Fahrlässigkeit anzurechnen, und es findet sodann die Bestimmung des art. 109 Anwendung.

DRITTES CAPITEL.

Von der Vollendung und dem Versuche einer strafbaren That.

Art. 46.

Wer eine Handlung ausführt, in welcher Alles vereinigt ist, was nach diesem Gesetzbuche zu dem Begriffe eines bestimmten Verbrechens oder Vergehens gehört, der ist mit der vollen Strafe dieses Verbrechens oder Vergehens zu belegen.

Gehört zu den gesetzlichen Erfordernissen ein bestimmter Erfolg, so ist die Uebertretung erst mit dem Eintritte dieses Erfolges für vollendet zu halten.

Art. 47.

Wer in der Absicht, ein Verbrechen oder Vergehen zu verüben, eine zusserliche Handlung vornimmt, welche wenigstens schon einen Anfang der Vollführung desselben enthält, den trifft verhältnissmässig geringere Strafe, als die auf die strafbare That selbst gesetzte.

Art. 48.

Wer einem Andern zur Ausführung eines Verbrechens oder Vergehens den Befehl oder Auftrag gegeben, oder deshalb gegen ihn Zwang oder Drohung angewendet, oder ihm zu diesem Zwecke einen Lohn gegeben oder versprochen hat, der soll, wenn die beabsichtigte strafbare That nicht begangen wurde, mit der Strafe des Versuches belegt werden.

Art. 49.

Der Versuch eines Verbrechens ist, so weit nicht in einzelnen Fällen ein anderes ausdrücklich verordnet ist, nach folgenden Bestimmungen zu bestrafen:

- 1) statt der auf das vollendete Verbrechen gesetzten Todesstrafe tritt lebenslängliche Kettenstrafe und bei besonders mildernden Umständen Kettenstrafe auf bestimmte Zeit ein;
- 2) statt der auf das vollendete Verbrechen gesetzten lebenslänglichen Kettenstrafe, wird Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, und bei besonders mildernden Umständen Arbeitshausstrafe nicht unter 8 Jahren zuerkannt;
- 3) ist auf das vollendete Verbrechen Kettenstrafe auf bestimmte Zeit gesetzt, so soll die Strafe zwar gemindert, aber nicht unter die Hälfte herabgesetzt, und wenn dadurch die Strafzeit unter den im Art. 8 bestimmten Grad der zeitlichen Kettenstrafe herabfällt, auf die Strafe des Arbeitshauses erkannt werden;
- 4) Gleiche Verminderung der Strafe tritt ein, wenn das vollendete Verbrechen mit Arbeitshaus zu bestrafen ist; sinkt dadurch die Strafzeit unter die geringste Dauer dieser Strafart (Art. 11) herab, so ist auf die Strafe des Gefängnisses zu erkennen.

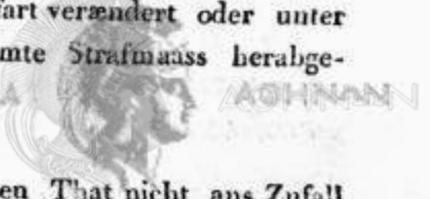
Art. 50.

Der Versuch eines Vergehens ist, wenn in den einzelnen Fällen nichts anderes verordnet ist, mit herabgesetzter Strafe, jedoch nicht unter der Hälfte derjenigen zu belegen, welche im Falle der Vollendung der That zu verhängen wäre.

In keinem Falle darf dabei die Strafart verändert oder unter das geringste in Art. 12 und 13 bestimmte Strafmaass herabgegangen werden.

Art 51.

Ist die Vollführung der beabsichtigten That nicht aus Zufall oder wegen zusserer Hindernisse unterblieben, sondern der Handelnde freiwillig, es sey aus Gewissensregung, aus Mitleid oder aus



1. Όσοι δις ἤδη ἐξετέλεσαν δημοτικὴν ὑπηρεσίαν·
2. Όσοι ἀποδείξουν, ὅτι ἔχουν σωματικὴν ἢ νοεράν ἀνικανότητα, ἢ ὅτι συνεπλήρωσαν τὸ ἐξήκοστόν ἔτος τῆς ἡλικίας των·
3. Ὑπάλληλοι τῆς Κυβερνήσεως, ἐνεργεῖα στρατιωτικοί, ἱερεῖς, καὶ διδάσκαλοι σχολείων.

Ἄρθρ. 65.

Ἐκάστη ἐκλογή δημοσιεύεται τοῦλάχιστον δέκα πέντε ἡμέρας πρότερον παρὰ τοῦ Δημάρχου, καὶ προσδιορίζεται ἐνταυτῷ ἡ διάρκεια τῆς περὶ ἐκλογῆς πράξεως· συγχρόνως δὲ ἐκτίθεται εἰς τὸ Δημαρχεῖον πρὸς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ κατάλογος ὄλων τῶν μελῶν τοῦ Δήμου τῶν ἐχόντων κατὰ τοὺς ὁρισμοὺς τοῦ ἄρθ. 13 τὸ δικαίωμα τοῦ ψηφοφορεῖν ἢ τοῦ ἐκλέγεσθαι.

Εἰς τὸν κατάλογον τοῦτον προηγούνται οἱ εἰς τοὺς ἀμέσους φόρους ὑποκείμενοι δημόται κατὰ τὴν βαθμολογίαν τῆς φορολογίας, καὶ, ἐκτιθεμένου τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν κατοίκων, σημειώνονται ἐκεῖνοι, ὅσοι πρόκειται νὰ συγκροτήσουν τὴν συνέλευσιν.

Ἄρθρ. 66.

Πᾶς δημότης, ἔχων δικαίωμα ψήφου, εἴμπορεῖ νὰ παραπονεθῇ, ἂν εἰς τὸν ἐκτεθειμένον κατάλογον παρελείφθησαν ἱκανοὶ ἢ κατεχωρήθησαν ἀνίκανοι.

Ὁ Δήμαρχος, ἀκούων τὴν γνώμην τριμελοῦς ἐπιτροπῆς διοριζομένης παρὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ λαμβανομένης ἐκ τῶν ἰδίων αὐτοῦ μελῶν, κρίνει εὐθὺς τὰ παράπονα, καὶ δηλοποιεῖ τὴν ἀπόφασίν του εἰς τοὺς παραπονεθέντας ἐντὸς 24 ὥρων.

Αἱ ἀποφάσεις τοῦ Δημάρχου δύνανται νὰ ἐκκαλεσθῶσιν ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν εἰς τὸν Νομάρχην.

Γενομένης τῆς ἐκκλήσεως, ὁ Δήμαρχος ὑποβάλλει ἄνευ ἀναβολῆς τὰ πρακτικὰ εἰς τὸν Νομάρχην, ὅστις ἀποφασίζει ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν.

Αἱ ἐκ τῆς τοιαύτης ἀποφάσεως πηγάζουσαι τροπολογίαι τοῦ καταλόγου τῶν ἐχόντων δικαίωμα ψήφου δημοτῶν καταχωροῦνται εἰς αὐτὸν ἄνευ ἀναβολῆς παρὰ τοῦ Δημάρχου.

Ἄρθρ. 67.

Αἱ ἐκλογαὶ διευθύνονται παρὰ τοῦ Δημάρχου ἢ παρ' ἑνὸς Παρέδρου, καὶ παρὰ μιᾶς διμελοῦς ἐπιτροπῆς, ἐκλεγομένης διὰ ψήφου ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. Ὁ γραμματεὺς τῆς Δημαρχίας, ἢ, ὅπου δὲν ὑπάρχει τοιοῦτος, ὁ διδάσκαλος τοῦ τόπου κρατεῖ τὸ πρωτόκολλον.

Ὁ Ἐπαρχος ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ συμπαραεπισκεπται εἰς τὰς δημαρχειάς, ὡσάκις τὸ κρίνει εὐλογον.

Ἄρθρ. 68.

Δῆμοι πρώτης καὶ δευτέρας τάξεως διαίρονται, πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐκλογῶν, εἰς δύο ἢ καὶ πλεονέτερα τμήματα, δι' ἕκαστον τῶν ὁποίων σχηματίζεται ἰδιαίτερα δημαρχειακὴ ἐπιτροπὴ, ἔχουσα ἴδιον πρωτοκολλιστὴν, καὶ προεδρευομένη παρ' ἑνὸς Παρέδρου.

Ἡ γενησομένη διαίρεσις θέλει σημειωθῆ ἀκριβῶς εἰς τὸν ἐκτεθησόμενον κατάλογον τῶν ἐχόντων δικαίωμα ψήφου δημοτῶν (ἄρθ. 65).

Ἄρθρ. 69.

Περὶ τῆς ἐκλογῆς τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου συντάσσεται ἀκριβὲς πρωτόκολλον.

Ἡ ἐκλογή γίνεται διὰ ψηφοδέλτιων προπαρασκευασμένων ἐπ' αὐτῷ τούτῳ καὶ σημειωμένων μὲ ἀύζοντα ἀριθμοὺς, τὰ ὅποια, ἀνακατωθέντα, διανέμονται εἰς τοὺς συγκροτοῦντας τὴν συνέλευσιν.

Ἐκαστος ἐκλογεὺς καταγράφει, ἢ ὁ ἴδιος ἢ δι' ἄλλου, εἰς τὸ ψηφοδέλιόν του ὅσους τῶν δημοτῶν κρίνει ἀξίους ἐκλογῆς, σημειῶνων τὸ ὄνομα, τὸ ἐπώνυμον, καὶ τὸ ἐπιτήδειμα ἢ ἐπαγγέλμα αὐτῶν, καὶ παραδίδει αὐτὸ ἰδιωχείρως

- 1) Jene, welche das übertragene Gemeinde-Amt schon zweimal bekleidet haben
- 2) jeder, der körperliche oder geistige Unfähigkeit, oder ein 60 jähriges Alter nachzuweisen vermag;
- 3) Staats-Diener, Militär-Personen im aktiven Dienste, Geistliche und Schullehrer.

Art. 65.

Jede vorzunehmende Wahl soll durch den Bürgermeister wenigstens fünfzehn Tage zuvor bekannt gemacht, und dabey zugleich die Dauer des Wahlaktes festgesetzt werden. Gleichzeitig ist ein Verzeichniss der sämmtlichen nach den Bestimmungen des Art. 13 wahlstimmfähigen und wählbaren Gemeinde-Mitglieder auf dem Gemeindehause zur öffentlichen Einsicht aufzulegen.

In dem Verzeichnisse sind die in die direkte Steuer-Rolle der Gemeinde eingetragenen Gemeindeglieder nach der Stufenfolge ihrer Besteuerung voranzustellen, und dabey unter Angabe der Gesamtbevölkerung der Gemeinde diejenigen zu bezeichnen, welche die Wahlversammlung zu bilden haben.

Art. 66.

Jedes wahlstimmfähige Gemeinde-Mitglied ist berechtigt, gegen das aufgelegte Verzeichniss wegen Uebergehung befähigter oder Eintragung unbefähigter Individuen Reclamation zu erheben.

Der Bürgermeister hat die erhobenen Reclamationen nach Vernehmung eines von dem Gemeinderathe hiefür zu bildenden aus drey Mitgliedern desselben bestehenden Ausschusses sogleich zu bescheiden, und seine Entscheidung den Reclamanten binnen 24 Stunden zu eröffnen.

Von den Entscheidungen des Bürgermeisters kann binnen drey Tagen der Rekurs an den Nomarchen ergriffen werden.

Der Bürgermeister hat, nachdem der Rekurs bei ihm eingelegt worden, unverzüglich die Verhandlungen dem Nomarchen vorzulegen, welcher darüber binnen drey Tagen entscheiden wird.

Die aus der Entscheidung der Reclamationen hervorgehenden Aenderungen des Verzeichnisses der wahlfähigen Gemeindeglieder sind durch den Bürgermeister unverzüglich in dasselbe einzutragen.

Art. 67.

Die Wahlen werden von dem Bürgermeister oder einem Beigeordneten, dann einem aus zwey durch Wahl zu bestimmenden Mitgliedern des Gemeinderaths bestehenden Ausschusse geleitet. Der Gemeinbeschreiber, oder, wo ein solcher nicht besteht, der Ortsschullehrer hat das Wahlprotocoll zu führen.

Dem Bezirks-Commissær steht jedoch die Befugniss zu, der Wahlhandlung beizuwohnen, so oft er es für gut findet.

Art. 68.

In Gemeinden der ersten und zweyten Classe ist die Wahlversammlung in zwey oder mehrere Sektionen abzutheilen, für deren jede ein besonderer Wahlausschufs mit einem eigenen Protokollführer unter dem Vorsitze eines Beygeordneten gebildet wird.

Die getroffene Abtheilung ist in dem aufzulegenden Verzeichnisse der wahlfähigen Gemeindeglieder (Art. 65) genau zu bezeichnen.

Art. 69.

Ueber die Wahl des Gemeinderathes ist ein genaues Protokoll zu führen.

Die Wahl geschieht durch schriftliche Wahlzettel, welche besonders hiezu vorbereitet, mit fortlaufenden Nummern bezeichnet, und, nachdem sie unter einander gemengt worden, unter die Mitglieder der Wahlversammlung ausgetheilt werden.

Jeder Wahlmann hat in dem erhaltenen Wahlzettel diejenigen Gemeindeglieder, denen er seine Stimme geben zu sollen glaubt, mit Tauf- und Zunamen und Gewerbe oder Charakter einzutragen, oder eintragen zu lassen, und dem Vorstande des Wahl-

1) Με είρκτην, όσάκις αντίποιούνται νομοθετικήν έξουσίαν, έκδίδοντες διατάγματα, περιεκτικά νομικών όριών, ή αναβάλλοντες τήν έκτέλεσιν νόμου τινός·
 2) Με φυλάκισιν τριών μηνών μέχρι δύο έτών, όσάκις, υπερβαίνοντες τά όρια τής άρμοδιότητός των, έπεμψαίνουσαν είς τά έργα των διοικητικών Αρχών, ήτοι έκδίδοντες διατάγματα περί διοικητικών άντικειμένων, ή άπαγορεύοντες τήν έκτέλεσιν των παρά των διοικητικών Αρχών έκδιδόμενων διαταγών, ή μετά τήν όποιαν έδωκαν άπαξ άδειαν ή διαταγήν, ώς νά κληθώσιν έμπροσθεν αυτών διοικητικοί υπάλληλοι, διά πράξιν τινά αναγομένην είς τήν δημοσίαν ύπηρεσίαν των, έπιμένωσιν είς τήν έκτέλεσιν τής οικουμένης προσαγής ή άποφάσεως εναντίον τής γενομένης άκυρώσεως, ή τής αναγγελθείσης συγκρούσεως τής άρμοδιότητός.

Άρθρ. 477.

Με χρηματικήν ποινήν είκοσι μέχρι διακοσίων Δραχμών τιμωρούνται δικασταί, όιτινες, άφού ύπόθεσις τις, παρουσιασθείσα είς αυτούς, άπαιτηθή κατά τους νομίμους τύπους παρά τινος διοικητικής Αρχής, ώς άνήκουσα είς τήν άρμοδιότητά της, προχωρούσι μολοντούτο είς τήν δίκην, πριν άποφασίση ή άνωτέρα διοικητική Αρχή.

Η αυτή ποινή καταγινώσκεται και είς τους δημοσίους συνηγόρους και τους βοηθούς των, όιτινες άπαιτούσι κατά τήν είρημένην περίπτωσιν τήν άποπεράτωσιν τής δίχης, ή προς τό τέλος τουτο έκθέτουσιν τά συμπεράσματά των.

Άρθρ. 478.

Με χρηματικήν ποινήν τό πολύ εκατόν Δραχμών τιμωρείται όςκι των δικαστών, είς ουδέν λογιζόμενος τας έξαιτήσεις (reclamations) των έχόντων δικαίωμα προς τουτο, ή τής διοικητικής Αρχής, έκδίδει διαταγήν καταδιώξεως, άνευ άδείας τής κυβερνήσεως, κατά τινος δημοσίου υπαλλήλου, κατηγορουμένου διά κακούργημα ή πλημμέλημα, πραχθέν είς τής ενεργείας των καθηκόντων του.

Η αυτή ποινή έπιβαλλεται και είς τους δημοσίους συνηγόρους, και είς τους βοηθούς των, καθώς και είς τους έξεταστικούς υπαλλήλους, όιτινες προτεινούςι τοιαύτας περί καταδιώξεως διαταγάς.

Άρθρ. 479.

Νομάρχαι, Διευθυνταί, Έπαρχοι, Δήμαρχοι, και άλλοι διοικητικοί υπάλληλοι τιμωρούνται:

1) Με είρκτην είς τήν περίπτωσιν του άρθρου 476 άριθ. 1·

2) Με φυλάκισιν τριών μηνών μέχρι δύο έτών, εάν έπεμψαίνωσιν είς τήν άρμοδιότητα των δικαστικών Αρχών, άπαγορεύοντες διά γενικών ή ειδικών διαταγών, άπευθυνομένων προς τά Δικαστήρια ή προς δικαστάς, τήν έκτέλεσιν δικαστικής άποφάσεως, ή του παρά τινος έξεταστικού δικαστου έκδεδομένου εντάλματος συλλήψεως ή φυλάκισεως·

3) Με χρηματικήν ποινήν είκοσι μέχρι διακοσίων Δραχμών, εάν παρενείρωσιν έαυτους είς τήν άπόφασιν των πολιτικών διαφορών, και, μετά προηγηθείσαν έξαίτησιν ενός των διαφερομένων, και πριν έτι περί τουτου άποφασίση ή άνωτέρα διοικητική Αρχή, προχωρήσωσιν είς τήν άπόφασιν του πράγματος.

9. Άρνησις ύπηρεσίας εκ μέρους των δημοσίων υπαλλήλων.

Άρθρ. 480.

Δικασταί και διοικητικοί υπάλληλοι, ή δημόσιοι υπηρέται, όιτινες υπό όποιανδήποτε πρόσφασιν, και ιδίως υπό τό πρόσχημα τής άσαφείας ή τής σιωπής των νόμων, και άφού έπροσκληθήσαν προσηκόντως παρά των διαφερομένων, άρνούσιν νά μετέλθωσι τά δημόσια έργα των, και, προτραπέντες ή παραγγεληθέντες παρά των άνωτέρων των νά

1) mit Arbeitshaus, wenn sie sich die Ausübung gesetzgebender Gewalt anmassen, indem sie Verordnungen erlassen, welche gesetzliche Bestimmungen enthalten, oder indem sie den Vollzug eines Gesetzes suspendiren;

2) mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, wenn sie mit Ueberschreitung der Grenzen ihrer Zuständigkeit in den Wirkungskreis der Verwaltungsbehörden in der Art übergreifen, dass sie entweder Verordnungen in Administrativ-Gegenständen erlassen; oder dass sie den Vollzug der von den Administrativ-Behörden ausgegangenen Weisungen untersagen; oder dass sie nach ertheilter Erlaubniss oder gegebenem Befehle, Verwaltungs-Beamte wegen einer Amts-Handlung vorzuladen, auf dem Vollzuge dieses ihres Befehles oder Beschlusses, ungeachtet der ausgesprochenen Nichtigkeits-Erklärung, oder des angemeldeten Competenz-Conflictes, beharren.

Art. 477.

Richter, welche, nachdem eine vor sie gebrachte Angelegenheit von einer Verwaltungs-Behörde als zu ihrem Wirkungskreise gehörig in der vorgeschriebenen Form abgefordert worden ist, nichts destoweniger vor der Entscheidung der obern Verwaltungs-Behörde zum Urtheil schreiten, sind mit Geldstrafe von 20 bis 200 Drachmen zu belegen.

Dieselbe Strafe ist zu erkennen gegen Staats-Anwälte und deren Substituten, welche in dem oben bemerkten Falle die Schöpfung des Urtheils requiriren, oder zu dem Ende Conclusionen abgeben.

Art. 478.

Jeder Richter, welcher ungeachtet einer in gesetzlicher Weise angebrachten Reclamation der Betheiligten oder der Verwaltungs-Behörde, ohne Ermächtigung der Staats-Regierung gegen einen öffentlichen Beamten wegen der Anschuldigung eines in der Ausübung seines Amtes begangenen Verbrechens oder Vergehens Verfolgungs-Befehle erlassen hat, soll an Geld nicht unter 100 Drachmen bestraft werden.

Ebendieselbe Strafe trifft die Staats-Anwälte, und deren Substitute, dann die Untersuchungs-Beamte, welche dergleichen Verfolgungsbefehle in Antrag gebracht haben.

Art. 479.

Nomarchen, Kreis-Directoren, Eparchen, Bürger-Meister und andere Verwaltungs-Beamte sind zu bestrafen:

1) im Falle des Art. 476 N^o 1 mit Arbeitshaus;

2) mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, wenn sie sich in die Zuständigkeit der Gerichts-Stellen dadurch einmischen, dass sie mittelst allgemeiner oder specieller an die Gerichte oder an einzelne richterliche Beamte erlassener Befehle, den Vollzug eines Urtheiles, oder eines von einem Untersuchungs-Beamten erlassenen Vorführungs- oder Verwahrungsbefehles verbieten;

3) mit Geld-Strafe von 20 bis 200 Drachmen, wenn sie sich in die Entscheidung von Civilrechts-Streitigkeiten eingemischt haben, und nach von einer Parthei erhobener Reclamation, ehe noch die obere Verwaltungs-Behörde darüber erkannt hat, zur Entscheidung der Sache geschritten sind.

9) *Amts- und Dienst-Verweigerung.*

Art. 480.

Justiz- und Administrativ-Beamte oder öffentliche Diener, welche unter irgend einem Vorwande, insbesondere auch unter dem Vorgebender Dunkelheit oder des Stillschweigens der Gesetze, und nachdem sie von den Partheien dazu gehörig aufgefordert worden sind, ihr Amt zu üben verweigern, und ohngeachtet sie von ihren Vorgesetzten zur Erfüllung ihrer Amtsobliegenheiten

των γενομένων πράξεων πριν και επί της εκτελέσεώς των, ενεργούνται ως προς αυτόν οι όροι του άρθρ. 62 λαμβάνεται δε ως βάσις της επιβληθησομένης ποινής ή της βαρυτάτης πράξεως.

Άρθρ. 69.

Μη εκπροαιωθείσης κάμμιως αξιοποιήνου πράξεως, εφαρμόζονται οι όροι των άρθρ 61 και 63.

Είς τοιαύτην περίπτωσιν ή ποινή της δευιοτέρας εκ των συμφωνηθεισών πράξεων λαμβάνεται ως βάσις του μέτρου της προκειμένης να επιβληθη ποινής.

Άρθρ 70.

Συνεταίροι συμμορικής τινός, αναγγέλλοντες ταύτην άμετά εγκλίρωσ, ώσε να ειμπορη να προληφθη πύσα παρ' αυτής μελετωμένη αξιοποιήσ πράξις, μένουσιν άτιμώρητοι.

Άρθρ. 71.

Όστις, άν και δεν ειμπορη να θεωρηθη ως άυτουργός κατά το άρθρ. 56, συνήργησεν όμως, εν γνώσει και επίτηδες εις το παρ' άλλου τινός πραχθέν κακού γηγμα, πριν τουτο εκτελεσθη, ενφ' έξετελείτο και άφω' έξετελέσθη, τιμωρείται ως συνεργός· ή δε ποινή των συνεργών, αναλογιζομένη προς την του άυτουργού, πρέπει να ελαττωται και ο μέτρον προσδιορίσιν τα άρθρ. 49 και 50 περι ποινής της άποπειρας ως προς την ποινήν της τετελεσμένης πράξεως.

Άρθρ. 72.

Ως συνεργοί ιδίως τιμωρούνται:

1) Όσοι, εν γνώσει της μελετωμένης αξιοποιήνου πράξεως, δίδουσιν εις άλλους τόπον διατριβής, ή υποδεικνύουσιν ή παραχωρούν εις αυτούς καιρόν και θέσιν χάριν προπαρασκευής ή εκτελέσεως των αξιοποιήνων πράξεων·

2) Όσοι, εκτός της περιπτώσεως του άρθρ. 56 αρ. 3, εν γνώσει και εκ προθέσεως δίδουσιν συμβουλήν ή παραινέσιν περι της εκπροαιώσεως αξιοποιήνου τινός πράξεως, χορηγοῦσι τὰ εις ταύτην συντεινοντα μέσα, ευκαιρίαν, ή οποιονδήποτε άλλο είδος ύποστηρίξεως, ή προμηθεύουσιν όπλα και άλλα εργαλεία·

3) Όσοι συμβουλοῦσι τον άυτουργόν εις εκτέλεσιν της πράξεως, δι' άγγελιων, κατασκοπών, ή οιοιυδήποτε άλλου έμμέσου ή πλαχίου τρόπου·

4) Όσοι συνεννοῦνται προηγουμένως μετά του άυτουργού περι βοήθειας, την όποιαν θέλουσ παρέξει εις άυτον μετά την πράξιν, ή περι τινός δωρεάς, την όποιαν θέλουσ λαβει παρ' αὐτου, και χορηγοῦσι την βοήθειαν ή δέχονται την δωρεάν·

5) Όσοι εξ ιδιοτελείας δέχονται εις την οικίαν των, ή κρύπτουσιν εν γνώσει, τους πράξαντας, ή τὰ άντικείμενα της αξιοποιήνου πράξεως (το σώμα του κακούργηματος), ή λαμβάνουσιν τὰ πράγματα ταῦτα άντι δώρου, άντι πληρωμής, τὰ αγοράζουσιν, τὰ συναλλάσσουν, ή αναδέχονται να τὰ έμπορευθῶσι, να τὰ φθειρωσι, να τὰ μεταβάλωσιν, ή να τὰ κατασήςωσιν άγνώρισα·

6) Όσοι, όντες ύποχρεοί α) δυνάμει του ύπουργήματός των ή της δημοσίου ύπηρεσίας των να έμποδίζωσι την εκτέλεσιν αξιοποιήνων πράξεων, ή β) δυνάμει της όποιας έχουσι πατρικής, οικιακής, ή επιτροπικής εξουσίας του να αναστέλλωσι τους ύπεξουσίους των, δεν προσπαθοῦν, καθ' όσον τουτο είναι δυνατόν άνευ κινδύνου έχυτών και ενός τρίτου, να έμποδίζωσιν αξιοποιήνους πράξεις, αίτινες ελαβον άρχήν ή προετοιμάσθησαν ενώπιόν των, ή των όποιων προγινώσκουσι την εκτέλεσιν·

7) Όσοι, όρειλοντες ως εκ του ύπουργήματος ή της δημοσίου ύπηρεσίας των να αναγγείλωσι τας γνωστοποιηθείσας εις αυτούς, ως τοιούτους, αξιοτιμωρήτους πράξεις, τὰς άποσιωπῶσι, κατά συνεννόησιν.

Άρθρ. 73.

Τιμωροῦνται ως άυτουργοί, χωρίς όμως και να καταδι-

vor oder bei der Ausführung mitgewirkt, so soll nach den Bestimmungen des Art. 62 verfahren, und die Strafe der schwersten begangenen That zur Grundlage der zu verhäuenden Strafe genommen werden.

Art. 69.

Ist gar keine straffbare That zur Ausführung gekommen, so werden die Bestimmungen der Art. 61 und 63 angewendet.

Es soll in solchem Falle die Strafe der schwersten verabredeten That der Ausmessung der zu verhäuenden Strafe zu Grunde gelegt werden.

Art. 70.

Teilnehmer an einer Bande, welche dieselbe so zeitig, dass jeder von ihr bezielten strafbaren That noch vorgebeugt werden konnte, angezeigt haben, bleiben strafflos.

Art. 71.

Wer zu dem von einem anderen verübten Verbrechen oder Vergehen, ohne nach Art. 56 als Urheber betrachtet werden zu können, vor, bei, oder nach demselben wissentlich oder absichtlich mitgewirkt hat, soll als Gehülfe bestraft werden.

Die Strafe der Gehülfen ist im Verhältnisse zur Strafe des Urhebers nach demjenigen Massstabe herabzusetzen, welchen die Art. 49 und 50 für die Strafe des Versuches im Verhältnisse zur Strafe der vollendeten That bestimmt haben.

Art. 72.

Als Gehülfen sind insbesondere diejenigen zu bestrafen:

1) welche andern wissentlich, dass sie straffbare Handlungen begehen wollen, freiwillig Aufenthalt gegeben, oder ihnen Zeit, Ort und Stelle zur Vorbereitung oder Ausführung der strafbaren Handlungen bezeichnet oder gestattet haben;

2) welche, ausser dem Falle des Art. 56 N° 3, wissentlich und absichtlich über Vollbringung einer strafbaren Handlung Rath oder Belehrung erteilt; die dazu dienenden Mittel, Gelegenheit oder eine andere Art von Unterstützung gegeben, oder Waffen oder Werkzeuge verschafft haben;

3) welche dem Urheber bei Verübung der That durch Kundschaftgeben, Spähestehen, oder auf sonst eine mittelbare oder entfernte Weise behülfflich gewesen;

4) welche sich vorläufig mit dem Urheber über 'die nach der That ihm zuleistende Hülfe oder über eine zu empfangende Belohnung einverstanden, und die Hülfe geleistet', oder eine Belohnung erhalten haben;

5) welche aus Eigennutz wissentlich entweder die Thäter oder die Gegenstände der strafbaren Handlung bei sich aufnehmen oder verbergen, verheimlichen, oder diese Sachen, es sey als Geschenk oder an Zahlungsstatt annehmen, erkaufen, eintauschen, oder zum Verhandeln, Zerstören, Umändern oder Unkennbar machen übernehmen;

6) welche verpflichtet sind,

a. vermöge ihres Amtes oder öffentlichen Dienstes die Begehung strafbarer Handlungen zu verhindern; oder

b. vermöge der ihnen über eine Person zustehenden väterlichen, häuslichen oder vormundschaftlichen Gewalt, die dieser Gewalt Untergebenen davon abzuhalten; wenn sie strafbare Handlungen, welche in ihrer Gegenwart angefangen oder vorbereitet werden, oder von welchen sie wissen, dass sie geschehen sollen, so weit es ohne Gefahr für sie selbst oder einen Dritten geschehen kann, nicht zu verhindern suchen;

7) welche vermöge ihres Amtes oder öffentlichen Dienstes verpflichtet sind, die ihnen Kraft desselben bekannt gewordenen strafbaren Handlungen anzuzeigen, wenn sie im Einverständnis die Anzeige unterlassen haben.

Art. 73.

Diejenigen, welche gewerbsmässig, auf die im Art. 72 N° 5,

Αί υπό σφιν. α' υποχρεώσεις και εξουσία ενεργούνται παρά των Δήμων εν ονόματι και κατά διαταγήν της Κυβερνητικής Αρχής του Κρατους· τα δε υπό σφιν. β'. γ'. δ. δικαιώματα, εν ονόματι των ιδίων αυτού Δημοτικών Αρχων.

Άρθρ. 16

Ως προς την δημοτικήν περιουσίαν δυνανται οι Δήμοι να ενεργουν όλα τα δικαιώματα, και να εμβαιουν εις όλα τα συναλλαγματα, όσα οι πολιτικοί νόμοι συγχωρουσιν εις τους ιδιώτας εν γενει, και δεν απαγορευουσι ρητως εις τους Δήμους.

Τα δικαιώματα των αγγλικών δεν εφαρμύζονται εις τους Δήμους.

Άρθρ. 17.

Ανατίθεται εις τους Δήμους η άκριβής εκτέλεσις όλων των υποχρεώσεων, όσαι πηγάζουσι ή εκ του κοινωνικού σκοπού των ή εκ νομίμων εδικών λόγων.

Η προσετώσα πολιτική Αρχή, εάν ήθελε παρατηρήσει άμέλειαν κατά τουτο από μέρος των, όφείλει να τους παραιή εξ έπαγγέλματος να εκπληρώσι τα καθήκοντα των.

Άρθρ. 18.

Ως τοιούται υποχρεώσεις των Δήμων κατά το άρθρον 17 θεωρουνται πρό πάντων:

α. Η άναγκαία δαπάνη προς εκτέλεσιν της τοπικής και άγρονομικής Αστυνομίας και προς σύστασιν και διατήρησιν των απαιτουμένων Αστυνομικών καταστημάτων·

β. Η απόδοσις των επιβαλλομένων εις την δημοτικήν περιουσίαν φόρων και παντός άλλου δημοσίου βάρους·

γ. Ημισθοδοσία των διά την Δημοτικήν υπηρεσίαν αναγκάιων υπαλλήλων και υπηρετών, ή αντιμισθία του Δημάρχου διά τας όποιās υποφέρει εις το διάστημα της υπηρεσίας του εκ της παραμελησεως των ιδιωτικών υποθέσεών του ζημίας και έξοδα·

δ. Η σύστασις και διατήρησις των προκαταρκτικών σχολείων·

ε. Η οικοδόμησις ή ένοικίασις και ή διατήρησις των αναγκάιων δημοτικών καταστημάτων·

ς. Η σύστασις και διατήρησις των δημοτικών οδών και γεφυρών, των αναγκάιων υδραγωγείων και φρεάτων·

ζ. Η τοποθέτησις και διατήρησις των όροθετικών σημείων των άγρών του Δήμου·

η. Η σύστασις και διατήρησις των κατά τας όχθας και τα νερά υδραυλικών έργων, καθόσον ή περί τουτων φροντις έναπόκειται εις τον Δήμον·

θ. Η δαπάνη διά τας δημοτικές εκλογάς·

ι. Η συμπλήρωσις των αναγκάιων έξόδων δι' εκείνα τα κατά τόπον άγαθοεργά καταστήματα, των όποιων ή δαπάνη, εν έλλείψει ιδίας περιουσίας, ή εξ ανλήθέντων βαθμηδόν των κεφαλαίων των, λήπτει εις βάρος του Δήμου·

ια. Όλοι αι συνδρομαί, όσαι πηγάζουσι από νομίμους μεταξυ των ιδιωτών σχέσεις.

ΜΕΡΟΣ Δ'.

Περί των πόρων των Δήμων προς εκπλήρωσιν των δημοτικών υποχρεώσεων.

Άρθρ. 19.

Προς εκπλήρωσιν των υποχρεώσεων, όσαι πηγάζουσι εκ του κοινωνικού σκοπού, ή εξ ιδιαιτέρων νομίμων αιτιών, παράγονται οι Δήμοι τα μέσα εκ των προσόδων της δημοτικής περιουσίας, των διάστυνομιας παραβάσει προστιμωων, των έμμέσων δημοτικών φόρων, των άμέσων έράνων, και των άμισθι γινομένων δημοτικών έργασίων.

Κ ε φ α λ. Α.

Περί της δημοτικής περιουσίας.

Άρθρ. 20.

Όλη ή δημοτική περιουσία, μηδενός αττης μερους έχουμένου, είναι ιδιοκτησια της ύλομελείας των δημοτων.

Die unter Ziff. 1 bemerkten Pflichten und Befugnisse werden von den Gemeinden im Namen und aus Auftrag der Staatsgewalt, die unter Ziff. 2, 3 und 4 aufgeführten Rechte aber in eigenem Namen ausgeübt.

Art. 16.

In Bezug auf das Gemeindevermögen können die Gemeinden alle Rechte ausüben, und alle Verbindlichkeiten eingehen, welche die bürgerlichen Gesetze den Privaten überhaupt gestatten und den Gemeinden insonderheit nicht versagen.

Die Rechte der Minderjährigen stehen den Gemeinden nicht zu.

Art 17.

Den Gemeinden liegt die genaue Erfüllung aller jener Verbindlichkeiten ob, welche entweder aus ihrem gesellschaftlichen Zwecke oder aus besonderen Rechtsgründen hervorgehen.

Dieselben sind hiezu bei wahrgenommener Saumseligkeit von der vorgesetzten Staatsbehörde von Amtswegen anzuhalten.

Art 18.

Als zu den Art. 17 bezeichneten Gemeinde-Verbindlichkeiten gehörig, sollen insbesondere angesehen werden;

a) die Bestreitung des zur Ausübung der Ort- und Feldpolizei und zur Herstellung und Unterhaltung der unentbehrlichen Polizei Anstalten noethigen Aufwandes;

b) die Entrichtung der auf das Gemeindevermögen gelegten Steuern und andern öffentlichen Abgaben;

c) die Besoldung der für den Gemeindedienst unentbehrlichen Beamten und öffentlichen Diener, dann die Belohnung des Bürgermeisters für die mit seinem Amte verbundenen Versäumnisse und Auslagen;

d) die Herstellung und Unterhaltung der Elementarschulen;

e) die Herstellung oder Miethe und Unterhaltung der unentbehrlichen Gemeindegebäude;

f) die Herstellung und Unterhaltung der Gemeinde-Wege, und Gemeinde Brücken, dann der noethigen Wasserleitungen und Brunnen;

g) die Herstellung und Unterhaltung der Grenzzeichen der Gemeindefluren;

h) die Herstellung und Unterhaltung der Ufer- und Wasserbauten, so weit sie der Gemeinde obliegen;

i) die Kosten der Gemeindewahlen;

k) die Ergänzung des Bedarfes solcher örtlichen Stiftungen, deren Ausgaben, in Ermanglung des Stiftungs Vermögens oder nach dessen allmählicher Erschöpfung, auf die Gemeinde zurückfallen würden;

l) alle auf gültigen Privatverhältnissen beruhende Leistungen.

IV. TITEL.

Von den Mitteln zur Bestreitung der Gemeinde Verbindlichkeiten.

Art. 19.

Jede Gemeinde hat die Mittel zur Erfüllung ihrer entweder aus dem gesellschaftlichen Zwecke, oder aus besondern Rechtsgründen hervorgehenden Verbindlichkeiten aus den Früchten des Gemeinde Vermögens, aus dem Ertrage der Polizeistrafen, aus indirekten Gemeinde Auflagen, aus direkten Umlagen und aus Gemeindediensten zu schöpfen.

ERSTES CAPITEL.

Von dem Gemeinde-Vermögen.

Art. 20.

Alles Gemeinde Vermögen, ohne Ausnahme irgend eines Bestandtheils, ist ein Eigenthum der Gesamtheit der Gemeindeglieder.

ποινήν οἱ τε αὐτουργοὶ (ἄρθρ. 56 ἀρ. 3) καὶ οἱ συναίτιοι (ἄρθρ. 57), οἵτινες δὲν συνέπραξαν αὐτοπροσώπως εἰς τὴν ἐκτέλεσιν.

Ἐὰν ἡ μελετηθεῖσα πράξις ἐξετελέσθη δι' ὑπερβάσεως τῶν τεταγμένων ὁρίων μὲ περιστάσεις ἐπιβαρυνούσας καὶ οὐσιωδῶς ἐπιτενούσας τὴν ποινήν, ἐπιβάλλεται εἰς τοὺς εἰρημένους αὐτουργοὺς καὶ συναίτιους ἡ ποινή τῆς πράξεως αὐτῆς, παράλεπομένης ὅμως τῆς ἐπιβαρυνούσης αὐτὴν ιδιότητος.

Ἄρθρ. 60.

Ὅσοι κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἄρθρ. 57 ἔδωκαν πρῶτοι ἀφορμὴν εἰς τὴν ἐγκληματικὴν σύστασιν καὶ τὴν ἐφεσθῆν εἰς πέρας (οἱ ἀρχηγοί), καὶ ὅσοι αὐτοπροσώπως διεύθυναν τὴν ἐπιχείρησιν (οἱ ὀδηγοί), τιμωροῦνται αὐστηρότερον ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς νομίμου ποινῆς παρὰ τοὺς κοινούς συναίτιους, κατὰ τῶν ὑποῶν ἐπιμετρεῖται ἡ ποινή ἐντὸς τῶν αὐτῶν ὁρίων ἀναλόγως μὲ τὸ εἶδος καὶ τὸ μέγεθος τῆς συνεργείας τῶν.

Ἄρθρ. 61.

Παραλειφθεῖσης παντάπασι τῆς συμφωνηθείσης πράξεως, ἀλλ' ὄχι ἐξ ἐλευθέρας θελήσεως τῶν συστασιωτῶν, τιμωροῦνται ὅ,τε ἀρχηγὸς καὶ οἱ λοιποὶ συναίτιοι διὰ τὴν γενόμενὴν ἔνωσιν ὡς δι' ἀπόπειραν τῆς συμφωνηθείσης πράξεως.

Ἄρθρ. 62.

Ἐὰν ἐκτελεσθῇ μὲν ἡ συμφωνηθεῖσα πράξις, δὲν συνήργησε δὲ συστασιώτης τις οὔτε πρὶν ἐκτελεσθῆ, οὔτε ἐνῶ ἐξετελεῖτο αὐτή, ὁ τοιοῦτος τιμωρεῖται:

- 1) Ἐὰν ἦτο τῆς συστάσεως ἀρχηγός, ὡς ἀπλοῦς μόνον αὐτουργός·
- 2) Ἐὰν ἦτον ἀπλοῦς τῆς συστάσεως συναίτιος, ὡς ἀποπειρώμενος.

Ἄρθρ. 63.

Ἐὰν κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἄρθρου ὁ συστασιώτης, πρὶν τῆς ἐκτελέσεως τῆς πράξεως, ἀναγγεῖλῃ εἰς τοὺς λοιπούς, ὅτι ἀφίσταται ἐκ τῆς συστάσεως, τιμωρεῖται μὲ τὴν ποινήν τῆς ἀποπείρας τῆς συμφωνηθείσης πράξεως.

Ἄρθρ. 64.

Μένει ἀτιμώρητος πᾶς συναίτιος συστάσεως, ὅστις ἀναγγεῖλῃ ταύτην εἰς τὴν Ἀρχὴν τόσον ἐγκαίρως, ὥστε νὰ εἴπωρῃ νὰ προκαταληφθῇ ἡ ἀξιόποινος πράξις.

Ἄρθρ. 65.

Ἀτιμώρητος μένει ἐπίσης καὶ ὁ ἀπλοῦς συναίτιος, ὅστις δὲν συνήργησεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν, καὶ ὄχι μόνον ἐδηλοποίησε καὶ πρὸ αὐτῆς τὴν παραίτησίν του εἰς τοὺς λοιπούς, ἀλλὰ καὶ ἐπροσπάθησε νὰ τοὺς ἀναχατίσῃ ἐκ τῆς ἐκτελέσεως.

Ὁ ἀρχηγὸς ἐπὶ παρομοίᾳ ὑποθέσει τιμωρεῖται μὲ τὴν ποινήν τῆς ἀποπείρας.

Ἄρθρ. 66.

Ἐὰν πλειότεροι τῶν δύο ἐνωθῶσι πρὸς ἐκτέλεσιν πολλῶν μερικῶν καὶ εἰσέτι ἀορίστων ἀξιοποιῶν πράξεων εἴδους τινός, εἰς ἕκαστον συνεταῖρον τοιαύτης συμμορίας (Bande) καταλογίζονται μὲ πλήρη ποινήν ἐκεῖνοι μόναι ἐκ τῶν περιλαμβανομένων εἰς τὴν συμφωνίαν ἀξιοποιῶν πράξεων, εἰς ὅσας συνήργησεν οὗτος πρὸ καὶ ἐπὶ τῆς ἐκτελέσεως, ἢ τοῦλάχιστον παρευρέθη εἰς τὴν ἐκτέλεσιν.

Οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ τιμωροῦνται, ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ ὀρισμένου εἴδους, αὐστηρότερον παρὰ τοὺς ἀπλοῦς συναίτιους.

Ἄρθρ. 67.

Εἰς τὸν πράξαντα ἄλλην ἢ πλεόν ἀξιόποινον πράξιν παρ' ἐκείνας, αἵτινες ἐνυπῆρχον εἰς τὴν συμφωνίαν, ἐφαρμόζονται οἱ ὅροι τῶν ἄρθρων 58 καὶ 59.

Ἄρθρ. 68.

Ἐὰν τις τῶν συνεταίρων δὲν συνήργησεν εἰς κάμμιναν

ber, so wie die Verbündeten (Art. 57), welche bei der Vollführung nicht selbst thätig waren, mit der Strafe des Versuchs zu belegen.

Wenn die beabsichtigte That mit Ueberschreitung der bestimmten Gränzen unter erschwerenden die Strafe wesentlich erhöhenden Umständen vorübt worden ist, so soll gegen die eben erwähnten Urheber und Verbündeten auf die Strafe der That selbst, jedoch ohne Rücksicht auf deren beschwerende Eigenschaft erkannt werden.

Art. 60.

Diejenigen, welche im Falle des Art. 57 zuerst die verbrecherische Verbindung veranlasst und zu Stande gebracht (Anstifter), dann diejenigen, welche das Unternehmen selbst geleitet haben (Rädelsführer), sind innerhalb der Gränzen der gesetzlichen Strafe schärfer zu bestrafen, als die gemeinen Theilnehmer. Gegen letztere ist die Strafe innerhalb der Gränzen nach Beschaffenheit und Grösse ihrer Mitwirkung auszumessen.

Art. 61.

Ist die verabredete That ganz unterblieben, jedoch nicht aus freiem Willen der Verbündeten, so wird die Eingehung der Verbindung an dem Anstifter sowohl, wie an den übrigen Theilnehmern als Versuch der verabredeten That bestraft.

Art. 62.

Ist die verabredete That zwar vollbracht worden aber ein Verbündeter hat weder vor, noch bei der That zur Vollbringung mitgewirkt, so soll derselbe bestraft werden:

- 1) wenn er der Anstifter der Verbindung war, gleich einem gemeinen Urheber;
- 2) wenn er ein gemeiner Theilnehmer der Verbindung war, mit der Strafe des Versuches jener That.

Art. 63.

Hat im Falle des Art. 62 der Verbündete den Uebrigen seinen Zurücktritt von der Verbindung noch vor der Ausführung der That zu erkennen gegeben, so ist derselbe mit der Strafe des Versuches der verabredeten That zu belegen.

Art. 64.

Jeder Theilnehmer an der Verbindung, welcher dieselbe so zeitig, dass der strafbaren That noch vorgebeugt werden könnte, der Obrigkeit angezeigt hat, bleibt strafflos.

Art. 65.

Strafflos ist auch der gemeine Theilnehmer, welcher bei der Ausführung nicht mitgewirkt, und vor derselben nicht nur seinen Austritt den Uebrigen zu erkennen gegeben, sondern sie auch von der Ausführung abzuhalten sich bemüht hat.

Der Anstifter ist unter gleicher Voraussetzung mit der Strafe des Versuches zu belegen.

Art. 66.

Haben sich mehr als zwei Personen zur Verübung mehrerer, einzeln noch unbestimmter strafbarer Thaten einer gewissen Gattung oder Art verbunden, so werden jedem Genossen einer solchen Bande diejenigen, in der Verabredung begriffenen strafbaren Thaten zur vollen Strafe zugerechnet, zu denen er vor oder bei der Ausführung derselben mitgewirkt hat, oder bei deren Ausführung er gegenwärtig gewesen ist.

Die Anstifter und Rädelsführer sind innerhalb der Gränzen der bestimmten Strafart mit schärferer Strafe, als die gemeinen Theilnehmer zu belegen.

Art. 67.

Wenn eine andere oder eine strafbarere That, als diejenigen, welche in der Verabredung lagen, begangen worden ist, so sind die Bestimmungen der Art. 58 und 59 in Anwendung zu bringen.

Art. 68.

Hat ein Genosse der Bande zu keiner der ausgeführten Thaten

των κατὰ τὸ ἄρθρον 422 ἀριθ. 1-4 καὶ ἄρθρον 424 ἀδικημάτων περιπτώσεων, ἐξετάζεται καὶ τιμωρεῖται κατ' ἐπαγγελίαν καὶ αἴτησιν τοῦ βλαφθέντος.

Ἄρθρ. 427.

Ὅστις, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ να θανατώσῃ ἢ βλάβῃ κτήνη ἄλλου, φαρμακεύει νομάς, λειμώνας, λίμνας, ἢ ἄλλα ποτίματα ζώων· ὅστις διαδίδει ἐκ προθέσεως λύμην, ἢ ἄλλο φάρμακον ζώων τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν·
- 2) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν τρώντι ἐθανατώθησαν ἢ ἐβλάβθησαν τεύθεν ζῶα ἄλλου ἢ ἄλλων·
- 3) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν ὁ θάνατος ἐξετάθῃ εἰς ζῶα κοκλήρων δήμων ἢ τόπων.

Ἄρθρ. 428.

Ὁ ἐξ ἀπροσεξίας ἢ ἀμελείας ἐνόχως τοιούτων πράξεων τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τριῶν μὲν μηνῶν τὸ πολὺ, κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἄρθρου 427 ἀριθ. 1, ἐνὸς δὲ ἕως ἐξ μηνῶν κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀριθ. 2, καὶ τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀριθ. 3.

Κ ε ς ἄ λ. ΚΖ'.

Περὶ ζημιῶν ἐκ μεταβολῆς τῶν ὁροσήμεων, μετατυπώσεως, τοκογλυφίας παρκατάσεως ξένων ἀπορρήτων, καὶ ἄλλων ἐπιζημιῶν πράξεων.

A. Μετακινήσεις τῶν ὁροσήμεων.

Ἄρθρ. 429.

Ὅστις μεταβάλλει, ἀφανίζει, ἢ καταστραίνει ἀγνώριστα τὰ ὄροσημα τῶν ἀγρῶν, ἢ τοὺς χάριν ἐνδείξεως τοῦ ὕψους καὶ τῆς διαιρέσεως τοῦ ὕδατος τεθειμένους πασσάλους, θέλων να μετακινήσῃ τὴν διαυτῶν σημειουμένην εἰς τὴν ἰδιοκτησίας ἐκάστου, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν,

- 1) Τοῦλάχιστον ἐνὸς ἔτους, ἐὰν τὰ ὄροσημα ἐτέθησαν παρὰ τῆς Ἀρχῆς·
- 2) Τὸ πολὺ ἐνὸς ἔτους, ἐὰν δὲν ἐτέθησαν παρὰ τῆς Ἀρχῆς.

Ἐὰν ἡ πράξις ἔγινεν ἄνευ μὲν τοῦ εἰρημένου σκοποῦ, ἐκ προθέσεως ὅμως, καταγινώσκειται εἰς μὲν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀριθ. 1 φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνὸς μηνός, ἢ χρηματικὴ ποινὴ τὸ πολὺ διακισίων δραχμῶν· εἰς δὲ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀριθ. 2, χρηματικὴ ποινὴ τὸ πολὺ ἑκατὸν δραχμῶν, ἢ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐβδομάδων.

Ἄρθρ. 430.

Αἱ αὐταὶ ποιναὶ ὑπὸ τὰ αὐτὰ διδόμενα καταγινώσκονται καὶ κατὰ τοῦ ἀφαιρούντος ἢ ἐξαφανίζοντος τὸ ὑπόθεμα (τὸ μουσικόν) ἐπισήμως τεθειμένων ὁραίων λίθων.

Ἄρθρ. 431.

Κατὰ τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος ὁροθετῶν, γεωδαιτῶν καὶ εἰδημόνων τῆς ὑδραυλικῆς, αἵτινες ἐκτελοῦσιν ἀφ' ἑαυτῶν ἢ χάριν ἄλλων τὰς εἰρημένας πράξεις, κρίνεται ὡς ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικὴ περίστασις ὁ τὸν ὑποῖον φέρουν χαρακτῆρ τοῦ δημοσίου ὑπηρετοῦ συγγρόνως δὲ, καὶ ἐὰν ᾔθελον καταδικασθῆ εἰς μόνην φυλάκισιν ἢ χρηματικὴν ποινὴν, ἀποσεροῦνται, διὰ τῆς ἀποφάσεως ῥητῶς, καὶ τοῦ χαρακτῆρος τούτου.

Β'. Μετατύψεις καὶ ἀπομίμησις ἔργων τέχνης καὶ νοός.

Ἄρθρ. 432.

Ὅστις πολλαπλασιάζων διὰ τύπου ἢ κατ' ἄλλον τρόπον βάλλει εἰς κυκλοφορίαν βιβλία, ἢ ἄλλα τυπωμένα ἔγγραφα, μουσικὰς συνθέσεις, χαλκογραφίας, ἰχθυογραφίας ἢ πίνακας γεωγραφικοὺς ἄνευ συναιρέσεως τοῦ συγγραφέως, τοῦ ἀπεργασαμένου, τοῦ κατ' ἐμπορίαν ἐκδότου, ἢ τοῦ λα-

mit Ausnahme der nach Art. 422 N° 1 bis 4 und Art. 424 zu beurtheilenden Fälle, nur auf Anzeige oder Verlangen des Beschädigten untersucht und bestraft werden.

Art. 427.

Wer insbesondere, um Thiere Anderer zu tödten oder zu beschädigen, Weiden, Wiesen, Teiche oder andere Viehtränken vergiftet; wer absichtlich eine Viehseuche oder eine ansteckende Viehkrankheit verbreitet, der soll bestraft werden:

- I) mit Gefängniß nicht unter sechs Monaten;
- II) wenn Thiere eines Anderen oder Anderer dadurch wirklich getödtet oder beschädigt worden sind, mit Arbeitshaus;
- III) wenn sich die Tödtung oder Beschädigung auf Thiere ganzer Gemeinden oder Gegenden erstreckt hat, mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit.

Art. 428.

Wer solshe Handlungen aus Unachtsamkeit oder Fahrlaessigkeit begangen hat, wird mit Gefaengniß, im Falle des vorhergehenden Artikels 427 N° I. bis zu drei Monaten; im Falle N° II. von einem bis zu sechs Monaten, und im Falle N° III. von drei Monaten bis zu zwei Jahren bestraft.

SIFBEN UND ZWANZIGSTES CAPITFL.

Von Beschädigungen durch Veränderung der Gränzzeichen, durch Nachdruck, Wucher, Verletzung fremder Geheimnisse und andere nachtheilige Handlungen.

I. Veränderung der Gränzzeichen.

Art. 429.

Wer die Gränzzeichen der Grundstücke, oder die zur Bezeichnung der Höhe und Abtheilung des Wassers gesetzten Aichpfähle in der Absicht, den dadurch bezeichneten Rechtsstand zu verwickeln, verandert, vernichtet oder unkenntlich macht, der soll gestraft werden mit Gefaengniß:

- I) nicht unter einem Jahr, wenn sie unter amtlichem Glauben;
- II) bis zu einem Jahr, wenn sie nicht unter amtlichem Glauben gesetzt gewesen sind.

Ist dieses ohne die genannte Absicht, jedoch vorsätzlich geschehen, so findet im Falle N° I. Gefaengniß bis zu einem Monat, oder Geldstrafe bis zu zweihundert Drachmen, im Falle N° II. aber Geldstrate bis zu einhundert Drachmen oder Gefaengniß bis zu zwei Wochen statt.

Art. 430.

Dieselben Strafen treten unter denselben Voraussetzungen auch gegen denjenigen ein, welcher die Unterlage (das Geheimniß) amtlich gesetzter Grundsteine hinweg nimmt oder vernichtet.

Art. 431.

Gegen verpflichtete Märker, Feldschiefer und Wasserbau-Verständige, welche vorbenannte Thaten selbst verüben, oder zu denselben sich missbrauchen lassen, ist ihre Aufstellung als öffentliche Diener ein besonderer Erschwerungsgrund. Zugleich soll auch diese Aufstellung, wenn gleich nur auf Gefängniß- oder Geldstrafe erkannt wird, im Urtheile für zurückgenommen erklärt werden.

II. Nachdruck und Nachahmung von Kunst- und Geistes - Werken.

Art. 432.

Wer Bücher, oder andere Druckschriften, Musikalien, Kupferstiche, Zeichnungen oder Landcharten ohne Einwilligung des Verfassers, Verfertigers, Verlegers oder desjenigen, welcher deren Rechte erlangt hat, oder ihrer Erben, durch Vervielfältigung mittelst Druckes oder auf andere Weise ohne Verarbeitung

Άρθρ. 84.

Διὰ νὰ ἔχη κῦρος ἡ ἐκλογὴ, ἀπαιτεῖται τοῦλάχιστον ἡ παρουσία τῶν τριῶν τεταρτων τοῦ Δημοκρισιακοῦ Συμβουλίου, καὶ ἡ ἀπόλυτος πλειοψηφία· ἰσοψηφίας δὲ τυχούσης, αποφασίζει ὁ λαχνός.

Άρθρ. 85.

Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἐκλογῆς, δημοσιεύεται ἀμέσως τὸ ἀποτέλεσμα, καὶ κοινοποιεῖται ἰδιαιτέρως εἰς τοὺς ἐκλεγθέντας· τὰ δὲ τοῦ πρωτοκόλλου γίνονται ὡς εἰς ἄρθρ. 74.

Κεφ. Γ.

Περὶ τῶν μετὰ τὴν ἐκλογὴν πρακτικῶν.

Άρθρ. 86.

Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἐκλογῆς τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, καὶ τὴν ἀμέσως μετ' ἐκείνην γενησομένην ἐκλογὴν τῶν ὑποψηφίων διὰ τὰς θέσεις τοῦ Δημάρχου καὶ τῶν Παρέδρων, καὶ μετὰ παρέλευσιν τῶν διὰ τὴν ἐκῆσιν τῶν πρωτοκόλλων τῆς ἐκλογῆς διορισμένων τριῶν ἡμερῶν, διευθύνονται τὰ πρωτόκολλα τῆς ἐκλογῆς εἰς τὸ Ἐπαρχεῖον, ὅπου ἐξετάζεται, ἂν ἡ πράξις τῆς ἐκλογῆς ἔγινε κατὰ τοὺς νομίμους τύπους, ἂν οἱ ἐκλεγθέντες εἶχον τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγεσθαι, καὶ ἂν ἦναι παραδεκταὶ αἱ προβαλλόμεναι αἰτιολογίαι τῶν ἐπιθυμούντων νὰ παραιτηθῶσι. Τούτων γενομένων, τὸ Ἐπαρχεῖον ἀναφέρει περὶ πάντων εἰς τὴν Νομαρχίαν, ἥτις, ἢ ἐπικυροῖ τὴν πράξιν τῆς ἐκλογῆς, ἢ διορίζει νέαν ἐκλογὴν, ἀναφέρονσα τὰς αἰτίας τῆς μη ἐπικυρώσεως. Οἱ αὐτοὶ τύποι φυλάττονται καὶ ὅταν πρόκηται λόγος περὶ ἐκλογῆς ἐνὸς μόνου ὑποψηφίου.

Ἡ ἀπόφασις τῆς Νομαρχίας κοινοποιεῖται εἰς τὴν Δημοκρισιακὴν Ἐπιτροπὴν, ἥτις ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐκκαλέσῃ εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματειῶν τῆς Ἐπικρατείας, ἂν ἡ Νομαρχία δὲν ἐπικυρώσῃ τὴν πράξιν τῆς ἐκλογῆς. Ἡ περὶ τούτου ἀναφορὰ παρατέμπεται ἀναγκαιῶς ἐντός τριῶν ἡμερῶν εἰς τὸν Ἐπαρχον, ὅστις ἀνευ ἀναβολῆς τὴν διευθύνει εἰς τὴν Νομαρχίαν μετὰ τῶν πρακτικῶν τῆς ἐκλογῆς, καὶ διὰ τῆς Νομαρχίας καθυποβάλλεται ἔπειτα εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματειῶν.

Άρθρ. 87.

Ἐπικυρωθείσης δὲ τῆς πράξεως τῆς ἐκλογῆς, γίνεται ὁ διορισμός τῶν Δημάρχων καὶ τῶν Παρέδρων.

Οἱ Δήμαρχοι καὶ οἱ Παρέδροι διορίζονται εἰς μὲν τοὺς Δήμους α' καὶ β' τάξεως παρὰ τοῦ Βασιλέως, εἰς δὲ τοὺς δήμους γ' τάξεως, παρὰ τῆς Νομαρχίας, λαμβανούσης ἐπὶ τούτῳ πληρεξουσιότητα παρὰ τοῦ Βασιλέως.

Άρθρ. 88.

Οἱ μετὰ τὸν διορισμὸν τοῦ Δημάρχου ὑπόλοιποι δύο ὑποψήφιοι διὰ τὴν θέσιν τοῦ Δημάρχου δύνανται νὰ διορισθῶσι Παρέδροι.

Άρθρ. 89.

Ἄν θέσις Δημάρχου ἢ Παρέδρου χηρεύτῃ ἐν τῷ διαστήματι τῆς τριετοῦς περιόδου, γίνεται εὐθὺς νέα ἐκλογὴ.

Ὁ καθορισθεὶς ἐνεργεῖ τὰ τῆς ὑπηρεσίας του οἱ ὅσον μόνον χρόνον ἔπρεπε νὰ διαρκέσῃ ἡ ὑπηρεσία τοῦ προκατόχου του.

Άρθρ. 90.

Ἐπικυρωθείσης τῆς πράξεως τῆς ἐκλογῆς, καὶ γενομένου τοῦ διορισμῶν τῶν Δημάρχων καὶ τῶν Παρέδρων, ἔπεται ἡ διὰ τοῦ Ἐπαρχοῦ ἐγκαθιδρύσις καὶ ὀρκωδοσία αὐτῶν τε καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

ΜΕΡΟΣ Ζ΄.

Περὶ ἐνὸς ἐκαστοῦ κλάδου τῆς δημοτικῆς διοικήσεως.

Κεφ. Α΄.

Περὶ τῆς τριτομηθῆς Διοικήσεως.

Άρθρ. 91.

Ἡ εἰς τοὺς Δήμους ἐποτεθεῖσα καὶ διὰ τοῦ Δημάρχου διευθυνομένη Αστυνομικὴ διοίκησις περιλαμβάνει ὅλους

Art. 84.

Zu einer gültigen Wahl ist die Anwesenheit von wenigstens drey Viertheilen des Wahl-Kollegiums und die absolute Stimmen-Mehrheit erforderlich. Bei Gleichheit der Stimmen entscheidet das Loos.

Art. 85.

Unmittelbar nach Beendigung der Wahl ist das Ergebniss öffentlich bekannt zu machen, und den Gewählten besonders zu eröffnen, hinsichtlich des Wahlprotokolles aber das im Art 74 vorgeschriebene Verfahren zu beobachten.

DRITTES CAPITEL.

Verfahren nach Beendigung des Wahlaktes

Art. 86.

Sobald die Wahlen des Gemeinderathes, und die unmittelbar nach derselben zu eröffnenden Wahlen der Kandidaten zu den Bürgermeister-und Beigeordneten-Stellen beendigt, und die für die Auflegung der Wahlprotocolle bestimmten drey Tage verflossen sind, oder nachdem in so fern nur eine Kandidaten Wahl allein vorzunehmen war, das so eben bemerkte in Ansehung ihrer erfüllt ist, werden die Wahlprotocolle an das Bezirks-Commissariat eingesendet, wo sodann die Gesetzlichkeit der Wahlhandlung, die Wählbarkeit der Gewählten, und die Zulässigkeit der gegen die Wahl vorgebrachten Ablehnungsgründe zu prüfen, an das General-Commissariat Bericht zu erstatten, und von diesem hiernach die Wahlhandlung entweder zu bestätigen, oder eine neue Wahl unter Anführung der Gründe anzuordnen ist.

Die Entschliessung des General-Commissariats ist dem Wahlausschusse zu eröffnen.

Derselbe ist befugt, bei versagter Bestätigung den Rekurs an das Ministerium des Innern zu ergreifen.

Die Beschwerde Ausführung ist in diesem Falle binnen einer Nothfrist von drey Tagen bei dem Bezirks-Commissariate zu übergeben, welches dieselbe ohne den mindesten Verzug sammt den Wahlakten an das General-Commissariat einzusenden, und durch dieses dem Ministerium vorzulegen hat.

Art. 87.

Im Falle der Bestätigung der Wahlhandlung ist sofort zur Ernennung der Bürgermeister und Beigeordneten zu schreiten.

Die Bürgermeister und Beigeordneten werden in den Gemeinden der ersten und zweiten Klasse von dem König, in den Gemeinden der dritten Klasse aber von dem General-Commissariate aus Königlichem Vollmacut ernannt.

Art. 88.

Die nach Ernennung des Bürgermeisters übrig bleibenden beiden Kandidaten für die Bürgermeisterstelle können zu Beigeordneten ernannt werden.

Art. 89.

Wenn die Stelle eines Bürgermeisters oder Beigeordneten während des für die Amtsdauer bestimmten dreyjährigen Zeitraumes eröffnet wird, so ist sofort zu einer neuen Wahl zu schreiten. Der Neuernannte hat in diesem Falle nur die an der Amtsdauer seines Vorgängers noch übrige Zeit im Amte zu verbleiben.

Art. 90.

Nach Bestätigung der Wahlhandlung und erfolgter Ernennung der Bürgermeister und Beigeordneten sind diese und der Gemeinderath von dem Bezirks-Commissariate einzusetzen und zu verpflichten.

VII TITEL.

Von den einzelnen Zweigen der Gemeinde-Verwaltung.

ERSTES CAPITEL.

AKΑΔΗΜΑΡΧΙΑ

Von der Polizei-Verwaltung.

Art. 91.

Die den Gemeinden übertragene und durch den Bürgermeister zu führende Polizei-Verwaltung umfasst alle Zweige der niedern



ΑΘΗΝΑΝ

εἰς ἀξιοποινότεροι ἤθελαν τιμωρεῖσθαι μετ' ποινὴν τοῦ αὐτοῦ εἴδους.

Ἡ τοιαύτη μετάβασις ἐπὶ τὴν ἀμέσως βαρυτέραν ποινὴν συμβαίνει ποτε ὡς πρὸς τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου, εἴαν ἡ πράξις κατ' ἐαυτὴν δὲν ἐπισύρῃ τὴν τοιαύτην ποινὴν.

Ἄρθρ. 415.

Ὅστις βάλων πῦρ, ἐμποδίσῃ τὴν ἐκρηξίν αὐτοῦ, ἀπαλλάττεται τῆς ποινῆς· ὅστις δὲ σβύσῃ ἀμέσως ὁ ἴδιος τὸ μόλις ἐκρηγὼν πῦρ εἰς τρόπον, ὥστε, παρὰ τὸ συμβᾶν ἐκ μόλις τῆς ἐκρηξέως αὐτοῦ, δὲν προέκυψεν οὐδεμίᾳ ἄλλῃ ζημίᾳ, τιμωρεῖται μετ' φυλάκισιν ἐνὸς μέχρις ἑξ μηνῶν, καὶ ὑποβάλλεται εἰς ἰδιαίτην ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν.

Ἄρθρ. 416.

Ἐάν τὸ πῦρ, μετὰ τὴν ἐκρηξίν, καὶ ἀφοῦ ἔφερε ζημίαν τινὰ, ἀλλὰ πρὸ τῆς περαιτέρω διαδόσεώς του σβεσθῇ παρ' αὐτοῦ τούτου τοῦ ἐμπρηστοῦ, ἢ διὰ τῆς αὐθουρήτου προσπαθείας του, καταγινώσκειται τότε ἡ ποινὴ τῶν προσκλιρῶν δεσμῶν ἀντὶ τοῦ θανάτου, πλὴν τῆς εἰς τὸ ἄρθρον 409 ἀριθ. 1 ὁρισμένης περιπτώσεως· ἢ εἰρκτὴ ἀντὶ τῶν διὰ βίου δεσμῶν ἢ φυλάκισιν ἀντὶ τῶν προσκλιρῶν δεσμῶν καὶ ἢ μέχρις ἐνὸς ἔτους φυλάκισιν ἀντὶ τῆς εἰρκτῆς· ὅσακις δὲ, ἀνευ τῶν μετριαζόντων τὴν ποινὴν λόγων, ἤθελεν ἀπαιτεῖσθαι ἡ ποινὴ τῆς φυλακίσεως, πρέπει αὕτη νὰ ἐλαττωταῖ ἀναλόγως, καὶ νὰ μὴ ὑπερβαίῃ ποτὲ τοὺς τρεῖς μῆνας.

Ἄρθρ. 417.

Ὅστις ἐξ ἀπροσεξίας, ἢ ἀμελείας, ἐγένεν αἴτιος ἐμπρησμοῦ, τιμωρεῖται μετ' φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν.

Εἰς τὴν αὐτὴν ποινὴν ὑποβάλλεται καὶ ὅστις, δι' ἀποκρύψεως τοῦ εἰς τὴν κατοικίαν του συμβάντος ἐμπρησμοῦ, ἐγένεν αἴτιος τῆς ἐπιβλαβέους διαδόσεως αὐτοῦ.

Ἄρθρ. 418.

Ἐξαιρεῖται πάσης ποινῆς ὁ ἐξ ἀμελείας γενόμενος αἴτιος τοῦ ἐμπρησμοῦ, εἴαν τον καταπαύσῃ ὁ ἴδιος, ἢ διὰ τῆς ταχείας πρὸς τὴν Ἀρχὴν ἀγγελίας του δώσῃ ἀφορμὴν εἰς καταπαυσιν, ἢ ἀνακοπὴν τῆς διαδόσεως τοῦ πυρός.

B'. Ἐπίτηδες γενομένη πλημμύρα.

Ἄρθρ. 419.

Ὅστις, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ να προξενήσῃ πλημμύραν, διορύττει ἢ φθείρει χώματα, ἢ ἐκθέτει οὕτως εἰς κίνδυνον ἀνθρώπους καὶ κτήματα, τιμωρεῖται:

- 1) Μεθ' ἄνευ θάνατον, εἴαν τις ἀπέθανεν ἐκ τῆς πλημμύρας·
- 2) Μεθ' ἄνευ δεσμῶν διὰ βίου, εἴαν τις ἐβλάφθη ἐπικινδύνως, ἢ κατέστη ἀνίκανος πρὸς ἐργασίαν ὑπὲρ τὸ ἓν ἔτος, ἢ εἴαν ἡ πλημμύρα ἀπρόκειτο νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μέσον μόνον πρὸς ἐκτέλεσιν ἄλλου τινὸς κακουργήματος, καὶ ἐγένε τούλάχιστον ἢ ἀπόπειρα τούτου·
- 3) Μεθ' ἄνευ δεσμῶν πρόσκαιρα, εἴαν τις περιέπεσεν εἰς κίνδυνον ζωῆς, ἢ κατέστη ἀνίκανος πρὸς ἐργασίαν ὑπὲρ τοὺς ἑξ μῆνας μὲν, ἑλαττον ὅμως τοῦ ἐνὸς ἔτους, ἢ εἴαν ἡ ἐντεῦθεν ἐπισυμβᾶσα ζημίᾳ ὑπερβαίῃ τὰς δισχιλίᾳ δραχμάς·
- 4) Μεθ' ἄνευ εἰρκτῆς, εἴαν τις κατέστη ἀνίκανος πρὸς ἐργασίαν ὑπὲρ τὸν ἓνα μῆνα, ἑλαττον ὅμως τῶν ἑξ μηνῶν, ἢ εἴαν ἡ ζημίᾳ ὑπερβαίῃ μὲν τὰς τετρακοσίας δραχμάς, ὄχι ὅμως καὶ τὰς δισχιλίᾳ·
- 5) Μεθ' ἄνευ φυλάκισιν τούλάχιστον ἐνὸς ἔτους εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

Ἄρθρ. 420.

Ἡ ἐξ ἀπλῆς ἀμελείας προξενηθεῖσα πλημμύρα ἐπισύρει φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν.

wenigstens die drei strafbarsten mit, der Gattung nach, gleicher Strafe zu belegen wären;

Auf Todesstrafe, welche nicht schon an sich verwirkt ist, findet jedoch dieser Uebergang niemals statt.

Art. 415.

Wer nach gelegtem Brande den Ausbruch des Feuers verhindert, ist von der Strafe frei. Wer das eben ausgebrochene Feuer auf der Stelle selbst wieder gelöscht hat, so dass, ausser dem durch den blossen Ausbruch desselben bewirkten, kein weiterer Schaden entstanden ist, soll mit Gefängnis von einem Monat bis zu sechs Monaten gestraft und unter die besondere Polizeiaufsicht gestellt werden.

Art. 416.

Ist das Feuer erst nach dem Ausbruche und nachdem es schon einen Schaden gestiftet hat, jedoch vor dessen weiterer Ausbreitung von dem Brandleger selbst, oder durch seine Veranstaltung, aus eigenem Antriebe, gelöscht worden, so soll statt der Todesstrafe, den im Art. 409 N^o 1. bestimmten Fall ausgenommen, auf Kettenstrafe auf bestimmte Zeit; statt der lebenslänglichen Kettenstrafe auf Arbeitshaus; statt der Kettenstrafe auf bestimmte Zeit auf Gefängnis; statt der Arbeitshausstrafe auf Gefängnis bis zu einem Jahre erkannt werden; und wo ohne die mildernde Voraussetzung auf Gefängnis zu erkennen wäre, soll dieses verhältnissmässig gemindert, und auf keinen Fall über drei Monate zuerkannt werden.

Art. 417.

Wer aus Unvorsichtigkeit oder Nachlässigkeit einen Brand erregt hat, wird mit Gefängnis bis zu sechs Monaten bestraft.

Gleicher Strafe unterliegt derjenige, welcher durch Verbeimlichung eines in seiner Wohnung entstandenen Brandes schädliche Verbreitung desselben verursacht hat.

Art. 418.

Hat derjenige, welcher den Brand aus Fahrlässigkeit verursacht hat, ihn selbst unterdrückt; oder hat er durch schleunige Anzeige bei der Obrigkeit Veranstaltung zur Unterdrückung oder gegen die Verbreitung des Feuers veranlasst, so ist derselbe straf-frei.

II. Verursachte Ueberschwemmung.

Art. 419.

Wer um eine Ueberschwemmung zu verursachen, Deiche oder Dämme mit gemeiner Gefahr für Leben oder Eigenthum durchsticht oder beschädigt, soll bestraft werden:

- 1) mit dem Tode, wenn dadurch ein Mensch getödtet worden ist;
- 2) mit lebenslänglicher Kettenstrafe, wenn Jemand lebensgefährlich beschädigt; oder über ein Jahr arbeitsunfähig geworden ist; oder wenn die Ueberschwemmung nur als Mittel zur Begehung eines anderen Verbrechens dienen sollte, und zu Begehung dieses Verbrechens wenigstens der Versuch gemacht worden ist;
- 3) mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn ein Mensch in Lebensgefahr oder über sechs Monate, jedoch unter einem Jahr arbeitsunfähig geworden ist, oder der dadurch verursachte Schaden mehr als zweitausend Drachmen beträgt;
- 4) mit Arbeitshausstrafe, wenn Jemand über einen Monat jedoch unter sechs Monaten arbeitsunfähig geworden ist, oder der Schaden mehr als vierhundert Drachmen beträgt, aber zweitausend Drachmen nicht übersteigt;
- 5) mit Gefängnisstrafe nicht unter einem Jahr in jedem anderen Falle.

Art. 420.

Wurde eine Ueberschwemmung durch blosse Fahrlässigkeit verursacht, so tritt Gefängnisstrafe bis zu drei Monaten ein.

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Άρθρ. 33.

Τὰ πράγματα ὡς πρὸς τοὺς δημοτικούς ἐράνους ἐν γενεῇ
προϋδονται διὰ τῆς διοικητικῆς ὁδοῦ, καὶ αποφασίζονται
κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου.

Κ ε φ α λ. Δ.

Περὶ τῶν δημοτικῶν ἐργασιῶν.

Άρθρ. 34.

Οἱ δημόται ὀφείλουσι νὰ ἐργάζωνται πρὸς σύστασιν καὶ
ἐπισκευὴν τῶν ἀναγκαίων δημοτικῶν καὶ διδασκτικῶν κατα-
σκευῶν, τῶν φραγμάτων, τῶν ὁδῶν, τῶν γεφυρῶν, τῶν κατὰ
παράλια καὶ ὑδάτα ὑδραυλικῶν ἔργων, καθ' ὅσον ἡ περι-
ποίησις τῶν φροντίδων ἀπέκειται εἰς τὸν ἄνθρωπον, εἰ δὲ πρὸς διατή-
ρισιν τῆς δημοσίας ἀσφαλείας, καθ' ὅσον δὲν ἔγεινεν ἄλλως
φροντίδων περὶ τούτου.

Ἐκαστος ἔχει ὅμως τὸ ἐλεύθερον ν' ἀντικαταστήσῃ ἄλλον.

Άρθρ. 35.

Ὅταν ἡ ἐργασία μέλλῃ νὰ γενῆ μετὰ ὑποζύγια ἢ φορτηγά
ζῶα, οἱ κύριοι αὐτῶν ὑποχρεοῦνται εἰς τοῦτο κατ' ἀνάγκην
τῶν ζευγῶν καὶ κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν φορτηγῶν ζῶων.
Διὰ τὰς τοιαύτας ὁμοίας ἐργασίας λαμβάνουν ἢ ἐκ τοῦ δη-
μοτικῶν ταμείου ἢ δι' ἐράνων ἀποζημιώσιν τινα, τῆς ὁποίας
τὸ ποσὸν προσδιορίζεται κατ' ἐκτίμησιν. Συγχωρεῖται δὲ
εἰς τὰς δημοτικάς Ἀρχάς νὰ παύσωσι διόλου τὰς τοιαύτας
ἐργασίας, ἀναθέτουσαι τὴν φροντίδα τῶν μετακομίσεων ἢ
διωγήσεων ἐπὶ δημοτοσάκκῃ εἰς τὸν ἀναδεχόμενον αὐτὴν
μετὰ τὴν μικροτέραν πληρομήν.

Άρθρ. 36.

Ὅλοι οἱ δημόται ὑπόκεινται εἰς τὰς διὰ τῶν χειρῶν ἐρ-
γασίας μόνος ὁ Δήμαρχος καὶ οἱ Παρέδροι εἶναι ἐλεύθεροι
τῆς ὑποχρέωσης ταύτης.

Ἡ διανομὴ γίνεται κατὰ κεφαλὴν, καὶ δὲν ἐπιτρέπεται
καμία κντιμισθία ἀπαιτήσις.

Άρθρ. 37.

Εἰς τὰς δημοτικάς ὑποχρεώσεις καταριθμεῖται καὶ ἡ
χρησιμὴ καταλυμάτων εἰς τοὺς διερχομένους ἢ σταθμευ-
μένους στρατιώται· ἡ διανομὴ δὲ γίνεται κατ' ἀνάγκην
τῶν τοπικῶν φόρων, ἐνὸς δὲν προσδιορισθῇ ἄλλο κατα-
ληλότερον μετρον.

ΜΕΡΟΣ Ε

Περὶ τῶν Δημοτικῶν Ἀρχῶν.

Άρθρ. 38.

Οἱ Δήμοι θελοῦν ἐνεργεῖν τὰ εἰς τὸ γ' μέρος τοῦ παρόν-
τος νόμου διαλαμβανόμενα δικαιώματα δι' ἐκλεγόμενων
Δημοτικῶν Ἀρχῶν.

Αἱ Ἀρχαὶ αὗται ἐκλέγονται, συνεργομένων ἐπὶ τοῦ ὄ-
φελου ἐχόντων δικαιώμα ἐκλογῆς δημοτῶν. Συνελεύσεις δὲ
τῆς ὁλομελείας τῶν δημοτῶν πρὸς σύσκεψιν καὶ ἀπόφασιν
περὶ δημοτικῶν ἢ ἄλλων ὑποθέσεων δὲν ἐπιτρέπονται.

Άρθρ. 39.

Ἡ Δημοτικὴ Ἀρχὴ συγκροτεῖται ὡς ἐφεξῆς:

α'. Εἰς μὲν τοὺς Δήμους α' τάξεως ἀπὸ ἑνὸς Δήμαρχου,
τέσσαρας ἕως ἑξὶ Παρέδρους, καὶ ἀπὸ ἑνὸς Δημοτικῶν Συμβού-
λιου δεκαοκτὼ μελῶν·

β'. Εἰς τοὺς Δήμους β' τάξεως ἀπὸ τὸν Δήμαρχον,
ἀπὸ δύο ἕως τέσσαρας Παρέδρους, καὶ ἀπὸ ἑνὸς Δημοτικῶν
Συμβούλιου δώδεκα μελῶν·

γ'. Εἰς δὲ τοὺς Δήμους γ' τάξεως ἀπὸ ἑνὸς Δήμαρχου,
ἑνὸς Παρέδρου καὶ ἑνὸς Δημοτικῶν Συμβούλιου ἑξὶ μελῶν.

Ἐνωθέντων Πλειοτέρων χωρίων εἰς ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν
Δῆμον, διορίζεται εἰς πᾶρεδρος δι' ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν
ὅπου ἡ ὑποχρέωσις ἀπαιτεῖ τὸν τοιοῦτον διορισμὸν κατὰ τὴν
γνωμὴν τῆς πολιτικῆς Ἀρχῆς τοῦ Νομοῦ.

Κ ε φ α λ. Α.

Περὶ τοῦ Δημάρχου.

Άρθρ. 40.

Ὁ Δήμαρχος εἶναι ἡ πρώτη ἐκτελεστικὴ τοῦ Δήμου Ἀρ-
χή, ἐνεργοῦσα καὶ διακεπαιούσα ὅλας τὰς δημοτικάς ὑπο-

Art. 33.

Beschwerden in Sachen der Gemeinde Umlagen überhaupt
und im administrativen Wege zu verhandeln, und nach den Be-
stimmungen des gegenwärtigen Gesetzes zu bescheiden.

VIERTES CAPITEL.

Von Gemeinde Diensten.

Art. 34.

Zur Herstellung und Ausbesserung der nöthigen Gemeindege-
bäude, Brunnen, Wege, Brücken, dann der Ufer- und Was-
serrhauthen, in so fern sie der Gemeinde obliegen, so wie zur Hand-
habung der öffentlichen Sicherheit, so weit nicht auf andere
Art dafür hinreichend gesorgt ist, sind Gemeinde-Dienste zu
leisten.

Den Verpflichteten ist die Leistung der Dienste durch geeignete
Stellvertreter gestattet.

Art. 35.

Zur Leistung von Naturaldiensten mit zugbarem Viehe und mit
Lastthieren sind die Besitzer solchen Viehes nach Verhältniss der
Gespanne und der Zahl der Lastthiere verbunden.

Es ist denselben jedoch für die geleisteten Naturaldienste aus
dem Gemeinde-Vermögen, oder durch Umlagen billige Ver-
gütung zu entrichten, deren Betrag durch Schätzung festgesetzt
wird. Den Gemeinde-Behörden ist dabey gestattet, die Leist-
ung solcher Naturaldienste ganz zu erlassen, und dagegen die
zu leistenden Fuhrn oder Transporte an die Wenigstnehmenden
zu versteigern.

Art. 36.

Die Verbindlichkeit zur Leistung von Handdiensten legt allen
Gemeinde-Maggliedern ob. Befreit sind jedoda der Burgenmeister
und die Beigeordneten.

Die Verteilung geschieht nach Köpfen, eine Vergütung kann
nicht gefordert werden.

Art. 37.

Den Gemeindediensten werden die, dem durchmarschirenden
oder kantonirenden Militär einzuräumenden Quartiere beigezählt.

Die Vertheilung hat nach dem örtlichen Steuersasse zu ge-
schehen, so lange nicht ein anderer verhältnissmässiger Massstab
festgesetzt wird.

V TITEL.

Von den Verwaltungsbehörden der Gemeinden.

Art. 38.

Die Gemeinden haben ihre in dem Tit. III des gegenwärtigen
Gesetzes bezeichneten Rechte durch erwähnte Verwaltungsbehör-
den auszuüben.

Die Wahl dieser Behörden wird von der Versammlung der
wahlberechtigten Gemeindeglieder vollzogen.

Versammlungen der Gesammtheit der Gemeindeglieder zur
Berathung und Beschlussfassung über Gemeinde- oder andere
Angelegenheiten finden nicht statt.

Art. 39.

Die Gemeinde Verwaltungsbehörde wird gebildet.

I. In den Gemeinden 1^{ter} Classe

aus

einem Bürgermeister
vier bis sechs Beigeordneten
einem Gemeinderathe von achtzehn Mitgliedern.

II. In den Gemeinden 2^{ter} Classe

aus

einem Bürgermeister
zwei bis vier Beigeordneten
einem Gemeinderathe von zwölf Mitgliedern.

III. In Gemeinden 3^{ter} Classe

aus

einem Bürgermeister
einem Beigeordneten
einem Gemeinderathe von sechs Mitgliedern.

Wenn mehrere Ortschaften zu einer Gemeinde vereinigt sind,
so ist für jede derselben, für welche nach dem Urtheile der Kreis-
Verwaltungsstelle das dienstliche Bedürfniss es nothwendig macht,
ein eigener Beigeordneter aufzustellen.

ERSTES CAPITEL

Von dem Bürgermeister

Art. 40.

Der Bürgermeister ist der erste vollziehende Gemeinde Beamte,
und die handelnde und ausführende Behörde in allen Gemeinde-



την τριμήνου τουλάχιστον φυλακίσεως ή κρατήσεως, ή χρηματικής ποινής 300 τουλάχιστον δραχμών, δημοσιευ-
 μών με την ποινήν παραλείπεται δε ή σημείωσις του
 πράξαντος, εκτός αν δι' εύλογον ύποψίαν, ότι το Δημόσιον
 εν ήθειεν είσθαι άλλως εξηραλισμένον κατά της ενδε-
 ρομένης βλαβής ή ζημίας, φανή αναγκαία και του όνόμα-
 τος ή φανέρωσις, ή διαταγή αυτή ιδίως παρά του νόμου
 δεδομένη τινά περίστασιν, και καθ' εκατέραν των πε-
 πτώσεων τούτων όρισθή εις την απόφασιν.

Αρθρ. 30.

Πάντες, όσοι δι' εν και το αυτό κακούργημα, ή πλημ-
 μέλημα, ή πταισμα καταδικάσθησαν, ενέχονται άλλη-
 γγγύως εις τας όποιασδήποτε αποδόσεις, εις την προ-
 κειμένην αποζημίωσιν, και εις τα δικαστικά έξοδα.

Αρθρ. 31.

Εάν τινος, καταδικασθέντος εις αποδόσεις, ή εις αποζη-
 μίωσιν και εντρυφ εις χρηματικήν ποινήν ή πρόστιμον,
 δεν εξορκή ή περιουσία του εις άμφοτερα, προτιμώνται
 κατά την περίστασιν ταύτην αι πολιτικά αποδόσεις από
 την χρηματικήν ποινήν και το πρόστιμον.

Αρθρ. 32.

Η εκτέλεσις των εις χρηματικήν ποινήν ή πρόστιμον,
 εις απόδοσιν, αποζημίωσιν, ή εις τα δικαστικά έξοδα κα-
 ταδικάσεων, δύναται να γενή και δια προσωπικής κρατή-
 σεως.

Παρελθούσης της ποινικής διαρκείας, εάν ή προσωπική
 κράτησις, μαλιστα όσον αφορά τας περιορίζουσας την
 ελευθεριαν ποινάς, διαρκέση εν έτος μόν επι κακούρημάτων,
 εξ μηνος δε επι πλημμελημάτων, και 14 ημέρας επι
 πταισμάτων, ό καταδικασθείς απολύεται, άμα δυ-
 νηθή να βεβαιώση ότι είναι άνίκανος εις έκτισιν.

Βελτιωθείσης δε μετέπειτα της χρηματικής καταστά-
 σεως του καταδικασθέντος, ή δια προσωπικής κρατήσεως
 εκτελεσις άνανεούται χάριν της αυτής απόφασεως.

Αρθρ. 33.

Ο εις εγκληματικήν ποινήν καταδικασθείς, μετά την
 αποπλήρωσιν ταύτης, υποβάλλεται αναγκάως εις ιδιαίτε-
 ραν άσυνομικήν επιτήρησιν καθ' όλόκληρον δεκαετίαν. Η
 δε επιτήρησις αυτή παρατείνεται, ούδέποτε όμως ύπερ τα
 είκοσιν έτη, εάν ό καταδικασθείς ήναι κατά τε τον τρόπον
 του ζήν, τον χαρακτήρα και την διαγωγήν κατεξοχήν
 επικίνδυνος εις την κοινήν ασφάλειαν και εις τα ήθη.

Αρθρ. 34.

Εις ιδιαίτεράν άσυνομικήν επιτήρησιν υποβάλλονται
 ώσαύτως δια της δικαστικής απόφασεως και οι ένοχοι
 πλημμελημάτων και πταισμάτων, εάν ήθειεν εί-
 ναι κατά τε τον τρόπον του ζήν, τον χαρακτήρα και την
 διαγωγήν κατεξοχήν επικίνδυνοι εις την κοινήν ασφά-
 λειαν και εις τα ήθη. Της επιτηρήσεως δε ταύτης ή διάρ-
 κεια προσδιορίζεται δια μέν τους πρώτους από δύο έως
 δέκα έτών, δια δε τους δευτέρους από τριών μηνών μέχρι
 δύο έτών.

Αρθρ. 35.

Όταν τις καταδικασθείς υποβληθή εις άσυνομικήν επι-
 τήρησιν, έχει ή Κυβέρνησις το δικαίωμα του να προσδιορί-
 ζη τόπους τινάς, όπου ούτος, και παρελθούσης της ποινικής
 διαρκείας, δεν είμπορεί να διατρέψη επι τη προφάσει όμως
 ταυτη ούδεις έγγώριος δύναται να εξορισθή της επικρα-
 τείας.

Αρθρ. 36.

Εις πάσαν περίστασιν ό εις άσυνομικήν επιτήρησιν

wenigstens drei Monaten oder in eine Geldstrafe von wenigstens 300
 Diachmen ist nur die Beschaffenheit, der Ort und die Zeit der
 That, nebst der Strafe öffentlich bekannt zu machen, die Be-
 zeichnung des Thäters aber wegzulassen, wenn nicht etwa wegen
 gegründeter Besorgniss, dass das Publicum gegen Nachtheil und
 Gefährdung auf andere Weise nicht sicher gestellt werden könne,
 auch die Bekanntmachung des Namens als nothwendig er-
 kannt, oder diese für den gegebenen Fall im Gesetze besonders
 angeordnet, und im einem wie in dem anderen Falle im Urtheile
 bestimmt worden ist.

Art. 30.

Alle diejenigen, welche wegen eines und desselben Ver-
 brechens oder Vergehens oder wegen einer und derselben Polizei-
 Uebertretung verurtheilt worden sind, haften solidarisch wegen
 der etwaigen Wiedererstattungen des zu leistenden Schadener-
 satzes, und der Untersuchungskosten.

Art. 31.

Ist Jemand zu Wiedererstattungen oder Schadensersatz, und
 zugleich zu einer Geldstrafe oder Geldbusse verurtheilt worden,
 so soll in dem Falle, wenn das Vermögen des Verurtheilten un-
 zureichend ist, den Forderungen wegen genannter Civilansprüche
 in der Concurrenz mit der Geldstrafe oder Geldbusse der Vorrang
 vor den letztern zukommen.

Art. 32.

Der Vollzug der Verurtheilungen zu Geldstrafe oder Geldbusse,
 zu Wiedererstattung, Schadensersatz, oder Untersuchungskosten
 kann mittelst Personalarrest verfolgt werden.

Hat der Personalarrest, und zwar, wo Freiheitsstrafen zuer-
 kannt worden sind, nach Ablauf der Strafzeit, bei Verbrechen
 1 Jahr, bei Vergehen 6 Monate, und bei Polizeiübertretungen
 vierzehn Tage gedauert, so ist der Verurtheilte in Freiheit zu set-
 zen, wenn derselbe seine Zahlungsunfähigkeit zu bescheinigen
 im Stande ist.

Kommt jedoch der Verurtheilte später wieder in bessere Ver-
 mögens-Umstände, so kann der Vollzug durch Personalarrest
 neuerdings wegen desselben Urtheils verfolgt werden.

Art. 33.

Wer zu einer Criminalstrafe verurtheilt worden ist, steht von
 Rechtswegen nach überstandener Strafe zehn Jahre lang unter
 besonderer polizeilicher Aufsicht.

Diese Aufsicht soll, wenn der Verurtheilte nach Lebensart,
 Charakter und Betragen ein der öffentlichen Sicherheit oder
 Sittlichkeit besonders gefährlicher Mensch ist, im Strafurtheile
 verlängert, jedoch niemals über 20 Jahre erstreckt werden.

Art. 34.

Die besondere Polizei-Aufsicht soll auch bei Vergehen im
 Straferkenntnisse auf 2-10 Jahre, und bei Polizeiübertretungen
 auf 3 Monate bis zu 2 Jahren angeordnet werden, wenn der Ver-
 urtheilte nach Lebensart, Charakter und Betragen ein der öffent-
 lichen Sicherheit oder Sittlichkeit besonders gefährlicher Mensch
 ist.

Art 35.

Die Stellung eines Verurtheilten unter polizeiliche Aufsicht
 gibt der Staatsregierung das Recht, gewisse Orte zu bestimmen,
 an welchen der Verurtheilte nach vollendeter Strafzeit sich nicht
 aufhalten darf. Unter diesem Vorwande darf jedoch kein Inlan-
 der des Landes verwiesen werden.

Art. 36.

In jedem Falle soll der unter Polizei-Aufsicht Gestellte vor

Όταν πρόκειται λόγος, αντί τῆς διὰ λογαραρισμὸν τοῦ Δήμου καλλιεργείας, νὰ διορισθῇ ἐνοικίασις ἢ τ' ἀνάπαλιν·

ε'. Εἰς ὅλας τὰς ἐνοικιάσεις δημοτικῶν φόρων·

ζ'. Εἰς τὴν σύνταξιν γραβυλικῶν σχεδίων·

η'. Όταν πρόκειται λόγος νὰ ληφθῶν δανειακῶς νέα κεφάλαια, ἐκτός ἐὰν τὸ δάνειον τοῦτο γενῆ πρὸς ἐξόφλησιν ὑπαρχόντων γραβῶν με ἴσας ἢ καλλητέρας συμφωνίας, ἢ ἐπὶ τῇ βάσει ἐγκριθέντων προϋπολογισμῶν, ἢ γραβυλικῶν σχεδίων·

θ'. Εἰς τὴν σύνταξιν τῶν σχεδίων περὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸν Δήμον ὁσῶν·

ι'. Εἰς τὴν σύνταξιν τῶν γενικῶν περὶ οἰκοδομῶν καὶ περὶ εὐθυγραμμίας σχεδίων·

ια'. Όταν πρόκειται λόγος περὶ εἰσαγωγῆς δίκης·

ιβ'. Όταν πρόκειται λόγος περὶ συμβιβασμῶν·

ιγ'. Όταν πρόκειται νὰ οἰκοδομηθῶσι νέα δημοτικὰ κτίρια, ἢ νὰ γενῶσι καθολικαὶ ἐπισκευαὶ εἰς τὰ ἤδη ὑπαρχόντα·

ιδ'. Όταν πρόκειται νὰ δοθῶν δανεια εἰς τοὺς Δημάρχους, εἰς τοὺς Πιρέδρους, καὶ εἰς τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, εἰς τοὺς ἀνιόντας, κατιόντας, ἐκ πλαγίου ἢ καὶ πρώτου βαθμοῦ ἐξ ἀγγιστείας συγγενεῖς αὐτῶν·

ιε'. Όταν πρόκειται νὰ δεχθῆ ὁ Δήμος κληροδοσίας ἢ δωρὰ ἐνωμένα με βάρη, ἢ νὰ τὰ ἀποποιηθῆ·

ισ'. Εἰς τὸν κανονισμὸν τῶν διὰ τοὺς ἀμέσους δημοτικούς ἐράνους συνεισφορῶν οἰς ἐκ μέρους τῶν δημοτῶν, τῶν μὴ ἔχόντων φορολογουμένην περιουσίαν, μηδὲ μεταρχομένων ἐπιτήδευμα ὑποκείμενον εἰς φόρον.

Εἰς ὅλας τὰς τούτας τὰς περιπτώσεις αἱ ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου δὲν ἔχουν κῦρος, εἰμὴ μετὰ τὴν ἐγκρίσιν τοῦ Νομάρχου.

Ἄρθρ. 120.

Ἡ ἐγκρίσις τοῦ Βασιλέως ἀπαιτεῖται:

α'. Εἰς τὸν διορισμὸν νέων ἐμμέσων ἢ ἀμέσων δημοτικῶν φόρων·

β'. Εἰς τὴν ἀνανέωσιν τῶν ἐμμέσων δημοτικῶν φόρων, ἀφοῦ παρέλθῃ ἡ προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας ἴσχυον·

γ'. Εἰς τὸν διορισμὸν ἄλλου μέτρου περὶ τῆς εἰς τοὺς ἀμέσους δημοτικούς ἐράνους συνεισφορᾶς παρ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἔχει βάσιν τοὺς ἀμέσους φόρους.

Ἄρθρ. 121.

Οἱ μὲν Ἐπαρχοὶ οφείλουσι νὰ καθυποβάλλουσι, οἱ δὲ Νομάρχαι νὰ ἐνεργῶν ἢ νὰ ἐμποδίζουσι ἀνευ ἀναβολῆς τὰς ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ὅσαι γράζουσι τῆς ἐγκρίσεώς των, καὶ εἶναι ὑπεύθυνοι διὰ πᾶσαν ζημίαν, προκύπτουσαν ἀπὸ τὴν ἐκ μέρους των ἀξιώπουσαν ἀργαπορίαν.

Ἄρθρ. 122.

Εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἀπόκειται τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ ἐκκαλῆ πρὸς τὴν προεδρῶσαν Ἀρχὴν πᾶσαν ἀπόφασιν τῆς Νομαρχ., τροπολογουσαν ἢ ἀπερρίπτουσαν τὴν ἀπόφασιν του.

ΜΕΡΟΣ Θ'.

Τελευταῖος ὅρισμός.

Ἄρθρ. 123.

Ὁ παρὼν Νόμος πρέπει νὰ ἐνεργηθῆ ἀνευ ἀναβολῆς, ἢ δὲ ἐκλογῆ τῶν ἐνδιαλαμβανομένων νέων δημοτικῶν Ἀρχῶν νὰ γενῆ εἰς καθὲ Νομὸν, ἅμα ὁ σχηματισμὸς τῶν ἐν αὐτῇ Δήμων λάβῃ τὴν ἐγκρίσιν τοῦ Βασιλέως.

Οἱ κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ Νόμου καὶ κατὰ τὰς πρώτας δημαιορίας ἐνεργηθησόμενοι προσωρινοὶ κανονισμοὶ θέλουσι προσδιορισθῆ δι' ἰδιαίτερου Διατάγματος.

Ἄρθρ. 124.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας, νὰ δημοσιεύσῃ καὶ ἐκτελέσῃ τὸν παρόντα Νόμον.

Ἐν Ναυπλίῳ, τῆ 27 Δεκεμβρ. (8 Ἰανουαρ. 1834) 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.

Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας, Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ Πρόεδρος,

Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ, Ι. ΚΩΛΕΤΤΗΣ, Κ. Α. ΣΧΙΝΑΣ, ΣΜΑΛΤΣ

5) bei Abänderungen der Verwaltungsweise von unbeweglichen Gütern oder nutzbaren Rechten, wodurch an die Stelle der eigenen Regie die Verpachtung oder umgekehrt gesetzt wird

6) bei allen Verpachtungen von Gemeindeanlagen;

7) bei der Entwerfung der Schuldentilgungspläne;

8) bei der Aufnahme neuer Kapitalien, ausgenommen wenn dieselbe zur Abtragung vorhandener Schulden unter gleichen oder besseren Bedingungen, oder auf dem Grunde genehmigter Budgets oder Schuldentilgungspläne erfolgt;

9) bei Feststellung der für die wirtschaftliche Benützung der Gemeindehäuser zu entwerfenden Pläne;

10) bei Festsetzung der General Baupläne und Baulinien;

11) bei Angehung eines Rechtsstreites;

12) bei dem Abschluss von Vergleichen;

13) bei Ausführung neuer, und bei Unternehmung von Haupt-Reparaturen vorhandener Gemeinde Gebäude;

14) bei der Bewilligung von Darlehen an die Gürgermeister, die Beigeordneten und die Mitglieder des Gemeinderathes, dann an deren Verwandte in auf- und absteigender Linie, so wie an Seiten Verwandte und Versch wägerte des ersten Grades;

15) bei der Annahme von Vermächtnissen oder Geschenken, wenn damit Lasten verbunden sind, dann bei der Ausschlagung von Vermächtnissen oder Geschenken überhaupt;

16) bei Regulirung der von den Gemeindegliedern ohne stehbaren Besitz und Erwerbszweig zu den direkten Umlagen zu leistenden Beiträge.

In allen vorbemerkten Fällen sind die Beschlüsse des Gemeinderathes erst nach erfolgter Genehmigung der Kreisbehörde vollziehbar.

Art. 120.

Die Genehmigung des Königs ist erforderlich;

a) zur Einführung neuer direkter oder indirekter Gemeinde-Anlagen;

b) zur Erneuerung der Bewilligung indirekter Gemeinde-Anlagen nach Ablauf der Zeit, auf welche die erste Bewilligung beschränkt war;

c) zur Einführung eines anderen Masstabes der Beitragspflichtigkeit zu direkten Gemeinde-Umlagen, als jenes des Prinzipale der direkten Steuern.

Art. 121.

Die Bezirks Commissariate sind zur schleunigen Vorlage und die General-Kreis-Commissariate zur unverzüglichen Bescheidung der ihrer Genehmigung bedürftenden Gemeindebeschlüsse verpflichtet, und haben für jeden aus schuldhafter Verzögerung hervorgehender Schaden zu haften.

Art. 122.

Dem Gemeinderathe stehet das Recht des Recurses an die vorgesetzte Administrativ-Stelle gegen jede seine Beschlüsse abändernde oder die erforderliche Genehmigung versagende Entscheidung zu.

IX TITEL.

Schluss-Bestimmung,

Art. 123.

Das gegenwärtige Gesetz ist unverzüglich in Vollzug zu setzen, und zu der Wahl der darin angeordneten neuen Verwaltungsbehörden in jeder Nomarchie zu schreiten, sobald die Bildung der Gemeinden in derselben die Genehmigung des Königs erhalten haben wird.

Die bey der Einführung des Gesetzes und bey den ersten Gemeindevahlen zu beobachtenden transitorischen Normen werden durch eine besondere Verordnung festgesetzt.

Art. 124.

Unser Staats-Secretär des Innern ist mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge gegenwärtigen Gesetzes beauftragt.

Nauplia, am 8 Januar 1834 (27 December 1833.)

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF V. ARMANSPERG PRÖF. V. MAURER V. HEIDEK.

Die Staats-Secretäre A. MAVROKORDATO, PRÖF. V. THEODOR,

J. KOLETTIS, C. D. SCHINAS, V. SCHIN.

ἀπώλυσα ἀπόφασις ὀριστικὴν δύναμιν, ἢ ἀφοῦ ἢ ὑπὲρ ἐγγύσης ἀφεσίς του ἀπερασίση, καὶ ἡ ἐγγύσις αὕτη ἐχορηγῆται ἐπιστάται ποινικῶν καταστημάτων, οἵτινες ἐπέχουσιν (προεμποδίζουσιν) εἰς τὴν φυλακὴν κατάδικόν τινα ὑπὲρ τῶν ὀρισθέντων χρόνον τῆς ποινῆς του, ἐὰν δὲν δικαιολογηθῶσιν ἀποδεικνύοντες ἀποχρῶσάν τινα αἰτίαν, τιμωρεῖνται:

1) Μὲ εἰρκτὴν τοὐλάχιστον ὀκτὼ ἐτῶν, ἐὰν ἡ ἐπίσχεσις εἴη διὰ μίσος, ἐκδίκησιν, ἰδιοτέλειαν ἢ ἄλλο ἀθέμιτον αἰφύρον, ἢ ἐὰν ἡ διάρκεια τῆς ἐπίσχεσεως ὑπερβαίη ἓνα μῆνα.

2) Μὲ εἰρκτὴν τὸ πολὺ ὀκτὼ ἐτῶν, ἐὰν δὲν ὑπάρχη μὴ μία τῶν δύο εἰρημένων περιστάσεων, διήρκεσεν ὅμως ἡ ἐπίσχεσις ὑπὲρ τὴν μίαν ἐβδομάδα.

3) Εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν, μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον μὲν ἑξ μηνῶν, ἐὰν ἡ ἐπίσχεσις διήρκεσεν ὑπὲρ τὰς τρεῖς ἡμέρας, ἄλλω δὲ, τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν.

Ἀρθρ. 328.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν τιμωροῦνται ἔργοι δεσμωτηρίων καὶ δεσμοφύλακες, οἵτινες,

1) Μὴ ἐπιδειχθέντος τοῦ περὶ συλλήψεως ἢ φυλακίσεως ἐντάλματος, ἢ ὁποιοῦδήποτε προσάγματος τῆς ἀνηκούσης δημοσίας Ἀρχῆς, εἰσδέχονται τινα ἀγόμενον εἰς φυλακὴν.

2) Δὲν παρουσιάζουσι φυλακισμένον τινα κατ' αἴτησιν τῶν ἐξεταστικῶν δικαστῶν ἢ ἄλλων δημοσίων Ἀρχῶν, ἐπιτετραμμένων τὴν ἐπὶ τῶν φυλακῶν ἐφορείαν, χωρὶς νὰ ἔχωσι πρὸς τοῦτο ἐγγράφον διαταγῆν τοῦ ἀνήκοντος ἐπιτρόπου τῆς Ἐπικρατείας ἢ τοῦ ἐξεταστικοῦ δικαστοῦ.

3) Δὲν ἐκράτησαν τοὺς διατεταγμένους κατὰ τὸν νόμον τῆς φυλακῆς, ἢ ζητηθέντας ἀρνοῦνται νὰ τοὺς παρουσιάσωσιν εἰς τοὺς ἐξεταστικούς δικαστὰς, ἢ εἰς ἄλλας Ἀρχὰς ἐπιτετραμμένας τὴν ἐφορείαν τῶν φυλακῶν.

Ἀρθρ. 329.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐβδομάδων τιμωρεῖται ὅσις λαμβάνει ὑπὸ φύλαξιν του ἀποπληκνημένους παῖδας, ἀνθρώπους παράφρονες, ἀπόρους, ἐπικινδύνους, ὑπόπτους, συνειλημμένους ἐπ' αὐτοφώρῳ εἰς ἀξιοποιόν τινα πράξιν, εἰς ἐπαιτείαν ἢ ἀγυρτείαν, καὶ τοὺς κρατεῖ πλέον τῶν εἰκησιτεσσάρων ὡρῶν εἰς τὴν ἐξουσίαν του, χωρὶς νὰ δώσῃ εἶδησιν εἰς τὴν πλησιέστεραν Ἀρχὴν, ἢ, κατὰ τὰς περιστάσεις, εἰς τοὺς προσήκοντας συγγενεῖς τοῦ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐμποδισμένου ἀνθρώπου.

Γ'. Παράνομος βία καὶ ἀπειλή.

Ἀρθρ. 330.

Ὅσις, εἴτε μὲ πραγματικὴν βίαν εἴτε μὲ ἀπειλήν, ἐπιχειρεῖ τι ἐπὶ τῷ παρνόμῳ σκοπῷ του νὰ πείσῃ τινα ἄκοντα εἰς τὸ νὰ πράξῃ, παραλείψῃ, ἢ ὑποφέρῃ τι, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς μηνός, καθ' ὅσον ἡ ἐπιχείρησις αὕτη δὲν περιέχει δεινὴν τινα τοῦ δικαίου παράβασιν.

Δ'. Ἀπαγωγή.

Ἀρθρ. 331.

Ὅσις μὲ δόλον ἢ βίαν ἐπιλαμβάνεται ἄρρενός τινος ἢ θήλειος, ἢ τοῦ ἄκοντος ἢ ἐκόντος μὲν, ἔχοντος ὅμως ἡλικίαν κατωτέραν τῶν δώδεκα ἐτῶν, καὶ ἀπάγει αὐτὸ μὲθ' ἑαυτοῦ, ἐπὶ σκοπῷ του νὰ τὸ μεταχειρισθῇ εἰς ἀκολασίαν, ἢ νὰ τὸ ἀναγκάσῃ εἰς γάμον, ἢ νὰ τὸ παραδώσῃ εἰς ἄλλον πρὸς τὸ αὐτὸ τέλος ὅσις πρὸς ὀρισμένον σκοπὸν ἀπέργει τινα βιαίως ἢ δολίως ἀπὸ τὸν τόπον τῆς διατριβῆς του παρὰ τὴν θέλησίν του, τιμωρεῖται:

1) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ὁ ἐνοχος, ἀφοῦ ἀπήγαγεν ἢ ἐπελάβετο, κατώρθωσεν τὸν περὶ γάμου ἢ ἀκολασίας σκοπὸν του.

dem dessen Entlassung gegen Caution beschlossen und diese geleistet ist, nicht in vier und zwanzig Stunden entlassen; Vorsteher von Straf-Anstalten, welche einen Sträfling über seine Strafzeit im Straforte zurückbehalten, sollen, wenn sie sich nicht durch den Beweis einer begründeten Ursache rechtfertigen, gestraft werden:

I. mit Arbeitshaus nicht unter acht Jahren, wenn dieses aus Hass, Rachsucht, Eigennutz oder sonst unerlaubtem Interesse geschehen, oder wenn die Dauer der Zurückbehaltung einen Monat übersteigt;

II. Mit Arbeitshaus bis zu acht Jahren, wenn es an einer dieser beiden Voraussetzungen fehlt, die Zurückbehaltung aber über eine Woche gedauert hat;

III. in jedem anderen Falle mit Gefängnis, wenn die Zurückbehaltung über drei Tage gedauert hat, nicht unter 6 Monaten, ausserdem bis zu 6 Monaten.

Art. 328.

Mit Gefängnis bis zu sechs Monaten sind Gefängnis-Aufseher und Gefängnis-Wärter zu belegen, welche:

1) ohne Vorzeigung eines Strafurtheiles, oder eines Vorführungs- oder Verwahrungs- oder eines sonstigen Befehles eines zuständigen öffentlichen Beamten einen Gefangenen im Gefängnis aufnehmen;

2) einen Gefangenen, auf Begehren, den Untersuchungs- oder anderen mit der Aufsicht über die Gefängnisse beauftragten Beamten nicht vorstellen, ohne dazu besonders durch einen schriftlichen Befehl des zuständigen Staats-Procurators, oder Untersuchungs-Richters beauftragt zu seyn;

3) die vorgeschriebenen Gefängnis-Register entweder gar nicht geführt haben, oder dieselben den Untersuchungs-Beamten, oder anderen mit der Aufsicht über die Gefängnisse beauftragten Beamten auf ihr Begehren vorzuzeigen verweigern.

Art. 329.

Wer verirrte Kinder, wahnsinnige, hilflose, gefährliche, verdächtige, über einer strafbaren Handlung ergriffene, auf Bettelei oder Landstreicherei betretene Personen in Verwahr nimmt und länger als vier und zwanzig Stunden in seiner Gewalt behält, ohne der nächsten Obrigkeit oder, nach Beschaffenheit der Umstände, den Angehörigen einer auf diese Weise angehaltenen Person Nachricht zu geben, der wird mit Gefängnis bis zu zwei Wochen gestraft.

III. Widerrechtliche Gewalt und Drohung.

Art. 330.

Wer irgend etwas in rechtswidriger Absicht unternimmt, um eine Person wider ihren Willen zu einem Thun, Unterlassen oder Dulden zu bestimmen, geschehe dieses durch Anwendung wirklicher Gewalt oder durch Drohung, der wird, sofern das Unternehmen nicht eine schwerere Rechts-Verletzung enthält, mit Gefängnis bis zu einem Monat bestraft.

IV. Entführung.

Art. 331.

Wer sich einer Person ohne deren Willen durch List oder Gewalt, oder einer Person unter 12 Jahren, wiewohl mit ihrer Einwilligung, bemächtigt, und dieselbe mit sich hinwegführt, in der Absicht, sie zur Unzucht zu missbrauchen oder zur Ehe zu zwingen, oder einem Andern zu solcher Absicht zu überliefern; wer eine Person in vorbestimmter Absicht durch List oder Zwang wider ihren Willen in seiner Gewalt von ihrem Aufenthalts-Orte zurückhält, der ist wegen Entführung zu strafen:

I. mit Arbeitshaus, wenn der Entführer nach vollzogener Wegbringung oder Bemächtigung seine Absicht in Ansehung der Ehe oder Unzucht erreicht hat;

Κ ε φ α λ. Η.

Περὶ παντοίων συγχύσεων τῆς εἰρήνης, καὶ περὶ αὐθαγιῶν πράξεων.

Α. Διατάραξις τῆς κοινῆς εἰρήνης.

Ἄρθρ. 193.

Ἐὰν πολλοὶ ἠνωμένοι ἐπίτηδες μετ' ἀλλήλων εἰσπέσωσι παρανόμως εἰς ξένας οἰκίας, καταλύματα, ἢ ἄλλα ἀκίνητα κτήματα, τιμωροῦνται οἱ, τε ἀρχηγοὶ, ὀδηγοὶ καὶ συναίτιοι τῆς τοιαύτης διαταράξεως τῆς κοινῆς εἰρήνης:

1. Με εἰρκτὴν οἱ μὲν ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ τοῦλάχιστον ἐξ ἑτῶν, οἱ δὲ συναίτιοι, τὸ πολὺ ἐξ ἑτῶν, ἐὰν ἔγιναν βιαιοπραγίαι εἰς πρόσωπα.

2. Με φυλάκισιν οἱ μὲν ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ τοῦλάχιστον ἐνὸς ἔτους, οἱ δὲ συναίτιοι, τὸ πολὺ ἐνὸς ἔτους, ἐὰν ἔγιναν βιαιοπραγίαι μόνον εἰς πράγματα.

3. Με τὴν αὐτὴν διαστολὴν ἐπιβάλλεται φυλάκισις τὸ πολὺ μηνῶν ἐξ ἢ τριῶν, ἐὰν οὔτε εἰς πρόσωπα οὔτε εἰς πράγματα ἐπραχθῆ βία.

Καθ' ὅσας τὰς προηγουμένας περιπτώσεις ἢ γρηῃσι τῶν ὄπλων ἢ ἡ ὀπλοφορία θεωρεῖται ὡς ἰδιαίτερα ἐπιβαρυντικὰ αἰτία.

Β. Διατάραξις τῆς εἰρήνης τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἡσυχίας αὐτῆς.

Ἄρθρ. 194.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν τιμωρεῖται ὅστις βιαίως εἰσπίπτει εἰς Ἐκκλησίαν, ἢ εἰς συναγωγὴν τινὰ θρησκευτικὴν συγχωρημένην παρὰ τοῦ νόμου, ἢ προσπαθεῖ νὰ ἐμποδίσῃ ἢ νὰ ταραξῇ βιαίως ἢ δυναστικῶς συναθροίσεις ἐπὶ λατρείᾳ ἢ τελεταῖς.

Φυλάκισις τὸ πολὺ δύο μηνῶν καταγινώσκειται ἐὰν παρόμοιαι πράξεις ἔγιναν ἀνευ βίας ἢ δυνασείας, ἢ ἐὰν δι' ἀπρεπούς τρόπου ἐταράχθῃ ἢ ἡσυχία καὶ εὐταξία τοιούτων θρησκευτικῶν συναθροίσεων, ἢ διεκόπη ἢ θρησκευτικὴ τελετή.

Ἄρθρ. 195.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνὸς ἔτους τιμωροῦνται ἰδιῶται, οἵτινες ἐμποδίζουσιν ἢ ἀναγκάζουσιν ἄλλον διὰ τῆς βίας ἢ δι' ἀπειλῶν νὰ προσέλθῃ εἰς θρησκευτικὴν συγχωρημένην παρὰ τῆς Κυβερνήσεως, νὰ παρευρίσκειται εἰς τὰς ἱερουργίας τῆς, νὰ πανηγυρίξῃ θρησκευτικὰς τινὰς ἐορτάς, καὶ ἰδίως νὰ ἀνοίγῃ ἢ νὰ κλείῃ ἀποθήκας, ἐργαστήρια, ἢ πρατήρια, νὰ ἐπιχειρῇ ἢ νὰ παραλείπῃ ἐργασίας τινὰς.

Ἄρθρ. 196.

Φυλάκισις τὸ πολὺ τριῶν καὶ, ἐν ὑποτροπῇ, τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν ἐπιβάλλεται εἰς ἐκεῖνον, ὅστις εἰς δημοσίαν ὁμιλίαν ἢ ἐγγράφως προσβάλλει διὰ περιφρονητικῶν, γλευστικῶν, ἢ δυσμενῶν ἐκφράσεων τὰ δόγματα, τὰς διατάξεις, καὶ τὰ ἔθιμα θρησκείας ὑφισταμένης μετὰ τὴν συγκατάθεσιν τῆς Κυβερνήσεως.

Ἄρθρ. 197.

Ἱεροκήρυκες, οἵτινες εἰς δημοσίας ὁμιλίας προσπαθοῦν διὰ λοιδοριῶν ἢ δυσμενῶν αἰτιάσεων νὰ διεγείρῳσιν, ἢ νὰ ὑποθάλψωσι θρησκευτικὸν μῖσος μετὰ τῶν ἐν τῇ πολιτείᾳ ὑφισταμένων θρησκευτικῶν κοινωνιῶν, τιμωροῦνται μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, καὶ ἀποβάλλονται τῆς ὑπηρεσίας.

Συγγραφεῖς δὲ, οἵτινες πράττουσι τὸ αὐτὸ διὰ συγγραμμάτων, ἐὰν μὲν ἦναι δημοσίοι ὑπάλληλοι ἢ ὑπηρεταί, ἐπισύρουσιν εἰς ἑαυτοὺς τὴν ἰδίαν ποινὴν, ἄλλως δὲ, τιμωροῦνται μετὰ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 198.

Αἰρεσιῶται, οἵτινες προσπαθοῦν δι' ἀθευίτων μίσων νὰ διαδώσωσιν ἢ νὰ καταστήσωσιν ἐπικρατεῖς τὰς θρησκευτικὰς τῶν δόξας, κηρύττουσιν ἐπὶ δημοσίων τόπων, ἐρεθίζουσι τοὺς ὑπαδούς τῶν εἰς ἐχθροπαθειαν κατὰ τῶν ἐτεροδο-

ACHTES CAPITEL.

Von Friedens Störungen und Eigengewalt.

I. Landfriedensbruch.

Art. 193.

Wenn in fremde Häuser, Wohnungen oder andere liegende Gründe und Besitzungen von mehreren hiezu vereinigten Personen widerrechtlich eingefallen worden ist, so sind Anstifter, Anführer und Theilnehmer eines solchen Landfriedensbruches zu strafen:

I. mit Arbeitshaus, die Anstifter oder Anführer nicht unter sechs, die Theilnehmer bis zu sechs Jahren, wenn an Personen Gewaltthatigkeiten verübt worden sind;

II. mit Gefängniß, die Anführer oder Anstifter nicht unter, die Theilnehmer bis zu einem Jahre, wenn nur an Sachen Gewalt verübt worden ist;

III. nach demselben Unterschiede mit Gefängniß bis zu sechs, oder bis zu drei Monaten, wenn weder an Personen noch an Sachen Gewalt geschehen ist.

In allen Fällen soll gegen diejenigen, welche Waffen gebraucht oder bei sich geführt haben, dieser Umstand als besonderer Erschwerungs Grund gelten.

II. Religionsfriedensbruch und Störung des Religionsfriedens.

Art. 194.

Wer gewalthätig in eine Kirche oder einen gesetzlich gestatteten religiösen Versammlungsort einfällt; wer durch Zwang oder Gewalt gottesdienstliche Versammlungen oder Verrichtungen zu verhindern oder zu stören sucht, soll mit Gefängniß bis zu 2 Jahren bestraft werden.

Sind dergleichen Handlungen ohne Gewalt oder Zwang verübt, oder ist durch ungebührliches Benehmen entweder die Ruhe und Ordnung solcher religiösen Versammlungen gestört, oder die religiöse Handlung unterbrochen worden, so findet Gefängniß-Strafe bis zu 2 Monaten statt.

Art. 195.

Privat-Leute, welche einen andern durch Gewalt oder Drohungen verhindern oder zwingen, sich zu einer von der Staats-Regierung autorisirten Religions-Gesellschaft zu bekennen, dem Gottes-Dienste dieser Religions-Gesellschaft bei zu wohnen, gewisse religiöse Festtage zu feiern, insbesondere Magazine, Werkstätten, oder Kaufläden zu öffnen oder zu schliessen, sollen mit Gefängniß bis zu einem Jahre bestraft werden.

Art. 196.

Gefängniß-Strafe bis zu 3, beim Rückfalle aber bis zu 6 Monaten, trifft denjenigen, welcher in öffentlicher Rede oder in einer Schrift die Lehren, Einrichtungen und Gebräuche einer mit Genehmigung der Staats-Regierung bestehenden Religions-Gesellschaft durch Ausdrücke der Verachtung, des Spottes, oder des Hasses angreift.

Art. 197.

Prediger, welche in öffentlichen Vorträgen durch Schmähungen, oder gehässige Beschuldigungen Religions-Iass zwischen den im Staate bestehenden kirchlichen Gesellschaften zu wecken oder zu unterhalten suchen, sollen mit Gefängniß nicht unter 3 Monaten und mit Dienst-Entlassung bestraft werden.

Schriftsteller, welche dergleichen in Schriften thun, sollen, wenn sie öffentliche Beamte oder Diener sind, mit gleicher Strafe, ausserdem aber mit Gefängniß-Strafe von 3 Monaten bis zu 2 Jahren belegt werden.

Art. 198.

Sectirer, welche ihre Religions-Meinungen durch unerlaubte Mittel zu verbreiten oder geltend zu machen suchen; auf öffentlichen Plätzen predigen, ihre Anhänger zu Feindschaften gegen andern denkende aufreizen, oder von dem gesellschaftlichen

θλου ἢ τοῦ πλείονος μέρους ἢ τινος τῶν μελῶν πραττόμενα πταίσματα, ἀλλὰ μόνον εἰς τὰς κατὰ μέρος ἐνόχους ἐντεῦθεν ὅμως οἱ δῆμοι δὲν ἀπαλλάττονται παντελῶς τῆς εὐθύνης διὰ τὰς γινόμενας εἰς τὰς περιφέρειάς των ζημίας, καθόσον τοιαύτη εὐθύνη διατίθεται ὑπο ἰδιαιτέρων νομίμων διατάξεων.

2. Διὰ πταίσματα ἄλλων.

Ἄρθρ. 506.

Ὅστις δὲν δύναται νὰ θεωρηθῆ ὡς συναυτουργὸς ἢ συνεργός, εἶναι ὑπεύθυνος διὰ πταίσματα ἄλλων μόνον εἰς τὰς παρὰ τοῦ νόμου ὁρισμένους περιπτώσεις.

3. Δι' ὑποκειμένους.

Ἄρθρ. 507.

Ἐκαστος πρωτεργάτης χειροτεχνίας, ἐργοστασιάρχης, ἀναγνωρισμένος ἐργολάβος καὶ ἔμπορος, εἶναι ὑπεύθυνος, ὅσον ἀφορᾷ τὰς διατεταγμένας ἢ ἀπηγορευμένας τῆς βιομηχανίας ἢ ἐμπορίας τοῦ πράξαι, διὰ τὰ πταίσματα τῶν τοιοῦτων του, προμηθευτῶν, ἐπισκεπτῶν, συνεργατῶν, συμβεβηθῶν, ὑπηρετῶν, ἐργατῶν καὶ ἄλλων ὑποκειμένων, εἴαν ἐπὶ τῆ ἀντιπραξίᾳ, γινώσκοντος αὐτοῦ καὶ δυναμένου νὰ τὰ ἐμποδίσῃ, ἢ εἴαν δύναται νὰ τὸν προσαφθῆ δικαίως ὑποκλιθῆ τότε ἀμείβεται ἀφαιλομένης ἐρορείας.

Ἡ αὐτὴ εὐθύνη περικεῖται καὶ ἐν γονεῖς, ἐπιτρόπους, καὶ διδασκαλοῦ, σχολειῶν, ὡς πρὸς τὰ ἀφηλικὰ τέκνα, τοὺς ἐπιτροπευμένους καὶ μαθητὰς.

Ἄρθρ. 508.

Ἐάν οἱ εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρ. 507 ἀναφερόμενοι πράξωσι τὸ πταῖσμα ἀνευ εἰδήσεως τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς βιομηχανίας ἢ τοῦ προϊσταμένου αὐτῶν, τὸ τοιοῦτον καταλογίζεται εἰς αὐτοὺς ὡς ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικὴ αἰτία.

Ἄρθρ. 509.

Ὅσάκις ὁ νόμος διατάττει κατὰ τοῦ πταίσματος πρόσμιον ἢ κράτησιν, ἐκεῖνο μὲν ἐπιβάλλεται εἰς τοὺς ἀρχηγούς τῆς βιομηχανίας ἢ τοὺς προϊσταμένους, αὐτὴ δὲ εἰς τοὺς ὑποκειμένους.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἀρχὴν τιμωροῦνται καὶ οἱ κύριοι ἐπιτηδεύματος, ἢ οἱ προϊστάμενοι, εἴαν διατάττεται κράτησις καὶ πρόσμιον.

Ἄρθρ. 510.

Ἐάν διατάττεται μόνον πρόσμιον, πληρώνεται μὲν τοῦτο παρὰ τῶν γονέων, τῶν κυρίων ἐπιτηδεύματος, καὶ ἄλλων προϊσταμένων, περιὼν διέλαβε τὸ 507 ἄρθρον, μεταβάλλεται δὲ εἰς κράτησιν ὡς πρὸς τοὺς ἐν τῷ αὐτῷ ἄρθρῳ διαληφθέντας ὑποκειμένους.

Ἐάν διατάττεται μόνον κράτησις, ἐπιβάλλεται μὲν αὐτὴ εἰς τοὺς ὑποκειμένους, μεταβάλλεται δὲ εἰς πρόσμιον ὡς πρὸς τοὺς προϊσταμένους.

Κατὰ τὴν μεταβολὴν ταύτην πᾶσα ἡμέρα κρατήσεως ἀναλογεῖ μὲ τρεῖς δραχμάς, καὶ ἀντιστρόφως τρεῖς δραχμαὶ ἰσοδυναμοῦσι μὲ μίαν ἡμέραν κρατήσεως.

5. Περὶ καταλογισμοῦ.

1. Ἐν γένει.

Ἄρθρ. 511.

Ἐάν συμβῶσιν ἐπὶ πταίσματων, ὅσα εἰς τὸ ἄρθρον 87 προϋποτίθενται, ἔχουσι τὴν ἐξουσίαν τὰ Δικαστήρια νὰ ἀποφασίσωσιν ἐλάττωσιν ποινῆς κατὰ τὸ μέτρον τὸ παρὰ τῶν ἄρθρων 503 καὶ 504 ὁρισμένον.

2. Ἐνεκα νεότητος.

Ἄρθρ. 512.

Κράτησις τὸ πολὺ δεκατεσσαρῶν ἡμερῶν ἐπιβάλλεται εἰς νέους, αἵτινες μετὰ τὸ δέκατον μὲν, ἀλλὰ πρὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ δεκάτου τεταρτοῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των, πράττωσι πταῖσμα.

oder Mehrheit der Mitglieder oder Einzelnen derselben begangenen Polizeübertretungen niemals, sondern sie sollen nur den schuldigen Einzelnen zugerechnet werden; dadurch wird jedoch die Haftung der Gemeinden für die Schäden in ihren Markungen, in so weit eine solche Haftung durch besondere gesetzliche Bestimmungen ausgesprochen ist, keineswegs aufgehoben.

2) Für Uebertretungen Dritter.

Art. 506.

Wer nicht als Miturheber oder Gehülfe anzusehen ist, haftet für Polizeiübertretungen Dritter nur in den gesetzlich bezeichneten Fällen.

3) Für Untergebene.

Art. 507.

Jeder Handwerksmeister, Fabrikant, berechtigte Unternehmer und Händler hat hinsichtlich der in Bezug auf sein Gewerbe oder seinen Verkehr gebotenen und verbotenen Handlungen für die Uebertretungen seiner Stellvertreter, Provisoren, Aufseher, Gesellen, Gehülfen, Diener, Arbeiter oder sonst untergeordneten Personen zu haften, wenn diese Uebertretungen mit seinem Wissen, sofern er es hätte hindern können, begangen worden sind, oder wenn ihm irgend eine Vernachlässigung der schuldigen Aufsicht zur Last liegt.

Dieselbe Haftung tritt ein bei Aeltern, Vormündern und Schullehrern hinsichtlich ihrer minderjährigen Kinder, Pflegebefohlenen und Schüler.

Art. 508.

Haben die im vorhergehenden Art. 507 genannten untergeordneten Personen die Polizeiübertretung ohne Wissen des Gewerbsinhabers oder ihres Vorgesetzten begangen, so wird ihnen dieses als ein besonders erschwerender Umstand angerechnet.

Art. 509.

Wenn das Gesetz gegen die Polizeiübertretung Geldbusse oder Arrest angeordnet hat, so trifft die Gewerbsinhaber oder Vorgesetzten die Geldbusse und die untergeordneten Personen werden mit Arrest belegt.

Nach demselben Grundsatz ist gegen die Gewerbsinhaber oder Vorgesetzten zu verfahren, wenn Arrest und Geldstrafe angeordnet worden ist.

Art. 510.

Wurde blosse Geldbusse angeordnet, so ist die Geldbusse von den Aeltern, Gewerbsinhabern und anderen in Art. 507. genannten Vorgesetzten zu bezahlen, für die dort genannten untergeordneten Personen aber das Geld in Arrest umzuwandeln.

Im Falle der Anordnung einer blossen Arreststrafe soll diese gegen die untergeordneten Personen erkannt, für die Vorgesetzten aber in Geld umgewandelt werden.

Bei dieser Umwandlung soll jeder Tag Arrest für drei Drachmen, und umgekehrt drei Drachmen für einen Tag Arrest gerechnet werden.

VI. Von der Zurechnung.

1) Im Allgemeinen.

Art. 511.

Treten die im Art. 87. genannten Voraussetzungen bei Polizeiübertretungen ein, so sind die Gerichte ermächtigt, auf die Herabsetzung der Strafe nach dem im Art. 503 und 504 bestimmten Maassstabe zu erkennen.

2) Wegen Jugend.

Art. 512.

Gegen junge Leute, welche nach dem 10^{ten}, aber vor zurückgelegtem 14^{ten} Jahre, eine Polizeiübertretung begangen haben, soll Arrest nicht über 14 Tage ausgesprochen werden.

τοὺς κλάδους τῆς κατωτέρας τοπικῆς καὶ ἀγρονομικῆς Ἀστυνομίας.

Τὰ περὶ τούτου προσδιορίζονται δι' ἰδιατέρων ὁδηγιῶν.

Ἄρθρ. 92.

Ὁ Δήμαρχος δὲν ἔχει οὔτε ποινικὴν ἐξουσίαν εἰς ἀστυνομικὰς παραβάσεις, οὔτε δικαστικὴν εἰς ὑποθέσεις τοῦ ἀμφισβητούμενου διοικητικοῦ, καὶ ὅσον οἱ νόμοι δὲν διαλαμβάνουν περὶ τούτου ἐδικὰς ἐξαιρέσεις.

Ἄρθρ. 93.

Εἰς τὰ ἀφορῶντα τὴν πτωχοφυμίαν ὁ Δήμαρχος λαμβάνει μέρος κατὰ τὰς περὶ τούτου ἰδιατέρας διατάξεις.

Ἄρθρ. 94.

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιστάσιαν τῶν κατὰ τύπους διδασκαλειῶν, θελοῦν προσδιορισθῆ τὰ θέοντα δι' ἰδιατέρων διαταγμάτων.

Ἄρθρ. 95.

Εἰς τοὺς μεγαλητέρους δήμους διορίζονται παρὰ τῷ Δημάρχῳ χρεῖας τυγούσης, εἰ, ἢ δύο Ἀστυνόμοι διὰ τὴν διοίκησιν τῆς τοπικῆς Ἀστυνομίας· οἱ Ἀστυνόμοι οὗτοι διορίζονται καὶ ὅν τρόπον ἐνδιαλαμβάνει το ἄρθρ. 42.

Ἄρθρ. 96.

Οἱ μεγαλητέροι δήμοι πρέπει νὰ διαιρεθῶσιν εἰς ἀνάλογον ἀριθμὸν τμημάτων κατὰ τὰς ἀγορας καὶ πλατείας, πρὸς εὐκολίαν τῆς αστυνομικῆς διοικήσεως.

Κ ε φ α λ . Β'

Περὶ διαχειρίσεως τῆς δημοτικῆς περιουσίας.

Α. Περὶ τοῦ δημοτικοῦ εἰσπρακτορῶς.

Ἄρθρ. 97.

Ἡ φροντίς περὶ εἰσπραξέως καὶ ἐξοδούσεως τῶν δημοτικῶν χρημάτων καὶ περὶ καταστρώσεως τῶν περὶ τούτων λογαριασμῶν ἀνατίθεται εἰς ἓνα εἰσπρακτορὰ κατὰ Δήμον.

Ἄρθρ. 98.

Ὁ Δημοτικὸς οὗτος εἰσπρακτορὸς διορίζεται καθ' ὅν τρόπον διαλαμβάνει ὁ ἀριθμὸς 12 τοῦ ἄρθρ. 50.

Ἄρθρ. 99.

Ἄν τὰ ἔσοδα καὶ ἐξοδα ἦναι ἀσήμαντα, ἐνόησινται περισσότεροι γειτνιαζόντες δήμοι εἰς ἓν εἰσπρακτορικὸν τμημα.

Ἄν εἰς τριαύτην περίστασιν αἱ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ δὲν συμφωνήσιν εἰς τὴν περὶ διορισμοῦ τοῦ εἰσπρακτορῶς πρότασιν, ὁ Βασιλεὺς ἐκλέγει ἓνα ἐκ τῶν προδληθέντων.

Ἄρθρ. 100.

Οὔτε οἱ Δήμαρχοι, οὔτε οἱ Παράδροι, οὔτε τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου δύνανται νὰ ἦναι συγχρόνως καὶ εἰσπρακτορῶς.

Ὁ εἰσπρακτορὸς πρέπει νὰ κατοικῆ εἰς τὸ τμημα, ὅπου εἰσπράττει, καὶ ἔχει χρεὸς νὰ φροντίσῃ ὁ ἴδιος διὰ τὴν εἰσπραξίν.

Δυνατὶ ν' ἀπαιτηθῆ ἀπο αὐτὸν νὰ δώσῃ ἀναλογὸν ἐγγύχισιν.

Ἄρθρ. 101.

Ὁ Δημοτικὸς εἰσπρακτορὸς λαμβάνει διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἀντιμισθίαν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰ τέσσαρα εἰς τὰ ἑκατὸν τῆς ὅλης πραγματικῆς εἰσπραξέως καὶ κανονιζομένην παρὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Εἰς μεγαλητέριους δήμους εἰμπορεῖ νὰ προσδιορισθῆ καὶ μίνιστος μισθὸς εἰς τὸν εἰσπρακτορὰ.

Ἄρθρ. 102.

Ὁ Βασιλεὺς δύναται εἰς πᾶσαν περίστασιν νὰ παύσῃ τὸν δημοτικὸν εἰσπρακτορὰ διὰ διοικητικῆς αἰτίας.

Ἄρθρ. 103.

Ὁ Δημοτικὸς εἰσπρακτορὸς δὲν ἔχει νὰ κάμῃ ἄλλας εἰσπραξείας, εἰμὴ ὅσας διαλαμβάνει ὁ ἐγκριθὲς προϋπολογισμὸς, ἢ περὶ ὧσιν διαταχθῆ παρὰ τοῦ Δημάρχου κατὰ συνέπειαν ἰδιατέρων νομιμῶν διαταγμάτων τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁμοίως δὲν ἔχει νὰ πληρώσῃ ἄλλα παρ' ὅσα διαταχθῆ παρὰ τοῦ Δημάρχου κατὰ τοὺς εἰς τὸ ἄρθρ. 109 ὁρισμούς.

Orts- und Feldpolizei. Die diesfälligen Zuständigkeiten und Pflichten werden durch eine besondere Instruktion bestimmt.

Art. 92.

Dem Bürgermeister stehet weder ein Strafrecht bei Polizei-übertretungen, noch das Richteramt in administrativ contentiösen Sachen zu, so weit nicht einzelne Ausnahmen in den Gesetzen besonders angeordnet sind.

Art. 93.

An der Armenpflege hat der Bürgermeister nach den Bestimmungen der desfallsigen besonderen Verordnungen Antheil zu nehmen.

Art. 94.

Hinsichtlich der Aufsicht auf die Ortsschulen wird durch besondere Verordnungen Vorsorge getroffen.

Art. 95.

In den grösseren Gemeinden sind dem Bürgermeister zur Verwaltung der Ortspolizei erforderlichen Falles ein oder zwei Polizei-Commissare beizugeben.

Dieselben werden nach den Vorschriften des Art. 42 bestellt.

Art. 96.

Grössere Gemeinden sind zur Beförderung der Polizei Verwaltung in eine verhältnissmässige Zahl von Bezirken nach Strassen und Plätzen abzutheilen.

ZWEYTES CAPITEL

Von der Verwaltung des Gemeinde-Vermögens

ERSTER ABSCHNITT

Von dem Gemeinde-Einnnehmer.

Art. 97.

Die Besorgung der Gemeinde-Einnahmen und Ausgaben, und die Verrechnung derselben ist in allen Gemeinden einem Gemeinde-Einnnehmer zu übertragen.

Art. 98.

Die Stelle des Gemeinde-Einnehmers wird nach den in dem Art. 50 Ziff. 12 enthaltenen Vorschriften besetzt.

Art. 99.

Bei minder beträchtlichen Einnahmen und Ausgaben findet die Vereinigung mehrerer benachbarten Gemeinden zu einem Einnahme-Bezirk statt.

Wenn in die-tem Falle die verschiedenen Gemeindebehörden in dem Vorschlage des Einnehmers nicht übereinkommen, so wird der König unter den vorgeschlagenen Individuen wählen.

Art. 100.

Das Amt des Gemeinde-Einnehmers ist mit dem Amte eines Bürgermeisters, eines Beigeordneten, und eines Mitgliedes des Gemeinderathes unvereinbar.

Der Einnnehmer muss in dem Einnahme-Bezürke wohnen, und ist, die Erhebung der Gemeinde-Einnahmen in den Gemeinden selbst vorzunehmen, verbunden.

Denselben kann die Leistung einer verhältnissmässigen Caution zur Verbindlichkeit gemacht werden.

Art. 101.

Der Gemeinde Einnnehmer erhält für seine Dienste einen Funktions Bezug, der vier vom Hundert der wirklichen Gesamteinnahme nicht übersteigen darf, und von dem Gemeinde-Rathe regulirt wird.

In grösseren Gemeinden kann dem Einnnehmer ein ständiger Gehalt ausgesetzt werden.

Art. 102.

Der Gemeinde-Einnnehmer kann zu allen Zeiten aus Gründen der Verwaltung vom Könige wieder entlassen werden.

Art. 103.

Der Gemeinde-Einnnehmer hat keine andern Erhebungen zu machen, als solche, zu welchen derselbe durch das genehmigte Gemeinde-Budget oder durch besondere auf gesetzmässige Beschlüsse des Gemeinderathes gegründete Einweisungen des Bürgermeisters ermächtigt worden ist.

In gleicher Weise hat selber nur solche Zahlungen zu leisten, welche von dem Bürgermeister nach den Bestimmungen des Art. 109 angewiesen worden sind.

και εις ἕκαστον τῶν ἐκ τοῦ κλήρου, και ὅταν ἐναντίον τῶν καθιερωτων ὁρισμῶν δημοσιεύσει διατάγματα, ἀνευ Βασιλικῆς συνευδοκῆσεως, ἢ ἀνευ τῆς ἐγκρίσεως τῆς κυβερνήσεως, ἐκδίδουσι διατάξεις, ὑπερβαίνοντες ἐπίτηδον τὴν ἀρμοδιότητά των.

Ἀρθρ. 499.

Πᾶς κληρικὸς, ὅστις ἐπιχειρεῖ θρησκευτικὰς τελετὰς συνεξέως ἢ ἐνταφιασμοῦ, πρὶν ἐκτελεσθῶσι τὰ περὶ γάμου ἢ ἐπιφθείας παρὰ τῶν πολιτικῶν νόμων διαταττόμενα, και πρὶν ἐκδοθῆ περὶ τούτου ἡ ἀνήκουσα ἀπόδειξις παρὰ τῶν ἀρμοδίων ληξιαρχῶν, τιμωρεῖται μὲ πειθαρχικὴν ποινὴν, και ἐν ὑποτροπῇ καταδικάζεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν τὸ πλὴν διακοσίων δραχμῶν.

BIBLION TPITON.

Περὶ πταισμάτων.

ΤΜΗΜΑ. Α.

Γενικοὶ ὁρισμοί.

Α. Περὶ πταισμάτων ἐν γένει.

Ἀρθρ. 500.

Τὰ περὶ ἀθεμίτων πράξεων διαταχθέντα ἐν γένει εἰς τὸ πρῶτον βιβλίον, ἐφαρμύζονται ἐπίσης και εἰς τὰ πταίσματα, ὅπου δὲν ὑπάρχει ἐξαιρέσις, ἢ οἱ ῥητῶς ἀναφερομένη ἢ προκύπτουσα ἐκ τῆς ἀλληλουχίας τῶν ὁρισμῶν τοῦ νόμου.

Ἀρθρ. 501.

Τὰ πρόσσιμα καταβάλλονται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ δήμου, εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ ὁποίου ἐπράχθη τὸ πταῖσμα.

Β. Περὶ δολίης προαιρέσεως και περὶ ἀμελείας.

Ἀρθρ. 502.

Τὰ πταίσματα, εἴτε ὡς πράξεις ἀντιβαίνουσαι εἰς ῥητὴν ἀπαγόρευσιν, εἴτε ὡς παραλείψεις τῶν διατεταγμένων, τιμωροῦνται καθ' ἑαυτὰ, χωρὶς νὰ ἐξετάζεται ὅποια ἦτον τοῦ πταίσαντος ἡ προαίρεσις, ὡσαύτως δὲ και δι' ἀπλῆν ἀμέλειαν.

Εἰς μόνας τὰς εἰς τὰ ἄρθρα 673, 688, 690 και 693 διαλαμβανομένας περιπτώσεις φυλάττεται ὁ γενικὸς κανὼν.

Γ. Περὶ ἀποπειράς.

Ἀρθρ. 503.

Ἐπὶ τῶν πταισμάτων ἡ ἀπόπειρα μένει ἀτιμώρητος, καθόσον ταῦτα δὲν περιέχουσιν ἀμεσὴν τινὰ βλάβην ἢ διατάραξιν τῶν δικαιῶν τοῦ Κράτους ἢ τινος ἰδιώτου.

Ἡ ἀπόπειρα, ἐὰν εἰς περίπτωσιν τινὰ, ὅποια ἢ εἰς τὸ ἄρθρ. 702, δὲν διατάττεται ἄλλο τι, τιμωρεῖται μὲ ποινὴν ἡλαττωμένην, ἀλλ' ὄχι και κατωτέραν τοῦ ἡμίσεος τῆς ἐπιβαλλομένης εἰς τὴν τετελεσμένην πράξιν.

Κατ' οὐδ' ἓνα περιπτώσιν δὲν συγχωρεῖται νὰ γίνεταὶ ἐλάττωσις ὑπὸ τὸ ἐλάχισον τῆς ποινῆς μέτρον, το ὡρισμένον εἰς τὰ ἄρθρ. 14 και 15.

Δ. Περὶ αὐτουργῶν και συνεργῶν.

Ἀρθρ. 504.

Οἱ συνεργοί, καθόσον ὁ νόμος δὲν διατάττει ἄλλως περὶ ἐιδικῶν πταισμάτων, τιμωροῦνται μὲ τὴν εἰς τοὺς αὐτουργοὺς καταγινωσκομένην ποινὴν.

Ἡ ποινὴ μολοντούτο κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον δὲν πρέπει νὰ ἐλαττοῦται κατωτέρω τοῦ ἡμίσεος, και οὐδέποτε ὑπὸ τὸ παρὰ τοῦ νόμου ὡρισμένον ἐλάχισον μέτρον.

Ὡς συναυτουργοὶ τιμωροῦνται ὅσοι δι' ἰδιοτελῆ σκοπὸν ἔχουσιν ἔργον τὸ νὰ παρέχωσιν ἄσυλον εἰς κοινῶς ἐπικινδύνους πταίστας.

Ε. Περὶ τῆς εὐθύνης.

I. Τῶν συζημάτων.

Ἀρθρ. 505.

Ποτὲ δὲν καταλογίζονται εἰς σύζημά τι τὰ ὑπὸ τοῦ

einzelne Geistliche ein, wenn dieselben, gegen die bestehenden Vorschriften, Verordnungen ohne das Koenigliche Placet bekannt machen, oder ohne die Genehmigung der Staatsregierung mittelst vorsätzlicher Ueberschreitung ihrer Zuständigkeit Verfügungen erlassen.

Art. 499.

Jeder Geistliche, welcher zu den religioesen Ceremonien einer Trauung oder Beerdigung schreitet, ehe den weltlichen Gesetzen über die Eingehung einer Ehe oder über die Beerdigung Genüge geleistet, und dieses von dem zuständigen Civilstandsbeamten gehærig bescheinigt worden ist, soll mit Disoiplinarstrafe, im Wiederholungsfalle aber an Geld bis zu zweihundert Drachmen bestraft werden.

DRITTES BUCH.

Von Polizei-Uebertretungen.

FRSTER ABSCHNITT.

Allgemeine Bestimmungen.

I. Von Polizei-Uebertretungen im Allgemeinen.

Art. 500.

Was von unerlaubten Handlungen im ersten Buche im Allgemeinen verordnet worden ist, findet auch bei Polizeiübertretungen Anwendung, wo nicht durch ausdrückliche Erklärung oder durch den Zusammenhang der gesetzlichen Bestimmungen eine Ausnahme begründet ist.

Art. 501.

Die Geldbussen sollen in die Kasse der Gemeinde, in deren Bezirk die Polizeiübertretung begangen worden ist, eingeworfen werden.

II Vom bösen Vorsatz und von der Fahrlässigkeit.

Art. 502.

Die Polizeiübertretungen werden schon an sich wegen der gegen ein Verbot begangenen Handlungen oder der gegen ein Gehot geschehenen Unterlassungen, unabhängig von der Beschaffenheit der Absicht, auch wegen blosser Fahrlässigkeit bestraft.

Nur in den Fällen der Art. 673, 688, 690, und 693 bleibt es bei der Regel.

III. Vom Versuche.

Art 503.

Bei den Polizeiübertretungen ist der Versuch straffrei, in so fern die Uebertretung nicht zu den Handlungen gehært, welche eine unmittelbare Verletzung oder Störung der Rechte des Staat-es oder eines Privaten enthalten.

Der Versuch ist sodann, wenn im einzelnen Falle, wie im Art. 702 nichts anderes verordnet ist, mit herabgesetzter Strafe, jedoch nicht unter der Hälfte derjenigen zu belegen, welche im Falle der Vollendung der That zu verhängen wære.

In keinem Falle darf dabei unter das geringste in Art. 14 und 15 bestimmte Strafmaass herabgegangen werden.

IV. Von Urhebern und Gehülfe.

Art. 504.

Die Gehülfe werden, in so ferne nicht das Gesetz in Ansehung einzelner Polizeiübertretungen etwas anderes verordnet, mit der gegen die Urheber angedrohten Strafe belegt.

Die Strafe soll jedoch nach Vorschrift des vorhergehenden Artikels nicht unter die Hälfte, und niemals unter das gesetzlich geringste Maass herabgesetzt werden.

Diejenigen, welche sich aus eigennütziger Absicht damit abgeben, gemeingefährlichen Polizeiübertretern Unterkunft zu verschaffen, sind als Miturheber zu bestrafen.

V. Von der Haftung.

1) Der Kærperschaften.

Art 505.

Einer Kærperschaft können zwar die von der Gesammtheit

ροῦνται, κατὰ τὰς περὶ τούτου ἰδίως ἐκδοθησομένης διατάξεως.

2. Ἀπάτη ὡς πρὸς τὰ χρέη (dettes).

Ἀρθρ. 404.

Ὅστις, εὐρισκόμενος εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως, βοηθεῖ ἀπατηλῶν πράξεων τινὰς τῶν δανεισῶν του μᾶλλον ἢ ἀλλοῦς, ἢ, διὰ τὴν ζημιώσιν τοῦ δανειστάς του, ἀποπέμπει ἢ ὑπεξάγει χρήματα ἢ πράγματα ἔχοντα χρηματικὴν ἀξίαν, ἀποσιωπᾷ τὰ πρὸς αὐτὸν ὀφειλόμενα (dettes actives), ἢ ἀποδέχεται κρυφίως τὴν πληρωμὴν αὐτῶν, ἢ παριστᾷ πλαστὸς δανειστάς, ἐὰν ὁ τοιοῦτος δὲν ἔγινεν ἐντεῦθεν ἔνοχος δολίης χρεωκοπίας, ὡς ἔμπορος, τραπεζίτης ἢ ἐργοστασιάρχης, τιμωρεῖται κατὰ τὰ προηγουμένα ἄρθρα 398 καὶ 399 ἀριθ. 10.

Ἀρθρ. 405.

Ἐμποροὶ, τραπεζίται, ἢ ἐργοστασιάρχαι, οἵτινες, κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου, λογίζονται ἔνοχοι ἢ συναίτιοι δολίης χρεωκοπίας, τιμωροῦνται μὲ εἰρκτὴν, κατὰ δὲ ἀπλήν χρεωκοπίαν, μὲ φυλάκισιν ἑνὸς μηνὸς μέχρι δύο ἐτῶν.

Ἀρθρ. 406.

Κολλυβισταὶ (agens de change) καὶ ἄλλοι ἐμπορομεσιταὶ (courtiers), ἐπὶ ἀπλή μὲν χρεωκοπίᾳ τιμωροῦνται μὲ εἰρκτὴν, ἐπὶ δολίᾳ δὲ, μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα.

3. Ἀπάτη διὰ ψευδῶν διαφημίσεων.

Ἀρθρ. 407.

Ὅστις ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐκφραυλίση μεταλλικὰ νομίσματα μὴ ἀπηγορευμένα, ἢ νὰ μεταβάλῃ τὴν παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένην αὐτῶν ἀξίαν, ἢ θέλων νὰ καταστήσῃ τὴν τιμὴν τῶν πραγμάτων, τῶν γραμματίων τοῦ Κράτους, ἢ ἄλλων, εἰς πώλησιν ἐκτεθειμένων πραγμάτων μείζονα ἢ ἐλάσσονα παρὰ τὴν ὁποίαν ἐξ ἔθους καὶ διὰ τῆς ἐλευθέρως συναλλαγῆς ἔλαβον τιμὴν, ἢ νὰ ἐμποδίση τὴν πώλησιν τοιούτων πραγμάτων, ἢ νὰ ὑποβάλῃ ταύτην βιαίως εἰς ὠρισμένην τινὰ τιμὴν, διασπείρει ἐν γνώσει ψευδεῖς φήμας ἢ ἀνύπαρκτα πράγματα, ἐὰν τοῦτο ἐγίνετο κατὰ προηγουμένην συμφωνίαν μετὰ πολλῶν, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν, καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν πενήτηντα μέχρι χιλίων δραχμῶν ἄλλως δὲ, μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο μηνῶν, καὶ μὲ χρηματικὴν ζημίαν εἴκοσι μέχρι διακοσίων δραχμῶν.

Κ ε φ ἄ λ. Κ Ε.

Περὶ ζημιῶν γινόμενων δι' ἐμπρησμοῦ ἢ πλημμύρας.

Α. Ἐμπρησμός.

Ἀρθρ. 408.

Ὅστις βάλλει πῦρ εἰς οἰκήματα, εἰς πεπληρωμένα πλοῖα, εἰς ἀποθήκας, ἢ ναυπήγη, τὰ ὅποια κατοικοῦνται, ἢ χρησιμεύουν πρὸς κατοικίαν, ἢ εἰς ἄλλας ἀνθρώπων κατασκευάσεις, ἢ εἰς κτίρια ἢ πράγματα, τὰ ὅποια προσεγγίζουσι τοσοῦτον εἰς κατοικίας καὶ κατασκευάσεις ἀνθρώπων, ὥστε δύνανται νὰ μεταδώσωσιν εἰς ταῦτα τὸ πῦρ, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν δὲν ἐξερράγη τὸ πῦρ·
- 2) Μὲ δεσμὰ διὰ βίου, ἐὰν ἐξερράγη τὸ πῦρ·
- 3) Μὲ θάνατον, ἐὰν, ἐκτὸς τῆς ἐκρίξεως τοῦ πυρός, συνέβησαν ἐνταυτῷ, καὶ αἱ εἰς τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον 409 ὀριζόμεναι ἐπιβαρυντικαὶ περιστάσεις, ὅλαι ὁμοῦ ἢ ἐν μέρει.

Ἀρθρ. 409.

Ὡς αἰτίαι ἐπιβαρύνουσαι θεωροῦνται:

Salinen-, Post- und Stempelwesen, werden nach den besonderen hierüber erlassenen Verordnungen bestraft.

2. *Betrug bei dem Schuldenwesen.*

Art. 404.

Wer im Zustande des Vermögensrückganges durch betrügerische Handlungen einzelne Gläubiger vor andern begünstigt, oder um seine Gläubiger zu verkürzen Geld oder geldeswerthe Sachen heimlich zurückbehaelt, oder auf die Seite schafft, Activforderungen verschweigt, oder deren Bezahlung heimlich annimmt, oder erdichtete Gläubiger aufstellt, der soll, wenn er nicht als Handelsmann, Wechsler oder Fabrikant sich dadurch eines betrüglichen Bankerottes schuldig gemacht hat, nach den vorhergehenden Artikeln 398. und 399. N°. 10. gestraft werden.

Art. 405.

Handelsleute, Wechsler oder Fabrikanten, welche nach den Bestimmungen des Handelsgesetzbuches des Bankerottes oder der Theilnahme daran für schuldig erachtet werden, sollen im Falle eines betrügerischen Bankerottes mit Arbeitshaus, im Falle eines einfachen Bankerottes aber mit Gefängniss von einem Monat bis zu zwei Jahren bestraft werden.

Art. 406.

Wechselagenten, Waaren-, Schiffs- und andere Mäkler, sollen, wenn sie in Faillite gerathen sind, mit der Strafe des Arbeitshauses, im Falle des betrügerischen Bankerottes aber mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit belegt werden.

3. *Betrug durch falsche Ausstreuungen.*

Art. 407.

Wer in der Absicht, nicht ausser Cours gesetzte Geldmünzen zu verrufen, oder ihren gesetzlich bestimmten Werth zu verändern; oder in der Absicht, den Preis von Waaren, Staatspapieren, oder anderen zum Verkaufe ausgebotenen Gegenständen über den gewöhnlichen, durch den freien Verkehr gebildeten Preis zu erhöhen, oder unter denselben herabzudrücken, oder den Verkauf solcher Gegenstände zu verhindern, oder zu einem bestimmten Preis zu erzwingen, wissentlich falsche Nachrichten oder Thatsachen ausstreut, soll, wenn dieses in Folge einer getroffenen Verabredung unter Mehreren geschehen, mit Gefängniss bis zu sechs Monaten und an Geld von fünfzig bis eintausend Drachmen, ausserdem mit Gefängniss bis zu zwei Monaten und an Geld von zwanzig bis zweihundert Drachmen gestraft werden.

FUENF UND ZWANZIGSTES CAPITEL.

Von Beschädigungen durch Brandlegung oder Ueberschwemmung.

I *Brandlegung.*

Art. 408.

Wer an Wohnungen, bemannten Schiffen, an Magazinen oder Schiffswerften, welche bewohnt sind, oder zur Wohnung dienen, oder an andern Aufenthaltsorten von Menschen, oder an solchen Gebäuden oder Sachen, welche Wohnungen und Aufenthaltsorten von Menschen so nahe sind, dass sie diesen das Feuer mittheilen können, Brand gelegt hat, soll bestraft werden:

- I mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn auch das Feuer nicht ausgebrochen ist;
- II. mit lebenslänglicher Kettenstrafe, wenn das Feuer ausgebrochen;
- III. mit dem Tode, wenn ausser dem Ausbruche des Feuers zugleich noch die im folgenden Artikel 409. bestimmten erschwerenden Umstände einzeln oder in Verbindung eingetreten sind.

Art. 409.

Als erschwerende Gründe sind anzusehen:

καὶ γενῆ ἢ περὶ τούτου ἀγγελία ἐντὸς 24 ὥρων εἰς τὴν Ἀρχὴν ὁμοῦ μὲ τὴν ἐκθεσιν τῆς ἀνάγκης.

Ἄρθρ. 521.

Μὲ κράτησιν δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 123, ἀγνοήσεως καὶ ἀκούσεως τῆς Ἀρχῆς, φέρει μόνος ἢ διαπέμπει εἰς ἐχθρικὰς χώρας ἢ εἰς μέρη τῆς Ἐπικρατείας ἢ παντὸς ἄλλου τόπου κατεχόμενα παρὰ τῶν πολεμίων εἰδήσεις ἀφορώσας τὴν κατάστασιν τῆς Ἐπικρατείας ἐν γένει, τὰ ἐπιθετικὰ ἢ ἀμυντικὰ αὐτῆς παρασκευάσματα καὶ μέσα, ἢ ἄλλας σχέσεις καὶ περιστάσεις ἀναφερομένας εἰς τὸν πόλεμον ἢ τὴν φορὰν αὐτοῦ. Ὅστις ἀποκαλύπτει εἰς τὸν εἰσβαλόντα ἐχθρὸν παρομοίαν εἰδήσεις, χωρὶς νὰ ἦναι ἠναγκασμένος ἀπὸ ἐπικείμενον κίνδυνον σώματος, ζωῆς, ἢ κτημάτων.

Ἄρθρ. 522.

Εἰς κράτησιν τριῶν ἡμερῶν μέχρις ἑξ ἐβδομάδων καταδικάζεται ὅστις καθ' οἰονδήποτε τρόπον γνωστοποιεῖ ἢ βάλλει εἰς κυκλοφορίαν προκηρύξεις ἢ ἄλλα παρόμοια ἔγγραφα τοῦ ἐχθροῦ ἄνευ συναίνεσεως τῆς Ἀρχῆς, ἢ ἄνευ προφανοῦς κινδύνου προσώπου ἢ περιουσίας.

Εἰς χρηματικὴν δὲ ποινὴν δέκα μέχρις ἑκατὸν Δραχμῶν καταδικάζεται ὅστις δὲν παραδίδει ἀνυπερθέτως εἰς τὴν Ἀρχὴν τοιαύτας προκηρύξεις ἢ ἔγγραφα, τὰ ὅποια ἔλαβεν ἔξωθεν ἀπὸ μέρη τοῦ Κράτους ἢ παντὸς ἄλλου τόπου κατεχόμενα παρὰ τῶν πολεμίων, ἢ ἀπὸ ἀγνωστὸν τινα χεῖρα.

Ἄρθρ. 523.

Ὅστις ἄνευ παραγγελίας ἢ ἰδιαίτερας ἀδείας, ἢ ἄνευ καταπειγούσης ἀνάγκης ἐμβαίνει μεθ' οἰουδήποτε τῆς ἐχθρικῆς μερίδος ἀνθρώπου εἰς διαπραγματεύσεις, ἀφορώσας τὴν πολιτείαν, τὴν ἐκκλησίαν, τοὺς δήμους, ἢ τοὺς πολίτας, ἐὰν τοιαῦται διαπραγματεύσεις τείνωσιν εἰς κερδοσκοπίαν ἢ εἰς ἀτομικὴν ἐκδίκησιν, τιμωρεῖται μὲ κράτησιν ἑξ ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν, ἄλλως δὲ, μὲ κράτησιν τοῦλάχιστον μιᾶς ἐβδομάδος.

Ἄρθρ. 524.

Πᾶν ὅ,τι ὠρίσθη εἰς τὰ ἄρθρα 520-523 ὡς πρὸς τὴν μετὰ τῶν ἐχθρῶν τῆς Ἐπικρατείας συγκοινωνίαν, ἰσχύει καὶ περὶ τῆς μετὰ τῶν σχισιωτῶν σχέσεως.

2. Ἀναγνωρίσις ξένης κυριαρχίας.

Ἄρθρ. 525.

Ὅστις δὲν ὑποβάλλει ἀμελητὴ εἰς τὴν Ἀρχὴν τὰ ἐπισηαλέντα ἢ παραδοθέντα εἰς αὐτὸν διατάγματα, τὰς εἰδοποιήσεις, ἀποφάσεις, ἢ ἄλλας παρομοίας ἐξηγήσεις τῆς θελήσεως ξένης τινὸς Ἀρχῆς μὴ ἐγούσης πρὸς τοῦτο δικαίωμα, ἢ τῶν πρακτῶρων αὐτῆς, ἂν καὶ δὲν ὑπῆκουσεν εἰς ταῦτα, καταδικάζεται εἰς πρόσμιον πέντε μέχρι πενήκοντα Δραχμῶν.

3. Ἀθέμιτος σχέσις μὲ ξένας δημοσίας Ἀρχάς.

Ἄρθρ. 526.

Ὅστις ἄνευ ἀδείας τῆς δημοσίας Ἀρχῆς ἐμβαίνει εἰς ἀνταπόκρισιν μὲ ξένας δημοσίας Ἀρχάς ἢ ἄλλους πράκτορας διὰ νὰ κάμῃ ἀνακοινώσεις περὶ σχέσεων τοῦ Κράτους μὴ ἐγνωσμένων κοινῶς, ἢ διὰ νὰ ἐπενεργήσῃ εἰς ὅποιονδήποτε δημοσίαν σχέσιν ὅστις δέχεται περὶ τοιούτων ἀνακοινώσεων παραγγελίας ξένων Ἀρχῶν ἢ πρακτῶρων, ἐὰν διὰ τῆς πράξεως ταύτης δὲν ἔγινε παράβασις κἀνενὸς ἄλλου Ποινικοῦ Νόμου, τιμωρεῖται μὲ κράτησιν δύο ἐβδομάδων μέχρι δύο μηνῶν.

Ἄρθρ. 527.

Μὲ κράτησιν μιᾶς ἐβδομάδος μέχρι τριῶν μηνῶν τιμωρεῖται:

- 1) Ὅστις ἄνευ ἀδείας τῆς Ἀρχῆς μεταναστεύει
- 2) Ὅσοι, μετὰ ἐπίσημον ἀνάκλησιν, γενομένην πρὸς αὐτοὺς ἰδίως ἢ διὰ τινὸς γενικοῦ διατάγματος, μὴ ἐπιστρέ-

Obrigkeit dieses unter Nachweisung des Nothfalles anzuzeigen, wo sodann die Strafe nicht eintritt.

Art 521.

Wer ausser dem Falle des Artikels 123. nach Feindes-Ländern oder feindlich besetzten Theilen des Staates oder jedes andern Gebietes ohne Wissen und Willen der Obrigkeit Nachrichten bringt, oder gelangen lässt, welche die Lage des Staates überhaupt, dessen Angriffs- oder Vertheidigungs Anstalten und Mittel, oder andere, den Krieg oder seinen Gang berührende Verhältnisse und Thatsachen betreffen; wer dergleichen Nachrichten, ohne durch gegenwärtige dringende Gefahr für Leib, Leben oder Gut gezwungen zu seyn, dem eingerückten Feinde nicht verheimlicht, soll mit Arrest von zwei Wochen bis zu drei Monaten bestraft werden.

Art. 522.

Mit Arrest von drei Tagen bis zu sechs Wochen wird bestraft, wer Proclamationen oder andere dergleichen Schriften des Feindes ohne obrigkeitliche Genehmigung oder ohne augenscheinliche Gefahr für Person oder Gut auf irgend eine Weise öffentlich bekannt macht oder in Umlauf bringt.

Wer solche Proclamationen oder Schriften, welche ihm aus dem Auslande, aus feindlich besetzten Theilen des Staates oder jedes andern Gebietes, oder von unbekannter Hand zugekommen sind, nicht unverzüglich der Obrigkeit überliefert, wird an Geld von zehn bis einhundert Drachmen gestraft.

Art. 523.

Wer mit irgend Jemanden von feindlicher Seite ohne Auftrag oder besondere Erlaubniss, oder ohne den Fall dringender Noth sich in Verhandlungen einlässt, wobei Staat, Kirche, Gemeinden oder Staats-Unterthanen betheiligt sind, wird, wenn dergleichen Verhandlungen auf gewinnsüchtige Unternehmungen oder Privat-rache abzielen, zu Arrest von sechs Wochen bis zu drei Monaten, ausserdem aber zu Arrest nicht unter einer Woche verurtheilt.

Art. 524.

Was rücksichtlich des Verkehres mit Feinden des Staates in den Artikeln 520 bis 523 bestimmt worden ist, gilt auch von dem Verkehre mit Aufrührern.

2) Anerkennung fremder Obergewalt.

Art. 525.

Wer die ihm zugefertigten oder zugestellten Verordnungen, Bekanntmachungen, Urtheilssprüche oder andere dergleichen Willensäusserungen einer auswärtigen unbefugten Behörde oder deren Agenten, obschon er denselben keine Folge gegeben, nicht unverweilt der Obrigkeit vorlegt, wird an Geld von fünf bis fünfzig Drachmen gestraft.

3) Unerlaubter Verkehr mit auswärtigen Staats- Behörden.

Art. 526.

Wer ohne Erlaubniss der Staats- Behörde mit auswärtigen Staats- Behörden oder andern Agenten sich in Verkehr setzt, um über nicht öffentlich bekannte Verhältnisse des Staates Mittheilungen zu machen, oder auf irgend ein Staats- Verhältniss einzuwirken; wer in einer solchen Beziehung von auswärtigen Behörden oder Agenten Aufträge übernimmt, wird, wenn nicht ein anderes Straf- Gesetz durch diese Handlung verletzt ist, mit Arrest von zwei Wochen bis zu zwei Monaten bestraft.

Art. 527.

Mit Arrest von einer Woche bis zu drei Monaten wird bestraft:

- 1) wer ohne Erlaubniss der Staats- Behörde auswandert;
- 2) wer aus fremden Diensten, in welche er ohne Entlassung aus dem Unterthans- Verbande getreten ist, auf obrigkeitliche Zu-

Κ ε φ α λ. Β'.

Περὶ ἐκλογῆς τῶν Δημάρχων καὶ τῶν Παρέδρων.

Ἄρθρ. 75.

Διὰ πᾶσαν θέσιν Δημάρχου ἐκλέγονται τρεῖς ὑποψήφιοι διὰ πᾶσαν δὲ Παρέδρου, εἰς μόνος.

Ἡ ἐκλογή τούτων ἐνατίθεται εἰς ἰδιαίτερον Δημαιορειακὸν Συμβούλιον.

Ἄρθρ. 76.

Τὸ Δημαιορειακὸν τοῦτο Συμβούλιον σύγκειται:

- 1 Ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, καὶ
- 2 Ἐξ ἴσου ἀριθμοῦ τῶν πλέον φορολογουμένων καὶ ἐχόντων κατὰ τὸ ἀρθ. 13 τὸ δικαίωμα τῆς ψηφοφορίας δημοτῶν.

Ἄρθρ. 77.

Ἐκαστος δημοτῆς, ἔχων τὰ κατὰ τὸ ἀρθ. 13 χαρακτηριστικὰ, καὶ μὴ ἐξαιρούμενος δι' ὅποιανδήποτε τῶν ἐκεῖ ἐκτεθειμένων αἰτιῶν, ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγεσθαι.

Εἰς τὴν θέσιν Δημάρχου καὶ Παρέδρων δὲν δύναται νὰ ἐκλεγθῶν:

- 1 Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι, καὶ οἱ ἐνεργεῖα στρατιωτικοί
- 2 Οἱ ἱερεῖς, καὶ οἱ δημόσιοι διδάσκαλοι.

Ἄρθρ. 78.

Ἔχουσι δὲ τὸ δικαίωμα νὰ ἀποποιηθοῦν τὴν ἐκλογὴν ὅσοι ἐκεῖνα, εἰς τοὺς ὁποίους ἐφαρμόζονται τὰ εἰς τὸ ἀρθρον 65 ἀρθ. 1 καὶ 2 ἐνδιαλαμβανόμενα.

Ἄρθ. 79.

Τὸ Δημαιορειακὸν Συμβούλιον συνέρεγεται κατ' ἐγγράφον πρόσκλησιν τοῦ Ἐπαρχοῦ εἰς ἡμέραν προσδιορισμένην ῥητῶς παρ' αὐτοῦ.

Ἄρθρ. 80.

Αἱ ἐκλογαὶ διευθύνονται παρὰ Δημαιορειακῆς Ἐπιτροπῆς, συγκειμένης ἀπὸ ἑνα Πρόεδρον καὶ δύο μέλη τοῦ Δημαιορειακοῦ Συμβουλίου.

Ὁ Ἐπαρχος εἶναι Πρόεδρος τῆς Δημαιορειακῆς Ἐπιτροπῆς· δύναται δὲ νὰ παραχωρήσῃ τὴν προεδρίαν εἰς ἓν μέλος τοῦ Δημαιορειακοῦ Συμβουλίου.

Τὰ δύο μέλη τῆς Δημαιορειακῆς Ἐπιτροπῆς ἐκλέγονται παρὰ τοῦ Δημαιορειακοῦ Συμβουλίου.

Διὰ νὰ ἔχη κύριος ἡ ἐκλογή αὕτη, ἀρκεῖ ἡ σχετικὴ πλειοψηφία.

Ἄρθρ. 81.

Εἰς τὸ διὰ τὰς δημαιορειακὰς διωρισμένον κατάστημα πρέπει νὰ ἦναι ἐκτεθειμένος ὁ κατὰ τὸ ἀρθρον 65 καταλογος ὄλων τῶν ἐχόντων δικαίωμα ἐκλογῆς δημοτῶν, διὰ νὰ τὸν λάβωσιν ὑπ' ὄψιν τὰ μέλη τοῦ Δημαιορειακοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρ. 82.

Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς δημαιορειακῆς, ἕκαστον τῶν μελῶν τοῦ Δημαιορειακοῦ Συμβουλίου ὀρκίζεται ἐνώπιον τοῦ ἀνήκοντος ἐφημερίου τὸν ἐξῆς ὄρκον:

« Ὀμνῶ εἰς τὴν Ἱεραρχίαν καὶ Ἀδιαιρέτον Τριάδα καὶ εἰς τὸ ἱερὸν Εὐαγγέλιον, ὅτι θέλω δώσει τὴν ψήφόν μου κατὰ συνείδησιν, καὶ ἔχων πρὸ ὀφθαλμῶν μόνον τὰ πρὸς τὸν Βασιλέα μου, πρὸς τὴν Πατριδα, καὶ πρὸς τὸν Δῆμόν μου χρέη, ἐλεύθερος ἀπὸ πᾶσαν ξένην ἐπιρροήν, κατ' ἰδίαν μου πεποιθήσιν, καὶ ὅτι δὲν ἐδέχθην, οὔτε θέλω δεχθῆ ποτε ἐπὶ τούτῳ δῶρα ἢ ὑποσχέσεις ἀμέσως ἢ ἐμμέσως.»

Ἄρθρ. 83.

Μετὰ τὸν ὄρκον τοῦτον γίνεται ἐνάρξις τῆς ἐκλογῆς, περὶ τῆς ὁποίας πρέπει νὰ καταστρωθῇ ἀκριβὲς πρωτόκολλον. Αἱ ψῆφοι δίδονται δι' ἐγγράφων ψηφοδελτίων, ὑπογεγραμμένων παρὰ τοῦ ἐκλογέως.

Εἰς δὲ τὴν εἰς τὸ πρωτόκολλον καταχώρησιν παραλείπεται τὸ ὄνομα τοῦ ἐκλογέως, καὶ σημειοῦται ὁ αὐξὼν ἀριθμὸς, τὸν ὁποῖον φέρει τὸ ψηφοδέλτιον.

ZWEYTES CAPITEL.

Wahl der Bürgermeister und Beigeordneten.

Art. 75.

Zu jeder Bürgermeister - Stelle werden *drey*, zu jeder Beigeordneten - Stelle aber wird *ein* Kandidat gewählt.

Die Wahl ist einem besondern Wahlkollegium übertragen.

Art. 76.

Das Wahlkollegium für die Wahl der Candidaten zu den Bürgermeister - und Beigeordneten - Stellen bildet sich

- a) aus den Mitgliedern des Gemeinderathes;
- b) aus einer eben so grossen Zahl der höchstbesteuerten nach Art. 13 wahlstimmfähigen Gemeindeglieder.

Art. 77.

Wählbar ist jedes Gemeinde Mitglied, welches die Art. 13 bezeichneten Eigenschaften besitzt und dem keiner der dort bestimmten Ausschliessungsgründe entgegensteht.

Nicht wählbar zu dem Amte eines Bürgermeisters oder Beigeordneten sind:

- a) Staatsdiener, dann Militär - Personen im aktiven Dienste;
- b) Geistliche und Schullehrer.

Art. 78.

Zur Ablehnung der Wahl sind alle diejenigen berechtigt, bei welchen die Art. 65 unter Ziff. 1 und 2. bezeichneten Voraussetzungen eintreten.

Art. 79.

Das Wahl-Collegium versammelt sich auf die von dem Bezirks - Commissär an die Mitglieder desselben zu erlassende schriftliche Einladung an dem in dieser Einladung festgesetzten Wahltag.

Art. 80.

Die Wahlen werden von einem aus einem Vorstande und zwei Mitgliedern des Wahlcollegiums bestehenden Wahl - Ausschusse geleitet.

Der Bezirks-Commissär ist Vorstand des Wahl-Ausschusses; Demselben steht jedoch die Befugniss zu, den Vorsitz einem Mitgliede des Wahl-Collegiums zu übertragen.

Die beiden Mitglieder des Wahl-Ausschusses werden von dem Wahl Collegium gewählt.

Zur Gültigkeit dieser Wahl ist nur relative Stimmemehrheit erforderlich.

Art. 81.

In dem für den Wahlakt bestimmten Lokale ist das Art. 65. erwähnte Verzeichniss sämmtlicher Gemeindeglieder zur Einsicht der Mitglieder des Wahlcollegiums aufzulegen.

Art. 82.

Vor Eröffnung der Wahl hat jedes Mitglied des Wahl-Collegiums in die Hände des zuständigen Ortspfarrers folgenden Wahlleid abzuliegen:

• Ich schwöre bei der allerheiligsten Dreifaltigkeit und auf die heiligen Evangelien, dass ich meine Wahlstimme nach bestem Wissen und Gewissen, und mit sorgfältiger Berücksichtigung der gegen meinen König, mein Vaterland und meine Gemeinde mir obliegenden Pflichten, nach eigener Ueberzeugung, und von jeder fremden Einwirkung unabhängig abgeben werde, und dass ich desfalls von Niemand Geschenke oder Versprechungen mittelbar oder unmittelbar angenommen habe, noch je mals annehmen werde.

Art. 83.

Nach erfolgter Eidesleistung wird zu der Wahl geschritten. Ueber dieselbe ist ein genaues Protokoll zu führen. Die Stimmen werden durch schriftliche von den Wählern zu unterzeichnende Stimmzettel abgegeben.

Bei der Eintragung in das Protocoll ist der Name des Wählers hinwegzulassen, und nur der fortlaufende Ziffer, mit welchem jeder Wahlzettel versehen seyn muss, anzugeben.

15. Περί διαιρέσεως τῆς εἰς πολλοὺς Δήμους ἢ ἀγαθο-
εργὰ καταστήματα κοινῆς περιουσίας·

16. Περί ἀποδοχῆς εἰς βάρος τῆς δημοτικῆς περιουσίας
τοῦ εἰς συμπλήρωσιν τῶν ἐξόδων ἀγαθοεργοῦ τινος κατα-
στήματος ἐλλείποντος (déficit)·

17. Περί συστάσεως νέων δημοτικῶν καταστημάτων·

18. Περί ἐνεργείας ἀντιπροσωπικῶν δικαιωμάτων τοῦ
Δήμου, ἢ περὶ δημοτικῶν μισθοδοτήσεων·

19. Περί διαφορᾶς ἀναγομένης εἰς τὰ Δικαστήρια, καὶ
περὶ διορισμοῦ συνηγόρων ἢ νομοσυμβούλων·

20. Περί ἀποστολῆς ἀντιπροσώπων τοῦ Δήμου·

21. Περί συγκαταβάσεως εἰς πληρωμὰς καὶ περὶ γο-
ρηγῆσεως ἀμοιβῶν καὶ δώρων·

22. Περί κανονισμοῦ τῶν δημοτικῶν ἐργασιῶν καὶ περὶ
ἀφέσεως τῆς δι' ὑποζυγίων καὶ φορητῶν ζώων ἐργασίας·

23. Περί κανονισμοῦ τῶν δημοτικῶν ἐράνων καὶ περὶ
εἰσαγωγῆς μέτρου συνεισφορᾶς διακρέοντος τοῦ συνήθους·

24. Περί ἐπιθέσεως ἐμμέσων δημοτικῶν φόρων, καὶ
περὶ ἀνανεώσεως τῆς ἀφορώσεως τῶν εἰσπραξίν αὐτῶν ἐγ-
κρίσεως.

Ἄρθρ. 51.

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον λαμβάνει μέρος εἰς τὰς Δη-
μοτικὰς ἐκλογὰς καὶ εἰς τὴν διεύθυνσιν αὐτῶν, κατὰ τοὺς
περαιτέρω εἰς τὸ ἕκτον μέρος ἐκτεθησομένους ὁρισμούς.

Ἄρθρ. 52.

Κατὰ πᾶσαν τριετίαν τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβου-
λίου θελοῦσιν ἐκλέγει ἐξ ἑαυτῶν ἓνα Πρόεδρον καὶ ἓνα πρω-
τοκόλλησιν.

Τὰ χρέη τοῦ Προέδρου εἶναι:

Νὰ συγκαλῆ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον εἰς συνεδριάσιν
καὶ νὰ διεύθυνῃ αὐτό. Θέλει δε συνεννοεῖσθαι προφορικῶς
μὲ τὸν Δήμαρχον, καὶ, χρείας καλούσης, θέλει θεωρεῖ τὰ
πρακτικὰ τῆς ὑπηρεσίας, διὰ νὰ γνωρίζῃ πάντοτε ὅλας
τὰς σπουδαίας ὑποθέσεις καὶ τὰ συμβεβηκότα, ὅσα ἀφορῶσι
τὰ συμφέροντα τοῦ Δήμου.

Ἄρθρ. 53.

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον συγκαλεῖται εἰς συνεδριάσιν,
ὡσάκις ὁ Πρόεδρος αὐτοῦ προσκληθῆ εἰς τοῦτο παρὰ τοῦ
Δημάρχου κατὰ τὰς εἰς τὸ ἄρθρον 52 ἀναφερομένας περι-
πτώσεις, ἢ ὡσάκις τὸ νομίμη ἀναγκαῖον πρὸς συζήτησιν
σπουδαίας τινὸς ὑποθέσεως τοῦ Δήμου.

Ἄρθρ. 54.

Εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου πρέπει
νὰ προσκαλῆται ἐκάστοτε ὁ Δήμαρχος, ἢ ὁ ἀντιπρόσωπος
αὐτοῦ, καὶ, ὡσάκις πρόκειται λόγος περὶ ὑποθέσεων, αἱ
ὁποῖαι ἀφορῶσι τὴν διαχείρισιν τῶν ἀνηκόντων εἰς ἐκκλη-
σιαστικὰ, ἐκπαιδευτικὰ ἢ φιλανθρωπικὰ καταστήματα χρη-
μάτων, πρέπει νὰ προσκαλῆται ὁ ἐφημέριος τοῦ τόπου, ἐκτὸς
μόνον ὅταν ἡ σύσκεψις ἀφορᾷ κατηγορίαν κατὰ τοῦ
προσκληθησομένου.

Ἄρθρ. 55.

Παρευρισκόμενοι εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμ-
βουλίου ὅ,τε Δήμαρχος, οἱ Πρόεδροι καὶ ὁ ἐφημέριος τοῦ
τόπου, ἐκθέτουν τὰ ἀντικείμενα τῆς συσκέψεως, κάμνουν
προτάσεις, δίδουν τὰς ἀναγκαίας διασαφήσεις, ἀλλὰ δὲν
ἔχουσι ψῆφον εἰς τὰς ἀποφάσεις. Τὸ Συμβούλιον κοινοποιεῖ
εἰς αὐτοὺς περίληψιν τῶν πρακτικῶν πρὸς γνῶσιν τῶν γε-
νομένων ἀποφάσεων. Οὗτοι δὲ ἔχουσι τὸ δικαίωμα νὰ ἀνα-
φέρωσι τὰς περὶ τῶν ἀποφάσεων παρατηρήσεις, ἢ τὰ κατ'
αὐτῶν παράπανά των εἰς τὴν προϊσταμένην Ἀρχὴν, ἥτις
ἐπομένως ἀποφασίζει.

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον δύναται, ὡσάκις νομίζει ὅτι
αἱ παρὰ τῶν ἐισηγμένων διδόμεναι εἰς αὐτὸ πληροφορίαι
δὲν εἶναι ἀποχωρῶσαι, νὰ διορίζῃ ἓνα συνεισηγητὴν, καὶ νὰ
ἀναβάλλῃ τὴν ἀπόφασιν.

15) bei der Abtheilung eines mit anderen Gemeinden oder
Stiftungen gemeinschaftlichen Vermögens;

16) bei der Uebernahme des Deficit einer Stiftung auf das Ge-
meinde Vermögen;

17) bei der Errichtung neuer Gemeindeanstalten;

18) bei der Ausübung von Präsentationsrechten der Gemeinde
und bei Vergebung von Gemeinde-Stipendien;

19) bei der Einleitung eines Rechtsstreites und der Aufstellung
von Anwälten oder Konsulenten;

20) bei der Abordnung von Gemeinde-Deputationen;

21) bei der Bewilligung von Nachlässen, von Gratifikationen
und Geschenken;

22) bei der Regulirung und Vertheilung der Gemeindedienste
insbesondere bei Erlassung der Naturaldienste mit Spann- und
Lastvieh;

23) bei der Regulirung der Gemeindeforderungen, und bei Ein-
führung eines andern, als des gewöhnlichen Konkurrenzmass-
stabes;

24) bei der Einführung von indirekten Gemeinde-Auflagen
und bei Erneuerung der Bewilligung für deren Erhebung.

Art 51.

Der Gemeinderath hat an den Gemeinde-Wahlen und ihrer
Leitung, nach den näheren in dem Tit. VI nachfolgenden Be-
stimmungen, Antheil zu nehmen.

Art. 52.

Die Mitglieder des Gemeinderathes haben von drey zu drey
Jahren einen Vorsteher und einen Protokollführer aus ihrer
Mitte zu wählen.

Der Vorsteher hat:

1) Die Versammlungen des Gemeinderathes zusammen zu
berufen und zu leiten;

2) durch mündliche Besprechungen mit dem Bürgermeister und
nach Erforderniss durch Einsicht der Amtsverhandlungen in
ununterbrochener Kenntniss aller wichtigen das Interesse der
Gemeinde betreffenden Geschäfte und Vorfälle sich zu
erhalten.

Art 53.

Die Versammlung des Gemeinderathes findet so oft statt, als
der Vorsteher des elben von dem Bürgermeister oder durch den
Art 52 vorgesehnen Fällen dazu aufgefordert wird, oder es
sonst zur Beratung über einen für das Gemeinwohl wichtigen
Gegenstand für notwendig erachtet.

Art 54.

Zu den Versammlungen des Gemeinderathes ist jedesmal der
Bürgermeister oder dessen Stellvertreter, und bei denen die Ver-
waltung der Cultus-Unterrichts-und Wohlthätigkeits-Fonds be-
treffenden Gegenständen der betheiligte Ortspfarrer einzuladen.
Diese Einladung darf nur dann unterbleiben, wenn die Beratung
eine gegen das einzuladende Individuum zu erhebende Beschwerde
zum Gegenstande hat.

Art. 55.

Die den Sitzungen des Gemeinderathes beiwohnenden Bürger-
meister, Beigeordneten und Ortspfarrer haben dabei über die
betreffenden Beratungs-Gegenstände Vortrag zu erstatten, und
Anträge zu stellen, und die nöthigen Erklärungen zu geben,
bei der Beschlussfassung aber ein Stimmrecht nicht auszuüben.

Die gefassten Beschlüsse sind denselben durch Protocoll-Aus-
züge mitzutheilen; sie sind berechtigt ihre Erinnerungen und
Beschwerden dagegen der vorgesetzten Behörde zu übergeben,
die sodann hierüber zu entscheiden hat.

Dem Gemeinderathe ist unbenommen, in allen Fällen, in
welchen er sich durch den erstatteten Vortrag nicht zureichend
aufgeklärt findet, einen Correferenten zu bestellen und die
Beschlussfassung zu vertagen.

Akadēmia Athēnōn / Academy of Athens

ασσαν, ἢ ἀπειθοῦντες εἰς τὰς διαταγὰς τῆς Κυβερνήσεως, εἴν θέλουν νὰ τὴν ἀπεκδυθῶσιν.

Ἄρθρ. 128.

Ὅστις, ἔχων τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ διατάτῃ ἢ νὰ ζητῇ ἔνοπλον δύναμιν, μετεχειρίσθῃ τὸ δικαίωμα τοῦτο εἰς τὴν ἀντιτάξῃ τὴν ἔνοπλον δύναμιν κατὰ τινος ἄλλης νομίμου δυνάμεως, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ θάνατον, εἴν ὑπήκουσαν οἱ στρατιῶται εἰς τὴν διαταγὴν ἢ εἰς τὴν αἰτησίαν του·
- 2) Μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ, εἴν δὲν ὑπήκουσαν οἱ στρατιῶται.

Ἄρθρ. 129.

Ὅστις προκαλεῖ εἰς τινὰ τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 123-128 ἀναφερομένων ἀξιοποιῶν πράξεων, εἴν μὲν ἢ πρόκλησις ἀποπειρώσεως, τιμωρεῖται ὡς ὁ αὐτουργός, εἰδὲ μὴ, ὡς ὁ ἀποπειρώμενος.

Ἄρθρ. 130.

Ὅστις, ἔχων γνῶσιν συστάσεως ἢ ὁποιοῦδήποτε σχεδίου ἀφορῶντος τὴν ἐκτέλεσιν τινος τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 123-128 ἀναφερομένων κακούργημάτων, δὲν ἀναγγέλλει τὸ πρᾶγμα εἰς τὴν ἐξουσίαν ἐντὸς εἰκοσιτεσσάρων ὥρων ἀφοῦ ἔλαβε τὴν εἰδήσιν, τιμωρεῖται διὰ τὴν παρασιώπησιν ταύτην μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν, καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν χιλίων ἕως τεσσάρων χιλιάδων δραχμῶν, καὶ, εἴν ἢ σύστασις ἢ τὸ σχέδιον ἐπεραιώθη, μὲ εἰρκτὴν.

Αἱ ποιναὶ αὗται ἐφαρμόζονται καὶ ὅταν ὁ ἔχων γνῶσιν τῆς συστάσεως ἢ τῶν σχεδίων ἀπεδοκίμασε ταῦτα, ἢ ἐναντιώθη εἰς τὴν ἐκτέλεσιν των, ἢ ἐπροσπάθησε νὰ ἀποτρέψῃ τοὺς αὐτουργούς των.

Ὁ σύζυγος (ἢ ἡ σύζυγος) τοῦ κακούργησαντος προσώπου, οἱ ἐξ αἵματος ἀνιόντες καὶ κατιόντες συγγενεῖς, οἱ ἀδελφοί, καὶ οἱ τοῦ αὐτοῦ βαθμοῦ ἐξ ἀγγισείας συγγενεῖς, ἐξαιροῦνται μὲν τῆς ποινῆς ἐνεκὰ τῆς παρασιώπησεως, δύνανται μολοντοῦτο νὰ ὑποβληθῶσιν εἰς ἰδιαιτέραν ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν.

Ἄρθρ. 131.

Ὅστις, περιπλεχθεὶς εἰς ἐσχάτην προδοσίαν ἢ εἰς ἄλλην τινὰ ἐκ τῶν ἀνωτέρω (ἄρθρ. 123-128) ἀναφερομένων συστάσεων, πρὶν τῆς ἐκρήξεώς των, καὶ προτοῦ ἔτι πληροφορηθῆ ἢ ἐξουσία ἀλλαχθῆν, ἀναγγεῖλη ἑαυτὸν καὶ τοὺς συνενόχους του εἰς τὴν Ἀρχὴν, εἴν μὲν ἦναι ἀπλοῦς συναίτιος, ἐξαιρεῖται τῆς ποινῆς, ἐκτὸς τῆς ἰδιαιτέρας ἀστυνομικῆς ἐπιτηρήσεως, εἴν δὲ ἀνήκῃ εἰς τὴν τάξιν τῶν ἀρχηγῶν ἢ τῶν στρατολόγων, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 132.

Ὡς προδότης τῆς πατρίδος τιμωρεῖται μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ ὅστις, χωρὶς νὰ ἔχη σκοπὸν νὰ πράξῃ κακούργημα ἐσχάτης προδοσίας, ἢ νὰ μελέξῃ εἰς σύστασιν τινὰ:

1) Διεξάγει ἐκ προθέσεως πρὸς βλάβην τῆς Ἑλλάδος τὴν ὁποίαν ἐπεφορτίσθῃ πολιτικὴν διαπραγματεύσιν μετὰ τινος ἐξωτερικῆς δυνάμεως·

2) Ἐπιχειρεῖ ὁποιαδήποτε πράξιν, ἐπὶ σκοπῶ τοῦ νὰ μετακινήσῃ ἢ νὰ καταστήσῃ ἀβέβαια τὰ ὅρια τῆς ἐπικρατείας·

3) Κρύπτει ἢ νοθεύει ἐγγράφα ἢ ἄλλα ἀποδεικτικὰ τῶν δικαιωμάτων ἢ ἀξιώσεων τῆς Ἐπικρατείας·

4) Παραδίδει αὐθαίρετως ἢ προδίδει εἰς ἐξωτερικὴν τινὰ δύναμιν, πολεμὴν ἢ μὴ, ἢ εἰς τοὺς πράκτορας τῆς, κατ' ἄλλας παρὰ τὰς εἰς τὸ ἄρθρ. 123 ἄρ. 11 ἀναφερομένας περιπτώσεις, ἐπιστολάς, ἐγγράφα ἢ ἀπόρρητα τοῦ Κράτους, ἀποβλέποντα τὸ πολίτευμα, τὰ δίκαια ἢ τὰς ἀξιώσεις αὐτοῦ, ἢ τὰ ἀπόρρητά τινος διαπραγματεύσεως ἢ πολεμικῆς ἐπιχειρήσεως, ἢ τὰ σχέδια πολεμικῶν κινήματων, φρουριῶν ἢ ἄλλων ὀχυρωμάτων, ὀπλοθηκῶν, λιμέγων καὶ ὄρων.

zu Land übernehmen, oder eine solche Stelle gegen den Befehl der Staats-Regierung niederzulegen unterlassen.

Art. 128.

Wer über die bewaffnete Gewalt zu verfügen hat oder dieselbe zu requiriren berechtigt ist, soll, wenn derselbe sich dieses Rechtes bedient hat, um die bewaffnete Gewalt gegen eine andere gesetzliche Gewalt aufzubieten, bestraft werden:

- 1) mit dem Tode, wenn seinem Befehl oder seiner Requisition Folge geleistet;
- 2) mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn keine Folge geleistet worden ist.

Art. 129.

Wer zu einer der in Art. 123-128 erwähnten strafbaren Handlungen aufgefordert hat, soll, wenn diese Aufforderung das Verbrechen zur Folge hatte, mit derselben Strafe, wie der Urheber, wenn jedoch diese Aufforderung ohne Wirkung geblieben ist, mit der Strafe des Versuches belegt werden.

Art. 130.

Wer von einer Verbindung oder von einem Plane zur Begehung eines der in Art. 123-128 erwähnten Verbrechen Kenntniss hat, und davon der Obrigkeit innerhalb vier und zwanzig Stunden nach erlangter Wissenschaft die Anzeige nicht macht, soll wegen dieses Verschweigens mit Gefängniss nicht unter zwei Jahren und einer Geldstrafe von 1000 bis 4000 Drachmen, wenn aber die Verbindung oder der Plan zur Ausführung gebracht wurde, mit Arbeitshaus bestraft werden.

Diese Strafen sind auch dann anzuwenden, wenn derjenige, welcher von der Verbindung oder den Planen Wissenschaft hatte, diese missbilligt, oder sich ihnen widersetzt, oder die Urheber davon abzubringen gesucht hat.

Der Ehegatte des Verbrechers, dessen Bluts-Verwandte in auf-oder absteigender Linie, Geschwister oder in gleichem Grade Verschwärgerte sind wegen der Verschweigung zwar mit der Strafe zu verschonen, jedoch können sie unter die besondere Polizei-Aufsicht gestellt werden.

Art. 131.

Wer in eine hochverrättherische oder andere im Art. 123-128 bezeichnete Verbindung verwickelt, vor deren wirklichen Ausbruch, und ehe die Staatsgewalt auf anderem Wege Nachricht erhalten hat, sich und seine Mitschuldigen der Obrigkeit anzeigt, ist, wenn er ein gemeiner Theilnehmer war, vorbehaltlich der besonderen Polizei-Aufsicht staffrei, wenn er aber zu den Hauptern oder Anwerbern gehört, mit Arbeitshaus zu bestrafen.

Art. 132.

Als Staats-Verrätther soll mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit belegt werden, wer ohne hochverrättherische Absicht oder Verbindung:

- 1) ein ihm aufgetragenes Staats-Geschäft mit einem auswärtigen Staate absichtlich zum Nachtheile des Staates führt;
- 2) irgend eine Handlung vorgenommen hat, in der Absicht, die Staats-Grenzen zu verrücken oder ungewiss zu machen;
- 3) Urkunden oder andere Beweismittel von Rechten oder Ansprüchen des Staates unterdrückt oder verfälscht hat;
- 4) Depeschen, Urkunden oder Geheimnisse des Staates, die auf dessen Verfassung, Rechte oder Ansprüche sich beziehen; oder das Geheimniss einer Unterhandlung oder einer kriegerischen Unternehmung, oder die Plane von Operationen, Festungen oder andern Befestigungs-Werken, von Zeughäusern, Häfen oder Rheden, an eine auswärtige feindliche oder nicht feindliche Macht oder deren Agenten ausser den im Art. 123 N^o 11, bezeichneten Voraussetzungen eigenmächtig ausgeliefert oder verrathen hat

Ακαδημία Αθηνών
 Academy of Athens

Ὅσοι ἐξετέλεσαν τὴν πράξιν εἰς κατὰστασιν ἀναίτιου
 συνείδησιν τῶν αἰσθησέων ἢ τοῦ νοῦς, καθ' ἣν δὲν ἠδύναντο
 νὰ ὡσι συνείδησιν τῆς πράξεώς των ἢ τοῦ ἀξιοποίνου
 αὐτῶν.

Ἄρθρ. 87.

Ἐκ πασῶν τῶν περιστάσεων προκύπτει σαφῶς καὶ
 ἀνεπιόριστος ὅτι διὰ τῶν εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀνα-
 φερόμενων καταστάσεων δὲν εἶναι μὲν ἐντελῶς ἀποκλεισμένη
 τοῦ λογικοῦ ἢ ἐνέργεια, εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ὅμως οὐσιωδῶς
 τετραγμένη καὶ ἠλαττωμένη, ὥστε ἐξ αἰτίας ταύτης λεί-
 πονται τὰ πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς τελείας καὶ παρὰ τοῦ νόμου
 διατεταγμένης ποινῆς προαπαιτούμενα, τότε ἐπιβάλλεται
 μικρότερα τις παρὰ τὴν ἐννομον ποινήν, καὶ μάλιστα κατ'
 ἀναλογίαν τοῦ βαθμοῦ τῆς ἀποδεδειγμένης ταραχῆς τῶν
 νοεῶν δυνάμεων, κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἄρθρ. 49 καὶ 50.

Ἄρθρ. 88.

Κατὰ τῶν κωφῶν καὶ ἀλάλων, διδασκόμενων ἀρκετὰ ὥστε
 νὰ ἐννοήσωσι τὸ ἀξιοποίνον καὶ τὰς συνεπειὰς τῶν πράξε-
 ῶν των, ἐπιβάλλονται μόνον αἱ εἰς τὸ ἄρθρ. 84 ὄρισμέναι
 ποιναὶ, καὶ αὐταὶ ὅμως, ἐὰν ὑπάρχουν ἄλλοι λόγοι, καθι-
 σῶντες τοὺς τοιοῦτους ὀλιγώτερον καταλογισμοῦ ἐπίδεκτι-
 κοὺς, πρέπει νὰ σμικρυνθῶσιν ἐπὶ μᾶλλον, κατὰ τὸ μέτρον
 τὸ προσδιοριζόμενον εἰς τὸ 87 ἄρθρον.

Ἄρθρ. 89.

Πᾶσα ἀξιοποίνος πράξις, τὴν ὁποίαν ἀποφασίζει τις
 ἔχων σώας τὰς φρένας του, πρὸς ἐκπεραιώσιν τῆς δὲ κατα-
 φεύγει εἰς τὴν μέθην ἢ ἄλλα μέσα, διασαλεύοντα τὰς αἰ-
 σθησεις ἢ τὸν νοῦν, τελεσθεῖσα ἀληθῶς παρ' αὐτοῦ εἰς τοιαύ-
 τὴν ἠλλοιωμένην κατάστασιν, καταλογίζεται εἰς τὸν ἴδιον
 πλήρης μὲν, ὅταν ἦναι αὐτὴ ἐκείνη, τὴν ὁποίαν ἐμελέτησεν
 ἢ ἀπεφάσισεν ἐξ ἀρχῆς, εἰς κατώτερον δὲ βαθμὸν, ἐὰν ἦναι
 ἄλλη παρὰ τὴν μελετηθεῖσαν.

Ἄρθρ. 90.

Ὅστις ἐξετέλεσεν ἀξιοποίνον τινὰ πράξιν εἰς ἐλλειπῆ λο-
 γικῆς ἐνεργείας κατὰστασιν, ἀποκλείουσιν μὲν κατὰ τὸ ἄρθρ.
 86 ἀριθ. 4 πάντα καταλογισμὸν, προξενημένην ὅμως ὑπαι-
 τίως, τιμωρεῖται, κατὰ τὴν ἀναλογίαν καὶ τὸν βαθμὸν τῆς
 ἐνοχῆς, μὲ ἐκείνην τὴν ποινήν, τὴν ὁποίαν ἤθελεν ἐπισύρει
 εἰς ἑαυτὴν ἢ πράξις αὐτῆ, γινομένη ἐξ ἀμελείας.

Ἄρθρ. 91.

Μόνη τοῦ νόμου ἢ ἀγνοία δὲν ἀρκεῖ νὰ ἀποκλείσῃ τὸν
 καταλογισμὸν.

Ἄρθρ. 92.

Δὲν καταλογίζεται εἰς τὸν πράττοντα ἢ πράξις ἐκείνη,
 ἥτις ἐκτελεῖται μὲν παρ' αὐτοῦ νομιζομένη θεμιτὴ καὶ ἀνέγ-
 κλητος καθ' ἑαυτὴν, εἶναι ὅμως, ἐνεκα τῶν ἀγνώστων εἰς
 αὐτὸν περιστατικῶν, ἐγκληματικὴ.

Ἄρθρ. 93.

Πράξις ἀξιοποίνος, τῆς ὁποίας τὸ βάρος αὐξάνουν ἀγνώ-
 σοὶ τινες εἰς τὸν πράξαντα σχέσεις, δὲν καταλογίζεται εἰς
 αὐτὸν, εἰμὴ ἐφ' ὅσον ἐκεῖτο εἰς τὸν σκοπὸν του, κατὰ τὰ
 γνωσὰ εἰς τὸν ἴδιον περιστατικῶν.

Ἄρθρ. 94.

Ἡ ὡς ἀξιοποίνος χαρακτηριζομένη πράξις, τὴν ὁποίαν
 ὑπολαμβάνων τις ἐξ ἀπάτης, ἢ ἐξ ἀγνοίας τῶν πραγμάτων,
 θεμιτὴν καὶ ἀνέγκλητον, ἐπιχειρεῖ ἄνευ τῆς προσηκούσης
 προνοίας καὶ τῶν δυνατῶν πληροφοριῶν, καταλογίζεται μὲν
 εἰς αὐτὸν, ἐπισύρει δὲ εἰς ἑαυτὴν τὴν ποινήν τῆς ἀμελείας.

Ἄρθρ. 95.

Δὲν ἀποκλείει παντελῶς τὸν καταλογισμὸν ἢ δόξα: ὅτι
 τὸ παρὰ τῶν νόμων ἀπαγορευόμενον ἐπὶ ποινῇ, εἶναι θεμι-
 τὸν κατὰ τὴν συνείδησιν, ἢ κατὰ τὴν θρησκείαν, ἢ κατὰ
 τὴν φύσιν τοῦ τελικοῦ σκοποῦ ἢ τοῦ κινουμένου αἰτίου.

Ἄρθρ. 96.

Μένουσιν ἀκαταλόγιστοι αἱ πράξεις, εἰς τὰς ὁποίας ἀναγκά-
 σται τις δι' ἀκαταμαχίτου φυσικῆς βίας, ἢ δι' ἀπειλῶν
 ἠνωμένων μὲ παρόντα καὶ ἀφευκτον κίνδυνον σώματος ἢ

4) diejenigen, welche die That vollbracht haben in einer un-
 verschuldeten Verwirrung der Sinne oder des Verstandes, worin
 sie sich ihrer Handlung oder deren Strafbarkeit nicht bewusst
 waren.

Art: 87.

Wenn aus allen Umstænden klar und unbezweifelt hervorgehet,
 dass durch die im vorigen Art: genannten Zustände die Ver-
 nunftthätigkeit zwar nicht ganz ausgeschlossen, jedoch in so hoh-
 em Grade wesentlich gestört und gemindert ist, dass aus diesem
 Grunde die Bedingung zur Anwendung der vollen, im Gesetze
 bestimmten Strafe hinwegfällt, so ist auf eine geringere, als die
 gesetzliche Strafe zu erkennen, und zwar im Verhältnisse des
 Grades der erwiesenen Störung der Zurechnungsfähigkeit nach
 den Bestimmungen der Art: 49. und 50.

Art: 88.

Gegen Taubstumme, welche um die Strafbarkeit und Folgen
 ihrer Handlungen einzusehen, genugsam unterrichtet sind, sollen
 nur die im Art: 84 bestimmten Strafen erkannt, und selbst diese
 sollen, wenn die Zurechnungsfähigkeit aus andern Gründen ge-
 mindert ist, nach dem im Art: 87. bestimmten Maasstabe weiter
 herabgesetzt werden.

Art: 89.

Wer im zurechnungsfähigen Zustande eine strafbare Handlung
 beschlossen und, um dieselbe auszuführen, sich in den Zustand
 einer Verwirrung der Sinne oder des Verstandes durch Trunk
 oder andere Mittel versetzt hat, dem soll die in diesem Zustande
 wirklich verübte That, wenn es die beabsichtigte ist, für voll,
 wenn es aber eine andere ist, in gemindertem Grade zugerech-
 net werden.

Art: 90.

Wer in einem nach Art: 86. No. 4, jede Zurechnung ausschlies-
 senden, jedoch schuldhaft veranlassten Zustande mangelnder Ver-
 nunftthätigkeit eine strafbare That begangen hat, der soll mit
 derjenigen Strafe, welche diese That, aus Fahrlässigkeit be-
 gangen, nach sich gezogen hätte, belegt werden, nach dem
 Verhältnisse und Grade des Verschuldens.

Art: 91.

Unwissenheit des Gesetzes allein schliesst die Zurechnung
 nicht aus.

Art: 92.

Wer eine an sich erlaubte und unsträfliche Handlung zu be-
 gehen glaubt, die aber wegen ihrer unbekannter Thatumstände
 verbrecherisch ist, dem kann dieselbe zur Strafe nicht zugerech-
 net werden.

Art: 93.

Wer eine strafbare Handlung unternimmt, deren Strafbarkeit
 durch gewisse, ihm unbekanntes Thatverhältnisse vermehrt wird,
 dem ist solche That nur in so weit zuzurechnen, als sie nach
 den ihm bekannten Thatverhältnissen in seiner Absicht gegrün-
 det war.

Art: 94.

Wer eine als strafbar bezeichnete, aber von ihm aus Unwissen-
 heit oder Irrthum in Ansehung der Thatsachen für erlaubt und
 unsträflich geachtete Handlung mit Vernachlässigung der gehörigen
 Vorsicht und möglichen Belehrung unternommen hat, dem
 soll diese Handlung, jedoch nur zur Strafe der Fahrlässigkeit,
 zugerechnet werden.

Art: 95.

Die Zurechnung wird durch die Meinung: dasjenige, was die
 Gesetze unter Strafe verbieten, sey nach dem Gewissen oder nach
 der Religion, oder nach der Beschaffenheit des Entzweckes oder
 des Beweggrundes erlaubt, nicht ausgeschlossen.

Art: 96.

Handlungen, zu welchen Jemand durch unviderstehliche
 körperliche Gewalt oder durch solche Drohungen genöthigt wor-
 den, die mit einer gegenwärtigen und unabwendbaren Gefahr für
 Leib oder Leben, Keuschheit oder Freiheit des Genöthigten

Άρθρ. 133.

Με φυλάκισιν τουλάχιστον 6 μηνών τιμωρείται ὅστις ἄνευ σκοποῦ ἐσχάτης προδοσίας ἢ συστάσεως:

1) Μεταχειρίζεται ἀθέμιτα μέσα διὰ νὰ λάβῃ γνώσιν τῶν ἀπορρήτων τινὸς διαπραγματεύσεως, ἢ πολεμικῆς τινὸς ἐπιχειρήσεως, ἢ τῶν πολεμικῶν κινήματων, ἢ τῆς διαγραφῆς φρουρῶν καὶ ἄλλων ὄγκυρωμάτων, ὀπλοθηκῶν, λιμένων ἢ ὄρμων, ἢ ἐπιστολῶν, ἐγγράφων, ἢ ἀπορρήτων τῆς ἐπικρατείας, τῶν ὁποίων ἢ φανέρωσις ἐμβάλλει ἢ δύναται νὰ ἐμβάλλῃ εἰς κίνδυνον τὸ πολίτευμα ἢ τὰ δίκαια, τὰς ἀξιώσεις, τὰς ἐξωτερικὰς σχέσεις, ἢ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ Κράτους.

2) Φανερώνει κατ' ἄλλον παρά τὸν εἰς τὸ ἀρθρ. 132 αριθ. 4 ἐκτεθειμένον τρόπον τοιαῦτα ἐγγράφα, ἐπιστολάς, ἢ ἀπορρήτα, τῶν ὁποίων ἔλαβε γνώσιν.

Άρθρ. 134.

Εἰς εἴρκτην μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰ ὀκτὼ ἔτη καταδικάζεται:

1) Ὅστις δι' ἀξιώσεις δικαιοματίων, ἢ διὰ φανόμενα παράπονα κατὰ τῆς ἐπικρατείας, τοῦ ηγεμόνος, ἢ τῶν συμπολιτῶν, προκαλεῖ ξένην τινὰ δύναμιν εἰς μεσολάγησιν ἐπαπειλοῦσαν τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ αὐτονομίαν τοῦ Κράτους.

2) Ὅστις, ἀντιπράττων ἐκ προθέσεως εἰς τὰς μετ' ἄλλων δυνάμεων ὑπαρχούσας συνθήκας, φέρει οὕτως εἰς κίνδυνον τὴν ἀσφάλειαν ἢ αὐτονομίαν τοῦ Κράτους.

Άρθρ. 135.

Κατὰ νόμους ἰδιαιτέρους τιμωροῦνται ὅσοι ἀποφεύγουν τὴν ὑποχρέωσιν τοῦ ὑπηρετεῖν εἰς ὄπλων, καθὼς καὶ ὅσοι ἀναπειθοῦσιν ἢ ὑποσηρίζουσιν εἰς ἀποφυγὴν ταύτης ὑπηκόους τοῦ Κράτους.

Άρθρ. 136.

Με φυλάκισιν τουλάχιστον δύο ἐτῶν τιμωρείται ὅστις ἄνευ ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως στρατολογεῖ ὑπηκόους πρὸς στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν ξένης τινὸς δυνάμεως, ἢ χορηγεῖ βοήθειαν καὶ ἀντίληψιν εἰς τοιοῦτον αὐτογνώμονα στρατολόγον.

Κεφάλ. Β΄.

Περὶ ἐξουβρίσεως τοῦ Βασιλέως, τοῦ διαδόχου, τοῦ διέποντος τὴν Βασιλείαν, καὶ τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας.

Α. Ἐξουβρίσις τοῦ Βασιλέως.

Άρθρ. 137.

Με θάνατον τιμωρείται ὅστις ἐπιβάλλει χεῖρα ὑβριστικὴν εἰς τὸ ἱερόν πρόσωπον τοῦ Βασιλέως, ἢ ἀπειλεῖ κατ' αὐτοῦ αἰκίαν.

Άρθρ. 138.

Με φυλάκισιν τουλάχιστον ἐνὸς ἔτους τιμωρεῖται:

1) Ὅστις ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Βασιλέως, ἢ εἰς δημοσίαν συνέλευσιν, ἢ εἰς δημοσίον τόπον παρόντων πολλῶν, ἢ διὰ δημοσίων ἐγγράφων ἢ συμβολικῶν παραστάσεων, ἢ δι' ὁποίωνδήποτε αἰσθητῶν ἐξεικονίσεων καὶ ἀνακρινώσεων ὑβρίζει, χλευάζει, ἢ λοιδορεῖ τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως.

2) Ὅστις συνθέτει ἐν γνώσει ἢ διαδίδει ἐκ προθέσεως τοιαῦτα ἐγγράφα ἢ παραστάσεις.

3) Ὅστις καταγράφει τὸ ὄνομα τοῦ Βασιλέως πρὸς ἐκτελέσειν παρανόμου τινὸς πράξεως.

Άρθρ. 139.

Εἰς φυλάκισιν ἐξ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν καταδικάζεται ὅστις, ἐκτὸς τῶν εἰς τὸ προηγουμένον ἀρθρον διαλαμβανόμενων περιπτώσεων, δεικνύει περιφρόνησιν πρὸς τὸν Βασιλέα κατ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἱερόν αὐτοῦ πρόσωπον.

Άρθρ. 140.

Ὡς ὑβριστὴς ὡσαύτως τῆς βασιλικῆς Μεγλειότητος τιμωρεῖται ὁ καταστάς ἐνοχὸς τινὸς τῶν προειρημένων πράξεων (ἀρθρ. 137-139) κατὰ τῆς συζύγου τοῦ Βασιλέως.

Διόρθωσις. Εἰς τὸ 115 ἀρθρ. στίχ. 2, ἀντὶ τῆς φυλακίσεως, ἀνάγνωθι τῆς εἴρκτης.

Art. 133.

Mit Gefängniss nicht unter 6 Monaten soll bestraft werden, wer ohne hochverrætherische Absicht oder Verbindung:

1) unerlaubter Mittel sich bedient, von dem Geheimniss einer Unterhandlung oder einer kriegerischen Unternehmung, oder von Operationsplanen, oder Planen von Festungen oder andern Befestigungs Werken, von Zeughäusern, Häfen oder Rheden; oder sonst von Depeschen, Urkunden oder Geheimnissen des Staates, deren Bekanntmachung die Verfassung oder Rechte, die Ansprüche, äusseren Verhältnisse oder die Sicherheit des Staates gefährdet oder gefährden kann, Kenntniss zu erlangen;

2) wer dergleichen ihm bekanntgewordene Depeschen, Urkunden oder Geheimnisse durch andere als im Art. 132 N° 4 bezeichnete Mittheilung kund werden lässt.

Art. 134.

Mit Arbeitshaus nicht über 8 Jahre ist zu bestrafen:

1) wer für Rechts-Ansprüche oder vermeindliche Beschwerden gegen Staat, Regenten oder Mitunterthanen eine fremde Macht zu einer für die Unabhängigkeit oder Selbstständigkeit des Staates gefährlichen Einmischung auffordert;

2) wer den mit andern Mächten bestehenden Verträgen mit Gefährdung der Sicherheit oder Selbstständigkeit des Staates absichtlich zuwiderhandelt.

Art. 135.

Gegen diejenigen, welche sich der Verpflichtung zum Waffendienste entziehen, so wie gegen diejenigen, welche Staats-Untertanen hiezu verleiten, oder hierin unterstützen, wird nach den besonderen Gesetzen hierüber verfahren.

Art. 136.

Wer ohne Autorisation der Staats-Regierung Untertanen zu militärischen Diensten einer fremden Macht angeworben, oder einem solchen unbefugten Werber Hülfe und Beistand geleistet hat, ist mit Gefängniss nicht unter 2 Jahren zu bestrafen.

ZWEYTES CAPITEL.

Von Beleidigung der Majestät, des Thron Erben, der Reichsverweser und der Königlich Familien.

I. Beleidigung der Majestät.

Art. 137.

Wer an die geheiligte Person des Königs beleidigend Hand anlegt oder dieselbe mit einer persönlichen Misshandlung bedroht, soll mit dem Tode bestraft werden.

Art. 138.

Mit Gefängniss nicht unter einem Jahr wird bestraft:

1) wer in Gegenwart des Königs; oder in einer öffentlichen Versammlung; oder an einem öffentlichen Orte in Anwesenheit mehrerer Personen; oder in öffentlichen Schriften oder bildlichen Darstellungen, oder in irgend einer Art und Form sinnlicher Darstellungen und Mittheilungen an das Publicum die Person des Königs beleidigt, verspottet oder verschmäht;

2) wer solche Schriften oder Darstellungen wissentlich verfertigt oder vorsätzlich verbreitet;

3) wer den Namen des Königs zu Ausübung einer gesetzwidrigen Handlung missbraucht.

Art. 139.

Wer ausser den Voraussetzungen des vorigen Artikels dem Könige in Ansehung seiner geheiligten Person Verachtung bezeigt, ist zur Gefängniss-Strafe von 6 Monaten bis zu 2 Jahren zu verurtheilen.

Art. 140.

Wer gegen die Gemahlin des Königs sich einer der vorgenannten Handlungen (Art. 137-139) schuldig macht, wird als Beleidiger der Majestät gestraft.

Berichtigung Art. 71 statt oder absichtlich liess und absichtlich. Art. 115 statt zuchthaus liess Arbeitshaus.

ἔπλοθῆκας, ἢ πλοῖα ἀνήκοντα εἰς τὴν ἐπικράτειαν, ἢ ἐνεργεῖ ἐκ προθέσεως τὴν παράδοσιν ἢ τὴν ἀφαίρεσιν τούτων· συντρέχει τὸν ἐχθρὸν δι' ἀποστολῆς ἀνδρῶν, χρημάτων, τροφίμων, ὀπλῶν ἢ πολεμεφοδίων· ἀποπλανᾷ στρατιώτας ἢ ναύτας εἰς ἀποστασίαν, λειποταξίαν, αὐτομύλησιν ἢ εἰς ἄλλας ἀπιστίας· ἢ κοινοπραγεῖ μετὰ τοῦ ἐχθροῦ πρὸς τοιοῦτον τέλος·

9) Ὅστις ὑπηρετεῖ τὸν ἐχθρὸν ὡς κατάσκοπος, δέχεται ἢ ἀποκρύπτει ἐν γνώσει κατασκόπους τοῦ ἐχθροῦ, ἢ στρατιωτικούς ἀπεσταλμένους παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπὶ κατασκοπῆς, ἢ συνεργεῖ εἰς τὸ νὰ τύχωσιν οὗτοι παραδοχῆς, ἢ νὰ κρυφθῶσι·

10) Ὅστις προδίδει εἰς ἐχθρικήν τινα δύναμιν ἢ εἰς τοὺς πράκτορας τῆς τὸ ἀπόρρητον διαπραγματεύσεώς τινος, ἢ πολεμικῆς ἐπιχειρήσεως, ἣτις ἦτον ἐπιτετραμμένη εἰς αὐτὸν, ἢ τῆς ὁποίας εἶχεν εἰδήσιν ἐπισήμως, ἢ ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του·

12) Ὅστις, διορισμένος εἰς τήρησιν σχεδίων περὶ πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, ἢ σχεδίων καὶ διαγραφῶν τῶν φρουρίων καὶ ἄλλων ὀχυρωμάτων, ὀπλοθηκῶν, λιμένων ἢ ὄρμων, παραδίδει τὰ σχέδια ταῦτα ἢ τὰς διαγραφὰς εἰς τὸν ἐχθρὸν ἢ εἰς τοὺς πράκτορας αὐτοῦ.

Ἄρθρ. 124.

Συνωμοσία ὑπάρχει, ὅταν δύο ἢ πλείονες συμφωνήσωσι περὶ πράξεως ἐσχάτης προδοσίας, ἢ ἐνωθῶσι μετ' ἀλλήλων πρὸς ταύτην.

Ἄρθρ. 125.

Μεθ' θάνατον προσέτι τιμωρεῖται:

1) Ὅστις καθ' οἷονδήποτε τρόπον γίνεται παραίτιος ἐμφυλίου πολέμου, ἢ πρὸς διέγερσιν αὐτοῦ ὀπλίζει τοὺς πολίτας κατ' ἀλλήλων, ἢ προσπαθεῖ διὰ συστάσεως νὰ τοὺς ὀπλίσῃ κατ' ἀλλήλων πρὸς τοῦτο τὸ τέλος·

2) Ὅστις γίνεται ἀρχηγὸς ἐνόπλου τινὸς συμμορίας, ἢ ἀναλαμβάνει διοικήσιν τινα ἢ ἄλλο ἀξίωμα παρ' αὐτῆς, τῆς ὁποίας σκοπὸς εἶναι νὰ ἐπιφέρῃ εἰς ἕνα ἢ εἰς πλείονας δῆμους φόνον, διαρπαγὴν, ἢ ἐρήμωσιν, νὰ κυριεύσῃ μετ' εἰς πόλεις, ὀχυροὺς τόπους καὶ θέσεις, ἀποθήκας, ὀπλοθηκὰς, λιμένας, πλοῖα, κτίρια, κατοικίας, ἢ ἀκίνητα κτήματα ἀνήκοντα εἰς τὴν ἐπικράτειαν ἢ εἰς δῆμον· νὰ εἰσβάλλῃ εἰς ταῦτα δυναστικῶς, ἢ νὰ τὰ καταστρέφῃ ὀλοκλήρως ἢ ἐν μέρει, νὰ ἀντισταθῇ εἰς τοὺς ἐναντίον τοιούτων κακούργων ἐπιχειρήσεων διατεταγμένους δημοσίους ὑπηρετάς, ἢ στρατιωτικούς, ἢ νὰ προσβάλλῃ τούτους· εἶναι δὲ ἀδιάφορον ἐὰν τὸ μελετηθὲν κακούργημα ἐτελέσθῃ, ἢ περιωρισθῇ εἰς μόνην τὴν ἀπόπειραν.

Ἄρθρ. 126.

Διὰ τῶν ὀπλῶν ἐννοοῦνται ἐνταῦθα, καὶ ἀλλαγῶν τοῦ παρόντος Ποινικοῦ Νόμου, ἐργαλεῖς, μετὰ τὰ ὀπλῆα, ὅταν τὰ μεταχειρισθῇ τις εἰς κάκωσιν τινος, δύναται, κατὰ τὴν συνήθη πείραν, νὰ προξενήσῃ θανατηφόρον βλάβην.

Ἄρθρ. 127.

Τιμωροῦνται ὡσαύτως μεθ' θάνατον:

1) Ὅσοι ἄνευ προσταγῆς ἢ ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως συλλέγουσιν ἢ ἀπογράφουσι μόνοι ἢ δι' ἄλλων στρατεύματα ἢ στρατιώτας, ἢ ἀποπειρῶνται τούτου, καθὼς καὶ ὅσοι ἐν γνώσει καὶ ἐκουσίως ἀπογράφονται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον πρὸς στρατείαν·

2) Οἱ ἀρχηγοὶ στρατευμάτων, οἵτινες κρατοῦσι συναθροισμένα τὰ στρατεύματα τῶν ἀφοῦ διατάχθῃ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἢ διάλυσις ἢ ἡ ἀφεσίς των (ἀποπομπή)· εἰς τὴν αὐτὴν δὲ ὑπόκειται ποινὴν καὶ ὅστις παραμένει εἰς τοιαῦτα στρατεύματα ἐν γνώσει καὶ ἐκουσίως·

3) Ὅσοι ἄνευ δικαιώματος ἢ νομίμου λόγου ἀναλαμβάνουσιν ὅποιανδήποτε ἀρχηγίαν κατὰ ξηρὰν ἢ κατὰ θά-

theidigungsposten, Häfen, Magazine, Zeughäuser, oder Schiffe, die dem Staate gehören, übergibt, oder deren Uebergabe oder Wegnahme absichtlich bewirkt; ihn durch Uebersendung von Mannschaft, Geld, Lebensmittel, Waffen oder Munition unterstützt; Soldaten oder Matrosen zu Aufstand, Desertion, Ueberlaufen oder anderer Untreue verführt; oder zu solchen Handlungen sich in ein Einverständniss mit dem Feinde eingelassen hat;

9) wer dem Feinde als Spion gedient; feindliche Spione oder feindliche zum Auskundschaften ausgesendete Militärpersonen mit Kenntniss ihrer Absicht aufgenommen oder verborgen, oder zu deren Aufnahme oder Verbergung mitgewirkt hat;

10) wer das Geheimniss einer Unterhandlung oder einer kriegerischen Unternehmung, mit welcher er beauftragt, oder wovon er officiell oder Kraft seines Standes unterrichtet war, einer feindlichen Macht oder deren Agenten verrathen hat;

11) wer mit der Verwahrung von Operationsplanen, oder von Planen und Rissen von Festungen und anderen Befestigungs- Werken, von Zeughäusern, Häfen, oder Rheden beauftragt war, und solche Plane oder Risse an den Feind oder dessen Agenten ausgeliefert hat.

Art. 124.

Verschwörung ist vorhanden, sobald zwei oder mehrere Personen eine hochverrætherische Handlung verabredet oder sich zu derselben mit einander verbunden haben.

Art. 125.

Mit dem Tode wird ferner bestraft:

1) wer auf irgend eine Weise Bürger-Krieg stiftet, oder in der Absicht solchen zu stiften, die Staats-Einwohner gegen einander bewaffnet, oder mittelst eines Complottes zu diesem Zwecke gegen einander zu bewaffnen sucht;

2) wer sich an die Spitze einer bewaffneten Bande gestellt, oder dabei ein Commando oder ein sonstiges Amt übernommen hat, deren Zweck war eine oder mehrere Gemeinden mit Mord, Plünderung oder Verwüstung zu überziehen, Städte, feste Plätze und Posten, Magazine, Arsenale, Häfen, Schiffe, Gebäude, Wohnungen oder Grundstücke des Staates- oder Gemeinde-Eigenthumes mit Gewalt hinwegzunehmen, in dieselben gewaltsamer Weise einzudringen, oder dieselben ganz oder theilweise zu zerstören; den gegen solche verbrecherische Unternehmungen abgeordneten obrigkeitlichen Personen, obrigkeitlichen Dienern oder Militärpersonen Widerstand zu leisten, oder dieselben anzugreifen; und zwar ohne Rücksicht, ob das beabsichtigte Verbrechen volendet, oder bloss versucht worden ist.

Art. 126.

Unter Waffen werden hier und an anderen Stellen dieses Gesetz-Buches Werkzeuge verstanden, mit welchen, zur thätlichen Misshandlung einer Person gebraucht, nach gewöhnlicher Erfahrung eine lebensgefährliche Verletzung zugefügt werden kann.

Art. 127.

Gleichfalls mit dem Tode werden bestraft:

1) Diejenigen, welche ohne Befehl, oder Ermächtigung der Staats-Regierung Truppen, oder Soldaten anwerben, oder ausheben, solche anwerben oder ausheben lassen, oder es zu thun versuchen, so wie diejenigen, welche wissentlich und freiwillig sich auf solche Weise anwerben lassen;

2) Truppen-Anführer, welche ihre Truppen beisammen halten, nachdem die Auflösung und Entlassung von der Staats-Regierung angeordnet worden. Derselben Strafe unterliegt derjenige, welcher wissentlich und freiwillig bei solchen Truppen verharret;

3) Diejenigen, welche ohne Berechtigung oder gesetzlichen Grund irgend eine militärische Befehlsbaberstelle zu Wasser oder

σημων πιστοποιητικῶν, σνάγονται ἔρανοι ὑπὸ τὸ πρόσχημα, ὅτι τοῦτο γίνεται διὰ δυσυχήσαντας αἰχμαλώτους ἢ ἕνεκα θεαρέσων σκοπῶν.

3) Ἐὰν ἡ ἀπάτη γίνεται μὲ ἰδιοτελῆ σκοπὸν διὰ δεισιδαιμόνων ἢ δολερῶν καταγοητεύσεων, καὶ μάλιστα διὰ σημειομαντείας ἢ ὄνειρομαντείας, προφητειῶν, ἐξορκισμῶν, θησαυρωρυχίας, ἢ χρυσοποιίας.

4) Ἐὰν ἡ ἀπάτη πράττεται ἀπὸ συμμορίαν τινὰ ἢ ἀπὸ ἀγύρτας ἠνωμένους.

5) Ἐὰν εἰς ἀνοικτὰ ἢ ἐλεύθερα ἐπιτηδεύματα γίνεται χρῆσις νενοθευμένων μέτρων ἢ σταθμῶν.

6) Ἐὰν οἱ ἐξ ἐπαγγέλματος χρυσόν, ἄργυρον, ἢ τιμαλφεῖς λίθους πωλοῦντες, δίδουσιν ἐν γνώσει πραγματείας ἐξ ἀλόκιμων ἢ εὐτελεσέρων μετάλλων ἀντὶ δοκίμων, ἢ ψευδεῖς λίθους ἀντὶ τιμαλφῶν, ἢ μεταλλάσσωσι τὰ εἰς αὐτοὺς διαπεπιστευμένα μέταλλα ἢ τοὺς τιμαλφεῖς λίθους μὲ εὐτελῆ μέταλλα ἢ ψευδεῖς λίθους.

7) Ἐὰν οἱ εἰς τὸ ἄρθρ. 389 ἀριθ. 4 ἀναφερόμενοι γίνονται ἔνοχοι ἀπάτης ὡς πρὸς τὰ ἐν αὐτῷ ἐκτεθειμένα ἀντικείμενα.

8) Ἐὰν ὁ δὲς ἤδη πρότερον ἕνεκα ἀπάτης μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τιμωρηθεῖς, ἐκτελέσῃ καὶ αὖθις ἀπάτην, ζημιούσῃ τὸν ἀπατηθέντα ὑπὲρ τὰς εἴκοσι δραχμάς.

9) Ἐὰν πρόκειται νὰ τιμωρηθοῦν συγχρόνως τρεῖς ἀπάται, ἐκάστη τῶν ὁποίων ζημιώνει τὸν ἀπατηθέντα, ὑπὲρ τὰς εἴκοσι δραχμάς.

10) Ἐὰν ἡ δι' ἀπάτης ἐπενεχθεῖσα ζημία ὑπερβαίῃ τὰς τετρακοσίας δραχμάς.

Ἄρθρ. 400.

Εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἄρθρου ἀριθ. 5 τὰ νενοθευμένα μέτρα καὶ σταθμὰ δημεύονται.

Ἄρθρ. 401.

Ἡ ἀπάτη τιμωρεῖται μὲ πρόσκαιρα δεσμά:

1) Ἐὰν ὁ ἀπατεὼν κατεδικάσθῃ δις πρότερον εἰς δεσμὰ ἢ εἰς εἰρκτὴν ἕνεκα ἀπάτης καὶ ἤδη ἐπραξεν αὖθις ἀπάτην ζημιούσῃ τὸν ἀπατηθέντα ὑπὲρ τὰς εἴκοσι δραχ.

2) Ἐὰν πραχθῇ ὑπὸ συμμορίας τινός, ἢ παρ' ἀγυρτῶν ἠνωμένων, ἀπάτη τιμωρητέα κατὰ τὸ ἄρθρον 390 ἀριθ. 1, 2, 3 καὶ 10, μὲ εἰρκτὴν.

3) Ἐὰν πρόκειται νὰ τιμωρηθῇ ὁ αὐτὸς συγχρόνως διὰ τρεῖς τοῦλάχιστον ἀπάτας, τὰς ὁποίας δὲν ἐπίαξε μετὰ τινος συμμορίας, καὶ ἐκάστη τῶν ὁποίων ἐπίσυρει τὴν ποινὴν τῆς εἰρκτῆς.

4) Ἐὰν ἀπάτη, τιμωρητέα μὲ εἰρκτὴν, ὑπερβαίῃ τὸ ποσὸν τῶν χιλίων δραχμῶν.

Ἄρθρ. 402.

Οἱ ὅροι τοῦ ἄρθρου 376 ἀριθ. 1 καὶ 5 καὶ οἱ τῶν ἄρθρων 377-379 καὶ 391 ἀριθμ. 1 ἐφαρμόζονται καὶ εἰς τὴν ἀπάτην.

Β'. Ἰδιαιτέρως.

1. Δολία μειώσεις τῶν εἰς τὸ δημόσιον ὀφειλομένων φόρων.

Ἄρθρ. 403.

Ὅστις ζημιῶι δολίως τὸ δημόσιον κατὰ τοὺς εἰς αὐτὸ ὀφειλομένους φόρους ἢ δασμοὺς, ἐκτὸς τῆς ποινῆς, τὴν ὁποίαν ἐπίσυρει ἢ πράξῃ δι' ἄλλων περιστάσεων, τιμωρεῖται καὶ μὲ τὸ τετραπλοῦν τοῦ προσδοκηθέντος κέρδους.

Μειώσεις καὶ νοσφίσεις, ἀφρωῶσαι τοὺς πλειστηριασμοὺς (δημοπρυσίας), τὰ δασμοτελώνια, τὰς ἀλυκὰς (ἀλατοπηγεῖα), τὰ ταχυδρομεία, καὶ τὰ σημαντήρια (timbre), τι

Sammlungen oder Collecten angestellt worden sind, unter dem falschen Vorgeben, dass es für Verunglückte, für Gefangene, oder für wohlthätige oder fromme Zwecke geschehe;

3) wenn der Betrug in eingennütziger Absicht, um Jemand durch abergläubische oder hinterlistige Verblendungen, unter anderem insbesondere durch Zeichen- oder Traum-Deuten, Wahrsagen, angebliches Geisterbeschwoeren, Schatzgraben, oder Goldmachen zu hintergehen, begangen worden ist;

4) wenn der Betrug von einer Bande oder von Vaganten in Verbindung verübt worden ist;

5) wenn bei offenen oder freien Gewerben verfälschtes Mass oder Gewicht gebraucht worden ist;

6) wenn Personen, welche vermöge ihres Gewerbes Gold, Silber oder Edelsteine verkaufen, wissentlich Waaren von unedlen oder geringhaltigen Metallen als probemässig, oder unechte Steine als Edelsteine verkaufen, oder die ihnen anvertrauten Metalle oder Edelsteine gegen geringhaltige Metalle oder Steine vertauschen;

7) wenn die im Artikel 389 N^o. 4 genannten Personen sich in Ansehung der dort benannten Gegenstände eines Betrages schuldig gemacht haben;

8) wenn ein 20 Drachmen übersteigender Betrug von Jemand verübt worden ist, welcher vorher schon zweimal wegen Betrages wenigstens mit Gefängniss gestraft war;

9) wenn wenigstens drei Betrugereien, von welchen jeder mehr als 20 Drachmen beträgt, an dem Thäter zugleich zustrafen sind;

10) wenn der Betrug die Summe von 400 Drachmen übersteigt.

Art 400.

Im Falle des vorhergehenden Art. N^o. 5 sind die falschen Masse und Gewichte zu confisciren.

Art. 401.

Der Betrug wird mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit bestraft:

1) wenn der Betrüger vorher schon zweimal wegen Betrages Ketteustrafe oder die Strafe des Arbeitshauses erlitten, und nun wieder einen den Betrag von 20 Drachmen übersteigenden Betrug begangen hat;

2) wenn von einer Bande oder von Vaganten in Verbindung ein Betrug begangen worden ist, welcher nach Art. 390, N^o. 1, 2, 3. und 10 mit Arbeitshaus zu strafen wäre;

3) wenn wenigstens drei ausser einer Bande verübte, einzeln mit Arbeitshaus zu strafende Betrugereien an dem Betrüger zugleich zu strafen sind;

4) wenn ein mit Arbeitshaus strafbarer Betrug die Summe von 1000 Drachmen übersteigt.

Art 402.

Die Bestimmungen in dem Art. 376 N^o. 1 und 5, dann in den Art 377 bis 379 und 391 N^o. 1 kommen auch bei dem Betrage zur Anwendung.

II. Insbesondere:

1. *Betrüglische Verkürzung an schuldigen Staatsabgaben.*

Art. 403.

Wer den Staat um die demselben schuldigen Abgaben oder Gefälle betrüglisch verkürzt hat, soll, neben der durch die sonstigen Umstände der That verwirkten Strafe, um den vierfachen Betrag des beabsichtigten Gewinnes gestraft werden.

Verkürzungen und Unterschleife im Aufschlags-, Mauth-, Zoll-

τύψιν συνειδήτος, είτε από συμπάθειαν ἢ ἀπό φόβον τῆς ποινῆς, δὲν τιμωρεῖται μὲν, υποβάλλεται ὁμῶς εἰς ἰδικαιτέραν ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν.

Ἄρθρ. 52.

Ἡ ἀπόπειρα δὲν τιμωρεῖται, ὡσάκις φαίνεται, ὅτι ἦτον ἀδύνατον νὰ πραγθῇ ἀδίκημά τι πρὸς τὸ υποκείμενον, κατὰ τοῦ ὁποῖου ἡ πρᾶξις διευθύνετο.

Ἄρθρ. 53.

Ἐκτὸς τῆς ἀστυνομικῆς μεσολαβήσεως, δὲν ὑπόκειται κυρίως εἰς ποινὴν ἡ ἀπόπειρα ἐκείνη, ἣτις ἔπρεπε ν' ἀποτύχῃ διὰ τὴν παντελῆ ἀνεπιτηδεύτητα τῶν ἐφαρμοσθέντων μέσων, τὰ ὁποῖα ὁ ἐπιχειρησας ἐκ μόνης εὐηθείας ἐνόμισεν ἐπιτηδεῖα.

Ἄρθρ. 54.

Εἶναι τιμωρητὴ ἡ ἀπόπειρα, ἣτις ἀπέτυχε διότι ἐξ ἀπάτης καὶ συγχύσεως προσκρούσθη ἀντὶ τοῦ μελετηθέντος προσφόρου ἀπρόσφορον τι ἄλλο μέσον, ἢ διότι δὲν ἔγινε χρῆσις τοῦ προσφόρου μὲ τὸν τρόπον ἀπογοῶντα καὶ ἀρμόδιον.

Ἄρθρ. 55.

Ὅσάκις ἡ ἀξιώποινος ἀπόπειρα περιέχει ἐνταυτῷ αὐτόπακτόν τι τέλειον κακούργημα ἢ πλημμέλημα, ἐμβαίνει τότε εἰς πρᾶξιν ὁ ὅρος τοῦ 109 ἄρθρου.

Κ ε φ ἄ λ. Δ.

Περὶ αὐτουργῶν καὶ συναπιῶν.

Ἄρθρ. 56.

Ὡς αὐτουργὸς τιμωρεῖται μὲ τὴν παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένην πλήρη ποινὴν τοῦ πραγθέντος κακούργηματος ἢ πλημμελήματος:

1) Ὅστις ἐξετέλεσε τὴν πρᾶξιν αὐτοπροσώπως καὶ ἀμέσως:

2) Ὅστις ἐν γνώσει καὶ ἐκ προθέσεως ὑποσπρίζει ἀμέσως τὴν κυρίαν πρᾶξιν διὰ τῆς συνδρομῆς του, ἢ χρησιεῖ εἰς τὸν ἐκπεραιωτὴν αὐτῆς πρὸ τῆς ἐκτελέσεως καὶ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοιαύτην βοήθειαν, ἀνευ τῆς ὁποίας οὗτος δὲν ἠδύνατο νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὴν πρᾶξιν κατὰ τὰς προκειμένας περιστάσεις:

3) Ὅστις ἐκ προθέσεως παρκαίνει ἄλλον εἰς ἐκτέλεσιν ἀξιοποινοῦ τινὸς πράξεως, ἀπειλῶν, βιάζων, προσάξων, παραγγέλλων, ὑποσχόμενος ἢ χρησιεῖν μισθὸν ἢ συμβούλευον μετ' ἀπάτης, πειθοῦς ἢ φορτικότητος: καὶ τέλος προκαλῶν ἢ μεταχειριζόμενος ὡς ἐρμαιον τὴν εἰς τὴν εὐρίσκειται τις ἀπάτην, τὸ πάθος, ἢ τὴν ψυχικὴν αὐτοῦ ὀργήν.

Ἄρθρ. 57.

Ἐὰν δύο ἢ πλείοτεροι, ὑπὸ κοινοῦ συμφέροντος κινούμενοι, συμφωνήσωσιν εἰς ἐκτέλεσιν ὠρισμένου τινὸς πλημμελήματος ἢ κακούργηματος, καὶ ἐνεκα ταύτης συνομολογήσωσι πρὸς ἀλλήλους ἀμοιβαίαν συνδρομὴν, ἢ ἐὰν τις καὶ μετέπειτα προσχωρήσῃ εἰς παρομοίαν συμφωνίαν, ὅλοι οἱ μετασχόντες καθ' ὅποιονδήποτε τρόπον, πρὸ καὶ ἐπὶ τῆς πράξεως συνεργήσαντες, ἢ καὶ παρευρεθέντες εἰς τὴν ἐκτέλεσίν της, τιμωροῦνται ὡς αὐτουργοὶ συστάσεως (complot) μὲ τὴν πλήρη παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένην ποινὴν.

Ἄρθρ. 58.

Εἰς τοὺς αὐτουργοὺς, περὶ ὧν ἔγινε λόγος εἰς τὸ ἄρθρ. 56 ἀριθ. 3 καὶ ἄρθρ. 57, ἐὰν ἐξετελέσθῃ ἄλλη τις παρὰ τὴν ὑπ' αὐτῶν μελετηθεῖσαν πρᾶξιν, καταλογίζεται καὶ τιμωρεῖται μὲ πλήρη ποινὴν:

1) Πᾶν κακούργημα ἢ πλημμέλημα, μὴ ἐξηρημένον ὀφτικῶς, τὸ ὁποῖον ἦτον ἀναγκαῖον ὡς μέσον πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ παρ' αὐτῶν μελετηθέντος ὡσαύτως

2) Πᾶν κακούργημα ἢ πλημμέλημα προκύψαν ἐκ ταύτης τῆς ἐκτελέσεως, ὡς συνέπεια ἀναπόφευκτος, ἢ τοῦλάχιστον συνήθης καὶ εὐπροσώχτος κατὰ γενικὴν ἢ μερικὴν πείραν.

Ἄρθρ. 59.

Ἐὰν ἀντὶ τῆς μελετηθείσης πράξεως ἐξετελέσθῃ ἄλλη ἀξιώποινος πρᾶξις, μὴ ἔχουσα συνάφειαν μὲ ἐκείνην μήτε ὡς μέσον, μήτε ὡς συνέπεια, υποβάλλονται εἰς τὴν αὐτὴν

Furcht vor der Strafe, von dem Unternehmen abgestanden, so findet Strafe nicht, wohl aber Stellung unter besondere Polizeiaufsicht statt.

Art. 52.

Der Versuch ist straflos, wenn an dem Gegenstande, wider den die Handlung gerichtet war, eine Rechtsverletzung nicht begangen werden konnte.

Art. 53.

Strafe findet nicht statt, wenn der Versuch wegen völliger Untauglichkeit der aus Einfalt für tauglich erachteten angewandten Mittel misslingen musste,—vorbehaltlich der Einschreitungen der Polizei.

Art. 54.

Die Strafe des Versuches wird nicht angeschlossen, wenn dieser darum misslungen ist, weil aus Irrthum und Verwechslung, anstatt des beabsichtigten tauglichen, ein untaugliches Mittel, oder weil das taugliche in unzureichender oder unzweckmässiger Art angewendet worden.

Art. 55.

Enthält der strafbare Versuch zugleich ein selbstständiges, vollendetes Verbrechen oder Vergehen, so kommt die Bestimmung des Art. 109 zur Anwendung.

VIERTES CAPITEL

Von den Urhebern und Theilnehmern.

Art. 56.

Als Urheber ist mit der vollen gesetzlichen Strafe des begangenen Verbrechens oder Vergehens zu bestrafen:

1) Wer die That durch eigene Handlung unmittelbar bewirkt hat;

2) wer wissentlich und vorsätzlich die Haupt-handlung unmittelbar durch seine Beihilfe unterstützt, oder dem Vollbringer vor, oder bei der Ausführung eine solche Hilfe geleistet hat, ohne welche dieser die That unter den vorhandenen Umständen nicht hätte vollziehen können;

3) wer vorsätzlich zur Begehung einer strafbaren That einen andern durch Gewalt, Drohung, Befehl, Auftrag, Versprechen oder Geben eines Lohnes; durch einen mit Verführung, Ueberredung oder Zudringlichkeit verbundenen Rath; durch absichtliche Erregung oder Benutzung eines Irrthums, einer Leidenschaft, oder Gemüthsbewegung veranlasst hat.

Art. 57.

Wenn zwei oder mehrere aus gemeinschaftlichem Interesse zur Begehung eines bestimmten Vergehens oder Verbrechens sich verabredet, und zur Ausführung sich gegenseitigen Beistand zugesagt haben; desgleichen wenn Jemand einer solchen Verabredung noch nachher beigetreten ist, so ist jeder Theilnehmer eines solchen Complottes, welcher vor oder bei der That auf irgend eine Weise dazu mitgewirkt hat, oder bei deren Vollbringung gegenwärtig gewesen ist, als Urheber mit der vollen Strafe des Gesetzes zu bestrafen.

Art. 58.

Den im Art. 56 N^o 3, und Art. 57 bezeichneten Urhebern ist, in so ferne eine andere, als die beabsichtigte That verübt worden, zur vollen Strafe zuzurechnen:

1) jedes nicht ausdrücklich ausgenommene Verbrechen oder Vergehen, welches als Mittel zur Ausführung des von ihnen beabsichtigten nothwendig war; desgleichen

2) jedes Verbrechen oder Vergehen, welches aus dieser Ausführung als unvermeidliche oder doch gewöhnliche, nach allgemeiner oder besonders bekannter Erfahrung voraus zu sehende Folge entstanden ist.

Art. 59.

Ist anstatt der beabsichtigten That eine andere, mit derselben weder als Mittel noch als Folge in Verbindung stehende strafbare That verübt worden, so sind die Art. 56 N^o 3, benannten Urhe-

Κεφάλαιον Ζ΄.

Περὶ τῶν λόγων, αἵτινες ἀκυρόνουν ἢ ἐξαλείφουσι τὸ ἀξιόποινον.
Ἄρθρ. 113.

Ὅστις εἰς ἀξιόποινον τινα πράξιν, πρὸς τελείωσιν τῆς ὁποίας ὁ νόμος δὲν ἀπαιτεῖ ὀρισμένον τι ἀποτέλεσμα, ἔφερε μὲν εἰς πέρας τὴν τελεσιουργὸν πράξιν, ἀλλ' ἐκουσίως καὶ αὐθουρήτως, καὶ πρὶν ἔτι τὸ δι' αὐτῆς σκοπούμενον ἀποτέλεσμα συμβῆ, ὡς καὶ πρὶν ὑποβληθῆ εἰς ἐξέτασιν περὶ αὐτῆς καθ' οἰονδήποτε τρόπον ἐνώπιόν τινος Ἀρχῆς, τὴν κατέστησε διὰ τινος ἄλλης πράξεως πάντῃ ἀπρακτον, ἢ ἄλλως μὲν τρόπον ἀναμφισβήτητον ἐφανέρωσεν ὅτι ἀπέβαλε διόλου τὸν παράνομον σκοπὸν, ὁ τοιοῦτος, εἴαν ἐκ τῆς πράξεώς του δὲν ἐγεννήθη ἀκόμη κἀμμία βλάβη, εἶναι ἐξηρημένος πάσης ποινῆς, ἐκτὸς τῶν διατεταγμένων ὡς πρὸς τὰ κακουργήματα, τὰ ὁποῖα προβλέπουσι τὰ ἄρθρα 123-128· ὁ παρῶν ὀρισμὸς δὲν ἐφαρμάζεται μολοντοῦτο εἰς τὴν ἐπιουρίαν.

Ἄρθρ. 114.

Εἰς ἀξιόποινον πράξεις, πρὸς τελείωσιν τῶν ὁποίων ὁ νόμος ἀπαιτεῖ ὀρισμένον τι ἀποτέλεσμα, ἢ διὰ τὴν προξενηθεῖσαν βλάβην ἀποζημιώσις, τὴν ὁποίαν παρέχει ὁ πράξας ἐκουσίως καὶ αὐθουρήτως, καὶ πρὶν ἔτι ὑποβληθῆ εἰς ἐξέτασιν καθ' οἰονδήποτε τρόπον ἐνώπιόν τινος Ἀρχῆς, δὲν ἀκυρόνει τὸ ἀξιόποινον, πλὴν μόνον εἰς τὰς παρὰ τοῦ νόμου ὀρισμένας περιπτώσεις.

Ἄρθρ. 115.

Πράξεις, σύρυσαι εἰς ἑαυτὰς τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου, τῶν δεσμῶν, τῆς φυλακίσεως, ἐπιφέρουσι, δυνάμει τοῦ νόμου, τὴν ἰδιαιτέραν ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν, καθ' ἣν περιπτώσει δὲν τιμωροῦνται ἕνεκα ἐμπράκτου μετανοίας (ἄρθρ. 113 καὶ 114).

Ἄρθρ. 116.

Εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς εὐρίσκουσι χώραν ἐξέτασις καὶ ποινὴ μόνον κατ' αἴτησιν καὶ καταμήνουσιν τοῦ βλαφθέντος, ἢ τῶν νομίμως διωρισμένων ἐπιτρόπων του, ἐξαλείφεται τὸ ἀξιόποινον, ὡσάκισ οὗτοι δὲν παρουσιάζουσι τοιαύτην αἴτησιν ἢ καταμήνουσιν, ἢ ὁμολογοῦσιν ἑαυτοὺς ἱκανοποιημένους.

Ἄρθρ. 117.

Ἡ ἐκτέλεσις τῆς ὀριστικῆς ἀποφάσεως ἐξαλείφει τὴν ποινὴν τοῦ ἐνόχου· εἰς πόσον δὲ βαθμὸν εἰμπορεῖ καὶ μετέπειτα νὰ γενῆ ἐξέτασις διὰ τὴν αὐτὴν πράξιν, προσδιορίζεται εἰς τὴν Ποινικὴν Δικονομίαν.

Ἄρθρ. 118.

Ὁ θάνατος τοῦ ἐνόχου ἀκυρόνει τὴν ποινὴν αὐτοῦ, ἐκτὸς τῶν ὀριστικῶς προσδικασθέντων χρηματικῶν ποινῶν ἢ προστίμων.

Ἄρθρ. 119.

Τὸ ἀξιόποινον ἐξαλείφεται διὰ τῆς παραγραφῆς ἀφοῦ παρέλθωσιν αἱ εἰς τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον ὀριζόμεναι προθεσμῖαι, καὶ ἂν ὁ πράξας, εἰς τὸ διάστημα τούτων, δὲν γενῆ ἐνόχος νέου τινὸς κακουργήματος ἢ πλημμελήματος.

Καὶ ἡ ὑποτροπὴ ὡσαύτως παύει τοῦ νὰ ἦναι ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικὴ αἰτία, εἴαν ἀπὸ τῆς στιγμῆς τῆς ἀποπληρωθείσης ποινῆς μέχρι τῆς ἐκτελέσεως τῆς νέας ἀξιόποινου πράξεως παρέλθῃ ὁ διὰ τὴν τιμωρηθεῖσαν πράξιν προσδιωρισμένος χρόνος τῆς παραγραφῆς, ἐξαιρουμένης τῆς περιπτώσεως, καθ' ἣν ὁ νόμος διατάττει διὰ τὴν ὑποτροπὴν ἰδίαν τινα ποινὴν.

Ἄρθρ. 120.

Αἱ προθεσμῖαι τῆς παραγραφῆς εἶναι:

1) Εἰς τὰ κακουργήματα τῶν ὁποίων τὴν ἐξέτασιν δύναται νὰ ζητήσῃ μόνον τὸ πικθὸν μέρος, δύο ἔτη, εἰς ὅλα δὲ τὰ λοιπὰ κακουργήματα δέκα ἔτη.

SIEBENTES CAPITEL.

Von den Gründen, welche die Strafbarkeit ausschliessen oder tilgen.

Art. 113.

Wer bei einer strafbaren That, zu deren Vollendung das Gesetz einen bestimmten Erfolg nicht erfordert, die zur Vollendung hinreichende Handlung vollbracht, diese aber freiwillig aus eigenem Antriebe und früher noch, als der dadurch bezielte Erfolg eingetreten ist, und als er darüber bei einer Obrigkeit auf irgend eine Art zur Rede gestellt worden, durch eine andere Handlung ganz wirkungslos gemacht, oder sonst auf unzweideutige Weise an den Tag gelegt hat, dass er die strafgesetzwidrige Absicht ganz aufgegeben habe, der soll, wenn aus seiner Handlung noch kein Schaden entstanden ist, vorbehaltlich dessen, was hinsichtlich der in den Art. 123 — 128 vorgesehenen Verbrechen verordnet ist, von der Strafe frey sein.

Gegenwärtige Bestimmung findet jedoch auf den Meineid keine Anwendung.

Art: 114.

Bei strafbaren Thaten zu deren Vollendung das Gesetz einen bestimmten Erfolg erfordert, hebt der Ersatz des verursachten Schadens, welchen der Thäter freiwillig, aus eigenem Antriebe, und ehe er bei einer Obrigkeit auf irgend eine Art zur Rede gestellt worden, geleistet hat, die Strafbarkeit nur in den vom Gesetze ausdrücklich bestimmten Fällen auf.

Art: 115.

Handlungen, worauf Todes - Ketten - oder Zucht/aus - Strafe gesetzt ist, haben im Falle der Strafflosigkeit wegen thätiger Reue (Art: 113 und 114.) die Stellung unter die Besondere Polizeiaufsicht, Kraft des Gesetzes, zur Folge.

Art: 116.

In allen Fällen, wo Untersuchung und Strafe nur auf Verlangen und Anzeige des Beschädigten oder seiner gesetzlich bestimmten Vertreter statt findet, ist die Strafbarkeit erloschen, so oft diese Personen solches Verlangen, oder solche Anzeige entweder in der gesetzlichen Zeit nicht vorbringen, oder sich für zufriedengestellt erklären.

Art: 117.

Die Vollstreckung des rechtskräftigen Urtheils am Thäter tilgt dessen Strafbarkeit. Wie ferne wegen derselben That nachher noch weitere Untersuchung statt finden könne, ist im Gesetzbuche über das gerichtliche Verfahren in Strafsachen besimmt.

Art: 118.

Der Tod des Schuldigen hebt dessen Strafe auf, vorbehaltlich einer rechtskräftig ausgesprochenen Geldstrafe oder Geldbusse.

Art: 119.

Die Strafbarkeit erlischt durch die Verjährung, wenn die im folgenden Art: festgesetzten Zeiträume verflossen sind, und der Thäter, während ihres Laufes, sich keines neuen Verbrechens oder Vergehens schuldig gemacht hat.

Auch verliert der Rückfall die Eigenschaft eines Erschwerungsgrundes, wenn vom Augenblicke der erstandenen Strafe bis zur Begehung der neuen strafbaren That die für die bestrafte That bestimmte Verjährungszeit abgelaufen ist, den Fall ausgenommen, wenn für den Rückfall im Gesetze eine eigene Strafe angeordnet ist.

Art: 120.

Die Verjährungstermine sind:

1) bei Verbrechen, welche nur auf Verlangen des Betheiligten zur Untersuchung gezogen werden können, zwei Jahre, bei allen übrigen Verbrechen 10 Jahre.

Ακαδημία Αθηνών
 Academy of Athens

Άρθρ. 227.

Όστις, χωρίς να διορισθῆ νομίμως, ἀντιποιεῖται Ἀρχὴν ἢ πολιτικὴν, ἐκκλησιαστικὴν, δημοτικὴν ἢ στρατιωτικὴν, ἢ ποιοῦνδῆποτε ἀξίωμα, ἢ ἐπιχειρεῖ πράξιν τινα, ἐπιτρεπομένην μόνον εἰς πολιτικούς, ἐκκλησιαστικούς, δημοτικούς, στρατιωτικούς ὑπαλλήλους, τιμωρεῖται με φυλάκισιν τὸ πλὴν δύο ἐτῶν, καὶ με χρηματικὴν ποινὴν ἑκατὸν μέχρι ἑντακασίων Δραχμῶν.

Άρθρ. 228.

Ό φέρων δημοσίως τὴν στολὴν ἢ ἄλλο διακριτικὸν σημεῖον δημοσίου ὑπαλλήλου ἢ ὑπηρετοῦ, ἢ τάγμα, ἢ τίτλον, τὰ ὅποια δὲν ἔλαβε νομίμως, τιμωρεῖται με φυλάκισιν τὸ πλὴν τριῶν μηνῶν, καὶ με χρηματικὴν ποινὴν τὸ πλὴν ἑκατὸν Δραχμῶν.

Άρθρ. 229.

Εἰς εἰρκτὴν καταδικάζεται ὅστις ἀντιποιεῖται Ἀρχὴν τινα μὴ ἐπιτετραμμένην εἰς αὐτόν, ἢ μεταχειρίζεται στολὴν τὴν ὁποῖαν δὲν ἔχει τὴν ἀδείαν νὰ φέρῃ, ἢ τάγμα τι, ἢ ἄλλο διακριτικὸν σημεῖον, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐλάψῃ ἢ νὰ ἀπατήσῃ τὸ Κράτος ἢ ἰδιώτην τινα, ἢ νὰ ἐπιτύχῃ ἄλλο ἀθέμιτον ὄφελος.

Άρθρ. 230.

Όστις παρουσιάζετι ἀντὶ ἄλλου ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου χωρίς νὰ ἦναι, κατὰ τὴν πολιτικὴν δικονομίαν, συγγενὴς, ὁμόδικος (litis consors), ἢ συνήγορος, ἢ ὁμιλεῖ ἐπὶ Δικαστηρίου ὑπὲρ αὐτοῦ, ἢ ἐπιχειρεῖ ἄλλας δικαστικὰς πράξεις, ἢ μετέρχεται τὸ ἐπάγγελμα τοῦ συμβολαιογράφου, χωρίς νὰ ἦναι ἐπισήμως διορισμένος, ἢ ὑπερπηδᾷ τὰ ὅρια τῆς Ἀρχῆς του, τιμωρεῖται με φυλάκισιν ἑνὸς μέχρι ἑξ μηνῶν, καὶ με χρηματικὴν ποινὴν ἑκατὸν μέχρι χιλίων Δραχμῶν, καταδικάζεται δὲ προσέτι καὶ εἰς τὸ νὰ πληρώσῃ τὰς ἐντεῦθεν προξενηθείσας ζημίας καὶ δαπάνας.

Εὰν δὲ τις τῶν ἤδη διορισμένων συνηγῶρων ἢ συμβολαιογράφων φανῇ συμμετοχὸς εἰς τὴν ἀθέμιτον ταύτην πράξιν, καταδικάζεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν χιλίων μέχρι δυσχιλίων Δραχμῶν, εἰς φυλάκισιν δύο μηνῶν μέχρι ἑνὸς ἔτους, καὶ ἀπαγορεύεται εἰς αὐτόν τὸ νὰ μετέρχεται τὸ ἐπάγγελμά του εἰς διάστημα δύο μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

Άρθρ. 231.

Με φυλάκισιν τὸ πλὴν τριῶν μηνῶν καὶ χρηματικὴν ποινὴν τὸ πλὴν χιλίων Δραχμῶν τιμωρεῖται ὁ ἀντιποιοῦμενος, ἀνευ ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως, δημοσίαν τινα ὑπηρεσίαν, καὶ ἰδίως τὰ ἔργα κολλυθιστοῦ, ἐμπορομεσίτου, ἰατροῦ, χειρουργοῦ, μαίας, κλήτορος Δικαστηρίου, ἢ ἄλλου δημοσίου ὑπηρετοῦ ὡσαύτως καὶ ὁ ἐπεκτείνων τὴν ἐνέργειαν τῆς ἀνηκούσης εἰς αὐτόν δημοσίας ὑπηρεσίας ὑπὲρ τὰ ὅρια τῆς ἐξουσίας του, εἰς ἔργα, τὰ ὅποια τὸν εἶναι ἀπηγορευμένα.

Άρθρ. 232.

Πᾶσα καταδικαστικὴ ἀπόφασις, ἐκδοθεῖσα εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν άρθρων 227-231, ἀφοῦ γενῆ ὀριστικὴ, πρέπει νὰ δημοσιεύεται με ἐξοδα τοῦ καταδικασθέντος διὰ τινος ἐγγωρίου ἐφημερίδος, προσδιορισμένης παρὰ τοῦ Προέδρου τοῦ Δικαστηρίου, ἢ δι' ἄλλου περιοδικοῦ φύλλου.

Πρέπει προσέτι ν' ἀποδοθῇ καὶ τὸ ἐκ τῆς ἀντιποιήσεως προκύψαν κέρδος.

Άρθρ. 233.

Εἰς φυλάκισιν τριῶν μέχρι δεκατεσσάρων ἡμερῶν καταδικάζεται ὅστις ἀνευ ἰδιαίτερας ῥητῆς ἀδείας περιπίπτει εἰς ὑποκινδῆποτε ἐπιχειρήσιν ἢ κατάστημα τὰ ὀνόματα τοῦ Βασιλέως, τῆς συζύγου αὐτοῦ, τοῦ διαδόχου τῆς Βασιλείας, ἄλλου τινὸς μέλους τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας, ἢ τοῦ διέποντος τὴν Βασιλείαν, καὶ ἐπὶ τούτῳ ἢ προσθέτει εἰς τὴν ὑπογραφήν του τὸ ἐπίθετον, Βασιλικὸς, ἢ μεταχειρίζεται τὰ σύμβολα τοῦ Βασιλέως, καὶ τὴν στολὴν τῆς θραυπέας Του.

Art. 227.

Wer, ohne dazu auf gesetzliche Weise ernannt worden zu seyn, sich ein Civil - Kirchen - Gemeinde - oder Militær - Amt, oder irgend eine Würde anmasst, oder eine Handlung vornimmt, zu deren Vornahme bloss Civil - Kirchen - Gemeinde - oder Militær - Beamte berechtigt sind, soll mit Gefængniss - Strafe bis zu zwei Jahren und mit Geldstrafe von einhundert bis funfhundert Drachmen belegt werden.

Art. 228.

Wer öffentlich die Uniform oder sonstige Ehren - Auszeichnung eines öffentlichen Beamten oder Dieners, einen Orden, oder einen Titel getragen und geführt hat, welche ihm nicht auf gesetzliche Weise verliehen worden sind, soll mit Gefængniss - Strafe bis zu drei Monaten und Geldstrafe bis zu einhundert Drachmen belegt werden.

Art. 229.

Auf die Strafe des Arbeits - Hauses soll dann erkannt werden, wenn sich Jemand die Ausübung eines ihm nicht übertragenen Amtes in der Absicht anmasst, oder sich einer ihm nicht verliehenen Uniform, eines Ordens, oder einer sonstigen Ehrenausszeichnung in der Absicht bedient, um den Staat oder einen Privaten zu beschädigen, zu betrogen, oder einen andern unerlaubten Vortheil zu erlangen.

Art. 230.

Jeder, der, ohne nach dem Gesetz - Buche über das Civil - Verfahren, Verwandter, Streitgenosse oder Anwalt zu seyn, für einen Andern vor Gericht erscheint, oder für denselben gerichtliche Vorträge hält, oder andere gerichtliche Handlungen vornimmt, oder das Amt eines Notars ausübt, ohne dazu gehörig ernannt worden zu seyn, oder seine Amtsbefugniss überschreitet, ist deshalb in Gefængniss - Strafe von einem Monat bis zu sechs Monaten, in Geld - Strafe von einhundert bis eintausend Drachmen, und in die dadurch entstandenen Schäden und Kosten zu verurtheilen.

Erscheint dabei ein bereits angestellter Anwalt oder Notar als Theilnehmer, so ist derselbe in Geldstrafe von eintausend bis zweitausend Drachmen, in Gefængniss - Strafe von zwei Monaten bis zu einem Jahre zu verurtheilen und auf zwei Monate bis zwei Jahre vom Amte zu suspendiren.

Art. 231.

Wer sich die Ausübung eines öffentlichen Dienstes, insbesondere die Verrichtungen eines Sensals, Mæklers, Arztes, Wundarztes, einer Hebamme, eines Gerichts Boten, oder eines andern öffentlichen Dienstes anmasst, ohne dazu von Seite der Staats - Regierung berechtigt zu seyn; wer die Ausübung eines ihm zustehenden öffentlichen Dienstes über die Grænzzen seiner Befugniss auf Verrichtungen ausdehnt, welche ihm untersagt sind, soll mit Gefængniss bis zu drei Monaten und an Geld bis zu einhundert Drahmen bestraft werden.

Art. 232.

Jedes im Falle des Art. 227 bis 231 erlassene verurtheilende Erkenntniss soll nach erlangter Rechtskraft, durch eine von dem Gerichts - Vorstand zu bestimmende inländische Zeitung oder ein anderes periodisches Blatt auf Kosten des Verurtheilten bekannt gemacht werden,

Auch soll das durch die Anmassung Erhobene zurückerstattet werden.

Art. 233.

Wer ohne besondere ausdrückliche Erlaubniss, die Namen des Königs, seiner Gemahlin, des Thronerben, einer andern Person des königlichen Hauses oder eines Reichs - Verwesers irgend einer Unternehmung oder Anstalt beilegt, oder sich dazu königlicher Firmen, Wappen und Livreen bedient, verfällt in Gefængniss von drei bis zu vierzehn Tagen.

Academy of Athens

Ακαδημία Αθηνών

Περιύβρισις τῶν ἐξωτερικῶν σημείων τῆς Βασιλικῆς Ἀρχῆς.

Ἀρθρ. 141.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις ὑβρίζει τὰ Βασιλικά σύμβολα ἢ ἄλλα τῆς Βασιλικῆς αἰχμῆς σημεία.

Εξύβρισις τοῦ διαδόχου τῆς Βασιλείας.

Ἀρθρ. 142.

Ἐξυβρίζων τὸ πρόσωπον τοῦ διαδόχου τῆς Βασιλείας τιμωρεῖται εἰς μὲν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀρθροῦ 137 μετὰ σκαίρα δεσμὰ, εἰς δὲ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀρθροῦ 138 μετὰ φυλάκισιν ἑννέα μηνῶν μέχρι τριῶν ἐτῶν, καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀρθροῦ 139 μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν.

Ἐξύβρισις τοῦ διέποντος τὴν Βασιλείαν.

Ἀρθρ. 143.

Ἐξυβρίσεις γινόμεναι κατὰ τοῦ διέποντος τὴν Βασιλείαν τιμωροῦνται κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ἀρθροῦ 142.

Εξυβρίσεις τῶν μελῶν τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας.

Ἀρθρ. 144.

Ἡ ἐκτέλεσις ἀξιοποίνου πράξεως κατὰ τινος μέλους τῆς Βασιλ. οἰκογενείας θεωρεῖται εἰς τὴν ἐπιμέτρησιν τῆς νομίμου ποινῆς ὡς ἰδιαίτερα ἐπιβαρυντικὴ περίστασις.

Κ ε φ ἄ λ. Γ'.

Περὶ ἐξυβρίσεως ξένων Ἡγεμόνων καὶ Κυβερνήσεων, τῶν Διπλωματικῶν Πρακτόρων αὐτῶν, καὶ ἄλλων Ἀρχῶν.

Ἀρθρ. 145.

Με φυλάκισιν ἑξ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν τιμωρεῖται ὅστις ὑβρίζει, χλευάζει ἢ λοιδορεῖ ἐμπράκτως ἢ προφορικῶς, δι' ἐγγράφου, ἢ διὰ συμβολικῆς τινος παραστάσεως τοὺς Ἡγεμόνας ξένων ἐπικρατειῶν.

Ἀρθρ. 146.

Φυλάκισις ἐνὸς μηνὸς μέχρι ἐνὸς ἔτους καταγινώσκειται εἰς τὸν ὑβρίζοντα, χλευάζοντα ἢ λοιδοροῦντα ἐμπράκτως, διὰ ζώσης, ἐγγράφως, ἢ διὰ συμβολικῆς παραστάσεως, τοὺς παρὰ τῷ Βασιλεῖ συστημένους Πρέσβεις, ἢ ἄλλους διπλωματικὸν χαρακτῆρα ἔχοντας Πληρεξουσίους ξένων Δυνάμεων, ὡς τοιοῦτους.

Ἀρθρ. 147.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις, εἰς δημοσίας ὁμιλίαις, εἰς κοινῶς διαδεδυμένα συγγράμματα, ἢ εἰς συμβολικὰς παραστάσεις, προσβάλλει κυβερνήσεις, ἢ Ἀρχὰς ξένων ἐπικρατειῶν, διὰ περιφρονητικοῦ χλευασμοῦ, κχκολογίας, ἢ ἄλλων δυσμενῶν αἰτιάσεων, ἢ προκαλεῖ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον εἰς ἀποστασίαν τοὺς κατοικοῦς ξένων ἐπικρατειῶν.

Ἀρθρ. 148.

Εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἀρθρῶν 145 - 147 δὲν γίνεται ἐγκληματικὴ καταδίωξις, εἰμὴ μόνον κατὰ εἰσαγγελίαν τοῦ ὑβρισθέντος.

Ἡ ἀπόδειξις τῆς ἀληθείας δυσμενῶν αἰτιάσεων ἔχει χῶραν μόνον εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ προηγουμένου ἀρθροῦ.

Κ ε φ ἄ λ. Δ'.

Περὶ πράξεων ἀντικειμένων εἰς τὰς βάσεις τῶν καθιστώτων νόμων.

Ἀρθρ. 149.

Ὅστις καθ' οἶονδ' ἴποτε τρόπον προκαλεῖ ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς θρησκείας εἰς παραβίασιν τῶν νόμων καὶ τῶν Διαταγμάτων τῆς Κυβερνήσεως ὅστις ζητεῖ νὰ ἐλκύσῃ προσηλύτους εἰς λεγόμενα θρησκευτικὰ δόγματα, μετὰ τὰ ὅποια ἐνεργούμενα εἶναι ἀσυμβίβαστος ἢ διατήρησις τῆς πολιτικῆς τάξεως, ὑποβάλλεται εἰς φυλάκισιν ἑξ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν, καὶ προσέτι, ἐὰν ἦναι δημόσιος ὑπάλληλος ἢ ὑπηρέτης, ἀποβάλλεται τῆς ὑπηρεσίας.

Ἀρθρ. 150.

Εἰς φυλάκισιν ἐνὸς μηνὸς ἕως ἐνὸς ἔτους καταδικάζεται ὅστις εἰς δημοσίαν συνέλευσιν, ἢ εἰς δημοσίον τόπον, πα-

II. Verunglimpfung der äussern Zeichen kœniglicher Würde.

Art. 141.

Wer kœnigliche Wappen oder andere Zeichen der kœniglichen Würde öffentlich verunglimpft, soll mit Gefœngniss bis zu drei Monaten gestraft werden.

III. Beleidigung des Thron - Erben.

Art. 142.

Wer sich an der Person des Thron - Erben einer Beleidigung schuldig macht, soll im Falle des Art. 137 mit kettenstrafe auf bestimmte Zeit, im Fall des Art. 138 mit Gefœngniss von neun Monaten bis zu drei Jahren, und im Falle des Art. 139 mit Gefœngniss bis zu sechs Monaten bestraft werden.

IV. Beleidigung eines Reichs - Verwesers.

Art. 143.

Beleidigungen, welche an einem Reichs - Verweser begangen werden, sind nach den Bestimmungen des Art. 142 zu strafen.

V. Beleidigung der kœniglichen Familienglieder.

Art. 144.

Wird eine strafbare Handlung an der Person eines Mitgliedes der kœniglichen Familie begangen, so ist dieses bei Ausmessung der gesetzlichen Strafe als besonderer Erschwerungs - Grund zu betrachten.

DRITTES CAPITEL.

Von der Beleidigung fremder Souverœne und Regierungen, so wie ihrer diplomatischen Agenten und anderen Behœrden.

Art. 145.

Mit Gefœngniss - Strafe von sechs Monaten bis zu zwei Jahren ist zu belegen, wer thœtlich oder mündlich, oder in einer Schrift oder bildlichen Darstellung die Hœupter fremder Staaten beleidigt, verspottet oder schmœht.

Art. 146.

Gefœngniss von einem Monat bis zu einem Jahr trifft denjenigen, welcher die bei dem Kœnige accreditirten Gesandten oder anderen mit diplomatischem Character bekleideten Bevollmœchtigten fremder Staaten in dieser ihrer Eigenschaft thœtlich, mündlich oder in einer Schrift oder bildlichen Darstellung beleidigt, verspottet oder schmœht.

Art. 147.

Wer Regierungen oder Behœrden fremder Staaten durch verachtenden Spott, Lœsterung, oder andere gehœssige Beschuldigung in œffentlichen Reden, œffentlich verbreiteten Schriften oder bildlichen Darstellungen angreift, oder auf dieselbe Weise die Einwohner fremder Staaten zum Aufruhr auffordert, ist mit Gefœngniss - Strafe bis zu sechs Monaten zu bestrafen.

Art. 148.

Im Falle des Art. 145 - 147 findet die strafgerichtliche Einschreitung nur auf eine von dem Beleidigten erhobene Beschwerde statt.

Der Beweis der Wahrheit gehœssiger Beschuldigungen ist nur im Falle des vorigen Art. zulœssig.

VIERTES CAPITEL.

Von den Handlungen gegen die Grundlagen der Rechts - Verfassung.

Art. 149.

Wer auf irgend eine Weise zur Verletzung der Gesetze und Verordnungen des Staates unter dem Vorwande der Religion auffordert, wer fœr angebliche Religions - Sœtze, mit deren Ausbung die bœrgerliche Ordnung nicht bestehen kann, Anhœnger zu werben sucht, soll mit Gefœngniss von sechs Monaten bis zu zwei Jahren, und ũberdiess, wenn er ein Staats - Beamter oder œffentlicher Diener ist, mit Dienst - Entlassung bestraft werden.

Art. 150.

Wer in œffentlicher Versammlung, oder an einem œffentlichen Orte in Anwesenheit mehrerer Personen, oder in œffentlicher

αληθῆ πράγματα ὡς ἀληθῆ· ἢ νοθεύει πράξεις, ἔγγραφα ἐπίσημα ἢ ἰδιώγραφα, διαπεπιστευμένα καὶ παραδεδομένα εἰς αὐτὸν πρὸς φύλαξιν, ἐνεκα τῆς δημοσίου ὑπηρεσίας του. Ἐὰν ὁμοίως ἐπραξέ τὸ τοιοῦτο διὰ νὰ περιποιήσῃ ὠφέλειαν ἀθέμιτον εἰς ἑαυτὸν ἢ εἰς ἄλλον τινὰ, διὰ νὰ βλάψῃ τὸν δημοσίον ἢ ὅποιονδήποτε ἰδιώτην, καταγινώσκειται τότε ποινῇ τῶν προσκαίρων δεσμῶν.

Γ. Νόθευσις ἰδιωτικῶν ἐγγράφων.

Ἄρθρ. 256.

Ἡ νόθευσις ἐγγράφων, τὰ ἴποια, φέρντα ὑπογραφὴν ἰδιωτικὴν, δὲν σφίλζονται εἰς ἐπίσημον διαβεβλίωσιν, καὶ ἔχουσιν ὡς ἀντικείμενα τὴν ἀπόδειξιν, τὴν ὑπαρξιν ἢ μὴ ὑπαρξιν, τὴν πρόσκτησιν, παραχώρησιν ἢ διάλυσιν δικαίων καὶ ὀφελῶν (ὕποχρεώσεων)· ἰδίως δὲ τῶν διαθηκῶν, συμφωνιῶν, συναλλαγματικῶν, πιστωτικῶν γραμματίων, χρεωσικῶν βιβλολογιῶν, ἐξοφλητικῶν, ἐπιτροπικῶν, παραιτήσεων, ἰδιωτικῶν λογαριασμῶν, ἐμπορικῶν βιβλίων, ἐπιστολῶν, καθ' ὅσον ταῦτα ἦσαν προσδιωρισμένα ἢ ἐχρησίμευσαν εἰς τὸ νὰ ἀποδειξοῦν δικολογικὰς μεταξὺ ἰδιωτῶν σχέσεις· τέλος ἢ νόθευσις ἐγγράφων ξένων δημοσίων Ἀρχῶν, ἐὰν δὲν ἐπεβεβαιώθησαν ὡς τοιαῦτα ἀπὸ ἐγγυητοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, ἐὰν δὲν ἔγινεν εἰσέτι χρῆσις τοῦ νεοθευμένου ἐγγράφου·
- 2) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ἔγινεν ὅποιονδήποτε χρῆσις αὐτῶν·
- 3) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν αἱ νόθευσις ἔγιναν εἰς συναλλαγματικὰς ἢ εἰς πιστωτικὰ γραμμάτια, καὶ ἔχον ἔνοχον ἢ ἐπραξέ τρεῖς τοῦλάχιστον τοιοῦτου εἴδους νόθευσις τιμωρητέας ἐνταυτῷ, ἢ ὑπέφερον ἤδη ἀπᾶς τὴν ποινὴν ἐνεκα τοιαύτης πλαστογραφίας.

Ἄρθρ. 257.

Ὅστις πλαστογραφεῖ ἰδιωτικὰ ἔγγραφα, τὰ ὅποια δὲν ἔχουν τὸν εἰς τὸ ἄρθρον 256 εἰρημένον σκοπὸν καὶ τὸ ἀντικείμενον, ἰδίως δὲ μαρτυρικὰ, πιστοποιητικὰ ἢ ἐπιστολάς, ἐὰν ἐπραξέ τοῦτο διὰ νὰ ἀπατήσῃ, ἢ νὰ ὠφελησῇ ἑαυτὸν ἢ ἄλλον τινὰ, ἢ διὰ νὰ βλάψῃ ἄλλους, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνδὲς ἑτοῦς.

Ἄρθρ. 258.

Ἡ ἐν γνώσει ὑπὸ τινος τρίτου γενομένη χρῆσις πλαστοῦ ἢ νεοθευμένου δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ ἐγγράφου, τιμωρεῖται ἐπίσης μὲ τὴν πλαστογραφίαν.

Δ. Πλαστογραφία τῶν πιστωτικῶν γραμματίων

Ἄρθρ. 259.

Ὁ ἔνοχος πλαστογραφίας τῶν παρὰ τινος ἐγγυητοῦ ξένου δημοσίου ταμείου ἐκδοδομένων ἀποδεικτικῶν χρέους ἢ ἐνεχύρου, τιμωρεῖται:

- 1) Μὲ δεσμὰ ἀπὸ δώδεκα ἕως εἴκοσιν ἐτῶν, ἐὰν τοιαῦτα ἔγγραφα παρεποιήθησαν·
- 2) Μὲ δεσμὰ τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν, ἐὰν ἐνοθεύθησαν.

Ἄρθρ. 260.

Ὅσα περὶ παραχαράξεως καὶ κωδηλείας νομισμάτων ὠρίσθησαν εἰς τὰ ἄρθρα 238--243 καὶ 245, ἐφαρμόζονται ἀναλόγως καὶ εἰς τὴν παραποίησιν ἢ νόθευσιν τῶν δημοσίων ἀποδεικτικῶν χρέους ἢ ἐνεχύρου.

Κ ε ρ ᾶ λ. ΙΓ'.

Περὶ νοθεύσεων τῶν δημοσίων σφραγίδων καὶ σημάτων.

Ἄρθρ. 261.

Ὅστις, χωρὶς νὰ ἦναι παρηγγελημένος παρὰ τινος Ἀρχῆς, κατασκευάζει ἢ διορίζει νὰ κατασκευάσῃ δι' ἑαυτὸν ἢ δι' ἄλλον τινὰ τὴν μεγάλην ἢ τὴν μικρὰν σφραγίδα τοῦ Κράτους ἢ τὴν σφραγίδα μιᾶς δημοσίας Ἀρχῆς ὅστις καταλαμβάνει ἀθεμίτως ἐν γνώσει τοιαύτην γνησίαν ἢ παραποιημένην σφραγίδα, ἐὰν μὲν δὲν τὴν μεταχειρισθῇ πρὸς ἐκτέλεσιν ἄλλης ἀξιοποίνου πράξεως, τιμωρεῖται μὲ

anvertraut oder zur Aufbewahrung übergeben sind, verfälscht, soll mit Arbeitshaus gestraft werden.

Wenn aber die That in der Absicht geschehen, sich oder einem Andern einen unerlaubten Vortheil zu verschaffen, oder den Staat oder einen Privaten in Nachtheil zu bringen, so ist auf Kettenstrafe auf bestimmte Zeit zu erkennen.

III. Der Privaturkunden.

Art. 256.

Die Fälschung an Urkunden, welche mit Privatunterschrift versehen sind, nicht auf amtlichem Glauben beruhen und den Beweis, das Daseyn oder Nichtdaseyn, die Erwerbung, Abtretung oder Aufloesung von Rechten und Verbindlichkeiten zum Gegenstande haben, besonders an letztwilligen Verordnungen, Contracten, Wechsel- und Credit-Briefen, Schuld-Scheinen, Quittungen, Vollmachten, Verzicht-Leistungen, Privat-Rechnungen, Handels-Büchern, Briefen, sofern diese dazu bestimmt gewesen oder gebraucht worden, unter Privatpersonen Rechtsverhältnisse zu Leihen, endlich an Urkunden auswärtiger öffentlicher Behörden, wenn sie nicht von inländischen Beamten in dieser Eigenschaft beglaubigt sind, soll bestraft werden:

- I. mit Gefängniss nicht unter 3 Monaten, wenn von der gefälschten Urkunde noch kein Gebrauch gemacht wurde;
- II. mit Arbeitshaus, wenn davon auf irgend eine Art Gebrauch gemacht worden ist;
- III. mit Ketten - Strafe auf bestimmte Zeit, wenn die Fälschungen an trassirten Wechslern oder an Credit-Briefen geschehen, und der Schuldige entweder wenigstens drei zugleich zu strafende Fälschungen dieser Art begangen oder wegen einer solchen Fälschung schon einmal Strafe erlitten hat.

Art. 257.

Wer an Privaturkunden, welche den im Art 256 benannten Zweck und Gegenstand nicht haben, insbesondere an Zeugnissen, Certificaten oder Briefen Fälschung begeht, soll, wenn dieses zum Zwecke der Fälschung und um für sich oder einen Andern einen Vortheil zu erlangen, oder um Andere zu beschädigen geschehen ist, mit Gefängniss bis zu einem Jahre gestraft werden.

Art. 258.

Der wissentlich gemachte Gebrauch von einer falschen oder verfälschten öffentlichen oder Privaturkunde von Seite eines Dritten wird gleich der Fälschung gestraft.

IV. Der Credit-Papiere.

Art. 259.

Wer in Ansehung der von einer in-oder ausländischen Staatskasse ausgestellten Schuld-oder Pfand-Verschreibungen eine Fälschung begeht, soll:

- I. wenn solche Papiere nachgemacht worden sind, mit Kettenstrafe von 12 bis 20 Jahren;
- II. wenn sie verfälscht worden sind, mit Kettenstrafe bis zu 15 Jahren bestraft werden.

Art. 260.

Was wegen Falschmünzens und Münzverfälschens in dem Art. 238—243 und 245 bestimmt ist, kommt auch bei Nachahmung der Verfälschung der Staats-Schuld-oder Pfand-Verschreibungen zu analoger Anwendung.

DREIZEHNTE CAPITEL.

Von Fälschungen der öffentlichen Siegel und Stempel.

Art. 261.

Wer das grosse oder kleine Staats-Siegel oder das Amts-Siegel einer öffentlichen Behörde für sich oder einen Andern ohne amtlichen Auftrag verfertigt oder verfertigen lässt, wer ein solches echtes oder nachgemachtes Siegel wissentlich in unerlaubten Besitz nimmt, soll, wenn er davon zur Begehung einer andern strafbaren That keinen Gebrauch macht, mit Gefängniss nicht unter

Άρθρ. 356.

Όστις παραγώρει ἴδια τέκνα εἰς ἀγνώστους ἢ ὑπόπτους, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ, ἐὰν δὲν εἰμφορῇ νὰ δοθῇ κάμμια πληροφορία περὶ τῆς ζωῆς καὶ διατριβῆς τοιούτων τέκνων, καταδικάζεται τὸ πολὺ εἰς ἕξ μηνῶν φυλάκισιν, παρεκτός τῶν διὰ τῆς ἀνηκούσης ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς περαιτέρω λαμβανόμενων μέτρων.

Άρθρ. 357.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνὸς ἔτους τιμωρεῖται ὅστις, θέλων νὰ ὠφελήσῃ ἀθεμίτως ἑαυτὸν ἢ ἄλλον, ἢ νὰ βλάβῃ τρίτον τινὰ, ἀποδίδει εἰς ἑαυτὸν ἢ εἰς ἕτερον τὰ δίκαια τῆς οἰκογενειακῆς τάξεως ξένης τινὸς οἰκογενείας.

Ἐὰν ἡ πράξις αὕτη τείνῃ ἰδίως εἰς ἀντιποίησιν τῆς περιουσίας ἄλλου ζῶντος ἢ ἀποθανόντος, πρὸς βλάβην τοῦ ἔχοντος δικαιώματα, καταγινώσκειται τότε φυλάκισις τοῦλάχιστον ἕξ μηνῶν.

Άρθρ. 358.

Μέλος οἰκογενείας, γενόμενον ἔνοχον πράξεων, αἵτινες βλάπτουσι τὴν οἰκογενειακὴν τάξιν, πρὸς τῇ ποινῇ ἀποσερεῖται ἐνταυτῷ καὶ ὄλων τῶν ἐκ τῆς συγγενείας νομίμων ὠφελειῶν εἰς πρὸς τὸ πρόσωπον ἐκεῖνο, κατὰ τοῦ ὁποίου ἀπετείνεται ἡ πράξις.

Γ'. Προσβολαὶ ἀφορῶσαι τὸν γάμον.

Άρθρ. 359.

Όστις ἀναπαίθει τινὰ εἰς τὸ νὰ συνάψῃ μετ' αὐτοῦ ἢ μετὰ τινος τρίτου γάμον, ἄκυρον κατὰ τοὺς νόμους, μεταχειριζόμενος ἀπάτην, εἰς τὴν ὁποίαν συμπεριλαμβάνεται καὶ ἡ παρασιώπησις τῶν γνωστῶν εἰς αὐτὸν νομίμων τοῦ γάμου κωλυμάτων, τιμωρεῖται, κατ' εἰσαγγελίαν τοῦ ἀπατηθέντος, καὶ ἀφοῦ ὁ γάμος κηρυχθῇ ἄκυρος δι' ὀριστικῆς ἀποφάσεως παρὰ τοῦ ἀνήκοντος Δικαστηρίου, μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἕξ μηνῶν.

Άρθρ. 360.

Ἐὰν γάμος τις κηρυχθῇ παρὰ τοῦ ἀνήκοντος Δικαστηρίου ἄκυρος, διότι ἠνάγκασαν εἰς τοῦτον, διὰ βίας ἢ διὰ συνεχῶν ἀπειλῶν, γονεῖς μὲν γνήσιοι ἢ θετοὶ τὸ τέκνον των, ἐπίτροποι δὲ τὸν ὑπεζούσιόν των, τιμωροῦνται οἱ ἀναγκάσαντες οὗτοι μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν.

Άρθρ. 361.

Όστις, διαφεύγων τὸν ἀρμόδιον ληξιαρχον (officier de l'état civil), ἐκτελεῖ τὸν γάμον τοῦ ἐντός ἢ ἐκτός τοῦ Κράτους διὰ μέσου ἄλλης τοιαύτης Ἀρχῆς, ἢ τινος τῶν ἐκ τοῦ κλήρου, τιμωρεῖται:

1) Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν εἰκοσι μέχρι διακοσίων Δραχμῶν, ἐὰν ὁ γάμος δύναται νὰ προσβληθῇ ὡς ἄκυρος;

2) Εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν, μὲ φυλάκισιν τριῶν ἡμερῶν μέχρι ἐνὸς μηνός καὶ μὲ χρηματικὴν ποινὴν δεκαπέντε ἕως ἑκατὸν πενήκοντα Δραχμῶν.

Δ'. Ὡς πρὸς τὴν τήρησιν τῶν ληξιαρχικῶν βιβλίων.

Άρθρ. 362.

Μὲ φυλάκισιν τριῶν ἡμερῶν μέχρι τριῶν μηνῶν ἢ μὲ χρηματικὴν ζημίαν τὸ πολὺ διακοσίων Δραχμῶν τιμωροῦνται οἱ κατὰ γενικὴν διάταξιν ἢ ἰδιαίτεραν παραγγελίαν ὀφείλοντες νὰ τηρῶσι τὰ ληξιαρχικὰ βιβλία τὰ ἀρμόδια τοῦ πολίτου ἢ τὰς οἰκογενείας, ἢ νὰ ἐκδίδωσι τὰ ἐπίσημα ληξιαρχικὰ ἔγγραφα, ἐὰν ἐκδίδωσι τοιαῦτα ἔγγραφα, ἢ ἐκτελῶσι τοιαύτας πράξεις (actes), χωρὶς νὰ προσέχωσιν ἀποχωρῶντως μὴ γείνη πράξεις τῶν νόμων, κατάχρησις ἢ λάθος ὡς πρὸς τὰ πρόσωπα ἢ τὰ πράγματα, ἐὰν παραλείπωσιν ἢ ἀμελῶσι τὴν ἐπιτετραμμένην εἰς αὐτοὺς τήρησιν τῶν βιβλίων τούτων, ἐὰν δὲν ἀκολουθῶσιν εἰς ταῦτα

Art. 356.

Wer ausserdem ihm angehörige Kinder an unbekannte oder verdächtige Personen überlässt, wird mit Gefängniss bis zu drei Monaten, und wenn über Leben und Aufenthalt solcher Kinder keine Nachweisung gegeben werden kann, bis zu 6 Monaten bestraft, vorbehaltlich der weiteren Einschreitung der betreffenden Polizei-Behörde.

Art. 357.

Wer sich selbst oder einen Andern, um sich oder diesem unerlaubten Vortheil zu erwerben, oder um einem Dritten Schaden zuzufügen, die Rechte des Familien-Standes in einer fremden Familie beilegt, soll mit Gefängniss bis zu einem Jahre gestraft werden.

Zielt diese Handlung insbesondere dahin ab, das Vermögen eines andern Lebenden oder Verstorbenen zum Nachtheile des Berechtigten an sich zu ziehen, so ist auf Gefängniss nicht unter 6 Monaten zu erkennen.

Art. 358.

Ein Mitglied einer Familie, welches den Familienstand verletzende Handlungen verschuldet, wird, ausser der Strafe, zugleich aller rechtlichen Vortheile der Verwandtschaft in Ansehung derjenigen Person verlustig, gegen welche die Handlung gerichtet war.

III. In Ansehung der Ehe.

Art. 359.

Wer eine Person durch Betrug, wohin auch die Verschweigung der ihm bekannten gesetzlichen Ehelindernisse gehört, zu einer nach den Gesetzen ungültigen Ehe mit sich oder einem Dritten verleitet, soll auf Anzeige des Betrogenen, und nachdem die Ehe von dem zuständigen Gerichte durch rechts-räftiges Urtheil für nichtig erklärt ist, mit Gefängniss nicht unter 6 Monaten bestraft werden.

Art. 360.

Ist eine Ehe von dem zuständigen Gerichte desswegen für ungültig erklärt worden, weil Aeltern oder Pflege-Aeltern ihr Kind, oder Vormünder ihren Pflege-Enkelkinder zu demselben durch thätlichen Zwang oder fortgesetzte Drohungen genöthigt haben, so sollen die Aeltern, Pflege-ältern oder Vormünder mit Gefängniss bis zu 3 Monaten gestraft werden.

Art. 361.

Wer mittelst Umgehung des competenten Civilstands Beamten sich im Aus- oder Inlande von einem anderen Civilstandsbeamten, oder von einem Geistlichen trauen lässt, soll bestraft werden:

1) mit Gefängniss bis zu 6 Monaten und an Geld von 20 bis 200 Drachmen, wenn die Ehe als null und nichtig angefochten werden kann;

2) in jedem anderen Falle mit Gefängniss von 3 Tagen bis zu einem Monat und an Geld von 15 bis 150 Drachmen.

IV. Hinsichtlich der Führung der Civilstands-Register.

Art. 362.

Mit Gefängniss von 3 Tagen bis zu 3 Monaten oder mit Geld bis zu zweihundert Drachmen werden gestraft diejenigen, welchen die Führung der Register über den bürgerlichen und Familienstand oder die Ausfertigung der Urkunden hierüber vermöge allgemeiner Anordnung oder besonderen Auftrages obliegt, wenn sie dergleichen Urkunden ausfertigen, oder solche Acte vornehmen, ohne hierbei die erforderliche Vorsticht gegen Umgehung der Gesetze, gegen Missbrauch oder gegen Irrungen in Ansehung der Personen oder Thatsachen anzuwenden; wenn sie die ihnen obliegende Führung dieser Register unterlassen, vernachlässigen, hierbei die vorgeschriebenen Formen nicht beobachten, oder diese

μολοντούτο ὁ προσηγηθεὶς ἐρεθισμὸς θεωρεῖται ὡς πρὸς τὸν ἀνθυβρίσαντα αἰτία μετριασεως τῆς ποινῆς.

Ἄρθρ. 343.

Αἱ εἰς τὰ ἄρθρα 335-338 ἀναφερόμεναι προσβολαὶ -ῆς τιμῆς δὲν ἐξετάζονται οὐδὲ τιμωροῦνται, εἰμὴ μόνον κατ' αἰτήσιν τοῦ παθόντος.

Τὰ ἐν περιπτώσει τοιούτων προσβολῶν γενόμενα ἔγγραφα, σημεῖα, ἢ συμβολικαὶ παραστάσεις, κατέχονται πάντοτε παρὰ τοῦ δικαστηρίου.

Κ ε φ ἄ λ. Κ'.

Ἰδιαιτέραι ὁρίσμοι περὶ τῶν ἐκ τῆς καταχρήσεως τῆς ἐλευθεροτυπίας προερχομένων κακούργημάτων καὶ πλημμελημάτων.

Ἄρθρ. 344.

Α. Ἐπιβαρύνουσα ἰδιότης.

Ὅταν ἐκ τῆς καταχρήσεως τῆς ἐλευθεροτυπίας προκύψῃ κακούργημα ἢ πλημμελημα, ἢ περίστασις αὕτη ἀποτελεῖ ἰδιαιτέραν τινὰ ἐπιβαρύνουσαν αἰτίαν.

Εἰς τοιαύτας περιπτώσεις ἐπιβάλλεται πάντοτε ἐκτὸς τῆς φυλακίσεως καὶ χρηματικῆ ποινῆ πεντήκοντα μέχρι δύο χιλιάδων Δραχμῶν.

Β'. Ἀποτέλεισις.

Ἄρθρ. 345.

Τὰ κακούργηματα καὶ πλημμελήματα τῆς ἐλευθεροτυπίας δὲν ἐξετάζονται οὐδὲ τιμωροῦνται, εἰμὴ ἀφοῦ ἀπέτελέσθησαν ἤδη.

Ἀποτετελεσμένα δὲ εἶναι ταῦτα, ἅμα τὸ ἀξιόποινον σύγγραμμα, ἢ συμβολικὰ παράστασις, ἢ ἄλλη πρὸς τὸ δημόσιον ἀπευθυνομένη ἀνακοίνωσις φανερωθῇ ἢ κρυφίως διαδοθῇ καὶ ἐμῆ εἰς κυκλοφορίαν.

Γ'. Καταδικαστικὴ ἀπόφασις.

Ἄρθρ. 346.

Πᾶσα καταδικαστικὴ ἀπόφασις, ἀφορῶσα τὰ εἰς τὸν τύπον ἀναγόμενα κακούργηματα ἢ πλημμελήματα, πρέπει, ἅμα λάβῃ ὀριστικὴν δύναμιν, νὰ δημοσιεύεται διὰ τριῶν παρὰ τοῦ Προέδρου τοῦ Δικαστηρίου προδιοριζομένων ἐχωρίων ἐφημερίδων ἢ ἄλλων περιοδικῶν συγγραμμάτων, μὲ δαπάνην τοῦ καταδικασθέντος.

Ἐὰν δὲ ἡ κατηγορία ἔχῃ ἀντικείμενον ἐγχώριον τινὸς ἐφημερίδα ἢ περιοδικὸν σύγγραμμα, ὁ ἐκδότης χρεωστεῖ νὰ καταχωρίσῃ εἰς τὴν ἰδίαν του ἐφημερίδα τὴν ἀπόφασιν ἐντὸς τῶν ὀκτὼ προσεχῶν ἡμερῶν ἄλλως, ὑποβάλλεται εἰς ποινὴν χρηματικὴν εἰκοσιν ἕως διακοσίων Δραχμῶν, καὶ ἀναγκάζεται νὰ τὴν καταχωρίσῃ.

Ἄρθρ. 347.

Πᾶσα καταδικαστικὴ ἀπόφασις τοῦ Δικαστηρίου ἔχει ἐπακόλουθον καὶ τὴν δήμευσιν τοῦ κατακριθέντος συγγράμματος.

Δ'. Ἐξακολούθησις τῆς καταχρήσεως τοῦ τύπου.

Ἄρθρ. 348.

Ὅστις μετὰ τὴν δημοσίευσιν δικαστικῆς ἀποφάσεως, καταδικαζούσης σύγγραμμά τι, ἐξακολουθεῖ νὰ διαδίδῃ, ἢ νὰ τυπῶν ἢ ἐκ νέου, νὰ ἐκδίδῃ, ἢ νὰ ἐβάλλῃ εἰς κυκλοφορίαν τὸ σύγγραμμα τοῦτο, ἐπισύρει εἰς ἑαυτὸν τὸν μέγιστον ὄρον τῆς ποινῆς.

Ε. Εὐθύνη.

Ἄρθρ. 349.

Ἰπόκειται εἰς εὐθύνην διὰ τὰ ἀξιοκατάκριτα συγγράμματα:

- 1) Ὁ συγγραφεὺς, ἐὰν δὲν ἀποδείξῃ, ὅτι οὔτε εἰς τὴν τύπωσιν οὔτε εἰς τὴν ἐκδοσιν ἔλαβε μέρος·
- 2) Ὁ ἐκδότης, ἐὰν δὲν παραστήσῃ, ὅτι ἄλλος εἶναι ὁ συγγραφεὺς, καὶ ὅτι μόνον κατὰ παραγγελίαν αὐτοῦ ἐπεχείρησε τὴν ἐκδοσιν·
- 3) Ὁ κατ' ἐμπορίαν ἐκδότης, ἐὰν δὲν ἀποδείξῃ τὸν συγγραφέα ἢ τὸν κυρίως ἐκδότην·

strafen. Jedoch ist in Ansehung seiner die verausgegangene Anreizung als besonderer Straf-Milderungs-Grund zu betrachten.

Art. 343.

Die in Art. 335 bis 338 bezeichneten Angriffe auf die Ehre sind nur auf Verlangen des Betheiligten zur Untersuchung und Strafe zu ziehen.

Die bei solchen Angriffen vorgekommenen Schriften, Zeichen, oder bildlichen Darstellungen sind jedesmal in gerichtlichen Beschlag zu nehmen.

ZWANZIGSTES CAPITEL.

Besondere Bestimmungen über die Verbrechen und Vergehen durch den Missbrauch der Presse.

I. Erschwerende Eigenschaft.

Art. 344.

Die Verübung eines Verbrechens oder Vergehens durch den Missbrauch der Presse bildet einen besonderen Erschwerungs-Grund.

In solchen Fällen ist jedesmal dem Gefängniß eine Geld-Strafe von fünfzig bis zweitausend Drachmen beizufügen.

II. Vollendung.

Art. 345.

Die Press-Verbrechen und Vergehen sollen nur dann, wenn sie vollendet sind, zur Untersuchung und Strafe gezogen werden.

Vollendet sind dieseiben, sobald die sträfliche Schrift, bildliche Darstellung oder sonstige Mittheilung an das Publicum, öffentlich oder heimlich in Verkehr oder sonst in Umlauf gesetzt worden ist.

III. Verurtheilendes Erkenntniss.

Art. 346.

Jedes verurtheilende Erkenntniss gegen Press-Vergehen oder Press-Verbrechen ist nach erlangter Rechts-Kraft durch drei von dem Präsidenten des Gerichtes zu bestimmende inländische Zeitungen oder andere periodische Blätter auf Kosten des Verurtheilten bekannt zu machen.

Hat die Anklage wegen einer inländischen Zeitung oder periodischen Schrift statt gefunden, so ist der Herausgeber verbunden, das Erkenntniss in diese innerhalb der nächsten acht Tage bei einer Strafe von zwanzig bis zweihundert Drachmen, und der geeigneten Zwangseinschreitung zum Vollzuge einzurücken.

Art. 347.

Jeder verurtheilende Gerichtsspruch hat die Confiscation der als sträflich erkannten Schrift zur Folge.

IV. Fortgesetzter Missbrauch der Presse.

Art. 348.

Wer eine Schrift, welche durch gerichtliches Urtheil als sträflich erkannt worden, nach öffentlicher Bekanntmachung des Urtheils zu verbreiten fortfährt, oder aufs Neue druckt, herausgibt, verlegt oder in Umlauf bringt, gegen den soll die treffende Strafe im höchsten Maasse angewendet werden.

V. Verantwortlichkeit.

Art. 349.

Für sträfliche Schriften sind verantwortlich:

- 1) der Verfasser, sofern er nicht beweiset, dass er weder an dem Drucke, noch an der Herausgabe Theil habe;
- 2) der Herausgeber, wenn er nicht darthut, dass ein Anderer der Verfasser und nur auf dessen Antrag die Herausgabe unternommen worden sey;
- 3) der Verleger, sofern er nicht den Verfasser oder Herausgeber nachweist;

3. Εν ελλείψει λογικῆς ἐνεργείας.

Ἀρθρ. 513.

Ὁ καταλογισμὸς τῶν πταισμάτων δὲν παύει, διότι ὁ πταίσας ἄνευ ὀρισμένου σκοποῦ εὐρέθη εἰς κατάστασιν ἐλλείψεως λογικῆς ἐνεργείας, τὴν ὁποίαν μολοντοῦτο διὰ τῆς ἀνεκούς προνοίας καὶ μετρούτητος ἡδύνατο νὰ ἐμποδίσει, ἀλλ' ἐλαττοῦται μόνον ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἡ ποινὴ καταβάλλεται κατὰ τὸ εἰς τὰ ἄρθρα 503 καὶ 504 εἰρημένον μέτρον.

4. Ἐνεκα ἀγνοίας καὶ ἀπάτης.

Ἀρθρ. 514.

Ὁ καταλογισμὸς πταισμάτων οὔτε παύει οὔτε ἐλαττοῦται, διότι ἐπράχθησαν ἐξ ἀγνοίας περὶ τὰ ἔργα δημοσίου ὑπηρεσίας, ἐπιτηδεύματος ἢ ἐργολαβίας.

5. Εἰς κωφούς καὶ ἀλάλους.

Ἀρθρ. 515.

Κωφοὶ καὶ ἀλάλοι, ἰκανῶς διδασκόμενοι ὥστε νὰ ἐννοῶσι τὸ ἀξιοποιῶν τῶν πταισμάτων, καὶ ἄλλως δεκτικοὶ καταλογισμοῦ, τιμωροῦνται μὲ ἡλαττωμένας ποινὰς κατὰ τὸ εἰς τὸ ἄρθρον 511 ὀρισθὲν μέτρον.

6. Ἐνεκα ἀδείας δοθείσης.

Ἀρθρ. 516.

Τὸ πταῖσμα μένει ἀτιμώρητον ἔνεκα τῆς παρὰ τοῦ βλαφθέντος δοθείσης ρητῆς ἢ σιωπηλῆς ἀδείας, εἰς ἐκείνας μόνον τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς ὁ νόμος αὐτὸς ἀπαιτεῖ ρητῶς πρὸς τιμώρησιν τῆς πράξεως τὴν ἐλλείψιν τῆς ἀδείας, ἢ ὅπου ἡ ἐξέτασις καὶ τιμώρησις συγχωρεῖται μόνον κατ' εἰσαγγελίαν.

Ζ. Περὶ τῆς ἐπιμετρήσεως τῆς ποινῆς.

Ἀρθρ. 517.

Ὅπου ὁ νόμος διατάττει κράτησιν καὶ πρόσμιμον ὁμοῦ, συγχωρεῖται εἰς τὰ δικάσθηκα νὰ ἐπιβάλλωσιν, ἔνεκα ἰδιαιτέρων τινῶν περιστάσεων, θατέραν τῶν ποινῶν τούτων μόνον, ἀλλ' ἠέξημένην ἀναλόγως.

Ἀρθρ. 518.

Εἰς τὸν κατασχεθέντα ὡς ὑποπτον κακούργηματος ἢ πλημμελήματος, μετέπειτα δὲ καταδικασθέντα ἔνεκα τῆς αὐτῆς πράξεως μόνον ὡς πταίστην, εἰς τὴν ἐπιμέτρησιν καταγιγνώσκεται ὡς μόνη ποινὴ ἡ φυλάκισις, τὴν ὁποίαν ἤδη ὑπέφερον, ἐὰν ἡ διάρκειά της ἐφθάσεν ἢ ὑπερέβη τὸ ὀφειλόμενον μέτρον τῆς ποινῆς, ἄλλως δὲ, ἡ τοιαύτη φυλάκισις πρέπει νὰ ἐκπεσθῇ ἐκ τῆς ποινῆς.

ΤΜΗΜΑ Β΄.

Περὶ τῶν καθεκάστων πταισμάτων.

Α. Ἀθέμιτος χωρομετρία (διαγραφὴ τοῦ τόπου).

Ἀρθρ. 519.

Ὅστις ἄνευ ἀδείας τῆς ἐφορευούσης Ἀρχῆς ἰχνογραφεῖ ἢ σχεδιογραφεῖ ὄρους, λιμένας, νεώρια, φρούρια, στρατόπεδα, στρατιωτικὰ ἐργοστάσια καὶ ἄλλα στρατιωτικὰ δημόσια κτιστήματα ἢ μέρη τινὰ αὐτῶν, τιμωρεῖται μὲ κράτησιν ἑνὸς μέχρι τριῶν μηνῶν, αἱ δὲ ἰχνογραφίαι καὶ τὰ σχέδια δημεύονται.

Β΄. Ἀθέμιτοι σχέσεις πρὸς τὸ ἐξωτερικόν.

Γ. Συγκοινωνία μὲ ἐχθρούς τῆς Ἐπικρατείας.

Ἀρθρ. 520.

Τιμωρεῖται μὲ κράτησιν ἑξ ἑναντίον ἰδιαιτέρας ἀπαγορεύσεως ἀποδημεῖ ἄνευ ἀδείας τῆς Ἀρχῆς εἰς χώρας ἐχθρῆς ἢ εἰς μέρη τοῦ Κράτους ἢ παντὸς ἄλλου τόπου κατεχόμενα παρὰ τῶν πολεμίων, ὅστις πέμπει αὐτόσε ἀγγελιαφόρους (πεζοδρομοῦς) μὲ παραγγελίας προφορικὰς, ὅστις στέλλει ἐπιστολὰς γεγραμμένας διὰ μουσικῶν σημείων, ἢ ἄλλας ἐπιστολὰς δι' ἄλλης οδοῦ παρὰ τὴν τοῦ ταχυδρομείου ἢ τὴν τῶν δημοσίων ἀγγελιαφόρων.

Δὲν ἐπιβάλλεται καμμία ποινὴ ὅταν εἰς περίπτωσιν καταπειγούσης ἀνάγκης σταλῇ ἐπιστολὴ τις δι' ἄλλης οδοῦ,

3) Bei Mangel an Vernunftthätigkeit.

Art. 513.

Die Zurechnung bei Polizeiübertretungen wird dadurch, dass sich der Uebertreter ohne bestimmte hierauf gerichtete Absicht in einem Zustande mangelnder Vernunftthätigkeit befunden hat, welchen er jedoch durch gehörige Vorsicht und Mässigung von sich hätte abhalten können, nicht aufgehoben, sondern nur so weit gemindert, dass die Strafe nach dem im Art. 503 und 504 genannten Maassstabe herabgesetzt wird.

4) Bei Unwissenheit und Irrthum.

Art. 514.

Die Zurechnung bei Polizeiübertretungen wird durch Unwissenheit in den Verrichtungen eines öffentlichen Dienstes, Gewerbes oder einer Unternehmung weder aufgehoben noch gemindert.

5) Bei Taubstummen.

Art. 515.

Taubstumme, welche für die Einsicht der Strafbarkeit ihrer Uebertretungen genugsam unterrichtet, auch sonst zurechnungsfähig gefunden werden, sind mit herabgesetzten Strafen nach dem im Art. 511. ausgesprochenen Maassstabe zu belegen.

6) Bei erhaltener Erlaubniss.

Art. 516.

Durch die vom Beschädigten erteilte ausdrückliche oder stillschweigende Erlaubniss wird eine Polizeiübertretung nur in denjenigen Fällen straflos, wo das Gesetz selbst zur Strafbarkeit der Handlung den Mangel der Befugniss ausdrücklich fordert, oder wo die Untersuchung und Bestrafung nur auf Klage zulässig ist.

VII. Von der Zumessung.

Art. 517.

Wo das Gesetz Arrest und Geldbusse in Verbindung festsetzt, sind die Gerichte wegen des Eintrittes besonderer Umstände jeder dieser Strafen allein, jedoch mit verhältnissmässiger Erhöhung, auszusprechen ermächtigt.

Art. 518.

Wer wegen Verdachtes eines verübten Verbrechens, oder Vergehens verhaftet, nachher aber wegen eben dieser Handlung nur als Polizeiübertreter verurtheilt worden ist, dem soll bei der Zumessung die erlittene Haft, wenn dieselbe in ihrer Dauer das verwirkte Strafmaass erreicht oder überschreitet, als einzige Strafe zuerkannt, ausserdem aber von der Strafe abgerechnet werden.

ZWEITER ABSCHNITT.

Von den einzelnen Uebertretungen.

I. Unbefugtes Aufnehmen des Landes.

Art. 519.

Wer ohne Erlaubniss der Aufsichtsbehörde von Rheden, Hafen, Schiffswerften, Festungen, Lagern, Militärfabriken und anderen militärischen Staatsanstalten, oder deren einzelnen Bestandtheilen Risse oder Plane aufnimmt, wird mit Arrest von einem Monat bis zu drei Monaten bestraft. Die Risse und Plane sollen confiscirt werden.

II. Unerlaubte Verhältnisse zum Auslande.

1) Verkehr mit Feinden des Staates.

Art. 520.

Wer gegen besonderes Verbot ohne obrigkeitliche Erlaubniss in Feindes-Länder oder in feindlich besetzte Theile des Staates oder jedes anderen Gebietes Reisen unternimmt, wer Bothen mit mündlichen Aufträgen dahin sendet; wer in geheimen Zeichen abgefasste Briefe hinschickt; wer andere Briefe auf anderen Wegen als durch die Post oder berechnete Bothen sendet, wird mit Arrest bestraft.

Musste im Falle dringender Noth ein Brief auf anderem Wege abgeschickt werden, so ist binnen vier und zwanzig Stunden der

Άρθρ. 10.

Τὸ ὁποῖον ἀπὸ τῆς ἀπὸλαύσεως τῶν δημοτικῶν δικαίωμα δι-
 ἀρκεῖ ἕως τοῦ ἀπολαύσει νέον εἰς ἄλλον Δῆμον, καὶ τότε γὰρ
 εἶναι ὁ τοιοῦτος τὸ ἀρχαιότερον δημοτικὸν δικαίωμα, ἐκτὸς
 ὅταν ἐν, ἐπιφυλακτικῶς αὐτῷ, ἀναφερῆ ἑγγράφως πρὸς
 τὴν μέγρι τοῦδε Δημοτικῆν Ἀρχὴν τοῦ καὶ λατῆ τὴν συγ-
 καταθέσει τῆς.

Άρθρ. 11.

Πᾶς δημότης ἔχει δικαίωμα νὰ ἀπαιτῆ παρὰ τοῦ δήμου
 α. Διαμονὴν καὶ, εἰς περίπτωσιν ἐνδείας καὶ ἀποδε-
 μαιγμένης ἀνικανότητος τοῦ ἐργάζεσθαι, τὴν ἀπαιτουμένην
 ἐπιθαλψιν·

β. Ἴσην μετοχὴν τῆς ἐπικαρπίας καὶ τῆς ἀπολαύσεως
 τῆς δημοτικῆς περιουσίας, καθ' ὅσον δὲν διατάχθῃ ἄλλο τι
 ἰδιαιτέρων νομίμων ὁρισμῶν ὡς πρὸς τὴν μετοχὴν ἐν γέ-
 νει, ἢ ὡς πρὸς τὸ μέτρον αὐτῆς·

γ. Μετοχὴν εἰς ὅλα τὰ δημοτικὰ καταστήματα, ὅσα
 δὲν ἔχουν ἀποκλειστικὸν τινα προσδιορισμὸν.

Άρθρ. 12.

Ἐκ τοῦ ἐναντίου ὀφείλει πᾶς δημότης νὰ συνεισφέρῃ ἀνα-
 λόγως εἰς ὅλας τὰς κοινὰς ὑποχρεώσεις καὶ βάρη πρὸς ἐπι-
 τυχίαν τῶν δημοτικῶν σκοπῶν, καθ' ὅσον οἱ νόμοι δὲν ἐπι-
 τρέπουσι κατὰ τοῦτο ἐξαιρέσειν.

Άρθρ. 13.

Τὸ δικαίωμα τοῦ ψηφοφορεῖν καὶ ἐκλέγεσθαι εἰς τὰς δη-
 μοτικὰς ἐκλογὰς ἀνήκει γενικῶς μόνον εἰς ἐκείνους τοὺς
 δημότης, οἵτινες ὑπερέβησαν τὸ εἰκοστὸν πεμπτον ἔτος τῆς
 ἡλικίας των, εἶχον τὴν μόνιμον διαμονὴν των εἰς τὸν Δῆ-
 μον, ζῶντες ἀνεξαρτήτως, καὶ ἔδωκαν τὸν ὄρκον τῆς ὑπο-
 ταγῆς κατὰ τὸ ἀπὸ 30 Ἰανουαρίου (11 Φεβρουαρίου) 1833
 Διαταγμᾶ.

Ἐξαιροῦνται δὲ γενικῶς

α. Γυναῖκες,
 β. Ὅσοι σερβῶνται τῆς ἐλευθέρως διαχειρίσεως τῆς περι-
 ουσίας των,

γ. Ὁ κατηγορημένον ἐπ' ἐγκλήματι,

δ. Ὅσοι ἠνάμει ἀποφάσεως ἐγκληματικῶν Δικαστη-
 ρίου κατὰ τοὺς ὁρισμῶν τοῦ ποινικοῦ κώδικος ἔχασαν ἢ
 διὰ πάντα ἢ πρὸς καιρὸν τὸ δικαίωμα τοῦ ψηφοφορεῖν καὶ
 τοῦ ἐκλέγεσθαι.

Άρθρ. 14.

Πᾶς δημότης, ἔχων τὸ δικαίωμα τοῦ ψηφοφορεῖν, ὀφεί-
 λει νὰ παρευρισκῆται εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς καὶ νὰ
 ψηφοφορῆ κατ' αὐτὰς· πᾶς δὲ, ἔχων τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέ-
 γεσθαι εἰς Δημοτικὰς Ἀρχάς, ὀφείλει νὰ δέχῃται, ἐν ἑλλεί-
 ψει νομίμων παρρητήσεως λόγων, τὴν διεκλογῆς ἐπιτρα-
 πῆσαν εἰς αὐτὸν δημοτικὴν ὑπηρεσίαν, καὶ νὰ ἐκπληρῆ
 αὐτὴν πιστῶς καὶ εὐσυνειδῶτως καθ' ὅλην αὐτῆς τὴν δι-
 ἀρκειαν.

ΜΕΡΟΣ Γ'.

Περὶ τῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων τῶν Δήμων.

Άρθρ. 15.

Πᾶς Δῆμος ἔχει τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ὑποχρέωσιν, ὑπὸ
 τὴν ἐπιτήρησιν τῆς Κυβερνήσεως,

α. Νὰ ἐνεργῆ κατὰ τοὺς καθιερωμένους νόμους τὴν κατω-
 τέραν ἐντὸς τῆς περιουσίας τοῦ Δήμου τοπικὴν καὶ ἀγρονο-
 μικὴν Ἀστυνομίαν·

β. Νὰ διακρίνῃ ἀνεξαρτήτως τὰς ὑποθέσει του καὶ νὰ
 διαχειρίζῃ τὴν δημοτικὴν περιουσίαν·

γ. Νὰ διαχειρίζῃ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ τὴν
 περιουσίαν τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων (fondations
 pieuses), καθ' ὅσον αὐτὴ εἰς συμμίκτους Δήμους δὲν ἀνή-
 κει ἀποκλειστικῶς εἰς ἰδιαιτέρων θρησκειακῶν·

δ. Νὰ ἐκλέγῃ τὰς Δημοτικὰς Ἀρχάς του ἐκ τῶν ἰδίων
 αὐτοῦ μελῶν.

Art. 10.

Das einmal erworbene Gemeinde-Recht besteht bis zur Er-
 werbung eines neuen fort.

Das ältere Gemeinde-Recht wird in diesem Falle jederzeit
 aufgeloben, sofern solches nicht durch eine schriftliche der
 bisherigen Gemeindebehörde übergebene Erklärung vorbehalten,
 und der Vorbehalt von der letztern genehmigt wird.

Art. 11.

Jedes Mitglied einer Gemeinde hat in derselben folgende
 Rechte anzusprechen:

1) den Wohnsitz und im Falle der Dürftigkeit und erwiesenen
 Erwerbs-Unfähigkeit die benöthigte Unterstützung;

2) die gleiche Theilnahme an den Nutzungen und dem Genusse
 des Gemeinde-Vermögens, soweit nicht durch besondere gültige
 Rechtstitel rücksichtlich der Theilnahme überhaupt, oder des
 Massstabes derselben ein Anderes festgesetzt ist;

3) den Mitgenuss aller öffentlichen Gemeindeanstalten, denen
 nicht eine ausschliessliche Bestimmung gegeben ist.

Art. 12.

Jedes Gemeindeglied ist dagegen verbunden, an allen gemein-
 schaftlichen Verbindlichkeiten und Lasten zur Erreichung der
 Gemeindezwecke verhältnissmässig mitzutragen, so weit nicht
 die Gesetze besondere Befreyungen zugestehen.

Art. 13.

Die Wahlstimmfähigkeit und die Wählbarkeit bei den Ge-
 meindewahlen stehet im Allgemeinen nur Gjenen emeinde-Mitglieder
 zu, welche das 25^{te} Lebensjahr zurückgelegt, ihren ständi-
 gen Wohnsitz mit eigenem Heerde in der Gemeinde genommen,
 und den Huldigungseid nach der Verordnung vom 11 Februar
 (30 Januar) 1833 geleistet haben.

Allgemein ausgeschlossen sind:

1) Personen weiblichen Geschlechtes;

2) alle, denen die freye Verwaltung ihres Vermögens entzogen
 ist;

3) wer wegen Verbrechen in Anklagestand versetzt ist;

4) diejenigen gegen welche Kraft eines strafgerichtlichen Er-
 kenntnisses nach den Bestimmungen des Strafgesetzbuches
 entweder der gänzliche Verlust oder die Suspension des
 Wahlstimmrechtes und beziehungsweise der Wählbarkeit
 eingetreten ist.

Art. 14.

Jedes Gemeinde-Mitglied, welchem das Wahlstimmrecht zu-
 steht, ist verbunden, bey den Gemeindewahlen zu erscheinen, und
 bei denselben seine Stimme abzugeben; jedes Gemeinde Mitglied
 aber, welches die Wählbarkeit zu Gemeindestellen besitzt, ist
 verpflichtet, die auf selbes gefallene Wahl in Ermanglung gesetz-
 lich gebilligter Entschuldigungsgründe anzunehmen, und die auf
 solche Weise übertragenen Stellen während des für ihre Dauer
 festgesetzten Zeitraums treu und gewissenhaft zu verwalten.

III. TITEL

Von den Rechten und Verbindlichkeiten der Gemeinden.

Art. 15.

Jede Gemeinde ist berechtigt und verpflichtet, unter der Auf-
 sicht des Staates:

I. die niedere Orts- und Feldpolizei in ihrer Gemarkung nach
 den bestehenden Gesetzen auszuüben;

II. die Gemeindeangelegenheiten selbstständig zu führen und
 das Gemeindevermögen zu verwalten;

III. In gleicher Weise die Verwaltung des örtlichen Stiftungs-
 vermögens zu besorgen, sofern dieses nicht in gemiscuten
 Gemeinden einer einzelnen Religionsgesellschaft ausschliess-
 lich angehöret;

IV. ihre Verwaltungsbehörde aus der Zahl ihrer eigenen
 Mitglieder zu wählen.

αίτηται να κληρονομήσασιν τὴν περιουσίαν τούτων τῶν τεινῶν τῶν.

Παῖδες δὲ καὶ ἀπόγονοι, οἵτινες μετὰ πλήρη δωδεκαετηρίαν ἐπλημμελήσαν τοιοῦτοτρόπως μετὰ τῶν γονέων καὶ τῶν ἐξ αἵματος συγγενῶν τῶν εἰς ἀνιόντα βαθμῶν, τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἑξ μηνῶν.

Ζ. Παρὰ φύσιν ἀσελγεία.

Ἄρθρ. 282.

Ὁ ἔνοχος τῆς παρὰ φύσιν ἀσελγείας, παρεκτός τῆς ὀφείας ἐπισύρει εἰς ἑαυτὸν μεγαλητέρας ποινῆς κατὰ τὸ ἄρθρ. 274, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἑνὸς ἔτους, καὶ υποβάλλεται εἰς ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν.

Ζ'. Διγαμία.

Ἄρθρ. 283.

Ὅστις τῶν συζύγων, εἰδὼς ὅτι ὁ ἕτερος ζῆ ἀκόμη, ἐπιχειρεῖ, διαρκούντος ἔτι τοῦ νομίμου γάμου, νὰ συναφθῆ εἰς νέον γάμον, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτήν.

Ἄρθρ. 284.

Τὸ ἀγαμον πρόσωπον, μετὰ τοῦ ὁποίου ἐτελέσθη ὁ δεύτερος γάμος, ἐὰν εἶχεν εἰδησιν τῆς ὑπάρξεως τοῦ πρώτου γάμου, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 285.

Ἡ εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ὀρισμένη ποινὴ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς τοὺς πολιτικούς ἀξιωματικούς καὶ τοὺς κληρικούς, οἵτινες, γινώσκοντες τὴν ὑπάρξιν τοῦ πρώτου γάμου, συνεργοὺν ἐξ ἐπαγγέλματος εἰς τέλεσιν τοῦ δευτέρου.

Η. Μοιχεία.

Ἄρθρ. 286.

Ἡ διὰ μοιχείας παράβασις τῆς περὶ τὸν γάμον πίστεως τιμωρεῖται μόνον κατ' αἴτησιν καὶ εἰσαγγελίαν τοῦ ὑβρισθέντος, ἐπιβάλλεται δὲ τότε φυλάκισις:

1) Εἰς μὲν τὴν γυναῖκα, ἀπὸ τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

2) Εἰς δὲ τὸν ἄνδρα, τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν.

Γενομένης δὲ τῆς μοιχείας μετὰ τὸν ἐγγάμου τινὸς καὶ γυναικὸς ὑπάνδρου, ἡ πράξις λογίζεται κατ' ἀμφοτέρων ὡς ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντικὴ αἰτία.

Κεφάλαιον ΙΖ'.

Περὶ ἀξιωματικῶν πράξεων κατὰ τῆς ζωῆς ἄλλων.

Α. Ἀνθρώποκτονία ἐν γένει.

Ἄρθρ. 287.

Διὰ νὰ νομίζεται καιρία (θανατηφόρος) βλάβη τις ἢ πληγὴ, δὲν ἀρκεῖται ἄλλο τι παρὰ τὴν βεβαιότητα, ὅτι αὕτη παρήγαγεν, ὡς ἐνεργὸς αἰτία, τὸν θάνατον τοῦ ἐλαφθέντος ἢ πληγωθέντος. Ὅθεν εἰς τὴν περὶ καιρίας ἐλάβεως ἢ πληγῆς δικαστικὴν κρίσιν, δὲν παρατηρεῖται ἐὰν αὕτη εἰς ἄλλας περιπτώσεις μὲ τὴν βοήθειαν τῆς τέχνης λάθη ἢ ὄχι· ἐὰν τὸ θανατηφόρον ἀποτέλεσμα ἠδύνατο νὰ ἐμποδισθῆ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν δι' ἐγκαίρου καὶ καταλλήλου βοήθειας τῆς τέχνης· ἐὰν ἡ ἐλάβη ἢ ἡ πληγὴ ἐπέφερε τὸν θάνατον ἀμέσως ἢ δι' ἄλλων μὲν, ἀλλὰ δι' αὐτῆς ἐνεργησάντων ἐμμέσων αἰτιῶν· ἐὰν τελοσπάντων αὕτη ἦναι ἐν γένει θανατηφόρος, ἢ παρήγαγε τὸν θάνατον μόνον διὰ τὴν ἰδιαίτουσαν σωρατικὴν τοῦ θανατωθέντος κατάστασιν, ἢ διὰ τὰς τυχαίας περιστάσεις, καθ' ἃς ἐπηνέχθη εἰς αὐτόν.

Β. Ἐν μέρει.

Α. Φόνος.

Ἄρθρ. 288.

Ὁ φόνος τιμωρεῖται μὲ θάνατον ὅστις ἐκ προμελέτης ἀπεφάσισε καὶ ἐσκεμμένως ἐξετέλεσεν ἀνθρώποκτονίαν.

Β'. Φαρμακεία.

Ἄρθρ. 289.

Ὅστις προσφέρει εἰς ἄλλον τινὰ δηλητήριον φάρμακον ἢ ἄλλας οὐσίας, δυναμένας νὰ ἐπιφέρωσι θάνατον καθ' οἷονδήποτε τρόπον, τιμωρεῖται κατὰ τὰς ἀκολουθούσας διατάξεις:

haben, aller alterlichen Rechte verlustig und der Erbfolge in das Vermögen dieser ihrer Kinder unfähig seyn.

Kinder und andere Abkömmlinge, welche sich nach zurückgelegtem 12^{tem} Jahre in solcher Art mit ihren Aeltern und Bluts-Verwandten in aufsteigender Linie vergangen haben, werden mit Gefängniß nicht unter 6 Monaten bestraft.

VI. Widernatürliche Unzucht.

Art. 282.

Wer sich widernatürlicher Unzucht schuldig macht, soll, vorbehaltlich der nach Art. 274 verwirkten höheren Strafe, mit Gefängniß nicht unter einem Jahre gestraft und unter polizeilicher Aufsicht gestellt werden.

VII. Doppelehe.

Art. 283.

Ein Ehegatte, welcher, bei noch fortdauernder gültiger Ehe, wissentlich, dass der Ehegatte noch lebe, zur Abschließung einer neuen Ehe geschritten ist, soll mit Arbeitshaus bestraft werden.

Art. 284.

Eine ledige Person, mit welcher die zweite Ehe geschlossen worden ist, soll, wenn dieselbe von dem Fortbestehen der ersten Ehe Kenntniß hatte, mit Gefängniß - Strafe nicht unter 2 Jahren bestraft werden.

Art. 285.

Die im vorigen Artikel bestimmte Strafe tritt auch gegen Civilstandsbeamte und Geistliche ein, welche wissentlich, dass die erste Ehe noch fortbesteht, zur Abschließung einer zweiten Ehe amtlich mitgewirkt haben.

VIII. Vom Ehebruche.

Art. 286.

Die Verletzung der ehelichen Treue durch Ehebruch wird nur auf Klage oder Denunciation des beleidigten Theiles gestraft, alsdann aber mit Gefängniß und zwar:

- I. an der Ehefrau von drei Monaten bis zu zwei Jahren;
- II. an dem Ehemann bis zu sechs Monaten.

Begeht ein verheuratheter Mann mit eines Andern Ehefrau den Ehebruch; so liegt darin gegen beide ein besonderer Erschwerungsgrund.

SECHSZEHNTEES CAPITEL.

Von strafbaren, gegen das Leben Anderer gerichteten Handlungen,

I. Tödtung.

A. Im Allgemeinen.

Art. 287.

Um eine Beschädigung oder Verwundung für tödtlich zu halten, wird mehr nicht als die Gewissheit erfordert, dass dieselbe als wirkende Ursache den Tod des Beschädigten oder Verwundeten hervorgebracht habe.

Es hat sonach auf die rechtliche Beurtheilung der Tödtlichkeit einer Beschädigung oder Verwundung keinen Einfluss, ob dieselbe in andern Fällen durch Hülfe der Kunst etwa schon geheilt worden ist oder nicht; ob der tödtliche Erfolg in dem gegenwärtigen Falle durch zeitige zweckmäßige Kunsthülfe hätte verhindert werden können; ob die Beschädigung oder Verwundung unmittelbar oder durch andere, jedoch durch sie selbst in Wirksamkeit gesetzte Zwischenursachen den Tod bewirkt habe; ob endlich dieselbe allgemein tödtlich sey, oder nur wegen der eigenthümlichen Leibes-Beschaffenheit des Getödteten, oder wegen der zufälligen Umstände, unter welchen sie ihm zugefügt worden, den Tod hervorgebracht habe.

B. Insondere.

1. Mord.

Art. 288.

Wer die von ihm verursachte Tödtung mit Vorbedacht beschloß oder mit Ueberlegung ausgeführt hat, soll als Mörder mit dem Tode bestraft werden.

2. Vergiftung.

Art. 289.

Wer einem Andern Gift oder andere Substanzen, welche den Tod zur Folge haben können, auf welche Art es sey, absichtlich beigebracht hat, soll nach folgenden Unterscheidungen bestraft werden:

Akadēmika Athenōn / Academy of Athens

Άρθρ. 47.

Αν τύχη εις τὸν Δήμαρχον ἐμπόδιόν τι, ὁ Πάρεδρος τοῦ Δήμου, ὅπου διαμένει ὁ Δήμαρχος, τὸν διαδέχεται. Ἄν δὲ ᾖ περισσότεροι Πάρεδροι εἰς τὸν αὐτὸν Δήμον, ἡ προτιμία δίδεται κατὰ τὴν προσδιορισθεῖσαν παρὰ τοῦ Βασιλέως σειράν.

Άρθρ. 48.

Οἱ Πάρεδροι ὑπηρετοῦ ἀμισθί· τότε δὲ μόνον λαμβάνουσι τὴν δι' ἰδικιτέρων διαταγῶν διορισθεῖσαν ἀντιμισθίαν, ὡσάκις ἐξέλθῃσι τῶν ὁρίων τοῦ Δήμου δι' ἀνάγκας ὑπηρεσίας των. Κατὰ δὲ τὴν εἰς τὸ 47 ἄρθρ. ἀναφερομένην περίπτωσιν ὁ τοποτηρητὴς τοῦ Δημάρχου λαμβάνει κατὰ τὸ 41 ἄρθρ. ἀριθ. 2 διορισθεῖσαν εἰς τὸν Δήμαρχον ἀντιμισθίαν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ὑπηρεσίας του.

Κ ε ρ ἄ λ. Γ'.

Περὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Άρθρ. 49.

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον βοηθεῖ τὸν Δήμαρχον ὡς συμβουλευτικὴ καὶ συνεπιτροπὸσα Ἀρχή. Επαγρυπνεῖ ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς ὀλομελείας τοῦ Δήμου εἰς τὸ νὰ δίδεται εἰς αὐτὸν πάντα δυνατὴ ὠφέλεια καὶ εἰς τὸ νὰ ἀπομακρύνηται ἀπ' αὐτὸν πάντα ζημία.

Άρθρ. 50.

Ἡ σύσκεψις καὶ ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἀπαιτεῖται ὡσάκις πρόκειται λόγος:

1. Περὶ τοῦ κατὰ ψηφοφορίαν ἐτησίου προϋπολογισμοῦ τῶν τακτικῶν ἐξόδων τοῦ Δήμου καὶ τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων, καὶ τοῦ προσδιορισμοῦ τῆς ἐντος τοῦ ἔτους ἐνδεχομένης ἐκτάκτου δαπάνης·

2. Περὶ ἐξετάσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ Δήμου καὶ τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων, ἔτι δὲ καὶ περὶ ἐλέγχου τῆς διοικητικῆς διαχειρίσεως τοῦ Δημάρχου·

3. Περὶ συντάξεως χρωστικῶν σχεδίου·

4. Περὶ ἐμπολήσεως, ἐνεχυριάσεως, ἢ ἐπιβαρύνσεως κατ' ἄλλον τρόπον τῶν ἀκινήτων κτημάτων ἢ πραγματικῶν δικαιωμάτων τοῦ Δήμου ἢ τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων·

5. Περὶ προσκτήσεως καὶ ἐνεργητικῆς ἢ παθητικῆς ἐνοικιάσεως κτημάτων κινήτων, ἢ δικαιωμάτων·

6. Περὶ οὐσιώδους μεταρρυθμίσεως τοῦ τρόπου τῆς ἐπικοπήσεως, ἢ τῆς οικονομίας τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸν Δήμον ἢ εἰς τὰ ἀγαθοεργὰ καταστήματα κτημάτων·

7. Περὶ νέων οικοδομῶν καὶ ἐκτάκτων ἐπισκευῶν·

8. Περὶ δανείων δοθησομένων ἐκ τῆς περιουσίας τοῦ Δήμου ἢ τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων, ἢ περὶ δανείων ληφθησομένων εἰς βάρος τοῦ Δήμου·

9. Περὶ συμφωνιῶν καὶ συνεννοήσεων, ἀναγομένων εἰς τὴν ἀνάθεσιν τῶν δημοτικῶν ἐργασιῶν·

10. Περὶ προσδιορισμοῦ τῆς εἰς ἀντιμισθίαν τοῦ Δημάρχου ἀναγκαίας ποσότητος·

11. Περὶ κανονισμοῦ τῆς μισθοδοσίας τῶν εἰς τὰς δημοτικὰς ὑπηρεσίας εὐρισκομένων, καὶ περὶ συστάσεως νέων δημοτικῶν ὑπηρεσιῶν·

12. Περὶ προτάσεως ὑποψηφίων διὰ τὴν θέσιν δημοτικοῦ εἰσπράκτορος, ἢ οἰκονόμου τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων·

Δι' ἐκάστην αὐτῶν τῶν θέσεων προβάλλονται τρεῖς ὑποψήφιοι, ἐκ τῶν ὑποίων ἐκλέγει ὁ Βασιλεὺς.

13. Περὶ συστάσεως νέων ἀγαθοεργῶν καταστημάτων, ἢ προσδιορισμοῦ εἰσοδημάτων δι' αὐτὰ·

14. Περὶ ἀπαλλαγῆς τῶν δημοτικῶν εἰσοδημάτων ἢ δικαιωμάτων ἀπὸ τῆς ὑποθήκας, καὶ τῶν κτημάτων τοῦ Δήμου ἢ τῶν ἀγαθοεργῶν καταστημάτων ἀπὸ τῶν ἐπιχειρήσεων βαρῶν·

Art. 47.

Bei Verhinderung des Bürgermeisters hat der Beigeordnete seines Wohnortes dessen Stelle zu vertreten.

Unter mehreren Beigeordneten der nämlichen Gemeinde wird der Vorzug nach der von dem Könige festgesetzten Reihenfolge bestimmt.

Art. 48.

Die Beigeordneten haben ihr Amt unentgeltlich zu versehen, vorbehaltlich der bei Amtsverrichtungen ausserhalb des Gemeinde-Bezirktes denselben zu entrichtenden, durch besondere Vorschriften bestimmten Entschädigung.

Im Falle des Art. 47 tritt der Stellvertreter des Bürgermeisters für die Dauer der Amts Verwesung in die nach Art. 41. Abs. 2 dem Bürgermeister zugewiesenen Bezüge ein.

DRITTES CAPITEL.

Von dem Gemeinderathe.

Art. 49.

Der Gemeinderath stehet dem Bürgermeister als berathende und mitaufsehende Behörde zur Seite.

Derselbe hat als Stellvertreter der Gemeinde-Corporation darüber zu wachen, dass ihr Bestes nach Möglichkeit gefördert, und gegen Nachtheile gewahrt werde.

Art 50.

Die Berathung und Beschlussfassung des Gemeinderathes ist in folgenden Fällen erforderlich:

1) bei der Votirung des jährlichen Gemeinde- und Stiftungs-Budget, und der etwa im Laufe des Jahres sich ergebenden ausserordentlichen Ausgaben;

2) Bei der Prüfung und Bescheidung der Gemeinde- und Stiftungsrechnungen, dann bei der Prüfung der Verwaltungsrechnung des Bürgermeisters;

3) bei der Festsetzung eines Schuldentilgungsplans;

4) bei der Veräußerung, Verpfändung oder sonstigen Belastung unbeweglicher Gemeinde- oder Stiftungsgüter und nutzbarer Rechte;

5) bei der Erwerbung, Pachtung oder Verpachtung von Realitäten oder Rechten;

6) bei wesentlichen Abänderungen in der Benützung- oder Bewirthschaftsweise von Gemeinde- und Stiftungs-Realitäten

7) bei Neubauten und aussergewöhnlichen Reparaturen;

8) bei der Bewilligung von Darlehen aus dem Gemeinde- oder Stiftungs-Vermögen, und bei der Aufnahme von Passiv-Kapitalien

9) bei Lieferungs-Verträgen und Accorden über Vergebung von Arbeiten;

10) bei Festsetzung der Aversalbelohnung für den Bürgermeister;

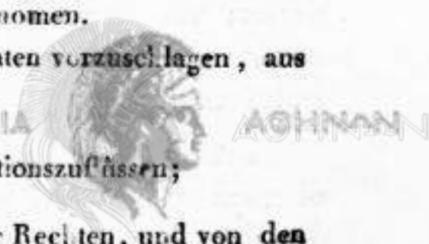
11) bei Regulirung der mit den Gemeinde-Diensten verbundenen Gehaltsbezüge, und bei Errichtung neuer Gemeindedienste;

12) bei dem Vorschlage der Candidaten zu der Stelle eines Gemeindecinnehmers oder Stiftungs Oekonomen.

Für jede solche Stelle sind drey Kandidaten vorzuschlagen, aus deren Mitte der König ernennt.

13) bei neuen Foundationen und Foundationszufüssen;

14) bei der Ablösung von Renten oder Rechten, und von den auf Gemeinde oder Stiftungsgütern ruhenden Lasten;



Akademi Athenon / Academy of Athens

θέ-ειν τὰ ἑαυτοῦ ἀνικανότητα, ἄνευ προηγουμένης εἰδή-
σεως, καὶ συ-αίν-ειν, ἕως ἔκτα, ἐπὶ τὸν ὕπαι- τὸν ζουσίαν
καταδικάζεται, καὶ φυλάσσεται εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν
μηνῶν καὶ εἰς χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ πεντακοσίων
δραχμῶν, ἐκ τῶν ὧν τὸ πολιτικὸν δικαίον ἐρίζει ὡς πρὸς
τὸ ἀκύρον τοῦ αὐτοῦ πράξεως.

Ἄρθρ. 438.

Ἐάν ὁ ἔνοχος ἐτιμωρήθῃ διὰ τὴν ἢ ἄλλῃ ἐνεκὰ πλημμελήματος,
ὅτε οὐ διελάθη τὸ προηγουμένον ἄρθρον, ἢ ἐάν πρόκειται
ἐτιμωρηθῆ ἐνεκὰ τριῶν πράξεων τοῦ εἰρημένου εἴδους,
ἐπὶ τῶν μετὰ διαφόρων προσώπων, καὶ γινώσκεται τότε,
ὅτι χρηματικὴ ποινὴς χιλίων ἢ πάλυ δραχμῶν, καὶ
φυλάκισις τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν.

Περὶ δημοσιεύσεως τῆς ἀποφάσεως ἰσχύουσι τὰ εἰς τὸ
ἄρθρ. 434 διαταχθέντα.

Γ. Ζημίαι γινόμεναι ὑπὸ ἐπιτρόπων καὶ τῶν
τοιούτων.

Ἄρθρ. 439.

Ἐπίτροποι ἢ κηδεμόνες, κηδεμόνες ομάδος, ἐπιμεληταὶ
κτημάτων, διαχειρισταὶ μεσεγγύων, ἐκτελεσταὶ διαθηκῶν,
διοικηταὶ τῆς περιουσίας τοῦ δήμου ἢ ὁποῖων ἢ ποτε κατα-
στημάτων, οἵτινες, ἂν καὶ χωρὶς ὑπεξαίρεσεως ἢ ἀπάτης,
ἐνεργούσιν ἐκ προθέσεως πρὸς βλάβην τῶν ἐπιτετραμ-
μένων εἰς τὴν ἐπιμελείαν των, τῶν ομάδων, ἢ τῶν κατα-
στημάτων, ἢ τῶν δήμων, τιμωροῦνται:

1) Ἐάν ἐντεῦθεν ἀπῆλαυσαν ἴδιον ὄφελος, μὴ φυλάκισιν
τοῦλάχιστον μὲν δύο ἐτῶν εἰαν τοῦτο ὑπερβαίνῃ τὰς πεν-
τήκοντα δραχμὰς, ἐξ δὲ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν εἰαν τὸ
κέρδος ἦναι μικρότερον.

2) Ἄλλως δὲ, μὴ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Συγχρότως δὲ ἀποστεροῦνται τῆς εἰς αὐτοὺς διεπισπίσει
μένῃς ἐπιτροπείας, κηδεμονίας ἢ ἄλλης διοικήσεως.

Ζ'. Ζημίαι γινόμεναι ὑπὸ πραγματογνομένων.

Ἄρθρ. 440.

Μὴ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός ἐτους τιμωροῦνται πραγμα-
τογνώμονες καὶ ἐπισήμως διορισμένοι ἐκτιμηταὶ, οἵτινες
εἰς πράγματα, μὴ διαφιλονεικώμενα ἐνώπιον δικαστηρίου,
ζημιούσιν τινὰ ἐκ προθέσεως διὰ τῆς γνωμοδοτήσεώς των,
ἢ δι' ἐπιτηδῆς ὑπερτιμήσεως.

Η. Ζημία γινόμεναι ὑπὸ προμηθευτῶν.

Ἄρθρ. 441.

Μὴ εἰρκτὴν τιμωρεῖται ὅστις καθ' ἑαυτὸν ἢ ὡς μέλος τι-
νῆς ἐταιρίας, λαμβάνων μέρος εἰς προμηθεύσεις ἢ ἐργολα-
βίας ὁποιοῦδήποτε εἴδους, διὰ λογαριασμῶν τοῦ κατὰ ζῆραν
ἢ κατὰ θάλασσαν στρατεύματος, δὲν ἐκπληροῖ ἐν γένει ἢ ἐν
μέρει τὰς ὁποίας ἀνελάβην ὑποχρεώσεις, χωρὶς νὰ ἐμποδι-
σθῆ εἰς τοῦτο ἀπο κρείττονά τινὰ δύναμιν.

Ἄρθρ. 442.

Εἰς τὴν αὐτὴν τῶν προμηθευτῶν ποινὴν καταδικάζονται
καὶ οἱ ἐπιστάται καὶ οἱ πράκτορες αὐτῶν, καὶ ἄλλοι εἰς τοι-
αυτὰς ἐργολαβίας διορισμένοι, ἐάν ἐπραξάν το εἰς τὸ προ-
ηγούμενον ἄρθρον ὠρισμένον κακούργημα, ἢ συνεμέθεζαν
εἰς τοῦτο.

Ἄρθρ. 443.

Μὴ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν τιμωρεῖται
ὅστις, ἐκ τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 441, ἀναβάλλει
μόνον ἐξ ἀμελείας, ἀπροσεξίας, ἢ δι' ἄλλειψιν προνοίας, τὰς
ὁποίας ἀνεδέχθη προμηθεύσεις, ἢ ἄλλας ἐργασίας.

Ἄρθρ. 444.

Τὰ κακούργηματα καὶ πλημμελήματα, περὶ ὧν διελά-
θον τὰ ἄρθρα 441 - 443, ἐξετάζονται καὶ τιμωροῦνται μό-
νον κατ' αἴτησιν τῆς Κυβερνήσεως.

verfügen darf, ohne Vorwissen und Einwilligung derjenigen,
deren Gewalt derselbe untergeben ist, ein ihm nachtheiliges Ge-
schäft heimlich eingeht, wird mit Gefängniss bis zu 3 Monaten und
an Geld bis zu 500 Drachmen gestraft, vorbehaltlich der civil-
rechtlichen Bestimmungen über die Ungütigkeit eines solchen
Geschäftes.

Art. 438.

Ist der Schuldige schon zweimal wegen des im vorigen Artikel
bezeichneten Vergehens gestraft worden, oder wenigstens wegen
des mit verschiedenen Personen eingegangenen Geschäftes der
bezeichneten Art zu strafen, so ist nebst einer Geldstrafe bis
zu eintausend Drachmen auf Gefängniss nicht unter 3 Mona-
ten zu erkennen.

Wegen Bekanntmachung der Urtheile gilt dasselbe, was im Ar-
tikel 434 verordnet ist.

VI Benachtheiligungen durch Vormünder und dgl.

Art. 439.

Vormünder oder Curatoren, Massecuratoren, Güterpfleger, Se-
questrations-Verwalter, Testaments-Executores, Verwalter des
Stiftungs oder Communalvermögens, welche, auch ohne Un-
terschlagung oder Betrug, ihren Pflēgbefohlenen, Massen oder
Stiftungen oder Communen absichtlich zum Nachtheil handeln,
sollen:

I) wenn sie sich dadurch eigenen Vortheil verschafft haben,
und dieser Vortheil über 50 Drachmen beträgt, mit Gefängniss
nicht unter 2 Jahren, bei geringerem Betrage mit Gefängniss
von 6 Monaten bis zu 2 Jahren;

II) ausserdem mit Gefängniss bis zu 6 Monaten gestraft wer-
den.

Sie sollen überdiess der ihnen übertragenen Tutel, Curatel
oder sonstigen Verwaltung für verlustig erklärt werden.

VII. Beschädigung durch Sachverständige.

Art. 440.

Oeffentlich verpflichtete Sachverständige und Schätz-Leute,
welche in nicht streitigen Rechts-Sachen Jemand durch ihr Gut-
achten vorsätzlich oder mittelst absichtlicher Ueberschätzung
beschädigen, sollen mit Gefängniss bis zu einem Jahr bestraft
werden.

VIII. Beschädigung durch Lieferanten.

Art. 441.

Wer einzeln oder als Mitglied einer Gesellschaft Antheil an
Lieferungen oder Unternehmungen irgend einer Art für Rech-
nung der Land- oder See-Macht genommen, und die übernom-
menen Verbindlichkeiten, ohne durch höhere Gewalt daran ver-
hindert zu seyn, im Ganzen oder theilweise nicht erfüllt hat, soll
mit Arbeitshaus bestraft werden.

Art. 442.

Mit derselben Strafe, wie die Lieferanten selbst, sind deren
Verwalter, Agenten und andere bei solchen Unternehmungen
Angestellten zu belegen, wenn sie das im vorhergehenden Artikel
bestimmte Verbrechen begangen oder daran Antheil genommen
haben.

Art. 443.

Wer ausser dem Falle des Artikels 441 durch Nachlässigkeit,
Unachtsamkeit oder Mangel an Vorsicht die Lieferungen oder an-
deren übernommenen Arbeiten bloss verzögert, soll mit Gefäng-
niss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren bestraft werden.

Art. 444.

Die im Art. 441 - 443 erwachten Vergehen und Verbrechen
können nur auf Befehl der Staats-Regierung in Untersuchung
genommen und bestraft werden.

Γ. Αυτοδικία.

Άρθρ. 205.

Όσος, εκτός των παρά του νόμου εξηρημένων περιπτώσεων, αυτοδικεί (λαμβάνει μόνος τὰ δίκαιά του) κατά νομιζομένης ή αληθούς ύβρεως, ή ενεργεί αυτογνωμόνως αξίωσιν περι δικαιώματος, τὸ ὁποῖον ή έχει τώντι ή άλλως αντιποιείται, τιμωρείται με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνός μηνός, καί ἐάν κατά την περίσασιν ταύτην συμβῆ βίαία επίθεσις εἰς πρόσωπον, με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Άρθρ. 206.

Όσοι των δημοσίων υπαλλήλων δι' αξίωσιν δικαιώματος, τὸ ὁποῖον έχουν ή αντιποιούνται, πληρόνουν αυθαιρέτως αυτοί εαυτούς εκ των δημοσίων χρημάτων, των ὁποῖων έχουν την διαχείρισιν, τιμωρουνται με ποινήν πειθαρχικήν, καί, ἐν ὑποτροπή, με φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν, ἀποβαλλόμενοι συγχρόνως τῆς ὑπηρεσίας.

Ζ'. Επίθεσις κατά προσώπου.

Άρθρ. 207.

Η ἄδικος κατά τινος προσώπου επίθεσις, καθ' ὅσον μὲν δὲν περιέχει άλλην τινὰ αξιόποινον πράξιν, τιμωρείται με φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, γενομένη δὲ δι' ὄπλων ή δια βιαιοπραγίας κατά προσώπου, με φυλάκισιν δεκατεσσάρων ἡμερῶν ἕως ἐξ μηνῶν.

Η. Μονομαχία.

Άρθρ. 208.

Όσος ἐξ οἰασθήποτε αιτίας προκαλεῖ τινὰ εἰς μονομαχίαν δι' ὄπλων, καί ὅσος, προκαλούμενος οὕτω, παρουσιάζεται εἰς τὸν ἀγῶνα, τιμωρείται:

- 1) Με φυλάκισιν δεκατεσσάρων ἡμερῶν ἕως ἐξ μηνῶν, ἐάν ή μονομαχία δὲν ἐπέφερε κίμμιαν πληγήν.
- 2) Με φυλάκισιν τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν, ἐάν ή πληγή ἐπέφερον ἀνικανότητα ἐργασίας κατωτέρω των τριῶν μηνῶν.
- 3) Με φυλάκισιν τουλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐάν ή πληγῶσις ἐπροξένησεν ἀνικανότητα ἐργασίας ὑπὲρ τούς τρεῖς μήνας, ή ἐάν ή μονομαχία ἐγένεν ἀνευ βοηθῶν ή μαρτύρων.
- 4) Με εἰρκτήν, ἐάν ὁ ἕτερος των μονομαχοῦντων ἐπληγῶθη θανατηφόρως, ή ἐφονεύθη ἀνευ προηγουμένης συμφωνίας θανάτου του ἐνός ἐξ αὐτῶν.
- 5) Με δεσμὰ πρόσκαιρα, ὅτιν συμβῆ θάνατος ἐνός μέρους, προϋπαρχούσης περι τούτου συμφωνίας.

Άρθρ. 209.

Με φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν τιμωρουνται ὅσοι:

- 1) Ἐπροκάλεσαν ή ἐδέχθησαν την πρόκλησιν εἰς μονομαχίαν, μολοντί αὐτῆ δὲν ἐξετελέσθη.
- 2) Ἀπειλήσαν ή ἐδειξαν περιφρόνησιν εἰς τὸν προκαλεσθέντα, ὅστις ἀπεποιήθη την μονομαχίαν.

Άρθρ. 210.

Ὡς ἰδιαιτέρα ἐπιβαρυντική αἰτία θεωρεῖται ή περίσασις, καθ' ἣν ἀπέρριψε τις τὸν παρά του ἑτέρου μέρους προτεθέντα δικαστικὸν τρόπον, ή, μετὰ την ἐναρξιν αὐτοῦ, ἐπανῆλθε πάλιν εἰς την μονομαχίαν.

Άρθρ. 211.

Ἐξαιρουνται πάσης ποινῆς οἱ παρευρεθέντες εἰς μονομαχίαν ὡς μάρτυρες ή βοηθοί.

Κεφάλ. Θ'.

Περὶ ἀθεμίτων ἐνώσεων καί ἐταιριῶν.

Α. Γενικοὶ ὁρισμοί.

Άρθρ. 212.

Ἐάν πολλοὶ ἐνωθῶσιν ὑπὸ ῥητοῦς τύπου καί θεσμοῦς ἀνευ ἀδείας τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ σκοπῶ του νὰ συνέρχωνται ἐκ διαλειμάτων ἀποκλείοντες τούς μη ἰδιαιτέρως παρεισηγημένους διὰ νὰ συνασχυλῶνται περι ἀντικείμενα, τὰ ὁποῖα ἀναγονται εἰς ἐξωτερικὰς ή ἐσωτερικὰς σχέσεις τῆς Ἐπικρατείας, εἰς θρησκείαν ή άλλους δημοσίους σκοποῦς, ή του νὰ ἔχωσι διὰ γραφῆς ή άλλων σημείων

VI. Selbsthülfe.

Art. 205.

Wer, ausser den in den Gesetzen ausgenommenen Fällen, für eine vermeintliche oder wirkliche Beleidigung sich selbst Recht schafft, oder einen vermeinten oder wirklichen Rechts-Anspruch eigenmächtig in Vollzug setzt, ist mit Gefängniss bis zu einem Monate, wenn aber hierbei die Person eines Andern gewaltthätig überfallen worden ist, mit Gefängniss bis zu 6 Monaten zu strafen.

Art. 206.

Beamte, welche sich wegen eines wirklichen oder vermeintlichen Rechtsanspruches aus den in ihrem Amte anvertrauten Geldern eigenmächtig bezahlt machen, sollen mit Disciplinar-Strafe, beim Rückfalle aber mit Gefängniss bis zu 6 Monaten und Dienst-Entlassung bestraft werden.

VII. Angriff auf die Person.

Art. 207.

Der widerrechtliche Angriff auf eine Person wird, so fern derselbe nicht eine andere strafbare That enthält, mit Gefängniss bis zu drei Monaten und wenn der Angriff mit Waffen geschehen, oder Gewaltthätigkeit an der Person verübt worden ist, von vierzehn Tagen bis zu 6 Monaten bestraft.

VIII. Zweikampf.

Art. 208.

Wer aus was immer für einer Ursache, Jemanden zum Zweikampfe mit Waffen herausfordert, und wer auf eine solche Herausforderung sich zum Kampfe stellt, der wird bestraft:

- 1) mit Gefängniss von vierzehn Tagen bis zu 6 Monaten, wenn der Zweikampf keine Verwundung zur Folge gehabt hat;
- 2) mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, wenn die Verwundung eine Arbeitsunfähigkeit unter drei Monaten zur Folge hatte;
- 3) mit Gefängniss nicht unter 2 Jahren, wenn die Verwundung eine Arbeitsunfähigkeit über drei Monate zur Folge hatte oder der Zweikampf ohne Secundanten oder ohne Zeugen statt hatte;
- 4) mit Arbeitshaus, wenn dabei ein Theil lebensgefährlich verwundet, oder ohne auf den Tod eines Theiles getroffene Verabredung getödtet worden ist;
- 5) Mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit bei erfolgtem Tode eines Theils, wenn der Zweikampf auf den Tod eines Theils verabredet gewesen ist.

Art. 209.

Mit Gefängniss bis zu drei Monaten sind diejenigen zu bestrafen, welche:

- 1) zum Zweikampfe herausgefordert, oder die Herausforderung angenommen haben, wenn auch derselbe nicht zu Stande gekommen ist;
- 2) dem Herausgeforderten, welcher den Zweikampf abgelehnt hat, Verachtung gedroht oder bezeigt haben.

Art. 210.

Gegen denjenigen, welcher den vom andern Theile ihm angebotenen Rechtsweg zurückgewiesen hat, oder, nachdem dieser bereits betreten gewesen, zum Zweikampfe wieder zurückgekommen ist, soll dieser Umstand als besonderer Erschwerungs-Grund gelten.

Art. 211.

Ganz straffrei sind diejenigen, welche einem Zweikampfe als Zeugen oder Secundanten beigewohnt haben.

NEUNTES CAPITEL.

Von unerlaubten Verbindungen und Gesellschaften.

Art. 212.

I. Allgemeine Bestimmungen.

Wenn Mehrere ohne Erlaubniss der Staatsbehörde sich vereinigen, um mit Ausschluss Anderer—nicht besonders aufgenommener—unter bestimmten Vereinsformen oder Satzungen zur gemeinschaftlichen Beschäftigung mit Gegenständen, welche auf äussere oder innere Verhältnisse des Staates, auf Religion oder andere öffentliche Zwecke Beziehung haben, sich von Zeit

ζωής, τιμής ή ελευθερίας του αναγκαζομένου αυτού, ή των εξ αίματος ανιόντων και κατιόντων συγγενών του, των αδελφών ή του συζύγου.

Άρθρ. 97.

Απλή προσταγή εις εκτελέσιν τινος αξιοποιού πράξεως δεν καθιστά τον εκτελέσαντα αυτήν ατιμώρητον· άλλ' όσάκις δημοσία τις Αρχή εντός των ορίων της αρμοδιότητός της προστάζει διά των νομίμων διατυπώσεων εις τας υποκειμένας εις αυτήν Αρχάς, ή εις δημοσίους υπαλλήλους ή υπηρέτας, πράξιν, ή τις είναι τιμωρητή ως απλή κατάχρησις ή ως παράβασις των δημοσίων καθηκόντων, δεν τιμωρείται εις τοιαύτην περίστασιν ειμή μόνον το προσάττον μέρος, το δε υπεϊκον εξαιρείται της ποινής.

Άρθρ. 98.

Ποινή τις, γενομένη μόνον διά σιωπηλής ή βριτικής αδείας του βλαφθέντος, απαγορευμένη δε επί ποινή, μένει εις εκείνας μόνον τας περιπτώσεις ατιμώρητος, καθ' ός αυτή, μη κινδυνεύοντος εντεύθεν παντάπασι του δημοσίου, αποτίθεται εις άφαιρέσιν ή βλάβην της ιδιοκτησίας.

Άρθρ. 99.

Όπου ανώτερα βοήθεια δεν δύναται να αποτρέψη παρανόμον τινα επίθεσιν, ή δι' οικείας δυνάμεως άμυνα συγχωρείται:

- 1) Έναντίον πάσης βιαίας και παρανόμου προσβολής εις πρόσωπον, ήνωμένης με κίνδυνον ζωής, υγείας, ελευθερίας ή τιμής·
- 2) Έναντίον βιαιοπραγιών, αίτινες τείνουν προς βλάβην ή άφρατισμόν ακινήτου ή κινητής ιδιοκτησίας·
- 3) Κατ' εκείνων, οίτινες συλλαμβάνονται επ' αυτοφώρω κλέπτει·
- 4) Κατά των ζητούντων να επιπέσωσι βιαίως, να έφορμήσωσιν, ή με οίανδήποτε άθέμιτον τρόπον να εισβάλωσιν εις ενός άλλου την ιδιοκτησίαν.

Άρθρ. 100.

Η κατά την τοιαύτην άμυναν γενομένη βία, ή ή αναιρέσις του προσβαλλόντος, είναι ατιμώρητος, καθ' όσον ο άμυνομένος δεν υπερέβη τα νόμιμα όρια (άρθ. 102 και 103).

Άρθρ. 101.

Ο βοηθών εμπράκτως άλλον τινα, εύρισκόμενον εις κατάστασιν συγχωρημένης άμύνης, έχει χάριν έαυτου όλα της άμύνης τα δικαια, ως ο προσβληθείς αυτής.

Άρθρ. 102.

Η διά βίας άμυνα δεν είναι ατιμώρητος, όσάκις υπάρχουν καιρός και εύκολία προς χρήσιν μικροτέρων και μη άγνώστων εις τον προσβαλλόμενον μέσων, δι' ών ούτος δύναται, άνευ παντός κινδύνου, να υπεφυγή μόν την προσβολήν, να εξασφαλίση δε το έπαπειλούμενον κτήμα του, ή άλλως να ματαιώση τον σκοπόν του προσβαλλόντος.

Άρθρ. 103.

Η διά βίας άμυνα, όταν ανάγκη την υπαγορεύη, δεν πρέπει να εκτείνεται πέραν του δέοντος, ουδέ συγχωρούνται εις αυτήν άλλα επικινδυνότερα υπερασπίσεως μέσα άφ' όσα είναι αναγκαία, κατά τας προκειμένας περιστάσεις, προς αποτροπήν του κινδύνου.

Άρθρ. 104.

Εάν εις την περίπτωσιν της υπερέβασεως των ορίων της άμύνης προκύπη μετά πιθανότητος εκ των περιστάσεων, ότι ο προσβληθείς υπερέβη της συγχωρημένης υπερασπίσεως το μέτρον, από το αίφνηθιον, από τον υπερβολικόν φόβον ή από ταραχήν του νοός, ή υπέρβασις αυτή δεν δύναται να καταλογισθῆ εις αυτόν.

Άρθρ. 105.

Η αναιρέσις ή ή βλάβη του παρανόμου προσβολέως, ή τις γίνεται μετά την εκτέλεσιν της προσβολής, και μετά την παρέλευσιν του κινδύνου, είναι τιμωρητή.

Άρθρ. 106.

Δεν τιμωρείται όστις εκτός της περιπτώσεως της άμύ-

selbst oder seiner Blutsverwandten in auf- oder absteigender Linie, seiner Geschwister oder seines Ehegatten verbunden waren, sind demselben nicht zuzurechnen.

Art: 97.

Der blosse Befehl zur Begehung einer strafbaren Handlung macht den Vollbringer nicht straflos. Wenn aber ein Staatsbeamter oder eine öffentliche Behörde innerhalb der Grænzen ihres Geschäftskreises in der gesetzlich vorgeschriebenen Form ihren untergebenen Beamten, Dienern oder untergeordneten Behörden eine solche Handlung befohlen hat, welche bloss als Missbrauch oder Ueberschreitung der Amtspflicht strafbar ist, so soll nur der befehlende Theil bestraft werden, der gehorchende aber straflos seyn.

Art: 98.

Durch die vom Beschädigten ertheilte stillschweigende oder ausdrückliche Erlaubniss wird eine unter Strafe verbotene Handlung nur in denjenigen Fällen straflos, wo dieselbe, sofern dabei keine Gemeingefährlichkeit eintritt, auf Entziehung oder Beschädigung des Eigenthums gerichtet ist.

Art: 99.

Die Selbstvertheidigung durch Privatgewalt in Fällen, wo ein rechtswidriger Angriff nicht durch obrigkeitliche Hilfe abgewendet werden kann, ist erlaubt.

- 1) gegen alle gewalthätigen, mit Gefahr für Leben, Gesundheit, Freiheit oder Keuschheit verbundenen gesetzwidrigen Angriffe auf die Person selbst;
- 2) gegen Gewaltthaten, welche auf Beschädigung oder Vernichtung liegenden oder beweglichen Eigenthums gerichtet sind;
- 3) gegen denjenigen; welcher auf einem Diebstahleertappt wird;
- 4) gegen denjenigen, welcher in eines andern Besitzthum gewalthätig einzufallen, einzubrechen, oder sonst auf unerlaubte Weise einzudringen sucht.

Art: 100.

Die in solcher Vertheidigung geschehene Vergewaltigung oder Tödtung des Angreifers ist straflos, sofern dabei die gesetzlichen Grænzen (Art: 102 und 103.) nicht überschritten worden sind.

Art: 101.

Wer einem Andern, der sich in erlaubter Nothwehr befindet, mit thätlicher Hilfe beisteht, hat auch für sich alle Rechte der Nothwehr, wie der Angegriffene selbst.

Art: 102.

Die gewaltsame Privatvertheidigung ist nicht straflos, wenn Zeit und Gelegenheit zu geringern, dem Angegriffenen nicht unbekanntn Mitteln vorhanden waren, durch welche derselbe, ohne alle andere Gefahr, sich dem Angriffe zu entziehen, das bedrohte Gut in Sicherheit zu bringen, oder sonst die Absicht des Angreifers zu vereiteln vermochte.

Art: 103.

Bei vorhandener Nothwendigkeit einer gewaltsamen Privatvertheidigung darf diese nicht weiter ausgeübt, und keingefährlicheres Vertheidigungsmittel gebraucht werden, als unter den vorhandenen Umständen zur Anwendung der Gefahr nothwendig ist.

Art: 104.

Wenn im Falle überschrittener Grænzen der Nothwehr aus den Umständen mit Wahrscheinlichkeit sich ergibt, dass der Angegriffene aus Ueberraschung, übermässiger Furcht oder in gestörter Besonnenheit das Maas erlaubter Vertheidigung überschritten habe, so kann ihm dieses nicht zugerechnet werden.

Art: 105.

Die Tödtung oder Verletzung des rechtswidrigen Angreifers, welche erst nach beendetem Angriffe, und nach dem die Gefahr vorüber gewesen, geschehen, ist strafbar.

Art: 106.

Wer ausser dem Falle der Nothwehr eine unerlaubte Handlung

υποβληθείς χρεωστεί, προτού απολυθή του τόπου της ποι-
νης. να φανέρωση πού έχει κατα νόον να διατριφεί.

Μετά την φανέρωσιν ταυτην λαμβάνει παρά του Νο-
μάρχου όδοιπορίας άδειαν, ένθα προσδιορίζονται η δίοδ,
την οποίαν μέλλει να ακολουθήση άπαρεγκλιτως, και η
διάρκεια της καταλύσεως εις έκαστον επί της οδοϋ ταύτης
κείμενον τόπον.

Εντός 24 ώρων μετά την εις τον μέλλοντα τόπον της
διαμονής του άφίξιν πρέπει να άναγγελη έαυτον εις τον
έκει Δήμαρχον.

Θελων δε πάλιν να άναχωρήση εκ του τόπου τούτου,
χρεωστεί να τό άναγγίλη προηγουμένως εις τον Δήμαρ-
χον, και να σημειώση τον τόπον, εις τον οποίον μελετά να
απέλθη· προτού όμως λάβη παρά του Νομάρχου άδειαν
όδοιπορίας, δεν δύναται ν' άτομακρυνθη παρομοίως δε και
κατά την περίστασιν ταύτην όφείλει να άναγγίλη έαυτον
εις τον Δήμαρχον εντός 24 ώρων μετά την άφίξιν εις τον
νεον της διατριβής του τόπον.

Αρθρ. 37.

Εις όλας τας περιπτώσεις, καθ' ός έγγώριοι τίθενται υπό
άστυνομικην έπιτήρησιν, ξένοι απελαύνονται της χώρας,
και φέρονται πέραν των ορίων.

Κ ε φ ά λ. Β'.

Περί δολίας προαιρέσεως και άμελείας.

Αρθρ. 38.

Εις τό κκούργημα άπαιτείται δολία προαιρέσις· πλημ-
μελήματα δε δύναται ναπραχθώσιν είτε εκ δολίας προαιρέ-
σεως, είτε εξ άμελείας.

Αρθρ. 39.

Εις πάσαν καθ' έαυτην παράνομον πράξιν πρέπει, δι'
άκριβοϋς των προκειμένων περιστάσεων έκτιμήσεως, της
άλληλωνχίας αυτών, και της ύμολογίας του έγκυλουμένου,
να διακρίνεται εάν αυτη έπράχθη εκ προαιρέσεως δολίας, ή
εξ άμελείας.

Αρθρ. 40.

Εάν ύπάρχωσι λόγοι πείθοντες ότι η παράνομος πράξις
έτελέσθη με δολίαν προαιρέσιν, και εάν η πράξις ήναι τοι-
αύτη, ώστε να προκύπη συνήθως εκ ταύτης άμέσως, κατά
γενικην, ή κατ' ιδιαιτέραν του πράξαντος πείραν, ώρισμένον
τι άποτέλεσμα, ή να είμπορη με την αυτην εύκολιαν να
γεννηται μεγαλύτερον τι ως και μικρότερον κκχόν, ύποτίθε-
θεται τότε, ότι ο πράξας έσκόπει αυτό τουτο τό άποτέλεσμα,
καθ' όσον δεν αποδεικνύεται εκ των περιστάσεων ή βεβαιώ-
της ή ή πιθανότης, ότι ο σκοπός του ώρισμένου και άπο-
κλειστικώς έτεινεν εις άλλο τι αξιοποιον άποτέλεσμα.

Αρθρ. 41.

Είναι αδιάφορον, αν η εις τό προηγούμενον άρθρ. μνημο-
νευθεΐσα βεβαιότης ή πιθανότης ύπαρξη, όσάκις ο νομος
όρίζει επί ειδικών περιπτώσεων την ποινήν κατά τό βάρος
μόνον του γενομένου άποτελέσματος, μηδολως φροντίζων
εάν ο σκοπός απέβλεπεν ώρισμένως τουτο τό άποτέλεσμα.

Αρθρ. 42.

Ασύνηθές τι άποτέλεσμα τότε μόνον δύναται να αποδοθη
εις την δολίαν προαιρέσιν του πράξαντος, όταν μετά βε-
βαιότητος είμπορη να ύποθεθη, ότι τό άποτέλεσμα ταϋτο
ένυπήρχεν εις τον σκοπόν αυτου.

Αρθρ. 43.

Όστις, άνευ μόν δολίας προαιρέσεως, δι' έλλειψιν δε της
προσηκούσης προσοχής, έπραξεν ή παρέλιπέ τι, όθεν άνεφυή
άδικία τις, καταδικάζεται εις τας παρά του νόμου ώρισμέ-
νας περιπτώσεις, ως ένοχος άμελείας.

Αρθρ. 44.

Η ποινή της άμελείας επιβάλλεται συμφώνως με τους
εις τον παρόντα Νόμον περι έκάστης περιπτώσεως δε-
δομένους ποινικούς όρισμούς. Ως προς τό μέτρον δε της
ποινης πρέπει να λαμβάνωνται ύπ' όψιν τό μέγεθος και ο
κίνδυνος της γενομένης άμελείας, ή φυσικς και τό ποσόν της

seiner Entlassung aus dem Straforte erklären, an welchem Orte
er sich aufzuhalten gedenke.

Hat derselbe diesen Ort bezeichnet, so erhält er von dem No-
marchen eine Marschroute, worin der unabweichen einzuhaltende
Weg und die Dauer des Aufenthaltes an jedem auf diesem We-
ge liegenden Orte genau zu bestimmen sind.

Binnen 24 Stunden nach der Ankunft an seinem künftigen
Wohnorte hat sich der unter Polizei - Aufsicht Gestellte bei dem
Bürgermeister daselbst zu melden.

Will sich derselbe wieder von diesem Orte entfernen, so hat er
dieses zuvor bei dem Bürgermeister seines Wohnortes anzuzei-
gen, und den Ort, wohin er sich zu begeben gedenkt, anzu-
geben. Ehe er jedoch vom Nomarchen eine neue, genau einzuhal-
tende, Marschroute erhalten hat, darf er sich nicht entfernen.
Desgleichen muss er sich auch in diesem Falle binnen 24 Stunden
nach Ankunft an dem neuen Aufenthaltsorte bei dem Bürger-
meister melden.

Art. 37.

In allen den Fällen, in welchen Inländer unter polizeiliche
Aufsicht zu stellen sind, sollen Fremde des Landes verwiesen und
über die Gränze gebracht werden.

ZWEITES CAPITEL.

Von dem rechtswidrigen Vorsatze und der Fahrlässigkeit.

Art. 38.

Zu einem Verbrechen wird böser Vorsatz erfordert. Vergehen
können mit bösem Vorsatze oder durch Fahrlässigkeit begangen
werden.

Art. 39.

Bei einer an sich rechtswidrigen Handlung ist unter sorgfältiger
Erwägung der erhobenen Umstände und ihres Zusammenges,
dann der Angaben des Beschuligten zu beurtheilen, ob sie mit
rechtswidrigem Vorsatze oder aus Fahrlässigkeit begangen wor-
den sind.

Art. 40.

Ist anzunehmen, dass eine an sich rechtswidrige Handlung
mit rechtswidrigem Vorsatze verübt worden, und ist sie von der
Beschaffenheit, dass aus ihr nach allgemeiner oder dem Thäter
besonders bekannter Erfahrung ein bestimmter Erfolg unmit-
telbar zu entstehen pflegt, oder eben so leicht ein grösseres als ein
geringeres Uebel entstehen kann, so soll angenommen werden,
dass der Thäter den eingetretenen Erfolg beabsichtigt habe, so-
fern nicht aus den Umständen die Gewissheit oder Wahrschein-
lichkeit sich ergibt, dass seine Absicht bestimmt und ausschlies-
send auf einen andern strafbaren Erfolg gerichtet gewesen.

Art. 41.

Auf die im vorhergehenden Art. 40 erwähnte Gewissheit oder
Wahrscheinlichkeit hat es nicht anzukommen, wenn das Gesetz
in einzelnen Fällen die Strafe nur nach der Schwere des eingetre-
tenen Erfolges, und ohne Rücksicht darauf, ob die Absicht auf
diesen Erfolg bestimmt gerichtet gewesen, oder nicht, festgesetzt
hat.

Art. 42.

Ein ungewöhnlicher Erfolg kann dem Thäter nur dann zum
rechtswidrigen Vorsatze zugerechnet werden, wenn mit Gewiss-
heit angenommen werden kann, dass dieser Erfolg in des Thä-
ters Absicht lag.

Art. 43.

Wer ohne rechtswidrigen Vorsatz aus Mangel an gehöriger
Aufmerksamkeit etwas gethan oder unterlassen hat, woraus eine
Rechtsverletzung entstanden ist, der soll in den gesetzlich be-
stimmten Fällen wegen Vergehens der Fahrlässigkeit bestraft
werden.

Art. 44.

Die Strafe der Fahrlässigkeit richtet sich nach den in diesem Ge-
setzbuche für die einzelnen Fälle gegebenen Strafbestimmungen.
Bei Ausmessung der Strafe ist, auf die Grösse und Gefährlichkeit
der verschuldeten Fahrlässigkeit auf die Natur und den Betrag des
verursachten Schadens und, auf das Verhältniss zu der dem Ver-

μένα άρθρα 389 και 390 οριζομένων επιβαρυντικών ιδιοτήτων, τιμωρείται με φυλάκισιν, εάν τὸ ὑπεξαίρεθὲν ὑπερβαίῃ τὴν τιμὴν τῶν εἰκοσι δραχμῶν.

Ἄρθρ. 389.

Ἡ ὑπεξαίρεσις τιμωρεῖται με εἰρκτὴν:

- 1) Εάν αὐτὴ, ὑπερβαίνουσα τὴν τιμὴν τῶν εἰκοσι δραχμῶν, πραχθῆ παρά τινος, ὅστις καὶ πρότερον ἤδη ἐτιμωρήθη ἐπὶ τῆ αὐτῆ πράξει τοῦλάχιστον με φυλάκισιν.
- 2) Εάν πρόκειται νὰ τιμωρηθῆ ὁ ἔνοχος διὰ τρεῖς ὑπεξαίρεσεις συγχρόνως, ἐκάστη τῶν ὁποίων ὑπερβαίνει τὴν τιμὴν τῶν εἰκοσι δραχμῶν.
- 3) Εάν ἡ ὑπεξαίρεσις ἐκτελεσθῆ διὰ ῥήξεως, ἢ βλάβης τῶν παρὰ τῆς Ἀρχῆς ἐπιτεθειμένων σφραγίδων.
- 4) Εάν γενῶσιν ἔνοχοι ὑπεξαίρεσεως ἐπίτροποι καὶ κηδεμόνες εἰς τὴν περιουσίαν τῶν ὑπεξουσιῶν τῶν θεματοφύλακες (depositaires), μεσιγγηταί, κηδεμόνες ομάδος καὶ ἐπιμεληταί κτημάτων, διωρισμένοι ἢ ἐπικυρωμένοι παρὰ τοῦ δικαστηρίου εἰς τὴν περιουσίαν, τῆς ὁποίας τοὺς διεπιστευθῆ ἢ φύλαξις, ἢ ἡ ὁποία ἀνήκει εἰς τὴν ομάδα ἐκτελεσταὶ διαθηκῶν εἰς τὴν κληρονομίαν διαχειρισταὶ δημοτικῆς περιουσίας, καθ' ὅσον οὗτοι δὲν εἶναι δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὑπηρεταί, εἰς χρήματα τῶν καταστημάτων ἢ τῶν δήμων.
- 5) Εάν ἡ τιμὴ τοῦ ὑπεξαίρεθέντος πράγματος ὑπερβαίῃ τὰς τετρακοσίας δραχμάς.

Ἄρθρ. 390.

Ἡ ὑπεξαίρεσις τιμωρεῖται με πρόσκιρα δεσμῶν:

- 1) Εάν ὁ πράξας δις πρότερον ἐτιμωρήθη με εἰρκτὴν, ἔνεκα ὑπεξαίρεσεως, καὶ ἤδη ἔγινεν αὐτὸς ἔνοχος ὑπεξαίρεσεως, ὑπερβαίνουσης τὰς εἰκοσι δραχμάς.
- 2) Εάν πρόκειται νὰ τιμωρηθῶσι συγχρόνως τρεῖς τοῦλάχιστον ὑπεξαίρεσεις, ἐκάστη τῶν ὁποίων ἐπισυρρεὶ τὴν ποινὴν τῆς εἰρκτῆς.
- 3) Εάν τὸ ποσὸν ὑπεξαίρεσεως τινος τιμωρητέας, κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀριθ. 3 καὶ 4, με εἰρκτὴν, ὑπερβαίῃ τὰς χιλιάς δραχμάς.

Ἄρθρ. 391.

Ὡς ἰδίως ἐπιβαρύνουσα αἰτία λογίζεται, εάν ἡ ὑπεξαίρεσις πραχθῆ,

- 1) Ἀπὸ ξενοδόχου, ἐμπόρου μετερχομένου τὸ τῆς ἐπιτροπῆς ἢ διακομιδῆς ἐμπόριον πλοιάρχου, ἐργολάβου παντὸς εἶδους, ἀμαξηλάτας, ἀκατηλάτας, ἢ τοὺς γραφεῖς τούτων, ἐπιστάτας, ναύτας, ἀμαξοκόμους, ἢ ἄλλους ὑπηρετάς, οἰκέτας, ἡμερομισθους, συνεργάτας ἢ μαθητάς, εἰς πράγματα διαπεπιστευμένα εἰς αὐτούς, χάριν φυλάξεως, μετακομίσεως, παραδόσεως, ἢ ἐπεξεργασίας.
- 2) Ἀπὸ ἐνεχυροφύλακας εἰς τὸ παραδοθὲν εἰς χεῖράς τῶν ἐνεχυρον.
- 3) Εἰς τὰς περιπτώσεις, περὶ ὧν διέλαβε τὸ ἄρθρον 376 ἀριθ. 1 καὶ 5.

Ἄρθρ. 392.

Με φυλάκισιν τριῶν ἡμερῶν μέχρι τριῶν μηνῶν καὶ με χρηματικὴν ποινὴν εἰκοσιπέντε μέχρι τριακοσίων δραχμῶν τιμωρεῖται, ὅστις, ἀφοῦ ὑπέβαλεν εἰς δικαστικὴν τινα συζήτησιν ἔγγραφα δικαιώματος παρεκτικὰ, δικολογικὰ καὶ ἄλλα ἐπίσημα ἔγγραφα, ἢ θέλεν ἀποσπάσει ταῦτα ἀπὸ τὸν φάκελλον, ἢ τὰ ὑπεξαίρεσει καθ' οἷονδήποτε τρόπον.

Εἰς τὸ Δικαστήριον, τὸ ὁποῖον δικάζει τὴν διαφορὰν, ἀπόκειται νὰ ἐπιβάλῃ τὴν ποινὴν.

Ἄρθρ. 393.

Πᾶν ὅ,τι διατάχθη περὶ κλοπῆς εἰς τὰ ἄρθρα 377-379 ἐφαρμόζεται καὶ εἰς τὴν ὑπεξαίρεσιν.

Ἄρθρ. 394.

Ὅστις κατακρατεῖ χρήματα, ἔγγραφα παρεκτικὰ δι-

keln 389 und 390 bestimmten erschwerenden Eigenschaften hat, wird, wenn der Gegenstand der Unterschlagung den Werth von 20 Drachmen übersteigt, mit Gefängniß bestraft.

Art. 389.

Die Unterschlagung wird mit Arbeitshaus gestraft:

- 1) wenn eine den Betrag von 20 Drachmen übersteigende Unterschlagung von Jemand verübt worden ist, welcher vorher schon zweimal wegen Unterschlagung wenigstens mit Gefängniß bestraft worden war;
 - a) wenn wenigstens drei Unterschlagungen, von welchen jede mehr als 20 Drachmen beträgt, an dem Thäter zugleich zu strafen sind;
- 3) wenn die Unterschlagung mittelst Erbrechen oder Verletzung obrigkeitlich angelegter Siegel verübt worden ist;
- 4) wenn Vormünder oder Curatoren an Vermögen ihrer Pflegebefohlenen; gerichtlich bestellte oder bestätigte Depositarien, Sequester, Massecuratoren, oder Güterpfleger an dem ihnen zur Bewahrung anvertrauten oder zur Masse gehörigen Vermögen; Testaments-Executoren an der Erbmasse; Verwalter des Stiftungs- oder Communalvermögens, so weit diese nicht unter den Staatsbeamten und öffentlichen Dienern begriffen sind, an Vermögen der Stiftungen oder Communen eine Unterschlagung begehen;
- 5) wenn der Betrag des Unterschlagenen die Summe von 400 Drachmen übersteigt.

Art. 390.

Die Unterschlagung wird mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit gestraft:

- 1) wenn der Thäter vorher schon zweimal wegen Unterschlagung Kettenstrafe oder die Strafe des Arbeitshauses erlitten, und nun wieder eine Unterschlagung, deren Betrag 20 Drachmen übersteigt, begangen hat;
- 2) wenn wenigstens drei einzeln mit Arbeitshaus strafbare Unterschlagungen an dem Thäter zugleich zu strafen sind;
- 3) wenn der Betrag einer nach dem vorhergehenden Artikel N^o 3 u. 4 mit Arbeitshaus strafbaren Unterschlagung 1000 Drachmen übersteigt.

Art. 391.

Als besonderer Erschwerungsgrund ist es zu betrachten, wenn die Unterschlagung begangen worden ist:

- 1) von Gastwirthen, Handelsleuten, welche Commissions- oder Speditionshandel treiben, Schiffscapitänen, Entrepreneuren jeder Art, Fuhr- oder Schiffleuten, oder deren Schreibern, Aufsehern, Matrosen, Fuhrknechten und andern Dienern, ferner von Handwerkern und andern Arbeitsleuten, Dienstboten, Tagelöhnern, Handwerksgehilfen und Lehrlingen an ihnen zur Bewahrung, zum Transporte, zum Ueberbringen oder Verarbeiten anvertrauten Gegenständen;
- 2) von Pfandinhabern an dem ihnen übergebenen Faustpfande;
- 3) in den in Art. 376 N^o 1 und 5 erwähnten Fällen.

Art. 392.

Wer, nachdem er in einer gerichtlichen Verhandlung Rechts-Titel, Process-Schriften oder andere Urkunden vorgelegt, dieselben wieder von den Acten entfernt, oder auf irgend eine Weise unterschlagen hat, soll mit Gefängniß von drei Tagen bis zu drei Monaten und an Geld von fünf und zwanzig bis zu dreihundert Drachmen bestraft werden.

Das Gericht, bei welchem der Rechts-Streit anhängig ist, hat die Strafe zu erkennen.

Art. 393.

Was in den Artikeln 377 bis 379 über den Diebstahl verordnet ist, kommt auch bei der Unterschlagung zur Anwendung.

Art. 394.

Wer Gelder, Rechts-Titel oder andere Mobiliargegenstände,

περίπτωσιν πρέπει να επισυναφθῆ εἰς πᾶσαν πληρωμὴν ἢ διαταγὴν ἢ ἀπόφασιν, ἐπὶ τῆς ὁποίας αὐτὴ θεμελιούται.

Γ. Περὶ τοῦ Δημοτικοῦ λογαριασμοῦ.

Ἄρθ. 110.

Ὁ Δημοτικὸς εἰσπρακτορ καταρθώνει τὸ πάλυ 2 μῆνας μετὰ παρέλευσιν τοῦ ἔτους τὸν δημοτικὸν λογαριασμὸν κατὰ τοὺς διατεταγμένους τύπους, καὶ τὸν παραδίδει εἰς τὸν Δήμαρχον.

Εἰς τὸν λογαριασμὸν τοῦτον ἐκτίθενται ὅλα τὰ εἰς γρημάματα ἢ εἰδη ἔσοδα καὶ ἔξοδα τοῦ Δήμου.

Ἄρθ. 111.

Ὁ Δημοτικὸς λογαριασμὸς καὶ ὁ παρὰ τοῦ Δήμαρχου ὑστερον καταστρωμένος λογαριασμὸς τῆς δημοτικῆς διαχειρίσεως ἐκτίθενται, ἀφοῦ πρότερον δημοσιευθῶν, ὁκτώ κατὰ συνέλειαν ἡμέρας εἰς τὸ Δημαρχεῖον πρὸς πληροφορίαν ἐκάστου τῶν φορολογουμένων. Ἐξετάζονται ἔπειτα παρὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ ἀποστέλλονται πρὸς τὸν Ἐπαρχον, ὅστις τοὺς καθυποβάλλει μετὰ τῶν παρατηρήσεών του εἰς τὸν Νομάρχον πρὸς ἐπιθεώρησιν καὶ ἔγκρισιν. Κατὰ τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἀρχῆς ταύτης γίνονται ἢ ἐκκλησίαι εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον.

Δ. Γενικαὶ διατάξεις περὶ τῆς δημοτικῆς διαχειρίσεως.

Ἄρθ. 112.

Εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς δημοτικῆς περιουσίας θέλουν διατηρεῖσθαι ἀπαισιτήτως αἱ ἐφεξῆς γενικαὶ διατάξεις:

α. Ὅλα αἱ πωλήσεις καὶ ἐνοικιάσεις ὁποιοῦδήποτε μέρους τῆς δημοτικῆς περιουσίας, ὅλα τὰ ἐπὶ μισθῷ γινόμενα δημόσια ἔργα, ὅλα αἱ οἰκοδομαὶ καὶ ὅλα αἱ προμηθεύσεις θέλουν γίνεσθαι ἐπὶ δημοπρασίας, ἐπὶ τῇ βράσει προϋπολογισμοῦ καταστρωμένου παρ' εἰδημόνων.

Τότε δὲ μόνον ἐπιτρέπεται νὰ γενῶν ἰδιαίτεροι συμφωνίαι διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων:

1 Ὅταν τὰ ἔργα ἀπαιτῶσι ξεχωριστὴν ἐπιτηδειότητα (πρέπει ὅμως καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην νὰ γενῆ προϋπολογισμὸς).

2 Ὅταν τὰ ἔργα ᾖναι τόσο ἀσήμαντα, ὥστε τὰ ἔξοδα τῆς δημοπρασίας δὲν ἔχουν κάμμιαν ἀναλογίαν ὡς πρὸς τὴν τιμὴν τοῦ πράγματος.

3 Ὅταν ἀπειλῆται κίνδυνος ἐκ τῆς ἀναβολῆς.

4 Ὅταν ἡ δημοπρασία ἀπαντήσῃ ἀνυπερέβλητα ἐμπόδια.

β. Διὰ νὰ γενῆ ἐκυσία ἐκποιήσεως μέρους τινὸς τῆς δημοτικῆς περιουσίας, πρέπει νὰ ἐξετασθῆ πάντοτε ἀκριβέστατα, ἂν ἐξετελέσθησαν τὰ κατὰ τὸ ἀρθ. 21 τοῦ παρόντος νόμου ἀπαιτούμενα, καὶ νὰ ἀποδειχθῆ τὸ τοιοῦτον ἐκ τῶν πρακτικῶν τοῦ δήμου τὸ δὲ ἐκ τῆς ἐκποιήσεως νὰ διατεθῆ εὐθὺς ἐπωφελῶς, ἐὰν δὲν προσδιορίσθῃ δι' ἄλλον σκοπὸν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν.

γ. Αἱ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ ἔχουν τὴν πληρεξουσιότητα, πρὸς ἐξόφλησιν ὑπαρχόντων γρεῶν, νὰ δανειζονται νέα κεφάλαια μὲ ἴσας ἢ καλύτερας συμφωνίας. Δὲν ἐπιτρέπεται ὅμως νὰ ληφθῶν ὡς δάνεια νέα κεφάλαια, εἰμὴ ἐπὶ τῇ βράσει ἐγκριθέντων προϋπολογισμῶν ἢ χρεωλυτικῶν σχεδίων, ἢ, ἐν ἐλλείψει ἄλλων μέσων, πρὸς ἀπάντησιν ἀνάγκων, ἀναπορεύτων καὶ ἀνυπερέβλητων δαπανῶν.

Αἱ ἀρμόδιαι Ἀρχαὶ θέλουν ζητήσῃ συγχρόνως μετ' ἐπιμονῆς καταλλήλα χρεωλυτικὰ μέσα.

δ. Διὰ νὰ γενῶν νέα δημόσια οἰκοδομὰ, ἀπαιτεῖται νὰ συνταχθῶν πρότερον παρ' εἰδημόνων τὰ σχέδια καὶ οἱ προϋπολογισμοὶ τῶν ἐξόδων.

ε. Ὡς πρὸς τὴν διανομὴν τῶν δημοτικῶν γαιῶν θέλουν διατηρεῖσθαι οἱ περὶ καλλιεργείας νόμοι.

ς. Διὰ τὰς συσκέψεις περὶ νομικῶν ζητημάτων αἱ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ θέλουν ζητεῖ τὴν συμβουλὴν τῶν ἀναγνωρισμένων συνηγόρων.

Ἄρθ. 113.

Διὰ πᾶσαν ζημίαν προκύπτουσαν εἰς τοὺς Δήμους ἐκ τῆς

Der Anweisung ist in diesem Falle jederzeit die Anordnung oder der Beschluss, der ihr zur Grundlage dient, in Abschrift beizufügen.

DREITER ABSCHNITT.

Von der Gemeindefrechnung.

Art. 110.

Der Gemeinde-Einnnehmer hat spätestens zwey Monate nach Ablauf des Jahres die Gemeinde-Rechnung nach vorgeschriebener Form zu stellen, und dem Bürgermeister zu übergeben.

In dieser Rechnung muss alle und jede Geld- und Natural-Ausgabe und Einnahme der Gemeinde vorgetragen werden.

Art. 111.

Die Gemeindefrechnung und die hierauf von dem Bürgermeister entworfene Verwaltungs-Rechnung sind nach vorausgegangener Bekanntmachung acht Tage lang zur Einsicht eines jeden Theilhabigen auf dem Gemeindehause aufzulegen, sodann durch den Gemeinderath zu prüfen und zu bescheiden, und hierauf an das Bezirks-Commissariat einzusenden, welches sie dem General-Kreis-Commissariate mit seinen Erinnerungen zur Revision und zum Abschlusse vorlegen wird. Gegen die Beschlüsse dieser Behörde findet der Recurs an den Rechnungshof statt.

VIERTER ABSCHNITT.

Allgemeine Verwaltungsvorschriften.

Art. 112.

Bei der Verwaltung des Gemeinde-Vermögens sind nachstehende allgemeine Vorschriften unabweichlich zu befolgen.

I. Alle Verkäufe und Verpachtungen von Bestandtheilen des Gemeinde-Vermögens, alle öffentlichen um Lohn zu verrichtenden Arbeiten, alles Bauwesen, und alle Lieferungen sollen durch öffentliche Versteigerungen, mit Zugrundelegung eines von Sachverständigen gefertigten Voranschlags, erfolgen.

Die Vergebung von Arbeiten durch einen aus freier Hand abzuschliessenden Accord ist jedoch dann gestattet, wenn:

- a) die zu vergebenden Arbeiten eine besondere Kunstfertigkeit erfordern: auch hier aber muss die Anfertigung eines Voranschlags jedesmal vorangehen;
- b) wenn die Arbeiten so unbedeutend sind, dass die Kosten der Versteigerung zu dem Betrage des Gegenstandes in offenbarem Missverhältnisse stehen;
- c) wenn Gefahr im Verzuge liegt;
- d) wenn der öffentlichen Versteigerung unübersteigliche Hindernisse nach den in dem gegebenen Falle angestellten Versuchen entgegen stehen.

II. Bei der freiwilligen Veräußerung von Theilen des Gemeinde-Vermögens ist die Erfüllung der in dem Art. 21 des gegenwärtigen Gesetzes bezeichneten nothwendigen Vorbedingungen jederzeit auf das Genaueste zu prüfen, und zu den Gemeinde-Akten nachzuweisen, der Erlös aber ohne Aufschub wieder nutzbringend anzulegen, wenn das Budget demselben nicht eine andere Bestimmung gegeben hat.

III. Die Gemeinde-behörden sind ermächtigt, zur Abtragung vorhandener Schulden neue Kapitalien unter gleichen oder besseren Bedingungen aufzunehmen.

Andere Kapital-Aufnahmen dürfen nur auf den Grund genehmigter Budgets oder Schuldentilgungsplane, oder, bei dem Mangel anderer Deckungsmittel, zur Bestreitung ausserordentlicher, unvermeidlicher und unaufschieblicher Ausgaben erfolgen.

Die zuständigen Behörden haben dabei auf der gleichzeitigen Ausmittlung angemessener Tilgungsfonds zu bestehen.

IV. Bei Neubauten der Gemeinden sind die Plane und Kostenvoranschläge von Bauverständigen einzuholen und der Ausführung zu Grunde zu legen.

V. Hinsichtlich der Theilung von Gemeinde-Gründen sind die Vorschriften der Cultur-Gesetze zu beobachten.

VI. Zur Berathung über Rechtsfragen haben sich die Gemeinde-Verwaltungen der recipirten Advokaten zu bedienen.

Art. 113.

Jeder aus der Vernachlässigung der voranstehenden Verwalt-

δεμονίαν, εκτός μόνον επί των ιδίων τέκνων, και τουτο κατά πρότασιν του συγγενικού συμβουλίου.

7) Του δικαιώματος του ψιφοφορεῖν εἰς τὰς συζητήσεις του συγγενικού συμβουλίου.

Ἡ πρόσκαιρος στέρσις των δικαιωμάτων τούτων, ως συνέπεια τῆς ποινῆς τινος πταίσματος, ἰσχύει μόνον ως προς τὰ πταίσματα, περί ὧν διέλαβε τὸ προηγούμενον 22 ἄρθρον.

Ἡ δὲ διάρκειά της, ῥητῶς παρὰ του Δικαστηρίου εἰς τὴν ποινικὴν ἀπόφασιν διαταττομένη, δὲν δύναται νὰ ᾔηται βραχυτέρα τῶν ἑξ μηνῶν, οὐδὲ νὰ ὑπερβαῖν τὰ ἑξ ἔτη.

Ἄρθρ. 24.

Ἡ καταδίκη των ἐν τέλει ἢ ἄλλων δημοσίων ὑπηρετῶν ἑκκα πράξεως, ἀναγομένης εἰς τὸν δημοσίον χαρακτήρα των, και τιμωρουμένης ως πταίσματος ἀπὸ τὴν παρόντα Ποινικὸν Νόμον, συνεπιφέρει τὴν ἀπὸ τῆς ὑπηρεσίας ἔκπτωσιν, και τὴν στέρσις ὅλων των μετὰ τῆς Ἀρχῆς ἢ ὑπηρεσίας συννημένων δικαιωμάτων και πλεονεκτημάτων, ως και τὴν πρόσκαιρον ἀνικανότητα εἰς ἀνακτῆσιν Ἀρχῆς ἢ ἄλλης δημοσίας ὑπηρεσίας.

Περὶ τῆς πρόσκαιρου ταύτης ἀνικανότητος προσδιορίζει τὸ Δικαστήριον εἰς τὴν ποινικὴν ἀπόφασιν οὔτε μικροτέραν των ἑξ μηνῶν διάρκειαν, οὔτε μείζονα των ἑξ ἐτῶν.

Ἄρθρ. 25.

Ὁ εἰς εἰρκτὴν ἢ εἰς πρόσκαιρα δεσμὰ καταδικασμένος εὐρίσκεται, κατ' ὅσον χρόνον διαρκεῖ ἡ ποινὴ, εἰς κατάστασιν νομίμου ἀπαγορεύσεως (interdiction) ὅθεν, ὅταν ᾔηται ἀνάγκη διοικήσεως τῆς περιουσίας του, διορίζεται κηδεμών τις κατὰ τὴν διάταξιν τῆς Πολιτικῆς Δικονομίας.

Ἄρθρ. 26.

Ἐν ὅσῳ διαρκεῖ ἡ ποινὴ, δὲν δύναται ὁ κηδεμὼν νὰ παρέχη εἰς τὸν ἐνοχον τίποτε ἐκ τῆς περιουσίας του.

Μετὰ τὴν ἀποπήρωσιν τῆς ποινῆς ἐπαναλαμβάνει οὗτος τῆς περιουσίας του τὴν διοίκησιν, ὁ δὲ κηδεμὼν ὑποχρεούται νὰ δώσῃ λόγον εἰς αὐτὸν περὶ τῆς διαχειρίσεώς του.

Ἄρθρ. 27.

Ἀφ' ὅ,τι ὁ εἰς πρόσκαιρα δεσμὰ, εἰς εἰρκτὴν ἢ φυλάκισιν καταδικασθεὶς κερδαίνει ἐργαζόμενος ἐντὸς τῆς φυλακῆς περιπλέον τῆς ἐπιβληθείσης εἰς αὐτὸν ἐργασίας, εἴμπορεῖ τὸ μὲν ἐν τέταρτον νὰ παρκαίδηται εὐθὺς εἰς χεῖράς του πρὸς ἰδίαν του χρῆσιν, τὸ δὲ ὑπόλοιπον πρέπει νὰ ἀποταμιεύηται μέχρι τῆς ἀπολύσεώς του, ἢ, ἐὰν ἐν τῷ μεταξύ τῆς ποινικῆς διαρκείας ᾔητελεν ἀποθάναι, νὰ ἐγχειρίζηται εἰς τοὺς κληρονόμους του.

Ἄρθρ. 28.

Ἀφοῦ λάβωσιν ὀριστικὴν ἰσχύν αἱ ἀποφάσεις, δι' ὧν καταδικάζεται τις εἰς θάνατον, εἰς δεσμὰ ἢ εἰς εἰρκτὴν, πρέπει νὰ δημοσιεύηται διὰ τύπου συνοπτικῆ αὐτῶν ἐκθεσις, περιέχουσα τὸ ὄνομα, τὸ ἐπάγγελμα, τὴν τελευταίαν του καταδικασθέντος διαμονὴν, τὸ κύριον τουτου κα οὐργήμα, και τὴν καταγνωσθεῖσαν ποινήν· νὰ τοιχοκολλᾶται δὲ προσετ. αὕτη εἰς του Νομοῦ τὴν πρωτεύουσαν, ὅπου ἡ ἀπόφασις ἐξεδόθη, εἰς τὸν Δῆμον του τόπου, ὅπου τὸ κακούργημα ἐπράχθη, και εἰς τὸν τῆς κατοικίας, του καταδικασθέντος, και τελευταῖον νὰ καταχωρίζηται εἰς τὴν ἐφημερίδα.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον πρέπει νὰ γίνηται ἡ κοινοποίησις, και ὅταν ἐγγῶροι ἢ ξένοι ἀγύρται, ἐπικίνδυνοι κλέπται, ἐνοχοὶ παραποιήσεως, ἢ ἀπατεῶνες, καταδικασθησαν τουλάχιστον εἰς τρίμηνον φυλάκισιν ἢ κράτησιν.

Ἄρθρ. 29.

Κατὰ πάσας τὰς ἄλλας εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον μὴ διαλαμβανόμενας περιπτώσεις, αἱ ὁποῖαι ἐπιφέρουν κατα-

men über die eigenen Kinder, und auch dieses nur auf den Antrag des Familienrathes;

7) des Stimmrechtes bei den Berathungen des Familienrathes.

Die Suspension von diesen Rechten, als Folge der Strafe eines Vergehens, tritt nur bei den im vorbergehenden Art. 22 genannten Vergehens ein.

Sie soll von dem Gerichte im Strafurtheile nicht unter 6 Monaten und nicht über 6 Jahre angeordnet werden.

Art. 24.

Die Verurtheilung eines Staatsbeamten oder anderen öffentlichen Dieners wegen einer im gegenwärtigen Gesetzbuche als Vergehen verpönten Amtshandlung zieht die Dienstentlassung und den Verlust aller mit dem Amte oder Dienste verbundenen Rechte und Vorzüge, so wie die Suspension der Fähigkeit zur Wiedererlangung eines Staatsamtes oder anderen öffentlichen Dienstes nach sich.

Diese Suspension ist von dem Gerichte im Strafurtheile nicht unter 6 Monaten und nicht über 6 Jahre anzuordnen.

Art. 25.

Der zum Arbeitshause oder zur zeitlichen Kettenstrafe Verurtheilte befindet sich für die Dauer der Strafzeit in dem Zustande gesetzlicher Interdiction. Es soll ihm daher im Falle des Bedürfnisses, zur Verwaltung seines Vermögens, nach Vorschrift des Gesetzbuches über das Civilverfahren ein Curator ernannt werden.

Art. 26.

Während der Dauer der Strafe darf dem Sträflinge nichts aus seinem Vermögen von dem Curator verabfolgt werden.

Nach überstandener Strafe erhält der Verurtheilte die Verwaltung seines Vermögens zurück, und der Curator ist gehalten, ihm über seine Geschäftsführung Rechnung zu stellen.

Art. 27.

Was ein zu Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, zu Arbeitshaus- oder Gefängnis-Strafe Verurtheilter über das ihm auferlegte Arbeitsmass im Straforte verdient, kann demselben bis zum vierten Theile zur hausordnungsmässigen Verwendung sogleich verabfolgt, der Ueberrest aber soll für ihn bis zu seiner Entlassung aufbewahrt, oder wenn er während der Strafzeit sterben sollte, seinen Erben verabfolgt werden.

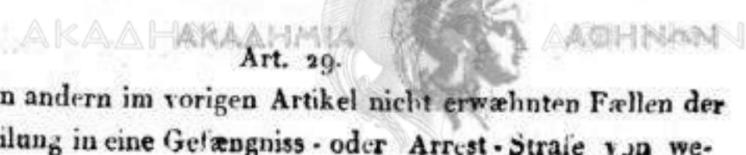
Art. 28.

Alle Erkenntnisse, wodurch Jemand zur Todes- Ketten- oder Arbeitshaus-Strafe verurtheilt worden ist, sollen nach beschrittener Rechtskraft in einem Auszuge, welcher den Namen, Stand und letzten Wohnort des Verurtheilten, dessen Hauptverbrechen und die erkannte Strafe enthält, gedruckt, in der Hauptstadt des Kreises, worin das Urtheil erlassen, in der Gemeinde des Ortes, worin das Verbrechen begangen worden, dann in jener des Wohnortes des Verurtheilten angeschlagen, und in ein öffentliches Blatt eingerückt werden.

In gleicher Art hat die Bekanntmachung zu geschehen, wenn in oder ausländische Vaganten, gefährliche Diebe, Fälscher oder Betrüger zu wenigstens dreimonatlicher Gefängnis- oder Arrest-Strafe verurtheilt worden sind.

Art. 29.

In allen andern im vorigen Artikel nicht erwähnten Fällen der Verurtheilung in eine Gefängnis- oder Arrest-Strafe von we-



ἐκ τῶν εἰς τὸ ἐπόμενον ἄρθρ. 366 ἀριθ. 2, 3, 4 ἀναφερομένων περιπτώσεων·

5) Λησταί, οἵτινες, ἐκτὸς τῶν περιπτώσεων τοῦ προηγουμένου ἄρθρ. 364 ἀριθ. 3, ἔπραξαν ληστειάν τινὰ εἰς δημοσίους ὁδοὺς καὶ τόπους.

Ἄρθρ. 366.

Ἡ ληστεία τιμωρεῖται μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα:

- 1) Ἐάν τις αἰκίσθη, ἀλλ' ἄνευ σωματικῆς ἐλάβης·
- 2) Ἐάν ἡ ληστεία ἐπράχθη ἐνόπλιως μὲ ἀπειλὴν σώματος ἢ ζωῆς·
- 3) Ἐάν ὁ ληστής ἠθέλησε νὰ καταστήσῃ ἑαυτὸν ἀγνώριον διὰ προσωπίου, μελάνωσης τοῦ προσώπου, ψευδωγώνος ἢ τειούτων ἄλλων μέσων, ἢ ἐνδύμενος ψευδοστολὴν, ἢ ἐμφανίζων πλαστὴν προσαγὴν τῆς Ἀρχῆς, ἐπροσπάθησε νὰ ἐκληρωθῇ ἀντὶ ἄλλου τινός·
- 4) Ἐάν ὁ ληστής εἰσέβαλεν ἢ ἀνέβη εἰς τινὸς κατοικίαν, ἢ εἰσεχώρησεν ἐν καιρῷ νυκτός·
- 5) Ἐάν ἡ ληστεία ἐγένετο ὑπὸ δύο ἢ πλείονων·
- 6) Ἐάν ὁ ληστής, βληθεὶς ἤδη ἅπασι εἰς εἰρκτὴν ἕνεκα ληστείας, ἐγένετο καὶ αὖθις ἔνοχος ληστείας, τιμωρητέας μὲ εἰρκτὴν·
- 7) Ἐάν ὁ ληστής ἔπραξε τοὐλάχιστον τρεῖς ληστρικά πράξεις, ἐκάστη τῶν ὁποίων ἤθελε τιμωρεῖσθαι μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 367.

Ληστεία,πραχθεῖσα ἄνευ τινός τῶν εἰς τὰ προηγούμενα ἄρθρ. ἀναφερομένων περιπτώσεων, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν.

Β'. Ἐκθίσεις.

Ἄρθρ. 368.

Ὅστις μεταχειρίζεται βιαιοπραγίας ἢ ἀπειλάς, καὶ δι' αὐτῶν ἀναγκάζει τινὰ νὰ πράξῃ ἢ νὰ παραλίπη τι ἐπισκοπῶ τοῦ νὰ περιποιήσῃ εἰς ἑαυτὸν ἢ εἰς ἄλλον παράνομον ὄφελος, τιμωρεῖται ἕνεκα ἐκθίσεως κατὰ τὴν ἀκόλουθον διασολήν:

- 1) Ἐπίσης μὲ ληστὴν, κατὰ τὴν διαφορὰν τῶν εἰς τὰ ἄρθρα 364-367 ἀναφερομένων περιπτώσεων, ἐάν ἐπὶ τῆς ἐκθίσεως ἐπέβαλε χεῖρας εἰς τινὰ, ἢ ἀπειλήσῃ τὸ σῶμα ἢ τὴν ζωὴν τοῦ·
- 2) Μὲ εἰρκτὴν τὸ πολὺ ἐπτά ἐτῶν, ἐάν ἔπραξε τὴν ἐκθίσιν, διεγείρων φόβον μελλούσης αἰκίας ἢ κακώσεως, ἢ μεταχειριζόμενος ἄλλας ἀπειλάς.

Ἄρθρ. 369.

Ἐάν, ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τοῦ προηγουμένου ἄρθρου, δημοσίως τις ὑπάλληλος ἐπροσπάθησε δι' ἀπειλῆς, δυναμει τῆς δημοσίας ἐξουσίας τοῦ, νὰ περιποιήσῃ εἰς ἑαυτὸν ὄφελος, καταδικάζεται διὰ τοῦτο καὶ μόνον εἰς εἰρκτὴν· ἐάν ὅμως ἡ ἀπειλὴ ἦτο μικρὰ, καὶ τὸ σκοπούμενον ὄφελος δὲν ὑπερέβαινε τὴν ποσότητα τῶν τριάκοντα Δραχμῶν, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον δύο ἐτῶν.

Γ'. Δῆωσις τῆς χώρας.

Ἄρθρ. 370.

Ὅστις μὲ σκοπὸν ὁποιασδήποτε ἐκθίσεως διαδίδει εἰς ὀλοκλήρους χώρας ἀνησυχίαν καὶ τρόμον, ὑψόνων ἐμπρηστικά σημεῖα, ἢ ἀπειλῶν δι' ἐκθέτων, ἢ εἰς διαφόρους ἐπιγελλομένων γραμμάτων, θάνατον, ληστειάν, ἢ ἐμπρησμόν, τιμωρεῖται μὲ δεσμὰ τὸ πολὺ ἐτῶν δεκαπέντε, ἢ, ἐάν τῶντι ἐπέτυχε τοῦ σκοποῦ τοῦ, ἀπὸ δεκαπέντε μέχρι εἴκοσι.

Κεφάλ. ΚΓ'.

Περὶ κλοπῆς καὶ ὑπεξαίρεσεως.

Α. Κλοπή.

Ἄρθρ. 371.

Ἐνοχος κλοπῆς εἶναι ὅστις ἐν γνώσει καταλαμβάνει αὐτογνωμόνως καὶ ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τοῦ νομίμου κυρίου ξένα κινητὰ κτήματα, μὴ ἐξαιρουμένων μὴδ' αὐτῶν

366 Νο 2. 3. 4. benannten Umstaenden zusammentreffen;

5) Rauber, welche ausser den Faellen des vorhergehenden Artikels 364 No 3. auf öffentlichen Strassen oder Plaetzen einen Raub begangen haben.

Art. 366.

Der Raub wird mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit bestraft:

- 1) wenn eine Person, jedoch ohne körperliche Beschädigung, misshandelt worden ist;
- 2) wenn der Raub durch Drohung auf Leib oder Leben mit Waffen verübt worden ist;
- 3) wenn sich der Rauber durch Masken, Schwarzen des Gesichtes, falschen Bart, oder dergleichen Mittel unkenntlich, oder durch falsche Amtskleidung, Uniform oder vorgezeigten falschen Befehl der Obrigkeit als eine andere Person geltend zu machen gesucht hat;
- 4) wenn der Rauber in eine Wohnung eingebrochen oder eingestiegen, oder zur Nachtzeit eingedrungen ist;
- 5) wenn der Raub von zwei oder mehreren begangen worden ist;
- 6) wenn der Rauber schon einmal wegen Raubes die Arbeitshausstrafe erlitten und sich wieder eines mit Arbeitshaus strafbaren Raubes schuldig gemacht hat;
- 7) wenn der Rauber zum wenigsten drei Raubthaten verübt hat, welche einzeln mit Arbeitshaus zu strafen wären.

Art. 367.

Ein Raub, welcher ohne einen der in den vorhergehenden Artikeln angeführten Umstaende verübt worden ist, soll mit Arbeitshaus bestraft werden.

II. Erpressung.

Art. 368.

Wer Thätlichkeiten oder Drohungen anwendet und dadurch einer Person eine Handlung oder Unterlassung abnöthigt, um sich oder einem Dritten einen rechtswidrigen Vortheil zu verschaffen, soll wegen Erpressung nach folgendem Unterschiede bestraft werden:

I. gleich einem Rauber nach Verschiedenheit der in Artikel 364 bis 367, angegebenen Fälle, wenn bei der Erpressung Jemand an seiner Person angegriffen oder auf Leib oder Leben bedroht worden ist;

II. mit Arbeitshaus bis zu 7 Jahren, wenn die Erpressung nur durch Erregung von Furcht vor künftigen Misshandlungen oder Beschädigungen oder durch sonstige Drohungen geschelien ist.

Art. 369.

Hat ausser dem Falle des vorigen Artikels ein Staats-Beamter durch Bedrohung mit der Amts-Gewalt irgend einen Privatvortheil zu erpressen gesucht, so ist er schon deswegen mit Arbeitshaus; wenn aber die Bedrohung unbedeutend war, und der bezweckte Vortheil den Betrag von 30 Drachmen nicht überstieg mit Gefängnitss nicht unter zwei Jahren zu bestrafen.

III. Landzwang.

Art 370.

Wer in der Absicht einer Erpressung durch aufgesteckte Brandzeichen, oder durch gelegte oder an verschiedene Personen gerichtete Briefe mit Drohungen von Mord, Raub, oder Brandlegung über ganze Gegenden Beunruhigung oder Besorgnisse verbreitet, soll mit Kettenstrafe bis zu fünfzehn, und wenn er seine Absicht wirklich erreicht hat, von fünfzehn bis zu zwanzig Jahren gestraft werden.

DREI UND ZWANZIGTES CAPITEL.

Von Diebstahl und Unterschlagung.

I. Diebstahl.

Art. 371.

Wer wissentlich ein fremdes bewegliches Gut, selbst Geisteswerke nicht ausgenommen, ohne Einwilligung des Berechtigten

4) Ο τυπογράφος, εάν δὲν ἀποδείξῃ τὸν συγγραφέα, κυρίως ἢ τὸν κατ' ἐμπορίαν ἐκδότην.

5) Ο διαδίδων τὸ σύγγραμμα, καὶ ὁ παραγγείλας τὴν ἐκδόσιν αὐτοῦ, εάν δὲν φανερώσῃ τὸν συγγραφέα, τὸν κυρίως ἢ τὸν κατ' ἐμπορίαν ἐκδότην, ἢ τὸν τυπογράφον.

Ἄρθρ. 350.

Ὁμοίως μὲ τὸν διαδίδοντα (ἄρθ. 349 ἀριθ. 5) εἶναι εὐθύνος καὶ ὁ βιβλιοπώλης, εάν πωλῇ ἀξιοκατάκριτόν τι σύγγραμμα, τὸ ὁποῖον παρέλαβε δι' ἄλλης παρά τὴν συνήθη ἐπιχείρησιν τῆς βιβλιοπωρίας, ἢ τὸ ὁποῖον δὲν φέρει τὸ ὄνομα καὶ τὴν κατοικίαν τοῦ συγγραφέως, τοῦ κυρίως ἢ τοῦ κατ' ἐμπορίαν ἐκδότη, ἢ τοῦ τυπογράφου, οὗτε τὴν συνήθη χρονολογίαν τῆς τυπώσεως, ἢ τοῦ ὁποῖου ἐγνωρίζε τὴν ἤδη γνωστέην κατάσχεσιν.

Ἄρθρ. 351.

Ὡς πρὸς τὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιοδικὰ συγγράμματα ὁρίζονται ἰδίως τὰ ἑξῆς:

1) Δι' ἕκαστον ἀξιοκατάκριτον ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος, ἢ τοῦ περιοδικοῦ συγγράμματος, δίδει λόγον ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης.

2) Εάν ὁ συντάκτης ἀποδείξῃ, ὅτι, ἀνευ εἰδήσεώς του, κατεχωρίσθη ἀξιοκατάκριτόν τι ἄρθρον εἰς τὴν ἐφημερίδα, ἢ εἰς τὸ περιοδικὸν σύγγραμμα, ἢ εὐθύνη ἐπίκειται εἰς τὸν ἐργολάβον, τὸν κυρίως ἢ τὸν κατ' ἐμπορίαν ἐκδότην, ἢ πάντα ἄλλον αἴτιον τῆς καταχωρίσεως.

3) Ἡ παρά τοῦ συντάκτου ἐπαγομένη ἀπόδειξις τῆς ἀγνοίας εἶναι ἀπαράδεκτος, εάν τὸ φύλλον, τεμάχιον, ἢ τετράδιον, εἰς τὸ ὁποῖον περιέχεται ἀξιοκατάκριτον ἄρθρον, ὑπεγράφη ἰδιοχείρως παρ' αὐτοῦ, κατὰ τὸν νόμον, καὶ κατετέθη εἰς τὸ ἐπαρχειόν.

Ἄρθρ. 352.

Εάν ὁ ὑπεύθυνος ἀποφύγῃ τὴν δικαστικὴν καταδίωξιν δι' ἀποδράσεως, ἢ διὰ τῆς ἐκτὸς τοῦ Κράτους διατριβῆς, δίδει τότε λόγον ὁ ἀμέσως ἐπόμενος κατὰ τὴν διὰ τῶν ἄρθρων 349 καὶ 351 ἀριθ. 1 καὶ 2 διαγραφείσαν σειράν.

Γ'. Παραγραφὴ.

Ἄρθρ. 353.

Ἡ παραγραφὴ τῶν κακούργημάτων καὶ πλημμελημάτων τῆς ἐλευθεροτυπίας ἀκολουθεῖ τοὺς περὶ παραγραφῆς γενικοὺς ὁρισμοὺς (ἄρθρ. 119-122).

Εἰς τὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιοδικὰ συγγράμματα ἢ παραγραφὴ ἄρχεται ἀφ' ἧς ἡμέρας τὸ παρὰ τοῦ ὑπευθύνου συντάκτου ὑπογραφὴν ἀντίτυπον κατετέθη εἰς τὸ ἐπαρχειόν.

Κ ε φ α λ. ΚΑ.

Περὶ ἀξιοποιῶν πράξεων ἀναφερομένων εἰς τὴν ὅποιαν ἕκαστος τῶν πολιτῶν ὑπάγεται τάξιν.

Α. Προσβολὴ κατὰ τῆς τάξεως τοῦ πολίτου.

Ἄρθρ. 354.

Πᾶσα παράνομος πράξις τείνουσα εἰς ἀνατροπὴν ἢ μεταβολὴν τῆς τάξεως πολίτου τινός, πρὸς βλάβην αὐτοῦ, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Β. Προσβολαὶ κατὰ τῆς οἰκογενειακῆς τάξεως.

Ἄρθρ. 355.

Ὡς ἔνοχος προσβολῆς τῆς οἰκογενειακῆς τάξεως θεωρεῖται καὶ καταδικάζεται εἰς εἰρκτὴν ὅσιν διὰ παρανόμων πράξεων ἀνατρέπει ἢ μεταβάλλει τὰ οἰκογενειακὰ δίκαιά τινος πρὸς βλάβην αὐτοῦ, καὶ ἰδίως ὅστις κρύπτει ἢ ἀπομακρύνει παῖδά τινα, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἀνατρέψῃ ἢ μεταβάλῃ τὴν οἰκογενειακὴν αὐτοῦ τάξιν, ἢ δὲν τὸν ἀποδίδει εἰς τὸν ἔχοντα δικαίωμα νὰ τὸν ἀπαιτήσῃ καὶ ὅστις ἐπὶ τοιούτῳ σκοπῷ ὑποβάλλει ἢ μεταλλάττει παῖδά τινα, ἢ τὸν παριστάνει ψευδῶς ὡς γεννημένον ἀπὸ τὴν δεῖνα μητέρα.

4) der Drucker, wenn er nicht den Verfasser, Herausgeber oder Verleger nachweist;

5) der Verbreiter und wer zur Verbreitung Auftrag gegeben hat, sofern er nicht den Verfasser, Herausgeber, Verleger oder Drucker erweislich macht.

Art 350.

Als Verbreiter (Art. 349 N° 5) ist auch der Buchhändler verantwortlich, wenn er eine strafliche Schrift absetzt, welche ihm ausserdem Wege des ordentlichen Buchhandels zugekommen, oder auf welche nicht der Name und Wohnort des Verfassers oder des Herausgebers oder des Verlegers, oder des Druckers nebst der üblichen Zeit Bestimmung des Druckes angegeben, oder rücksichtlich deren eine Beschlagnahme verfügt, und ihm bekanntgemacht worden ist.

Art. 351.

In Ansehung der Zeitungen und periodischen Schriften wird insbesondere bestimmt:

1) Für jeden in einer solchen Zeitung oder periodischen Schrift vorkommenden straflichen Artikel haftet der verantwortliche Redacteur;

2) wenn der Redacteur beweist, dass ohne sein Wissen ein straflicher Artikel in die Zeitung oder periodische Schrift eingedrückt worden sey, so geht die Verantwortlichkeit auf den Unternehmer, Herausgeber, Verleger oder jeden Dritten über, von welchem die Einrückung herrührt;

3) der Beweis des Nichtwissens von Seite des Redacteurs ist unstatthaft, wenn von ihm das Blatt, Stück oder Heft, in welchem sich der strafliche Artikel findet, nach Vorschrift des Gesetzes eigenhändig unterzeichnet, und bei dem Eparchen hinterlegt worden ist.

Art. 352.

Ist derjenige, welchen die Verantwortung trifft, der gerichtlichen Einschreitung durch die Flucht oder durch den Aufenthalt im Auslande entzogen, so haftet die nächstfolgende Person in der durch die Art. 349 und 351 N° 1 und 2 bestimmten Reihe.

VI. Verjährung.

Art. 353.

Die Verjährung der Press-Verbrechen und Press-Vergehen richtet sich nach den allgemeinen Bestimmungen (Art. 119—122).

Bei Zeitungen und periodischen Schriften soll die Verjährung von dem Tage zu laufen anfangen, an welchem das von dem verantwortlichen Redacteur unterzeichnete Exemplar bei dem Eparchen hinterlegt worden ist.

EIN UND ZWANZIGTES CAPITEL.

Von strafbaren auf den Stand der Personen sich beziehenden Handlungen.

I. Verletzung des bürgerlichen Standes.

Art. 354.

Jede rechtswidrige Handlung, welche darauf gerichtet ist, den bürgerlichen Stand eines Andern zu dessen Nachtheil zu entziehen oder zu verändern, ist mit Gefängniss bis zu 6 Monaten zu bestrafen.

II. Angriffe auf den Familienstand.

Art. 355.

Wer durch widerrechtliche Handlungen die Familien-Rechte eines Menschen zu dessen Nachtheil unterdrückt oder verändert, insonderheit, wer ein Kind um dessen Familienstand zu unterdrücken oder zu verändern, verbirgt oder entfernt, oder demjenigen, der es zurückzufordern berechtigt ist, vorenthält; wer in solcher Absicht ein Kind unterschleibt oder verwechselt, oder ein Kind als von einer bestimmten Mutter geboren falschlich ausgibt, der ist der Verletzung des Familienstandes schuldig, und soll mit Arbeitshaus bestraft werden.

ἐξετέλεσεν ἀθέμιτόν τινα πράξιν ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐποτρέψῃ παρόντα τινα, κατεπείγοντα καὶ ἄλλως ἀναπό-
επτον κίνδυνον τῆς ἰδίας ἑαυτοῦ ἢ ἐνὸς ἄλλου ζωῆς.

Ἄρθρ. 107.

Εἰς τὴν παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένην ποινὴν ὑπόκειται ὁ ἄνθρωπος ἐπὶ τῆς ἐπίτηδες τὴν κατάστασιν τῆς ἀμύνης, ἢ ἄλλας καταναγκαστικὰς περιστάσεις, καὶ ὑπὸ τὸ πρόσχημα τοῦτο ἀπέχει ἀξιοποινόν τινα πράξιν· εἰς τὴν περίπτωσιν δὲ, καθ' ἣν ὑπερβαίνει τὰ ὅρια τῆς ἀμύνης, ἢ παραμελεῖ τὴν μὴ ἔτι ἀναιρέτως τινος γενομένης ἐν καιρῷ ἀμύνης, ἐγγύου-
οἱ εἰς τὸ δεύτερον καὶ τρίτον βιβλίον τοῦ παρόντος Ποινικοῦ Νόμου περιλαμβανόμενοι ὀρισμοί.

Κεφάλαιον Γ'.

Περὶ μέτρου τῆς ποινῆς.

Ἄρθρ. 108.

Ἡ ποινὴ πρέπει νὰ μετρηθῆται ἐπ' ἀκριβείᾳ, κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ νόμου, ἀναλόγως μὲ τὸ εἶδος τῆς πράξεως καὶ τὴν ἰδιότητα τοῦ πράξαντος· ὅθεν

1) Πᾶσα ποινὴ, τῆς ὁποίας προσδιώρισεν ὁ νόμος τὸ μέγιστον καὶ ἐλάχιστον μέτρον, πρέπει νὰ ἐπιβάλλεται ἐντὸς τῶν ὄρων τούτων ἀφοῦ λογισθῶσιν ὅλαι αἱ περιστάσεις·

2) Ὄπου ὁ νόμος προσδιορίζει δύο ἢ πλείω ποινῆς εἶδη τοιοῦτοτρόπως, ὥστε ἢ τὸ ἓν ἢ τὸ ἄλλο πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῆ, ἔργον τοῦ Δικαστηρίου εἶναι νὰ ἀποφασίσῃ τὸ προσφορώτερον εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν·

3) Τὸ παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένον τῆς ποινῆς εἶδος δὲν πρέπει νὰ μεταβάλλεται· οὐδὲ τὸ παρὰ τοῦ νόμου τεταγμένον μέτρον αὐτῆς νὰ αὐξάνῃ ἢ νὰ καταβιβάζεται ὑπὸ τὸν ἐλάχιστόν τῆς ὄρον.

Ἄρθρ. 109.

Ὁ ἐνοχος πολλῶν ἀξιοποιίνων τοῦ αὐτοῦ ἢ διαφόρου εἶδους πράξεων, ἢ ὁ ἐμμένων ἐπὶ πολὺν χρόνον εἰς τὴν αὐτὴν κακουργίαν διὰ πολλῶν μερικωτέρων πράξεων, τιμωρεῖται κατ' ἐκείνην τὴν πράξιν, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι ἐπιβεβλημένη ἢ βαρυτέρα ποινὴ· αἱ δὲ λοιπαὶ, ἐπιμετρούμενης τῆς ποινῆς, πρέπει νὰ θεωρῶνται ὡς ἰδιαίτεραι ἐπιβαρυντικαὶ περιστάσεις.

Ἄρθρ. 110.

Ὁ ὅρος τοῦ προηγουμένου ἄρθρου ἐφαρμόζεται καὶ εἰς τὰς ἀκολούθους περιπτώσεις:

1) Ἐὰν ὁ ἐνοχος, κατὰ τὰς ἰδιαίτερας τοῦ προσώπου του ἢ τῆς πράξεως σχέσεις, παρέβῃ διὰ μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς πράξεως πολλοὺς ποινικοὺς νόμους·

2) Ἐὰν ἐξ αἰτίας πολλῶν σκοπῶν, ἀντιβαίνοντων εἰς τοὺς ποινικοὺς νόμους, ἢ αὐτὴ πράξις ἐνόη πολλὰς ἀξιοποιίνους πράξεις·

3) Ἐὰν διὰ μιᾶς πράξεως, κατὰ τὴν σκοπὸν τῆς καὶ τὰ πρὸς τοῦτον συντελέσαντα μέσα, ἐπράχθησαν ἐν ταυτῷ δύο ἢ πλείω ἰδίως χαρακτηριζόμενα κακουργήματα ἢ πλημμελήματα.

Ἄρθρ. 111.

Ἐὰν τις, τιμωρηθεὶς ἤδη ἅπαξ ἐνεκά τινος παρανόμου πράξεως, μετέπειτα γενῆ πάλιν ἐνοχος τῆς αὐτῆς ἀξιοτιμωρήτου πράξεως, ἢ ὑποτροπῆ (récidive) αὕτη θεωρεῖται εἰς τὴν ἐπιμέτρησιν τῆς ποινῆς ὡς ἰδιαίτερα ἐπιβαρυντικὴ περίστασις.

Ἡ ποινὴ αὕτη γίνεται τόσῳ μεγαλητέρα ἢ αὐστηροτέρα, ὅσῳ ἢ ὑποτροπῆ εἶναι συνεχεστέρα, ὅσῳ βραχύτερον εἶναι τὸ διάστημα μεταξύ τῆς προλαβούσης τιμωρήσεως καὶ τῆς ὑποτροπῆς, καὶ ὅσῳ μεγαλητέρα ἦτον ἢ πρότερον καταγνωσθεῖσα ποινὴ.

Ἄρθρ. 112.

Οἱ ὅροι τῶν ἄρθρων 109 καὶ 111 δὲν ἐφαρμόζονται εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς ὁ νόμος τιμωρεῖ μὲν ἰδιαίτεραν ποινὴν τὴν σύφορον, ἢ τὴν ὑποτροπὴν.

begangen hat, um eine gegenwärtige, dringende und anders nicht abzuwendende Gefahr für sein eigenes oder eines andern Menschen Leben abzuwenden, der ist strafflos.

Art: 107.

Hat der Thäter den Zustand der Nothwehr oder anderer Nothfälle absichtlich herbeigeführt, und unter diesem Vorwande eine strafbare Handlung begangen, so ist er der gesetzlichen Strafe unterworfen. Im Falle der Ueberschreitung der Grænzten der Nothwehr, so wie der unterlassenen Anze, ge einer in der Nothwehr begangenen Tædung treten die im zweiten und dritten Buche gegenwärtigen Gesetzbuches enthaltenen Bestimmungen ein.

SECHSTES CAPITEL.

Von Zumessung der Strafe.

Art: 108.

Die Strafe soll mit Rücksicht auf die Beschaffenheit der That und auf die Eigenschaft des Thäters genau nach den Bestimmungen des Gesetzes zugemessen werden, und zwar ist:

1) jede nach ihrem höchsten und niedrigsten Maasse festgesetzte Strafe innerhalb dieser Grænzten nach Erwægung aller Umstände zu bestimmen;

2) wo das Gesetz zwei oder mehrere StrafGattungen dergestalt festgesetzt, dass die eine oder andere eintreten soll, da hat das Gericht auf die für den vorliegenden Falle angemessene zu erkennen;

3) die gesetzlich bestimmte StrafGattung darf nicht geändert, das gesetzliche Strafmaass weder überschritten, noch unter das Minimum der Strafe herabgegangen werden.

Art: 109.

Ist der zu Bestrafende mehrerer strafbarer Handlungen derselben oder verschiedener Gattung schuldig, oder hat er dieselbe strafbare That längere Zeit oder durch mehrere Handlungen fortgesetzt, so soll derselbe nach derjenigen That, worauf die schwerere Strafe gesetzt ist, bestraft, und die übrigen sollen bei Zumessung der Strafe als besondere Erschwerungs-Gründe berücksichtigt werden.

Art: 110.

Die Bestimmung des vorhergehenden Art: ist auch in folgenden Fällen anzuwenden:

1) wenn der Schuldige nach den besondern Verhältnissen seiner Person oder That durch eine und dieselbe Handlung mehrere Strafgesetze übertreten hat;

2) wenn wegen mehrerer strafrechtswidriger Absichten und Zwecke dieselbe Handlung mehrere strafbare Thaten in sich vereinigt;

3) wenn durch eine That nach ihrem Zwecke und nach den dabei gebrauchten Mitteln, zwey oder mehrere besonders benannte Verbrechen oder Vergehen zugleich begangen worden sind.

Art: 111.

Wer wegen einer strafgesetzwidrigen Handlung schon gestraft worden ist, und sich nachher derselben strafbaren Handlung schuldig macht, gegen den soll dieser Rückfall bei Zumessung der Strafe als besonderer Erschwerungsgrund berücksichtigt werden.

Diese Strafe ist desto mehr zu erhöhen, oder zu schärfen, je öfter der Rückfall wiederholt, je kürzer der Zeitraum zwischen der vorigen Bestrafung und dem Rückfalle, und je grösser die vorher erlittene Strafe gewesen.

Art: 112.

Die Bestimmungen der Art: 109 und 111 kommen in allen Fällen nicht zur Anwendung, in welchen das Gesetz den Zusammenfluss oder den Rückfall mit einer besondern Strafe belegt.

τες μὲν οἱ ἴδιοι, τοῦλάχιστον δώδεκα ἐτῶν, ἐκτὸς δὲ τῆς περιπτώσεως ταύτης, τὸ πολὺ δώδεκα ἐτῶν

Δ'. Ἐὰν ἐτελέσθῃσαν βιαιοπραγίαι μικροτέρου εἴδους, συμμετασχόντες μὲν εἰς ταύτας οἱ ἴδιοι καταδικάζονται εἰς δεσμὰ τὸ πολὺ δώδεκα ἐτῶν, ἄλλως δὲ, εἰς εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 178.

Ἐὰν ἡ διάρκεια καὶ τὸ μέγεθος τοῦ κινδύνου κατασάνωσιν ἀναγκαίαν τὴν κήρυξιν τῆς στρατιωτικῆς δίκης, καθείς, ὅστις, κηρυχθεὶς τῆς δίκης ταύτης, φωραθῆ, σασιάζων, ὁποῖον καὶ ἂν ἦναι τὸ εἶδος καὶ τὸ μέγεθος τῆς συμμετοχῆς του, καταδικάζεται εἰς θάνατον.

Ἄρθρ. 179.

Ὅστις προκαλεῖ εἰς γάσιν, ἢ ὅστις, θέλων νὰ διεγείρῃ αὐτὴν, διαδίδει δεισιδαίμονας προφητείας ἢ ψευδεῖς φήμας, ἂν μὲν ἀληθῶς ἐξερράγη ἡ γάσις, τιμωρεῖται ὡς ἀρχηγὸς αὐτῆς, ἄλλως δὲ, μὲ φυλάκισιν τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν, καὶ, ὡν δημόσιος ὑπάλληλος ἢ ὑπηρετῆς, ἀποβάλλεται προσέτι τῆς ὑπηρεσίας.

Ἄρθρ. 180.

Ὁ καταδικασθεὶς ἕνεκα γάσεως εἰς ποινὴν πλημμελήματος δύναται, κατὰ γνωμοδότησιν τοῦ Δικαστηρίου, νὰ ὑποβληθῆ εἰς ἀσυνομικὴν ἐπιτήρησιν δύο μέχρι δέκα ἐτῶν.

Γ'. Ἀπόλυσις φυλακισμένου.

Ἄρθρ. 181.

Ὅστις ἀπολύει ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν τῆς Ἀρχῆς φυλακισμένον τινὰ, τιμωρεῖται:

1) Μὲ εἰρκτὴν, ἂν ἡ ἀπόλυσις ἔγινε διὰ βίας ἐπαχθείσης κατὰ τῶν ἐπιτετραμμένων τὴν ἐπαγρύπνησιν ἢ φυλάξιν, ἢ διὰ ῥήξεως τῆς φυλακῆς.

2) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, ἂν ἡ ἀπόλυσις ἔγινε κατ' ἄλλον τρόπον, καὶ ἰδίως δι' ἐξαπατήσεως ἢ δωροδοκίας τῶν προσεχῶς εἰρημένων.

Ἄρθρ. 182.

Οἱ ἐπιτετραμμένοι τὴν ἐπαγρύπνησιν ἢ φυλάξιν τινος φυλακισμένου, ἂν αὐτοὶ ἐνήργησαν τὴν ἀπόδρασιν, ἢ συνήργησαν εἰς ταύτην, τιμωροῦνται ἐπίσης μὲ τοὺς βιαίως ἐνεργήσαντας τὴν ἀπόδρασιν φυλακισμένου τινός, κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ἄρθρ. 181 ἀριθ. 1.

Ἄρθρ. 183.

Ἐὰν ἡ ἀπόδρασις προῆλθεν ἐξ ἀμελείας τῶν εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀναφερομένων, οἱ ἐνοχοὶ τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν.

Μένουσι δὲ οὗτοι παντελῶς ἀτιμώρητοι, ἂν διὰ τῆς προσπαθήσεως των συνελήφθησαν πάλιν ἐντὸς ὀκτὼ ἡμερῶν οἱ ἀποδράντες.

Ἄρθρ. 184.

Τὰς εἰς τὰ δύο προηγούμενα ἄρθρα ὠρισμένας ποινὰς ἐπισύρουσιν εἰς ἑαυτοὺς καὶ οἱ ἐπιτετραμμένοι, ὡς ἐκ τῶν καθηκόντων των, τὴν ἐπαγρύπνησιν καὶ φυλάξιν φυλακισμένου τινός· μολοντοῦτο, καὶ ἂν φυλάκισις μόνον καταγνωσθῆ, εἶναι ἀναγκάως συνδεδεμένη μὲ αὐτὴν καὶ ἡ ἐκ τῆς ὑπηρεσίας ἀποβολή.

Ἄρθρ. 185.

Οἱ φυλακισμένοι, ὅσοι κατώρθωσαν ἢ ἐπροσπάθησαν νὰ κατορθώσωσι διὰ τῆς βίας τὴν ἀπόλυσίν των, τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν, ἐκτὸς τῆς μεγαλητέρας ποινῆς, ἂν ἐπὶ τῆς ἀποδράσεως των ἐπρυξάν καὶ ἄλλα δεινότερα πλημμελήματα ἢ κακουργήματα.

Ἡ ποινὴ αὕτη ἐκτελεῖται ἅμα παρελθῆ ἢ προθεσμία τῶν πρότερον ἢ ὅτῃ καταγνωσθεισῶν ποινῶν, ἢ εὐθὺς μετὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἀπολύσεως.

Ἄρθρ. 186.

Ὅστις χορηγεῖ εἰς φυλακισμένον ὄπλα, ἢ ἄλλα πρὸς ἀπόδρασίν του πρόσφορα ἐργαλεῖα, ἂν κατὰ τοὺς ὅρους τῶν

selbst genommenem Antheile nicht unter zwölf Jahren; ausser diesem Falle bis zu 12 Jahren zu bestrafen.

IV. Sind Gewalthätigkeiten geringerer Art verübt worden, so sind sie bei eigener Theilnahme zu Kettenstrafe bis zu 12 Jahren, ausserdem aber zum Arbeitshause zu verurtheilen.

Art. 178.

Haben Dauer und Grösse der Gefahr die Verkündung des Standrechtes nothwendig gemacht, so wird jeder, welcher nach verkündetem Standrechte in Aufruhr ergriffen worden ist, ohne Rücksicht auf Art und Grösse seiner Theilnahme, zum Tode verurtheilt.

Art. 179.

Wer zu einem Aufruhr aufgefordert hat; wer mit der Absicht, einen Aufruhr zu veranlassen abergläubische Prophezeiungen oder falsche Nachrichten verbreitet hat, der soll, wenn der Aufruhr wirklich ausgebrochen ist, als dessen Anstifter, ausserdem aber mit Gefängniss von 3 Monaten bis zu 2 Jahren, und wenn er ein Staats-Beamter oder öffentlicher Diener ist, auch noch mit Dienst-Entlassung bestraft werden.

Art. 180.

Wer wegen Aufruhr zu einer Vergehens-Strafe verurtheilt worden ist, kann nach dem Ermessen des Gerichtes auf zwei bis zehn Jahre unter polizeiliche Aufsicht gestellt werden.

VI. Befreiung eines Gefangenen.

Art. 181.

Wer einen Gefangenen aus der Gewalt der Obrigkeit befreit, der soll gestraft werden:

I. Mit Arbeitshaus, wenn es durch Gewalt gegen diejenigen, denen eine Bewachung oder Verwahrung übertragen war, oder durch Erbrechnung des Gefängnisses geschehen ist;

II. Mit Gefängniss nicht unter 3 Monaten, wenn es in anderer Art, insbesondere auch durch Ueberlistung oder Bestechung der vorhin genannten Personen geschehen ist.

Art. 182.

Diejenigen, welchen die Bewachung oder Verwahrung eines Gefangenen aufgetragen ist, wenn sie dessen Entweichung bewirken oder dazu Hülfe leisten, sollen gleich denjenigen, welche die Entweichung auf gewaltsame Art bewirkt haben, nach den Bestimmungen des Art. 181 N^o I bestraft werden.

Art. 183.

Wurde die Entweichung durch Fahrlässigkeit der im vorigen Art. genannten Personen verursacht, so sollen die Schuldigen mit Gefängniss bis zu 3 Monaten bestraft werden.

Gänzliche Strafflosigkeit tritt dann ein, wenn die Entwichenen durch ihr Bemühen binnen acht Tagen wieder ergriffen worden sind.

Art. 184.

Diejenigen, welchen die Bewachung oder Verwahrung des Gefangenen vermöge ihres Amtes anvertraut war, unterliegen denselben in den beiden vorhergehenden Artikeln bestimmten Strafen; jedoch soll, wenn auch nur auf Gefängniss zu erkennen ist, die Dienst-Entlassung mit dieser Strafe verbunden werden.

Art. 185.

Gefangene, welche durch Gewalt ihre Befreiung bewirkt, oder zu bewirken gesucht haben, sind mit Gefängniss nicht unter 6 Monaten zu bestrafen, vorbehaltlich der grösseren Strafen, wenn sie bei Gelegenheit der Entweichung noch andere schwerere Vergehen oder Verbrechen begangen haben sollten.

Diese Strafe ist unmittelbar nach dem Ablaufe der schon früher erkannten Strafen, oder nach dem Freisprechungs-Urtheile zu vollziehen.

Art. 186.

Wer einem Gefangenen Waffen, oder sonstige zu seiner Befreiung dienliche Werkzeuge liefert, wird, wenn er nicht nach

τίθεται εἰς φυλάκισιν τριῶν μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν ὅστις ἄδικως, ἐκτὸς τούτων τῶν περιπτώσεων, δεικνύει περιφρόνησιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ ἑβδομάδων.

Ἄρθρ. 159.

Μὲ φυλάκισιν δύο ἐβδομάδων μέχρι δύο ἐτῶν τιμωρεῖται ὅστις καθυβρίζει δι' ὀνειδιστικῶν λέξεων, κινήματων ἢ ἀπειλῶν, κακολογεῖ ἐγγράφως ἢ διὰ ζώσης, χλευάζει ἢ λοιπώνει Βασιλικὸν ἀξίωμα ἢ Ἀρχὴν, ὀρκωτὸν κριτήριον, ἢ ὑπηρετὴν τοῦ Κράτους ἢ τοῦ δήμου, ἢ ἓνα τῶν ὀρκωτῶν, ἢ ἐκτελοῦν τὰ καθήκοντά των, ἢ διὰ τινὰ σχέσιν τῆς Ἀρχῆς πρὸς τὸν ὑβριστὴν, ἢ καθόσον ἀνάγεται ἐν γένει εἰς δημοσίαν καθήκοντά της, καὶ ἰδίως πρὸς ἐκδίκησιν ἕνεκα νόμου διατάξεως τῆς Ἀρχῆς, ἢ ἐξ ἀπειθείας πρὸς ταύτην.

Ἐὰν ἡ ὑβρις γενῆ εἰς δημοσίαν δικαστικὴν συνεδρίασιν, ἐπιβάλλεται φυλακίσις δύο μέχρι πέντε ἐτῶν.

Ἄρθρ. 160.

Ὅστις δι' ὀνειδιστικῶν λέξεων, κινήματων, ἢ ἀπειλῶν καθυβρίζει φυλακὰς, χωροφυλακὰς, κλήτορας δικαστηρίων, συνηγόρους, ἐμπορομεσίτας (courtiers), συμβολαιογράφους (notaires), ἢ ἄλλους δημοσίους ὑπηρετάς διὰ τὰ ἔργα τῆς ὑπηρεσίας των, ἢ ἐν ᾧ ἐνεργοῦσι ταῦτα, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐξ ἑβδομάδων.

Ἄρθρ. 161.

Ἐὰν οἱ εἰς τὸ 159 ἄρθρ. ἀναφερόμενοι δημοῖοι ὑπάλληλοι ἢ Ἀρχαὶ αἰκισθῶσιν ἐν ᾧ ἐνεργοῦν τὰ καθήκοντά των, καὶ ἕνεκα τῆς ἐνεργείας αὐτῶν, οἱ ἐνοχοὶ τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν δύο ἕως πέντε ἐτῶν ἡγενομένης δὲ τῆς αἰκίας εἰς δημοσίαν δικαστικὴν συνεδρίασιν, καταγινώσκειται τότε ἡ ποινὴ τῆς εἰρκτῆς.

Ἄρθρ. 162.

Ὅσάκις αἱ εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀναφερόμεναι αἰκίαι γίνονται κατὰ δημοσίων ὑπηρετῶν ἕνεκα τῶν ἔργων τῆς ὑπηρεσίας των, ἢ διαρκούντων αὐτῶν, οἱ πράξαντες τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν ἑνὸς ἕως ἑξ μηνῶν.

Δ'. Περὶ ὑβρίσεως τῶν σημείων τῆς ἀξίας τῶν

Ἀρχῶν.

Ἄρθρ. 163.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς μηνὸς τιμωρεῖται ὁ ἐνοχος περιῦβρίσεως τῶν σημείων τῆς ἀξίας τῶν Ἀρχῶν.

Κ ε φ ἄ λ. Γ'.

Περὶ πράξεων κατὰ τῆς ὀφειλομένης εἰς τὰς Ἀρχὰς εὐπειθείας.

Ἄ π εἰ θ εἰ α.

Ἄρθρ. 164.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις, μετὰ προσηγηθεῖσαν ῥητὴν πρόσκλησιν, ἀρνεῖται εἰς τὴν Ἀρχὴν ἄνευ ἀντιστάσεως τὴν κατὰ τοὺς νόμους καὶ τὰς διατάξεις ὀφειλομένην ὑπηρεσίαν ἢ συνδρομὴν, ἢ τὴν εἰς ὅποιονδήποτε μέρος εἰσῆδον πρὸς ἐκτέλεσιν πράξεώς τινος ἀναγομένης εἰς τὰ καθήκοντά της.

Ἄρθρ. 165.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑξ μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις ἐπὶ δημοσίας συνελεύσεως, ἢ εἰς δημοσίον τόπον, παρόντων πολλῶν, ἢ διὰ δημοσίων ἐγγράφων, ἢ δι' ἄλλης πρὸς τὸν δημοσίον ἀπευθυνομένης ἀνακινώσεως προκαλεῖ εἰς ἀπειθειαν κατὰ τῆς Ἀρχῆς.

Ἐὰν ἐκ τοιαύτης προκλήσεως ἢ παρορμησεως ἐκινήθησαν τῶντι πολλοὶ τῶν πολιτῶν εἰς ἀπειθειαν, καταγινώσκειται τότε φυλακίσις τριῶν μηνῶν ἕως δύο ἐτῶν.

Β'. Διέγερσις εἰς ῥάσιν.

Ἄρθρ. 166.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο μηνῶν τιμωρεῖται ὅστις προκαλεῖ ἄλλους εἰς συνδρομὴν ἐναντίον τῆς Ἀρχῆς, ἢ τῶν ὑπηρετῶν της, ἐν ᾧ ἐκτελοῦσι τὰ καθήκοντά των, καθὼς καὶ ὅστις ἐνόηται μὲ τὸν προσκαλοῦντα, καὶ δὲν ἀπομακρύνεται ἅμα ἀκούσῃ τὴν προσταγὴν.

mit Gefängniß von 3 Monaten bis zu zwei Jahren, wer aber ausser diesen Voraussetzungen der Staats-Regierung Verachtung bezeigt, mit Gefängniß bis zu drei Monaten bestraft werden.

Art. 159.

Wer eine Königlichē Stelle oder Behörde, oder ein Geschwornengericht, oder einen Beamten des Staats, oder der Gemeinden, oder einen einzelnen Geschwornen, während der Amts-Ausübung, oder wegen eines Amtes-Verhältnisses zu dem Beleidiger, oder in Beziehung auf das Amtes-Verhältniss überhaupt, insbesondere aus Rache wegen einer obrigkeitlichen Verfügung oder aus Ungehorsam gegen dieselbe, durch beschimpfende Worte, Bewegungen oder Drohungen beleidigt, schriftlich oder mündlich lästert, verspottet oder schmähzt, soll mit Gefängniß von zwei Wochen bis zu 2 Jahren bestraft werden.

Hat die Beleidigung in öffentlicher Gerichts-Sitzung stattgefunden, so tritt Gefängniß-Strafe von zwei bis fünf Jahren ein.

Art. 160.

Wer durch beschimpfende Worte, Bewegungen oder Drohungen, Wachen, Gendarmen, Gerichtsboten, Advokaten, Notare, Mæckler oder andere öffentliche Diener wegen ihrer Dienst-Verrichtungen, oder bei Ausübung derselben beleidigt, wird mit Gefängniß bis zu sechs Wochen bestraft.

Art. 161.

Sind die in Art. 159 erwähnten öffentlichen Beamten oder Behörden während oder wegen der Ausübung ihres Amtes thätlich misshandelt worden, so sind die Schuldigen mit Gefängniß-Strafe von zwei bis zu fünf Jahren zu belegen. Haben die thätlichen Misshandlungen in öffentlicher Gerichts-Sitzung stattgefunden, so ist die Strafe des Arbeitshauses zu erkennen.

Art. 162.

Wenn die in dem vorhergehenden Artikel bezeichneten Misshandlungen gegen öffentliche Diener wegen oder während ihrer Dienst-Verrichtungen ausgeübt worden sind, so sollen die Thäter mit Gefängniß von einem Monat bis zu sechs Monaten bestraft werden.

IV. Verunglimpfung der Zeichen obrigkeitlicher Würde.

Art. 163.

Wer sich eine Verunglimpfung wider die Zeichen der obrigkeitlichen Würde zu Schulden kommen lässt, wird mit Gefängniß bis zu einem Monate bestraft.

SECHSTES KAPITEL.

Von Handlungen gegen den der Obrigkeit schuldigen Gehorsam.

I. Ungehorsam.

Art. 164.

Wer, ohne Widersetzung, auf ergangene förmliche Aufforderung, der Obrigkeit die nach Gesetz und Verordnung schuldige Dienst-oder Hülfe-Leistung, oder irgend wo den Zutritt zur Ausübung einer Amtes-Handlung versagt, soll mit Gefängniß bis zu zwei Monaten gestraft werden.

Art. 165.

Wer in öffentlicher Versammlung, oder an einem öffentlichen Orte in Anwesenheit mehrerer Personen, oder in öffentlicher Schrift oder sonstiger Mittheilung an das Publicum zum Ungehorsam wider die Obrigkeit auffordert, wird mit Gefängniß bis zu sechs Monaten bestraft.

Sind durch solche Aufforderung oder Anreizung mehrere Staats-Einwohner zum Ungehorsame wirklich veranlasst worden, so tritt Gefängniß von drei Monaten bis zu zwei Jahren ein.

II. Aufwiegelung.

Art. 166.

Wer gegen die in der Ausübung ihres Amtes begriffene Obrigkeit oder deren Diener Andere zum Beistande aufruft; wer dem Aufrufenden sich zugesellt und auf Befehl sich nicht sogleich wieder entfernt, soll mit Gefängniß bis zu zwei Monaten bestraft werden.

Κεφάλ. ΚΓ΄.

Περὶ ἄλλων φθορῶν καὶ ζημιῶν ξένης ιδιοκτησίας.

Ἄρθρ. 421.

Ἡ ἐκ προθέσεως φθορὰ ἢ βλάβη ξένης ιδιοκτησίας τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν, ἐὰν γενῆ εἰς πράγματα ἄλλα παρὰ τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὰ ἐξῆς ἄρθρα 422-424, ἢ κατ' ἄλλον παρὰ τὸν ἐν αὐτοῖς ὁριζόμενον τρόπον, καὶ ἐὰν, κατὰ τὴν ἀξίαν τῆς γενομένης ζημίας, ὑπερβαίνῃ τὴν πρὸς τὴν εἰκοσι Δραχμῶν.

Ἄρθρ. 422.

Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον δύο ἐτῶν τιμωρεῖται ἡ ἐκ προθέσεως βλάβη ἢ φθορὰ ξένης ιδιοκτησίας, ἐὰν αὕτη πραχθῇ:

1) Δι' ἀναβάσεως ἢ εἰσβολῆς εἰς κτίρια, ἢ ὑπὸ πολλῶν ἠνωμένων, ἢ παρ' ἀνθρώπων ἐπὶ τούτῳ ἰδίως ὠπλισμένων.

2) Εἰς πράγματα καθιερωμένα πρὸς ὄφελος καὶ χρῆσιν τοῦ δημοσίου, ἰδίως εἰς ἐργαλεῖα κατασκευαστικὰ τοῦ πυρός, γεφύρας, ὁδούς, διώρυγας, γέφυρας, φρέατα, ὑδραγωγεῖα καὶ τὰ τοιαῦτα.

3) Εἰς δημοσίας ἀποθήκας, ἢ ἄλλα πρὸς κοινὴν χρῆσιν καὶ ὠφέλειαν τείνοντα οἰκοδομήματα.

4) Εἰς πράγματα, τῶν ὑποίων ἢ συντήρησις διαφέρει ἰδίως τὴν Κυβέρνησιν, μάλιστα εἰ, συλλογὰς ἀφορώσας τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τέχνας, εἰς ἔργα, μηχανάς, παρασκευάς, ταμειώματα καὶ λοιπὰ ἀνήκοντα εἰς ἐργαστήρια, εἰς τὴν μεταλλείαν, καὶ τὴν χωνευτικὴν.

5) Εἰς δενδροφυτείας, καὶ ἄλλα φυτουργήματα.

6) Ἐὰν ἢ ἐκ τῆς φθορᾶς ἢ βλάβης προξενηθεῖσα ζημία ὑπερβαίνῃ μὲν τὰς τετρακοσίας δὲ ἀναβαίνῃ δὲ εἰς τὰς χιλιάς Δραχμῶν.

Ἄρθρ. 423.

Μὲ εἰρκτὴν τιμωρεῖται ἡ ἐκ προθέσεως φθορὰ, ἢ βλάβη ξένης ιδιοκτησίας:

1) Ἐὰν δύο ἢ πλείονες τῶν εἰς τὸ προηγούμενον ἄρθρον 422 ἀναφερομένων περιστάσεων συμπέσωσιν, καθόσον εἶναι δυνατὴ ἢ σύμπτωσις τῶν.

2) Ἐὰν ἡ γενομένη ζημία ὑπερβαίνῃ τὰς χιλιάς Δραχμῶν.

Ἄρθρ. 424.

Ἐπίσης μὲ τὴν πλαστογραφίαν κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἄρθρων 247-257 τιμωρεῖται ἡ πρὸς βλάβην ἄλλου ἐπιχειρουμένη ἐξαφάνισις, ἢ ὑπεξαγωγή γνησίου τινοῦ δημοσίου, ἢ ἰδιωτικοῦ ἐγγράφου.

Ἄρθρ. 425.

Ὡς ἰδιαίτερα ἐπιβαρυντικὴ αἰτία θεωρεῖται, ἐὰν τοιαύτη ἐκ προθέσεως φθορὰ ἢ βλάβη συμβῇ,

1) Εἰς πράγματα ἰδιόκτητα τοῦ κράτους, τοῦ Βασιλέως, ἢ τοῦ Βασιλικοῦ οἴκου, ἐκκλησίας τινός ἢ καταστήματος δημοσίου, καθιερωμένου εἰς λατρείαν, ἐκπαίδευσιν, ἢ ἀγαθοεργίαν.

2) Εἰς πράγματα, τὰ ὁποῖα, κατὰ τὴν φύσιν, ἢ τὸν προσδιορισμὸν τῶν, μὴ δυνάμενα νὰ φυλαχθῶσιν ἀσφαλῶς, ἀφίρονται εἰς τὴν δημοσίαν πίστιν, ἰδίως δὲ εἰς καρπούς ἀσυγκομίστους, εἰς γεωργικὰ σκευῆ καίμενα ἐπὶ τῶν ἀγρῶν, εἰς πλοῖα καίμενα ἐπὶ ποταμῶν, ἢ διωρύγων, ὄρμων ἢ λιμένων, καὶ εἰς λευκανομένας ὀθόνας.

3) Ἐκ μίσους, ἐκδικήσεως, ἢ κακίας κατὰ τινος δημοσίου υπαλλήλου ἢ ὑπηρετοῦ ἐνεκὰ τῆς ἐκτελέσεως καὶ ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας του.

4) Ἐν καιρῷ νυκτός.

Ἄρθρ. 426.

Ἡ ἅσα καταστροφὴ ἢ βλάβη ξένης ιδιοκτησίας, ἐξαιρουμέ-

SECHS UND ZWANZIGSTES CAPITEL.

Von anderen Zerstörungen oder Beschädigungen fremden Eigenthums.

Art. 421.

Die absichtliche Zerstörung oder Beschädigung fremden Eigenthumes soll, wenn sie an andern als an den in den folgenden Artikeln 422 bis 424 benannten Sachen, oder auf eine andere als auf die dasselbst bestimmte Weise geschehen ist, und nach dem Werthe des gestifteten Schadens die Summe von zwanzig Drachmen übersteigt, mit Gefaengniß bestraft werden.

Art. 422.

Mit Gefaengniß nicht unter zwei Jahren soll die absichtliche Beschädigung oder Zerstörung fremden Eigenthumes bestraft werden, wenn dieselbe geschehen ist:

1) mittelst Einsteigens oder Einbrechens in Gebaude, oder in Verbindung von Mehreren, oder von solchen, welche sich dazu mit Waffen besonders versehen haben;

2) an Sachen, welche dem Nutzen oder Dienste des Publicums gewidmet sind, insbesondere an Läschgeraethschaften, Brücken, Wegen, Canälen, Dämmen, Brunnen, Wasserleitungen und dergleichen mehr;

3) an öffentlichen Magazinen, Niederlagen, oder andern zum öffentlichen Gebrauche oder Nutzen dienenden Bauwerken;

4) an Sachen, an deren Erhaltung dem Staate besonders gelegen ist, insbesondere an Sammlungen für Wissenschaften und Künste, an den zu Fabriken, zum Bergbau und Huttenwesen gehörigen Werken, Maschinen, Vorrichtungen, Vorräthen u. s. w.;

5) an Baum- und andern Pflanzungen;

6) wenn der durch die Zerstörung oder Beschädigung gestiftete Schaden vierhundert Drachmen übersteigt, ohne jedoch eintausend Drachmen zu erreichen.

Art. 423.

Mit Arbeitshaus ist die absichtliche Zerstörung oder Beschädigung fremden Eigenthumes zu bestrafen:

1) wenn zwei oder mehrere der im vorigen Art. 422 bezeichneten Umstände, insofern dieses geschehen kann, zusammentreffen;

2) wenn der gestiftete Schaden mehr als eintausend Drachmen beträgt.

Art. 424.

Die zum Nachtheile eines Andern unternommene Vernichtung, oder Unterdrückung einer echten öffentlichen oder Privaturkunde wird gleich der Fälschung nach den Bestimmungen der Art. 247 bis 257 bestraft.

Art. 425.

Als besonderer Erschwerungsgrund soll es betrachtet werden, wenn eine solche absichtliche Zerstörung oder Beschädigung geschehen ist:

1) an Sachen, welche zum Eigenthum des Staates, des Königs oder des Königlichen Hauses, einer Kirche, einer für Gottesdienst, Unterricht oder Wohlthätigkeit bestimmten öffentlichen Anstalt gehören;

2) an Sachen, welche nach ihrer Natur oder Bestimmung nicht wohl in sichere Verwahrung gebracht werden können, vielmehr dem öffentlichen Vertrauen hingegeben werden müssen, insbesondere an ungeärndteten Früchten, an den auf dem Felde stehenden landwirthschaftlichen Geräthschaften, an den in den Flüssen oder Kanälen, Rheden oder Häfen liegenden Schiffen, an dem Tuche auf der Bleiche und dergleichen mehr;

3) aus Hass, Rachsucht oder Bosheit gegen einen öffentlichen Beamten oder Diener, wegen oder in Beziehung auf die Ausübung seines Amtes;

4) zur Nachtzeit.

Art. 426.

Alle Zerstörung oder Beschädigung fremden Eigenthumes soll,

Άρθρ. 173.

Εάν οι συσπασιάσαντες χωρισθῶσι πάσαυτα ἀπ' ἀλλήλων, πακούσ τε εἰς τὴν προσταγὴν τῆς Ἀρχῆς ἢ τῶν ὑπηρετῶν τῆς, δὲν τιμωροῦνται κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην μὴ μόνον οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ με φυλάκισιν τὸ πολὺ μηνῶν.

Άρθρ. 174.

Εάν οἱ στασιασαὶ, ἐπιμένοντες εἰς τὴν συνάθροισίν των, ἀντίον τῆς προσταγῆς τῆς ἐμφανιζομένης Ἀρχῆς, τῶν ὑπηρετῶν τῆς, ἢ τῶν παραγενομένων στρατιωτῶν, δεκνύων ἰσχυρογνώμονα θρασύτητα, κρυγαζόντες, ὄνειδίζοντες, ἀπειλοῦντες, ἐν τοσοῦτῳ δὲ, πρὶν ἢ μεταχειρισθῶσι εἶαν κατὰ προσώπων ἢ πραγμάτων, ἢ ἰσυχία ἀποκατέστη πάντων, τιμωροῦνται τότε:

- 1) Οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ με εἰρκτὴν
- 2) Οἱ ὠπλισμένοι ἀπλοὶ συναίτιοι με φυλάκισιν τοῦλάχισον τριῶν μηνῶν
- 3) Οἱ ἀοπλοὶ συναίτιοι με φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν.

Άρθρ. 175.

Εάν οἱ στασιασαὶ ἐξετέλεσαν ἀληθῶς βιαιοπραγίας ἐναντίον προσώπων ἢ πραγμάτων, τιμωροῦνται κατὰ τὰς ἀκολουθούσας διαζολάς:

Οἱ ἀπλοὶ συναίτιοι, ὅσοι ἐπεχείρησαν βιαιοπραγίας, τιμωροῦνται:

- 1) Με θάνατον, ἐὰν ἐπραξάν φόνον, σφαγὴν, ἐμπρησμόν, ἢ λησείαν
- 2) Με πρόσκαιρα δεσμὰ, ἐὰν ἐπραξάν αἰκίαν κατὰ προσώπων καὶ, ἐὰν ἡ αἰκία αὕτη ἔγινε κατὰ τινος Ἀρχῆς ἢ τῶν ὑπηρετῶν τῆς, ἢ κατὰ στρατιωτικῶν ἀπεσταλμένων, ἢ διάρκεια τῶν δεσμῶν δὲν εἶναι βραχυτέρα τῶν δεκαπέντε ἐτῶν
- 3) Με εἰρκτὴν, ἐὰν ἐπραξάν διαρπαγὴν ἢ καταστροφὴν, ἐὰν ἐξεβίασαν κτίρια, κατοικίας, ἢ ἄλλα ἀκίνητα κτήματα διὰ ῥήξεως, βιαιᾶς εἰσβολῆς ἢ κατασκάψεως, ἢ ἐὰν ἐπέφεραν εἰς αὐτὰ μεγάλην φθοράν
- 4) Με φυλάκισιν τοῦλάχισον ἐνὸς ἔτους ὅσοι ἐξετέλεσαν βιαιοπραγίας μικροτέρου εἴδους.

Άρθρ. 176.

Ἀπλοὶ συναίτιοι, ὅσοι καθ' ἑαυτοῦς δὲν ἐξετέλεσαν καμμίαν βιαιοπραγίαν:

- 1) Εὐὰν μὲν, ἐφωδιασμένοι με ὄπλα, ἢ μεταδίδοντες, ἐν γνώσει τοῦ σκοποῦ, ὄπλα εἰς ἓνα ἢ πολλοὺς συναίτιους, ἔλαβον μέρος εἰς τὴν στάσιν, τιμωροῦνται, κατὰ τὸ βᾶρος τῶν γενομένων βιαιοπραγιῶν, καὶ κατὰ τὸ μέγεθος τῆς συμμετοχῆς των, με φυλάκισιν τοῦλάχισον ἐνὸς ἔτους
- 2) Ἄλλως δὲ, καταδικάζονται εἰς φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν.

Άρθρ. 177.

Ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ τοιαύτης στάσεως τιμωροῦνται ὡς ἐφεξῆς:

- Α. Εὐὰν συνέβη φόνος, σφαγὴ, ἐμπρησμός, ἢ λησεία,
- 1) Με θάνατον μὲν, καθ' ὅσον συνεμέθεξαν εἰς τὰς γενομένας βιαιοπραγίας, ἢ, καὶ χωρὶς νὰ συμμεθέξωσιν, ἐπροκάλεσαν ῥητῶς εἰς τοιαῦτα κακουργήματα
 - 2) Ἄλλως δὲ, με δεσμὰ διὰ βίου
- Β. Εὐὰν αἰκίσθησαν πρόσωπα, με δεσμὰ πρόσκαιρα,
- 1) Καθόσον μὲν οἱ εἰρημένοι δὲν συνεμέθεξαν εἰς τὰς βιαιοπραγίας, τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν
 - 2) Καθόσον δὲ ἔλαβον μέρος εἰς ταύτας, τοῦλάχισον δεκαπέντε ἐτῶν
- Γ. Εὐὰν συνέβησαν αἱ εἰς τὸ ἄρθρ. 175 ἀριθ. 3 ἐνδιαλαμβανόμεναι βιαιοπραγαίαι, τιμωροῦνται οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγοὶ τῆς στάσεως με δεσμὰ πρόσκαιρα, συμμετασχάν-

Art. 173.

Wenn sich die Zusammengerotteten auf Befehl der Obrigkeit oder ihrer Diener sogleich wieder auseinander begeben und in Gehorsam unterwerfen, so sollen nur die Anstifter und Anführer mit Gefängniß bis zu sechs Monaten bestraft werden.

Art. 174.

Wenn die Aufrührer, wider den Befehl der erscheinenden Obrigkeit, deren Diener oder des herbeigekommenen Militärs, in ihrer Zusammenrottung beharrend, durch Lärmen, Schimpfen, oder Drohen hartnäckigen Trotz zu erkennen gegeben haben, jedoch die Ruhe wieder hergestellt wurde, ehe sie noch an Personen oder Sachen Gewalt verübt hatten, so sollen:

- 1) die Anstifter und Anführer mit Arbeitshaus;
- 2) die gemeinen bewaffneten Theilnehmer mit Gefängniß nicht unter drei Monaten;
- 3) die unbewaffneten Theilnehmer mit Gefängniß bis zu drei Monaten gestraft werden.

Art. 175.

Haben die Aufrührer wirkliche Gewaltthaten an Personen oder Sachen verübt, so sollen dieselben nach folgenden Unterschieden gestraft werden.

Diejenigen gemeinen Theilnehmer, welche selbst Gewalt-Handlungen vorgenommen haben, sind zu strafen:

- 1) mit dem Tode, wenn sie Mord, Todtschlag, Brandlegung oder Raub begangen haben;
- 2) mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, wenn dieselben Personen thätlich mißhandelt haben, und zwar nicht unter fünfzehn Jahren, wenn diese Mißhandlung an obrigkeitlichen Personen, deren Dienern oder beorderten Militär - Personen geschehen ist;
- 3) mit Arbeitshaus, wenn sie Plünderung oder Zerstörung verübt; an Gebäuden, Wohnungen oder andern liegenden Gründen, durch Aufbrechen, gewaltsames Eindringen oder Niederreißen Gewalt ausgeübt, oder in denselben Verwüstungen angerichtet haben;
- 4) mit Gefängniß nicht unter ein Jahr diejenigen, welche Gewaltthatigkeiten geringerer Art ausgeübt haben.

Art. 176.

Gemeine Theilnehmer, welche selbst keine Gewaltthaten ausgeübt haben, sind zu strafen:

- 1) wenn sie mit Waffen versehen, oder dadurch, dass sie, der Absicht kundig, einem oder mehreren andern Theilnehmern Waffen mittheilten, Theil am Aufruhr genommen haben, nach Schwere der verübten Gewaltthatigkeiten und nach Grösse ihres genommenen Antheils mit Gefängniß nicht unter einem Jahr;
- 2) ausserdem mit Gefängniß bis zu zwei Jahren.

Art. 177.

Anstifter und Anführer eines solchen Aufruhrs werden bestraft wie folgt:

I. Wenn Mord, Todtschlag, Brandlegung oder Raub vorgefallen ist:

- 1) mit dem Tode, sofern sie an den verübten Gewalt-Handlungen selbst Antheil genommen, oder auch, ohne selbst genommenen Antheil, zu solchen Verbrechen ausdrücklich aufgefordert haben;
- 2) ausserdem mit lebenslänglicher Kettenstrafe.

II. Wenn Personen mißhandelt wurden, mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, und zwar:

- 1) in soferne sie an den Thätlichkeiten selbst keinen Antheil genommen haben, bis zu 15 Jahren;
- 2) bei selbst genommenem Antheil nicht unter 15 Jahren;

III. Wenn Gewaltthatigkeiten, wie sie im Art. 175 No. 3 angeführt sind verübt wurden, sind die Anführer und Anstifter des Aufruhrs mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit, und zwar bei

νά προσκληθῶν πρὸς τὸ παρὸν εἰς τὸν πλησιέστερον Δῆμον. Κατὰ τοῦτο δὲ θέλουσιν ληφθῆ μετ' ἐπιστάσιος ὑπ' ὅσιν αἱ ὑπαρχούσαι σχέσεις καὶ συγκαινωνίαι.

Το αὐτὸ θέλει γενῆ καὶ ὡς πρὸς τὰ μοναστήρια.

Ἄρθρ. 5.

Ὁ σχηματισμὸς Δήμων ἐχόντων ὀλιγωτέρους τῶν 300 κατοίκων ἐμπορεῖ νὰ γένη κατ' ἐξαιρέσιν τότε μόνον, ὅταν ὡς ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν σχέσεων πηγάζωσιν ἰδιαιτέραι λόγοι πρὸς τοῦτο, καὶ ὅταν οὐδὲ ὁ διορισμὸς τῆς Δημοτικῆς Αρχῆς, οὐδὲ ἡ ἐκπλήρωσις τῶν δημοτικῶν σκοπῶν παρεμποδίζεται διὰ τοῦ τοιοῦτου σχηματισμοῦ.

Πρὸ πάντων δὲ θέλουσιν διείσθαι κατὰ τοῦτο αἱ δυναταὶ εὐκολίαι, ὅταν πρόκηται λόγος νὰ συνεικισθῶσι νέα χωρία δι' ἀποικῶν.

Ἄρθρ. 6.

Ἐνωθέντων πλειοτέρων χωρίων εἰς ἓνα Δῆμον, ἐπιφυλάττεται εἰς ἕκαστον αὐτῶν ἡ ἰδιοκτησία του, ἡ ἀπολαυσίς τῆς περιουσίας, τὴν ὁποίαν ἤθελεν ἔχει τυχόν κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐνώσεως, καὶ ἡ ἰδιαιτέρα αὐτῆς διαχείρισις· ἡ δὲ περιουσία αὐτὴ δὲν δύναται νὰ συγχωνευθῆ, εἰμὴ ὅταν τὰ ἐνωθέντα χωρία συγκατατεθῶσιν ὁμοφώνως εἰς τοῦτο, καὶ ὅταν καὶ τα μὴ ἔχοντα δικαίωμα εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν ταύτην ἀγοράσωσι τὴν εἰς αὐτὴν μετοχὴν, κατὰ τὰ ἐκδουθησόμενα Διατάγματα.

Ἄρθρ. 7.

Οἱ Δῆμοι διαιροῦνται κατὰ τὴν πληθὺν τῶν κατοίκων εἰς τρεῖς τάξεις:

- α' τάξις. Δῆμοι μὲ δέκα τουλάχιστον χιλιάδας κατοίκων
- β' —. Δῆμοι μὲ δύο τουλάχιστον χιλιάδας κατοίκων
- γ' —. Δῆμοι μὲ ὀλιγωτέρας τῶν δύο χιλιάδων.

Ἄρθρ. 8.

Ὁ σχηματισμὸς καὶ ἡ διαίρεσις τῶν Δήμων διατάττεται παρὰ τοῦ Βασιλέως· ἀλλὰ διὰ νὰ γένη εἰς τὸ μέλλον μεταβολὴ τοῦ ἀπαξ προσδιορισμένου διοργανισμοῦ αὐτῶν, ἀπαιτεῖται προηγουμένως ἡ γνωμοδότησις τοῦ ἀρμοδίου Δημοτικοῦ Συμβουλίου, καθὼς, καὶ τοῦ Ἐπαρχιακοῦ καὶ τοῦ Νομαρχικοῦ Συμβουλίου.

ΜΕΡΟΣ Β΄.

Περὶ τῶν Δημοτῶν.

Ἄρθρ. 9.

Ἡ ἰδιότης καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ δημότου ἀποκτῶνται:

α. Διὰ τῆς γεννήσεως. Δι' αὐτῆς υπαγόνται τὰ μὲν γνήσια τέκνα εἰς τὸν Δῆμον τοῦ πατρὸς, τὰ δὲ νοθα εἰς τὸν τῆς μητρός·

β'. Διὰ τῆς κατατάξεως. Ὅταν ὁ Δῆμος, εἰς τὸν ὁποῖον ὑπάγεται τις διὰ τῆς γεννήσεώς του, δὲν ἴσται γνωστὸς, ἢ ὅταν οἱ γονεῖς του ἦσαν ἀπάτριδες, τότε ἰσχύουν οἱ ἐφεξῆς ὁρίσμαι: Ἐκτὸς τέκνα (enfants trouvés) κατατάσσονται προσωρινῶς καὶ ἄχρι τῆς ἀνακαλύψεως τῶν γονέων τῶν εἰς τὸν Δῆμον, ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ ὁποῖου εὐρέθησαν ἢ ἀνετράφησαν, καὶ ἀγνωστοῦ τοῦ τόπου τῆς ἀνατροφῆς, εἰς τὸν Δῆμον, ὅπου ἐσχάτως ἀπαντήθησαν. Ὅσοι Ἕλληνες ἐν διαστήματι τοῦ ὑπερ ἐλευθερίας ἀγῶνος ἐγκατέλιπον τὰ ξένα μέρη ὅπου διέμενον, καὶ μετέβησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, καθὼς καὶ ὅσοι φιλελληνας, συμμεθέξαντες τοῦ ἀγῶνος, δὲν ἀπέκτησαν μέχρι τοῦδε δημοτικὸν δικαίωμα, θέλουσιν καταταγθῆ εἰς ὑπάρχοντά τινα Δῆμον, καὶ οἱ ἐνδεεῖς ἐξ αὐτῶν θέλουσιν λάβει τὰ ἀναγκαῖα μέσα διὰ νὰ ἀποκτήσωσι πύρον ζωῆς·

γ'. Διὰ τῆς κατὰ τοὺς νόμους γενομένης νυμφεύσεως ἐντὸς ἑνὸς Δήμου·

δ'. Διὰ τῆς κατὰ τὰς νομίμους διατάξεις γενομένης εἰς ἓνα Δῆμον τελείας ἀποκαταστάσεως.

meinde zu vereinigen, oder in dem durch den vorübergehenden Art. 3, Absatz 2 vorgesehenen Falle der nächsten Gemeinde einzuweilen zuzutheilen.

Eben dasselbe hat in Ansehung der Klöster zu geschehen.

Art. 5.

Die Bildung von Gemeinden mit einer Bevölkerung von weniger als dreyhundert Seelen kann ausnahmsweise dann gestattet werden, wenn aus den bestehenden Verhältnissen besondere Gründe dafür hervorgehen, und die Bestellung der Gemeindebehörde, so wie die Erfüllung der Gemeindezwecke keinen Hindernissen unterliegt.

Dieselbe soll insbesondere bei der Bildung neuer Ortschaften durch Colonisation, so viel nur immer möglich, erleichtert werden.

Art. 6.

Wenn mehrere Ortschaften zu einer Gemeinde vereinigt werden, so bleibt jeder das ausschliessliche Eigenthum und der ausschliessliche Genuss des gesonderten Korporations-Vermögens, welches sie etwa dermal schon besitzt, so wie die gesonderte Verwaltung dieses Vermögens vorbehalten, und es soll die Gemeinschaft dieses Vermögens unter den vereinigten Ortschaften nur im Falle ihrer allseitigen Einwilligung oder des etwa durch weitere Verordnungen zu gestattenden Einkaufes statt finden.

Art 7.

Die Gemeinden werden nach dem Masse ihrer Bevölkerung in drey Classen abgetheilt, nämlich:

- I. Klasse — Gemeinden mit einer Einwohnerzahl von wenigstens zehntausend Seelen;
- II. Klasse — Gemeinden mit einer Einwohnerzahl von wenigstens zweyttausend Seelen;
- III. Klasse — Gemeinden mit einer Einwohnerzahl von weniger als zweyttausend Seelen.

Art. 8.

Die Bildung und Eintheilung der Gemeinden wird von dem Könige angeordnet.

Zu jeder künftigen Abänderung der einmal festgesetzten Gemeindeform ist jedoch die vorausgehende Vernehmung jedes beteiligten Gemeinderathes, des Bezirksrathes und des Kreisrathes erforderlich.

II. TITEL.

Von den Gemeindegliedern.

Art. 9.

Die Eigenschaft und die Rechte eines Gemeinde-Mitgliedes werden erworben:

1) durch die Geburt; vermöge derselben gehören ehelich geborne Kinder der Gemeinde des Vaters, ausserehelich geborne aber der Gemeinde der Mutter an;

2) durch Einweisung; wenn die Gemeinde nicht auszumitteln ist, der eine Person durch die Geburt angehört, oder wenn die Aeltern derselben zu dem heimathlosen geortet haben, so sollen Findlinge der Gemeinde, in deren Markung sie gefunden wurden, Andere aber der Gemeinde, wo sie erzogen wurden, und wenn der Erziehungsort unbekannt ist, der Gemeinde in welcher sie zuletzt angetroffen wurden, vorsorglich und bis zur Ermittlung der Gemeinde der Aeltern zugewiesen werden.

Griechen, welche während des Befreiungskampfes ihren Ansitz im Auslande verlassen und nach Griechenland sich begeben, so wie Philhellenen, welche an dem Befreiungskampfe Antheil genommen, hier aber ein Gemeinde-Recht bis jetzt nicht erworben haben, sollen irgend einer bestehenden Gemeinde, und zwar die Dürftigen unter Gewährung der nöthigen Mittel zur Gründung eines eigenen Nahrungsstandes eingewiesen werden;

3) durch die gesetzu.ässig vollzogene Verheirathung in einer Gemeinde;

4) durch die unter Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften in einer Gemeinde vollzogene Niederlassung und Ansässigmachung mit eigenem Heerde.

κλήματος, ἢ ἄλλα κινητὰ πράγματα, τὰ ὅποια διεπιστεύθησαν εἰς αὐτὸν κατὰ δημοσίον ὑπάλληλον, πρὸς φυλάξιν, διανομίαν, διανομίαν, ἢ παράδοσιν εἰς ἄλλην Ἀρχήν, ἢ εἰς ἰδίωσιν τινά, καταναλισκεῖ ταῦτα ὁλοκλήρως ἢ ἐν μέρει, ἢ παραχωρεῖ εἰς ἄλλους ἐπὶ δικαιοῦματι ιδιοκτησίας (ἐξαίρετων τῶν περιπτώσεων τοῦ 485 άρθρου), εἴτε τα διεπιστευθέντα χρήματα ἢ πράγματα ἀνήκουσιν εἰς τὸ κράτος ἢ εἰς ἰδίωσιν, εἴτε ἡ κατακρατησις, ἀνάλωσις, ἢ παραχώρησις ἐπράχθη ἐπὶ σκοπῷ ἀντικαταστάσεως, καὶ εἴ, αἰ ἐπιπέσει τὰ πρὸς ταύτην μέσα, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν· μὲ εἰρκτὴν δὲ, ἐὰν ἡ ποσότης ἢ ἡ τιμὴ τῶν νοσοφισθέντων ὑπερβαίῃ τὰς πεντακοσίας Δραχμὰς· καὶ τὸ ποσὸν μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν ὁ δημοσίος ὑπάλληλος, τιμωρῆται ἐπίσης πεντακοσίων Δραχμῶν τοῦ νοσοφισθέντος, ἢ ἐλε τραπεζῇ ἐν ταύτῃ εἰς φυγὴν.

Ἄρθρ. 395.

Ὅστις γίνεται ἔνοχος ὑπεξαίρεσεως πραγμάτων, τὰ ὅποια δὲν τὸν διεπιστευθήσαν μὲν χάριν τοῦ δημοσίου χαρακτήρος του, κατώρθωσεν ὅμως νὰ τὰ λάβῃ εἰς τὴν ἐξουσίαν του δυνάμει αὐτοῦ τοῦ χαρακτήρος του, τιμωρεῖται, κατὰ τοὺς ὅρους τῶν άρθρων 388-390· εἰς δὲ τὰς περιπτώσεις, καθ' αἷς φυλάκισις μόνον καταγιγνώσκειται, ὅμοῦ μὲ τὴν ποινὴν ταύτην συνάπτεται καὶ ἡ ἐκ τῆς ὑπηρεσίας ἀποβολή.

Κεφ. ΚΔ.

Περὶ ἀπάτης.

Α. Ἐν γένει.

Ἄρθρ. 396.

Ἐνοχος ἀπάτης εἶναι ὅστις, θέλων νὰ βλάβῃ ἄλλον, ἢ νὰ περιποιήσῃ εἰς ἑαυτὸν ἀσυγχώρητον ὄφελος, παριστᾷ ἐν γνώσει ψευδῆ πράγματα ὡς ἀληθῆ, ἀποκρύπτει ἢ παρασιωπᾷ ἀθεμίτως πράγματα ἀληθῆ, καὶ ἐντεῦθεν βλάπτει τὸν ἄλλον ἢ ὠφελεῖται ὁ ἴδιος.

Ὡς ἀπατεὼν ἐπίσης θεωρεῖται καὶ ὅστις ἐν γνώσει κέρμει πρὸς ἴδιόν του ὄφελος, ἢ πρὸς βλάβην τρίτου τινός, χρῆσιν ἀπάτης γενομένης παρ' ἄλλου.

Ἄρθρ. 397.

Ἡ ἀπάτη ἐκτὸς μὲν τῶν συμβολαίων γινομένη εἶναι πάντοτε τιμωρητέα· κατὰ δὲ τὰ συμβολαία ἐπισύρει τὴν ποινὴν εἰς τὰς ἀκολουθοῦσας περιπτώσεις:

1) Ὅταν εἰς τι συμβολαίον, ἀφορῶν ἐκατέρων τῶν συναλλαγτομένων τὸ ὄφελος, ἢ ἀπάτη, ἢ ἡ ἐκ τῆς πλάνης τοῦ ἄλλου ὠφέλεια, ἀναφέρεται εἰς οὐσιώδη τοῦ συμβολαίου ἄρθρα, καὶ ἐκ τούτου προκύπτει ἀδίκον κέρδος, ἢ προξενεῖται ζημία·

2) Ὅταν εἰ. ἐτερωφελεῖς συμφωνίας εἰς τὸν ἄλλον ἐξαπατᾷ εἰς τὴν νὰ κάμῃ τὴν συμφωνίαν, καὶ ἐντεῦθεν τὸν ὑποβάλλει εἰς ζημίαν.

Ἄρθρ. 398.

Ἡ ἀπάτη, ἣτις δὲν ἔχει κέρμειαν τῶν εἰς τὰ ἐξῆς ἄρθρα 399 καὶ 401 ὀριζομένων ἐπιβαρυντικῶν ιδιοτήτων, ἐὰν ἢ ἐντεῦθεν προξενωμένη ζημία, ἢ τὸ προκύψαν ἀσυγχώρητον κέρδος, δὲν ὑπερβαίῃ τὴν τιμὴν τῶν εἰκοσι Δραχμῶν, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν.

Ἄρθρ. 399.

Ἡ ἀπάτη τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν:

1) Ἐὰν ὁ ἀπατεὼν μεταχειρίζεται ὡς μέσον πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ἀπάτης τὴν θρησκείαν, θρησκευτικὴν τινα τελετὴν, ἢ πρᾶγμα διὰ τῆς θρησκείας καθιερωμένον·

2) Ἐὰν διὰ τῆς χρῆσεως πλαστῶν διαβατηρίων ἢ ἐπι-

welche ihm vermöge seines Amtes zur Verwahrung, Verwaltung, Vertheilung oder Ablieferung an eine andere Behörde oder einen Privaten übergeben sind, für sich behält, ganz oder zum Theile verbraucht, aus Eigenthum übertragenden Titeln an Andere überlässt, — Fälle des Artikels 485 ausgenommen, — es seyen die anvertrauten Gelder oder Sachen Staats- oder Privateigent um, es sey dieses mit der Absicht des Ersatzes und bei bereiten Mitteln zu demselben geschehen oder nicht, wird mit Gefängniß nicht unter 3 Monaten; wenn der Betrag oder Werth des Veruntreuten 500 Drachmen übersteigt, mit Arbeitshaus; und wenn der Beamte, bei gleich grossem Betrage zugleich die Flucht ergriffen hat, mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit bestraft.

Art. 395.

Wer an Sachen, die ihm zwar im Amte nicht anvertraut sind, die er aber durch Geltendmachung seines Amtes in seine Gewalt zu bringen gewusst hat, eine Unterschlagung begeht, ist nach den Bestimmungen der Art. 388—390 zu strafen, jedoch ist in Fällen, wo nur auf Gefängniß zu erkennen ist, mit dieser Strafe die Dienst-Entlassung zu verbinden.

VIER UND ZWANZIGSTES CAPITEL.

Vom Betrüge.

I. Ueberhaupt.

Art. 396.

Wer, um einen andern in Schaden zu bringen, oder sich selbst einen unerlaubten Vortheil zu verschaffen, wissentlich falsche Thatsachen für wahr ausgibt, wahre Thatsachen unerlaubter Weise vorenthält oder unterdrückt, und dadurch entweder den Anderen beschädiget, oder sich einen Vortheil verschafft, der ist des Betruges schuldig.

Auch derjenige, welcher von fremdem Betrüge sich selbst zum Vortheile oder einem Dritten zum Nachtheile wissentlich Gebrauch macht, ist als Betrüger zu betrachten.

Art. 397.

Der Betrug ausser Verträgen ist allzeit, bei Verträgen aber alsdann strafbar:

1) wenn bei einem zweiseitigen, auf gegentheiligen Vortheil gerichteten Verträge, die Täuschung oder Benutzung des Irrthums des Andern sich auf wesentliche Stücke der Vertragsart bezieht und in Folge derselben rechtswidriger Vortheil bezogen oder Schaden gestiftet worden ist;

2) wenn bei einseitigen Verträgen der Eine den Andern durch Täuschung zur Eingehung des Vertrages verleitet, und dadurch in Schaden gebracht hat.

Art. 398.

Der Betrug, welcher keine der in den folgenden Artikeln 399 und 401 bestimmten erschwerenden Eigenschaften hat, soll, wenn die Grösse des durch den Betrug zugefügten Schadens oder des erlangten unerlaubten Vortheiles den Werth von 20 Drachmen übersteigt, mit Gefängniß gestraft werden.

Art 399.

Der Betrug ist mit Arbeitshaus zu strafen:

1) wenn der Betrüger die Religion, eine religiöse Handlung oder eine durch Religion geheiligte Sache als Mittel zur Ausübung des Betruges gebraucht hat;

2) wenn, mit Anwendung falscher Pässe oder Amtscertificats,

ἄλλως ἐπιβλητέα εἰς τὸν ἐνοχὸν ποινὴ ἐλαττωτάτη κατὰ τὸ ἤμισυ.

Β'. Ἐκτρωσις (βιαία ἀποβολὴ τοῦ βρέφους).

Ἄρθρ. 303.

Ἐὰν μήτηρ, τεκοῦσα πρόωρον ἢ νεκρὸν βρέφος, μετέχειρίσθῃ προηγουμένως ἐν γνώσει, ἢ μόνῃ ἢ δι' ἄλλου, ἐξωτερικὰ ἢ ἐσωτερικὰ μέσα, δυνάμενα νὰ φέρωσι πρόωμον τόκον ἢ τὸν ἐν τῇ κοιλίᾳ τῆς μητρὸς θάνατον τοῦ ἐμβρύου, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν.

Ἄρθρ. 304.

Ἡ αὐτὴ ποινὴ ἐπιβάλλεται εἰς τὰς μαίας, εἰς τοὺς φαρμακοπώλας, ἢ ἄλλους διωρισμένους εἰς ἰατρικὴν ὑπηρεσίαν, καὶ εἰς παντὰς τοὺς ἐπιχειροῦντας τοιαύτην τινὰ πράξιν μὲ συγκατάθεσιν τῆς κυοφορούσης, ἢ ὑποδεικνύοντας ἢ προμηθεύοντας τὰ πρὸς ἐκτέλεσιν τοιοῦτου κακούργηματος πρόσφορα μέσα.

Ἄρθρ. 305.

Ἐὰν τοιαύτη πράξις ἔγινεν ἐκ προθέσεως ἄνευ ἢ ἐναντίον τῆς θελήσεως τῆς μητρὸς, ὁ ἐνοχὸς τιμωρεῖται:

1) Μὲ θάνατον, ἐὰν ἐκ τῆς χρήσεως τοιοῦτων μέσων ἐδύνατο νὰ προέλθῃ ὁ θάνατος τῆς μητρὸς, ἐὰν τοῦτο ἦτο γνωστὸν εἰς τὸν πράξαντα, καὶ ἐὰν ὁ θάνατος συνέβητω.

2) Μὲ δεσμὰ ἀπὸ δεκαπέντε μέχρις εἴκοσι ἐτῶν, ἐὰν ἡ μήτηρ ἐσπερήσῃ τῆς ζωῆς, χωρὶς νὰ ὑπάρχουν ὅσα ἄλλα προϋποθέτει ὁ προηγουμένος ἀριθμ. 1.

3.) Μὲ δεσμὰ τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν, ἐὰν ἡ μήτηρ διὰ τῶν ἐφαρμοσθέντων μέσων ὑπέπεσεν εἰς κίνδυνον ζωῆς, ἢ εἰς φρενοβλάβειαν, ἢ εἰς νόσον σωματικὴν, βεβαίως ἢ πιθανῶς ἀνιάτους.

4) Μὲ εἰρκτὴν, εἰς ὅλας τὰς λοιπὰς περιπτώσεις.

Ἐὰν ἡ πράξις προέρχεται ἐξ ἀμελείας ἢ ἀνεπιτηδειότητος, ἐφαρμολογούνται τότε οἱ ὅροι τοῦ ἄρθρ. 300, ἢ οἱ τοῦ ἄρθρ. 310.

Γ'. Ἐκθεσις.

Ἄρθρ. 306.

Γονεῖς, οἵτινες ἀπομακρύνουσιν ἀφ' ἑαυτῶν, ἢ ἐγκαταλείπουσιν ἀβοήθητον τὸ τέκνον των, τὸ ὁποῖον διὰ τὴν νεαρὰν ἡλικίαν, νόσον, ἢ ἀναπηρίαν δὲν δύναται νὰ εὕρῃ ἐν ἑαυτῷ βοήθειαν· καὶ ὅσοι φέρονται παρομοίως πρὸς τέκνα, ἢ πρὸς ἀσθενεῖς ἢ ἀναπήρους, εἰς τὴν περιθαλψίν των ὑποίουν εἶναι ὑπόχρεοι, τιμωροῦνται ἕνεκα ἐκθέσεως κατὰ τὴν ἀκόλουθον διαταγὴν:

1) Ἐὰν ὁ κίνδυνος τοῦ ἐκτεθέντος ἦτο τοσοῦτος, ὥστε δὲν ἠλπίζετο πιθανῶς ἡ λύτρωσις του,

α. Μὲ δεσμὰ ἀπὸ δεκαπέντε ἕως εἴκοσι ἐτῶν, ἐὰν ὁ ἐκτεθεὶς ἀπέβιωσεν.

β. Μὲ δεσμὰ τὸ πολὺ δεκαπέντε ἐτῶν, ἐὰν ἐβλάβη κατὰ τὸ σῶμα καὶ κατὰ τὴν ὑγίειαν.

γ. Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν ἔμεινεν ἀσθενὴς.

2) Ἐὰν ἡ ἐκθεσις δὲν ἦτο μὲν ἀκίνδυνος, ὑπῆρχεν ὅμως πιθανότης καὶ εὐλογος ἐλπίς σωτηρίας, ἐπιβάλλεται τότε, κατὰ τὴν διαφορὰν των εἰς τὸν ἀριθμ. 1 ἀναφερομένων περιπτώσεων,

α. Εἰρκτὴ τοῦλάχιστον ἐξ ἐτῶν.

β. Τὸ πολὺ ἐξ ἐτῶν.

γ. Φυλάκισις τοῦλάχιστον ἐνὸς ἐτους.

3) Ἐὰν δὲ ὑπῆρχε κανεὶς κίνδυνος τῆς ζωῆς καὶ ὑγείας τοῦ ἐκτεθέντος, μὲ τὴν αὐτὴν ὡσαύτως διαταγὴν καταγινώσκειται φυλάκισις,

α. Τοῦλάχιστον ἐνὸς ἐτους.

β. Τὸ πολὺ ἐνὸς ἐτους.

γ. Τὸ πολὺ ἐξ μηνῶν.

Angabe über die Zeit des Todes einer solchen Person veranlasst hat.

Ist allenfalls noch Rettung erfolgt, so ist die ausserdem verwirkte Strafe auf die Hälfte herabzusetzen.

II. Abtreibung der Leibesfrucht.

Art. 303.

Wenn eine Mutter, welche mit einem unzeitigen oder todtten Kinde niedergekommen ist, zuvor äussere oder innere Mittel wissentlich an sich anwenden liess, oder selbst angewendet hat, welche eine zu frühzeitige Entbindung oder den Tod der Frucht im Mutter-Leibe bewirken können, so ist sie mit Arbeitshaus zu strafen.

Art. 304.

Dieselbe Strafe trifft Hebammen, Apotheker und sonstige im medicinischen Fache Angestellte, so wie alle diejenigen, welche eine solche Handlung an einer Schwangeren mit deren Bewilligung vorgenommen, oder die zur Begehung dieses Verbrechens dienlichen Mittel angegeben, oder verschafft haben.

Art. 305.

Ist eine solche Handlung vorsätzlich ohne, oder wider den Willen der Mutter geschehen, so soll der Thäter bestraft werden:

I mit dem Tode, wenn aus der Anwendung solcher Mittel der Tod der Mutter entstehen konnte, dieses dem Thäter bekannt gewesen und der Tod auch wirklich entstanden ist;

II mit Kettenstrafe von 15—20 Jahren, wenn die Mutter ohne die in der vorhergehenden N^o I angeführten Voraussetzungen dadurch das Leben verloren hat;

III mit Kettenstrafe, bis zu 15 Jahren wenn durch die gebrauchten Mittel die Mutter in Lebensgefahr oder in eine gewisse oder wahrscheinlich unheilbare Geisteszerrüttung oder Krankheit des Körpers versetzt worden ist;

IV in den übrigen Fällen mit Arbeitshaus.

Beruhet die That auf Fahrlässigkeit oder Ungeschicklichkeit, so treten nach Unterschied entweder die Bestimmungen des Art. 300 oder jene des Art. 310 ein.

III. Aussetzung.

Art 306.

Ältern, welche ihr Kind, das wegen jugendlichen Alters, Krankheit oder Gebrechlichkeit sich selbst zu helfen unvermögend ist, von sich entfernen und in hilflosem Zustande verlassen; desgleichen andere Personen, welche an Kindern, Kranken oder Gebrechlichen, zu deren Verpflegung sie verbunden sind, eine solche Handlung begehen, sollen wegen Aussetzung nach folgendem Unterschiede bestraft werden:

I. War die Gefahr für den Ausgesetzten so gross, dass dessen Rettung mit Wahrscheinlichkeit nicht erwartet werden konnte, so findet statt:

1) wenn er das Leben verloren hat, Kettenstrafe von 15 bis 20 Jahren;

2) wenn er an seinem Körper oder an seiner Gesundheit Schaden gelitten, Kettenstrafe bis zu fünfzehn Jahren;

3) wenn er unversehr gerettet worden, Arbeitshaus.

II. War die Aussetzung zwar nicht gefahrlos, aber doch Wahrscheinlichkeit und gegründete Hoffnung der Rettung vorhanden, so tritt, nach Verschiedenheit der in N^o I angeführten Fälle, ein:

1) Die Strafe des Arbeitshauses nicht unter 6 Jahren;

2) bis zu 6 Jahren;

3) des Gefängnisses nicht unter 1 Jahr. —

III. War gar keine Gefahr für Leben oder Gesundheit des Ausgesetzten vorhanden, so ist nach gleichem Unterschiede auf Gefängnis zu erkennen;

1) nicht unter einem Jahre;

2) bis zu einem Jahre;

3) bis zu sechs Monaten.



Akadēmia Athēnōn / Academy of Athens

- 2) Εἰς τὰ πλημμελήματα, τῶν ὁποίων ἡ ἐξέτασις γίνεται ἄνευ κατ' αἰτήσιν τοῦ παθόντος, ἐν ἔτος, καὶ εἰς ὅλα τὰ λοιπὰ πλημμελήματα, πέντε ἔτη·
3) Εἰς τὰ πταίσματα, ἐν ἔτος.

Ἄρθρ. 121.

Ἡ παραγραφὴ ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς σιγμῆς ἐκτελεσθῆ ἢ πρῶτος, καὶ τελευτᾷ, παρεκτός, ἂν δὲν συμβῆ κάμμιξ διακοπῆ καθιστώσα ἐπιχειρήματα νέαν ἀλλήν ἀρχὴν αἰτήσιν, παρελθούσης τῆς ἡμέρας τῆς παρὰ τοῦ νόμου ὠρισμένης προθεσμίας· διακόπτεται δὲ αὕτη διὰ πάσης δικαστικῆς ἐξέτασεως ὡς (ἄρθ. 219) δι' ἐνός νέου κακουργήματος ἢ πλημμελήματος.

Ἄρθρ. 122.

Ἐὰν ἀρξαμένη τις ἐξέτασις ἐνεκα τοῦ πρώτου, ἢ ἐνός νέου κακουργήματος ἢ πλημμελήματος (ἄρθ. 119 καὶ 121), ἀκύσῃ, ἢ ἐὰν παραλειφθῆ ἢ ἀπόφασις, ἢ τέλος ἐὰν ἐκδοθῆ μὲν ἀπόφασις, ὁ πράξας ὁμοῦ δὲν καταδικασθῆ, ἢ παραγραφὴ πρέπει μετὰ τὴν διακοπὴν τῆς ν' ἀρχίσει ἐκ νέου ἀπὸ τῆς σιγμῆς τῆς τελευταίας πράξεως.

BIBAION ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Ἰδιαίτεροι ὅρισμοὶ ἀφορῶντες τὰ καθέκαστα εἶδη τῶν κακουργημάτων καὶ πλημμελημάτων.

Κεφάλ. Α.

Περὶ ἐσχάτης προδοσίας (ἐγκλήματος καθεσιώσεως), προδοσίας τῆς πατρίδος, καὶ περὶ ἄλλων πράξεων κατὰ τῆς ἀσφαλείας καὶ ἀνεξαρτησίας τοῦ Κράτους.

Ἄρθρ. 123.

Ὡς ἐνοχος ἐσχάτης προδοσίας τιμωρεῖται μὲ θάνατον:

1) Ὅστις ἐπιχειρεῖ κατὰ τοῦ ἱεροῦ προσώπου τοῦ Βασιλέως, ἢ τοῦ διέποντος τὴν Βασιλείαν, μὲ σκοπὸν ἀναιρέσεως, αἰχμαλωτίσεως, ἢ εἰς τοῦ ἐχθροῦ τὴν ἐξουσίαν παραδόσεως ἑκατέρου αὐτῶν ἢ, πρὸς ἐκτέλεσιν τινος ἐκ τῶν ἀνοσιουργιῶν τούτων, διεγείρει στάσιν, ἢ συνωμοτεῖ ἐντὸς τοῦ Κράτους, ἢ συνδέει σχέσεις μὲ ξένους·

2) Ὅστις συνωμοτεῖ, διεγείρει στάσιν, ἢ ἐμπράκτως ἐπιχειρεῖ κατὰ τινος μέλους τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας, θέλων νὰ μεταβάλῃ τὸ καθεστὸς πολιτικὸν Σύνταγμα διὰ βιαίων μέσων, ν' ἀπομακρύνῃ τοῦ Θρόνου τὸν νόμιμον ἡγεμόνα, ἢ ν' ἀποδιώξῃ τὴν βασιλεύουσαν οἰκογένειαν, ἢ νὰ μεταβάλῃ τὴν καθεστῶσαν τῆς διαδοχῆς τοῦ Θρόνου τάξιν·

3) Ὅστις διεγείρει στάσιν κατὰ τῆς Βασιλικῆς Κυριότητος, ἢ ἐξοπλίζει μέρος τῶν ὑπηκόων, ἢ, ἀποβλέπων εἰς ἕνα τῶν δύο τούτων σκοπῶν, συνωμοτεῖ·

4) Ὅστις, θέλων νὰ ἐνώσῃ τὸ βασίλειον μὲ ξένην τινὰ ἐπικράτειαν, ἢ νὰ τὸ ὑποτάξῃ εἰς ταύτην, ἢ καθ' οἷονδήποτε τρόπον ν' ἀποσπάσῃ ἐν μέρος ἐκ τοῦ ὅλου, ἢ νὰ εὐκολύνῃ τὰ πρὸς τοῦτο τὸ τέλος τείνοντα σχέδια, συνωμοτεῖ μὲ αὐτόχθονας, ἢ κοινοπραγεῖ μὲ ξένους, ἢ διεγείρει στάσιν, ἢ λαμβάνει μετοχὴν εἰς τοιαύτας προδοτικὰς συστάσεις·

5) Ὅστις μεταχειρίζεται μηχανορραφίας, ἢ κοινοπραγεῖ (συνεννοεῖται) μὲ ξένας Δυνάμεις, ἢ μὲ τοὺς πράκτοράς των, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ τὰς κινήσῃ εἰς πολεμίας πράξεις ἢ εἰς πόλεμον κατὰ τῆς Ἑλλάδος, ἢ νὰ τὰς προμηθεύσῃ τὰ πρὸς τοῦτον ἐπιτήδεια μέσα· εἶναι δὲ ἀδιάφορον ἂν αἱ μηχανορραφαί αὗται ἢ αἱ κοινοπραγαί ἐπέφερον πολεμίας πράξεις ἢ ὄχι·

6) Ὅστις ἐν καιρῷ πολέμου αὐτομολεῖ εἰς τὸν ἐχθρόν·

7) Ὅστις φέρει ἔπλα κατὰ τῆς πατρίδος του, ἢ κατὰ τῶν πολεμούντων τὸν κοινὸν ἐχθρὸν συμμάχων αὐτῆς·

8) Ὅστις ἐκ προθέσεως καὶ ἐκούσεως ὑποστηρίζει καθ' οἷονδήποτε τρόπον, λόγῳ ἢ ἔργῳ, τὴν εἰσβολὴν ξένων στρατευμάτων εἰς τὴν ἐπικράτειαν τοῦ Βασιλείου, ἢ τὴν πρόδον αὐτῶν· παραδίδει εἰς τὸν ἐχθρὸν πύλιν, φρουρίαν, διόδους ἢ ἄλλας ἀμυντηρίους θέσεις, λιμένας, ἀποθήκας,

2) bei Vergehen, deren Untersuchung nur auf Verlangen des Beteiligten statt findet, ein Jahr, bei allen übrigen Vergehen 5 Jahre;

3) bei Polizeiübertretungen ein Jahr.

Art. 121.

Die Verjährung beginnt im Augenblick der begangenen That, und endigt sich, wenn keine einen neuen Anfang derselben nothwendig machende Unterbrechung vorgefallen ist, mit dem Ablauf des letzten Tages des gesetzlich bestimmten Termines. Sie wird unterbrochen durch jede gerichtliche Untersuchungshandlung, so wie nach Art. 119 durch ein neues Verbrechen oder Vergehen.

Art. 122.

Ist die Untersuchung wegen des ersten oder eines neuen Verbrechens oder Vergehens (Art. 119 und 121) nicht fortgesetzt, oder die Entscheidung unterlassen, oder ein Urtheil zwar erlassen, der Thäter aber nicht verurtheilt worden, so muss die Verjährung nach ihrer Unterbrechung, vom Zeitpunkte der letzten Handlung an, von Neuem angefangen werden.

ZWEYTES BUCH.

Besondere Bestimmungen über die einzelnen Arten von Verbrechen und Vergehen.

ERSTES CAPITEL.

Von dem Hoch- und Staatsverrathe, dann von andern Handlungen gegen die Sicherheit und Unabhängigkeit des Staates.

Art 123.

Als Hochverrätther soll mit dem Tode bestraft werden:

1) wer einen Angriff auf die geheiligte Person des Königs oder auf die Person des Reichsverwesers, um den einen oder den andern zu tödten, gefangen zu nehmen, oder in Feindes-Gewalt zu liefern, gethan, oder um eine der vorgenannten Missethaten zu verüben, einen Aufruhr erregt, oder eine Verschwörung im Innern oder eine Verbindung mit Auswärtigen eingegangen hat;

2) wer, um die bestehende Staats-Verfassung durch gewaltsame Mittel zu ändern, oder um den rechtmässigen Regenten von der Regierung zu entfernen, oder, um die regierende Familie zu verdrängen, oder, um die verfassungsmässige Ordnung der Thronfolge zu verändern, sich in eine Verschwörung eingelassen, Aufruhr gestiftet, oder auf ein Mitglied der Königlichlichen Familie einen thätlichen Angriff gethan hat;

3) wer gegen die Königlichliche Autorität einen Aufruhr gestiftet, oder einen Theil der Unterthanen unter die Waffen gebracht oder sich zu einem dieser Zwecke in eine Verschwörung eingelassen hat;

4) wer, um das Königreich einem fremden Staate einzuverleiben oder zu unterwerfen, oder um auf irgend eine Weise einen Theil des Staates vom Ganzen loszureissen, oder, um die hierauf gerichteten Plane zu begünstigen, in eine Verschwörung im Innern oder in ein Einverständniss mit Auswärtigen sich eingelassen oder einen Aufruhr erregt, oder an solchen verrätherischen Verbindungen Antheil genommen hat;

5) wer Machinationen anwendet oder Einverständnisse mit fremden Mächten oder ihren Agenten unterhält, um sie zu Feindseligkeiten oder zu einem Kriege gegen Griechenland zu bewegen, oder um ihnen die Mittel dazu zu verschaffen, ohne Unterschied, ob diese Machinationen oder Einverständnisse Feindseligkeiten zur Folge gehabt haben, oder nicht;

6) wer nach eingetretenem Kriegszustande zu dem Feinde übergegangen ist;

7) wer die Waffen wider sein Vaterland oder gegen die den gemeinsamen Feind bekriegenden Verbündeten desselben getragen hat;

8) wer das Einrücken feindlicher Truppen in das Gebiet des Königreiches, oder das Vorrücken derselben auf was immer für eine Weise absichtlich und freiwillig mit That oder Rath unterstützt; dem Feinde Städte, Festungen, Pässe oder andere Ver-

βόντος τὰ δίκαια αὐτοῦ, ἢ τῶν κληρονόμων του, χωρὶς νὰ τὰ ἀναπλάττῃ ἐξυπαρχῆς, ἐντὸς δεκαπέντε ἐτῶν ἀπὸ τὸν χρόνον τῆς ἐκδόσεώς των, παρεκτός, ἐὰν προνόμιόν τι παραχωρημένον ἤθελε προσδιορίσει μακροτέραν προθεσμίαν· ἢ ὅστις ἐντὸς τῆς εἰρημένης προθεσμίας πολὺ ἀπλασιάζει τὰς παρ' ἄλλων παρανόμως οὕτω γενομένας μετατυπώσεις ἢ ἀπομιμήσεις τῶν ἔργων τῆς τέχνης ἢ τοῦ νοῦς, καταδικάζεται εἰς χρηματικὴν ποινὴν διακοσίων μέχρι δύο χιλιάδων δραχμῶν, ἐκτός ἐὰν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος προνόμιον προσδιώρισεν ἰδίως τὴν ποινὴν.

Εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἡ κυκλοφορία τῶν τοιούτων ἐμπολιζέται διὰ κατασχέσεως κατ' αἴτησιν τοῦ ζημιωθέντος, ὅστις, ἀφοῦ λάβῃ ὀριστικὴν δύναμιν ἢ καταδικαστικὴ ἀπόφασιν, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ διαθέσῃ τὰ κατασχεθέντα πράγματα.

Ἄρθρ. 433.

Οἱ ὅροι τοῦ προηγουμένου ἄρθρου ἰσχύουσι προσέτι:

1) Πρὸς χάριν ξένου, καὶ μὴ ἀποκτήσαντος ἰδίον τι προνόμιον εἰς Ἑλλάδα, ὅταν μόνον τὸ κράτος ἐκεῖνο, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ ξένος ἀνήκει, ἐγγυᾶται τὴν αὐτὴν προστασίαν καὶ εἰς τὸν Ἑλληνα ὑπήκοον·

2) Εἰς ἄλλας ἐφευρέσεις, ἔργα καὶ γεννήματα τῶν ἐπισημῶν ἢ τεχνῶν, καθόσον ταῦτα εἶναι ἐξησφαλισμένα δι' ἰδιαιτέρων ἐγγωρίων προνομίων κατὰ τῶν ἐπισημίων μιμήσεων.

Γ'. Τοκογλυφία.

Ἄρθρ. 434.

Ὁ καταπλεονεκτῶν ἄλλου τινὸς εἰς πιστωτικὰς ὑποσχέσεις διὰ τινος συμφωνίας, θεωρουμένης ἀπὸ τοῦς πολιτικούς νόμους ὡς αἰσχροκερδοῦς, τιμωρεῖται, κατ' εἰσαγγελίαν καὶ αἴτησιν τοῦ ἔχοντος δικαίωμα, μετὰ τὴν ἀκόλουθον διαστολήν:

1) Ἐὰν τῶντι ἀπῆλαυσεν ἀθέμιτον κέρδος, εἰς μὲν τὴν ἀπροκαλύπτου τοκογλυφίαν μετὰ χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ διακοσίων δραχμῶν καὶ ἐνταυτῷ μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἐνὸς μηνός, εἰς δὲ τὴν κεκαλυμμένην τοκογλυφίαν μετὰ χρηματικὴν ποινὴν ἑκατὸν μέχρις ἑξακοσίων δραχμῶν καὶ μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν, καὶ ἐὰν πρόκειται νὰ τιμωρηθῇ ἢ συγγρόνως ἕνεκα τριῶν τοιούτων αἰσχροκερδειῶν, ἢ κατὰ τρίτην φορὰν μετὰ προσηγείας δύο τιμωρήσεις, ἐπιβάλλεται φυλάκισιν τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν·

2) Ἐὰν δὲν ἀπῆλαυσεν εἰσέτι κέρδος τι ἐκ τῆς τοκογλυφίας, μετὰ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐβδομάδων, ἢ μετὰ χρηματικὴν ποινὴν τὸ πολὺ ἑκατὸν δραχμῶν.

Ἡ ἀπόφασιν κατὰ τινος τοκογλύφου, καταδικασθέντος, τὸ τρίτον πρέπει νὰ δημοσιευεταί.

Ἄρθρ. 435.

Κεκαλυμμένον λέγεται τοκογλυφικόν τι συμβόλαιον, ἐὰν δὲν δύναται νὰ γνωρισθῇ ὀρισμένως καὶ σαφῶς ἡ ἀληθὴς σχέσις τῶν τόκων πρὸς τὸ κεφάλαιον ἀμέσως ἐξ αὐτοῦ τοῦ συμβολαίου.

Δ'. Ζημία ἐξ ἐμποδίων γινομένων ἐπὶ πλειστηριασμοῦ.

Ἄρθρ. 436.

Ὅστις εἰς δημοσίους πλειστηριασμούς ἐμποδίζει βιαίως ἢ δι' ἀπειλῶν τὸν ἐλεύθερον διαγωνισμόν (concours), ἢ διὰ δώρων ἢ ὑποσχέσεων ἀπομακρύνει, ἢ κρατεῖ ἀπομακρυσμένους ἐπίτηδες τοὺς πλειστηριάζοντας, τιμωρεῖται μετὰ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν.

Ε'. Ἐπιζήμια συμβόλαια μετὰ τῶν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν ἐτέρου διατελούντων.

Ἄρθρ. 437.

Ὅστις συνάπτει συμβόλαιον ἐπιζήμιον μετὰ ἀφήλικα ἢ ἄλλον τινά, τοῦ ὁποίου γνωρίζει τὴν πρὸς τὸ ἐλευθέρως

zu eigener Form innerhalb fünfzehn Jahren von der Zeit ihrer Herausgabe, sofern nicht ein längerer Zeitraum durch ein ertheiltes Privilegium festgesetzt ist, in Umlauf bringt, oder von Anderen auf solche Weise widerrechtlich gefertigten Nachdrücke oder Nachahmungen von Kunst- oder Geisteswerken innerhalb des erwähnten Zeitraumes verbreitet, der wird, wenn nicht dieses Privilegium die Strafe besonders bestimmt hat, an Geld von zweihundert bis zweitausend Drachmen gestraft.

In jedem Falle ist der Umlauf auf Verlangen des Beschädigten durch Beschlagnahme zu hemmen und diesem, nach eingetretener Rechtskraft des verurtheilenden Erkenntnisses, die Verfügung über die in Beschlag genommenen Gegenstände zu überlassen.

Art. 433.

Die Bestimmungen des vorigen Artikels gelten auch:

1) zu Gunsten eines Ausländers, selbst ohne ein eigenes Privilegium in Griechenland erworben zu haben, in dem Falle, wenn in demjenigen Staate, zu welchem der Ausländer gehört, den griechischen Untertanen gleicher Schutz gewährt ist;

2) bei anderen Erfindungen, Werken und Erzeugnissen der Wissenschaften oder Künste, in soferne sie durch besondere inländische Privilegien gegen beschädigende Nachahmungen gesichert sind.

III. Wucher.

Art. 434.

Wer einen Anderen in Creditgeschäften durch einen von dem bürgerlichen Gesetzen für wucherlich erklärten Vertrag übertheilt, soll auf Anzeige und Verlangen des Betheiligten nach folgendem Unterschiede bestraft werden:

I) wenn er unerlaubten Vortheil wirklich bezogen hat, bei unverkleidetem Wucher an Geld bis zu 200 Drachmen und zugleich mit Gefängniß bis zu einem Monate; bei verkleidetem aber an Geld von 100 bis zu 600 Drachmen und mit Gefängniß bis zu drei, und wenn er entweder wegen drei Wucherfällen zu gleich oder nach zweimaliger Bestrafung zum drittenmal zu strafen ist, bis zu 6 Monaten;

II) wenn er aus dem wucherlichen Geschäfte noch keinen Vortheil gezogen hat, mit Gefängniß bis zu zwei Wochen oder an Geld bis zu 100 Drachmen.

Das Urtheil gegen einen zum drittenmal gestraften Wucherer soll öffentlich bekannt gemacht werden.

Art. 435.

Ein wucherlicher Contract heisst verkleidet, wenn das wahre Verhältniß der Zinsen zum Capitale nicht unmittelbar aus dem Contracte selbst mit Bestimmtheit und Klarheit eingesehen werden kann.

IV. Beschädigung durch einer Versteigerung gemachte Hindernisse.

Art. 436.

Wer bei öffentlichen Versteigerungen die freie Konkurrenz durch Gewalt oder Drohungen hindert, oder durch Geschenke oder Versprechungen die Steigerer absichtlich entfernt oder entfernt hält, soll mit Gefängniß bis zu drei Monaten bestraft werden.

V. Nachtheilige Geschäfte mit Personen unter fremder Gewalt.

Art. 437.

Wer mit einem minderjährigen oder anderen Menschen, von dem ihm bekannt seyn kann, dass er nicht frei über das Seinige

των έργων του ανθρώπινου νοός, διὰ τὰ ἐξη παρανόμως ὡς ιδιοκτησίαν του.

Ἡ κλοπή εἶναι τετελεσμένη ἀφ' ἧς στιγμῆς ὁ κλέπτης ἀφαιρέσῃ τὸ πρᾶγμα ἀπὸ τὸν τόπον του, ἢ ἄλλως τὸ λάβῃ ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν του.

Ἄρθρ. 372.

Ὡς κλοπή θεωρεῖται:

1) Ἐάν τις κληρονόμος ἀφαιρέσῃ τι ἐκ τῆς εἰτέτι ἀμερῆσου κληρονομίας πρὸς βλάβην τῶν συκληρονόμων, κληροδόχων (legataires), ἢ καταπιστευτῶν (fideicommissaires)· ἢ, ἐάν συνιδιοκτήμων τις ἢ συνεταῖρος λάβῃ τι κρυφίως ἐκ τοῦ κοινοῦ πράγματος ἢ ταμείου, πρὸς βλάβην τῶν λοιπῶν συμμετόχων·

2) Ἐάν τις τυμωρωχῶν νεκροσυλήτῃ.

Ἄρθρ. 373.

Ἡ κλοπή, ἥτις δὲν ἔχει κάμμίαν τῶν εἰς τὰ ἀκόλουθα ἄρθρα 374 καὶ 375 ὀριζομένων ἐπιβαρυντικῶν ιδιοτήτων, τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν, ἐάν τῆς κλοπῆς τὸ ἀντικείμενον ὑπερβαίῃ τὴν ἀξίαν τῶν εἴκοσι δραχμῶν.

Ἄρθρ. 374.

Ἡ κλοπή τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν:

1) Ἐάν πρᾶγμα τι καθιερωμένον εἰς τὴν θείαν λατρείαν ὑφαιρέθῃ ἀπὸ τόπον ἀφωσιωμένον εἰς αὐτήν·

2) Ἐάν ἡ κλοπή πραγθῇ κατὰ τὰς δημοσίας ὁδοὺς, εἰς τὴν ἀποσκευὴν τῶν ὁδοιπόρων, ἢ εἰς πραγμτεία ἐκκοιζομένας ὑπὸ ἀμαξηλατῶν, πεζοδρόμων, ἢ τῆς ταχυπόρου ἀμαξῆς, δι' ἀποκοπῆς ἢ ῥήξεως τῶν συντεινόντων πρὸς ἐξασφάλισιν ἢ διαφύλαξιν τῶν κίβωτιῶν, δισακτίων, καὶ τῶν τοιούτων·

3) Ἐάν ἡ κλοπή γενῇ εἰς κατοικημένα κτίρια δι' ἐσωτερικῆς ἢ ἐξωτερικῆς ῥήξεως, ἢ δι' ἀναβάτεως ἐξώθεν, ἢ δι' ἀντικλειδῶν, ἢ διὰ τῆς ἀληθοῦς κλειδῶς, πῆν ὅποιαν ὁ κλέπτης πρὸ τῆς πράξεως κρυφίως ἢ δολίως ἐπρομηθευθῇ, διὰ τὰ τὴν μεταχειρισθῇ εἰς τὸν σκοπὸν του·

4) Ἐάν ἡ κλοπή τελεσθῇ, ἐγγυσομένης ἢ ἐλαττομένης τῆς, παρὰ τῆς ἀρχῆς ἐπιτεθείσης σφραγίδος·

5) Ἐάν ὁ κλέπτης, ἐκτὸς τῶν ὅσα φέρει μεθ' ἑαυτοῦ ἐργαλείων πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς κλοπῆς, ἦναι ἰδίως καὶ μὲ ὄπλα ἐφωδιασμένος·

6) Ἐάν ἡ κλοπή πραγθῇ ὑπὸ τινος συμμορίας·

7) Ἐάν πραγθῇ κλοπή, ὑπερβαίνουσα τῶν εἴκοσι δραχμῶν τὸ ποσόν, ἀπὸ κλέπτην ὅστις καὶ πρότερον ἐτιμωρήθη δις, ἐπὶ κλοπῇ, τοῦλάχιστον μὲ φυλάκισιν·

8) Ἐάν πρόκειται νὰ τιμωρηθῶσι συγχρόνως τοῦλάχιστον τρεῖς κλοπαί, ἐκάστη τῶν ὁποίων ὑπερβαίνει τὰς εἴκοσι δραχμάς·

9) Ἐάν ἡ κλοπή ὑπερβαίῃ τὸ ποσόν τῶν τετρακοσίων δραχμῶν.

Ἄρθρ. 375.

Ἡ κλοπή τιμωρεῖται μὲ πρόσκαιρα δεσμά:

1) Ἐάν ὁ κλέπτης, οἷς πρότερον ἐπὶ κλοπῇ ἢ λησείᾳ καταδικασθεὶς εἰς εἰρκὴν ἢ, πράξῃ αὐτὸς κλοπὴν, ὑπερβαίνουσαν τὰς εἴκοσι δραχμάς·

2) Ἐάν ὁ κλέπτης, χωρὶς νὰ ἦναι ἐφωδιασμένος ἰδίως μὲ ὄπλα, μεταχειρίζεται, πρὸς ἐκφόρισιν ἢ κάκωσιν τῶν θελόντων νὰ ἐμποδίσωσι τὴν ἐκκόμισιν τῶν κλαπέντων, ὅσα ὄπλα συλλάβῃ ἐπὶ τῆς πράξεως, ἢ ὅσα ἔφερε μεθ' ἑαυτοῦ ἐργαλεία τῆς κλοπῆς·

3) Ἐάν ὑπὸ τινος συμμορίας ἢ ὑπὸ ἀγυρτῶν ἠνωμένων πραγθῇ κλοπή, ἥτις τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν κατὰ τοὺς ἀριθμοὺς 1, 2, 3, 4, 5, καὶ 9 τοῦ προηγουμένου ἄρθρου·

4) Ἐάν πρόκειται νὰ τιμωρηθῇ συγχρόνως ὁ αὐτὸς διὰ τρεῖς τοῦλάχιστον κλοπὰς, ἐκάστη τῶν ὁποίων ἐπισύρει τὴν ποινὴν τῆς εἰρκτῆς·

eigenmächtig in seinen Besitz nimmt, um dasselbe rechtswidrig als Eigenthum zu haben, der ist des Diebstahls schuldig.

Der Diebstahl ist vollendet, sobald der Dieb die Sache von ihrer Stelle hinweg zu sich genommen, oder sonst in seine Gewalt gebracht hat.

Art. 372.

Als Diebstahl ist zu betrachten:

1) wenn ein Erbe aus der noch ungetheilten Erbschaft zum Nachtheile der Miterben, Legatare, oder Erbschaftsgläubiger; oder wenn ein Miteigenthümer oder Gesellschaftergenosse zum Nachtheile der übrigen Theilnehmer an der gemeinschaftlichen Sache oder Kasse etwas entwendet;

2) wenn sich Jemand durch Oeffnung von Gräbern die in denselben befindlichen Sachen rechtswidrig zueignet.

Art. 373.

Der Diebstahl, welcher keine der in den folgenden Artikeln 374 und 375 bestimmten erschwerenden Eigenschaften hat, wird, wenn der Gegenstand des Diebstahls den Werth von zwanzig Drachmen übersteigt, mit Gefängniß bestraft.

Art. 374.

Der Diebstahl wird mit Arbeitshaus gestraft:

1) wenn eine dem Gottesdienste geweihte Sache aus einem dem Gottesdienste gewidmeten Orte entwendet worden ist;

2) wenn er auf öffentlichen Strassen entweder an dem Gepäcke der Reisenden, oder an den von Fuhrleuten oder Boten oder durch die Post verführten Waaren mittelst Abschneidens oder Erbrechen der Befestigungs- oder Verwahrungsmittel, der Koffer, Kisten, Mantelsäcke u. d. gl. begangen worden ist;

3) wenn der Diebstahl in bewohnten Gebäuden mittelst ausern oder innern Einbruchs, oder durch Einsteigen von aussen, oder mittelst falscher Schlüssel, oder auch mittelst der rechten Schlüssel, welche sich der Dieb vor der That heimlich oder mit List, um sie zur Entwendung zu gebrauchen, verschafft hat, geschehen ist;

4) wenn der Diebstahl mittelst Erbrechen oder Verletzung obrigkeitlich angelegter Siegel verübt wird;

5) wenn sich der Dieb, ausser den zur Vollbringung des Diebstahls mitgebrachten Werkzeugen, mit Waffen noch besonders versehen hat;

6) wenn der Diebstahl von einer Bande verübt wurde;

7) wenn ein den Betrag von zwanzig Drachmen übersteigender Diebstahl von einem Dieb verübt worden ist, welcher vorher schon zweimal wegen Diebstahls wenigstens mit Gefängniß bestraft war;

8) wenn wenigstens drei Diebstahle, von denen jeder mehr als zwanzig Drachmen betraegt, zugleich zu strafen sind;

9) wenn der Betrag des Diebstahls die Summe von vierhundert Drachmen übersteigt.

Art. 375.

Der Diebstahl wird mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit bestraft:

1) wenn der Dieb vorher schon zweimal wegen Diebstahls oder Raubes Kettenstrafe oder die Strafe des Arbeitshauses erlitten, und nun wieder einen zwanzig Drachmen übersteigenden Diebstahl begangen hat;

2) wenn der Dieb, ohne sich vorher mit Waffen besonders versehen zu haben, entweder erst ergriffene Waffen oder die zur Verübung des Diebstahls mitgebrachten Werkzeuge als Waffen zur Schreckung oder Misshandlung derjenigen Personen gebraucht hat, welche die Hinwegbringung des entwendeten Gutes verhindern wollten;

3) wenn von einer Bande oder von Vaganten in Verbindung ein Diebstahl verübt worden ist, welcher nach N^o 1, 2, 3, 4, 5, und 9, des vorhergehenden Artikels mit Arbeitshaus zu strafen waere;

4) wenn wenigstens drei Diebstahle, von denen jeder mit Arbeitshaus zu strafen waere, an dem Dieb zugleich zu strafen sind;

ἐκπληρώσουν τὰ δημόσια καθήκοντά των, ἐπιμένουσιν οὐδὲν ἥττον εἰς τὴν ἀρνήσιν των, δύνανται νὰ καταδιωχθῶσι δικαστικῶς ἕνεκα ταύτης, καὶ νὰ καταδικασθῶσιν εἰς χρηματικὴν ποινὴν τοῦλάχιστον διακοσίων Δραχμῶν.

Ἄρθρ. 481.

Μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ τριῶν μηνῶν τιμωρεῖται πᾶς στρατιωτικὸς ἀρχηγός, ἀξίωματικὸς ἢ ὑπαξιωματικὸς τῆς δημοσίας δυνάμεως, ὅστις ἀρνεῖται νὰ συναθροίσῃ καὶ νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ὑπὸ τὰς διαταγὰς του διατελοῦσαν ἔνοπλον δύναμιν, καίτοι προσκληθεὶς εἰς τοῦτο ῥητῶς παρὰ τῆς ἀρμοδίας πολιτικῆς Ἀρχῆς.

10. Απιστία περὶ τὴν ἐνέργειαν τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας.

Ἄρθρ. 482.

Πᾶς δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις κατὰ τὸν προσδιορισμὸν, τὴν εἰσπραξίν καὶ διαχειρίσιν τῶν φόρων, δασμῶν ἢ ἄλλων προσόδων, ἐλαττώνει τὴν δημοσίαν περιουσίαν, τῆς ὁποίας εἶναι διαπεπιστευμένος τὴν διαχειρίσιν, ἐὰν ἐνήργησεν πρὸς βοήθειαν ἄλλου καὶ ἐπὶ ἰδίᾳ αὐτοῦ ὠφελεία, τιμωρεῖται:

1) Μὲ φυλάκισιν τοῦλάχιστον τριῶν μηνῶν, ἐὰν τὸ προσδοκώμενον ἢ ληφθὲν κέρδος δὲν ὑπερβαίῃ τὰς πεντακοσίας Δραχμάς·

2) Μὲ εἰρκτὴν, ἐὰν τὸ κέρδος ὑπερβαίῃ τὰς πεντακοσίας Δραχμάς.

Ἄρθρ. 483.

Ὅστις ἢ δὲν κρατεῖ διόλου τὰ πρὸς ἔλεγχον ἢ ἐπιθεώρησιν τῶν εἰς χρήματα ἢ πράγματα συνισαμένων προσόδων διατεταγμένα βιβλία, τὰς ἐφημερίδας ἢ κατάστιχα, ἢ τὰ κρατεῖ παρὰ τοὺς κανόνας καὶ εἰς τοιαύτην ἀταξίαν, ὥστε ἐντεῦθεν δὲν γνωρίζεται ἡ κατάστασις του, ὅστις συγγέει τὸ ἰδιαιτερόν του ταμεῖον μὲ τὸ διαπεπιστευμένον εἰς αὐτὸν δημόσιον ταμεῖον, εἴτε λειψῶσι χρήματα ἐκ τοῦ ταμείου εἴτε μὴ, τιμωρεῖται δι' ἐκεῖνο καὶ μόνον, ἐὰν δὲν σωφρονισθῇ διὰ τῆς ἀπαξ ἐφ' ἠρησθείσης εἰς αὐτὸν πειθαρχικῆς ποινῆς, μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ ἑνὸς ἔτους, ἅμα φωραθῇ ἐκ νέου τὰ αὐτὰ πράττων.

Ἄρθρ. 484.

Πᾶς δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις προσπαθεῖ νὰ κρύψῃ ἄλλοι μᾶτι (deficit) διὰ νοθεύσεως τῶν λογαριασμῶν, ἢ τῶν πρὸς ἀπογραφὴν ἢ ἔλεγχον τῆς εἰς χρήματα ἢ πράγματα προσόδου καὶ δαπάνης διορισμένων βιβλίων καὶ καταλόγων, ἢ διὰ τῆς ὑπεξαγωγῆς τῶν ἀναγκαίων ἐγγράφων, ὅστις δὲν ὑπολογίζεται τὰς μερίδας τῶν εἰσοδημάτων ἢ περὶ εἰς λογαριασμοὺς τὰς μὴ γενομένας πληρωμὰς ὡς γενομένα ἐξοδα, ἢ καταχωρίζει πράγματα μὴ πωλημένα ὡς πωλημένα, ἢ ἐμφανίζει ψευδῆ ἀποδεικτικὰ διὰ νὰ καλύψῃ τὰ περὶ τὰ ἔσοδα ἢ τὰ ἐξοδα σφάλματά του, ἢ μεταχειρίζεται δόλον ὡς πρὸς τὸν χρόνον, ἢ ὡς πρὸς τὰ ἀντικείμενα τῆς εἰς χρήματα ἢ πράγματα προσόδου ἢ τῆς δαπάνης, τιμωρεῖται μὲ εἰρκτὴν, καὶ ἐὰν ἡ γενομένη ζημία ὑπερβαίῃ τὰς χιλιάς Δραχμάς, μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα.

Ἄρθρ. 485.

Δημόσιος ὑπάλληλος, ὅστις, χωρὶς νὰ ἔχῃ σκοπὸν νὰ σφετερισθῇ, καὶ χωρὶς νὰ πράξῃ δόλον, τοκίζει, πρὸς ὄφελός του, τὰ εἰς αὐτὸν, ὡς τοιοῦτον, διαπεπιστευμένα χρήματα ἢ πράγματα, ἢ κατ' ἄλλον τρόπον τὰ μεταχειρίζεται πρὸς ἰδίον του κέρδος, ἢ παραχωρεῖ εἰς ἄλλους πρὸς χρῆσιν, τιμωρεῖται μὲ χρηματικὴν ποινὴν ἑκατὸν μέχρι χιλίων Δραχμῶν.

Ἐὰν ἐντεῦθεν συνέβῃ ζημία, εἰς τὴν ἐπικράτειαν ἢ εἰς ἰδιώτην τινὰ, εἰς τὴν εἰρημένην ποινὴν προστίθεται καὶ φυλάκισις τὸ πολὺ δύο ἐτῶν.

Ἄρθρ. 486.

Μὲ τὴν εἰς τὸ ἄρθρον 485 διαλαμβανομένην ποινὴν τιμωρεῖται καὶ ὁ δημόσιος ἐκείνος ὑπάλληλος ὅστις, ἄνευ

angemahnt oder angewiesen worden sind, auf dieser Weigerung beharren, können deshalb gerichtlich verfolgt, und in eine Geldstrafe nicht unter 200 Drachmen verurtheilt werden.

Art. 481.

Jeder Commandant, Officier oder Unterofficier der öffentlichen Gewalt, welcher sich weigert, die seinem Befehle untergebene bewaffnete Macht aufzubieten, und zu gebrauchen, ohne achtet er hiezu von der zuständigen Civilbehörde förmlich aufgefordert worden ist, wird mit Gefängniß bis zu drei Monaten bestraft.

10) Untreue im Amte.

Art. 482.

Ein Staats-Beamter, welcher in Bestimmung, Erhebung und Verwaltung der Abgaben, Gefälle oder sonstigen Einnahmen das seiner Verwaltung anvertraute Eigenthum verkürzt, soll, wenn es geschahen, entweder um einen Andern zu begünstigen oder sich selbst einen Vortheil zu schaffen, bestraft werden:

1) mit Gefängniß nicht unter drei Monaten, wenn der gehoffte oder erhaltene Gewinn die Summe von 500 Drachmen nicht übersteigt;

2) mit Arbeitshaus, wenn der Gewinn 500 Drachmen übersteigt.

Art. 483.

Wer die zur Controlle oder Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben an Geld oder Material angeordneten Bücher, Journale oder Register entweder gar nicht, oder nicht nach Vorschrift, oder diese in so unordentlichem Zustande hat, dass man daraus dessen Stand nicht entnehmen kann; wer seine Privatscasse mit der ihm anvertrauten Amtscasse vermengt, soll bloss desswegen, ohne dass es darauf ankommt, ob ein Cassen-Defect vorhanden ist oder nicht, wenn eine deshalb gegen ihn verfügte Disciplinarstrafe fruchtlos geblieben ist, im nächsten Betretungs-Falle mit Gefängniß bis zu einem Jahr bestraft werden.

Art. 484.

Hat ein Beamter durch Fälschung der Rechnungen oder der zum Eintragen oder zur Controlle der Einnahmen und Ausgaben an Geld oder Material bestimmten Bücher und Register oder durch Beiseiteschaffung der Acten einen Abgang zu verstecken gesucht; hat er Einnahmeposten nicht verrechnet, oder nicht geleistete Zahlungen als Ausgabe in Rechnung gebracht; hat er verkaufte Sachen als nicht verkauft vorgetragen; hat er Schemen von falschem Inhalte zur Bemantelung einer Unrichtigkeit in der Einnahme oder Ausgabe vorgelegt; hat er in Beziehung auf Zeit oder Gegenstände der Einnahme oder Ausgabe an Geld oder Sachen einen Betrug gespielt: so ist derselbe zum Arbeitshause, und wenn der zugefügte Schaden eintausend Drachmen übersteigt, zur Kettenstrafe auf bestimmte Zeit zu verurtheilen.

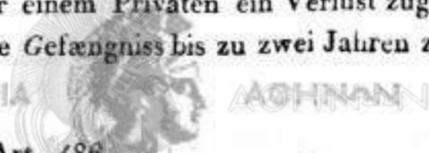
Art. 485.

Ein Beamter, welcher ohne die Absicht zu veruntreuen, und ohne einen Betrug zu begehen, die ihm im Amte anvertrauten Gelder oder Sachen sich zum Vortheile auf Zinsen anlegt, oder auf andere Weise zu seinem Privatnutzen gebraucht, oder andern zum Gebrauche überlässt, ist an Geld von einhundert bis eintausend Drachmen zu bestrafen.

Ist dadurch dem Staate oder einem Privaten ein Verlust zugegangen, so ist mit dieser Strafe Gefängniß bis zu zwei Jahren zu verbinden.

Art. 486.

Mit der Strafe des Artikels 485. wird auch derjenige Staatsbeamte belegt, welcher aus Cassen, die nicht seiner Verwaltung



ους διαγεγραμμένους τύπους, οὐδὲ τὰ προφυλάττωσιν
μιελῶς ἀπὸ πάσης ὑπεξαγωγῆς καὶ καταχρήσεως.

Κ ε φ ά λ. ΚΒ΄.

περὶ ληστείας, ἐκβιάσεως (εἰσπράξεως διὰ βίας) καὶ διώσεως τῆς χώρας.

Α. Ληστεία.

Ἄρθρ. 363.

Ὡς ἔνοχοι ληστείας τιμωροῦνται:

1) Ὅσοι, θέλοντες νὰ λαβῶσιν εἰς τὴν ἐξουσίαν των ἀγνωμόνως ξένην κινητὴν περιουσίαν, καὶ νὰ τὴν ἔχωσιν ὀδίκως ὡς ἰδιοκτησίαν των, ἐπιχειροῦσιν ἢ ἐπιπίπτουσιν εἰς τινὰ, ἢ ἀπειλοῦσι τὸ σῶμα καὶ τὴν ζωὴν αὐτοῦ.

2) Ὅσοι ἐπὶ σκοπῷ ληστείας, ἐκτὸς τῶν ἐργαλείων, τὰ ὅποια φέρουσι μεθ' ἑαυτῶν πρὸς ἐκτέλεσιν αὐτῆς, εἶναι προὔτετι ἐφωδιασμένοι ἰδίως καὶ μεθ' ὅπλα, καὶ τὰ μεταχειρίζονται τῶντι εἰς ἐκφόβισιν ἢ κάκωσιν ἀνθρώπων, εἴτε χάριν ἐκτελέσεως τῆς ληστείας, ἢ πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν ὑφαιρέθων πραγμάτων.

3) Ὅσοι, χωρὶς νὰ ἦναι πρότερον ἐφωδιασμένοι ἰδίως μεθ' ὅπλα, μεταχειρίζονται ὅσα τοιαῦτα συλλαβούν, ἢ τὰ ὅποια ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ληστείας ἐργαλεῖα τὰ στρέφουσιν εἰς ὅπλα τοῦ εἰς τὸν ἀριθ. 2 ὠρισμένου εἶδους, διὰ νὰ φέρωσιν εἰς πέρας τὴν μελετηθεῖσαν ληστείαν.

4) Ὅσοι διὰ θιασίων πράξεων ἐσέρησάν τινὰ τῶν μέσων τῆς ὑπέρασπίσεως, καὶ ἐν τούτῳ ἐξέτελεσαν ληστείαν ἕαν ὁμῶς ἀποδειχθῇ, ἢ ἦναι καθ' ὅλας τὰς περιστάσεις πιθανόν, ὅτι δὲν ἔπραξαν τὰς αἰτίας χάριν ληστείας, ἀλλ' ἐξ ἄλλης αἰτίας κινούμενοι, καὶ διὰ σκοπὸν, τὸν ὅποιον συναλαβὸν μετέπειτα, μετεχειρίσθησαν τὴν ἀμύχανον τοῦ θιασθέντος κατάστασιν ὡς εὐκαιρίαν πρὸς ὑφαίρεσιν, ἐφαρμόζονται τότε ὡς πρὸς τὴν ἐκβίαν καὶ τὴν συνοδευσασαν ταύτην ὑφαίρεσιν οἱ περὶ τῆς συρροῆς πολλῶν ἀξιοποιῶν πράξεων νόμοι (ἄρθρ. 109 καὶ 110).

Ἄρθρ. 364.

Μεθ' ὀφθαλμὸν τιμωροῦνται:

1) Λησταί, οἵτινες ἐβασάνισάν τινὰ σωματικῶς διὰ νὰ τὸν ἀναγκάσωσι νὰ ἀνακαλύψῃ εἰς αὐτοὺς τὴν κεκρυμμένην περιουσίαν του.

2) Λησταί, οἵτινες ἐφόνευσαν, ἐπλήγωσαν καιρίως, ἢ ἄλλως ἐξέθεσαν εἰς κίνδυνον ζωῆς, ἢ ἠκρωτηρίασάν τινὰ, ἢ διὰ τῆς ὁποίας μετεχειρίσθησαν πρὸς αὐτὸν βίας ἐπέφερον εἰς αὐτὸν φρενοβλαδίαν ἢ σωματικὴν νόσον, θεθαίως ἢ πιθανῶς ἀνιάτους.

3) Λησταί, οἵτινες ἔπραξαν τὴν ληστείαν εἴτε μεταχειρισθέντες πρὸς τοῦτο ὅπλα, ἢ καταστήσαντες ἑαυτοὺς ἀγνωρίζους κατὰ τὸν εἰς τὸ ἄρθρ. 366 ἀριθ. 3 ὠρισμένον τρόπον, καὶ συγχρόνως ἐνωπλιτευμένοι μὲν, χωρὶς ὁμῶς νὰ κάμωσι χρῆσιν τῶν ὀπλῶν.

4) Πειραταί παντὸς εἶδους.

Ἄρθρ. 365.

Εἰς δεσμὰ διὰ βίου καταδικάζονται:

1) Οἱ ἀρχηγοὶ καὶ ὀδηγὸί τινος συμμορίας ληστῶν, ἕαν δὲν πρόκειται νὰ καταδικασθῶσιν εἰς θάνατον.

2) Λησταί, οἵτινες ὑπέφερον ἤδη ἀπαξ τῶν δεσμῶν τὴν ποινὴν ἐνεκα ληστείας, καὶ ἔγνωσαν αὐθις ἔνοχοι ληστείας, τιμωρητέας μεθ' ὀφθαλμῶν πρόσκαιρα.

3) Λησταί, οἵτινες ἔπραξαν τρεῖς τοῦλάχιστον ληστρικὰς πράξεις, ἐκάστη τῶν ὁποίων ἤθελεν ἐπισυρεῖ τὴν ποινὴν τῶν προσκαιρῶν δεσμῶν.

4) Λησταί, ἕαν ἔβλαψαν μὲν οὗτοί τινὰ ὀλιγώτερον ἀφ' ὅ,τι διαλαμβάνει τὸ ἄρθρ. 364 ἀριθ. 2, συμπίπτουσι δὲ εἰς τὸ κακούργημα τῶν συγχρόνως καὶ δύο τοῦλάχιστον

Register gegen Verschleppung und Missbrauch nicht sorgfältig verwahren.

ZWEI UND ZWANZIGTES CAPITEL.

Von Raub, Erpressung und Landzwang.

I. Raub.

Art. 363.

Wegen Raubes sind zu strafen:

1) diejenigen, welche, um fremdes bewegliches Gut eigenmächtig in ihren Besitz zu nehmen und dasselbe rechtswidrig als Eigenthum zu haben, eine Person mit Gewalt angegriffen oder angefallen, oder auf Leib und Leben bedroht haben;

2) diejenigen, welche sich zu einem Diebstahle, ausser den zu dessen Verübung mitgebrachten Werkzeugen, mit Waffen noch besonders versehen und sich derselben zur Schreckung oder Misshandlung von Personen wirklich bedient haben, entweder um den Diebstahl zu vollbringen, oder um die entwendeten Sachen in Sicherheit zu bringen;

3) diejenigen, welche, ohne sich vorher mit Waffen besonders versehen zu haben, sich erst ergriffener Waffen, oder der zu Verübung des Diebstahls mitgebrachten Werkzeuge als Waffen in der in N^o 2 bestimmten Art bedient haben, um den beabsichtigten Diebstahl zu vollbringen;

4) diejenigen, welche eine Person durch gewaltsame Handlungen in einen wehrlosen Zustand versetzt und dabei eine Entwendung verübt haben. Wenn jedoch ihr Vorgeben, dass sie nicht um Raub willen, sondern aus einer andern Ursache die Misshandlungen begangen, und erst aus einer später entstandenen Absicht den hilflosen Zustand des Vergewaltigten als Gelegenheit zu einer Entwendung benutzt haben, entweder bewiesen, oder nach allen Umständen wahrscheinlich ist, so finden hinsichtlich der Vergewaltigung und der hierauf erfolgten Entwendung die Gesetze über den Zusammenfluss mehrerer strafbaren Handlungen (Art. 109 und 110) Anwendung.

Art. 364.

Mit dem Tode sollen gestraft werden:

1. Räuber, von welchen eine Person, um ihr die Entdeckung ihrer verborgenen Habseligkeiten abzupressen, körperlich gepeinigt worden ist;

2) Räuber, welche eine Person getödtet, oder lebensgefährlich verwundet, oder sonst in Lebensgefahr gesetzt, oder verstümmelt, oder durch die an ihr verübte Gewalt in eine gewiss oder wahrscheinlich unheilbare Geisteszerrüttung oder Krankheit des Körpers versetzt haben;

3) Räuber, welche auf öffentlichen Strassen oder Plätzen, entweder mittelst Gebrauch von Waffen, oder auf die im Artikel 366 N^o 3 bestimmte Weise unkenntlich gemacht, und zu gleicher Zeit bewaffnet, wenn auch ohne Gebrauch der Waffen, den Raub begangen haben;

4) Seeräuber jeder Art.

Art. 365.

Zu lebenslänglicher Kettenstrafe sollen verurtheilt werden:

1) die Häupter und Anführer einer Räuberbande, wenn sie nicht mit dem Tode zu bestrafen sind;

2) Räuber, welche schon einmal wegen Raubes Kettenstrafe erlitten, und sich wieder eines mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit strafbaren Raubes schuldig gemacht haben;

3) Räuber, welche wenigstens drei Raubthaten verübt haben, die einzeln mit Kettenstrafe auf bestimmte Zeit zu strafen waeren;

4) die Räuber, wenn eine Person zwar in geringerer, als in der im Art. 364 N^o 2 bezeichneten Art beschädigt worden ist, zugleich aber wenigstens noch zwei von den im folgenden Artikel